



XC 60

WEB EDITION
KASUTUSJUHEND

VÄLKOMMEN!

Loodame, et Volvo pakub Sulle sõidurõõmu paljudeks aastateks. Auto konstrueerimisel mõtlesime Sinu ja Sinu kaasreisijate turvalisusele ja mugavusele. Volvo on üks kõige turvalisematest sõiduautodest maailmas. Sinu Volvo vastab ka kõikidele kehtivatele ohutus- ja keskkonnanõuetele.

Tunnete end autos veelgi mugavamalt, kui olete eelnevalt lugenud omaniku käsiraamatust varustuse kirjeldust, juhiseid ja hooldusteavet.





01 Sissejuhatus

Kasutusjuhendi leiate siit.....	13
Autosse salvestatud digitaalne kasutusjuhend.....	14
Autotugi ja -teave Internetis.....	16
Kasutusjuhendi lugemine.....	17
Andmete salvestamine.....	19
Tarvikud ja lisavarustus.....	20
Volvo ID.....	21
Keskkonnanfilosoofia.....	22
Kasutusjuhend ja keskkond.....	24
Lamineeritud klaas.....	24



02 Turvalisus

Turvavöösid puudutav üldteave.....	26
Turvavöö - pealetõmbamine.....	27
Turvavöö - vabastamine.....	27
Turvavöö - rasedus.....	28
Turvavöö kinnituse kontroll.....	28
Turvavöö eelpinguti.....	29
Ohutus - hoiatussümbol.....	29
Turvapadjad.....	30
Juhipoolne turvapadi.....	31
Reisija turvapadi.....	32
Juhi kõrvalistuja turvapadi – funktsiooni lubamine/blokeerimine*.....	33
Külgturvapadi (SIPS).....	35
Külgmine turvapadi (SIPS) - lasteiste/istmekõrgendus.....	36
Turvakardin (IC).....	36
Üldteave WHIPS-süsteemi (kaelalüli kaitse) kohta.....	37
WHIPS - lasteistmed.....	38
WHIPS - istumisasend.....	38
Ümbermineku kaitsekonstruktsioon (ROPS).....	39
Süsteemide rakendumine.....	40
Rikkerežiimi puudutav üldteave.....	41
Rikkerežiim - sõiduki käivituskatse.....	41



Rikkerežiim – sõitmine rikkerežiimis.....	42
Üldine laste ohutust puudutav teave.....	42
Lasteistmed.....	44
Lasteistmed - paiknemine.....	49
Lapseiste – kaheastmeline istmekõrgendus*.....	50
Kaheastmeline istmekõrgendus* - tõstmine.....	51
Kaheastmeline istmekõrgendus* - langeamine.....	52
Lasteiste - ISOFIX.....	53
ISOFIX - mõõduklassid.....	53
ISOFIX - lasteistmete tüübid.....	55
Lasteistmed - ülemised kinnituspunktid... ..	57



03 Näidikud ja reguleerimisnupud

Näidikud ja juhtseadmed, vasakpoolse rooliga mudelid - ülevaade.....	59
Näidikud ja juhtseadmed, parempoolse rooliga mudelid - ülevaade.....	62
Näidikuplokk.....	65
Analoog-näidikupaneel – ülevaade.....	65
Digitaalne näidikuplokk – ülevaade.....	66
Ökonoomsed juhtimisvõtted & Võimsus-jaotus*.....	69
Näidikuplokk – märguandesümbolite tähendus.....	70
Kombineeritud näidikutepaneel – ohu-sümbolite tähendused.....	71
Välitemperatuurimõõdik.....	73
Päevasõidumõõdik.....	73
Kell.....	74
Näidikuplokk – litsentsileping.....	74
Tähised ekraanil.....	75
Volvo Sensus.....	77
Võtme asendid.....	78
Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes.....	79
Istmed, esiistmed.....	80



Istmed, esiistmed - elektriliselt seadistatavad*.....	81
Istmed, tagaistmed.....	83
Rool.....	85
Rooli elektrisoojendus*.....	86
Valgustuse lülitid.....	86
Parktuled.....	88
Päevasõidutuled.....	89
Tunneli tuvastamine*.....	89
Kaug-/lähituled.....	90
Aktiivsed kaugtuled*.....	90
Active Xenon esituled*.....	93
Tagumine udutuli.....	94
Pidurituli.....	94
Ohutuled.....	95
Suunatuled.....	95
Salongivalgustus.....	96
Saatevalgustuse kestus.....	97
Lähenemisvalgustuse kestus.....	97
Esituled – esitulede valgusvihi reguleerimine.....	98
Klaasipuhastid ja klaasipesurid.....	98
Aknaõstukid.....	100
Küljepeeglid.....	102



Klaasid ja tahavaate- ning küljepeeglid - soojendus.....	103
Tahavaatepeegel, sisemine.....	104
Kompass*.....	104
Panoraamkatuseluuk* – üldist.....	106
Panoraamkatuseluuk* – kasutamine.....	107
Menüüdes liikumine - näidikuteplokk.....	109
Menüü ülevaade - näidikuplokk.....	109
Teated.....	110
Teated - käsitlemine.....	111
MY CAR.....	111
Pardaarvuti.....	112
Pardaarvuti - analoognäidikuplokk.....	114
Pardaarvuti - digitaalne näidikuplokk.....	117
Pardaarvuti – teekonna statistika*.....	120



04 Kliimaseade

Üldist kliimaseadme kohta.....	122
Tegelik temperatuur.....	122
Andurid - kliimaseade.....	123
Õhu kvaliteet.....	123
Õhu kvaliteet – salongifilter.....	123
Õhu kvaliteet – Clean Zone Interior Package (CZIP)*.....	124
Õhu kvaliteet – IAQS*.....	124
Õhu kvaliteet – materjal.....	125
Menüüseadistused - kliimaseade.....	125
Õhu suunamine reisijateruumi.....	125
Elektrooniline kliimaseade - ECC.....	128
Istmesoojendusega esiistmed*.....	129
Istmesoojendusega tagaiste*.....	129
Ventilaator.....	130
Isereguleerimine.....	130
Temperatuuri hoidmine reisijateruumis...	131
Konditsioneer.....	131
Tuuleklaasi udu eemaldamine ja sulatamine.....	132
Õhu suunamine - õhu siseringlusesse suunamine.....	133
Õhu suunamine - tabel.....	134
Mootoriploki soojendus ja salongi kütteseade*.....	136



Mootori eelsoojendus ja salongi soojendus* - otsekäivitamine.....	137
Mootori eelsoojendus ja salongi soojendus* - viivitatatu peatamine.....	138
Mootoriploki soojendus ja salongi kütteseade* - taimer.....	138
Mootoriploki soojendus ja salongi kütteseade* - teated.....	140
Lisakütteseade*.....	142
Kütusel töötav lisakütteseade*.....	142
Elektriline lisakütteseade*.....	143



05 Koorma vedamine ja paigutamine

Panipaigad.....	145
Tunnelkonsool.....	147
Istmevaheline konsool – sigaretisüütaja ja tuhatos*.....	147
Kindalaegas.....	147
Põrandamatid*.....	148
Meigipeegel.....	148
Tunnelkonsool - 12 V pistikupesad.....	148
Laadimine.....	149
Koorma vedamine - pikk veos.....	150
Katusel olev koorem.....	151
Koormakinnitusaasad.....	151
Pagasi vedamine – kotihoidik*.....	151
12 V pistikupesa - pakiruum*.....	152
Kaitsevõrk*.....	152
Kaitsevõrk* koos pakiruumi kattega.....	154
Kaitsevõre.....	154
Koormakate.....	155



06 Lukustus ja alarm

Kaugjuhtimispuht.....	157
Kaugjuhtimispuht-võti - kaotamise korral	157
Kaugjuhtimispuht - isikupärastamine*.....	158
Lukustamine/lukust avamine - indikaator	159
Immobilisaator.....	159
Kaugjuhitav jälgimissüsteemiga immobi-	
lisaator*.....	160
Kaugjuhtimispuht-võtme funktsioonid.....	160
Kaugjuhtimispuht-võti - leviala.....	162
PCC funktsiooniga kaugjuhtimispuht* -	
unikaalsed funktsioonid.....	162
PCC-ga kaugjuhtimispuht* - töövahemik.	163
Eemaldatav puldivõti.....	164
Liigenduv muukliist - lahti-/kokkuliigen-	
damine.....	164
Liigenduv muukliist - uste lahti-lukusta-	
mine.....	165
Kaugjuhtimispuht - patarei vahetamine...	165
Keyless drive*.....	166
Keyless Drive* - kaugjuhtimispuhldi tööva-	
hemik.....	167
Keyless Drive* - kaugjuhtimispuhldi turva-	
line kasutamine.....	167
Keyless Drive* -kaugjuhtimispuhldi töö	
häirimine.....	168



Keyless Drive* - lukustamine.....	168
Keyless Drive* - lukust avamine.....	169
Keyless Drive* - võtmega lukust ava-	
mine	169
Keyless Drive* - lukustamise seaded.....	170
Keyless Drive* - antenni asukoht.....	170
Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist	
väljastpoolt.....	171
Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist	
seestpoolt.....	171
Üldine avamine.....	172
Lukustamine/avamine - kindalaegas.....	172
Tagaluugi lukustamine / lukust avamine.	173
Elektriline tagaluuk*.....	174
Sundlukustus*.....	176
Laste turvalukk - manuaalne lülitamine..	177
Laste turvalukud – elektriline aktiveeri-	
mine*.....	178
Alarm.....	178
Alarmituli.....	179
Signalisatsioon - automaatne valve alla	
lülitamine.....	179
Signalisatsioon - Kaugjuhtimispuht-võti ei	
tööta.....	180
Alarmisignaalid.....	180



Vähendatud alarmitase.....	180
Tüübikinnitus, kaugjuhtimispuht-võtme	
süsteem.....	181

06



07 Juhi abi

Aktiivne raam - Four C*.....	183
Roolivõimsuse reguleerimine*.....	183
Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - üldine.....	184
Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - kasutamine.....	185
Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - sümbolid ja teated.....	186
Liiklusmärkide tuvastamine – RSI (Road sign information)*.....	188
Liiklusmärgituvastus Road sign informa- tion (RSI)* - toimimine.....	188
Liiklusmärgituvastus Road sign informa- tion (RSI)* - piiratud toime.....	190
Kiirusehoidik*.....	191
Püsikiiruse hoidja* - kiirused.....	191
Püsikiiruse hoidja* ajutine väljalülitamine ja ooterežiimis olek.....	192
Püsikiiruse hoidja* - Seadistatud kiiruse taastamine.....	193
Püsikiiruse hoidja* - ooterežiimi lülita- mine.....	193
Kohanduv kiirusehoidik – ACC*.....	193
Kohanduv püsikiirusehoidja* - toimimine	194
Kohanduv püsikiirusehoidja* - ülevaade.	196
Kohanduv püsikiirusehoidja* - kiirused...	197



Kohanduv püsikiirusehoidja* - ajaintervalli seadistamine.....	198
Kohanduv püsikiirusehoidja* - ajutine väl- jalülitamine ja ooterežiimis olek.....	199
Kohanduv püsikiirusehoidja* - möödasõit teisest sõidukist.....	200
Kohanduv püsikiirusehoidja* - välja- lülitatud.....	200
Kohanduv püsikiirusehoidja* - ummikus liikumise abisüsteem.....	200
Kohanduv püsikiirusehoidja* - püsikiiruse hoidja lüliti funktsioonid.....	202
Radariandur.....	203
Radarandur - piiratud toime.....	203
Kohanduv püsikiirusehoidja* - veaotsing ja toimimine.....	205
Kohanduv püsikiirusehoidja* - sümbolid ja teated.....	206
Pikivahe hoiatus*.....	208
Pikivahe hoiatus* - piiratud toime.....	209
Pikivahe hoiatussüsteem* - sümbolid ja teated.....	210
City Safety™.....	211
City Safety™ - toimimine.....	211
City Safety™ - kasutamine.....	212
City Safety™ - piirangud.....	213



City Safety™ - Laserandur.....	214
City Safety™ - sümbolid ja teated.....	216
Kokkupõrke hoiatussüsteem*.....	217
Kokkupõrke hoiatussüsteem* - toimi- mine.....	218
Kokkupõrke hoiatussüsteem* - jalgrattu- rite tuvastus.....	219
Kokkupõrke hoiatussüsteem* - Jalakäi- jate tuvastus.....	220
Kokkupõrke hoiatussüsteem* - toimi- mine.....	221
Kokkupõrke hoiatussüsteem* - piirangud	222
Kokkupõrke hoiatussüsteem* - kaame- raandurite piiratud toime.....	223
Kokkupõrke hoiatussüsteem* - sümbolid ja teated.....	225
Juhi hoiatussüsteem*.....	227
Driver Alert Control - DAC*.....	227
Driver Alert Control (DAC)* - toimimine...	228
Driver Alert Control (DAC)* - sümbolid ja teated.....	229
Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW)*.....	230
Sõidurealt kaldumise hoiatus LDW – funktsioon.....	230
Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) – kasutamine.....	231



Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) – piirangud.....	232
Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) – tähised ja teated.....	233
Parkimisabi*.....	234
Parkimisabi süsteem Park assist syst* - toimine.....	234
Parkimisabi* - tagumine.....	235
Parkimisabi* - eesmine.....	236
Parkimisabi seade Park assist syst* - veateade.....	237
Parkimisabi süsteem Park assist syst* - andurite puhastamine.....	237
Parkimisabi kaamera*.....	238
Parkimisabi kaamera Park assist camera - seadistused.....	240
Parkimisabi kaamera Park assist camera - piiratud toime.....	241
BLIS*.....	241
BLIS* - toimimine.....	242
CTA*.....	243
BLIS - sümbolid ja teated.....	245
Tüübikinnitus - radarsüsteem.....	246



08 Käivitamine ja sõitmine

Alkolukk*.....	250
Alkolukk * - funktsioon.....	250
Alkolukk* - hoiustamine.....	251
Alkolukk* - enne mootori käivitamist.....	251
Alkolukk* - Meelespeal.....	252
Alkolukk * - tekstisõnumid.....	254
Mootori käivitamine.....	254
Mootori seiskamine.....	256
Roolilukk.....	256
Distantškäivitus (ERS)*.....	256
Kaugkäivitus (ERS) - kasutamine.....	257
Kaugkäivitussüsteem (ERS) – tähised ja teated.....	258
Teise aku abil käivitamine.....	260
Käigukastid.....	261
Manuaalkäigukast.....	261
Käiguvahtuse näidik*.....	262
Automaatkäigukast - Geartronic*.....	262
Käigukangilukustus.....	265
Käivitusabi kallakul - (HSA)*.....	266
Nelikvedu – (AWD)*.....	266
Hill Descent Control (HDC)*.....	267
Start/Stop*.....	268
Start/Stop* - talitlus ja kasutamine.....	268



Start/Stop* - mootor ei lülitu välja.....	270
Start/Stop* - mootor käivitub automaatselt.....	271
Start/Stop* - mootor ei käivitu automaatselt.....	272
Start/Stop* - manuaalkäigukasti tahtmatu väljalülitus.....	272
Start/Stop* - sätted.....	273
Start/Stop* - sümbolid ja teated.....	274
ECO* sõidurežiim.....	276
Jalgpidur.....	278
Jalgpidur - pidurite lukustumisvastane süsteem.....	279
Jalgpidur - paanikapidurduse pidurituled ja automaatse süttimisega ohutuled.....	279
Jalgpidur - paanikapiduri kompensator.....	280
Seisupidur.....	281
Vees sõitmine.....	285
Ülekuumenemine.....	285
Avatud tagaluugi/pakiruumiga sõitmine.....	286
Ülekoormus - käivitusaku.....	286
Enne pikka sõitu.....	287
Talvel sõitmine.....	287
Kütusepaagi luuk - Avamine/sulgemine.....	288
Kütusepaagi luuk - manuaalne avamine.....	288



Kütuse tankimine.....	288
Kütus - käsitlemine.....	289
Kütus - bensiin.....	290
Kütus - diisel.....	290
Diiselkütuse filter (DPF).....	292
Katalüüsneutralisaatorid.....	292
Ökonoomne sõitmine.....	293
Haagisega sõitmine*.....	294
Haagise vedamine* – manuaalne käigu- kast.....	295
Haagise vedamine* – automaatkäigukast	295
Haagisekonks/haakekonks*.....	296
Eemaldatav haakekonks* – hoiustamine	296
Eemaldatav haakekonks* – tehnilised spetsifikatsioonid.....	296
Eemaldatav haakekonks* – kinnitamine/ eemaldamine.....	297
Haagise stabiilsusabi - TSA.....	300
Pukseerimine.....	301
Puksiiraas.....	302
Väljatõmbamine.....	303



09 Rattad ja rehvid

Rehvid - hooldus.....	305
Rehvid - pöörlemissuund.....	306
Rehvid - kulumismärgised.....	307
Rehvid - rehvirõhk.....	307
Ratta ja velje mõõdud.....	308
Rehvimõõdud.....	309
Rehvid - koormusindeks.....	309
Rehvid - kiirusindeksid.....	309
Rattapoldid.....	310
Talverehvid.....	311
Ratta vahetamine - ratta eemaldamine...	311
Ratta vahetus - paigaldamine.....	314
Ohukolmnurk.....	314
Tööriistad.....	315
Tungraud*.....	315
Esmaabikomplekt*.....	316
Rehvirõhu jälgimine*.....	316
Rehvirõhu jälgimine (TM)*.....	317
Ajutine rehviparandus*.....	319
Rehvi kiirparanduskomplekt* - asukoht..	319
Rehvi kiirparanduskomplekt* - ülevaade	320
Rehvi kiirparanduskomplekt* - kasuta- mine.....	320



Rehvi kiirparanduskomplekt* - ülekontrol- limine.....	322
Rehvi kiirparanduskomplekt* – rehvide pumpamine.....	323



10 Hooldus ja teenindus

Volvo teenindusprogramm.....	326
Teeninduse ja remondi broneerimine*....	326
Auto tõstmine.....	329
Kapotikaas - avamine ja sulgemine.....	331
Mootoriruum, ülevaade.....	331
Mootoriruum - ülevaatus.....	332
Mootoriõli - üldine teave.....	333
Mootoriõli - kontrollimine ja lisamine.....	334
Jahutusvedelik - tase.....	337
Piduri- ja sidurivedelik - tase.....	338
Roolivõimendiõli - tase.....	339
Kliimaseadme süsteem - veaotsing ja rikke kõrvaldamine.....	340
Pirni vahetamine - üldine.....	340
Pirni vahetamine - esituled.....	341
Pirni vahetamine - kaug-/lähitule pinnide kate.....	342
Lambipirni vahetamine - lähituled.....	343
Pirni vahetamine - kaugtuled.....	343
Pirni vahetamine - lisa kaugtuli.....	344
Pirni vahetamine - eesmised suunatud.....	345
Pirni vahetamine - tagatuli.....	345
Pirni vahetamine - tagatulede pinnide paiknemine.....	346



Lambipirnide vahetamine - numbrimärgi valgustus.....	346
Lambipirni vahetus - pakiruumi valgustus.....	347
Pirni vahetamine - päikesesirmisese peegli valgustus.....	347
Pirnid - tehnilised spetsifikatsioonids	348
Klaasipuhastid.....	348
Pesuveelik, lisamine.....	350
Starteriaku - üldine.....	351
Aku - sümbolid.....	353
Käivitusaku - aku vahetamine.....	353
Aku - Start/Stop.....	355
Elektrisüsteem.....	357
Kaitsmed - üldteave.....	357
kaitsmed - mootoriruumis.....	359
Kaitsmed - kindalaeka all.....	363
Kaitsmed - kindalaeka all asuvas juhtmoodulis.....	365
Kaitsmed - pagasiruumis.....	367
Kaitsmed - mootoriruumi külmtsoonis....	369
Autopesula.....	371
Poleerimine ja vahetamine.....	372
Vett ja mustust hülgev kate.....	373
Korrosioonikaitse.....	373



Interjöörü puhastamine.....	374
Värvikahjustused.....	375

10



11 Spetsifikatsioonid

Tüübitähised.....	378
Mõõdud.....	381
Massid.....	382
Pukseerimisvõimsus ja haakeseadise koormus.....	383
Mootorispsifikatsioonid.....	385
Mootoriõli - rasked tööolud.....	387
Mootoriõli - mark ja kogus.....	388
Jahutusvedelik - mark ja kogus.....	390
Kõigukastiõli - mark ja kogus.....	391
Pidurivedelik - mark ja kogus.....	393
Roolivõimendiõli - mark.....	393
Kütusepaagi maht.....	394
Kliimaseadmete spetsifikatsioonid.....	395
Kütusekulu ja CO 2 heitmed.....	396
Rehvid - ettenähtud rehvirõhud.....	399



12 Tähestikuline sisujuht

Tähestikuline sisujuht.....	400
-----------------------------	-----

12



01



SISSEJUHATUS



Kasutusjuhendi leiatega

Kasutusjuhend on kättesaadaval auto ekraanil mobiilirakendusena ning Volvo toe kodulehel. Kindlaaekast leiatega Quick Guide-i, ning kasutusjuhendi lisa, mis sisaldab spetsifikatsioone ning kaitsmete andmeid. Saate endale tellida ka täieliku trükitud kasutusjuhendi.

Digitaalne kasutusjuhend

Auto ekraanil

Kasutusjuhendi digitaalne¹ versioon on saadaval auto ekraanil. Teave on otsitav ja võib olla jaotatud eri kategooriatesse.

Rohkem teavet leiatega Digitaalne kasutusjuhend autos.

Mobiilirakendusena

Digitaalne kasutusjuhend on saadaval ka mobiilirakendusena ning seda on võimalik alla laadida näiteks App Store kaudu. See rakendus sisaldab nii videosid, visuaalset navigatsiooni ning pilte auto salongist ning välimusest. Kasutusjuhendi jaotiste vahel on lihtne liikuda ning sisu puhul saab ka otsingut kasutada. Rohkem teavet leiatega Kasutusjuhend mobiilseadmes .

Internetis

Kasutusjuhendi leiatega ka Volvo toe lehel support.volvocars.com, nii veebiversioonina kui ka PDF formaadis. Tugilehel on välja toodud ka videod ning sammhaaval juhised

näiteks internetipõhiste teenuste ja rakenduste jaoks. Leht on saadaval enamikus riikides. Rohkem teavet leiatega Tugi ja rohkem teavet auto kohta internetis.

Trükitud kasutusjuhend

Trükitud lisa

Trükitud kasutusjuhend on digitaalse kasutusjuhendi¹ lisa ning see sisaldab tähtsat teavet kaitsmete ning spetsifikatsioonide kohta. See sisaldab ka juhiseid juhtumiteks, kui keskraanil olevat teavet pole võimalik lugeda. Kasutusjuhendi ülesehituse kohta leiatega rohkem teavet Kasutusjuhendi lugemisel .

Quick Guide

Lisaks kasutusjuhendile on autos ka trükitud Quick Guide, mille abil saate tutvuda auto enimkasutatavate funktsioonidega.

Rohkem kasutajateavet trükitud formaadis

Sõltuvalt valitud varustustasemest ning turust jne., võib autos olla täiendavaid trükitud materjale. Saate endale tellida ka täieliku trükitud kasutusjuhendi². Trükitud kasutusjuhendi või selle lisade tellimiseks pöörduge palun Volvo edasimüüja poole.

Auto ekraani keele muutmine

Ekraani kuvakeele muutmine võib kaasa tuua olukorra, kus osa teabest ei vasta riiklike või kohalike õigusaktide nõuetele.

! TÄHTS TEAVE

Juht vastutab alati sõiduohutuse tagamise ning kohaldatavate õigusnormide ja eeskirjade järgimise eest. Autot tuleb hooldada ja käsitseda kasutusdokumentides olevate Volvo soovitude kohaselt

Kui ekraanil kuvatav teave ja trükitud kasutusjuhendis olev teave erineb, tuleb alati lähtuda trükitud teabest.

Sellega seotud teave

- Autosse salvestatud digitaalne kasutusjuhend (lk. 14)
- Autotugi ja -teave Internetis (lk. 16)
- Kasutusjuhendi lugemine (lk. 17)

¹ Täielik trükitud kasutusjuhend tarnitakse autoga koos turgudel, kus ei kasutata ekraanil olevat kasutusjuhendit.

² Kasutusjuhend on kaasas autodel, mille turgudel ei pakuta keskraanil olevat juhendit.

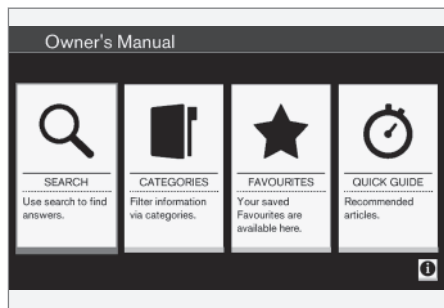


Autosse salvestatud digitaalne kasutusjuhend

Kasutusjuhendit saab lugeda auto ekraanilt³. Sisu jaoks saab otsingufunktsiooni kasutada ning liikumine eri jaotiste vahel on lihtne.

Avage digitaalne kasutusjuhend – vajutage keskkonsooli nuppu **MY CAR** ja nuppu **OK/MENU** ning valige **Owner's manual**.

Tavanavigeerimise kohta saate teavet Süsteemi kasutusjuhistest. Täpsema kirjelduse leiate allpool.



Kasutusjuhend, avaleht

Digitaalsest kasutusjuhendist saab otsida teavet neljal viisil.

- **Otsing** – otsingufunktsioon artikli leidmiseks.
- **Kategooriad** – kõik artiklid on kategooriate kaupa jaotatud.
- **Lemmikud** – kiirjuurdepääs lemmikutena tähistatud (järjehoidjad) artiklitele.
- **Quick Guide** – põhifunktsioonide artiklid.

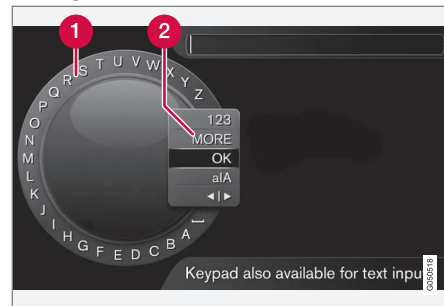
Digitaalse kasutusjuhendi kohta teabe saamiseks valige alumises parempoolses nurgas paiknev teabesümbol.



TÄHELEPANU

Sõidu ajal ei ole digitaalne kasutusjuhend saadaval.

Otsing



Otsing valikuratta abil.

- 1 Märkide loend.
- 2 Sisendrežiimi muutmine (vt järgmist tabelit).

Sisestage otsingusõna (nt "turvavöö") valikuratta abil.

1. Keera **TUNE** sobivale tähele, vajuta kinnitamiseks **OK/MENU**. Kasutada saab ka keskkonsooli juhtpaneelil olevaid numbriga tähenupe.
2. Seejärel sisesta järgmine täht jne.

³ Kehtib teatud automudelite puhul.

3. Numbrite ja erimärkide sisestusrežiimi valimiseks või otsingu tegemiseks keerake nuppu **TUNE** ühele sisestusrežiimi muutmise loendis (2) olevale valikule (vt selgitust allolevas tabelis) ning vajutage nuppu **OK/MENU**.

123/ABC	Vali tähtede või numbrite sisestamine nupuga OK/MENU .
MORE	Vali erimärkide sisestamine nupuga OK/MENU .
OK	Tehke otsing. Keerake otsingutulemuse artikli valimiseks nuppu TUNE , artikli avamiseks vajutage nuppu OK/MENU .
a A	Vahetage väike- ja suurtäherežiimi nupuga OK/MENU .
◀ ▶	Lülitab valikurattalt otsinguväljale. Liigutage kursorit nupuga TUNE . Kustutage kirjavead nupuga EXIT . Valikurattale naasmiseks valige OK/MENU . Juhtpaneelil olevate numbri- ja tähenuppude abil saab otsinguväljal muudatusi teha.

Numbriklahvistikult sisestamine



Numbriklahvistik.

Tähemärkide sisestamiseks saate kasutada ka keskkonsooli nuppe **0-9**, ***** ja **#**.

Kui vajutate nt nuppu **9**, ilmub riba kõigi selle nupu alla salvestatud tähemärkidega⁴, nt **W**, **x**, **y**, **z** ja **9**. Nupu kiirel vajutamisel liigub kursor mööda neid tähemärke.

- Tähemärgi valimiseks peatage kursor soovitud tähemärgil – tähemärk kuvatakse sisestusjoonel.
- Kustutamiseks/valiku tühistamiseks valige **EXIT**.

Numbri sisestamiseks hoida all vastavat numbriklahvi.

Kategooriad

Kasutusjuhendi artiklid on jaotatud põhi- ja alamkategooriatesse. Sama artikkel võib esineda mitmes vastavas kategoorias, et seda oleks lihtsam leida.

Keerake kategooriapuus liikumiseks nuppu **TUNE**, kategooria avamiseks vajutage nuppu **OK/MENU** – valitud  – või artikkel – valitud . Eelmisele vaatele naasmiseks vajutage nuppu **EXIT**.

Eelistused

Siin asuvad artiklid, mis on salvestatud lemmikuteks. Teavet selle kohta, kuidas artiklit lemmikuks määrata, vaadake allpool olevat artiklit "Artiklis navigeerimine".

Lemmikute loendis liikumiseks keerake nuppu **TUNE**, artikli avamiseks vajutage nuppu **OK/MENU**. Eelmisele vaatele naasmiseks vajutage nuppu **EXIT**.

Quick Guide

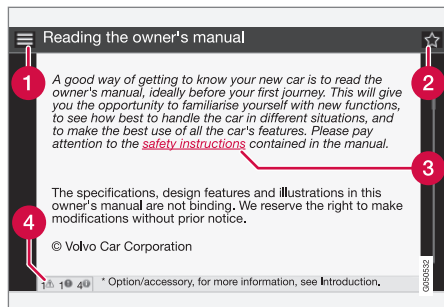
Siin asuvad artiklid, mis tutvustavad auto põhifunktsioone. Artikleid saab avada ka kategooriate kaudu, kuid siin saab neile kiiresti juurde pääseda.

Lühijuhendis liikumiseks keerake nuppu **TUNE**, artikli avamiseks vajutage nuppu **OK/MENU**. Eelmisele vaatele naasmiseks vajutage nuppu **EXIT**.

⁴ Iga nupu alla salvestatud tähemärgid olenevad turust/riigist/keelest.



Artiklis liikumine



- 1 Home (Avaleht)** – avab kasutusjuhendi avalehe.
- 2 Favourite (Lemmik)** – lisab artikli lemmikute hulka või eemaldab selle lemmikute hulgast. Võite ka vajutada keskkonsooli nuppu **FAV**, et artikkel lemmikute hulka lisada või sealt eemaldada.
- 3 Highlighted link (Esletõstetud link)** – avab lingitud artikli.
- 4 Special texts (Eritekstis)** – kui artikkel sisaldab hoiatusi, olulisi või meeldetuletustekste, siis kuvatakse siin vastav tähis ning nende tekstide arv artiklis.

Linkide vahel liikumiseks või artikli kerimiseks keerake nuppu **TUNE**. Kui kuva on keritud artikli algusse või lõppu, saab avalehe ja lemmikute valiku avada, kui kerida sammu võrra üles/alla. Valiku/esiletõstetud lingi aktiveerimiseks vajutage nuppu **OK/MENU**. Eelmisele vaatele naasmiseks vajutage nuppu **EXIT**.

Autotugi ja -teave Internetis

Ettevõtte Volvo Cars veebisaidilt ja tugilehelt leiate oma auto kohta lisateavet. Veebisaidilt saate liikuda lehele My Volvo, mis on personaalne veebileht teie ja teie auto jaoks.

Tugi Internetis

Avage veebiaadress support.volvocars.com või kasutage saidi avamiseks allolevat QR-koodi. Tugileht on saadaval enamikus riikides.



Tugilehele viiv QR-kood.

Tugilehel olev teave on otsitav ja võib olla jaotatud eri kategooriatesse. Siin on saadaval nt Interneti-teenuste ja -funktsioonide, teenuse Volvo On Call (VOC)*, navigeerimissüsteemi* ja rakenduste tugi. Videod ja üksikasjalikud juhised selgitavad eri toiminguid, nt kuidas autot mobiiltelefoni kaudu Interneti ühendada.

Allalaaditav teave tugilehelt

Kaardid

Süsteemiga Sensus Navigation* auto jaoks saab kaarte alla laadida tugilehelt.

Mobiilirakendused

Teatud Volvo 2014-2015. aasta mudelitele on kasutusjuhend saadaval rakendusena. Teenuse VOC* rakendus on samuti siin saadaval.

Eelmiste mudelite kasutusjuhendid

Eelmiste mudelite kasutusjuhendid on PDF-failina siin saadaval. Tugilehel on olemas ka Quick Guide ja lisad. Soovitud väljaande alla laadimiseks valige automudel ja tootmisaasta.

Kontakteerumine

Tugilehel on klienditoe ja lähima Volvo edasimüüja kontaktandmed.

My Volvo Internetis⁵

Aadressilt www.volvocars.com pääsete My Volvo veebi, mis on personaalne veebileht teie ja teie auto jaoks.

Looge isiklik Volvo ID, logige sisse My Volvo veebi ning tutvuge muuhulgas teenuse, lepingute ja garantiidega. My Volvo veebileht sisaldab ka teavet teie automodeli jaoks kohandatud tarvikute ja tarkvara kohta.

Sellega seotud teave

- Volvo ID (lk. 21)

Kasutusjuhendi lugemine

Kasutusjuhendi lugemine on hea viis uue auto tundmaõppimiseks. Soovitav on teha seda enne esimest sõitu.

Kasutusjuhend annab võimaluse tutvuda uute funktsioonidega, mõista, kuidas autot erinevates olukordades käsitseda tuleks, ja kasutada auto kõiki omadusi parimal võimalikul viisil. Palun pööra tähelepanu kasutusjuhendis esitatud ohutusjuhiste.

Tooteid arendatakse pidevalt edasi. Muudatused tähendavad, et kasutusjuhendis välja toodud teave, kirjeldused ja joonised võivad erineda auto tegelikust varustusest. Jätame endale õiguse teha muudatusi sellest ette teatamata.

© Volvo Car Corporation

! TÄHTIS TEAVE

Hoidke kasutusjuhendit alati autos – kui tekib probleem, saate siit alati teavet, kust ja kuidas professionaalset abi leida.

Mobiilseadmetes olev kasutusjuhend



i TÄHELEPANU

Kasutusjuhendi saab alla laadida mobiilirakendusest (ainult teatud automudelite ja mobiilseadmete puhul), www.volvocars.com.

Mobiilirakendus sisaldab ka videoid ning otsingufunktsiooniga sisu. Liikumine peatükkide vahel on lihtne.

Lisaseadmed/tarvikud

Lisavarustus/tarvikud on tähistatud tärniga*.

Käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatakse lisaks põhivarustusele ka lisavarustust (tehas paigaldatud varustus) ja teatud tarvikuid (hiljem paigaldatud erivarustus).

Kasutusjuhendis kirjeldatud seadmeid ei pakuta kõikidele autodele – erinevused tulenevad turgude eripäradest ning kehtivatest riiklikest või kohalikest õigusaktidest.

Kui tekib küsimus, missugune on standard-, lisa- või erivastust, konsulteerige Volvo edasimüüjaga.

Eritekstid

! HOIATUS

Hoiatustekstid ilmuvad vigastuse ohu korral.

! TÄHTIS TEAVE

Tähtsad teated ilmuvad vigastuse ohu korral.

i TÄHELEPANU

MÄRKUSED sisaldavad nõuandeid, näiteks sõiduki omaduste ja funktsioonide kasutamise hõlbustamiseks.

Allmärkus

Kasutusjuhendis on allmärkusena esitatud teave toodud lehekülje allosas. See teave täiendab numbriga tähistatud tekstiosa. Kui allmärkus viitab tekstile tabelis, siis kasutatakse numbrite asemel tähti.

* Kehtib teatud mudelitel.



01 Sissejuhatus



Teated

Auto sisaldab ekraane, millel näidatakse menüütekste ja sõnumeid. Kasutusjuhendis erinevad need tekstid tavatekstist. Menüütekstide ja sõnumite näited: **Media**, **Sending location**.

Kleebised

Autos on mitut tüüpi kleebiseid, mis on mõeldud olulise informatsiooni edastamiseks lihtsas ja selges vormis. Autos olevad kleebised kleebisel oleva hoiatuse/informatsiooni tähtsuse alusel pandud järgnevasse (kahanevasse) järjekorda.

Hoiatus tervisekahjustuste (vigastuste) eest



Mustad ISO sümbolid kollasel taustal, valge tekst/pilt mustal taustal. Kasutatakse tähelepanu osutamiseks võimalikule ohule, mis võib

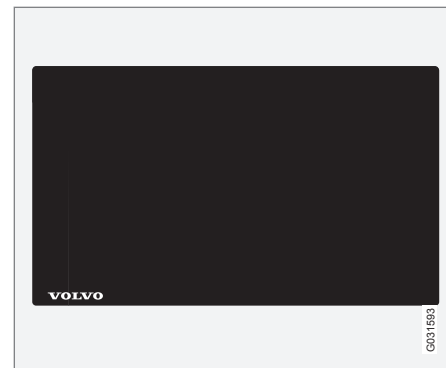
(kui hoiatust eiratakse) lõppeda raskete vigastuste või inimese surmaga.

Varakahju tekkimise oht



Valged ISO sümbolid ja valge tekst/pilt mustal või sinisel taustal ja tekstiväljal. Kasutatakse tähelepanu osutamiseks võimalikule ohule, mis võib (kui hoiatust eiratakse) lõppeda varalise kahjuga.

Information



Valged ISO sümbolid ja valge tekst/pilt mustal taustal.

TÄHELEPANU

Kasutusjuhendis kujutatud andmeplaadid ei tarvitse vastata täpselt sõidukile paigaldatud andmeplaatidele. Neil kujutatakse nende ligikaudset välimust ja asukohta autos. Teie konkreetse auto andmed on esitatud teie auto andmeplaatidel.

Tegevuste loetelud

Tegevused, mis tuleb sooritada kindlas järjekorras, on kasutusjuhendis nummerdatud.

1 Kui tegevus on sammude kaupa kirjeldatud ja illustreeritud, on illuustratsioonidel kirjeldustega sama numeratsioon.

A On ka jooniste kõrval olevate tähtedega loetelusid, kus juhiste järjekord ei ole oluline.

1 Nooled võivad olla nii nummerdatud kui nummerdamata ning neid kasutatakse liikumise tähistamiseks.

A Kui vastastikune järjekord ei ole tähtis, kasutatakse liikumiste selgitamiseks tähtedega nooli.

Juhul kui tegevuse sammude kirjeldused ei ole illustreeritud, on kirjeldused nummerdatud tavaliste numbritega.

Positsioonide loetelud

1 Numbritega punaseid rõngaid kasutatakse joonistel erinevate detailide tähistamiseks. Sama number kordub joonise juurde kuulavas detailide loetelus.

Sammude loetelud

Täpploendit kasutatakse juhendis tegevuste loendites.

Näiteks:

- Jahutusvedelik
- Mootoriõli

Sellega seotud teave

Täiendav teave viitab teistele selle teemaga lähedalt seotud artiklitele.

Joonised

Joonised on juhendis vahel skemaatilised ega pruugi vastata teie auto välimusele olenevalt selle varustustasemest ja osturiigist.

Jätkub

►► See tähis asub paremal kõige all, kui artikkel jätkub järgmisel leheküljel.

Jätkub järgmisel leheküljel

◄◄ See tähis asub vasakul kõige üleval, kui artikkel algas eelmisel leheküljel.

Sellega seotud teave

- Kasutusjuhend ja keskkond (lk. 24)
- Autotugi ja -teave Internetis (lk. 16)

Andmete salvestamine

Volvo ohutuse ja kvaliteedi tagamiseks salvestatakse auto kasutamise, funktsionaalsuse ning sündmuste kohta autosse teatud infot.

See sõiduk on varustatud "Event Data Recorder" (EDR) - sündmuste salvestamise süsteemiga. Selle põhieesmärk on liiklusõnnetuste või kokkupõrkesarnaste olukordade andmete registreerimine ja salvestamine. Näiteks registreerib seade turvapatjade avanemise aja ning aja, millal sõiduk teel oleva takistusega kokku põrkas. Salvestatud andmete abil saab paremini aru, kuidas sõiduki-süsteemid seda tüüpi olukordades töötavad. EDR-süsteem salvestab lühikest aega (tavaliselt kuni 30 sekundit) sõiduki dünaamika ja ohutussüsteemidega seotud andmeid.

Selle sõiduki EDR salvestab liiklusõnnetuste või kokkupõrketaloste olukordade puhul järgmisi andmeid.

- Kuidas mitmesugused auto süsteemid töötasid
- Kas juhi ja kaassõitjate turvavööd olid kinni/pingul
- Gaasi- ja piduripedaali kasutamine
- Sõiduki sõidukiirus

See teave aitab meil paremini mõista, millistes olukordades liiklusõnnetused, vigastused ja kahjustused aset leiavad. EDR salvestab andmeid ainult siis, kui leiavad aset tavapärad kokkupõrked. EDR ei salvesta andmeid



tavapäraste sõiduolude puhul. Samuti ei registreeri süsteem kunagi seda, kes on sõiduki juht, ega ka avarii geograafilist asukohta või ohtlikke olukordi, mis avariiga ei lõpe. Samas saavad kolmandad isikud, nt politsei, kasutada salvestatud andmeid lisaks isikutele pärast liiklusõnnetust võetavatele tunnistustele. Registreeritud andmete tõlgendamiseks on vajalikud eriseadmed või juurdepääs sõidukile või EDR-süsteemile.

Peale EDR-süsteemi on autol ka mitu arvutit, mis pidevalt auto talitlust kontrollivad ja jälgivad. Arvutid koguvad andmeid tavapärastes sõiduoludes, kuid eelkõige registreerivad need auto talitlust ja funktsionaalsust mõjutavaid rikkeid ning sõiduki juhi abisüsteemide (nt City Safety ja automaatse pidurdamise funktsioon) aktiveerumisega seotud andmeid.

Teatud salvestatud andmete abil saavad hooldustehnikud sõiduki rikkeid diagnoosida ja parandada. Registreeritud teave on vajalik ka selleks, et Volvo saaks seadustega ja valitsusastutuste sätestatud juriidilisi nõudeid täita. Sõidukis registreeritud teavet hoitakse arvutis seni, kuni sõiduk on hooldatud ja parandatud.

Peale ülalnimetatu saab registreeritud teavet koondandmetena kasutada ka uurimistegevuses ja tootearenduses, et Volvo autosid pidevalt ohutumaks ja kvaliteetsemaks muuta.

Volvo ei avalda ülal nimetatud teavet kolmandatele osapooltele ilma sõiduki omaniku nõusolekuta. Riiklike seaduste ja regulatsioonide

alusel on Volvo kohustatud sellist teavet vajadusel avaldama politseile või muudele organitele, kellel on seaduslik õigus sellele teabele juurde pääseda. Sõiduki arvutitesse talletatud teabe lugemiseks ja tõlgendamiseks on vajalikud tehnilised eriseadmed, mida Volvol ja Volvoga asjakohase lepingu sõlminud esindused saavad kasutada. Volvo tagab, et hoolitsemise ja remondi ajal Volvole ülekantavat teavet säilitatakse ja käideldakse turvalisel ning selle teabe käitlemine vastab asjakohastele õiguslikele nõuetele. Lisainfot küsige Volvo esindajalt.

Tarvikud ja lisavarustus

Tarvikute ja lisavarustuse ebaõige ühendamine ja paigaldamine võib kahjustada auto elektrisüsteemi.

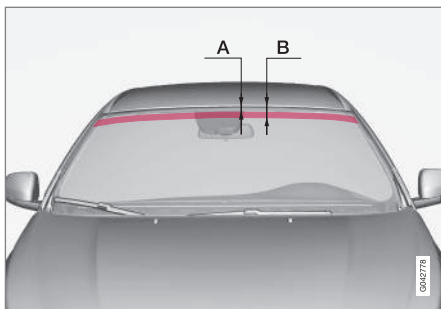
Mõned tarvikud toimivad üksnes vastava tarvikvara installeerimisel sõiduki arvutisüsteemi. Samas soovib Volvo konsulteerida alati enne elektrisüsteemi ühendatavate või sellega seonduvate tarvikute või lisavarustuse paigaldamist Volvo esindusteenindusega.

Soojust peegeldav esiklaas*

Esiklaas on kaetud soojust peegeldava kilega (IR), mis vähendab päikese soojuskiirguse sissepääsu salongi.

Elektrooniliste seadmete, näiteks anduri, paigutamine soojust peegeldava esiklaasi taha võib mõjutada seadmete talitlust.

Elektroonilise seadme optimaalse talitluse tagamiseks tuleb see paigutada esiklaasi piirkonda, kus ei ole soojust peegeldavat kilet (vaata joonisel esile tõstetud ala).



IR-kileta piirkonnad.

A on vahemaa tuuleklaasi ülaservast välja alguseni. V on vahemaa tuuleklaasi ülaservast välja lõpuni.

	Mõõtmed
A	47 mm
B	87 mm

Volvo ID

Volvo ID on teie isiklik ID, mis annab juurdepääsu mitmesugustele teenustele⁶.

Teenuste näited:

- My Volvo – teie isiklik veebileht.
- Interneti-ühendusega auto* – teatud funktsioonide ja teenuste kasutamiseks peate registreerima oma auto tunnusega Volvo ID, näiteks uue aadressi saatmiseks Interneti-kaarditeenusest otse autosse.
- Volvo On Call, VOC* - funktsiooni Volvo ID kasutatakse mobiilirakenduses Volvo On Call sisselogimisel.

Volvo ID annab mitmesuguseid eelised

- Võrguteenuste kasutamiseks on vajalik vaid üks kasutajanimi ja üks parool, seega ei tule rohkem kasutajanimisid ja paroolo meelde jätta.
- Kui muudate ühes teenuses (nt VOC) kasutajanime/parooli, võetakse see automaatselt kasutusele ka teistes teenustes (nt My Volvo)

Looge Volvo ID

Volvo ID loomiseks peate sisestama isikliku e-posti aadressi. Seejärel järgige määratud aadressile automaatselt saadetud e-kirjas toodud juhiseid ja lõpetage registreerimine. Volvo ID saab luua ühes järgmises teenuses:

- My Volvo – sisestage oma e-posti aadress ja järgige juhiseid.
- Interneti-ühendusega auto* – sisestage oma e-posti aadress rakenduses, kus on vajalik Volvo ID, ja järgige juhiseid. Selle asemel võite kaks korda vajutada keskkonsoolil olevat nuppu ühendusnuppu , valida **Apps** → **Settings** > ja järgida juhiseid.
- Volvo On Call, VOC* - laadige alla rakenduse VOC kõige uuem versioon. Valige avalehel loomiseks Volvo ID, sisestage e-posti aadress ja järgige kuvatavaid juhiseid.

Sellega seotud teave

- Autotugi ja -teave Internetis (lk. 16)

⁶ Saadaolevate teenuste loend võib aja jooksul muutuda ning oleneda varustuse tasemest ja riigist.

Keskkonnanfilosoofia

Volvo Car Corporationi põhimõtteks on pidev arendustöö ohutamate ja tõhusamate toodete

ja lahenduste nimel, et vähendada negatiivset keskkonnamõju.



Keskkonnakaitse on üks Volvo Carsi põhi-väärtustest, mis mõjutab kõiki ettevõtte tegevusi. Keskkonnategevuses lähtutakse kogu auto elutsüklist ning selle keskkonnamõjust alates auto disainist kuni lammutamise ja utili-seerimiseni. Volvi Carsi peapõhimõtteks on see, et iga uus toode peab keskkonnale avaldama vähem mõju kui sellele eelnenud toode.

Volvo keskkonnakaitseosakonna töö tulemu-seks on tõhusam ning vähema saastega Drive-E süsteem. Volvo jaoks on tähtis ka isiklik keskkond - Volvo salongis olev õhk on tänu kliimasüsteemile puhtam kui välisõhk.

Teie Volvo vastab kõige kõrgematele rahvus-vahelistele keskkonnakaitse nõuetele. Kõik Volvo tootmisüksused peavad olema ISO 14001 sertifikaadiga, mis toetab süsteemset lähenemist tootmisega seotud keskkonnaküsimustele, mille tulemuseks on pidev edasimine-k ja väiksem mõju keskkonnale. ISO-sertifikaadi olemasolu tähendab ka kehtivate keskkonnaseaduste ja -määruste järgimist. Volvo kohustab ka oma partnereid neid nõudeid järgima.

Kütusekulu

Kuna suur osa kogu auto keskkonnamõjust tuleneb selle kasutusest, on Volvo Carsi põhi-

suund auto kütusetarbimise, süsinikdioksiidi-heitmete ja muude saasteainete vähendamine. Volvo autode kütusetarbimine on võr-reldes teiste sama klassi autodega konkurentsivõimeline. Madalam kütusekulu tähendab tavaliselt, et ka kasvuhoonegaasi süsinikdioksiidi heitmeid on vähem.

Osalemine keskkonnasäästlikus tegevuses

Energia- ja kütusesäästlik auto ei tähenda ainult väiksemat keskkonnamõju avaldamist, vaid ka väiksemat kulu autoomanikule. Autojuhina on lihtne kütust ning sealjuures ka raha säästa ning paremat keskkonda tagada, vt järgmisi nõuandeid.

- Plaanige mõistlik keskmine kiirus. Kiirused üle 80 km/h (50 mph) ja alla 50 km/h (30 mph) tekitavad suuremat energiakulu.
- Järgige hooldus- ja garantiiraamatus soovitatud auto teenindus- ja hooldusintervalle.
- Vältige mootori tühikäigule jätmist – pike-mal paigalejäämisel lülitage mootor välja. Pöörake tähelepanu kohalikele eeskirjadele.
- Mõelge oma teekond hoolikalt läbi – palju mittevajalikke peatusi ja ebaühtlane sõidukiirus suurendab kütusekulu.
- Kui autol on mootoriplokisoojendi*, kasutage seda enne külmkäivitamist – see parandab käivitusvõimsust ja vähendab kulumist külma ilmaga, samuti saavutab mootor töötemperatuuri kiiremini, vähendades kütusekulu ja heitmeid.

Kõrvaldage alati kindlasti ka keskkonnaohtlikud jäätmed (nt akud ja õli) keskkonnasõbralikul viisil. Pöörduge teenindusse, kui te pole kindel, kuidas seda liiki jäätmeid kõrvaldada – soovitatav on pöörduda volitatud Volvo teeninduse poole.

Selle nõuande järgimine aitab hoida kokku raha, säästa planeedi ressursse ning pikendada auto vastupidavust. Lisateavet ja täiendavaid nõuandeid jaotistest Ökonoomsed juhtimisvõtted (lk. 69), Ökonoomne sõitmine (lk. 293) ja Kütusekulu (lk. 396).

Tõhus heitgaasipuhastus

Sinu auto valmistamisel lähtuti kontseptsioonist "Puhtus sees ja väljas" (Clean inside and out) – see tähendab puhast salongi ja tõhusat heitgaasikontrolli. Nii mõnegi näitaja osas on heitmed tunduvalt väiksemad, kui kehtivad normid ette näevad.

Puhas õhk salongis

Salongifilter takistab tolmu ja õietolmu salongi sattumist õhu sisselaskeava kaudu.

Kõrgtehnoloogiline õhukvaliteedi süsteem (Interior Air Quality System; IAQS)* tagab selle, et salongiõhk on puhtam kui välisõhk liikluses.

Süsteem puhastab salongiõhku saastest, nt tolmust, süsivesinikest, lämmastikoksiididest ja maapinnalähedasest osoonist. Kui välisõhk on saastunud, suletakse õhu sissepääs ja salongiõhk hakkab ringlema. Selline asi võib juhtuda nt tihedas liikluses, järjekordades ja tunnelites.

IAQS on puhta autosalongi paketi (Clean Zone Interior Package; CZIP)* osa, mille üks funktsioonidest võimaldab ventilaatori käivitamist, kui auto avatakse lukust puldiga.

Salong

Volvo salongimaterjal valitakse hoolikalt ning seda kontrollitakse meeldiva ja mugava kasutuskogemuse tagamiseks. Mõned osad on käsitsi tehtud, nt rooliratta liitekohad on käsitsi õmmeldud. Lisaks kontrollib tootja, et salongis ei tekiks nt kuumuse või ereda valguse tagajärjel ebamugavust põhjustavaid lõhnu või aineid.

Volvo teenindused ja keskkond

Regulaarne auto hooldamine loob Sinu auto pika kasutusaja ja madala kütusekulu eeltingimused. Selliselt toimides annate ka oma poolse panuse keskkonna puhtana hoidmisel. Usaldades oma auto teeninduseks ja hoolduseks Volvo teenindustele, saab teie autost Volvo süsteemi osa. Volvo esitab oma teeninduste ruumide ja pindade projekteerimise osas selgeid nõudmisi, et jäätmed ja heitmed ei reostaks keskkonda. Meie töötajatel on keskkonnahoiu põhimõtete järgimiseks nii vajalikud oskused kui ka vahendid.

Ringlussevõtt

Kuna Volvo peab silmas kogu auto elutsükli, pööratakse olulist tähelepanu ka sellele, et auto utiliseeritaks keskkonnasõbralikul viisil. Peaaegu kogu auto on utiliseeritav. Seepärast palume auto viimasel omanikul esindusest infot küsida sertifitseeritud/tunnustatud utiliseerimisettevõtete kohta.

Sellega seotud teave

- Kasutusjuhend ja keskkond (lk. 24)

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatust.

Kasutusjuhend ja keskkond

Kasutusjuhend on trükitud Forest Stewardship Council® sertifikaadiga metsadest või muudest kontrollitud allikatest pärit toormest toodetud paberile.

Märgis FSC® näitab, et kasutusjuhend on trükitud FSC® sertifikaadiga metsadest või muudest kontrollitud allikatest pärit toormest toodetud paberile.



Sellega seotud teave

- Keskkonnanfilosoofia (lk. 22)

Lamineeritud klaas



Tuuleklaas ja panoraamkatuseluuk on lamineeritud klaasist. Klaas on karastatud ning tagab salongis parema kaitse sissemurdumiste vastu ja efektiivsema heliisolatsiooni. Muud klaaspinnad*.

02

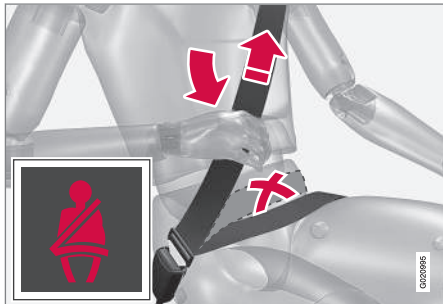
TURVALISUS





Turvavöösid puudutav üldteave

Turvavöö mittekasutamisel võivad järsu pidurdamise tagajärjel tekkida tõsised vigastused. Veenduge, et sõidu ajal on kõikide reisijate turvavööd nõuetekohaselt kinnitatud.



Tõmmake vöörihm üle süle, tõmmates diagonaalselt õlarihma üle õla välja. Vöörihm peab paiknema madalal (mitte üle kõhu).

Turvavöö pakub maksimaalset kaitset vaid juhul kui see liibub kehale. Ärge kallutage seljatuge liialt tahapoole. Turvavöö on ette nähtud kaitse pakkumiseks normaalses istumisasendis.

Kinnitamata turvavööga isikutele tuletatakse helisignaali ja visuaalteatega (lk. 28) meelde, et nad peavad oma turvavöö kinnitama (lk. 27).

Tähelepanu

- Mitte kasutada klambreid või ükskõik milliseid muid turvavöö nõuetekohast kinnitumist takistada võivaid esemeid.
- Turvavöö ei või olla keerdus ega kinni kii- lunud.



HOIATUS

Turvavööd toimivad koos turvapatjadega. Kui turvavööd ei kasutata või kasutatakse valesti, võib see vähendada kokkupõrkel turvapatja pakutavat kaitset.



HOIATUS

Iga turvavöö on ette nähtud ainult ühele inimesele.



HOIATUS

Ära ürita turvavöösid ise modifitseerida või remontida. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Kui turvavöö on jäänud suure koormuse alla, näiteks kokkupõrke ajal, tuleb terve turvavöö välja vahetada. Turvavöö poolt lakutav kaitse võib olla vähenenud, hoolimata sellest, et turvavöö on väliste kahjustusteta. Turvavöö tuleb välja vahetada ka juhul, kui see on kulunud või kahjustatud. Uus turvavöö peab olema tüübitunnustusega ning ette nähtud paigaldamiseks vahetatava turvavöö kohale.

Sellega seotud teave

- Turvavöö - rasedus (lk. 28)
- Turvavöö - vabastamine (lk. 27)
- Turvavöö eelpinguti (lk. 29)



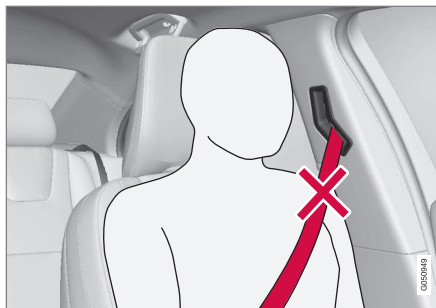
Turvavöö - pealetõmbamine

Enne sõidu alustamist kinnitage turvavöö (lk. 26).

Tõmmake turvavöö aeglaselt välja ja lukusta, vajutades lukukeele lukku. Vali klõpsatus annab teada, et turvavöö on lukustunud.



Nõuetekohaselt kinnitatud turvavöö.



Valesti kinnitatud turvavöö. Turvavöö peab minema üle õla.

Tagaistmel on iga lukukeele jaoks oma lukk¹.

Tähelepanu

Turvavöö lukustub ja seda ei saa välja tõmmata:

- kui seda liiga kiiresti välja tõmmata
- pidurdamisel ja kiirendamisel
- kui auto on tugevasti kaldu.

Sellega seotud teave

- Turvavöö - rasedus (lk. 28)
- Turvavöö - vabastamine (lk. 27)
- Turvavöö eelpinguti (lk. 29)
- Turvavöö kinnituse kontroll (lk. 28)

Turvavöö - vabastamine

Turvavöö (lk. 26) vabastamine võib toimuda alles pärast sõiduki lõplikku peatumist.

Vajutage turvavöö lukul olevale punasele nupule ja laske rullil turvavöö sisse tõmmata. Kui rull ei tõmba tervet turvavööd sisse, aidake käega kaasa, et turvavöö ei jääks rip-puma.

Sellega seotud teave

- Turvavöö - pealetõmbamine (lk. 27)
- Turvavöö kinnituse kontroll (lk. 28)

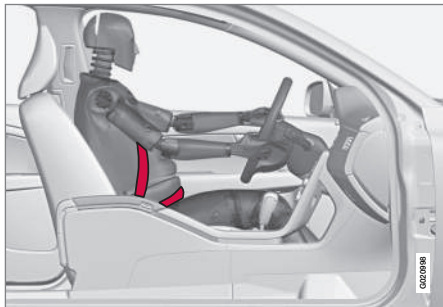
¹ Mõned riigid.



02 Turvalisus

Turvavöö - rasedus

Turvavöö (lk. 26) tuleb alati kinnitada ka rasedatel. Samas on ülimalt oluline jälgida, et see oleks õigesti peale tõmmatud.



Diagonaalvöö peab liibuma õlale ning seejärel jooksmata rindade vahelt piki kõhu külge.

Vöörihm peab olema lapiti vastu reie külge võimalikult madalal kõhu all ja – ei tohi ülespoole liikuda. Turvavöö peab liibuma vastu keha, mittevajalikke lõtke ei tohi olla. Kontrolli, et turvavöö ei oleks keerduks.

Raseduse edasises faasis tuleb rasedatel juhtidel reguleerida iste (lk. 80) ja rool (lk. 85) nii, et rasedal oleks lihtne sõidukit juhtida (mis tähendab, et nad peavad ulatuma vabalt pedaalide ja roolini). Kõht peaks kindlasti olema roolist võimalikult kaugel.

Sellega seotud teave

- Turvavöö - pealetõmbamine (lk. 27)
- Turvavöö - vabastamine (lk. 27)

Turvavöö kinnituse kontroll

Kinnitamata turvavööga reisijatele meenutatakse oma turvavöö kinnitamise (lk. 27) vajadust heliise ja visuaalse meeldetuletusega.



Audiosignaal sõltub kiirusest ja mõnel juhul ajast. Visuaalne meeldetuletus asub katusekonsoolis ja näidikuplokil (lk. 65).

Laste turvatoole turvavöökontrollisüsteem ei kata.

Tagaiste

Tagaistme turvavöö meeldetuletajal on kaks alamfunktsiooni:

- Annab infot selle kohta, milliseid tagaistme turvavöösid (lk. 26) kasutatakse. Teade kuvatakse näidikuploki, kui turvavööd on kasutusel või üks tagaistest avatakse. Teade kaob automaatselt, kui auto on umbes 30 sekundit sõitnud või



vajutatakse suunatule lülitushoova **OK** nupp (lk. 109).

- Annab hoiatuse, kui tagaistmel on sõidu ajal turvavöö kinnitamata. Hoiatus kuvatakse näidikuplokis tekstisõnumina ja audiovisuaalse signaalina. Hoiatussümbol kustub turvavöö taaskinnitamisel või hoiatusteate kinnitamisel, vajutades **OK**-nuppu.

Näidikuplokis kuvatakse alati teade selle kohta, millised turvavööd on peale pandud. Salvestatud teadete kuvamiseks vajuta **OK**-nuppu.

Teatud riigid

Audiosignaal ja indikaatortuli tuletavad juhile ja juhi kõrvalistujale meelde turvavöö kasutamise vajadusest, kui ühel neist on turvavöö kinnitamata. Madala kiiruse juures kostub heli esimesed kuus sekundit.

Turvavöö eelpinguti

Kõik turvavööd (lk. 26) on varustatud eelpingutitega. Turvavöö eelpingutis olev mehhanism pingutab turvavööd piisavalt tugeva kokkupõrke korral. Nii hoiab turvavöö sõitjat tõhusamalt kohal.

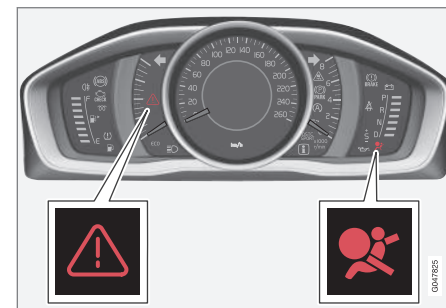


HOIATUS

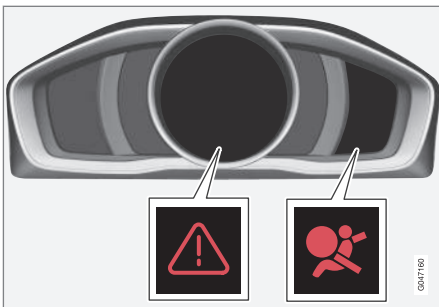
Ärge pange kaassõitja turvavöö keelt juhi-poolsesse turvavööpandlasse. Pange turvavöö keel alati õige poole pandlasse. Vältige turvavööde kahjustamist ja võõrkehade sattumist turvavöö pandlasse. Vastasel korral ei tarvitse turvavööd ja pandlad kokkupõrke korral ettenähtud viisil toimida. Tekib tõsise vigastuse oht.

Ohutus - hoiatussümbol

Vea tuvastamise korral veaotsingu käigus või süsteemi sisselülitamisel kuvatakse vastav ohusümbol. Vajadusel kuvatakse hoiatussümbol koos vastavasisulise teatega näidikuploki (lk. 65) infonäidikule.



Turvapatjade süsteemi (lk. 30) ohukolmnurk ja hoiatussümbol analoog-näidikupaneelil.



Turvapatjade süsteemi ohukolmnurk ja hoiatus-sümbol digitaalsel näidikupaneelil.

Näidikuploki hoiatussümbol süttib, kui kaugjuhtimispuhul on asend II (lk. 79). Sümbol kustub ligikaudu 6 sekundi möödumisel eeldusel, et turvapadjasüsteemis pole tõrget.

HOIATUS

Kui turvapadjasüsteemi hoiatussümbol ei kustu või süttib sõidu ajal, ei ole turvapadjasüsteem täiesti funktsionaalne. Sümbol näitab tõrget turvavööde eelpingutisüsteemis, SIPS-is, IC-süsteemis või muud tõrget süsteemis. Volvo soovib pöörduda volitatud Volvo esindusse niipea kui võimalik.

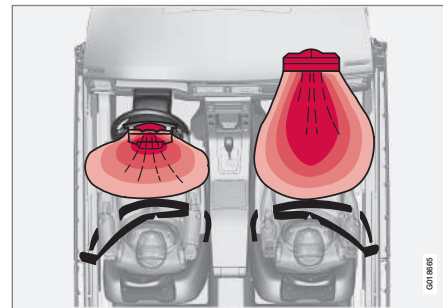
Kui ohusümbol ei toimi õigesti, ilmub ohukolmnurga kujutis ja **SRS-turvapadi Vajalik hooldus** või **SRS-turvapadi Lase kohe hooldada** süttib ekraanil. Volvo soovib viivitamatult pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Sellega seotud teave

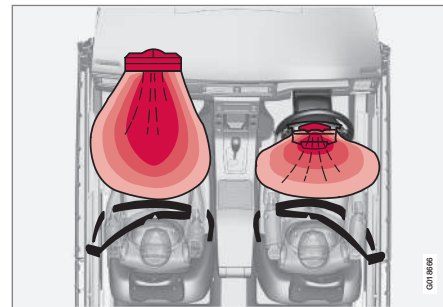
- Rikkerežiimi puudutav üldteave (lk. 41)

Turvapadjad

Laupkokkupõrke korral kaitseb turvapadjade süsteem sõiduki juhti ja reisijat pea-, näo- ja rindmikuvigastuste eest.



Turvapatjade süsteem ülaltvaates (vasakpoolse rooliga auto korral).



Turvapatjade süsteem ülaltvaates (parempoolse rooliga auto korral).



Airbag-süsteem koosneb turvapatjadest ja anduritest. Piisava tugevusega kokkupõrke korral vallandavad andurid turvapatja/turvapatjad, mis täituvad õhuga ja kuumenevad. Turvapatja leevendab õnnetuse korral sõidukisviibijale langevat löögijõudu. Turvapatja tühjeneb kokkupõrke survele. Löögi summutamiseks tühjeneb padi surve mõjul. Seejuures moodustub suits, see on täiesti normaalne. Kogu protsess, sh. turvapatja täitumine ja tühjenemine toimub kümndiksekundite jooksul.

HOIATUS

Volvo soovib remondiks pöörduda volitatud Volvo teenindusse. Turvapatjasüsteemi oskamatu remontimine võib põhjustada tõrke ja tõsiseid kehavigastusi.

TÄHELEPANU

Detektorid reageerivad erinevalt olenevalt kokkupõrke iseloomust ja sellest, kas turvavööd on kinnitatud või mitte. Kehtib turvavöö kõikide asendite suhtes.

Seetõttu on võimalik, et kokkupõrke korral avaneb ainult üks turvapatja (või mitte ükski). Detektorid tunnetavad kokkupõrke jõudu sõidukile ja kohandavad oma reageerimist sellega, avades ühe või mitu turvapatja.

Sellega seotud teave

- Juhipoolne turvapatja (lk. 31)
- Reisija turvapatja (lk. 32)
- Ohutus - hoiatussümbol (lk. 29)

Juhipoolne turvapatja

turvavöö (lk. 26) poolt pakutavale kaitsele täiendavalt on sõiduk juhi poolel varustatud turvapatjaga (lk. 30).

Turvapatja asub rooli keskel. Roolirattal on vastav märg: **AIRBAG**.

HOIATUS

Turvavööd toimivad koos turvapatjadega. Kui turvavööd ei kasutata või kasutatakse valesti, võib see vähendada kokkupõrkel turvapatja pakutavat kaitset.

Sellega seotud teave

- Reisija turvapatja (lk. 32)



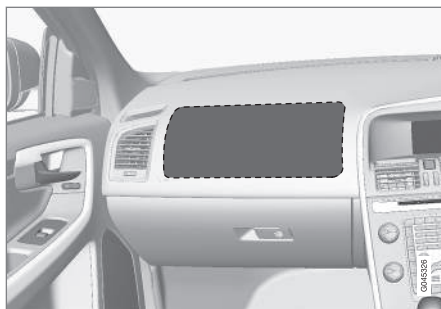
Reisija turvapadi

turvavöö (lk. 26) poolt pakutavale kaitsele täiendavalt on sõiduk kaassõitja poolel varustatud turvapadjaga (lk. 30).

Turvapadi on pakitud kindalaeka kohal olevasse pessa. Sellel katepaneelil on märgistus **AIRBAG**.



Kaassõitja turvapadja asukoht vasakpoolse rooli korral.



Ees oleva kaassõitja turvapadja asukoht parempoolse rooli korral.

Juhi kõrvalistuja turvapadja silt



Juhi kõrvalistuja päikesesirmil olev silt.



Juhi kõrvalistuja uksepiilaril olev silt. Turvapadja silt on nähtav juhi kõrvalistuja ukse avamisel.

Juhi kõrvalistuja turvapadja hoiatussilt paikneb joonisel näidatud kohas.



HOIATUS

Ärge kasutage esiistmel seljaga sõidusuunas paiknevat turvatooli, kui turvapadi on aktiivne. Selle nõuande mittejärgimine võib olla lapsele eluohtlik.



! HOIATUS

Turvavööd toimivad koos turvapatjadega. Kui turvavööd ei kasutata või kasutatakse valesti, võib see vähendada kokkupõrkel turvapadja pakutavat kaitset.

Vigastuste ohu võimalikult vähendamiseks turvapadja avanemisel peavad sõitjad istuma võimalikult sirgelt, jalad põrandal ja selg vastu seljatuge. Turvavööd peavad olema kinnitatud.

! HOIATUS

Ärge asetage esemeid armatuurlaua ette ega peale, kus asub kaassõitja turvapadi.

! HOIATUS

Kunagi ära paiguta turvatoolis või turvastmel last esiistmele, kui turvapadi (SRS) on sisse lülitatud.

Ärge lubage lapsel seista või istuda kaassõitjaistme ees.

Alla 140 cm pikkune inimene ei tohi istuda juhi kõrvalistmel, kui turvapadi on aktiveeritud.

Ülaltoodud juhiste eiramisel võib lapse elu ohtu sattuda.

Lüliti – PACOS*

Kaassõitja koha turvapadi (lk. 33) funktsioone on võimalik blokeerida, juhul kui sõi-

duk on varustatud vastava lülitiga PACOS (Passenger Airbag Cut Off Switch).

! HOIATUS

Kui autos on eesmise kaassõitja turvapadi, kuid mitte lüliti PACOS, siis on turvapadi alati sisse lülitatud.

Sellega seotud teave

- Juhipoolne turvapadi (lk. 31)
- Lasteistmed (lk. 44)

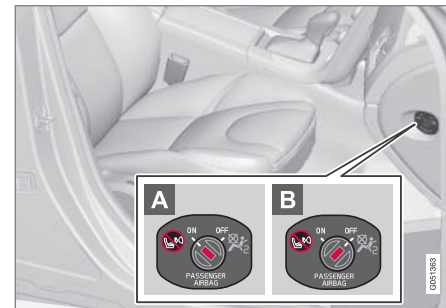
Juhi kõrvalistuja turvapadi – funktsiooni lubamine/blokeerimine*

Juhi kõrvalistuja koha turvapadi (lk. 32) funktsioone on võimalik blokeerida, juhul kui sõiduk on varustatud vastava lülitiga, PACOS (Passenger Airbag Cut Off Switch).

Lüliti – PACOS

Juhi kõrvalistuja koha turvapadja lüliti (PACOS) asub armatuurlaua juhi kõrvalistuja pooles otsas ja on ligipääsetav parempoolse esiukse avamisel.

Veendu, et lüliti on vajalikus asendis. Lüliti ümberlülitamiseks tuleb kasutada kaugjuhtimispuult-võtme muukliistu (lk. 164).



Turvapadja lüliti asukoht.

- A** Turvapadi on aktiveeritud. Kui lüliti on selles asendis, tohivad kaassõitja istmel istuda üle 140 cm pikkused isikud, kuid



02 Turvalisus



mitte turvatoolis või turvaistmel olevad lapsed.

- B** Turvapadi on deaktiveeritud. Kui lülitati on selles asendis, võivad kõrvalistmel istuda turvatoolis või turvaistmel olevad lapsed, kuid mitte mingil juhul üle 140 cm pikkused isikud.

HOIATUS

Turvapadi on aktiveeritud (kaassõitjaiste):

Ära kunagi paiguta turvatoolis või turvaistmel last esiistmele, kui turvapadi on sisse lülitatud. See kehtib kõikide alla 140 cm pikkuste reisijate kohta.

Turvapadi on desaktiveeritud (kaassõitjaiste):

Üle 140 cm pikkused lapsed ei tohi istuda juhi kõrvalistmel, kui turvapadi on desaktiveeritud.

Ülaltoodud juhiste eiramisel võib lapse elu ohtu sattuda.

TÄHELEPANU

Kaugjuhtimispuult-võtme keeramisel asendisse II (lk. 79) kuvatakse näidikuplokis umbes 6 sekundiks turvapadja ohusümbol (lk. 29).

Seejärel ilmub katusepaneelile sümbol, mis näitab kaassõitja turvapadja olekut.



Indikaator näitab, et kaassõitjapoolne turvapadi on aktiveeritud.

Katusekonsoolil olev ohusümbol näitab, et ees istuva kaassõitja turvapadi on aktiveeritud (vt eelmist joonist).

HOIATUS

Ärge pange last kunagi istuma lapse turvatoolile või -istmele esiistmel, kui turvapadi on aktiveeritud ja katusekonsoolil põleb sümbol . Selle nõuande mittejärgimine võib olla lapsele eluohtlik.



Märgutuli näitab, et kaassõitjapoolne turvapadi on deaktiveeritud.

Katusekonsoolile ilmuv teade ja sümbol näitavad, et kaassõitja turvapadi on välja lülitatud (vt. eelnevat joonist).

HOIATUS

Mitte võtta reisijaid juhi kõrvaisuja istmele juhul, kui laekonsoolil on kuvatud välja-lülitatud turvapadja teavitus ega juhul kui turvapadjade süsteemi hoiatussümbol (lk. 29) on kuvatud näidikuplokile. See tähendab, et süsteemis on tõsine tõrge. Pöördu teenindusse niipea kui võimalik. Volvo soovib pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

HOIATUS

Ülaltoodud juhiste eiramisel võib autos sõitjate elu ohtu sattuda.



Sellega seotud teave

- Lasteistmed (lk. 44)

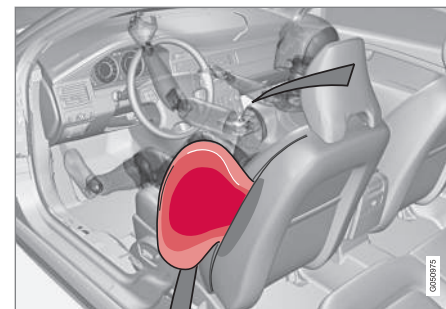
Külgturvapadi (SIPS)

Külgkokkupõrke korral võtab suure osa kokkupõrkejõust vastu külgkaitsesüsteem SIPS (Side Impact Protection System), mis hõlmab talasid, piilareid, põrandat, katust ja muid kereosi. Juhiistme ja ees istuva kaassõitja istme külgturvapadjad kaitsevad rindkeret ja puusi ning kujutavad endast SIPS-süsteemi tähtsat osa.

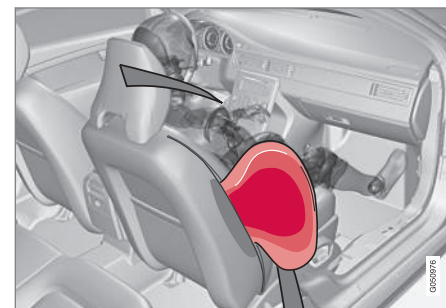


Turvapadjasüsteemi SIPS kaks põhikomponenti on külgturvapadi ja andurid. Külgturvapadjad asuvad esiistmete seljatugedes.

Piisavalt tugeva kokkupõrke korral reageerivad andurid ning külgmised turvapadjad täituvad õhuga. Turvapadi täitub sõitja ja uksepaneeli vahel, pehmedades nii lööki. Turvapadi tühjeneb kokkupõrke survel. Külgmine turvapadi avaneb tavaliselt külgkokkupõrke korral.



Juhiiste, vasakpoolne rool.



Kõrvalistuja iste, vasakpoolne rool.



HOIATUS

- Volvo soovib remontida ainult volitatud Volvo teeninduses. Puudulik töö külgturvapadjasüsteemiga võib põhjustada talitlushäireid ja tõsiselt tervisekahjustusi.
- Ärge asetage esemeid istme väliskülje ja uksepaneeli vahele, sest seda ruumi vajab külgmine turvapadi.
- Volvo soovib kasutada ainult Volvo heakskiidetud autoistmekatteid. Muud istmekatted võivad takistada külgmiste turvapadjade toimimist.
- Külgmised turvapadjad lisanduvad turvavöödele. Kasutage alati turvavööd.

Sellega seotud teave

- Juhipoolne turvapadi (lk. 31)
- Reisija turvapadi (lk. 32)
- Külgmine turvapadi (SIPS) - lasteiste/istmekõrgendus (lk. 36)
- Turvakardin (IC) (lk. 36)

Külgmine turvapadi (SIPS) - lasteiste/istmekõrgendus

Sõiduki poolt pakutav kaitse lasteistmes või istmekõrgendusel istuvale lapsele külgmise turvapadja (lk. 35) tõttu ei vähene.

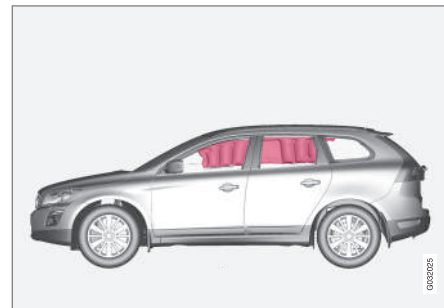
Lasteistet/istmekõrgendust (lk. 44) võib paigaldada juhi kõrvalistuja istmele eeldusel, et juhi kõrvalistuja turvapadja funktsioon on väljalülitatud olekus (lk. 33).

Sellega seotud teave

- Reisija turvapadi (lk. 32)
- Üldine laste ohutust puudutav teave (lk. 42)

Turvakardin (IC)

Turvakardin väldib kokkupõrke ajal juhi ja kõrvalistuja pea löömist vastu auto sisemust.



Turvakardin IC (Inflatable Curtain) on osa SIPS-süsteemist (lk. 35) ja turvapadjade süsteemist (lk. 30). See on paigaldatud laepolstri vasaku ja parema külje sisse ning kaitseb juhti ja äärmistel istekohtadel istujaid. Piisavalt tugeva kokkupõrke korral reageerivad andurid ning turvakardin täitub õhuga.



! HOIATUS

Ära riputa või kinnita raskeid esemeid lae-
käepidemete külge. Nagi on mõeldud
ainult kergete rõivaste jaoks (mitte kõva-
dele esemetele, näiteks vihmavarjule).

Ära kurvi või paigalda midagi auto katuse-
katte, uksepiilarite või külgpaneelide külge.
See võib auto kaitsesüsteemi häirida.
Volvo soovib kasutada ainult Volvo origi-
naalosi, mis on mõeldud nendesse kohta-
desse paigaldamiseks.

! HOIATUS

Ärge laadige autosse pagasit kõrgemale
kui 50 mm allapoole ukseakende ülemisest
servast. Muidu võite kahjustada laevoodris
asuva turvakardina ettenähtud kaitsefunktsiooni.

! HOIATUS

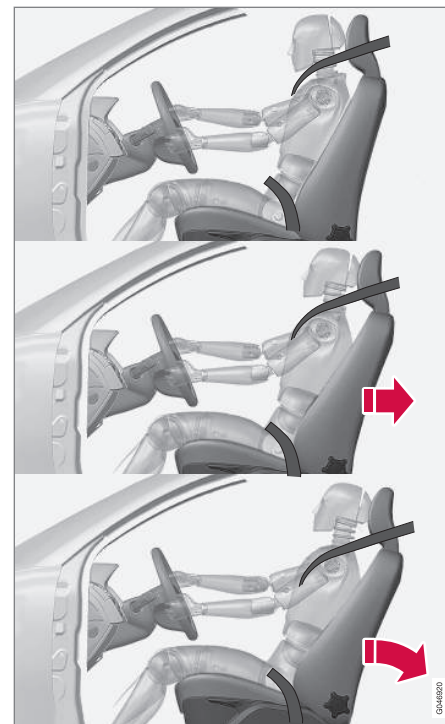
Turvakardin lisandub turvavöödele. Kasu-
tage alati turvavööd.

Sellega seotud teave

- Turvavöösid puudutav üldteave (lk. 26)

Üldteave WHIPS-süsteemi (kaelalüli kaitse) kohta

WHIPS (kaelalüli kaitsesüsteem) kaitseb kaela-
lüli piirkonda vigastuste eest. Lülisamba kaitse
(WHIPS) koosneb löögijõudu neelavatest sel-
jatugedest ja spetsiaalsetest peatugedest
esiistmetel.



WHIPS-süsteem käivitub tagant otsasõidu korral, võttes lähteandemetena arvesse nii kokkupõrke nurka kui ka löögi tugevust, samuti otsasõitnud sõiduki tüüpi.



! HOIATUS

WHIPS-süsteem on lisaks turvavöödele. Kasutage alati turvavööd.

Istme omadused

WHIPS-süsteemi käivitumisel langevad esiistmete seljatoed tahapoole, nii et juhi ja kõrvalistuja isteasend muutub. See vähendab kaelalülivigastuste ohtu.

! HOIATUS

Ärge muutke ega remontige istet ega WHIPS-süsteemi ise. Volvo soovitatav pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Sellega seotud teave

- WHIPS - lasteistmed (lk. 38)
- WHIPS - istumisasend (lk. 38)
- Turvavöösid puudutav üldteave (lk. 26)

WHIPS - lasteistmed

Sõiduki poolt pakutav kaitse lasteistmes või istmekõrgendusel istuvale lapsele WHIPS-süsteemi (lk. 37) tõttu ei vähene.

Lasteistet/istmekõrgendust (lk. 44) võib paigaldada juhi kõrvalistuja istmele eeldusel, et juhi kõrvalistuja turvapadja funktsioon on väljalülitatud olekus (lk. 33).

Sellega seotud teave

- Üldine laste ohutust puudutav teave (lk. 42)

WHIPS - istumisasend

Suurima võimaliku turvalisuse tagamiseks WHIPS-süsteemi (lk. 37) poolt peavad sõiduki juht ja reisija olema korrektses istumisasendis ja jälgima, et miski ei takistaks süsteemi toimimist.

Isteasend

Seadistage esiiste (lk. 80) enne sõidu alustamist õige istumisasend.

Parima kaitse saavutamiseks peaksid juht ja kõrvalistuja istuma istme keskel, pea võimalikult peatoe lähedal.

Funktsioon

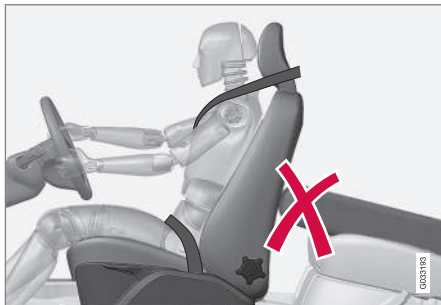


Ära jäta juhiistme/kaassõitjaistme seljatoe taha esemeid, mis võivad häirida WHIPS-i tööd.



! HOIATUS

Ärge suruge tagaistme istmepadja ja esiistme seljatoe vahele jäiku esemeid. Jälgige, et te ei takistaks WHIPS-süsteemi toimimist.



Ära jäta tagaistmele esemeid, mis võivad häirida WHIPS-i tööd.

! HOIATUS

Kui tagaistme seljatugi on alla keeratud, tuleb vastav esiiste ette lükata, et see ei puudutaks alla keeratud seljatuge.

! HOIATUS

Kui istme suhtes on rakendunud äärmuslik jõud, näiteks tagant otsasõidu korral, tuleb WHIPS-süsteemi kontrollida. Volvo soovitab lasta seda kontrollida volitatud Volvo teeninduses.

Isegi kui istmed näivad olevat vigastusteta, võib WHIPS-süsteemi kaitsevõime olla osaliselt kadunud.

Volvo soovib pöörduda volitatud Volvo teenindusse süsteemi kontrollimiseks ka pärast väiksemat tagant otsasõitu.

Ümbermineku kaitsekonstruktsioon (ROPS)

Volvo Roll-Over Protection System (ROPS) (Ümberminekukaitse (ROPS)) on välja töötatud selleks, et vähendada auto ümberminekuohtu ja pakkuda ümbermineku korral parimat võimalikku kaitset.

Süsteem koosneb Roll Stability Control (RSC) (Stabiilsussüsteemist (RSC)), mis vähendab auto ümberminekuohtu järskude kõrvalepõikemanöövrite või auto libisemise korral.

RSC-süsteem kasutab andurit, mis registreerib auto külgskalde muutused. Seda teavet kasutatakse auto ümberminekuohtu väljaarvutamiseks. Ohu korral rakendub ESC-süsteem (lk. 184), mootori pöördemoment väheneb ja üks või mitu ratast pidurdavad, kuni auto saavutab taas stabiilsuse.

! HOIATUS

Tavaliste sõidutingimuste juures parandab RSC-süsteem sõidu turvalisust, kuid seda ei tohiks käsitleda kiiruse suurendamise võimalusena. Järgige alati tavapäraseid ohutu sõidu ettevaatusabinõusid.



02 Turvalisus

Süsteemide rakendumine

Kokkupõrke korral toimivad kõik Volvo erinevad turvasüsteemid ühel eesmärgil, et vähendada võimalikke vigastuste tõsidust.

Süsteem	Aktiveeritud
Turvavöö eelpinguti (lk. 29) esiiste	Laupkokkupõrke ja/või külgekokkupõrke ja/või tagantotsasõidu ja/või ümbermineku korral
Turvavöö eelpinguti, tagaiste	Laup- ja/või külgekokkupõrkel ja/või ümberpaiskumisel
Turvapadjad (Rool (lk. 31) ja reisisa turvapadi (lk. 32))	Laupkokkupõrkel. ^A
Külgturvapadjad (SIPS) (lk. 35)	Külgekokkupõrkel ^A
Turvakardin (IC) (lk. 36)	Külglöögi, auto ümberpaiskumise ja/või laupkokkupõrke korral ^A
Kaelalülilaitse WHIPS (lk. 37)	Tagant otsasõidul

^A Võib juhtuda, et auto küll deformeerub tugevalt kokkupõrkes, kuid turvapadjad ei vallandu. Auto erinevate turvasüsteemide aktiveerimine sõltub tervest reast faktoritest, nagu

kohatud takistuse jäikus ja kaal, auto kiirus, kokkupõrke nurk jms.

Turvapatjade (lk. 30) rakendumise korral käituda järgnevalt:

- Kui auto on liikumisvõimetu. Volvo soovib lasta auto vedada lähimasse Volvo töökotta. Ärge sõitke autoga, kui turvapadjad (airbags) on avanenud.
- Volvo soovib pöörduda volitatud Volvo teenindusse auto turvasüsteemikomponentide vahetamiseks.
- Pöördu alati arsti poole.



TÄHELEPANU

Turvapadjad ja turvavööpinguti süsteem rakenduvad kokkupõrke ajal ainult üks kord.



HOIATUS

Turvapatjade juhtmoodul asub keskkonsoolis. Kui keskkonsoolile satub vett või muud vedelikku, võta akukaablid lahti. Ära ürita autot käivitada, sest turvapadi võib avaneda. Kui auto on liikumisvõimetu. Volvo soovib lasta auto vedada volitatud Volvo teenindusse.



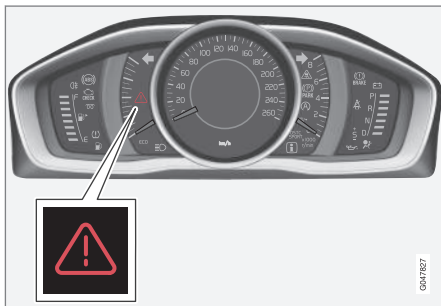
HOIATUS

Ärge mitte kunagi sõitke avanenud turvapadjadega. Need võivad raskendada rooli kasutamist. Ka muud ohutussüsteemid võivad olla vigastatud. Turvapadjade avanemisel tekkiv suits ja tolm võivad põhjustada pärast tugevat kokkupuudet naha- ja silmaärritust/-vigastust. Ärrituse korral loputage külma veega. Kiire avanemine ja turvapadja kangas võivad põhjustada hõõrdumist ja nahapõletust.

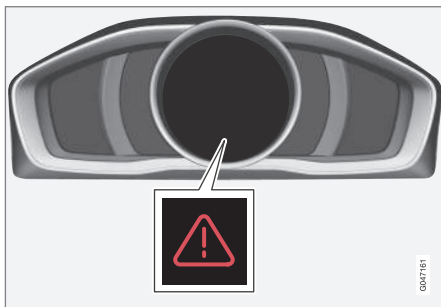


Rikkerežiimi puudutav üldteave

Ohutusrežiim on kaitseseisund, mis rakendub, kui kokkupõrge võib olla kahjustanud auto olulisi funktsioone, nt kütusevoolikuid, mõne kaitsesüsteemi andureid või pidurisüsteemi.



Ohukolmnurk analoog-näidikupaneelil.



Ohukolmnurk digitaalsel näidikuplokil.

Sõiduki sattumisel avarisse võidakse kuvada tekst **Ohutusrežiim Vt juhendit** näidikupaneeli (lk. 65) infonäidikul. See tähendab, et auto ei toimi enam nii nagu peaks.

HOIATUS

Ära ürita oma autot ise remontida või elektronikat ise lähtestada, kui auto on lülitatud ohutusrežiimile. See võib põhjustada kehavigastuse või auto ebatavalise toimimise. Volvo soovib pöörduda volitatud Volvo teenindusse auto tavapärase oleku taastamiseks pärast näidu **Ohutusrežiim Vt juhendit** ilmutist.

Sellega seotud teave

- Rikkerežiim - sõiduki käivituskatse (lk. 41)
- Rikkerežiim – sõitmine rikkerežiimis (lk. 42)

Rikkerežiim - sõiduki käivituskatse

Sõiduki lülitumisel rikkerežiimi (lk. 41) on sõidukit lubatud proovida käivitada üksnes juhul, kui kõik paistab visuaalsel ülevaatusel korras ja ollakse veendunud kütuselekete puudumises.

Kontrolli kõigepealt, et ega autost kütust ei leki. Ka kütuselõhna ei tohi olla.

Kui kõik tundub olevat korras ja kütuseleket ei ole, võib proovida autot käivitada.

Eemalda kaugjuhtimispuult-võti ja ava juhiuks. Kui nüüd ilmub teade, et süüde on sees, vajuta käivitusnupp. Seejärel sulge uks ja sisesta kaugjuhtimispuult-võti. Auto elektroonilised süsteemid püüavad normaalseisundi taastada. Ürita autot käivitada.

Teate **Ohutusrežiim Vt juhendit** püsimisel ekraanil ei ole sõidukiga sõitmine ega sõiduki pukseerimine lubatud ning selle asemel tuleb tellida sõiduki äravedu (lk. 303). Varjatud kahjustused võivad muuta auto sõidu ajal juhitamatuks, isegi kui auto tundub väljastpoolt sõidukõlblik.

HOIATUS

Kui kuvatakse teade **Ohutusrežiim Vt juhendit** ja tunnete kütuse lõhna, ärge mitte mingil juhul püüdke autot uuesti käivitada. Väljuge kohe autost.



HOIATUS

Ohutusrežiimil olevat autot ei tohi pukseerida. Auto tuleb treileril ära vedada. Volvo soovitab lasta auto vedada volitatud Volvo teenindusse.

Sellega seotud teave

- Rikkerežiim – sõitmine rikkerežiimis (lk. 42)

Rikkerežiim – sõitmine rikkerežiimis

Normal mode sümboli kuvamise korral pärast **Ohutusrežiim** Vt juhendit lähtestamist sõiduki käivituskatse (lk. 41) järgselt osutub võimalikuks sõiduki ettevaatlik liigutamine piiratud režiimis.

Ära liiguta autot rohkem kui vajalik.

Sellega seotud teave

- Rikkerežiimi puudutav üldteave (lk. 41)

Üldine laste ohutust puudutav teave

Lapsed, sõltumata vanusest ja kasvust, peavad autos istudes alati korralikult kinnitatud olema. Ärge lubage kunagi lapsel mõne sõitja süles istuda.

Volvo soovitab lapsi sõidutada seljaga sõidusuunas oleva turvaistmel nii kaua kui võimalik, ehk vähemalt 3–4-aastaseni ning kuni 10-aastaste laste puhul kasutada istme kõrgenduspatja või näoga sõidusuunas olevat turvavahendit.

Lapse sõiduasend sõidukis ja varustus valitakse vastavalt lapse kaalule ja kasvule; vt. Lasteistmed (lk. 44).



TÄHELEPANU

Laste autosse paigutamise eeskirjad riigiti erinevad. Kontrollige kohaldatavaid nõudeid.

Volvo pakub laste turvavarustust (turvatoolid, kõrgenduspadjad ja kinnitustahvendid), mis on valmistatud Teie auto jaoks. Volvo laste turvavarustus võimaldab luua optimaalsed tingimused lapse turvaliseks autosõiduks. Lisaks sellele sobib laste turvavarustus hästi autosse ja seda on mugav kasutada.

**TÄHELEPANU**

Kui lapse turvavarustuse paigaldamisel tekkib küsimusi, küsige tootjalt selgemaid juhiseid.

Lapselukud

Tagauksed ja tagaukseaknad* saab blokeerida käsitsi (lk. 177) või elektrooniliselt (lk. 178)*, et neid ei saaks seestpoolt avada.

Sellega seotud teave

- Lasteistmed - paiknemine (lk. 49)
- Lasteiste - ISOFIX (lk. 53)
- Lasteistmed - ülemised kinnituspunktid (lk. 57)



02 Turvalisus

Lasteistmed

Lapsed peavad istuma mugavalt ja ohutult. Veenduge lasteistme õiges paigalduses ja kasutuses.



Lapse turvatool ja turvapadi välistavad üksteist.



TÄHELEPANU

Laste turvavarustuse kasutamisel on tähtis lugeda kaasas olevaid paigaldamisjuhiseid.



HOIATUS

Ärge kinnitage lapse turvatooli rihmu istme horisontaalse reguleerimistala külge ega istme all olevate vedrude või juhikute ega talade külge. Teravad servad võivad rihmu vigastada.

Vaata alltoodud joonistel kujutatud lapse turvatooli nõuetekohast paigaldamist.

Soovitavad laste turvatoolid²

Kaal	Esiiste (välja lülitatud turvapadjaga)	Tagaistme äärmine istekoht	Tagaistme keskmine istekoht
Rühm 0 maks. 10 kg		Volvo turvahäll (Volvo Infant Seat) – seljaga sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse ISOFIX-süsteemi abil.	
Rühm 0+ maks. 13 kg		Tüübikinnitus: E1 04301146 (L)	
Rühm 0 maks. 10 kg	Volvo turvahäll (Volvo Infant Seat) – seljaga sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööga.	Volvo turvahäll (Volvo Infant Seat) – seljaga sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööga.	Volvo turvahäll (Volvo Infant Seat) – seljaga sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööga.
Rühm 0+ maks. 13 kg	Tüübikinnitus: E1 04301146 (U)	Tüübikinnitus: E1 04301146 (U)	Tüübikinnitus: E1 04301146 (U)
Rühm 0 maks. 10 kg	Seljaga sõidusuunas olev turvatool (Child Seat) – seljaga sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööde ja rihmadega.	Seljaga sõidusuunas olev turvatool (Child Seat) – seljaga sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööde ja rihmadega.	Seljaga sõidusuunas olev turvatool (Child Seat) – seljaga sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööde ja rihmadega.
Rühm 0+ maks. 13 kg	Tüübikinnitus: E5 03135 (L)	Tüübikinnitus: E5 03135 (L)	Tüübikinnitus: E5 03135 (L)
Rühm 0 maks. 10 kg	Universaalse tunnustusega turvatool. (U)	Universaalse tunnustusega turvatool. (U)	Universaalse tunnustusega turvatool. (U)
Rühm 0+ maks. 13 kg			

² Muude laste turvatoolide kasutamisel peab Teie auto olema turvatooliga kaasasolevas sõidukite loendis või olema üldiselt heaks kiidetud vastavalt standardi ECE R44 nõuetele.



02 Turvalisus



Kaal	Esiiste (välja lülitatud turvapadjaga)	Tagaistme äärmine istekoht	Tagaistme keskmine istekoht
Rühm 1 9 – 18 kg	Volvo seljaga sõidusuunas olev / ümberpööratav turvatool (Volvo Convertible Child Seat) – seljaga sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööde ja rihmadega. Tüübikinnitus: E5 04192 (L)	Volvo seljaga sõidusuunas olev / ümberpööratav turvatool (Volvo Convertible Child Seat) – seljaga sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööde ja rihmadega. Tüübikinnitus: E5 04192 (L)	
Rühm 1 9 – 18 kg	Seljaga sõidusuunas olev turvatool (Child Seat) – seljaga sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööde ja rihmadega. Tüübikinnitus: E5 03135 (L)	Seljaga sõidusuunas olev turvatool (Child Seat) – seljaga sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööde ja rihmadega. Tüübikinnitus: E5 03135 (L)	Seljaga sõidusuunas olev turvatool (Child Seat) – seljaga sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööde ja rihmadega. Tüübikinnitus: E5 03135 (L)
Rühm 1 9 – 18 kg		Britax Fixway – seljaga sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse ISOFIX-kinnitussüsteemi ja rihmadega. Tüübikinnitus: E5 03171 (L)	
Rühm 1 9 – 18 kg	Universaalse tunnustusega turvatool. (U)	Universaalse tunnustusega turvatool. (U)	Universaalse tunnustusega turvatool. (U)



Kaal	Esiiste (välja lülitatud turvapadjaga)	Tagaistme äärmine istekoht	Tagaistme keskmine istekoht
Rühm 2 15-25 kg	Volvo seljaga sõidusuunas olev / ümberpööratav turvatool (Volvo Convertible Child Seat) – seljaga sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööde ja rihmadega. Tüübikinnitus: E5 04192 (L)	Volvo seljaga sõidusuunas olev / ümberpööratav turvatool (Volvo Convertible Child Seat) – seljaga sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööde ja rihmadega. Tüübikinnitus: E5 04192 (L)	Volvo seljaga sõidusuunas olev / ümberpööratav turvatool (Volvo Convertible Child Seat) – seljaga sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööde ja rihmadega. Tüübikinnitus: E5 04192 (L)
Rühm 2 15-25 kg	Volvo seljaga sõidusuunas olev / ümberpööratav turvatool (Volvo Convertible Child Seat) – sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööga. Tüübikinnitus: E5 04191 (U)	Volvo seljaga sõidusuunas olev / ümberpööratav turvatool (Volvo Convertible Child Seat) – sõidusuunas olev turvatool, mis kinnitatakse auto turvavööga. Tüübikinnitus: E5 04191 (U)	
Rühm 2/3 15 – 36 kg	Volvo seljatoega kõrgenduspadi (Volvo Booster Seat with backrest). Tüübikinnitus: E1 04301169 (UF)	Volvo seljatoega kõrgenduspadi (Volvo Booster Seat with backrest). Tüübikinnitus: E1 04301169 (UF)	Volvo seljatoega kõrgenduspadi (Volvo Booster Seat with backrest). Tüübikinnitus: E1 04301169 (UF)
Rühm 2/3 15 – 36 kg	Kõrgenduspadi, seljatoega või ilma (Booster Cushion with and without backrest). Tüübikinnitus: E5 04216 (UF)	Kõrgenduspadi, seljatoega või ilma (Booster Cushion with and without backrest). Tüübikinnitus: E5 04216 (UF)	Kõrgenduspadi, seljatoega või ilma (Booster Cushion with and without backrest). Tüübikinnitus: E5 04216 (UF)



02 Turvalisus



Kaal	Esiiste (välja lülitatud turvapadjaga)	Tagaistme äärmine istekoht	Tagaistme keskmine istekoht
Rühm 2/3 15 – 36 kg		Integreeritud kõrgenduspadi (Integrated Booster Cushion) – saadaval tehases paigaldatud lisavarustusena. Tüübikinnitus: E5 04189 (B)	

L: sobib teatavatele lapseturvatoolidele. Need lapseturvatoolid võivad olla ette nähtud kasutamiseks teatavatel automudelitel, piiratud või pooluniversaalses kategoorias.

U: sobib selle kehakaalu klassi jaoks universaalse tunnustusega lapseturvatoolidele.

UF: sobib selle kehakaaluklassi jaoks universaalse tunnustusega näoga sõidusuunas paigaldatavatele turvatoolidele.

B: sellele kehakaaluklassile heakskiidetud sisseehitatud lapseturvatoolid.

Sellega seotud teave

- Lasteistmed - paiknemine (lk. 49)
- Lasteistmed - ülemised kinnituspunktid (lk. 57)
- Lasteiste - ISOFIX (lk. 53)
- Üldine laste ohutust puudutav teave (lk. 42)



Lasteistmed - paiknemine

Juhi kõrvalistuja koha turvapadja sisselülitatud (lk. 33) oleku korral tuleb lasteistmed/istmekõrgendused (lk. 44) paigaldada alati tagaistmele. Kui Juhi kõrvalistmel on laps, võib ta avanewa turvapadja tõttu saada tõsiseid vigastusi.

Juhi kõrvalistuja turvapadja silt



Juhi kõrvalistuja päikesesirmil olev silt.



Juhi kõrvalistuja uksepiiril olev silt. Turvapadja silt on nähtav juhi kõrvalistuja ukse avamisel.

Juhi kõrvalistuja turvapadja hoiatussilt paikneb joonisel näidatud kohas.

Võib paigutada:

- lapse turvatool/istmekõrgendus kaassõitja istmel juhul, kui kaassõitjapoolne turvapadi ei ole aktiveeritud.
- üks või mitu turvatooli / istme kõrgenduspatja tagaistmel.

HOIATUS

Ärge kasutage esiistmel seljaga sõidusuunas paiknevat turvatooli, kui turvapadi on aktiivne. Selle nõuande mittejärgimine võib olla lapsele eluohtlik.

HOIATUS

Kunagi ära paiguta turvatoolis või turvaistmel last esiistmele, kui turvapadi (SRS) on sisse lülitatud.

Ärge lubage lapsel seista või istuda kaassõitjaistme ees.

Alla 140 cm pikkune inimene ei tohi istuda juhi kõrvalistmel, kui turvapadi on aktiveeritud.

Ülaltoodud juhiste eiramisel võib lapse elu ohtu sattuda.

HOIATUS

Lapse turvaistmeid/-toole, millel on metallkinnitused või muu konstruktsioon, mis võiks jääda turvavöö pandla avamismehhanismile, ei tohi kasutada, sest need võivad põhjustada turvavöö pandla juhuslikku avanemist.

Ärge laske lapse turvatooli ülemisel osal toetuda vastu tuuleklaasi.

Sellega seotud teave

- Üldine laste ohutust puudutav teave (lk. 42)
- Lasteistmed - ülemised kinnituspunktid (lk. 57)
- Lasteiste - ISOFIX (lk. 53)



Lapseiste – kaheastmeline istmekõrgendus*

Tagaistmesse integreeritud istmekõrgendused võimaldavad lastel mugavaõit ja ohutult istuda.

Turvaistmed on mõeldud spetsiaalselt lastele nende optimaalse ohutuse tagamiseks. Koos turvavööga (lk. 26) on need heaks kiidetud lastele, kelle kaal jääb vahemikku 15-36 kg ja pikkus on vähemalt 95 cm.



Õigel kõrgusel olev turvavöö asetseb õla peal.



Vale asend; peatugi tuleb reguleerida peaga samale kõrgusele ning turvavöö ei tohi olla õlast madalamal.

Enne sõitmahakkamist kontrollige, kas:

- integreeritud kaheastmeline istmekõrgendus on õigesti paigaldatud vastavalt tabelile (lk. 51) ja asendisse lukustatud
- turvavöö liubub vastu lapse keha ning kas selles ei ole lõtke ega keerde
- turvavöö ei kulge üle lapse kurgu ega alt-poolt õlga (vt eelmisi jooniseid)
- turvavöö vöörihm jookseb optimaalse kaitse saavutamiseks üle vaagna.

Istmekõrgenduse kaheastmeline reguleerimine toimub tõstmise (lk. 51) ja langetamise (lk. 52) kaudu.



HOIATUS

Volvo soovib lasta autot remontida ja või selle osi vahetada ainult volitatud Volvo teeninduses. Ära modifitseeri või täienda istmekõrgendust. Kui integreeritud istmekõrgendus on jäänud suure koormuse alla, näiteks kokkupõrke ajal, tuleb terve istmekõrgendus välja vahetada. Vaatamata sellele, et istmekõrgendus on väliste kahjustusteta, ei paku see enam varasemal tasemel kaitset. Istmekõrgendus tuleb välja vahetada ka siis, kui see on väga kulunud.



HOIATUS

Kahefaasilise istmekõrgenduse juhiste eiramisel võib laps avarii korral saada tõsiseid kehavigastusi.

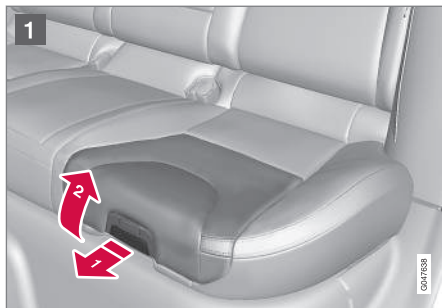


Kaheastmeline istmekõrgendus* - tõstmine

Tagaistme Integreeritud istmekõrgendusi (lk. 50) saab kaheastmeliselt üles tõsta. Istmekõrgenduse õige lahtiliigendamise aste sõltub lapse kaalust.

	Aste 1	Aste 2
Kaal	22-36 kg	15-25 kg

Aste 1³



- 1 Turvaistme vabastamiseks tõmba käepidet ettepoole ja üles.



- 2 Lukustamiseks vajuta turvaistet taga-poolle.

Aste 2⁴



- 1 Alusta alumisest astmest. Vajutage nuppu.



- 2 Tõsta turvaiste esiservast üles ja suru lukustamiseks tagasi vastu seljatuge.

³ Alumine aste.

⁴ Ülemine aste.



TÄHELEPANU

Istmekõrgendust ei saa reguleerida asendist 2 asendisse 1, kui see on täielikult istmepadjale alla klapitud (lk. 52).

Sellega seotud teave

- Kaheastmeline istmekõrgendus* - langetamine (lk. 52)

Kaheastmeline istmekõrgendus* - langetamine

Tagaistme integreeritud istmekõrgenduse (lk. 50) saab täielikult istmepadja sisse alla lasta. Sellegipoolest ei saa reguleerida turvaistet ülemisest astmest alumisse astmesse.



- 1 Istme vabastamiseks tõmba käepidet ettepoole.



- 2 Turvaistme lukustamiseks vajuta seda keskelt käega alla.

TÄHTIS TEAVE

Enne langetamist veendu, et padja all ei ole lahtisi esemeid, näiteks mänguasju.

TÄHELEPANU

Enne tagumise seljatoe langetamist tuleb esmalt langetada istmekõrgendus.

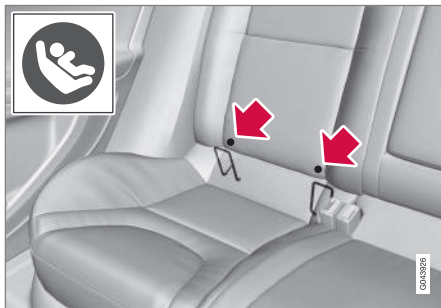
Sellega seotud teave

- Kaheastmeline istmekõrgendus* - tõstmine (lk. 51)



Lasteiste - ISOFIX

ISOFIX on sõiduki lasteistmete (lk. 44) kinnitussüsteem, mis on toodetud vastavalt rahvusvaheliselt kinnitatud standarditele.



ISOFIX-kinnitussüsteemi kinnituspunktid asuvad tagaistme äärmiste istekohtade seljatugete alumise osa taga.

Kinnituspunktide asukoht on näidatud seljatoe polstril olevate sümbolitega (vt. eelnevat joonist).

Vajutage kinnituspunktile ligipääsemiseks turvaiste alla.

Lapse turvatooli paigaldamisel autosse ISOFIX süsteemi kinnituspunktide abil tuleb alati juhendada turvatooli tootja poolt välja antud paigaldusjuhendi nõuetest.

Sellega seotud teave

- ISOFIX - mõõduklassid (lk. 53)
- ISOFIX - lasteistmete tüübid (lk. 55)
- Üldine laste ohutust puudutav teave (lk. 42)

ISOFIX - mõõduklassid

ISOFIX (lk. 53) kinnitussüsteemiga lasteistmete juures on kasutusel mõõduklassid, mis hõlbustab kasutajal õiget tüüpi lasteistme (lk. 55) valimist.

Suurus-klass	Kirjeldus
A	Näoga sõidusuunas asetseva lapse turvatooli täissuurus
B	Näoga sõidusuunas asetseva lapse turvatooli vähendatud suurus (alt. 1)
B1	Näoga sõidusuunas asetseva lapse turvatooli vähendatud suurus (alt. 2)
C	Seljaga sõidusuunas asetseva lapse turvatooli täissuurus
D	Seljaga sõidusuunas asetseva lapse turvatooli vähendatud suurus
E	Seljaga sõidusuunas asetsev turvahäll



02 Turvalisus



Suurus-klass	Kirjeldus
F	Vasakpoolne põiki asetsev turvahäll
G	Parempoolne põiki asetsev turvahäll



HOIATUS

Ärge mitte kunagi pange last istuma kaas-sõitja istmele, kui auto on varustatud aktiveeritud turvapadjaga.



TÄHELEPANU

Kui lapse turvatoolil ISOFIX suuruseklass puudub, peab automudel sisalduma lapse turvatooli sõidukite loendis.



TÄHELEPANU

Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo edasimüüja poole info saamiseks sobivate ISOFIX-turvaistmete kohta.



ISOFIX - lasteistmete tüübid

Laste turvatoolid on saadaval erinevates suurustes – ja autodki on erineva suurusega. See

tähendab, et mitte kõik laste turvatoolid ei sobi kõikidesse automudelitesse.

Lapse turvatooli liik	Kaal	Suurusklass	Kaassõitjaistmed laste turvatoolide ISOFIX-paigaldamiseks	
			Esiiste	Tagaistme äärmine istekoht
Turvahäll (põikisuunaline)	maks. 10 kg	F	X	X
		G	X	X
Turvahäll (seljaga sõidusuunas)	maks. 10 kg	E	X	OK (IL)
Turvahäll (seljaga sõidusuunas)	maks. 13 kg	E	X	OK (IL)
		D	X	OK (IL)
		C	X	OK (IL)
Lapse turvatool (seljaga sõidusuunas)	9 – 18 kg	D	X	OK (IL)
		C	X	OK (IL)



02 Turvalisus



Lapse turvatooli liik	Kaal	Suurusklass	Kaassõitjaistmed laste turvatoolide ISOFIX-paigaldamiseks	
			Esiiste	Tagaistme äärmine istekoht
Ettepoole suunatud turvatool	9 – 18 kg	B	X	OK ^A (IUL)
		B1	X	OK ^A (IUL)
		A	X	OK ^A (IUL)

X: ISOFIX-i asend ei sobi selle kehakaalu- ja/või pikkuseklassi ISOFIX lapseturvatoolidele.

IL: sobib teatavatele ISOFIX lapseturvatoolidele. Need turvatoolid võivad olla ette nähtud kasutamiseks teatavatel automudelitel, piiratud või pooluniversaalsetes kategooriates.

IUF: sobib sellele kehakaaluklassile universaalselt tunnustatud ISOFIX turvatoolidele, mis paigaldatakse näoga sõidu suunas.

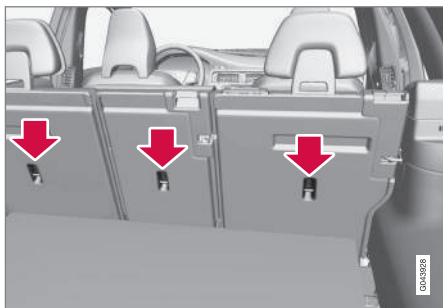
^A Volvo soovib kasutada selle rühma jaoks seljaga sõidusuunas paiknevat laste turvatooli.

Valige kindlasti õigesse suurusklass (lk. 53)
kuuluv ISOFIX (lk. 53) kinnitussüsteemiga turvatool.



Lasteistmed - ülemised kinnituspunktid

Teatavate näoga sõidusuunas lasteistmete (lk. 44) tarvis on sõiduk varustatud ülemiste kinnituspunktidega. Need kinnituspunktid asuvad istme tagaküljel.



Ülemised kinnituspunktid on mõeldud eelkõige kasutamiseks näoga sõidusuunas olevatele turvatoolidele. Volvo soovib väikelapse puhul võimalikult kaua kasutada seljaga sõidusuunas paiknevat turvatooli.

TÄHELEPANU

Seda tüüpi lapseturvaistme paigaldamise hõlbustamiseks autodes, kus välimiste istmete peatoed on allapööratavad, pöörake peatoed alla.

TÄHELEPANU

Autodel, kus pakiruumi kohal on pagasikate, tuleb see eemaldada enne laste turvatoolide paigaldamist kinnituskohtadele.

Täpsem info turvatooli kinnitamise kohta ülemistes kinnituspunktides loe turvatooli tootja kasutusjuhendit.

HOIATUS

Turvatooli rihmad tuleb enne kinnituspunkti pingutamist alati viia läbi peatoe jalas oleva ava.

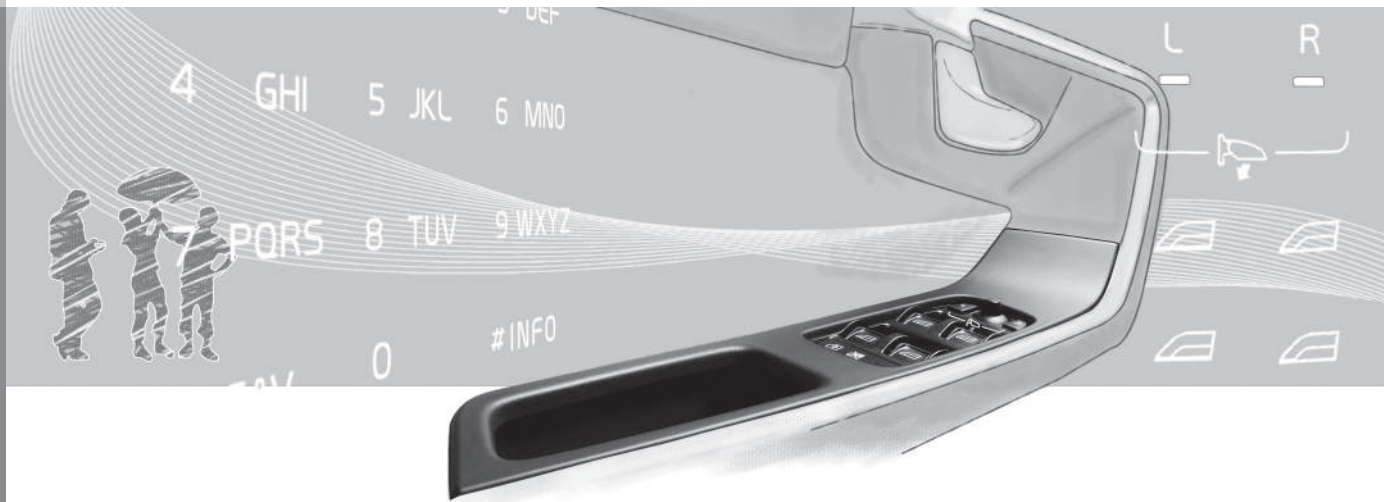
Sellega seotud teave

- Üldine laste ohutust puudutav teave (lk. 42)
- Lasteistmed - paiknemine (lk. 49)
- Lasteiste - ISOFIX (lk. 53)

03



NÄIDIKUD JA REGULEERIMISNUPUD





Näidikud ja juhtseadmed, vasakpoolse rooliga mudelid - ülevaade

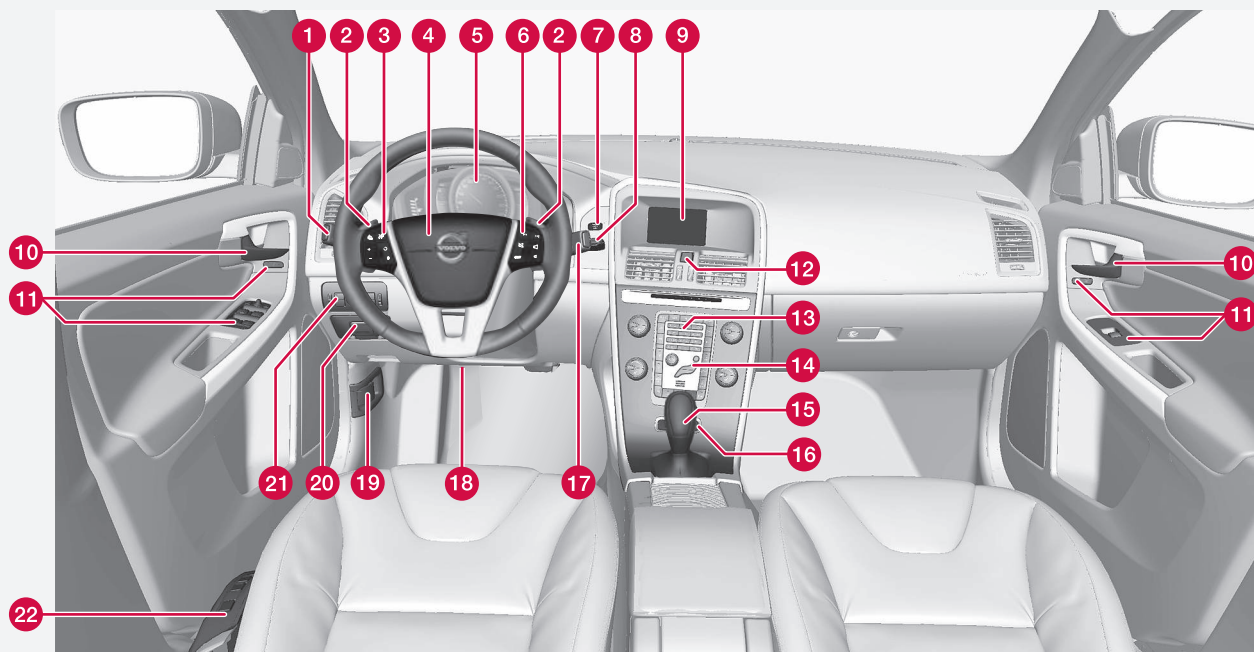
*Ülevaade sõiduki juhtseadmete ja ekraanide
paiknemisest.*



03 Näidikud ja reguleerimisnupud



Vasakpoolse rooliga autod



0017104



	Funktsioon	Vt.
1	Menüüd ja teated, suunatud, kaug-/ lähitud, parda-arvuti	(lk. 109), (lk. 111), (lk. 95), (lk. 90) ja (lk. 112).
2	Käitsi käiguvahetus automaat-käigukastiga*	(lk. 262).
3	Kiirusehoidik*	(lk. 191) ja (lk. 193).
4	Helisignaali, turvapadjad (airbags)	(lk. 85) ja (lk. 30).
5	Näidikuplokk	(lk. 65).
6	Menüüs liikumine, heli reguleerimine, telefoni juhtimine*	(lk. 111) ja Sensus Infotainmenti lisa.
7	START/STOP ENGINE nupp	(lk. 254).
8	Süütelukk	(lk. 78).
9	Infotainment-süsteemi ekraan ja menüüde kuvamine	(lk. 111) ja Sensus Infotainmenti lisa.
10	Ukse käepide	–

	Funktsioon	Vt.
11	Juhtpaneel	(lk. 171), (lk. 178), (lk. 100) ja (lk. 102).
12	Ohutuled	(lk. 95).
13	Infotainment-süsteemi juhtpaneel ja menüüs navigeerimine	(lk. 111) ja Sensus Infotainmenti lisa.
14	Kliimaseadme juhtpaneel	(lk. 128).
15	Käigukang	(lk. 261) või (lk. 262).
16	Aktiivse veermiku juhtnupud (Four-C)*	(lk. 183).
17	Klaasipuhastid ja klaasipesu	(lk. 98).
18	Rooli seadistamine	(lk. 85).
19	Kapotiavaja	(lk. 331).
20	Seisupidur	(lk. 281).

	Funktsioon	Vt.
21	Esitulede regulaator, kütusepaagi luugi ja pakiruumi luugi avaja	(lk. 86), (lk. 288) ja (lk. 173).
22	Istme reguleerimine*	(lk. 81).

Sellega seotud teave

- Välistemperatuurimõõdik (lk. 73)
- Päevasõidumõõdik (lk. 73)
- Kell (lk. 74)



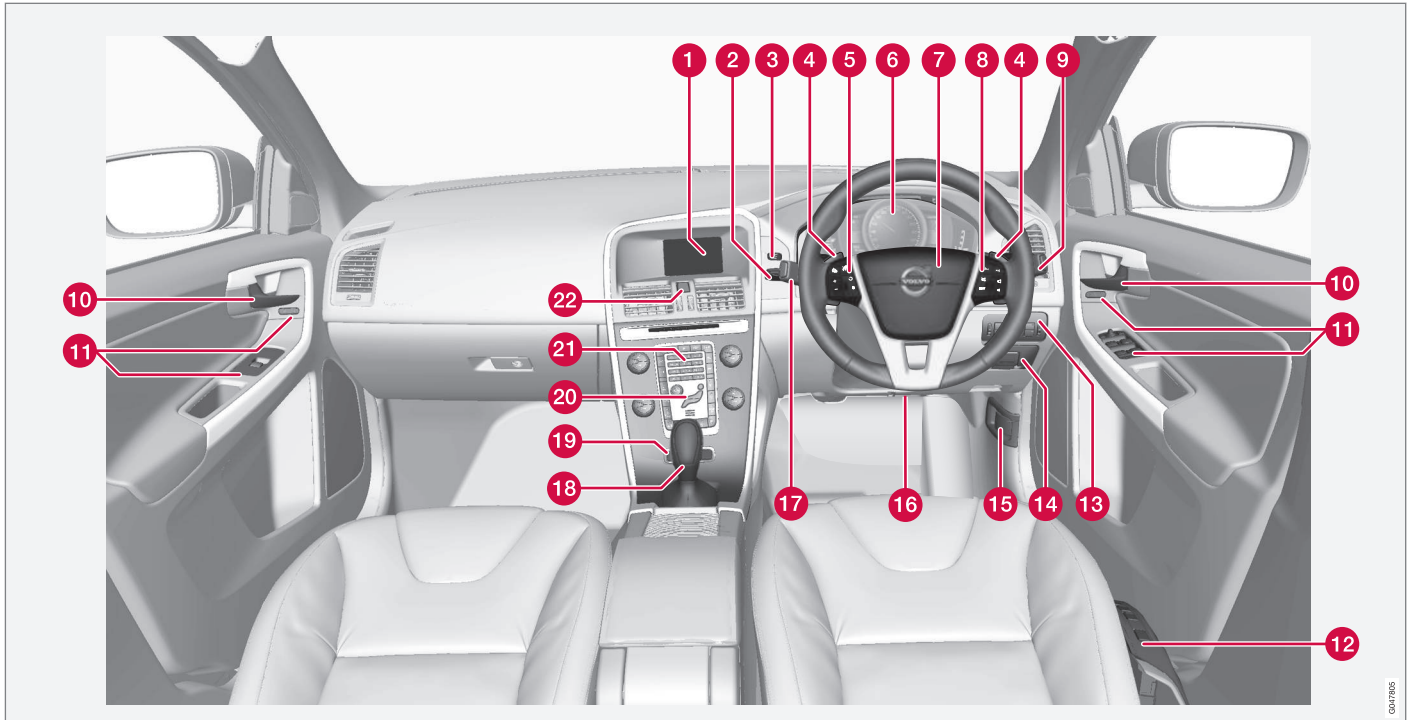
03 Näidikud ja reguleerimisnupud

Näidikud ja juhtseadmed, parempoolse rooliga mudelid - ülevaade

*Ülevaade sõiduki juhtseadmete ja ekraanide
paiknemisest.*



Parempoolse rooliga autod





03 Näidikud ja reguleerimisnupud



	Funktsioon	Vt.
1	Infotainment-süsteemi ekraan ja menüüde kuvamine	(lk. 111) ja Sensus Infotainmenti lisa.
2	Süütelukk	(lk. 78).
3	START/STOP ENGINE nupp	(lk. 254).
4	Käsitsi käiguvahetus automaat-käigukastiga*	(lk. 262).
5	Kiirusehoidik*	(lk. 191) ja (lk. 193).
6	Näidikuplokk	(lk. 65).
7	Helisignaali, turvapadjad (airbags)	(lk. 85) ja (lk. 30).
8	Menüüs liikumine, heli reguleerimine, telefoni juhtimine*	(lk. 111) ja Sensus Infotainmenti lisa.
9	Klaasipuhastid ja klaasipesu	(lk. 98).
10	Ukse käepide	–
11	Juhtpaneel	(lk. 171), (lk. 178), (lk. 100) ja (lk. 102).

	Funktsioon	Vt.
12	Istme reguleerimine*	(lk. 81).
13	Esitulede regulaator, kütusepaagi luugi ja pakiruumi luugi avaja	(lk. 86), (lk. 288) ja (lk. 173).
14	Seisupidur	(lk. 281).
15	Kapotiavaja	(lk. 331).
16	Rooli seadistamine	(lk. 85).
17	Menüüd ja teated, suunatud, kaug-/ lähitud, parda-arvuti	(lk. 109), (lk. 111), (lk. 95), (lk. 90) ja (lk. 112).
18	Käigukang	(lk. 261) või (lk. 262).
19	Aktiivse veermiku juhtnupud (Four-C)*	(lk. 183).
20	Kliimaseadme juhtpaneel	(lk. 128).
21	Infotainment-süsteemi juhtpaneel ja menüüs navigeerimine	(lk. 111) ja Sensus Infotainmenti lisa.
22	Ohutuled	(lk. 95).

Sellega seotud teave

- Välistemperatuurimõõdik (lk. 73)
- Päevasõidumõõdik (lk. 73)
- Kell (lk. 74)



Näidikuplokk

Näidikuploki infokraanil kuvatakse teave ning teated mõningate auto funktsioonide kohta.

- Analoog-näidikupaneel – ülevaade (lk. 65)
- Digitaalne näidikuplokk – ülevaade (lk. 66)
- Näidikuplokk – märguandesümbolite tähendus (lk. 70)
- Kombineeritud näidikutepaneel – ohu-sümbolite tähendused (lk. 71)

Analoog-näidikupaneel – ülevaade

Näidikuploki infokraanil kuvatakse teave ning teated mõningate auto funktsioonide kohta.

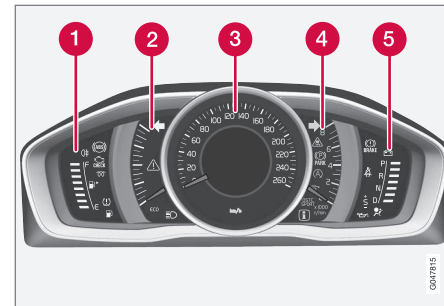
Infokraan



Infokraan, analoog-näidikuplokk.

Näidikuploki infokraanile kuvatakse teave teatavate auto funktsioonide nagu püsikiirusehoidja ja pardaarvuti kohta, samuti teated. Teavet kuvatakse sümbolite ja tekstiga. Ekraani kasutatavate funktsioonide all on toodud täpsemad kirjeldused.

Mõõdikud ja märgutuled



- 1 Kütusemõõdik. Kui indikaator väheneb ühe valge tähiseni¹, süttib kütusepaagi madala taseme kollane indikaatorsümbol. Vt. ka Pardaarvuti (lk. 112) ja Kütuse tankimine (lk. 288).
- 2 Eco meter. See mõõdik näitab, kui ökonoomselt auto sõidab. Mida kõrgem näit, seda ökonoomsemalt autoga sõidetakse.
- 3 Spidomeeter
- 4 Tahhomeeter. See mõõdik näitab mootori töökiirust tuhandetes pööretes minutis (rpm).
- 5 Käigukangi näidik²/Käigukangi näidik³ Vt ka Käiguvahetuse näidik* (lk. 262), või Automaatkäigukast - Geartronic* (lk. 262).

¹ Kui ekraaniteatel "Kütusevaru paagis:" hakkab tekkima "-----", muutub tähis punaseks.

² Manuaalkäigukast.

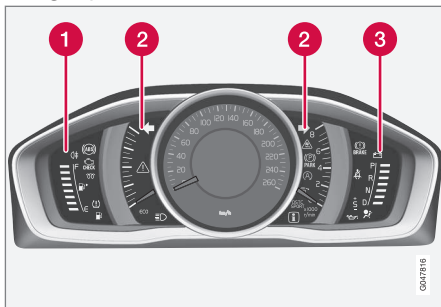
³ Automaatkäigukast.



03 Näidikud ja reguleerimisnupud



Märgu- ja hoiatussümbolid



Indikaator- ja ohusümbolid, analoog-näidikuplokk

- 1 Märgutuled
- 2 Märgu- ja hoiatussümbolid
- 3 ohusümbolid⁴

Talitluse kontroll

Kõik märguande- ja hoiatustähised (v.a info-näidiku keskosas olevad tähised) süttivad, kui võti on asendis II või kui mootor käivitatakse. Mootori käivitamisel peavad kustuma kõik sümbolid, välja arvatud seisupiduri sümbol, mis kustub siis, kui pidur vabastatakse.

Kui mootor ei käivitu või kui talitluse kontroll viiakse läbi võtme asendis II, kustuvad mõne sekundi jooksul kõik tähised peale auto heitmesüsteemi rikke tähise ja madala õilirõhu tähise.

Sellega seotud teave

- Näidikuplokk (lk. 65)
- Näidikuplokk – märguandesümbolite tähendus (lk. 70)
- Kombineeritud näidikutepaneel – ohusümbolite tähendused (lk. 71)

Digitaalne näidikuplokk – ülevaade

Näidikuploki infoekraanil kuvatakse teave ning teated mõningate auto funktsioonide kohta.

Infoekraan



Infoekraan, digitaalne näidikuplokk*.

Näidikuploki infoekraanile kuvatakse teave teatavate auto funktsioonide nagu püsikiirusehoidja ja pardaarvuti kohta, samuti teated. Teavet kuvatakse sümbolite ja tekstiga. Ekraani kasutatavate funktsioonide all on toodud täpsemad kirjeldused.

Mõõdikud ja märgutuled

Digitaalsele näidikuplokile võib valida alternatiivseid teemasid. Võimalikeks teemadeks on "Elegance", "Eco" ja "Performance".

Teemat saab valida ainult töötava mootoriga.

⁴ Kõigil mootoritel pole süsteemi õilirõhu langusest hoiatamiseks. Sellistes autodes ei kasutata madala õilirõhu sümbolit. Madalast õilirõhust teavitatakse ekraanil. Lisateavet vt Mootoriõli – üldine teave (lk. 333).



Teema valimiseks vajutage vasakpoolse roolikangi nuppu **OK** ja seejärel valige kangil asuva pöördlüliti abil menüüsuvand **Teemad**. Vajutage nuppu **OK**. Teema valimiseks keerake pöördlüliti ja kinnitage valik nupuga **OK**.

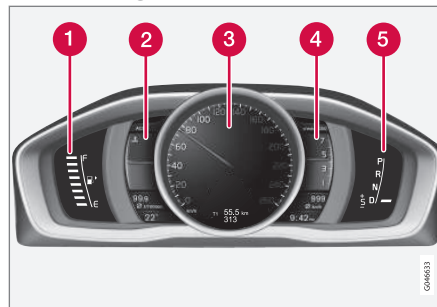
Keskkonsooli ekraani välimus põhineb teatud mudelite puhul näidikuploki teemaseadel.

Näidikuploki kontrasti- ja värvirežiimi saab muuta ka vasakpoolse roolikangiga.

Lisateabe saamiseks menüü haldamise kohta vt Menüüdes liikumine - näidikuteplakk (lk. 109).

Kontrasti- ja värvirežiimi teemavaliku ja sätteid saab salvestada auto võtmemälu* iga kaugjuhtimispladi jaoks, vt Kaugjuhtimisplatt - isikupärastamine* (lk. 158).

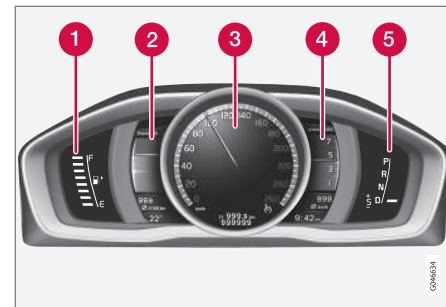
Teema "Elegance"



Mõõdikud ja märgutuled, teema "Elegance".

- 1 Kütusemõõdik. Kui indikaator väheneb ühe valge tähiseni⁵, süttib kütusepaagi madala taseme kollane indikaatorsümbol. Vt. ka Pardaarvuti (lk. 112) ja Kütuse tankimine (lk. 288).
- 2 Mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõtur
- 3 Spidomeeter
- 4 Tahhomeeter. See mõõdik näitab mootori töökiirust tuhandetes pööretes minutis (rpm).
- 5 Käigukangi näidik⁶/Käigukangi näidik⁷ Vt ka Käiguvahtuse näidik* (lk. 262), või Automaatkäigukast - Geartronic* (lk. 262).

Teema "Eco"



Mõõdikud ja märgutuled, teema "Eco".

- 1 Kütusemõõdik. Kui indikaator väheneb ühe valge tähiseni⁵, süttib kütusepaagi madala taseme kollane indikaatorsümbol. Vt. ka Pardaarvuti (lk. 112) ja Kütuse tankimine (lk. 288).
- 2 Eco guide. Vt ka Ökonoomsed juhtimisvõtted & Võimsusjaotus* (lk. 69).
- 3 Spidomeeter
- 4 Tahhomeeter. See mõõdik näitab mootori töökiirust tuhandetes pööretes minutis (rpm).
- 5 Käigukangi näidik⁶/Käigukangi näidik⁷. Vt ka Käiguvahtuse näidik* (lk. 262) või Automaatkäigukast - Geartronic* (lk. 262).

⁵ Kui ekraaniteatel "Kütusevaru paagis:" hakkab tekkima "-----", muutub tähis punaseks.

⁶ Manuaalkäigukast.

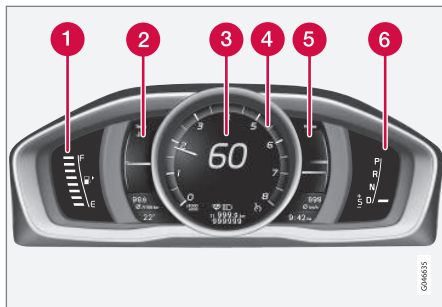
⁷ Automaatkäigukast.



03 Näidikud ja reguleerimisnupud



Teema "Performance"

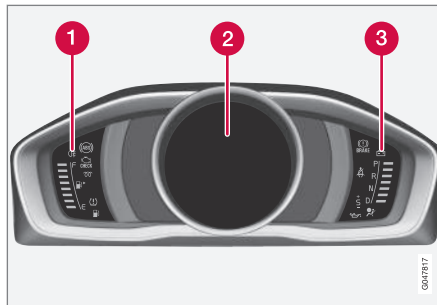


Mõõdikud ja märgutuled, teema "Performance".

- 1 Kütusemõõdik. Kui indikaator väheneb ühe valge tähiseni⁵, süttib kütusepaagi madala taseme kollane indikaatorsümbol. Vt. ka Pardaarvuti (lk. 112) ja Kütuse tankimine (lk. 288).
- 2 Mootori jahutusvedeliku temperatuurimõõtur
- 3 Spidomeeter
- 4 Tahhomeeter. See mõõdik näitab mootori töökiirust tuhandetes pöörtes minutis (rpm).

- 5 Power guide. Vt ka Ökonoomsed juhtimisvõtted & Võimsusjaotus* (lk. 69).
- 6 Käigukangi näidik⁶/Käigukangi näidik⁷. Vt ka Käigu vahetuse näidik* (lk. 262) või Automaatkäigukast - Geartronic* (lk. 262).

Märgu- ja hoiatussümbolid



Indikaator- ja ohusümbolid, digitaalne näidukiplokk.

- 1 Märgutuled
- 2 Märgu- ja hoiatussümbolid
- 3 ohusümbolid⁸

Talitluse kontroll

Kõik märguande- ja hoiatustähised (v.a info-näidiku keskosas olevad tähised) süttivad, kui võti on asendis II või kui mootor käivitatakse. Mootori käivitamisel peavad kustuma kõik sümbolid, välja arvatud seisupiduri sümbol, mis kustub siis, kui pidur vabastatakse.

Kui mootor ei käivitu või kui talitluse kontroll viiakse läbi võtme asendis II, kustuvad mõne sekundi jooksul kõik tähised peale auto heitmesüsteemi rikke tähise ja madala õlirõhu tähise.

Sellega seotud teave

- Näidikuplokk (lk. 65)
- Näidikuplokk – märguandesümbolite tähendus (lk. 70)
- Kombineeritud näidikutepaneel – ohusümbolite tähendused (lk. 71)

⁵ Kui ekraaniteatel "Kütusevaru paagis:" hakkab tekkima "-----", muutub tähis punaseks.

⁶ Manuaalkäigukast.

⁷ Automaatkäigukast.

⁸ Kõigil mootoritel pole süsteemi õlirõhu langusest hoiatamiseks. Sellistes autodes ei kasutata madala õlirõhu sümbolit. Madalast õlirõhust teavitatakse ekraanil. Lisateavet vt Mootoriõli – üldine teave (lk. 333).



Ökonoomsed juhtimisvõtted & Võimsusjaotus*

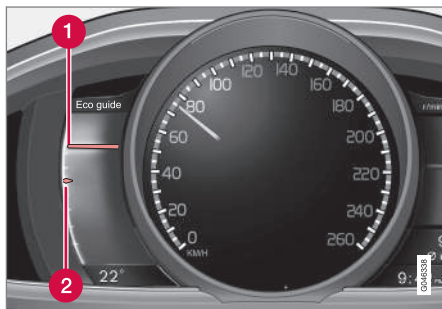
Eco guide ja Power guide on kaks näidiku-ploki (lk. 65) funktsiooni, mis võimaldab juhil valida kõige säästlikumad juhtimisvõtted.

Auto salvestab ka läbitud teekondade statistika, mida saab vaadata tulpdiagrammi kujul; vt Pardaarvuti – teekonna statistika (lk. 120).*

Eco guide

Seade näitab seda, kui ökonoomselt sõidukit on juhitud.

Selle funktsiooni avamiseks valige teema "Eco"; vt. Digitaalne näidikuplokk – ülevaade (lk. 66).



- 1 Hetkeväärtus
- 2 Keskmine väärtus

Hetkeväärtus

Siin kuvatakse hetkeväärtust – mida suurem on skaalal näit, seda parem.

Hetkeväärtust arvutatakse kiiruse, mootori pöörete arvu, mootori kasutatud võimsuse ja jalgpiduri kasutamise põhjal.

Soovitav on kasutada optimaalset kiirust (50-80 km/h (30-50 mph)) ja madalat mootori pöörete arvu. Kiirendamisel ja pidurdamisel osutid langevad.

Väga väikeste hetkeväärtustega süttib mõõdikul (väikese viivitusega) punane ala, mis tähendab ebaökonoomsust ja mida tuleks vältida.

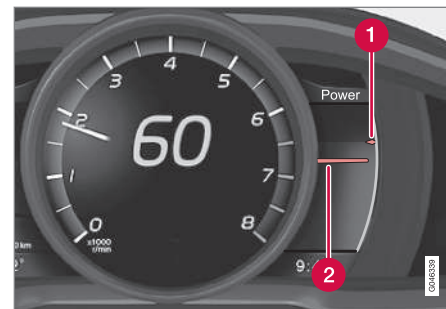
Keskmine väärtus

Keskmine väärtus järgib aegamööda hetkeväärtust ja kirjeldab, kuidas autoga on hiljuti sõidetud. Mida kõrgemal on osutid skaalal, seda parema ökonoomsuse on juht saavutanud.

Power guide

See mõõdik näitab suhet, kui palju võimsust (Power) mootorilt saadakse ja kui palju võimsust on saadaval.

Selle funktsiooni avamiseks valige teema "Performance"; vt Digitaalne näidikuplokk – ülevaade (lk. 66).



- 1 Mootori saadaval olev võimsus
- 2 Mootori kasutatud võimsus

Mootori saadaval olev võimsus

Väiksem ülemine osuti näitab mootori saadaval olevat võimsust⁹. Mida suurem on skaalal näit, seda rohkem võimsust on saadaval hetkel valitud käiguga.

Mootori kasutatud võimsus

Suurem alumine osuti näitab mootori kasutatud võimsust⁹. Mida suurem on skaalal näit, seda rohkem võimsust mootorist võetakse.

Kahe osuti suur vahe näitab suurt võimsusvaru.

⁹ Võimsus sõltub mootori pöörete arvust.



03 Näidikud ja reguleerimisnupud

Näidikuplokk – märguandesümbolite tähendus

Märguande sümbolid hoiatavad sõiduki juhti funktsiooni rakendumisest, süsteemi töölelülitumisest või veast või tõrkest.

Märgutuled

Sümbol	Spetsifikatsioon
	Viga ABL-süsteemis
	Heitmesüsteem
	Viga ABS-süsteemis
	Tagumine udulatern põleb
	Stabiilsussüsteem, vt Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - üldine (lk. 184)
	Stabiilsussüsteem, sportrežiim, vt Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - kasutamine (lk. 185)
	Mootori eelsoojendi (diisel)
	Kütusetase paagis madal
	Informatsioon, loe ekraaniteksti

Sümbol	Spetsifikatsioon
	Kaugtuli sees
	Vasak suunatuli
	Parem suunatuli
	Eco- funktsioon sees, vt ECO* sõidurežiim (lk. 276)
	Start/Stop, mootori automaatseiskumine; vt. Start/Stop* - talitus ja kasutamine (lk. 268)
	Rehvirõhusüsteem , vt Rehvirõhu jälgimine* (lk. 316)

Viga ABL-süsteemis

ABL funktsiooni (Active Bending Lights) täitmise tõrke korral kuvatakse sümbol.

Heitmesüsteem

Kui tähis kuvatakse pärast mootori käivitamist, võib auto heitmesüsteemis viga olla. Sõida kontrollimiseks autoteenindusse. Volvo soovib abi küsida volitatud Volvo teenindusest.

Viga ABS-süsteemis

Selle sümboli süttimine tähendab, et süsteem ei tööta. Auto tavaline pidurisüsteem töötab ilma ABS-funktsioonita edasi.

1. Jäta auto ohutus kohas seisma ja lülita mootor välja.
2. Käivita mootor uuesti.
3. Kui sümbol jääb põlema, sõida autoteenindusse ABS-süsteemi kontrollimiseks. Volvo soovib abi küsida volitatud Volvo teenindusest.

Tagumine udulatern põleb

See sümbol süttib, kui tagumine udutuli on sisse lülitatud.

Stabiilsussüsteem

Tule vilkumine näitab, et stabiilsussüsteem töötab. Sümboli pidev põlemine tähendab, et süsteemis on rike.

Stabiilsussüsteem, sport-režiim

Spordirežiim lisab auto juhtimisele sportlikust. Süsteem tuvastab, kas gaasipedaali ja rooli kasutamine ning kurvide läbimine on tavalise sõiduga võrreldes energilisem ja võimaldab teatud piirini tagaosa kontrollitud külglibisemist enne vahele segamist ja auto liikumise stabiliseerimist. Sümbol süttib, sportrežiim on aktiveeritud.

Mootori eelsoojendi (diisel)

See sümbol süttib mootori eelsoojendamise ajal. Eelsoojendus on vajalik enne käivitamisel külmades oludes.

Kütusetase paagis madal

Sümboli ilmumine võib tähendada väga madalat kütusetaset paagis. Tangi niipea kui võimalik.



Informatsioon, loe ekraaniteksti

Kui mõni auto süsteemidest ei tööta nii nagu ette nähtud, süttib see infosümbol ja ekraanil kuvatakse tekstiteade. Tekstiteade kustutatakse vajutusega nupule **OK**, vt. Menüüdes liikumine - näidikuteplokk (lk. 109) või see kaob automaatselt pärast teatava aja möödumist (aeg sõltub tähistatavast funktsioonist). Infotähis näidatakse vahest koos muude tähistega.

TÄHELEPANU

Hooldusteate ilmumisel võib sümboli ja teate eemaldamiseks vajutada nuppu **OK** või see kaob mõne aja pärast automaatselt.

Kaugtuli sees

Sümbol põleb siis, kui kaugtuled on sisse lülitatud või neid vilgutatakse.

Vasak- ja parempoolne suunatuli

Ohutulede kasutamisel vilguvad mõlema suunale sümbolid.

Eco-funktsioon on sees

Tähis süttib, kui funktsioon Eco on aktiveeritud.

Start/Stop

Mootori automaatseiskamise korral sümbol põleb.

Rehvirõhu seiresüsteem

Rehvirõhu langemisel või rikke tuvastamise korral rehvirõhu seiresüsteemis sümbol süttib.

Meeldetuletus – ukse ei ole kinni

Kui mõni uks ei ole korralikult suletud, süttib infoekraanil informeeriv või hoiatav sümbol koos selgitava pildiga. Peatage auto ohutus kohas nii kiiresti kui võimalik ja sulgege lahtiolev uks.

 See infosümbol süttib siis, kui sõidukiirus on väiksem kui ca 7 km/h (ca 4 mph).

 See hoiatussümbol süttib siis, kui sõidukiirus on suurem kui ca 7 km/h (ca 4 mph).

Kui kapotikaas¹⁰ ei ole korralikult suletud, süttib infoekraanil hoiatav sümbol koos selgitava pildiga. Peatage auto ohutus kohas nii kiiresti kui võimalik ja sulgege kapott.

Kui tagaluuk ei ole korralikult suletud, süttib infoekraanil informeeriv sümbol koos selgitava pildiga. Peatage auto ohutus kohas nii kiiresti kui võimalik ja sulgege tagaluuk.

Sellega seotud teave

- Näidikuplokk (lk. 65)
- Kombineeritud näidikutepaneel – ohusümbolite tähendused (lk. 71)
- Analoog-näidikupaneel – ülevaade (lk. 65)
- Digitaalne näidikuplokk – ülevaade (lk. 66)

Kombineeritud näidikutepaneel – ohusümbolite tähendused

Hoiatussümbolid hoiatavad sõiduki juhti mõne tähtsa funktsiooni aktiveerimisest või tõsise loomulise veast või rikkest.

Ohusümbolid

Sümbol	Spetsifikatsioon
	Madal õlirõhk ^A
	Seisupidur on rakendatud, (digitaalne näidikupaneel)
	Seisupidur on rakendatud (analoogne näidikupaneel)
	Turvapadjad – SRS
	Turvavöö kinnituse kontroll
	Generaator ei lae
	Viga pidurisüsteemis
	Hoiatus

^A Kõigil mootoritel pole süsteemi õlirõhu langusest hoiatamiseks. Sellistes autodes ei kasutata madala õlirõhu sümbolit. Madalast õlirõhust teavitatakse ekraanil. Lisateavet vt Mootoriõli – üldine teave (lk. 333).

¹⁰ Ainult alarmseadmega autod*.



03 Näidikud ja reguleerimisnupud



Madal õlirõhk

Kui see sümbol süttib sõidu ajal, siis on mootori õlirõhk liiga madal. Seiska mootor viivitamatult ja kontrolli mootori õlitaset, vajadusel vala õli juurde. Kui sümbol põleb, kuid õlitase on normaalne, võta ühendust autoteenindusega. Volvo soovitab abi küsida volitatud Volvo teenindusest.

Seisupidur rakendatud

See sümbol põleb pidevalt, kui seisupidur on rakendatud. Sümbol vilgub rakendamise ajal ja jääb seejärel püsivalt põlema.

Kui sümbol vilgub mõnes muus olukorras, tähendab see, et tekkinud on rike: Loe ekraanile ilmutat teadet.

Lisainfot vt Seisupidur (lk. 281).

Turvapadjad – SRS

Kui see sümbol jääb põlema või süttib sõidu ajal, tähendab see, et turvavöö keeles, SRS-, SIPS- või IC-süsteemis on avastatud rike. Sõida koheselt autoteenindusse ja lase süsteemi kontrollida. Volvo soovitab abi küsida volitatud Volvo teenindusest.

Turvavöö kinnituse kontroll

Tuli süttib, kui keegi esiistmel ei ole kinnitanud oma turvavööd või kui keegi tagaistmel on turvavöö lahti teinud.

Generaator ei lae

See sümbol süttib sõidu ajal, kui elekri-süsteemis on tekkinud rike. Pöördu autoteenindusse. Volvo soovitab abi küsida volitatud Volvo teenindusest.

Viga pidurisüsteemis

Kui tuli süttib, võib pidurivedeliku tase olla liiga madal. Peatage sõiduk ohutus kohas ja kontrollige pidurivedeliku taset pidurivedeliku paagis; vt. Piduri- ja sidurivedelik - tase (lk. 338).

Kui piduri- ja ABS-sümbolid põlevad üheaegselt, võib olla tekkinud viga pidurijõu jaotus-süsteemis.

1. Jäta auto ohutus kohas seisma ja lülita mootor välja.
2. Käivita mootor uuesti.
 - Kui mõlemad sümbolid kustuvad, sõida edasi.
 - Kui tuled jätkuvalt põlevad, kontrollige pidurivedeliku taset pidurivedeliku paagis; vt. Piduri- ja sidurivedelik - tase (lk. 338). Kui pidurivedeliku tase paagis on normis, aga tuled põlevad jätkuvalt, võib autoga väga ettevaatlikult sõita autoteenindusse ja lasta piduri-süsteemi kontrollida. Volvo soovitab abi küsida volitatud Volvo teenindusest.



HOIATUS

Kui pidurivedeliku tase on madalam anuma märgist **MIN**, ära jätku sõitu enne pidurivedeliku lisamist.

Pidurivedeliku kadumise põhjust tuleb töökojas uurida. Volvo soovitab pöörduda volitatud Volvo teenindusse.



HOIATUS

Kui sümbolid BRAKE ja ABS süttivad korraga, on oht, et tagumine ots hakkab tugevalt pidurdamisel libisema.

Hoiatus

Punane hoiatussümbol süttib, kui on avastatud ohutust ja/või auto juhitavust vähendav rike. Samal ajal kuvatakse ekraanil selgitav tekst. Sümbol jääb põlema kuni vea kõrvaldamiseni, samas kui tekstiteadet on võimalik kustutada vajutusega **OK** nupule; vt. Menüüdes liikumine - näidikuteplakk (lk. 109). Hoiatussümbolit näidatakse vahel koos muude sümbolitega.

Meede:

1. Peata auto ohutus kohas. Ära sõida enam autoga.
2. Loe ekraanil olevat infot. Tegutse vastavalt ekraanil olevale teatele. Teate kustutamiseks kasuta nuppu **OK**.



Meeldetuletus – uksed ei ole kinni

Kui mõni uks ei ole korralikult suletud, süttib infoekraanil informeeriv või hoiatav sümbol koos selgitava pildiga. Peatage auto ohutus kohas nii kiiresti kui võimalik ja sulgege lahtiolev uks.

 See infosümbol süttib siis, kui sõidukiirus on väiksem kui ca 7 km/h (ca 4 mph).

 See hoiatussümbol süttib siis, kui sõidukiirus on suurem kui ca 7 km/h (ca 4 mph).

Kui kapotikaas¹¹ ei ole korralikult suletud, süttib infoekraanil hoiatav sümbol koos selgitava pildiga. Peatage auto ohutus kohas nii kiiresti kui võimalik ja sulgege kapott.

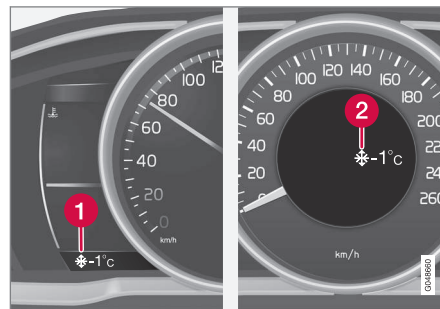
Kui tagaluuk ei ole korralikult suletud, süttib infoekraanil informeeriv sümbol koos selgitava pildiga. Peatage auto ohutus kohas nii kiiresti kui võimalik ja sulgege tagaluuk.

Sellega seotud teave

- Näidikuplokk (lk. 65)
- Näidikuplokk – märguandesümbolite tähendus (lk. 70)
- Analoog-näidikupaneel – ülevaade (lk. 65)
- Digitaalne näidikuplokk – ülevaade (lk. 66)

Välistemperatuurimõõdik

Välistemperatuurimõõdiku kuva ilmub näidiku-ploki.



- 1 Välistemperatuurimõõdiku kuva, digitaal-näidikuplokk
- 2 Välistemperatuurimõõdiku kuva, analoog-näidikuplokk

Kui temperatuur on +2 °C kuni -5 °C, süttib ekraanil lumehelbetähis. Jäähoiatus. Kui auto on seisnud, võib näit olla tegelikust kõrgem.

Sellega seotud teave

- Näidikuplokk (lk. 65)

Päevasõidumõõdik

Näidikuplokile ilmub sõidumõõdik.



Sõidumõõdik, digitaalnäidikuplokk

- 1 Sõidumõõdiku näidik¹²

Mõlemat sõidumõõdikut **T1** ja **T2** kasutatakse lühikeste vahemaade mõõtmiseks. Kilomeetraaz kuvatakse ekraanil.

Vajaliku mõõdiku näitamiseks pöörake vasakpoolse roolikangi pöördlüliti.

Vasakpoolse roolikangi lüliti **RESET** pikk vajutus (kuni muutuse toimumiseni) nullib kuvatava sõidumõõdiku. Lisainfot vt Pardaarvuti (lk. 112).

Sellega seotud teave

- Näidikuplokk (lk. 65)

¹¹ Ainult alarmseadmega autod*.

¹² Ekraani väljund võib olenevalt seadmest erineda.



03 Näidikud ja reguleerimisnupud

Kell

Näidikuplokele ilmub kellaja näit.



Kell, digitaalne näidikuplokk.

1 Kellaaja näidik¹³

Kella seadmine

Kella saab seadistada menüüsüsteemis MY CAR, vt MY CAR (lk. 111).

Sellega seotud teave

- Näidikuplokk (lk. 65)

Näidikuplokk – litsentsileping

Litsents on leping, mis annab õiguse teatud toimingute tegemiseks või kasutada kellelegi teisele antud luba vastavuses lepingus toodud nõuete ja tingimustega. Järgnev tekst on Volvo leping tootja/arendajaga.

Combined Instrument Panel Software Open Source Software Notice

This product uses certain free / open source and other software originating from third parties, that is subject to the GNU Lesser General Public License version 2 (LGPLv2), The FreeType Project License ("FreeType License") and other different and/or additional copy right licenses, disclaimers and notices. The links to access the exact terms of LGPLv2, and the other open source software licenses, disclaimers, acknowledgements and notices are provided to you below. Please refer to the exact terms of the relevant License, regarding your rights under said licenses. Volvo Car Corporation (VCC) offers to provide the source code of said free/open source software to you for a charge covering the cost of performing such distribution, such as the cost of media, shipping and handling, upon written request. Please contact your nearest Volvo Dealer.

The offer is valid for a period of at least three (3) years from the date of the distribution of

this product by VCC / or for as long as VCC offers spare parts or customer support.

Portions of this product uses software copyrighted © 2007 The FreeType Project (www.freetype.org). All rights reserved.

Portions of this product uses software with Copyright © 1994–2013 Lua.org, PUC-Rio (<http://www.lua.org/>)



This product includes software under following licenses:

LGPL v2.1: <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html>

- GNU FriBidi
- DevIL

The FreeType Project License: <http://git.savannah.gnu.org/cgi/freetype/freetype2.git/tree/docs/FTL.TXT>

- FreeType 2

MIT License: <http://opensource.org/licenses/mit-license.html>

- Lua

¹³ Kellaagea kuvatakse analoog-näidikuploki keskel.



Tähised ekraanil

Auto ekraanil on palju erinevaid tähiseid. Tähistes jagunevad hoiatavateks, näitavateks ja teavitavateks.

Allpool on loetletud mitmeid üldisi tähiseid koos vastavate otstarvetega ning viidetega lisainformatsiooni allikatele.

 - punane hoiatussümbol süttib, kui on tekkinud rike, mis võib ohustatud auto ohutust ja/või juhitavust. Samal ajal kuvatakse näidikuploki teabeekraanil selgitav tekst.

 - infosümbol, mis süttib koos teate ilmumisega näidikuploki infonäidikule, kui mõnes auto süsteemis on tekkinud tõrge. Infotähist näidatakse vahest koos muude tähistega.

Ohusümbolid näidikuplokis

Sümbol	Spetsifikatsioon	Vt
	Madal õliirõhk	(lk. 71)
	Seisupidur rakendatud	(lk. 71), (lk. 281)
	Seisupidur rakendatud, alternatiivne sümbol	(lk. 71)

Sümbol	Spetsifikatsioon	Vt
	Turvapadjad – SRS	(lk. 29), (lk. 71)
	Turvavöö kinnituse kontroll	(lk. 26), (lk. 71)
	Generaator ei lae	(lk. 71)
	Viga piduri-süsteemis	(lk. 71), (lk. 278)
	Hoiatus, ohutus-režiim	(lk. 29), (lk. 41), (lk. 71)

Kontrollsümbolid näidikuplokis

Sümbol	Spetsifikatsioon	Vt
	Viga ABL-süsteemis*	(lk. 70), (lk. 93)
	Heitmesüsteem	(lk. 70)
	Viga ABS-süsteemis	(lk. 70), (lk. 278)
	Tagumine udulatern põleb	(lk. 70), (lk. 94)

Sümbol	Spetsifikatsioon	Vt
	Stabiilsussüsteem, ESC (elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem), mäest laskumise abisüsteem, haagise stabiilsussüsteem	(lk. 70), (lk. 267), (lk. 186), (lk. 300)
	Stabiilsussüsteem, sport-režiim	(lk. 70), (lk. 186)
	Mootori eelsoojendi (diisel)	(lk. 70)
	Kütusetase paa-gis madal	(lk. 70), (lk. 140)
	Informatsioon, loe ekraaniteksi	(lk. 70)
	Kaugtuli sees	(lk. 70), (lk. 90)
	Vasakpoolsed suunatud	(lk. 70)
	Parempoolsed suunatud	(lk. 70)

03



03 Näidikud ja reguleerimisnupud



Sümbol	Spetsifikatsioon	Vt
	Start/Stop* – mootori auto- maatseiskamine	(lk. 70), (lk. 274)
	ECO-funktsioon* on sees	(lk. 70), (lk. 276)
	Rehvirõhu seire- süsteem*	(lk. 70), (lk. 316)

Infosümbolid näidikuplokis

Sümbol	Spetsifikatsioon	Vt
	Kiirusehoidik*	(lk. 191)
	Kohanduv kiirusehoidik*	(lk. 206)
	Kohanduv kiirusehoidik*, ajaintervall	(lk. 193), (lk. 196)
	Kohanduv kiirusehoidik*, pikivahe hoiatus* (Distance Alert)	(lk. 198), (lk. 208)
	Radariandur*	(lk. 206), (lk. 210), (lk. 225)

Sümbol	Spetsifikatsioon	Vt
–	–	–
	Tuuleklaasian- dur*, kaamera- andur*, laseran- dur*	(lk. 90), (lk. 216), (lk. 225), (lk. 229), (lk. 233)
	Automaatpidur*, pikivahe hoiatus* (Distance Alert), City Safety™, kokkupõrke hoiatussüsteem*	(lk. 210), (lk. 216), (lk. 225)
	ABL-süsteem*	(lk. 93)
	Driver Alert Sys- tem*, Time for a break	(lk. 228)
	Driver Alert Sys- tem*, Time for a break	(lk. 229)
	Seisupidur	(lk. 281)
	Vihmaandur*	(lk. 98)

Sümbol	Spetsifikatsioon	Vt
	Aktiivsed kaugtule- d AHB (Active High Beam)*	(lk. 90)
	Start/Stop*	(lk. 274)
	Start/Stop*	(lk. 274)
	Juhi hoiatus- süsteem*, sõidu- realt lahkumise hoiatus (LDW)	(lk. 229), (lk. 233)
	Driver Alert Sys- tem*, Lane Departure War- ning*	(lk. 231)
	Driver Alert Sys- tem*, Lane Departure War- ning*	(lk. 233)
	Salvestatud kiiru- seandmed*	(lk. 188)



Sümbol	Spetsifikatsioon	Vt
	Mootoriploki soojendus ja salongi kütteseade*	(lk. 140)
	Mootori eelsoojendus ja salongi soojendus* vajavad hooldamist	(lk. 140)
	Aktiveeritud timer*	(lk. 140)
	Aktiveeritud timer*	(lk. 140)
	Aku on tühi	(lk. 140)
	Tankeluuk, paremal pool	(lk. 288)
	Käiguvahetuse näidik	(lk. 262)
	Käiguasendid	(lk. 262)

Sümbol	Spetsifikatsioon	Vt
	Ölitaseme mõõtmine	(lk. 334)
—	—	—

Teabetähised katusekonsooli ekraanil

Sümbol	Spetsifikatsioon	Vt
	Turvavöö kinnituse kontroll	(lk. 28)
	Kaassõitjaistme turvapadi on sisse lülitatud	(lk. 33)
	Kaassõitjaistme turvapadi välja lülitatud	(lk. 33)

Sellega seotud teave

- Näidikuplokk – märguandesümbolite tähendus (lk. 70)
- Kombineeritud näidikutepaneel – ohusümbolite tähendused (lk. 71)
- Teated - käsitlemine (lk. 111)

Volvo Sensus

Volvo Sensus on isikliku Volvo kogemuse kese – see ühendab teid auto ja välismaailmaga. Sensus pakub teavet, meelelahutust ja abi just siis, kui seda vajate. Sensus sisaldab intuitiivseid funktsioone, mis täiustavad sõitmist ja muudavad omanikuks olemise lihtsaks.



Kasutajasõbralik liikumisstruktuur võimaldab tugiteadete, teabe ja meelelahutuse vastuvõtmist ilma auto juhtimist segamata.

Sensus hõlmab kõiki auto lahendusi, mille abil saab luua ühenduse* välismaailmaga. Tänu Sensusse saab ka kõiki auto funktsioone intuitiivselt juhtida.

Volvo Sensus kombineerib ja kuvab keskkonsooli kraanil sõiduki mitmete süsteemide funktsioone. Volvo Sensus võimaldab autot mitme vaistliku kasutajaliidese abil isikupärastada. Seadistada on võimalik valikuid Car settings, Audio and media, Climate control, jne (Auto seadistused, Audio ja meedia, Kliimaseade, jne.)



03 Näidikud ja reguleerimisnupud



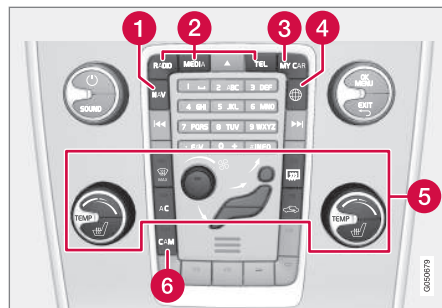
Keskkonsooli nuppude ja rooli paremal poolel olevate klahvidega saab* funktsioone sisse ja välja lülitada ning mitmeid sätteid valida.

Funktsiooni **MY CAR** vajutamisel kuvatakse kõik sõitmist ja juhtimist puudutavad seaded, näiteks City Safety, lukud ja signalisatsioon, automaatne ventilaatori kiirus, kella seaded jms.

Vajutades vastavale funktsioonile **RADIO**, **MEDIA**, **TEL***, **NAV*** ja **CAM***¹⁴, saate valida valida muid allikaid, süsteeme ja funktsioone, AM, FM, CD, DVD*, TV*, Bluetooth®, navigatsioon* ja parkimisabikaamera*.

Lisateavet kõigi funktsioonide/süsteemide kohta leiate vastavast kasutusjuhendi või selle lisa jaotisest.

Ülevaade



Keskkonsooli juhtpaneel. Kujutis on näitlik - funktsioonide arv ja nuppude paigutus võib erineda olenevalt valitud lisaseadmetest või riigist, kust auto osteti.

- 1 Navigeerimine* - **NAV**, vt eraldi lisa (Sensus navigeerimine).
- 2 Audio ja meedia - **RADIO, MEDIA, TEL***, vt. teavet eraldi lisast (Sensus Infotainment).
- 3 Funktsiooniseaded - **MY CAR**, vt MY CAR (lk. 111).
- 4 Interneti-ühendusega auto - **NAV**, vt. teavet eraldi lisast (Sensus Infotainment).
- 5 Kliimaseade (lk. 122).
- 6 Parkimisabi kaamera* (lk. 238) – **CAM***.

Võtme asendid

Kaugjuhtimispuht-võtme abil on võimalik lülitada sõiduki elektrisüsteem erinevatesse olekutesse/tasemetele, mis võimaldab erinevate funktsioonide rakendamist; vt. Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 79).



Kaugjuhtimispuht-võti on / ei ole süütelukus.



TÄHELEPANU

Kui autol on võtmeta käivitamise ja lukustamise süsteem*, piisab kaugjuhtimispuht-võtme nt taskus hoidmisest – võtit ei ole tarvis süütelukku panna. Rohkem teavet võtmeta käivituse ja lukustussüsteemi kohta leiate Keyless drive* (lk. 166).

¹⁴ Kehtib teatud automudelite puhul.



Kaugjuhtimispuldi sisestamine

1. Hoidke kinni kaugjuhtimispuldi võtmega otsast ning sisestage kaugjuhtimispult süütelukku.
2. Seejärel lükka kaugjuhtimispult süütelukus lõppasendisse.

! TÄHTIS TEAVE

Süütelukus olevad võõrkehavad võivad selle toimimist halvendada või luku hävitada.

Ärge vajutage valesti keeratud kaugjuhtimispult-võtit sisse – hoidke kinni metall-võtmega poolest; vt. Liigenduv muukliist - lahti-/kokkuliigendamine (lk. 164).

Kaugjuhtimispuldi eemaldamine

Võtke kaugjuhtimispuldist kinni ja tõmmake see süütelülitist välja.

Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes

Piiratud arvu funktsioonide aktiveerimiseks, kui mootor on välja lülitatud, saab auto elektrisüsteemi kaugjuhtpuldiga lülitada 3 eri tase – 0, I ja II. Käesolevat kasutusjuhendit läbivalt nimetatakse neid olekuid "Süüteasenditeks".

Tabelis on näidatud võtme asenditele vastavad funktsioonid.

Tase	Funktsioonid
0	• Odomeeter, kell ja temperatuurimõõdik on valgustatud. • Elektrilisi istmeid saab liigutada. • Helisüsteemi saab kasutada piiratud aja – vaadake Sensus Infotainmenti lisa.
I	• Katuseluuk, elektrilised aknastõstukid, 12 V pistikupesa salongis, navigeerimine, telefon, ventilaator ja esiklaasipuhastid on kasutatavad.
II	• Esituled süttivad. • Hoiatus-/indikaatorituled süttivad 5 sekundiks. • Aktiveeritakse veel mitu süsteemi. Istmepatjade ja tagaklaasi elektrisoojenduse saab sisse lülitada siiski ainult töötava mootoriga. Selles võtme asendis on aku koormus üsna suur ning seega tuleks antud võtmeasendi kasutamist vältida.



03 Näidikud ja reguleerimisnupud



Võtmeasendi/taseme valimine

- **Süüteasend 0** - Sõiduki lahtilukustamine – see tähendab et sõiduki elektrisüsteem on olekus **0**.



TÄHELEPANU

Asendi **I** või **II** valimiseks **ilma** mootorit käivitamata **ärge** vajutage pidurit/sidurit enne nende võtme asendite valimist.

- **Süüteasend I** - koos lõpuni süütelukku sisestatud kaugjuhtimispult-võtmega¹⁵ – Vajutage lühidalt **START/STOP ENGINE**.
- **Süüteasend II** - koos lõpuni süütelukku sisestatud kaugjuhtimispult-võtmega¹⁵ – Vajutage pikalt¹⁶ **START/STOP ENGINE**.
- **Tagasi süüteasendis 0** - Lülitamine tagasi süüteasendisse **0** asendist **II** ja **I** - Vajutage lühidalt on **START/STOP ENGINE**.

Audiosüsteem

Lisateavet helisüsteemi funktsioonide kohta eemaldatud kaugjuhtimispult-võtme korral vt Sensus Infotainmenti lisast.

Mootori käivitamine ja seiskamine

Lisateavet mootori käivitamise/seiskamise kohta vt Mootori käivitamine (lk. 254).

Pukseerimine

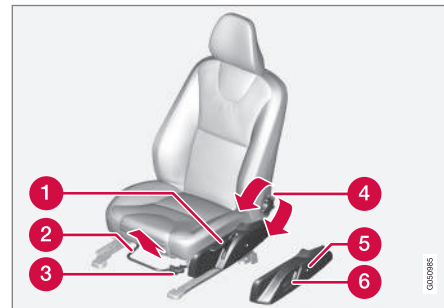
Tähtis teada kaugjuhtimispult-võtme asendi kohta sõiduki pukseerimisel, vt Pukseerimine (lk. 301).

Sellega seotud teave

- Võtme asendid (lk. 78)

Istmed, esiistmed

Sõiduki esiistmetel on suurima mugavuse tagamiseks erinevate seadistustega lisavarustust.



- 1 Istme tõstmine/langetamine, pumpa üles või alla.
- 2 Edasi/tagasi: tõsta käepidet kauguse reguleerimiseks roolist ja pedaalidest. Kontrolli, kas iste on pärast asendi muutmist lukustunud.
- 3 Istmepadja esiserva tõstmiseks või langetamiseks* pumpa üles või alla.
- 4 Seljatoe kalde reguleerimiseks keera ratast.

¹⁵ Pole vajalik võtmevaba lukustuse ja käivitussüsteemiga* autode puhul.

¹⁶ Umbes 2 sekundit.

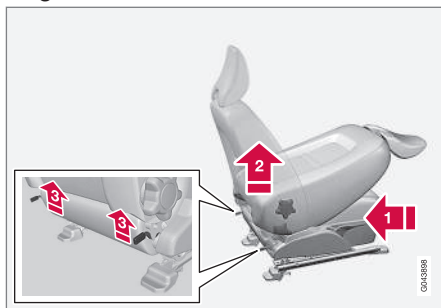


- 5 Nimmetoe* asendi muutmiseks vajutage nuppu.
- 6 Elektriliselt juhitava istme juhtpaneel*, vt Istmed, esiistmed - elektriliselt seadistatavad* (lk. 81).

! HOIATUS

Reguleerige juhiistme asendit enne liikuma hakkamist, mitte sõidu ajal. Veenduge, et iste oleks fikseeritud asendis, et vältida kehavigastusi äkilise pidurdamise või liiklusõnnetuse korral.

Kaassõitja istme seljatoe langetamine*17



Kaassõitjaistme seljatuge saab ettepoole kallutada, et salongi mahuksid pikemad esemed.

- 1 Liiguta iste nii taha/alla kui võimalik.
- 2 Reguleeri seljatugi püstiasendisse.
- 3 Tõsta seljatoe tagaküljel olevad kinnituselemendid üles ja klapi seljatugi ette.
4. Lükka iste ette, nii et peatugi "lukustub" kindalaeka alla.

Ülestõstmine toimub vastupidises järjekorras.

! HOIATUS

Võtke seljatoest kinni ja veenduge, et see oleks pärast ülestõstmist kindlalt lukustatud, et vältida kehavigastusi järsu pidurdamise või liiklusõnnetuse korral.

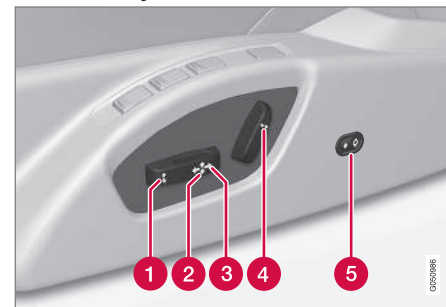
Sellega seotud teave

- Istmed, esiistmed - elektriliselt seadistatavad* (lk. 81)
- Istmed, tagaistmed (lk. 83)

Istmed, esiistmed - elektriliselt seadistatavad*

Sõiduki esiistmetel on suurima mugavuse tagamiseks erinevate seadistustega lisavarustust. Elektrilisi istmeid on võimalik liigutada ette-/tahasuunaliselt ning üles-/allasuunaliselt. Istme esiosa on võimalik tõsta/langetada. Seljatoe ja nimmetoe* nurka saab muuta.

Elektriliselt juhitud iste



- 1 Istmepadja esiserv üles/alla
- 2 Istme tõstmine/langetamine
- 3 Iste ette/taha
- 4 Seljatoe kalle
- 5 Nimmetuge* saab sisse- ja väljapoole reguleerida

17 Rakendub vaid mugavatele istmetele.



03 Näidikud ja reguleerimisnupud



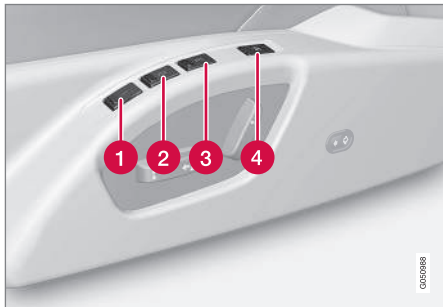
Elektrilistel istmetel on ülekoormuskaitse, mis aktiveerub, kui mõni ese istet blokeerib. Kui see juhtub, lülitage auto elektrisüsteem asendisse **I** või **0** ja oodake natuke enne, kui istet uuesti reguleerite.

Liigutamine on võimalik ainult ühes suunas korraga (ette/taha/üles/alla/sisse/välja).

Ettevalmistus

Istet saab reguleerida teatud aja jooksul pärast uste kaugjuhtimispuldi abil lukust avamist, kui võtit ei ole süütelukku sisestatud. Tavaliselt reguleeritakse istet võtme asendis **I** ja seda on alati võimalik teha siis, kui mootor töötab.

Mälufunktsiooniga iste*



Mälufunktsioon salvestab istme ja külgepeegli seadeid.

Seadistuse salvestamine

- 1 Mälunupp
- 2 Mälunupp
- 3 Mälunupp
- 4 Seadistuste salvestamise nupp

1. Reguleeri iste ja külgepeeglid.
2. Hoi a nuppu **M** all, vajutades samaaegselt alla nuppu **1**, **2** või **3**. Hoidke nuppe all, kuni kuulete helisignaali ning näidikuploki kuvatakse teade.

Enne uue mäluasendi seadistamist tuleb istet uuesti reguleerida.

Nimmetoe seadistust ei salvestata.

Salvestatud seadistuse kasutamine

Vajutage ühte mälunuppudest **1-3**, kuni istme ja külgepeegli liikumine peatub. Nupu vabas-tamisel istme ja külgepeegli liikumine pea-tub.

Kaugjuhtimispuldi* võtmemälu

Kõiki kaugjuhtimispulte on võimalik erinevate juhtide poolt juhiistme ja külgepeegli¹⁸ seadistuste salvestamiseks kasutada, vt Kaugjuhtimispult - isikupärastamine* (lk. 158).

Hädaseiskamine

Kui iste hakkab ootamatult liikuma, vajutage istme peatamiseks mõnda istme reguleerimise või mälu nuppu.

Võtmemälu salvestatud istmeasendi saavutamiseks tuleb taaskäivituseks vajutada kaugjuhtimispuldil olevat lukust avamise nuppu. Juhipoolne uks peab olema avatud.



HOIATUS

Muljumisoht! Jälgige, et lapsed ei mängiks juhtnuppudega. Veenduge, et istme ees, taga ega all ei ole selle reguleerimise ajal esemeid. Veenduge, et tagaistmel sõitjatel ei oleks vahelejääämise ohtu.

Istmesoojendused

Täiendav teave istmesoojenduste kohta, vt Istmesoojendusega esiistmed* (lk. 129) ja Istmesoojendusega tagaiste* (lk. 129).

Sellega seotud teave

- Istmed, esiistmed (lk. 80)
- Istmed, tagaistmed (lk. 83)

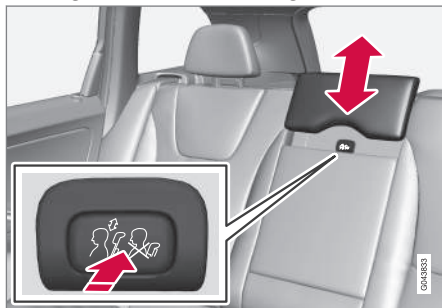
¹⁸ Ainult elektriliselt reguleeritava istmemälu ja kokkuklapitavate tahavaate- ning külgepeegli korral. Nimmetoe seadistust ei salvestata.



Istmed, tagaistmed

Tagaistme käetugi ja välimiste istekohtade peatoed on kokkuliigendatavad. Keskmise istme peatugi on üles-alla suunalisest seadistatav vastavalt reisija kasvule.

Peatugi, keskmine iste, taga



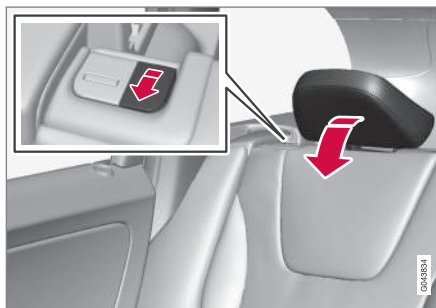
Reguleeri peatugi vastavalt sõitja pikkusele, nii et võimalusel on kaetud kogu pea tagakül. Nihuta seda vastavalt vajadusele üles.

Peatoe taas allasuunamiseks tuleb vajutada nupp (asukohaga seljatoe ja peatoe vahelise ala keskel, vt joonist) alla, samaaegselt peatuge ettevaatlikult allapoole vajutades.

⚠ HOIATUS

Kui keskmist istet ei kasutata, peab selle peatugi olema kõige alumises asendis. Kui kasutate keskmist istet, peab peatugi olema kaassõitja jaoks õigele kõrgusele seatud, nii et see kataks võimalusel kogu pea tagaosa.

Tagaistme välimiste peatugede käsitsi allalaskmine



Peatoe etteklappimiseks tõmba lukustuskäepidid peatoele võimalikult lähedale.

Peatugi viiakse käsitsi tagasi kuni klõpsatuse kostumiseni.

⚠ HOIATUS

Peatoed peavad pärast ülestõstmist olema lukustatud asendis.

Tagaistme seljatoe allalaskmine

ⓘ TÄHTIS TEAVE

Istme seljatoe allalaskmisel peab tagaiste olema tühi. Ka turvavööd ei tohi olla ühendatud. Vastasel korral võivad tagaistme-polstrid viga saada.

Kolmeosalist seljatuge saab mitmel moel all lasta.

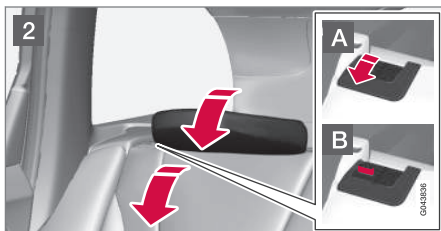
ⓘ TÄHELEPANU

Tagaistmete seljatugede täielikuks kokkuliigendamiseks võib osutada vajalikuks esiistmete ettelükkamine ja/või seljatugede püstisuunamine.

- Vasakpoolset osa saab alla lasta teistest osadest eraldi.
- Keskmist osa saab alla lasta teistest osadest eraldi.
- Parempoolset osa saab alla lasta ainult koos keskmise osaga.
- Kui soovite kogu seljatoe alla lasta, tuleb seda teha eraldi seljatoe osade kaupa.



03 Näidikud ja reguleerimisnupud



- 1 Keskmise seljatoe allalaskmisel – vabas-
tage lukustusest ja reguleerige keskmise
istekoha peatuge, tutvuge teabega ülal-
pool peatükis "Peatugi, keskmine iste,
taga".
- 2 Äärmised peatoed langevad äärmiste sel-
jatugede langetamisel automaatselt alla.
Tõmba üles seljatoe lukustuspidet **A**,
klappides seljatuge samal ajal ette.
Punane märk seljatoe riivil **B** näitab, et
seljatugi ei ole enam fikseeritud.

Ülestõstmine toimub vastupidises järjekorras.



TÄHELEPANU

Kui seljatugi on üles tõstetud, ei tohi
punane märgutuli enam põleda. Kui see
põleb endiselt, ei ole seljatugi paika fiksee-
runud.



HOIATUS

Veenduge, et tagaistme seljatugi ja peatugi
on pärast ülespööramist õigesti fikseeru-
nud.

Tagaistme välimiste peatugede elektriline langetamine*



1. Kaugjuhtimispuul peab olema asendis **II**.
2. Vajuta nuppu tagumiste välimiste peatu-
gede allalaskmiseks ja nähtavuse paran-
damiseks.



HOIATUS

Kui äärmistel istmetel on kaassõitjad, siis
ärge äärmisi peatugesid alla laske.

Tõmba peatugi käsitsi üles, kuni kuuled klõp-
satust.



HOIATUS

Peatoed peavad pärast ülestõstmist olema
lukustatud asendis.

Sellega seotud teave

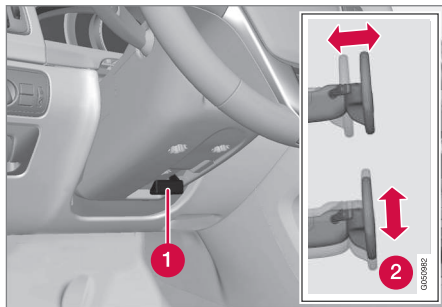
- Istmed, esiistmed (lk. 80)
- Istmed, esiistmed - elektriliselt seadista-
tavat* (lk. 81)



Rool

Rooli on võimalik seadistada erinevatesse asenditesse. Roolil on nupp helisignaali ja püsikiirusehoidja aktiveerimiseks, samuti menüü-, audio- ja telefoni funktsioonide juhtimiseks.

Reguleerimine



Rooli reguleerimine.

- 1 Kang - rooli vabastamine
- 2 Rooli võimalikud asendid

Roolil saab reguleerida nii kõrgust kui sügavust:

1. Rooli vabastamiseks tuleb kangi juhi suunas tõmmata.
2. Reguleeri rool endale sobivasse asendisse.

3. Rooli asendi fikseerimiseks lükka kang tagasi. Juhul kui kang on jäik, vajuta rooli kergelt samal ajal kui kangi tagasi lükkad.

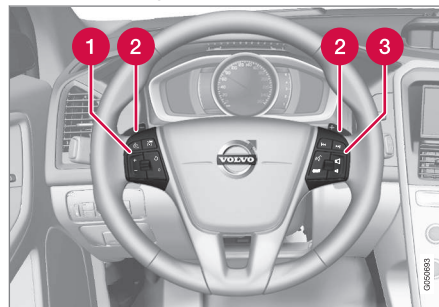


HOIATUS

Enne sõidu alustamist reguleeri rooli ja fikseeri see.

Kiirusest sõltuva roolivõimenduse* roolimisjõudu saab reguleerida, vt Roolivõimsuse reguleerimine* (lk. 183).

Klahvistikud* ja labad*



Roolil asuvad klahvistikud ja labad.

- 1 Kiirusehoidik* (lk. 191)* ja Kohanduv kiirusehoidik – ACC* (lk. 193)*.
- 2 Laba käsitsi käiguvahetuseks automaatkäigukastiga, vt Automaatkäigukast - Geartronic* (lk. 262).
- 3 Heli ja telefoni juhtimine, vt teavet eraldi lisast Sensus Infotainment.

Helisignaali



Helisignaali.

Signaali andmiseks vajuta rooli keskk kohta.

Sellega seotud teave

- Rooli elektrisoojendus* (lk. 86)

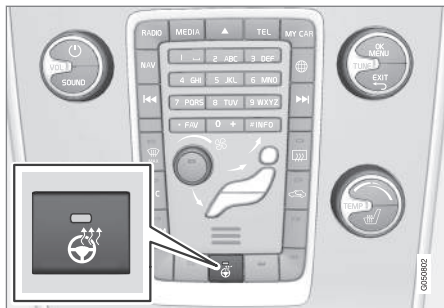


03 Näidikud ja reguleerimisnupud

Rooli elektrisoojendus*

Rooli saab elektrisoojenduse abil soojendada.

Funktsioon



Nuppude asukohad võivad sõltuvalt varustusest ja müügikohast erineda.

Vajutage nupule korduvalt, et lülitada järgmiste funktsioonide vahel:

Funktsioon	Indikaator
Väljalülitatud	Nupu tuli on kustunud
Küte	Nupu tuli põleb

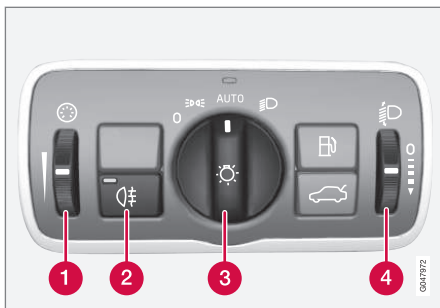
Automaatne rooli elektrisoojendus

Kui rooli elektrisoojenduse automaatne käivitamine on aktiveeritud, lülitub rooli elektrisoojendus mootori käivitamisel sisse. Automaatne käivitamine toimub, kui auto on külmal ja välistemperatuur alla 10 °C. Funktsiooni

võib aktiveerida/deaktiveerida menüüsüsteemist **MY CAR** (lk. 111).

Valgustuse lülitid

Välise valgustuse lülitamine ja seadistamine toimub esitulede lülitist. Ühtlasi kasutatakse seda ekraani ja näidikuploki valgustuse ja miljövalgustus (lk. 96) reguleerimiseks.



Ülevaade, valgustuse lüliti.

- 1 Pöördlüliti ekraani ja armatuurlaua valgustuse ning välisvalgustuse reguleerimiseks*
- 2 Tagumise udutule nupp
- 3 Sõidu ja parkimise ajal valgustuse reguleerimise lüliti
- 4 Pöördlüliti¹⁹ esitulede kõrguse reguleerimiseks

Nupu asendid

TÄHELEPANU

Samu pirne kasutatakse päevatulede ja eesmist ääretuledega. Päevatuledega kasutamisel on eredus suurem.

Asend	Spetsifikatsioon
0	Päevatuled ^A , kui auto elektrisüsteem on võtme asendis II või kui mootor töötab. Võib kasutada kaugtulevilgutust.
	Päevatuled, gabariidituled ja ääretuled, kui auto elektrisüsteem on võtme asendis II või kui mootor töötab. Gabariidituled/ääretuled, kui auto on pargitud ^B . Võib kasutada kaugtulevilgutust.

Asend	Spetsifikatsioon
AUTO	Päevatuled, tagumised gabariidituled ja ääretuled päevasel ajal, kui auto elektrisüsteem on võtme asendis II või kui mootor töötab. Lähituled ja gabariidituled/ääretuled nõrgas päeavalguses või pimedas, tagumise udutule või klaasipuhastite pidevale režiimile sisselülitamisel. Tunnelituvastuse (lk. 89)* funktsioon on aktiveeritud. Saate kasutada aktiivsed kaugtuled (lk. 90)* funktsiooni. Kaugtuled võib aktiveerida, kui lähituled on sisse lülitatud. Võib kasutada kaugtulevilgutust.
	Lähituled ja gabariidituled/ääretuled. Kaugtuled on lülitusvalmiduses Võib kasutada kaugtulevilgutust.

^A Paigaldatud eesmisesse kaitserauda või selle alla.

^B Samuti ka mootori tühikäigul, eeldusel et lüliti on mõnest teisest asendist sellesse asendisse viidud.

¹⁹ Puudub kohanduvate Xenon-esituledega* varustatud autodel.



03 Näidikud ja reguleerimisnupud



Volvo soovib sõidu ajal kasutada režiimi

AUTO.

HOIATUS

Auto valgustussüsteem ei suuda kõigis olukordades (nt udu ja vihma korral) kindlaks teha, kas päevavalgus on liiga nõrk või piisavalt tugev.

Juht peab alati veenduma, et auto tuled oleks liikluse jaoks õiges olekus ja vastaks kohaldatavatele liikluseeskirjadele.

Näidikute ja ekraani valgustus

Olenevalt süüteasendist lülitub sisse erinev ekraani ja armatuurlaua valgustus; vt. Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 79).

Ekraani valgustus nõrgeneb pimedas auto- maatselt, kusjuures nõrgenemise astet saab reguleerida pöördlüliti abil.

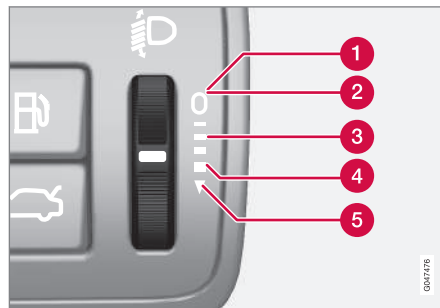
Armatuurlaua valgustust reguleeritakse pöördlüliti.

Esitulede kõrguse reguleerimine

Autos olev raskus muudab esitulede kõrgust, ning võib vastutulijaid pimestada. Seda saab vältida tulede kõrguse reguleerimise teel. Reguleeri tuled allapoole, kui auto on tugevalt koormatud.

1. Jätke mootor tööle või süütevõti asendisse I.

2. Tulede üles/alla reguleerimiseks rulli pöördlüliti üles/alla.



Seaderatta asendid erineva koormuse korral.

- 1 Ainult juht
- 2 Juht ja kaassõitja eesmisel kaassõitjaistmel
- 3 Sõitjad kõigil istmetel
- 4 Sõitjad kõigil istmetel ja maksimaalne koormus pakiruumis
- 5 Juht ja maksimaalne koormus pakiruumis

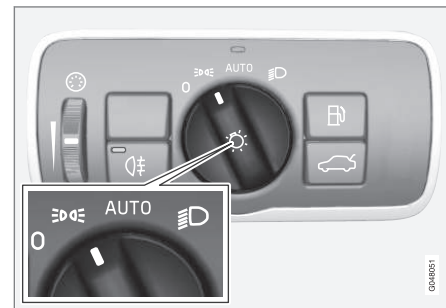
Kohanduvate Xenon-esituledega* varustatud autode esitulede valgusvihi kõrgust reguleeritakse automaatselt ja seetõttu puudub neil tulede asendi seadistamise pöördnupp.

Sellega seotud teave

- Parktuled (lk. 88)
- Päevasõidutuled (lk. 89)
- Kaug-/lähituled (lk. 90)

Parktuled

Parktuled lülitatakse sisse esitulede juhtnupu abil.



Esitulede lüliti on parktulede asendis.

Keerake nupp asendisse  (numbrimärgi valgustus lülitub samal ajal sisse).

Kui auto elektrisüsteem on süüteasendis II või kui mootor töötab, siis lülituvad gabariiditulede asemel sisse päevatuled.

Kui õues on pime ja tagaluuk avatakse, süttivad auto tagumised gabariidituled, et tagant tulevaid autosid hoiatada. See toimub olenevalt nupu või auto süütevõtme asendist.

Sellega seotud teave

- Valgustuse lüliti (lk. 86)



Päevasõidutuled

Kui valgusvihi reguleerimise nupp on asendis **AUTO** ja auto elektrisüsteem on võtme asendis **II** või kui mootor töötab, süttivad heade valgustingimuste korral automaatselt päevasõidutuled.

Päevasõidutuled päevasel ajal. DRL



Valgusvihi reguleerimise nupp asendis **AUTO**.

Kui valgusvihi reguleerimise nupp on asendis **AUTO**, aktiveeruvad päevasõidutuled (Daytime Running Lights - DRL) autoga päeva ajal sõitmisel automaatselt. Valguseandur armatuurlaua peal lülitab päevasõidutuledelt lähituledele videvikus või kui päevavalgus muutub liiga nõrgaks. Lähituledele lülitatakse ümber ka klaasipuhastite või tagumise udu-tule aktiveerimisel.



HOIATUS

See süsteem aitab säästa energiat - see ei suuda igas olukorras kindlaks määrata, kas päevavalgus on liiga nõrk või piisavalt tugev, nt udus ja viimas.

Juht peab alati veenduma, et auto tulede olek vastab liiklussituatsioonile ja kohaldatavatele liikluseeskirjadele.

Sellega seotud teave

- Kaug-/lähituled (lk. 90)
- Valgustuse lülitid (lk. 86)

Tunneli tuvastamine*

Tunnelituvastus lülitab tuled tunnelisse sõitmisel automaatselt päevasõidutuledelt lähituledele ümber.

Tunnelituvastusfunktsioon on saadaval autodele, millel on vihmaandur*. Sensor tuvastab tunnelisse sisenemise ja lülitab päevatuledele lähituledele. Ligikaudu 20 sekundi möödumisel auto väljumisest tunnelist lülitub valgustus tagasi päevasõidutuledele. Kui auto siseneb selle aja jooksul järgmisesse tunnelisse, jäävad lähituled sisselülitatuks. Sellega välditakse auto valgustusseadete korduvat muutmist.

Pange tähele, et valgusvihi reguleerimise nupp peab tunnelituvastuse toimimiseks jääma asendisse **AUTO**.

Sellega seotud teave

- Kaug-/lähituled (lk. 90)
- Valgustuse lülitid (lk. 86)



Kaug-/lähituled

Kui valgusvihi reguleerimise nupp on asendis **AUTO** ja auto elektrisüsteem on võtmeasendis **II** või kui mootor töötab, aktiveeritakse halbade valgustingimuste korral lähituled automaatselt.



Roolikang ja nupp valgusvihi reguleerimiseks.

1 Kaugtulevilgutuse asend

2 Kaugtulede asend

Lähituled

Kui nupp on asendis **AUTO**, aktiveeruvad lähituled automaatselt videvikus või kui päevavalgus muutub liiga nõrgaks. Ühtlasi lülitatakse lähituled automaatselt põlema ka tuuleklaasi-puhastite või tagumiste udutulede sisselülitamisel.

Nupu asendis  lülituvad lähituled mootori käivitamisel või süüte keeramisel asendisse **II** automaatselt põlema.

Kaugtulede vilgutamine

Vii roolikang õrnalt rooli poole, kaugtulede asendisse. Kaugtuled süttivad niikauaks, kuni roolikang lastakse lahti.

Kaugtuled

Kaugtulesid saab sisse lülitada, kui nupp on asendis **AUTO**²⁰ või . Kaugtulesid saab sisse/välja lülitada, tõmmates roolikangi rooliratta poole lõppasendisse ning lastes seejärel lahti.

Kui kaugtuled on aktiveeritud, süttib näidiku-plokil sümbol .

Lisalaternad*

Kui autol on lisatud, saab juht MY CAR menüüsüsteemi kaudu valida, kas need lülituvad sisse/välja koos kaugtuledega²¹, vt MY CAR (lk. 111).

Sellega seotud teave

- Active Xenon esituled* (lk. 93)
- Aktiivsed kaugtuled* (lk. 90)
- Valgustuse lülitid (lk. 86)
- Esituled – esitulede valgusvihi reguleerimine (lk. 98)
- Tunneli tuvastamine* (lk. 89)

Aktiivsed kaugtuled*

Aktiivsed põhituled saab olenevalt esitulede versioonist sisse ja välja lülitada või lülitada kohandusse režiimi. Funktsioon tuvastab vastutuleva liikluse või eessõitva sõiduki tagatuled ja lülitab kaugtuled lähituledele ümber. Kohanduv aktiivne esituli hõlmab vaid otse sõiduki ette suunatava valgusvihi. Ümberlülituse põhjustanud olukorra möödumisel lülitatakse tuled taas kaugtuledele ümber.

Aktiivsed põhituled – AHB

Aktiivsed põhituled (Active High Beam - AHB) on funktsioon, mis kasutab tuuleklaasi ülaseravas paiknevat kaameraandurit vastutulevate liiklejate esitulede valguse või eessõitvate sõidukite tagatulede valguse tuvastamiseks, millest juhenduvalt lülitab kaugtuled lähituledele ümber. Funktsioon võib arvesse võtta ka tänavavalgustust.

Halogeentuledega auto

Tuled lülituvad kaugtuledele ligikaudu sekund pärast seda, kui kaamerasensor ei tuvasta enam vastutuleva liikluse esitulesid ega eessõitvate sõidukite tagatulesid.

Aktiivsete ksenootuledega auto

Kui aktiivsed esituled on sisse-/väljalülitus-funktsiooniga, lülituvad tuled tagasi kaugtuledele ligikaudu sekundi jooksul pärast seda, kui kaameraandur ei tuvasta enam lähenevat

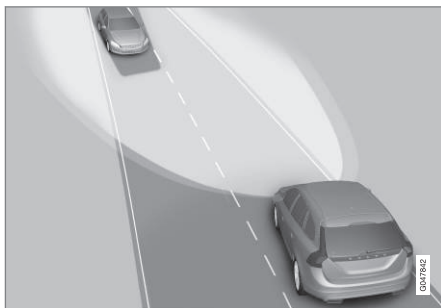
²⁰ Kui lähituled on sisse lülitatud.

²¹ Lisatud tuleb lasta auto elektrisüsteemiga ühendada töökojas. Volvo soovitatav pöörduda volitatud Volvo töökotta.



sõiduki esitulesid või eesliikva sõiduki tagatulesid.

Kui aktiivsed esituled on kohanduvad, siis erinevalt tavalisest pimestuskaitsest jäävad lähituled koos kaugtuledega põlema mõlemal pool vastutulevaid või eessõitvaid sõidukeid – pimestuskaitset rakendatakse ainult otse sõidukile suunatud valguvihule.



Kohanduv funktsionaalsus Lähituli otse vastutulevate sõidukite suunas, kuid kaugtule püsimine mõlemal pool sõidukit.

Tuled lülituvad täiskaugtuledele ligikaudu sekund pärast seda, kui kaamerasensor ei tuvasta enam vastutuleva liikluse esitulesid ega eessõitvate sõidukite tagatulesid.

Sisse/välja lülitamine

AHB saab aktiveerida, kui valgusvihi reguleerimise nupp on asendis **AUTO** (kui funktsioon ei ole menüüsüsteemis MY CAR välja lülitatud, vt MY CAR (lk. 111)).



Roolikang ja valgusvihi reguleerimise nupp on asendis **AUTO**.

Funktsioon saab käivituda sõites pimedas kiirusega ca 20 km/h (12 mph) või rohkem.

AHB saab sisse/välja lülitada, tõmmates vasaku roolikangi rooliratta poole lõppasendisse ning lastes seejärel lahti. Funktsiooni väljalülitamine kaugtulede põlemise ajal lülitab tuled lähituledele tagasi.

Analoog-näidikuplokiga auto

Kui AHB on aktiveeritud, süttib näidikuploki infoekraanil sümbol valgeks.

Kui kaugtuled on sisse lülitatud, süttib näidikuplokil ka sümbol . See kehtib ka aktiivsetele ksenoonesituledele, kui kaugtuli on osaliselt lähituledele lülitunud, st kohe, kui tuli põleb eredamalt kui lähituled.

Digitaalse näidikuplokiga auto

Kui AHB on aktiveeritud, muutub näidikuploki infoekraanil sümbol valgeks.

Kui kaugtuled on aktiveeritud, muutub sümbol siniseks. See kehtib ka aktiivsetele ksenoonesituledele, kui kaugtuli on osaliselt lähituledele lülitunud, st kohe, kui tuli põleb eredamalt kui lähituled.



03 Näidikud ja reguleerimisnupud



Käsitsi käitamine

TÄHELEPANU

Hoidke esiklaasi pind kaameraanduri ees jääst, lumest, udust ja mustusest vaba.

Ärge pistke ega kinnitage midagi tuuleklaasi külge kaameraanduri ette, sest see võib vähendada mõne kaamerast sõltuva süsteemi efektiivsust või peatada selle töö.

Teate **Aktiivne kaugtuled Ei tööta ajutiselt** **Lülita käsitsi** kuvamise korral näidikuploki infoekraanil tuleb teil lähi- ja kaugtuled ise käsitsi ümber lülitada. Valgusvihu reguleerimise nupp võib jääda siiski asendisse **AUTO**. Sama kehtib ka teate **Esiklaasiandur blokeeritud Vt juhendit** edastamise ja sümboli  süttimise korral. Sümbol  nende teadete kuvamisel kustub.

On võimalik, et AHB kasutamine on ajutiselt blokeeritud, nt.tiheda udu või paduvihma korral. AHB muutudes taas kasutatavaks või takistuse eemaldamisel tuuleklaasi anduritelt teade kustub ja sümbol  süttib.



HOIATUS

AHB aitab soodsates oludes saavutada optimaalset valgusvihku.

Juht vastutab alati lähi- ja kaugtulede vahel käsitsi ümberlülitamise eest, kui liiklusolukord või ilmastikutingimused seda nõuavad.



TÄHTIS TEAVE

Lähi- ja kaugtulede käsitsi ümberlülitamine võib osutuda vajalikuks näiteks järgmistel juhtudel:

- tugevas vihmas või tihedas udus
- jäises vihmas
- kerges lume- või lörtsisajus
- kuuvalguses
- halvasti valgustatud asulateel sõites
- kui eessõitvate sõidukite valgustus on nõrk
- kui teel või tee ääres on jalakäijaid
- kui tee lähedal on tugevalt peegeldavaid objekte, näiteks silte
- kui vastutulevate sõidukite valgust varjab nt pörkepiire
- kui ristuvatel teedel liigub sõidukeid
- künkaharjal või orus
- järskudes kurvides

Täpsema teabe saamiseks kaameraanduri piirangute kohta vt. Kokkupõrke hoiatus-süsteem* - kaameraandurite piiratud toime (lk. 223).

Sellega seotud teave

- Kaug-/lähituled (lk. 90)
- Valgustuse lülitid (lk. 86)



Active Xenon esituled*

Active Xenon esituled on väljatöötatud parima võimaliku valgusvoo pakkumiseks kurvides ja ristmikel, mis suurendab liiklusohutust.

Aktiivsed ksenoonesituled ABL



Tulede valgusvihi välja- (vasak) ja sisselülitatud (parem) funktsiooniga.

Kui auto on varustatud kohanduvate ksenoonesituledega (Active Bending Lights – ABL), järgivad tuled rooli liikumist, tagades pööretel ja ristmikel parima võimaliku valgustatuse ja suurema ohutuse.

Funktsioon lülitub auto käivitamisel automaatselt sisse (välja arvatud juhul, kui see pole menüüsüsteemist välja lülitatud MY CAR, vt MY CAR (lk. 111)). Funktsiooni tõrke korral kuvatakse näidikuplokis sümbol . Samal

ajal kuvatakse infokraanil selgitav tekst ja ka sümbol.

Sümbol	Teade	Spetsifikatsioon
	Esitule-süsteemi tõrge Vajalik hooldus	Süsteem on vabastatud. Kui teade püsib, pöördu teenindusse. Volvo soovib pöördu da volitatud Volvo teenindusse.

Funktsiooni saab kasutada ainult hämaras või pimedas sõitva autoga.

Funktsiooni²² saab välja ja sisse lülitada menüüsüsteemis MY CAR, vt MY CAR (lk. 111).

Kurvitud*

Active Xenon esituled, millel on kohanduvate aktiivsete kaugtulede funktsioon, on varustatud kurvitudedega, mis rooli järsul keeramisel või suunatulede kasutamisel valgustavad ajutiselt auto ees olevat ala diagonaalselt.

Funktsioon aktiveerub, kui kasutatakse kaug- või lähitulesid ja auto kiirus on väiksem kui ligikaudu 30 km/h (20 mph).

Peale selle lülituvad tagurdamisel lisaks tagurdustulele ka mõlemad kurvituded sisse.

Sellega seotud teave

- Kaug-/lähituled (lk. 90)
- Aktiivsed kaugtuled* (lk. 90)
- Valgustuse lülitid (lk. 86)

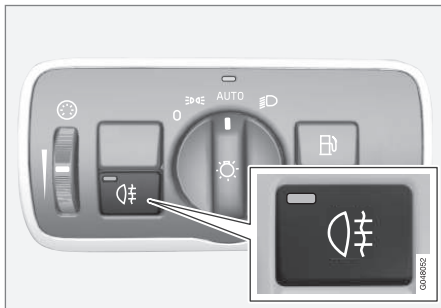
²² Aktiveeritakse tehasesst tarnimisel.



03 Näidikud ja reguleerimisnupud

Tagumine udutuli

Piiratud nähtavuse korral udus lülitage põlema tagumine udutuli, et teised liiklejad märkaksid eessõitvat sõidukit võimalikult varakult.



Tagumise udutule nupp.

Tagumist udutuld saab sisse lülitada ainult sel juhul, kui võti on asendis II või mootor töötab ja esitulede reguleerimise nupp on asendis **AUTO** või .

Sisse- ja väljalülitamiseks vajutage nuppu. Tagumise udutule sisselülitumisel süttivad vastav sümbol  näidikuplokis ja nupu märgutuli.

Tagumine udutuli lülitatakse automaatselt välja **START/STOP ENGINE** nupu vajutamisel või kui esitulede juhtnupp viiakse asendisse **0** või .



TÄHELEPANU

Eeskirjad tagumiste udutulede kasutamise kohta on riigiti erinevad.

Sellega seotud teave

- Valgustuse lülitid (lk. 86)

Pidurituli

Pidurituli süttib pidurdamisel automaatselt.

Pidurituli süttib piduripedaali allavajutamisel. Pidurituled süttivad ka siis, kui sõiduki pidurdab juhtimisabisüsteem Kohanduv kiirusehoidik (lk. 193), Linnaliikluse ohutussüsteem City Safety (lk. 211) või Kokkupõrke hoiatussüsteem Collision Warning System (lk. 217).

Sellega seotud teave

- Jalgpidor - paanikapidurduse pidurituled ja automaatse süttimisega ohutuled (lk. 279)



Ohutuled

Ohutuled teavitavad sisselülitamisel teisi liiklejaid ohust sõiduki kõikide suunatudale samaaegse vilkumisega.



Ohutulede nupp.

Ohutulede aktiveerimiseks tuleb vajutada nuppu. Ohutulede kasutamisel vilguvad näidikuplokis mõlema suunatudale sümbolid.

Ohutuled aktiveeritakse automaatselt, kui autoga pidurdati nii järsult, et ohupidurdustuled aktiveerusid ning kiirus on alla ca 10 km/h (6 mph). Ohutuled jäävad vilkuma niikaua kuni auto on paigal ning need lülitatakse automaatselt välja sõitma hakates, teil on võimalik neid ka manuaalselt nupu abil välja lülitada.

Sellega seotud teave

- Suunatud (lk. 95)
- Jalgpäidur - paanikapäidurduse päidurituled ja automaatse süttimisega ohutuled (lk. 279)

Suunatud

Sõiduki suunatud lülitatakse sisse rooli-samba vasakpoolsest hoovast. Suunatud vilguvad kolm korda või jäävad vilkuma, olenevalt sellest, kui kaugele on hooba üles- või allasuunaliselt lükatud.



Suunatud.

Lühike vilkumine

- ➡ Vii roolikang üles või alla esimesse asendisse ja lase lahti. Suunatud vilguvad kolm korda. Funktsiooni saab aktiveerida/desaktiveerida menüüs MY CAR, vt MY CAR (lk. 111).

Pidev vilkumine

- ➡ Vii roolikang üles või alla viimasesse asendisse.

Kanglüliti jääb oma asendisse ning viiakse tagasi käsitsi või automaatselt rooli liigutamisel.

Suunatudale sümbolid

Teabe suunatudale sümbolite kohta leiate Näidikuplokk – märguandesümbolite tähendus (lk. 70).

Sellega seotud teave

- Ohutuled (lk. 95)



03 Näidikud ja reguleerimisnupud

Salongivalgustus

Reisijateruumi valgustuse sisse-/väljalülitamine toimub esiistmete ja tagaistme kohal paiknevatest lülititest.



Eesmist lugemislampide ja salongivalgustuse lülitid laekonsoolis.

- 1 Vasakpoolne lugemislamp
- 2 Parempoolne lugemislamp
- 3 Salongivalgustus

Kogu salongi valgustust saab käsitsi sisse ja välja lülitada 30 sekundi jooksul pärast seda, kui:

- mootor on seisatud ja süüde on asendis 0
- auto on lukust lahti keeratud, kuid mootor pole veel käivitatud.

Lae esiosa valgustus

Eesmist lugemistuled lülitatakse sisse või välja vajutades laekonsoolil vastavat nuppu.

Lae esiosa valgustus



Lae esiosa valgustus.



Tagumine laevalgustus panoraamkatuseluugiga autodel.

Tuled lülitatakse sisse ja välja, vajutades vastavat nuppu.

Lävevalgustus

Lävevalgustus (ja salongivalgustus) lülitatakse sisse ja välja vastavalt sellele, kas külguks on avatud või suletud.

Kindalaekavalgustus

Kindalaeka valgustus lülitatakse automaatselt sisse ja välja vastavalt sellele, kas kaas on kinni või lahti.

Meigipeegli valgustus

Päikesesirmisise peegel (lk. 148) valgustuse sisse- ja väljalülitamine toimub vastavalt katte avamisel või sulgemisel.

Pakiruumi valgustus

Pakiruumi valgustus lülitatakse sisse tagaluugi avamisel ja välja selle sulgemisel.

Automaatne valgustus

Salongivalgustuse lülil on kolm asendit salongi valgustamiseks:

- **Off** – parem pool on alla vajutatud, automaatne valgustus on deaktiveeritud.
- **Neutral** – automaatne valgustus on aktiveeritud.
- **On** – vasak pool on alla vajutatud, salongivalgustus põleb.

Neutraalasend

Kui lüliti on neutraalses asendis, lülitub salongivalgustus automaatselt sisse ja välja, nagu järgnevalt kirjeldatud.



Salongivalgustus lülitub sisse ja jääb 30 sekundiks põlema, kui:

- Auto vabastatakse lukustusest kaugjuhtimispuldi või puldivõtme abil, vt Kaugjuhtimispult-võtme funktsioonid (lk. 160) või Liigenduv muukliist - uste lahtilukustamine (lk. 165)
- mootor on seisatud ja süüde on asendis 0.

Salongivalgustus kustub, kui:

- mootor käivitub
- auto lukustatakse.

Salongivalgustus süttib ja jääb põlema kaheks minutiks, kui ükski uks ei ole avatud.

Mistahes valgustuse käsitsi sisselülitamisel ja auto lukustamisel lülitub valgustus kahe minuti pärast automaatselt välja.

Miljöövalgustus*

Salongivalgustuse väljalülitamisel käivitatud mootori korral jääb mitu LED-valgustit, sealhulgas üks laevalgusti põlema. See tekitab salongis hämara valguse ja loob sõidu ajal mõnusa miljöö. Valgusti muudab pimedas panipaigas esemete leidmise hõlpsamaks. Auto lukustamisel kustub valgusti mõne aja möödumisel pärast salongivalgusti kustumist. Heleduse reguleerimiseks kasutatakse esitulede reguleerimise (lk. 86) pöördlülitit.

Saatevalgustuse kestus

Turvavalgustus koosneb lähituledest, gabariidituledest, külgpeeglite tuledest, numbrimärgi valgustusest, salongi laevalgustusest ja lävevalgustusest.

Mõnda välisvalgustit saab pärast auto lukustamist turvavalgustina kasutada.

1. Eemalda kaugjuhtimispult süütelukust.
2. Vii vasakpoolne roolikang rooli poole lõppasendisse ja lase lahti. Funktsiooni saab aktiveerida samamoodi nagu kaugtulevilgutuse korral; vt. Kaug-/lähituled (lk. 90).
3. Astu autost välja ja lukusta uks.

Funktsiooni aktiveerimisel süttivad lähituled, gabariidituled, külgpeegli tuled, numbrimärgi valgustus, laevalgustus ja lävevalgustus.

Turvavalgustuse põlemise kestust saab määrata menüüsüsteemis MY CAR, vt MY CAR (lk. 111).

Sellega seotud teave

- Lähemisvalgustuse kestus (lk. 97)

Lähemisvalgustuse kestus

Lähemisvalgustus koosneb gabariidituledest, külgpeeglite tuledest, numbrimärgi valgustusest, salongi laevalgustusest ja lävevalgustusest.

Lähemisvalgustus lülitatakse sisse kaugjuhtimispult-võttest, vt. Kaugjuhtimispult-võtme funktsioonid (lk. 160) ning seda kasutatakse auto valgustuse sisselülitamiseks teatud kauguselt.

Funktsiooni kaugjuhtimispuldiga aktiveerimisel süttivad gabariidituled, külgpeegli tuled, numbrimärgi valgustus, laevalgustus ja lävevalgustus.

Lähemisvalgustuse põlemise kestust saab määrata menüüsüsteemis MY CAR, vt MY CAR (lk. 111).

Sellega seotud teave

- Saatevalgustuse kestus (lk. 97)



03 Näidikud ja reguleerimisnupud

Esituled – esitulede valgusvihu reguleerimine

Kui autol on aktiivsed ksenoonesituled ning aktiivsete kaugtulede funktsioon, peab valgusvihu lähtestama, kui parempoolsest vasakpoolsesse liiklusse suunduda või vastupidi.

Active Xenon esituled*

Aktiivsete kaugtulede funktsioonita* autodel ei ole esitulede valgusvihu reguleerimine vajalik. Valgusvihk on ette nähtud mitte pimestama vastutulevaid sõidukeid.

Aktiivsete kaugtulede funktsiooniga autodel on esitulede valgusvihu reguleerimine vajalik. Esitulede valgusvihu vasak- ja parempoolsele liiklusele ümbervahetamise ajal peab auto töötava mootoriga paigal seisma.

Valgusvihku saab muuta menüüsüsteemis MY CAR, vt MY CAR (lk. 111).

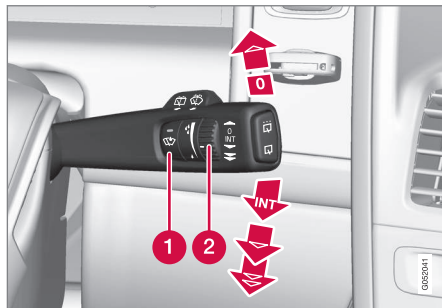
Halogeentuled

Valgusvihu reguleerimine ei ole vajalik. Valgusvihk on ette nähtud mitte pimestama vastutulevaid sõidukeid.

Klaasipuhastid ja klaasipesurid

Klaasipuhastid ja klaasipesurid puhastavad tuuleklaasi ja tagaakent. Esitulede pesur toimib survepesu põhimõttel.

Tuuleklaasi puhastid²³



Tuuleklaasipuhastid ja tuuleklaasi pesurid.

- 1 Vihmaandur sees/väljas
- 2 Pöördlüliti tundlikkus/sagedus

Tuuleklaasipuhasti välja lülitatud

0 Vii kanglüliti tuuleklaasipuhastite väljalülitamiseks asendisse 0.

Üks tõmme

 Ühe tõmbe tegemiseks tõsta kanglüliti ja lase lahti.

Intervallpuhastus

 Seadista aktiveeritud intervallpuhastusega tõmmete arv ajaühiku kohta pöördlüliti abil.

Pidev puhastamine

 Puhastid töötavad tavalisel kiirusel.

 Puhastid töötavad suurel kiirusel.

! TÄHTIS TEAVE

Enne klaasipuhastite aktiveerimist veenduge, et klaasipuhasti harjad ei ole kinni külmunud, ning kraapige lumi või jää tuuleklaasilt (ja tagaaknalt) ära.

! TÄHTIS TEAVE

Enne klaasipuhastite aktiveerimist talvel veenduge, et klaasipuhasti harjad ei ole kinni külmunud, ning kraapige lumi või jää tuuleklaasilt ära.

! TÄHTIS TEAVE

Kui klaasipuhastid puhastavad esiklaasi, kasutage rohkelt klaasipesuvedelikku. Klaasipuhastite töö ajal peab esiklaas olema märg.

²³ Täpsem teave klaasipuhastajate vahetamise ja kojameeste hooldusasendi kohta vt. Klaasipuhastid (lk. 348). Täpsem teave klaasipesuvedeliku lisamise kohta vt. Pesuvedelik, lisamine (lk. 350).



Klaasipuhasti hooldusasend

Täpsem teave tuuleklaasi puhastamise/klaasi-puhastajate ja nende vahetamise kohta vt. Autopesula (lk. 371) ja Klaasipuhastid (lk. 348).

Vihmaandur*

Vihmaandur käivitab tuuleklaasipuhastid automaatselt vastavalt sellele, kui palju vett see tuuleklaasil leiab. Vihmaanduri tundlikkust saab pöördlüli abil reguleerida.

Vihmaanduri aktiveerumisel süttib nupus lamp ja näidikuplokis kuvatakse vihmaanduri sümbolit .

Aktiveerimine ja tundlikkuse seadistamine

Aktiveerides vihmaanduri, peab auto sõitma või puldivõti olema süütelukus asendis **I** või **II** ning klaasipuhasti roolikang asendis **0** või ühe tõmbe asendis.

Vihmaanduri aktiveerimiseks vajutage vihmaanduri nuppu . Tuuleklaasipuhastid teevad ühe tõmbe.

Vajuta kanglüli üles, et klaasipuhastid teeksid lisatõmbe.

Keera pöördlüli tundlikkuse suurendamiseks ülespoole ja tundlikkuse vähendamiseks allapoole. (Lisatõmme tehakse pöördlüli ülespoole liigutamisel.)

Deaktiveerimine

Vihmaanduri väljalülitamiseks vajutage vihmaanduri nuppu või liigutage kanglüli allapoole, et aktiveeruks teine klaasipuhasti programm.

Vihmaandur lülitub kaugjuhtimispuhasti-võtme eemaldamisel süütelukust või viis minutit pärast mootori seiskamist automaatselt välja.



TÄHTIS TEAVE

Tuuleklaasi klaasipuhastid võivad auto automaatpesu käigus aktiveeruda ja saada vigastusi. Lülitage vihmaandur välja auto liikumise ajal või kui kaugjuhtimispuhasti-võti on asendis **I** või **II**. Sümbol armatuurlaual ja nupus olev märgutuli kustuvad.

Esitulede ja akende pesemine



Pesufunktsioon.

Tuuleklaasi pesemine

Tuuleklaasi- ja tulede pesuri käivitamiseks lükka kangi rooli suunas.

Tuuleklaasipuhastid teevad pärast roolikangi lahtilaskmist veel mitu tõmmet ja esitulede pesur käivitub.

Soojendusega pesuridüüsid*

Pesuridüüse soojendatakse külma ilmaga automaatselt, et aknapesuveelik ei jäätuks.

Tulede survepesu*

Tulede survepesu tarbib palju pesuveelikku. Pesuveeliku säästmiseks pestakse esitulesid automaatselt iga viienda pesutsükli ajal.

Pesemise piiramine

Klaasipesuveeliku taseme langedes klaasipesuveeliku paagis umbes ühe liitri ja klaasipesuveeliku paagi täitmise vajadusest teavitava teate kuvamisel näidikuplokis tuledepesurite töö blokeeritakse. See on vajalik tagamaks tähtsamat, tuuleklaasi puhastamise võimalust ja seeläbi tagada juhile nähtavus.



03 Näidikud ja reguleerimisnupud



Tagaakna klaasipuhastaja ja pesur



1 Tagaakna puhasti – intervallpuhastus

2 Tagaakna puhasti – püsikiirus

Tagaakna pesemiseks ja pühkimiseks vajuta roolikangi ette (vt ülaloleval joonisel olevat noolt).

TÄHELEPANU

Tagaklaasipuhastil on ülekuumenemiskaitse, mis lülitab mootori välja, kui see peaks üle kuumenema. Pärast mootori jahutamist hakkab klaasipuhasti taas tööle (30 sekundit või kauem, olenevalt mootori kuumusest ja välistemperatuurist).

Puhasti – tagurdamisel

Tagurduskäigu sisselülitamine sellel ajal, kui tuuleklaasipuhastid on sisse lülitatud, aktivee-

rib tagaakna intervallpuhastuse²⁴. Funktsioon seiskub tagurduskäigu väljalülitamisel.

Juhul kui tagaakna puhasti juba töötab püsikiirusel, muudatust ei toimu.

TÄHELEPANU

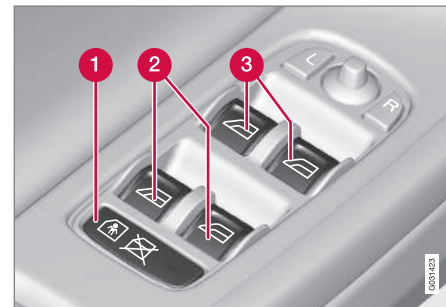
Vihmaanduritega autodel aktiveerub tagaklaasi klaasipuhasti tagurdamisel, kui andur on aktiveeritud ja vihma sajab.

Sellega seotud teave

- Pesuvedelik, lisamine (lk. 350)

Aknatõstukid

Kõik elektrilised klaasitõstukid on juhitud juhiukse juhtpaneelilt – teiste uste juhtpaneelid juhivad vastavate elektriliste klaasitõstukite tööd.



Juhiukses olev juhtpaneel.

- 1 Elektriliste lapseturvalukkude lüüti* ja tagumiste aknatõstukite väljalülitamise nupud, vt Laste turvalukud – elektriline aktiveerimine* (lk. 178).
- 2 Tagaakende juhtelemendid
- 3 Esiakende juhtelemendid

HOIATUS

Kui sulgete aknaid juhiukselt, siis veenduge, et keegi ei jää sulguva akna vahele.

²⁴ Selle funktsiooni (intervallpuhastus tagurdamise ajal) saab inaktiveerida. Pöörduge autoteenindusse. Volvo soovib pöörduda volitatud Volvo teenindusse.



! HOIATUS

Kontrollige, et lapsed või teised kaassõitjad ei jäta oma käsi vahele, kui aknaid kaugjuhtpuldi abil sulgete.

! HOIATUS

Kui autos on lapsi, lülita elektriakende vool alati välja, keerates süüte asendisse 0, ja eemalda kaugjuhtpult autost, kui autost lahkud. Lisa teavet süüteasendite kohta - vt. Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 79).

Kasutamine



Aknaõstukite kasutamine.

- 1 Kasutamine ilma auto-funktsioonita
- 2 Kasutamine auto-funktsiooniga

Kõiki aknaõstukeid saab juhtida juhiuksel olevalt juhtpaneelilt; muudel ustel olevate lüli-

titega saab liigutada ainult vastava ukse aknalaasi. Samaaegselt on võimalik liigutada ainult üht klaasi.

Elektrilised klaasitõstukid on funktsionaalsed alates süüteasendist I - vt. Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 79). Aknaid saab liigutada veel mõne minuti vältel pärast mootori väljalülitamist ja kaugjuhtpuldi eemaldamist, kuid mitte pärast seda, kui mõni uks avatakse.

Kui miski takistab akende sulgumist, peatub sulgumine ja aken avaneb. Muljumiskaitse saab pärast sulgemise katkestamist (nt jää tõttu) välja lülitada, hoides nuppu pidevalt üleval, kuni aken on sulgunud. Muljumiskaitse aktiveerub uuesti väikese pausi järel.

i TÄHELEPANU

Üks võimalus vältida avatud tagaakende korral pulseerivat tuulemüra on avada veidi ka esiaknad.

Kasutamine ilma auto-funktsioonita

Vii üks juhtelementidest õrnalt üles/alla. Aknaõstukid liiguvad üles/alla niikaua, kuni lülitit vastavas asendis hoitakse.

Kasutamine auto-funktsiooniga

Vii üks juhtelementidest üles/alla lõppasendisse ja lase seejärel lahti. Aken liigub automaatselt oma lõppasendisse.

Kaugjuhtimispuldi või kesklukustusnupu abil juhtimine

Täpsema teabe saamiseks elektriliste aknaõstukite juhtimise kohta väljastpoolt sõidukit kaugjuhtimispuldist või sõiduki sees kesklukustuse nupu abil vt Kaugjuhtimispuht-võtme funktsioonid (lk. 160) või Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist seestpoolt (lk. 171).

Lähtestamine

Kui aku on lahti ühendatud, tuleb automaatse avanemise funktsioon selle korrektse töötamise tagamiseks lähtestada.

1. Tõsta õrnalt nupu esiosa, et aken lõppasendisse viia, ja hoi a nuppu sellises asendis 1 sekundi jooksul.
2. Lase nupp korraks lahti.
3. Tõsta nupu esiosa veelkord üheks sekundiks.

! HOIATUS

Vahelejäämiskaitse toimimiseks tuleb teha lähtestamine.



03 Näidikud ja reguleerimisnupud

Küljepeeglid

Küljepeegleid reguleeritakse asendisse joystick-tüüpi juhtnupust sõiduki juhiukse nupustil.



Küljepeeglite juhtelemendid.

Reguleerimine

1. Vasakpoolse peegli reguleerimiseks vajuta **L**-nuppu, parempoolse reguleerimiseks **R**-nuppu. Nupus olev tuli süttib.
2. Reguleeri asendit keskel asuva seadistuskangiga.
3. Vajuta **L** või **R** nuppu uuesti. Tuli kustub.



HOIATUS

Mõlemad peeglid on optimaalse nähtavuse tagamiseks lainurk-tüüpi. Objektid võivad tunduda kaugemal, kui nad tegelikult on.

Sätete salvestamine²⁵

Tahavaate- ja küljpeeglite ning juhiistme sätet saab salvestada auto võtmemälu* iga kaugjuhtimispuhli jaoks, vt Kaugjuhtimispuhli - isikupärastamine* (lk. 158).

Küljepeegli rakursi muutmine parkimise ajal²⁵

Küljepeegleid saab allapoole kaldu reguleerida, et juht näeks nt parkimise ajal teeserva.

- Lülitage sisse tagumine käik ja vajutage nuppu **L** või **R**.

Tagurduskäigu väljalülitamisel liigub peegel automaatselt algasendisse tagasi kas ligikaudu 10 sekundi pärast või varem, kui vajutada vastavalt kas nuppu **L** või **R**.

Küljepeegli asendi muutmine parkimise ajal²⁵

Tagasikäigu sisselülitamisel pöörduv tahavaatepeegel automaatselt allapoole, et juht näeks parkimise ajal paremini teeserva. Tagasikäigu väljalülitamisel pöörduv peegel mõne hetke pärast automaatselt tagasi algasendisse.

Funktsiooni saab aktiveerida/desaktiveerida menüüs MY CAR, vt MY CAR (lk. 111).

Automaatne kokkulükkamine lukustamise ajal²⁵

Auto lukustamisel/lukust lahtitegemisel kaugjuhtimispuhli abil lükatakse küljepeeglid automaatselt kokku/lahti.

Funktsiooni saab aktiveerida/desaktiveerida menüüs MY CAR, vt MY CAR (lk. 111).

Neutraalasendi taastamine

Välismõjude tagajärjel kohalt nihkunud peeglid tuleb elektriliselt neutraalasendisse tagasi viia, et nende sissetõmbamine/väljalükkamine toimuks õigesti:

1. Lükka küljepeeglid nuppude **L** ja **R** abil kokku.
2. Lükka küljepeeglid nuppude **L** ja **R** abil jälle lahti.
3. Korda vajadusel ülaltoodud protseduuri.

Peeglid on nüüd neutraalasendis.

Automaatne pimestuskaitse*

Küljpeeglitele selle funktsiooni paigaldamiseks peab automaatne pimestuskaitse olema ka salongi tahavaatepeegli, vt Tahavaatepeegel, sisemine (lk. 104).

²⁵ Ainult kombinatsioonis koos elektriliste istmete mälu, vt Istmed, esiistmed - elektriliselt seadistatavad* (lk. 81).



Kokkulükatavad elektrilised küljepeeglid*

Parkimisel/sõitmisel kitsastes kohtades on võimalik peeglid kokku lükata:

1. Vajutage korraga nuppe **L** ja **R** (võti peab olema vähemalt asendis **I**).
2. Lase nupud umbes ühe sekundi pärast lahti. Peeglid peatuvad automaatselt täiesti kokkulükatud asendis.

Lüka peeglid lahti, vajutades samaaegselt nuppudele **L** ja **R**. Peeglid peatuvad automaatselt täiesti lahtilükatud asendis.

Turvalgustus ja lähenemisvalgustus

Küljepeeglite tuli süttib lähenemisvalgustuse (lk. 97) või kodu julgestusvalgustuse (lk. 97) valimise korral.

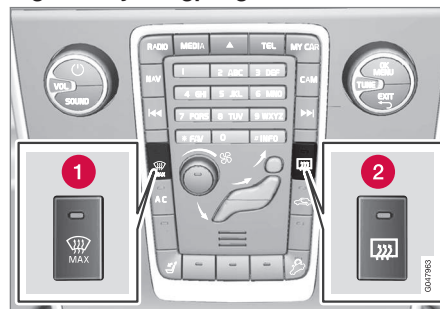
Sellega seotud teave

- Tahavaatepeegel, sisemine (lk. 104)
- Klaasid ja tahavaate- ning küljepeeglid - soojendus (lk. 103)

Klaasid ja tahavaate- ning küljepeeglid - soojendus

Klaasisoojendus on vajalik tuuleklaasi, tagaklaasi ja küljepeeglite kiireks lahtisulatamiseks.

Elektrisoojendusega tuuleklaas*, tagaklaas ja küljepeeglid



1 Elektrisoojendus, tuuleklaas

2 Elektrisoojendus, tagaklaas ja küljepeeglid

Seda funktsiooni kasutatakse jää ja udu eemaldamiseks tuuleklaasilt, tagaklaasilt ja küljepeeglitelt.

Üks vastava nupu vajutus käivitab soojenduse. Nupul olev tuli näitab, et funktsioon on aktiveeritud. Lülitage soojendus kohe välja, kui jää/udu on kadunud, et vältida aku liigset koormamist. Teatud aja möödudes lülitub funktsioon automaatselt välja.

Vt ka Tuuleklaasi udu eemaldamine ja sulatamine (lk. 132).

Külgepeeglite ja tagaklaasi soojenduse saab seadistada automaatselt sisse lülituma auto käivitamisel välistemperatuuril alla +7 °C. Automaatse soojenduse saab valida menüü-süsteemis MY CAR, vt MY CAR (lk. 111).



03 Näidikud ja reguleerimisnupud

Tahavaatepeegel, sisemine

Tahavaatepeegli (reisijateruumis) häärdamiseks on nupp peegli alumises servas. Teise võimalusena toimub tahavaatepeegli häärdumine automaatselt.



- 1 Pimestuskaitse juhtelement

Käsitsi pimestuskaitse

Tagant tulev ere valgus võib peegelduda tahavaatepeeglis ja pimestada juhti. Kui sind pimestavad järelsõitja tuled, kasuta juhitavat pimestuskaitset:

1. Pimestuskaitse kasutamiseks vii juhtelement salongi poole.
2. Normaalasendisse naasmiseks vii juhtelementi tuuleklaasi poole.

Automaatne pimestuskaitse*

Tahavaatepeegel aktiveerib automaatselt taganttuleva ereda valguse pimestuskaitse.

Automaatse pimestuskaitsega peeglitel käsitsi pimestuskaitse juhtseadis puudub.

Tahavaatepeeglis on kaks andurit - üks ette ja teine tahapoole suunatud - mis koos aitavad pimestavat valgust tuvastada ja kõrvaldada. Ettepoole suunatud andur avastab ümbritsevat valgust, kuid tahapoole suunatud andur avastab taga sõitvate sõidukite esitulesid.



TÄHELEPANU

Kui andureid varjavad näiteks parkimisload, transponderid, päikesesirvid või istmetel või pakiruumis olevad esemed selliselt, et valgus anduriteni ei pääse, väheneb tahavaatepeeglite pimestuskaitse funktsioon.

kompass (lk. 104) saab varustada vaid automaatse häärdamisfunktsiooniga tahavaatepeegli.

Sellega seotud teave

- Küljepeeglid (lk. 102)

Kompass*

Tahavaatepeegli ülemises paremas servas on ekraan, kus näidatakse, millise ilmakaare poole on suunatud auto esiosa.

Kasutamine



Kompassiga tahavaatepeegel.

Vastavalt auto esiosa suunale kuvatakse kaheksat erinevat suunda ingliskeelsete lühenditena: **N** (põhi), **NE** (kirre), **E** (ida), **SE** (kagu), **S** (lõuna), **SW** (edeli), **W** (lääs) ja **NW** (loee).

Kompassi funktsioon aktiveeritakse mootori käivitamisel või süüte keeramisel asendisse II automaatselt, vt Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 79). Kompassi funktsiooni välja-/siselülitamine - vajutage nupule peegli tagaserval, kasutades selleks näiteks kirjaklambrit.



Kalibreerimine

Kompassi korrektse suunanäitamise tagamiseks võib vajalik olla selle kalibreerimine.

Maa on jagatud 15 magnetvööndiks. Kompass tuleks kalibreerida, kui auto viiakse üle mitme magnetsooni.

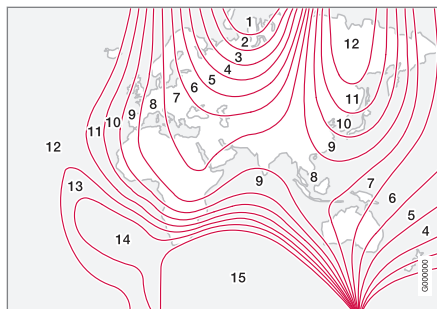
Kalibreerimiseks toimige järgmiselt.

1. Jäta auto seisma sellises lahtise ja avara maastikuga kohas, kus puuduvad terasrajatised ja kõrgepingeliinid.
2. Käivitage auto ja lülitage kõik elektriseadmed (kliimaseade, klaasipuhastid jt) välja ning veenduge, et kõik uksed on suletud.

TÄHELEPANU

Kalibreerimine võib ebaõnnestuda või üldse mitte käivituda, kui elektriseadmed on sisse lülitamata.

3. Hoidke tahavaatepeegli taga olevat nuppu all (kasutage selleks kirjaklambrit vms.) ligikaudu 3 sekundit. Kuvatakse praeguse magnetsooni number.



Magnetvööndid.

4. Vajuta nuppu korduvalt, kuni kuvatakse vajalik magnetsoon (1–15). Vaata kompassi magnetsoonide kaarti.
5. Oodake, kuni ekraanil kuvatakse uuesti sümbol **C**, või hoidke tahavaatepeegli all olevat nuppu ligikaudu 6 sekundit all, kuni ilmub sümbol **C**.
6. Sõitke aeglaselt ringikujuliselt kiirus ei tohi olla suurem kui 10 km/h (6 mph), kuni näidikul kuvatakse kompassi suund, mis näitab, et kalibreerimine on lõppenud. Seejärel sõida veel 2 ringi, et viia läbi täppiskalibreerimine.

7. **Tuuleklaasi elektrisoojendusega autod***: Kui tuuleklaasi elektrisoojendus on aktiveeritud ja kuvatakse sümbolit **C**, tehke kalibreerimine eespool punkti 6 järgides aktiveeritud tuuleklaasi soojendusega, vt Tuuleklaasi udu eemaldamine ja sulatamine (lk. 132).

8. Korda vajadusel ülaltoodud protseduuri.



03 Näidikud ja reguleerimisnupud

Panoraamkatuseluuk* – üldist

Panoraamkatuseluuk on jagatud kaheks osaks. Avada saab ainult eesmist osa - horisontaalselt või vertikaalselt tagumisest servast (õhutusasend).

Panoraamkatuseluugil on perforatsioonid kangast kardini, mis asub klaasluugi all ja kaitseb täiendavalt selliste faktorite eest nagu tugev päikesevalgus.



Panoraamkatuseluuki ja kardinat juhitakse katusel asuva juhtelemendi abil. Juhtelement aktiveerub, kui võti on asendis I või II, vt Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 79).

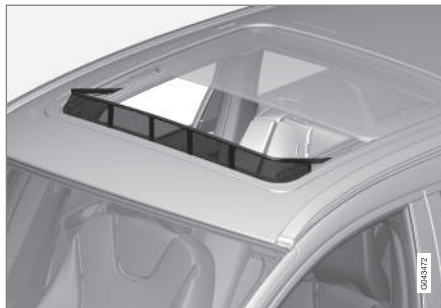


HOIATUS

Lapsed, muud autos viibijad ja esemed võivad liikuva katuseluugi vahele kinni jääda.

- Katuseluugi liikumist tuleb kogu aeg jälgida.
- Ära luba lastel nuppudega mängida.
- Lülita katuseluugi vool alati välja, keermates süüte asendisse 0, ja eemalda kaugjuhtpult/PCC* autost, kui autost lahkud. Lisa teavet süüteasendite kohta - vt. Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 79).

Deflektor



Panoraamkatus on varustatud deflektoriga, mis pöörduv ülespoole, kui panoraamkatus avatakse.

Sellega seotud teave

- Panoraamkatuseluuk* – kasutamine (lk. 107)



Panoraamkatuseluuk* – kasutamine

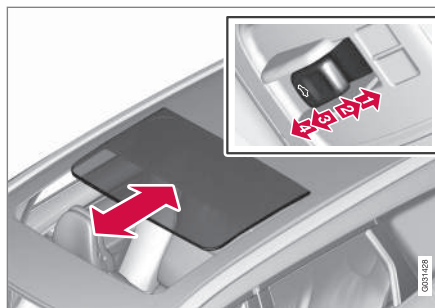
Automaatrežiimis avaneb kardin või katuse-
luuk maksimaalselt.

Õhutusasendis on katuseluugi eesmine osa
üles tõstetud.

HOIATUS

Lapsed, muud autos viibijad ja esemed
võivad liikuva katuseluugi vahele kinni
jääda.

- Katuseluugi liikumist tuleb kogu aeg
jälgida.
- Ära luba lastel nuppudega mängida.
- Lülita katuseluugi vool alati välja, kee-
rates süüte asendisse **0**, ja eemalda
kaugjuhtpult/PCC* autost, kui autost
lahkud. Lisa teavet süüteasendite
kohta - vt. Süüteasendid - funktsioonid
erinevates olekutes (lk. 79).



1 Avamine, automaatne

2 Avamine, käsitsi

3 Sulgemine, käsitsi

4 Sulgemine, automaatne

Panoraamkatuseluuki ja kardinat saab kasu-
tada, kui võti on asendis **I** või **II**.

Automaatne käitamine

1. Kardina täielikuks avamiseks vajuta juht-
elementi tahapoole automaatse avamise
asendisse ja lase lahti.
2. Seejärel ava panoraamkatuseluuk täieli-
kult - vajuta juhtelementi uuesti taha-
poole, automaatse avamise asendisse, ja
lase lahti.

Sulge katus/kardin, korrates eelnevat protse-
duuri vastupidi - vajuta juhtelementi ette-
poole, automaatse sulgemise asendi suunas.

Kiiravamine/-sulgemine

Panoraamkatuseluuki ja kardinat saab
samaaegselt avada/sulgeda.

- Avamine: vajuta juhtelementi kaks korda
tahapoole, automaatse talitluse asendisse
ja lase lahti.
- Sulgemine: vajuta juhtelementi kaks
korda ettepoole, automaatse talitluse
asendisse ja lase lahti.

Käsitsi käitamine

1. Kardina avamine: käsitsi käitamiseks
vajuta juhtelementi tahapoole kuni vastu-
panuni. Kardina liigub maksimaalse ava-
tuse suunas nii kaua, kuni nuppu hoitakse
all.
2. Panoraamkatuseluugi nurga all avamine:
käsitsi avamiseks vajuta juhtelementi
uuesti tahapoole, kuni tunned vastupanu
all.
3. Panoraamkatuseluugi avamine: käsitsi
avamiseks vajuta juhtelementi kolmandat
korda tahapoole kuni vastupanuni. Pano-
raamkatuseluuk liigub maksimaalse ava-
tuse suunas nii kaua, kuni nuppu hoitakse
all.

Sulge katus/kardin, korrates eelnevat protse-
duuri vastupidi - vajuta juhtelementi ette-
poole, manuaalse sulgemise asendi suunas.



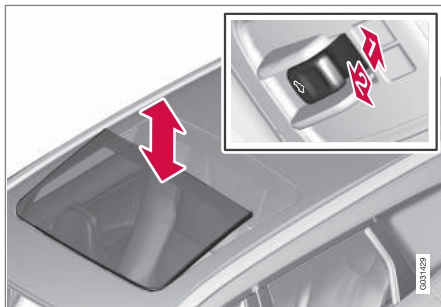
03 Näidikud ja reguleerimisnupud



TÄHELEPANU

Käsitsi avamiseks peab kardin olema enne panoraamkatuseluuigi avamist täielikult avanenud. Vastupidiseks toiminguks peab panoraamkatuseluuik olema enne kardina sulgemist täielikult suletud.

Õhutusasend



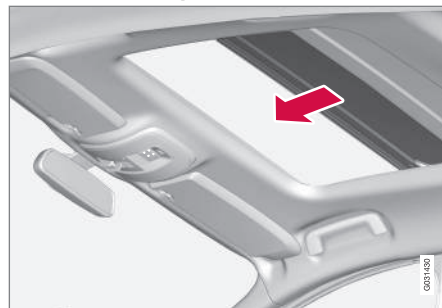
Õhutusasend, tagumises servas vertikaalselt.

 1 Avamiseks vajuta juhtnupu tagumine serv ülespoole.

 2 Sulge, tõmmates juhtelemendi tagumist serva alla.

Õhutusasendi korral tõuseb esiosa tagumine serv üles. Kui kardin on täiesti kinni ja valitakse õhutusasend, avaneb kardin automaatselt umbes 50 mm.

Sulgemine kaugjuhtimispuldi või kesklukustusnupu abil



kaugjuhtimispult-võti

- Vajutage kaugjuhtimispuldi lukustusnuppu  ühe korra pikalt, kuni panoraamkatus ning kõik aknad on sulgunud ja kõik ukSED ning pagasiluuk on lukustunud.

Sulgemise katkestamiseks vajutage kaugjuhtimispuldi lukustusnuppu uuesti.

Kesklukustuse nupp

Panoraamkatuse saab sulgeda juhiukses või kaassõitjaukses* asuva kesklukustuse nupu abil.

- Vajutage kesklukustuse nuppu  ühe korra pikalt, kuni panoraamkatus ning kõik aknad on sulgunud ja kõik ukSED ning pagasiluuk on lukustunud.

Sulgemise katkestamiseks vajutage kesklukustusnuppu uuesti.



HOIATUS

Kui panoraamkatus suletakse kaugjuhtimispult-võtme või kesklukustuse nupuga, veenduge, et keegi ei jääks autosse lõksu.

Muljumiskaitse

Panoraamkatuseluuigi muljumiskaitse aktiveerub, kui klaaspaneeli või päikesesirmi automaatselt sulgemist segab mõni objekt. Blokeerimise korral avaneb klaaspaneel või päikesesirm seejärel blokeeritud asendist automaatselt ligikaudu 50 mm (ehk täielikku õhutusasendisse). Muljumiskaitse aktiveerub ka klaaspaneeli või päikesesirmi avamisel.

Muljumiskaitse saab pärast sulgemise katkestamist (nt klaaspaneeli ümbritseva jää tõttu) välja lülitada, hoides nuppu pidevalt eesasendis või all, kuni klaaspaneel on sulgunud.

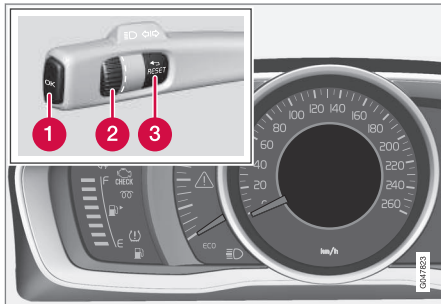
Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispult-võtme funktsioonid (lk. 160)
- Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist seestpoolt (lk. 171)

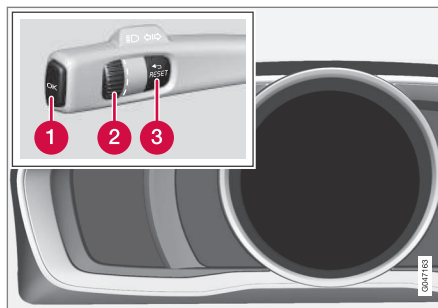


Menüüdes liikumine - näidikuteplakk

Roolisamba vasakpoolne hoob juhib näidiku-
ploki (lk. 65) infoekraanile kuvatavaid menüü-
sid (lk. 109). Näidikuploki infoekraanile kuva-
tavad menüüd sõltuvad süüteasendist (lk. 79).



Ekraan (analoog-näidikuplokk) ja menüüs navi-
geerimise juhtseadised.



Ekraan (digitaalne näidikuplokk) ja menüüs navi-
geerimise juhtseadised.

- 1 **OK** – juurdepääs teadete loetellu ja tea-
dete kinnitamine.
- 2 Pöördlüli – lehitse menüüvalikuid.
- 3 **RESET** – lähtesta aktiivne funktsioon.
Kasutatakse teatud juhtudel funktsiooni
valimiseks/aktiveerimiseks, vt. vastava
funktsiooni all olevat kirjeldust.

Teate (lk. 110) ilmumisel tuleb menüüde
kuvamiseks selle vastuvõtmine **OK** abil kinni-
tada.

Sellea seotud teave

- Teated - käsitlemine (lk. 111)

Menüü ülevaade - näidikuplokk

Näidikuploki infoekraanile kuvatavad menüüd
sõltuvad süüteasendist (lk. 79).

Mõned järgmistest menüükäskudest vajavad
teatud funktsiooni või riistvara paigaldamist
autosse.

Analoog-näidikuplokk Kiiruse diginäi

Soojendi*

Lisasoojendi*

TC valikud

Hoolduse olek

Õlitase²⁶

Teated (##)²⁷

Digitaalne näidikuplokk Sätted*

Teemad

Kontrastsus/Värvirežiim

Hoolduse olek

Teated²⁷

Õlitase²⁶

Parkimissoojendi*

²⁶ Teatavad mootorid.

²⁷ Sulgudes kuvatakse teadete arv.



03 Näidikud ja reguleerimisnupud



Teekonnamõõdik nullimine

Sellega seotud teave

- Analoo-näidikupaneel – ülevaade (lk. 65)
- Digitaalne näidikuplokk – ülevaade (lk. 66)
- Menüüdes liikumine - näidikuteplokk (lk. 109)

Teated

Hoiatuse, info või indikaatorsümboli kuvamisel kuvatakse ekraanil vastav teade.

Teade	Spetsifikatsioon
Peatu ohutult ^A	Peatu ja lülita mootor välja. Tõsine vigastuse oht - pöörduge teenindusse ^B .
Seiska mootor ^A	Peatu ja lülita mootor välja. Tõsine vigastuse oht - pöörduge teenindusse ^B .
Hoolda kohe ^A	Pöörduge auto kontrollimiseks kohe teenindusse ^B .
Vajalik hooldus ^A	Pöörduge niipea kui võimalik auto kontrollimiseks teenindusse ^B .
Vaata juhendit ^A	Lugege kasutusjuhendit.
Broneeri hooldus	Tuleb leppida kokku regulaarse hoolduse aeg - pöörduge teenindusse ^B .
Korralise hoolduse tähtaeg	Aeg teha regulaarset hool-dust - pöörduge teenin-dusse ^B . Ajastuse määrab sõidetud kilomeetrite arv, viimasest hooldusest möö-dunud aeg, mootori töö-aeg ja õli kvaliteet.

Teade	Spetsifikatsioon
Hoolduse tähtaeg ületatud	Kui hooldusintervallidest kinni ei peeta, ei kata garantii kahjustunud osi - pöörduge teenindusse ^B .
Käigukast Vajalik õli vahetus	Pöörduge niipea kui võimalik auto kontrollimiseks teenindusse ^B .
Käigukast Toime piiratud	Käigukast ei saa töötada täisvõimsusel. Sõida ettevaatlikult, kuni teade kaob ekraanilt ^C . Kui see ilmub korduvalt - pöörduge teenindusse ^B .
Käigukast on kuum Kiirus piiratud	Sõida ühtlasemalt või seiska auto ohutul viisil. Lahuta käik ja lase mootoril tühikäigul töötada, kuni teade kaob ^C .
Käigukast on kuum Peatu ohutult Lase jahtuda	Kriitiline rike. Peatage kohe ohutult auto ja pöörduge teenindusse ^B .



Teade	Spetsifikatsioon
Ajutiselt väljas ^A	Mõni funktsioon on ajutiselt välja lülitatud ja lähtestatakse sõidu ajal või pärast taaskäivitamist automaatselt uuesti.
Aku on nõrk Energia-säästu režiim	Audiosüsteem lülitatakse energia säästmiseks välja. Lae akut.

^A Teate osa, mis ilmub koos infoga vea tekkimise asukoha kohta.

^B Soovitav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

^C Lisateave automaatkäigukasti kohta, vt Automaatkäigukast - Geartronic* (lk. 262).

Sellega seotud teave

- Teated - käsitlemine (lk. 111)
- Menüüdes liikumine - näidikuteplakk (lk. 109)

Teated - käsitlemine

Näidikuploki infokraanile kuvatavate teadete lugemine ja teadete (lk. 110) sirvimine toimub roolisamba vasakpoolse hoova lüliti abil.

Hoiatuse, info või indikaatorsümboli kuvamisel kuvatakse ekraanil samal ajal vastav teade. Veateade salvestub mäluloendisse kuni rikke kõrvaldamiseni.

Teate vastuvõtmise kinnitamiseks vajutage **OK** roolisamba vasakpoolse hoova lüliti. Teade kerimine pöördnupu (lk. 109) abil.



TÄHELEPANU

Kui pardaarvuti kasutamise ajal ilmub hoiatusteade, tuleb teade enne eelmise tegevuse jätkamist läbi lugeda (vajutada **OK**).

Sellega seotud teave

- Menüü ülevaade - näidikuplakk (lk. 109)

MY CAR

MY CAR on menüüallikas, millega saab hallata paljusid auto funktsioone, nt funktsiooni City Safety™, lukke ja alarme, automaatset ventilaatorikiirust, kella seadeid jne.

Teatud funktsioonid kuuluvad standardvarustusse, mõned on lisavarustuses - ka funktsioonide valik erineb riigiti.

Kasutamine

Menüüdes navigeeritakse nuppude abil, mis asuvad keskkonsoolil või rooli parempoolsel klahvistikul*.



Keskkonsooli juhtpaneel ja rooli klahvistik. Kujutus on näitlik - funktsioonide arv ja nuppude paigutus

võib erineda olenevalt valitud lisaseadmetest või riigist, kust auto osteti.

- 1 **MY CAR** – avab menüüsüsteemi MY CAR.
- 2 **OK/MENU** – vajutage keskkonsoolil olevat nuppu või roolil olevat pöördlülitit, et valida/märkida esiletõstetud menüüvalik või salvestada valitud funktsioon mälli.
- 3 **TUNE** – keerake keskkonsoolil olevat nuppu või roolil olevat pöördlülitit, et et kerida menüüvalikuid üles/alla.
- 4 **EXIT**

EXIT funktsioonid

Olenevalt funktsioonist, millel kursor asub nupu **EXIT** vajutamisel, ning menüü tasandist, võib toimuda üks järgmistest:

- kõnest keeldutakse
- hetkel toimiv funktsioon katkeb
- sisestatud tähemärgid kustuvad
- viimati tehtud valikud tühistatakse
- liigutakse menüüsüsteemis ülespoole.

Kui hoiate nuppu **EXIT** alla, viiakse teid menüü MY CAR tavavaatele, või kui olete juba tavavaates, kõrgeimale menüütasemele (peamine menüüallikas).

Menüüvalikud ja otsinguteed

Menüüallika MY CAR menüüvalikute ja otsinguteedega tutvumiseks vt. süsteemi Sensus Infotainment lisa.

Pardaarvuti

Auto pardaarvuti salvestab ning arvutab ka selliseid väärtusi, nagu näiteks läbisõit, kütusekulu ja keskmine kiirus.

Pardaarvuti sisu ja välimus sõltub sellest, kas näidikuplokk on analoog- või digitaaltüüpi.

- Pardaarvuti - analoognäidikuplokk (lk. 114)
- Pardaarvuti - digitaalne näidikuplokk (lk. 117)



Pardaarvutist pärinevat teavet saab kuvada näidikupaneeli teabeekraanil ²⁸.

Päevasõidumõõdik

Pardaarvutil on kaks sõidumõõdikut ning üks hodomeeter kogu läbisõidu jaoks.

Keskmine kütusekulu

Keskmine kütusekulu arvutatakse alates viimastest lähtestamisest saadud andmete põhjal.

TÄHELEPANU

Kütusel töötava soojenduse* kasutamisel võib näit veidi eksida.

Keskmine kiirus

Arvutatakse alates viimastest lähtestamisest sõidetud vahemaa keskmine kiirus.

Hetke kütusekulu

Kütuse hetkekulu andmeid pidevalt uuendatakse - ligikaudu iga sekundi järel. Kui auto sõidab väikese kiirusega, näidatakse kütusekulu ajaühikus, suuremal kiirusel läbisõidu kohta.

Väärtuseid on võimalik kuvada ekraanile erinevates ühikutes (km/miilid) – tutvuge teabega alljärgnevas peatükis "Ühikute muutmine" (lk. 112).

Vahemik - kaugus kütusepaagi tühjenemiseni

Pardaarvutis kuvatakse ligikaudne vahemaa, mida on võimalik paagis oleva kütusega läbida.

Garanteeritud vahemaa on lõppenud, kui jao-tises **Kütusevaru** kuvatakse "----".

- Sel juhul tankige niipea kui võimalik.

Arvutus põhineb viimase 30 km keskmisel kütusekulul ja sõiduks järelejäanud kütusekogusel.

TÄHELEPANU

Sõidumaneeri muutmisel võib esineda väike kõrvalekalle.

Ökonoomne sõidumaneer aitab tavaliselt kütust säästa. Täpsema teabe saamiseks kütusekulu mõjude kohta tutvuge teabega

peatükis Volvo autotehase keskkonnasäästlikkuse poliitika (lk. 22).

Digitaalne kiirusenäit

Kiirust kuvatakse põhinäidiku suhtes vastupidi ühikutes²⁹ (km/miili tunnis). Kui see on kalibreeritud miilides/h, kuvab pardaarvuti vastava kiiruse km/h ja vastupidi.

Ühiku muutmine

Vahemaa (km/miilid) ja kiiruse mõõtühikuid saate muuta menüüsüsteemis **MY CAR**, vt **MY CAR** (lk. 111).

TÄHELEPANU

Peale pardaarvuti muudetakse need ühikud ka Volvo navigatsioonisüsteemis*.

Sellega seotud teave

- Pardaarvuti - analoognäidikuplokk (lk. 114)
- Pardaarvuti - digitaalne näidikuplokk (lk. 117)
- Pardaarvuti - teekonna statistika* (lk. 120)

²⁸ Ekraani väljund ning kuva sõltuvad seadme versioonist.

²⁹ Ainult näidikuplokkiga "Digital".



03 Näidikud ja reguleerimisnupud

Pardaarvuti - analoognäidikuplokk

Pardaarvuti teavet on võimalik kuvada näidikupaneelil ning seda on võimalik juhtida vasakpoolse roolikangi lüliti ning näidikupaneeli menüü abil.

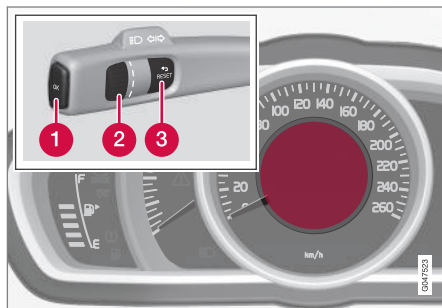
Kontrollimist ja seadistust võib teha kohe, kui näidikuploki valgustus on luku avamisel automaatselt süttinud. Kui ühtki pardaarvuti juhtseadistest ei aktiveerita ligikaudu 30 sekundi vältel pärast juhiukse avamist, kustub näidikupaneeli valgustus ning pärast seda on vaja pardaarvuti kasutamiseks lülitada võti asendisse II või käivitada mootor.

TÄHELEPANU

Kui pardaarvuti kasutamise ajal ilmub veateade, tuleb selle teate vastuvõttu kinnitada enne, kui pardaarvuti saab uuesti aktiveerida.

- Teate kinnitamiseks vajutage lühidalt suunatulede lülitushoova nuppu **OK**.

Juhtelemendid



Ekraan ja juhtelemendid.

- 1 OK** - avab näidikupaneeli menüü, kinnitab sõnumeid ning menüüvalikuid.
- 2 Pöidlalüliti** - liigub erinevate menüüvalikute ning pardaarvuti valikute vahel.
- 3 RESET** - lähtestab praeguse sõidu mõõdiku või liigub menüüstruktuurist välja.

Pardaarvuti valikud

Valige, millist reisiarvestit kuvatakse:

1. Kontrollimiseks, et ükski juhtseadis ei oleks järjestuse keskel - lähtestage need kõigepealt, vajutades kaks korda nuppu **RESET**.
2. Valikute sirvimiseks pöörake pöidlalüliti ning peatuge soovitud sihtpunktis.

Kombineeritud instrumendipaneelil olevat pardaarvutit on võimalik igal ajal teisele valikule seada. Üks valikutest on, et pardaarvutit ei kuvata.

Pardaarvuti jaotis näidikuploki	Informatsioon
Päevasõidumõõdik T1 ja läbisõit	• Pikk vajutus nupule RESET lähtestab sõidumõõdiku T1.
Päevasõidumõõdik T2 ja läbisõit	• Pikk vajutus nupule RESET lähtestab sõidumõõdiku T2.
Kütusevaru	Lisateavet vt jaotisest "Kaugus kütusepaagi tühjenemiseni" (lk. 112).
Kütusekulu	Hetkekulu.



Pardaarvuti jaotis näidikuplokis	Informatsioon
Keskm. kiirus	Pikk vajutus nupule RESET lähtestab Keskm. kiirus.
Pardaarvuti andmed puuduvad.	Selle suvandi korral on kuva tühi - sellega näidatakse ka ahela algust/lõppu.

Pardaarvuti lähtestamine

- Pöörake pöidlalüliti ning peatuge parda-
arvuti valikul, mida soovite lähtestada: **T1**
ja **läbisõit**, **T2 ja läbisõit** või **Keskm.**
kiirus.
- RESET** nupu üks pikk vajutus lähtestab
valiku väärtuse.

Iga jaotis tuleb lähtestada eraldi.

Näidikupaneeli menüü funktsioonid

Näidikupaneeli menüü sisaldab pardaarvuti
seadistamise valikuid. Avage menüü ja kont-
rollige/muutke allolevas tabelis välja toodud
rakendusi.

- Kontrollimiseks, et ükski juhtseadis ei
oleks järjestuse keskel - lähtestage need
kõigepealt, vajutades kaks korda nuppu
RESET.

- Vajuta **OK**.
- Sirvige funktsioone pöördlülitiga ja valige/
kinnitage nupuga **OK**.
- Lõpetamiseks vajutage pärast kontrolli-
mist/reguleerimist kaks korda **RESET**.

Funktsioonid	Informatsioon
Kiiruse diginäi - km/h - miili/h - Kuva puudub	Kuvab auto kiirust digitaalselt näidikupaneeli keskel.
Soojendi* - OTSEKÄIVITUS - Taimer 1 - viib kellaaja valimise menüüsse. - Taimer 2 - viib kellaaja valimise menüüsse.	Taimeri programmeerimise juhised leiatisest Mootoriploki soojendus ja salongi kütteseade* - taimer (lk. 138).
Lisasoojendi* - Aut. sis. - Väljalül.	Lisainfot vt Lisakütteseade* (lk. 142).

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatus.



03 Näidikud ja reguleerimisnupud



Funktsioonid	Informatsioon
TC valikud • Kaugus kütusepaagi tühjenemiseni • Kütusekulu • Keskmine kiirus • Päevasõidumõõdik T1 ja läbisõit • Päevasõidumõõdik T2 ja läbisõit	Siit saate aktiveerida suvandid, mida soovite seada pardaarvuti valitavateks jaotisteks. Juba valitud suvandite sümbolid on valged ja "linnukesega" - teised on hallid ja märgistuseta.
Hoolduse olek	Näitab kuude arvu ja läbisõitu järgmise teeninduseni.
Õlitase^A	Lisainfot vt Mootoriõli - kontrollimine ja lisamine (lk. 334).
Teated (##)	Lisainfot vt Teated - käsitlemine (lk. 111).

^A Teatavad mootorid.

Sellega seotud teave

- Pardaarvuti (lk. 112)
- Pardaarvuti – teekonna statistika* (lk. 120)



Pardaarvuti - digitaalne näidikuplokk

Pardaarvuti teavet on võimalik kuvada näidikupaneelil ning seda on võimalik juhtida vasakpoolse roolikangi lüliti ning näidikupaneeli menüü abil.

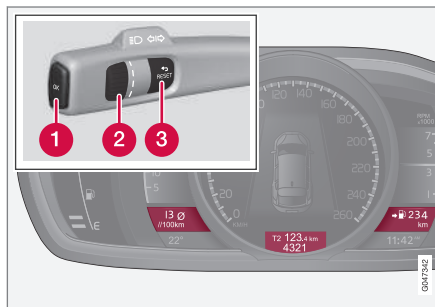
Kontrollimist ja seadistust võib teha kohe, kui näidikuploki valgustus on luku avamisel automaatselt süttinud. Kui ühtki pardaarvuti juhtseadistest ei aktiveerita ligikaudu 30 sekundi vältel pärast juhiukse avamist, kustub näidikupaneeli valgustus ning pärast seda on vaja pardaarvuti kasutamiseks lülitada võti asendisse II või käivitada mootor.

TÄHELEPANU

Kui pardaarvuti kasutamise ajal ilmub veateade, tuleb selle teate vastuvõttu kinnitada enne, kui pardaarvuti saab uuesti aktiveerida.

- Teate kinnitamiseks vajutage lühidalt suunatulede lülitushoova nuppu **OK**.

Juhtelemendid



Korraga võib kuvada kolme pardaarvuti valikut - igas aknas üht.

- 1 OK** - avab näidikupaneeli menüü, kinnitab sõnumeid ning menüüvalikuid.
- 2 Pöidlalüliti** - liigub erinevate menüüvalikute ning pardaarvuti valikute vahel.
- 3 RESET** - lähtestab praeguse sõidu mõõdiku või liigub menüüstruktuurist välja.

Pardaarvuti valikud

Valige, millist reisiarvestit kuvatakse:

- Kontrollimiseks, et ükski juhtseadis ei oleks järjestuse keskel - lähtestage need kõigepealt, vajutades kaks korda nuppu **RESET**.
- Sihtpunktide vahel liikumiseks pöörake pöidlalüliti.
- Sõidu andmete instrumendipaneelil püsivalt kuvamiseks peatuge soovitud kombinatsioonil.

Kombineeritud instrumendipaneelil olevat pardaarvutit on võimalik igal ajal teisele valikule seada. Üks valikutest on, et pardaarvutit ei kuvata.

Jaotiste kombinatsioonid			Informatsioon
Keskmine kütusekulu	Sõidumõõdik T1 + mõõdiku näit	Keskmine kiirus	Pikk vajutus nupule RESET lähtestab sõidumõõdiku T1.
Hetke kütusekulu	Sõidumõõdik T2 + mõõdiku näit	Kaugus kütusepaagi tühenemiseni	Pikk vajutus nupule RESET lähtestab sõidumõõdiku T2.



03 Näidikud ja reguleerimisnupud



Jaotiste kombinatsioonid			Informatsioon
Hetke kütusekulu	Mõõdiku näit	kmh<>mph	kmh<>mph /> – vt jaotist „Digitaalne kiirusenäidik“ (lk. 112).
	Pardaarvuti andmed puuduvad.		Selle suvandiga kustutatakse kõik kolm pardaarvuti kuva – sellega märgitakse ka ahela algust/lõppu.

Pardaarvuti lähtestamine

Päevasõidumõõdik

1. Pöörake pöidlalülitit ning peatuge pardaarvuti päevasõidumõõdiku valikul, mida soovite lähtestada:

2. **RESET** nupu üks pikk vajutus lähtestab valiku väärtuse.

Keskmine kiirus ja keskmine kütusekulu

1. Näidikupaneeli menüü avamiseks vajutage **OK**.
2. Sirvige pöidlalüliti abil **Teekonnamõõdik nullimine** menüüvalikuid ning kinnitage **OK** nupuga.

3. Valige keskmine kütusekulu, keskmine kiirus või lähtestage mõlemad. Kinnitage valik **OK** nupuga.

4. Lõpetage nupuga **RESET**.

Näidikupaneeli menüü funktsioonid

Näidikupaneeli menüü sisaldab pardaarvuti seadistamise valikuid. Avage menüü ja kontrollige/muutke allolevas tabelis välja toodud rakendusi.

1. Kontrollimiseks, et ükski juhtseadis ei oleks järjestuse keskel - lähtestage need kõigepealt, vajutades kaks korda nuppu **RESET**.
2. Vajuta **OK**.
3. Sirvige funktsioone pöördlülitiga ja valige/kinnitage nupuga **OK**.
4. Lõpetamiseks vajutage pärast kontrollimist/reguleerimist kaks korda **RESET**.

Funktsioonid	Informatsioon
Teekonnamõõdik nullimine • Keskmine kütusekulu • Keskmine kiirus	Lähtestage keskmise kütusekulu ning keskmise kiiruse väärtused. Pange tähele, et selle rakendusega ei lähtestata mõlemat T1 ja T2 sõiduarvestust.
Teated	Lisainfot vt Teated - käsitlemine (lk. 111).
Teemad	Valige näidikupaneeli (lk. 65) kujunduse jaoks meeldiv teema.



Funktsioonid	Informatsioon
Sätted*	Vali Aut. sis. või Väljalül. Lisainfot vt Lisakütteseade* (lk. 142).
Kontrastsus/Värvirežiim	Näidikuploki heleduse ja värvide intensiivsuse reguleerimine.
Parkimissoojendi* • Otsekäivitus • Taimeri 1 sümbol - viib kellaaja valimise menüüsse. • Taimeri 2 sümbol - viib kellaaja valimise menüüsse.	Taimeri programmeerimise juhised leiata jaotisest Mootoriploki soojendus ja salongi kütteseade* - taimer (lk. 138).
Hoolduse olek	Näitab kuude arvu ja läbisõitu järgmise teeninduseni.
Õlitase^A	Lisainfot vt Mootoriõli - kontrollimine ja lisamine (lk. 334).

^A Teatavad mootorid.

Sellega seotud teave

- Pardaarvuti (lk. 112)
- Pardaarvuti – teekonna statistika* (lk. 120)



Pardaarvuti statistikat on võimalik kuvada keskkonsooli ekraanil ning selle abil on võimalik saada kütusekulu ülevaade graafikuna.

- Avage menüüsüsteem MY CAR (lk. 111) ja valige tulpdiagrammi kuvamiseks **Trip statistics**.



Iga tulp näitab olenevalt valitud mõõtkavast läbisõitu 1 km või 10 km - kaugemal paremal pool asub riba näitab väärtust jooksva kilomeetri või 10 km kohta.

Nuppu **TUNE** kasutades võib tulpade mõõtkava muuta vahemikus 1 km kuni 10 km - paremas servas olev kursor liigub olenevalt valitud mõõtkavast üles või alla.

Menüüsüsteemis **MY CAR - Trip statistics** on võimalik sõidu kohta erinevaid statistikalikuid määrata.

- **Reset when vehicle has been off for minimum 4h** - ruudu märgistamiseks valige **ENTER** ja valige menüüst väljumiseks **EXIT**. Selle valiku valimisel kustutatakse kõik statistika pärast sõidu lõppu, kui auto on rohkem kui 4 tundi paigal seismas. Mootori järgmisel käivitamisel algavad sõidu andmed uuesti nullist.
- **Start new trip** - **ENTER** abil saab kustutada kõik varasemad andmed, menüüst väljumiseks valige **EXIT**. Kui uut sõidutsükli alustatakse enne 4 tunni möödumist, tuleb jooksev periood selle valiku abil käitsi kustutada.

Tutvuge teabega ka peatükis Õkonoomsed juhtimisvõtted (lk. 69).

Sellega seotud teave

- Pardaarvuti (lk. 112)

³⁰ Joonis on skemaatiline - paigutus võib sõltuda auto mudelist või tarkvara värskendusest.

04

KLIIMASEADE





Üldist kliimaseadme kohta

See auto on varustatud elektroonilise kliimaseadmega (lk. 128). Kliimaseade jahutab või soojendab õhku salongis ning eemaldab sellest ülevõlli niiskuse.

TÄHELEPANU

Õhukonditsioneer (AC) (lk. 131) saab ka välja lülitada, kuid parima sisekliima jaoks salongis ning akende uduseks muutmise vältimiseks tuleks õhukonditsioneer sisse lülitatuna hoida.

Pea meele

- Kliimaseadme optimaalse töö tagamiseks peavad küljeaknad ja katuseluuk* olema suletud.
- Üldise avamise funktsioon (lk. 172) avab või sulgeb samaaegselt kõik aknad ja see on tõhus abinõu sõiduki kiireks tuulutamiseks näiteks kuuma ilma korral.
- Eemalda jää ja lumi kliimaseadme õhu sisselaskevast (kapoti ja tuuleklaasi vaheline rest).
- Sooja ilma korral võib konditsioneeris tekkinud kondensaad auto alla tilkuda. See on normaalne.
- Kui mootor vajab rohkem võimsust, nt kiirendamisel, saab kliimaseadme ajutiselt välja lülitada. Sel ajal võib temperatuur salongis ajutiselt tõusta.
- Veekonditsiooni kiire kuivatamine klaaside siseküljelt lahtipuhumise funktsiooni

(lk. 132) abil. Et vähendada akende uduga kattumise ohtu, hoida aknad puhtad ja puhasta neid tavalise aknapesuvahendiga.

Start/Stop* süsteemiga autod

Automaatselt seisatud (lk. 268) mootori korral võidakse ajutiselt piirata teatud seadmete funktsioone, näiteks kliimaseadme ventilaatori kiirust (lk. 130).

ECO* süsteemiga autod

Teatud seadmete funktsioonid võivad olla ajutiselt piiratud, kui ECO- (lk. 276) funktsioon aktiveeritakse, nt kliimaseadme (lk. 131) funktsioonid.

TÄHELEPANU

Kui funktsioon ECO aktiveeritakse, muutuvad paljud kliimaseadme süsteemisätete parameetrid ning elektritarbimist vähendatakse. Teatud sätteid saab lähtestada ka käsitsi, kuid täisfunktsionaalsus taastub vaid funktsiooni ECO väljalülitamisel.

Sellega seotud teave

- Tegelik temperatuur (lk. 122)
- Menüüseadistused - kliimaseade (lk. 125)
- Elektrooniline kliimaseade - ECC (lk. 128)
- Õhu suunamine reisijateruumi (lk. 125)
- Õhu kvaliteet (lk. 123)

Tegelik temperatuur

Salongis valitav temperatuur vastab sellele, kuidas seda tajutakse, kusjuures arvestatakse autos ja auto ümber hetkel valitsevaid tingimusi nagu välistemperatuur, õhu liikumiskiirust, õhuniiskust, päikesekiirgust jne.

Süsteem sisaldab päikeseandurit (lk. 123), mis tuvastab päikese paistmise suuna sõiduki reisijateruumi. See tähendab, et parem- ja vasakpoolse ventilaatori temperatuur võib erineda vaatamata sellele, et temperatuur on mõlemal pool ühesuguseks reguleeritud.

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 122)
- Temperatuuri hoidmine reisijateruumis (lk. 131)



Andurid - kliimaseade

Kliimaseadme süsteemil on mitmeid andureid temperatuuri (lk. 122) hoidmiseks autos.

- Päikeseandur asub armatuurlaua peal.
- Salongi temperatuuriandur asub kliimaseadme juhtpaneeli all.
- Välistemperatuuri andur on paigaldatud küljepeeglisse.
- Niiskuseandur* asub sisemises tahavaatepeeglis.



TÄHELEPANU

Ärge katke kinni ega blokeeri andureid rõivaste ega muude esemetega.

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 122)

Õhu kvaliteet

Reisijateruumi sisemus on disainitud võimalikult hubaseks ja mugavaks. Mõeldud on ka reisijatele, kes kannatavad allergiate ja astma all.

- Salongi filter (lk. 123)
- Reisijateruumi viimistlusmaterjalid (lk. 125)
- Clean Zone Interior Package (CZIP) (lk. 124)*
- Salongiõhu kvaliteedisüsteem (IAQS) (lk. 124)*

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 122)

Õhu kvaliteet – salongifilter

Kogu autosse sisenev õhk puhastatakse filtri abil.

Filtrit tuleb regulaarselt vahetada. Järgi vahetusintervallide osas Volvo hooldusprogrammi. Kui autot kasutatakse tõsiselt saastunud keskkonnas, tuleb filtrit sagedamini vahetada.



TÄHELEPANU

Salongi filtreid on erinevat tüüpi. Veenduge, et paigaldatakse õige filter.

Sellega seotud teave

- Õhu kvaliteet (lk. 123)



04 Kliimaseade

Õhu kvaliteet – Clean Zone Interior Package (CZIP)*

CZIP hõlmab mitmeid uuendusi sõiduki reisiateruumi puhtana hoidmiseks, seda isegi allergiate ja astma all kannatavate isikute vajadusi silmas pidades.

See sisaldab järgmist:

- Ventilaatori täiustatud funktsioon - ventilaator hakkab tööle, kui auto kaugjuhtimispuldist avatakse. Ventilaator täidab salongi puhta õhuga. See funktsioon käivitub vajadusel ning lülitub pärast teatud aega või salongiukse avamist automaatselt välja. Ventilaatori töötamisaeg väheneb järkjärgult tänu vajadusel vähenemisele, kuni auto on 4 aastane.
- Õhu kvaliteedi juhtsüsteem IAQS (lk. 124) on täisautomaatne süsteem, mis joiab õhu reisiateruumis saastest puhtana.

TÄHELEPANU

Kui autos on CZIP, tuleb IAQS filtrit vastavalt CZIP standardile laadida 15 000 km järel või kord aastas, olenevalt sellest, kumb tingimus varem täitub. Kuni 75 000 km läbimiseni siiski iga 5 aasta järel. Ilma CZIP-ita autodes ja juhul, kui klient ei soovi järgida CZIP standardit, tuleb IAQS-filtrit vahetada plaanilise hoolduse käigus.

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 122)
- Õhu kvaliteet (lk. 123)

Õhu kvaliteet – IAQS*

Õhukvaliteedi süsteem IAQS eraldab õhust gaasid ja osakesed, et vähendada lõhna ja saasteainete sattumist salongi.

Kui välisõhk on saastunud, suletakse õhu sissepääs ja salongiõhk hakkab ringlema.

Funktsiooni saab aktiveerida/desaktiveerida menüüsüsteemis MY CAR. Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 111).

TÄHELEPANU

Õhu kvaliteedi andur peab olema alati sisse lülitatud, et tagada salongis võimalikult hea õhk.

Külmas kliimas on õhuringlus piiratud udu tekkimise vältimiseks.

Udu tekkimisel tuleb õhukvaliteedi andur välja lülitada ja kasutada tuuleklaasi ja külgakende, samuti tagaakna soojendamise funktsioone.

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 122)
- Õhu kvaliteet (lk. 123)
- Õhu kvaliteet – Clean Zone Interior Package (CZIP)* (lk. 124)



Õhu kvaliteet – materjal

Tolmu hulga piiramiseks reisijateruumis on väljatöötatud ja katsetatud vastavad materjalid, mis hoiavad reisijateruumi tolmuvaba.

Salongis ja pakiruumis olevaid vaipu saab lihtsalt eemaldada ja puhastada. Reisijateruumi puhastamiseks (lk. 374) kasutage üksnes Volvo poolt heakskiidetud puhastus- ja autohooldusvahendeid.

Sellega seotud teave

- Õhu kvaliteet (lk. 123)

Menüüseadistused - kliimaseade

Keskkonsooli kaudu saab aktiveerida/desaktiveerida ning muuta kliimaseadme kuue funktsiooni vaikesätteid.

- Puhuri intensiivsus automaatne kliimaseade (lk. 130) korral.
- Õhu siseringlusesse suunamise taimer (lk. 133).
- Tagaklaasi soojenduse (lk. 103) automaatne sisselülitumine.
- Siseõhu kvaliteedisüsteem* (lk. 124).
- Istmesoojenduse ajam (lk. 129) automaatne käivitamine.
- Rooli elektrisoojenduse (lk. 86) automaatne käivitamine.

Lisateavet saab menüüsüsteem (lk. 111) kirjeldusest.

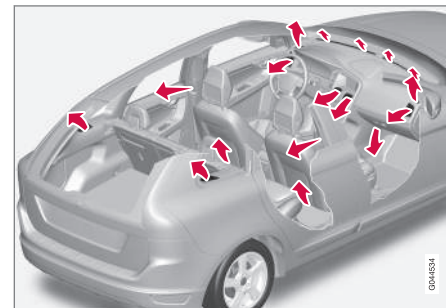
Kliimasüsteemi funktsioonid saab menüüsüsteemis MY CAR vaikeseadetele taastada. Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 111).

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 122)

Õhu suunamine reisijateruumi

Sissetulev õhk jagatakse salongis paljude ventilatsioonivahel.



Õhujaotus on **AUTO**-režiimis täisautomaatne.

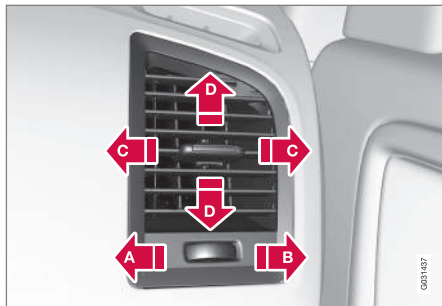
Vajadusel on süsteem juhitav manuaalselt; vt. õhu suunamise tabel (lk. 134).



04 Kliimaseade



Armatuurilaulal olevad ventilatsioonivad



A Avatud

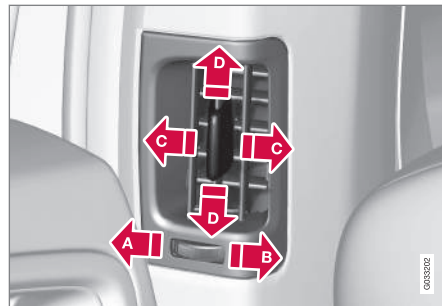
B Suletud

C Õhuvoolu suund paremale-vasakule

D Õhuvoolu suund üles-alla

Suuna välimised ventilatsioonivad udu eemaldamiseks küljekaenale.

Uksetalades olevad ventilatsioonivad



A Suletud

B Avatud

C Õhuvoolu suund paremale-vasakule

D Õhuvoolu suund üles-alla

Suunake puhurid akendele udu eemaldamiseks külma ilma korral.

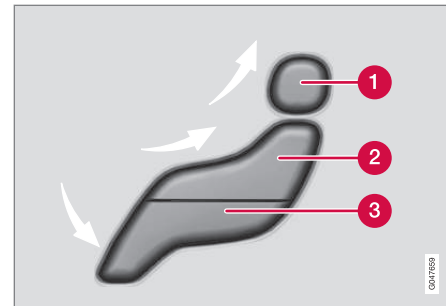
Suunake puhurid salongile mugava sisekliima säilitamiseks tagaistmetel kuuma ilma korral.



TÄHELEPANU

Pidage meeles, et väikesed lapsed võivad olla õhuvoolude ja tuuletõmbuse suhtes tundlikud.

Õhujaotus



1 Õhujaotus – esiklaasi sulatus

2 Õhujaotus – armatuurilaua puhur

3 Õhujaotus – põranda ventilatsioon

Joonisel on kolm nuppu. Nuppude vajutamisel süttib ekraanil vastav kujund (vt allolevat joonist) ning kujundi osade juures olevad nooled näitavad valitud õhujaotust. Täiendava teabe saamiseks vt. õhu suunamise tabel (lk. 134).



Valitud õhujaotus kuvatakse keskkonsooli ekraanile.

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 122)
- Isereguleerimine (lk. 130)
- Õhu suunamine - õhu siseringlusesse suunamine (lk. 133)

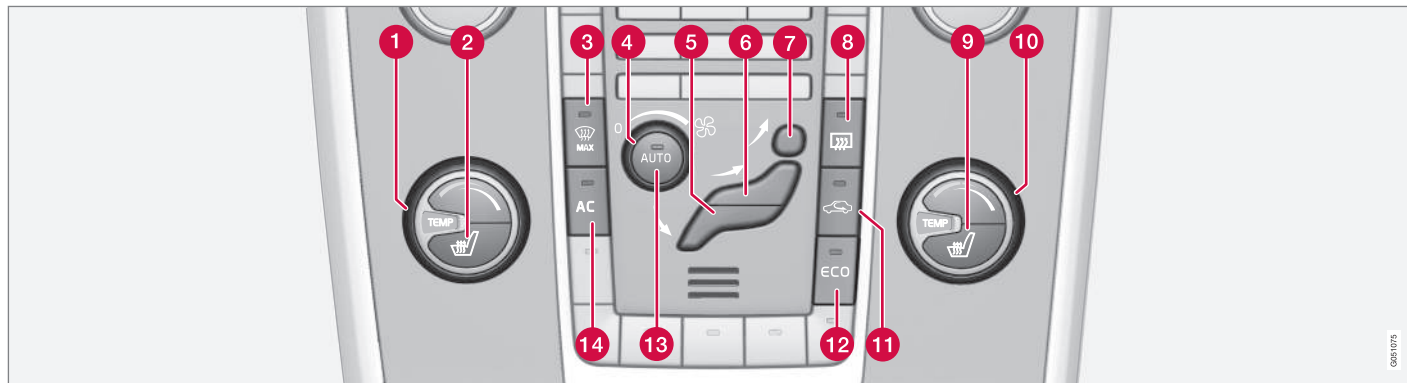


04 Kliimaseade

Elektrooniline kliimaseade - ECC

ECC (elektrooniline kliimaseade) hoiab salongis valitud temperatuuri ja seda saab määrata eraldi juhi ja kaasreisija poolel.

Automaatfunktsiooni kasutatakse temperatuuri, õhukonditsioneer, ventilaatori kiiruse, taasringluse ja õhujaoituse automaatselt juhtimiseks.



- 1 Temperatuuri seadistamine (lk. 131), vasakpoolne
- 2 Elektrisoojendusega esiiste (lk. 129), vasak pool
- 3 Elektrisoojendusega tuuleklaas* klaasi-soojendi (lk. 132)
- 4 Ventilaator (lk. 130)
- 5 Õhujaoitus (lk. 125) – põranda ventilatsioon
- 6 Õhujaoitus – armatuurlaua puhur
- 7 Õhujaoitus – esiklaasi sulatus

- 8 Elektrisoojendusega tagaklaas ja küljepesglite soojendus (lk. 103)
- 9 Elektrisoojendusega esiiste (lk. 129), parem pool
- 10 Temperatuuri seadistamine (lk. 131), parempoolne
- 11 Õhu taasringlus (lk. 133)
- 12 ECO* (lk. 276)
- 13 **AUTO** - Automaatne kliimaseade (lk. 130)
- 14 **AC** - Õhukonditsioneer sees/väljas (lk. 131)

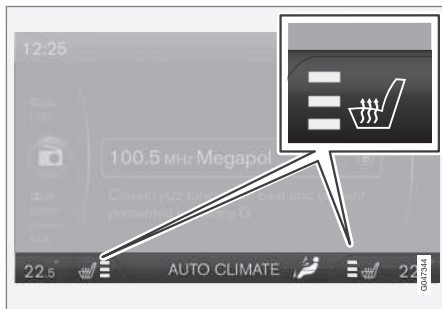
Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 122)



Istmesoojendusega esiistmed*

Esiistmete istmesoojendustel on kolm töörežiimi juhi ja juhi kõrvalistuja mugavuse lisamiseks külmades tingimustes.



Validud soojusaste kuvatakse keskkonsooli ekraanil.



Funktsiooni aktiveerimiseks vajutage nuppu korduvalt:

- Kõrgeim kütte tase - keskkonsooli ekraanil süttivad kolm oranži välja (vt ülaltoodud joonist).
- Madalam kütte tase - kaks oranži välja süttivad ekraanil.

- Madalaim kütte tase - üks oranž väli süttib ekraanil.
- Lülitage soojendus välja - ükski väli pole süttinud.



HOIATUS

Istmesoojendust ei tohi kasutada inimesed, kellel on temperatuuri tõusu puuduliku tunnetuse tõttu raske tajuda või muid raskesti istmesoojenduse nuppude kasutamisel. Vastasel korral võivad neil tekkida teravalt kahjustavad põletused.

Juhi istmesoojenduse automaatne käivitamine

Kui juhi istmesoojenduse automaatne käivitamine on aktiveeritud, on juhiistme soojendus tase mootori käivitamisel maksimaalne.

Automaatne käivitamine toimub siis, kui auto on külm ja välistemperatuur on umbes alla umbes $+10^{\circ}\text{C}$.

Funktsiooni saab aktiveerida/desactiveerida menüüsüsteemis MY CAR. Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 111).

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 122)
- Istmesoojendusega tagaiste* (lk. 129)

Istmesoojendusega tagaiste*

Reisijate mugavuse tõstmiseks külmades oludes on tagaistme¹ välimistel istekohtadel kolm soojendustaset.



Validud soojusaste kuvatakse nuppude tulel.

Funktsiooni aktiveerimiseks vajutage nuppu korduvalt:

- Kõrgeim kütte tase - kolm tuld süttivad.
- Madalam kütte tase - kaks tuld süttivad.
- Madalaim kütte tase - üks tuli süttib.
- Lülitage soojendus välja - ükski lamp pole süttinud.



04 Kliimaseade



! HOIATUS

Istmesoojendust ei tohi kasutada inimesed, kellel on temperatuuri tõusu puuduliku tunnetuse tõttu raske tajuda või muid raskesti istmesoojenduse nuppude kasutamisel. Vastasel korral võivad neil tekkida teravist kahjustavad põletused.

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 122)
- Istmesoojendusega esiistmed* (lk. 129)

Ventilaator

Niiskuse kogunemise vältimiseks klaasidele peab ventilaator pidevalt puhuma.

i TÄHELEPANU

Kui ventilaator on täielikult välja lülitatud, ei ole konditsioneer sees - mis võib tekitada akendele udu.

Ventilaatori nupp



Keera ventilaatori kiiruse suurendamiseks või vähendamiseks nuppu. **AUTO** režiimi valimise korral toimub puhuri intensiivsuse valimine automaatselt (lk. 130) - puhuri eelnevalt valitud töörežiim deaktiveeritakse.

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 122)
- Elektrooniline kliimaseade - ECC (lk. 128)

Isereguleerimine

Automaatfunktsioon reguleerib automaatselt temperatuuri (lk. 131), õhukonditsioneer (lk. 131), puhuri intensiivsust (lk. 130), õhu siseringlusesse suunamist (lk. 133) ja õhu suunamist (lk. 125).



Valides ühe või mitu manuaalset funktsiooni, juhitakse ülejäänud funktsioone endiselt automaatselt. **AUTO** vajutamisel lülitatakse välja kõik käsitsiseadistused. Ekraanil kuvatakse **AUTO**

CLIMATE.

Automaatrežiimi ventilaatori kiiruse saab määrata menüüsüsteemis MY CAR. Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 111).

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 122)

* Istmesoojendusega tagaiste ei sisaldu integreeritud kaheastmelise istmekõrgendusega istmes (lk. 50).

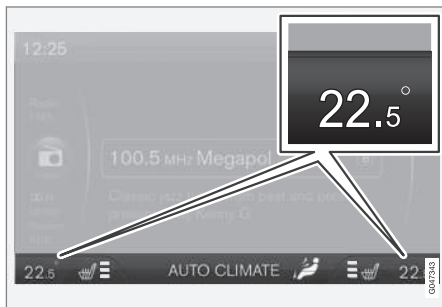


Temperatuuri hoidmine reisijateruumis

Sõiduki käivitamisel võtab süsteem aluseks viimati valitud olnud temperatuuriseadistuse.

TÄHELEPANU

Soojendamist või jahutamist ei saa kiirendada tegelikult soovitud temperatuurist kõrgema või madalama temperatuuri valimisega.



Jooksvat temperatuuri igal küljel näidatakse keskkonsooli ekraanil.



Temperatuuri võib reguleerida nupu abil - eraldi juhi poolel ja sõitja poolel.

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 122)
- Tegelik temperatuur (lk. 122)
- Elektrooniline kliimaseade - ECC (lk. 128)

Konditsioneer

Õhukonditsioneer jahutab ja kuivatab sisenevat õhku vastavalt vajadusele.



Kui nupu **AC** märgutuli süttib põlema, juhitakse õhukonditsioneerit tööd süsteemi poolt automaatselt.

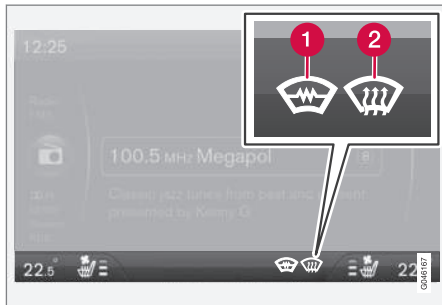
Kui nupu **AC** märgutuli on välja lülitatud, siis õhukonditsioneer ei tööta. Teisi funktsioone kontrollitakse endiselt automaatselt. Max. lahtipuhumise funktsioonl (lk. 132) sisselülitamisel lülitub õhukonditsioneer automaatselt tööle, mis võimaldab õhu võimalikult tõhusa kuivatamise niiskusest.



04 Kliimaseade

Tuuleklaasi udu eemaldamine ja sulatamine

Tuuleklaasi elektrisoojenduse* ja defrosteri abil saab kiiresti tuuleklaasilt ja külgakendelt udu ja jäidet eemaldada.



Valitud seadistus kuvatakse keskkonsooli ekraanil.

- 1 Tuuleklaasi elektrisoojendus*
- 2 Max. defroster



Kui funktsioon on aktiivne, süttib defrosterinupul olev tuli.

Funktsiooni aktiveerimiseks vajutage nuppu korduvalt.

Elektrisoojendusega tuuleklaasita autodel:

- Õhuvool akendele - ekraanil süttib sümbol (2).
- Lülitage funktsioon välja - ükski sümbol pole süttinud.

Elektrisoojendusega tuuleklaasiga autodel:

- Käivitage tuuleklaasi elektrisoojendus² - ekraanil süttib sümbol (1).
- Käivitage tuuleklaasi elektrisoojendus² ja õhuvool akendele - ekraanil süttivad sümbolid (1) ja (2).
- Lülitage funktsioon välja - ükski sümbol pole süttinud.



TÄHELEPANU

Soojendusega tuuleklaas ja IR aken (lk. 20) võivad mõjutada transponderite ja muude ühendussüsteemide toimimist.



TÄHELEPANU

Kolmnurksel ala tuuleklaasi kummaski servas ei ole elektrisoojendust ja jää võib seal kauem sulada.



TÄHELEPANU

Elektrilise soojendusega tuuleklaasi toime on mootori automaatseiskamise (lk. 268) korral blokeeritud.

Niiskuse maksimaalseks eemaldamiseks salongist toimub ka järgnev:

- õhukonditsioneer lülitub automaatselt sisse
- õhuringluse ja õhu kvaliteedi süsteem lülituvad automaatselt välja.



TÄHELEPANU

Ventilaator teeb maksimaalsetel pööretel töötades üsna palju müra.

Kui defroster välja lülitada, naaseb kliimaseade eelmiste seadistuste juurde.

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 122)

² Kui tahavaatepeeglis kuvatakse soojendusega esiklaasi aktiveerimisel sümbolit C, siis tuleb kompassi (lk. 104)* kalibreerida.



Õhu suunamine - õhu siseringlusesse suunamine

Saastatud õhu sattumise vältimiseks reisijateruumi valige õhu siseringlusesse suunamine, mis tähendab, et selle funktsiooni rakendamisel blokeeritakse välisõhku sissepääs reisijateruumi.



Salongiõhu taasringluse kasutamisel süttib nupus olev oranž tuli.

! TÄHTIS TEAVE

Kui õhk ringleb autos liiga kaua, võivad autoaknad seest uduseks muutuda.

Taimer

Aktiveeritud taimeri korral lülitab süsteem käsitsi sisselülitatud taasringlusrežiimi välja vastavalt välistemperatuurist sõltuvale ajale. See vähendab jää, udu ja halva õhu tekkimise riski.

Funktsiooni saab aktiveerida/desactiveerida menüüsüsteemis MY CAR. Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 111).

i TÄHELEPANU

Maksimaalse sulatuse valimisel lülitub õhu taasringlus alati välja.

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 122)
- Õhu suunamine reisijateruumi (lk. 125)
- Õhu suunamine - tabel (lk. 134)



04 Kliimaseade

Õhu suunamine - tabel

Õhu suunamine (lk. 125) toimub kolme nupu abil.

	Õhujaotus	Kasutatakse
	Õhk akendele. Ventilatsiooniavadest voolab veidi õhku. Õhk ei ringle. Konditsioneer on alati sisse lülitatud.	et jääd ja udu kiiresti eemaldada.
	Õhk sulatuspuhuri kaudu esiklaasile ja küljeakendele. Ventilatsiooniavadest voolab veidi õhku.	Külmas ja niiskes kliimas udu ja jää tekkimise vältimiseks (ventilaatori tase ei tohi olla liiga madal).
	Õhuvool klaasidele ja armatuurlaua ventilatsiooniavadest.	mugavuse tagamiseks sooja ja kuiva ilmaga.
	Õhuvool pea ja rinna kõrgusel armatuurlaua ventilatsiooniavadest.	tõhusaks jahutuseks kuuma ilmaga.



	Õhujaotus	Kasutatakse
	Õhk põrandale ja akendele. Armatuurlaua ventilatsiooniavadest voolab veidi õhku.	mugavuse saavutamiseks ja udu eemaldamiseks külma või röske ilmaga.
	Õhk põrandale ja ventilatsiooniavadest armatuurlaua.	päikesepaistelise ilmaga jaheda välistemperatuuri juures.
	Õhk põrandale. Armatuurlaua ventilatsiooniavadest ja akendest voolab veidi õhku.	soojenduse või jahutuse suunamiseks põrandale.
	Õhuvool klaasidele, ventilatsiooniavadest armatuurlaua, samuti põrandale.	Põranda jahutamiseks sooja ja kuiva ilmastiku korral või külmas ilmas soojendamiseks.

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 122)
- Õhu suunamine - õhu siseringlusesse suunamine (lk. 133)



04 Kliimaseade

Mootoriploki soojendus ja salongi kütteseade*

Auto eelsoojendus loob enne sõidu alustamist autokütteseadmes, mootoris ja ja salongis sellised tingimused, mis vähendavad sõidu ajal süsteemide kulumist ja energiavajadust.

Soojendi käivitamine on võimalik vahetult (lk. 137) või taimeri (lk. 138) abil.

Soojendit ei saa käivitada, kui välistemperatuur tõuseb üle 15 °C. Temperatuuril -5 °C või vähem on kütteseadme maksimaalne tööaeg 50 minutit.



HOIATUS

Ärge kasutage kütusel töötavat kütteseadet siseruumides. See eritab heitgaase.



TÄHELEPANU

Kui on kasutusel kütusega töötav täiendav küttekeha, siis võib parempoolsest rattakoopast tulla suitsu, mis on täiesti normaalne nähtus.

Kütuse juurdevalamine



Hoiatuskleebis kütusepaagi luugil.



HOIATUS

Välja lekkiv kütus võib süttida. Lülitage autonoomne kütteseade enne autonoomse kütteseadme paagi täitmist välja.

Kontrollige näidikupaneelilt, et kütteseade oleks välja lülitatud. Kui see töötab, kuvatakse soojenduse sümbol.

Parkimine tõusul

Kui auto pargitakse järsul kallakul, peab auto ninaosa paiknema allamäge, et tagada kütusega töötava kütteseadme varustamine kütusega.

Aku ja kütus

Kui aku on tühi või kütusetase liiga madal, lülitub kütteseade automaatselt välja ning infokraanil kuvatakse teade. Kinnitage teate

vastuvõtmine ühekordse vajutusega suunatudlede hoova (lk. 109) **OK** nupule.



TÄHTIS TEAVE

Kütteseadme korduv kasutamine koos lühikeste sõitudega tühendab akut ja tekitab käivitisprobleeme.

Seisukütteseadme kasutamise ajal tuleb autoga sõita, et tagada auto aku piisav laadimine kütteseadmega tarbitud energia asendamiseks, kui seda kasutatakse regulaarselt. Kütteseadet kasutatakse korraga maksimaalselt 50 minutit.

Sellega seotud teave

- Mootoriploki soojendus ja salongi kütteseade* - teated (lk. 140)
- Lisakütteseade* (lk. 142)



Mootori eelsoojendus ja salongi soojendus* - otsekäivitamine

Mootori eelsoojenduse ja salongi soojenduse saab käivitada otse.

Otsekäivitust saab taostada järgmistel viisidel:

- Ekraan
- kaugjuhtimispult*
- mobiil*.

Mootoriploki ja salongi soojendus (lk. 136) otsekäivituse korral lülituvad need seadmed tööle 50 minutiks.

Salongi soojendamine algab niipea kui mootori jahutusvedelik on jõudnud õige temperatuurini.

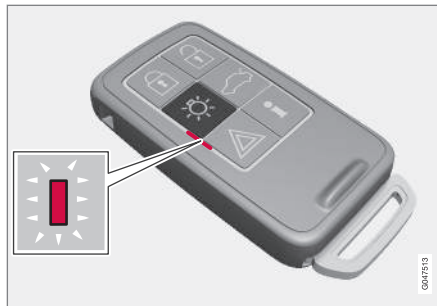
TÄHELEPANU

Autot võib käivitada ja sellega sõita töötava kütteseadmega.

Otsekäivitus ekraani kaudu

1. Menüüsse sisenemiseks vajutage **OK**.
2. Liikuge pöördlülitiga valikule **Soojendi** ja valige nupuga **OK**.
3. Soojenduse deaktiveerimiseks liikuge järgmises menüüs edasi valikule **Otsekäivitus/** ja valige nupuga **OK**.
4. Väljuge menüüst valikuga **RESET**.

Otsekäivitus kaugjuhtimispuldiga*



Märgutuli kaugjuhtimispult-võtmel koos PCC-ga*.

Mootori eelsoojenduse ja salongi soojenduse saab aktiveerida kaugjuhtimispuldiga.

- Hoidke lähenemisvalgustuse nuppu  2 sekundit all.

Ohutuled annavad teavet järgmiselt:

- 5 lühikest vilkumist, mille järel põleb u 3 sekundit - signaal on autoni jõudnud ja eelsoojendus on aktiveeritud.
- 5 lühikest vilkumist - signaal on autoni jõudnud, aga eelsoojendust ei aktiveeritud.
- Ohutuled ei sütti - signaal pole autoni jõudnud.

Kui soojenduse ajal vajutada teabe nuppu , siis näitab indikaatorlamp selle olekut - samal ajal kuvatakse auto lukustusolek

(lk. 162). Oleku uurimise ajal vilgub indikaatorlamp paar korda lühidalt, jäädes seejärel põlema, kui soojendus on aktiveeritud.

Olekut kuvatakse soojenduse töö ajal paradaarvutis.

Otsekäivitus mobiiltelefoniga*

Aktiveerimine ja teave valitud seadistuste kohta, mida võib juhtida mobiiltelefonist, on saadaval mobiilirakenduse Volvo On Call* kaudu.

Sellega seotud teave

- Mootoriploki soojendus ja salongi kütteseade* - taimer (lk. 138)
- Mootori eelsoojendus ja salongi soojendus* - viivitamatu peatamine (lk. 138)
- Mootoriploki soojendus ja salongi kütteseade* - teated (lk. 140)



Mootori eelsoojendus ja salongi soojendus* - viivitamatu peatamine

Mootori eelsoojenduse ja salongi soojenduse saab otse infonäidikult deaktiveerida.

1. Menüüsse sisenemiseks vajutage **OK**.
2. Liikuge pöördlülitiga valikule **Soojendi** ja valige nupuga **OK**.
3. Soojenduse deaktiveerimiseks liikuge järgmises menüüs edasi valikule **Stopp**/ ja valige nupuga **OK**.
4. Väljuge menüüst valikuga **RESET**.

Sellega seotud teave

- Mootori eelsoojendus ja salongi soojendus* - otsekäivitamine (lk. 137)
- Mootoriploki soojendus ja salongi kütteseade* - taimer (lk. 138)
- Mootoriploki soojendus ja salongi kütteseade* - teated (lk. 140)

Mootoriploki soojendus ja salongi kütteseade* - taimer

Mootoriploki ja salongi soojenduse (lk. 136) taimer on ühendatud sõiduki kellaga.

Taimer abil saab valida kaks erinevat aega. Siin tähendab aeg aega, kui auto on soojenenud ja sõiduvalmis. Auto elektroonikasüsteem arvutab välistemperatuuri põhjal välja, millal kütmist alustada.



TÄHELEPANU

Kõik taimeril programmeeritud ajad kaovad auto kella lähtestamisel.

Reguleerimine³

1. Menüüsse sisenemiseks vajutage **OK**.
2. Liikuge pöördlülitiga (lk. 109) ühele taime- rile **Soojendi** ja valige nupuga **OK**.
3. Valige pöördlülitiga üks kahest taimerist ja kinnitage nupuga **OK**.
4. Vajutage kergelt **OK** valgustatud tunninäi- dule liikumiseks.
5. Vali pöördlülitil abil soovitud tund.
6. Vajuta lühidalt **OK** nuppu, minutinäit hak- kab vilkuma.
7. Vali pöördlülitil abil soovitud minutid.

8. Seadistuse kinnitamiseks vajutage **OK**⁴.
9. Liikuge menüüstruktuuris tagasi valikuga **RESET**.
10. Valige teine taimer (jätkates punktist 2) või väljuge menüüst valikuga **RESET**.

Käivitamine

1. Menüüsse sisenemiseks vajutage **OK**.
2. Liikuge pöördlülitiga valikule **Soojendi** ja valige nupuga **OK**.
3. Valige pöördlülitiga üks kahest taimerist ja aktiveerige nupuga **OK**.
4. Väljuge menüüst valikuga **RESET**.

Väljalülitamine

Taimeriga käivituvat kütteseadme saab enne seadistatud aja möödumist käsitsi välja lüli- tada. Toimige järgnevalt:

1. Menüüsse sisenemiseks vajutage **OK**.
2. Liikuge pöördlülitiga valikule **Soojendi** ja valige nupuga **OK**.
 - > Kui taimer on seatud, kuid mitte akti- veeritud, kuvatakse seatud kellaaja kõrval kellaikoon.
3. Valige pöördlülitiga üks kahest taimerist ja kinnitage nupuga **OK**.

³ Taimerit on võimalik seada ainult väljalülitatud mootoriga.

⁴ Veel üks vajutus nupule **OK** aktiveerib taimerit.



4. Taimeri väljalülitamiseks vajutage:

- pikalt nupule **OK** või
- lühidalt nupule **OK** menüüs edasi liikumiseks. Seejärel valige taimeri väljalülitamine ja kinnitage nupuga **OK**.

5. Väljuge menüüst valikuga **RESET**.

Taimeripõhiselt käivitavat soojendit on võimalik vahetult (lk. 138) välja lülitada.

Sellega seotud teave

- Mootoriploki soojendus ja salongi kütteseade* - teated (lk. 140)



04 Kliimaseade

Mootoriploki soojendus ja salongi kütteseade* - teated

Mootoriploki ja salongi soojendust (lk. 136) puudutavad sümbolid ja ekraaniteated erinevad olenevalt sellest, kas näidikuplokk (lk. 65) on analoog-tüüpi või digitaalset tüüpi.



Kui kütteseade on sisse lülitatud, süttib infoekraanil kütte sümbol.

Kui üks taimer on aktiveeritud, süttib ekraanil aktiveeritud taimeri sümbol ja samal ajal kuvatakse sümboli kõrval seatud kellaaeg.



Aktiveeritud taimeri sümbol analoog-näidikuplokis.



Aktiveeritud taimeri sümbol digitaalses näidikuplokis.

Tabelis on toodud ekraanil kuvatavad sümbolid ja tekstid.

Sümbol	Teade	Spetsifikatsioon
		Kütteseade on sisse lülitatud ja töötab.
 	Lisasoojendi seisatud Energia-säästurežiim	Auto elektroonika seiskas kütteseadme, et hõlbustada mootori käivitamist.
 	Lisasoojendi väljalülitatud Kütust on vähe	Kütteseadet ei saa sisse lülitada, kuna kütust on liiga vähe – kütust säästetakse auto käivitamiseks ja umbes 50 km läbimiseks.
	Lisasoojendi Vajalik hooldus	Kütteseade ei tööta. Pöördu remondiks teenindusse. Volvo soovib pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatust.



Ekraanile kuvatavad tekstiteated kustuvad automaatselt teatava aja möödumisel või pärast ühekordset vajutust suunatud hooVA (lk. 109) **OK** nupule.



Lisaküttesead*

Külmas kliimas⁵ võib olla vajalik lisaküttesead mootori vajaliku töötemperatuuri saavutamiseks ja salongi piisavaks kütmiseks.

Diiselmootoriga autodes on kütusel töötav lisakütteseadkütusel töötav lisaküttesead (lk. 142).

Poolkülma⁵ kliimaga piirkondade jaoks mõeldud diiselautodel on elektriline lisaküttesead (lk. 143) kütusega toimiva versiooni asemel.

Teatud bensiinimootoriga autodel⁶ on elektriline lisaküttesead, mis on auto kliimaseadmega kokku ehitatud.

Sellega seotud teave

- Mootoriploki soojendus ja salongi küttesead* (lk. 136)

Kütusel töötav lisaküttesead*

Sõiduk on varustatud kas elektriga toimiva (lk. 143) või kütuse abil toimiva lisaküttesüsteemiga (lk. 142).

Küttesead käivitub lisasoojuse vajaduse korral automaatselt, kui mootor töötab.

Soojendi lülitatakse automaatselt välja kui on saavutatud õige temperatuur või mootori väljalülitamise korral.



TÄHELEPANU

Kui on kasutusel lisaküte, siis võib parempoolsest rattakoopast tulla suitsu, mis on täiesti normaalne nähtus.

Automaatrežiim või väljalülitamine

Lisakütteseadme automaatse käivituse saab soovi korral välja lülitada.



TÄHELEPANU

Volvo soovib lühikeste vahemaade läbimisel autonoomse kütteseadme välja lülitada.

1. Enne mootori käivitamist: Valige süütesend I (lk. 79).

2. Menüüsse sisenemiseks vajutage **OK**.
3. Liikuge pöördlülitiga valikule **Lisasoojendi**⁷ või **Sätted**⁸ ja valige nupuga **OK**.
4. Valige pöördlülitiga üks alternatiivsest valikust **SEES** või **VÄLJAS** ja kinnitage nupuga **OK**.
5. Väljuge menüüst valikuga **RESET**.



TÄHELEPANU

Menüükäskud on nähtavad ainult võtme asendi I korral - reguleerida tuleb seega enne mootori käivitamist.

Salongi soojendus*

Kui lisaküttesead on varustatud taimeriga saab seda kasutada salongikütteseadmena (lk. 136).

⁵ Teavet vastavate geograafiliste piirkondade kohta saate Volvo esindusest.

⁶ Teavet vastavate mootorite kohta saate Volvo esindusest.

⁷ Analoog-näidikuplokk.

⁸ Digitaalne näidikuplokk.



Elektriline lisakütteseade*

Sõiduk on varustatud kas kütusel toimiva (lk. 142) või elektritoimelise lisasoojendus (lk. 142).

Kütteseadet ei ole võimalik käsitsi sisse lülitada, vaid see aktiveeritakse automaatselt pärast mootori käivitamist, kui välistemperatuur on alla 14 °C, ja lülitatakse välja, kui ettenähtud temperatuur salongis on saavutatud.

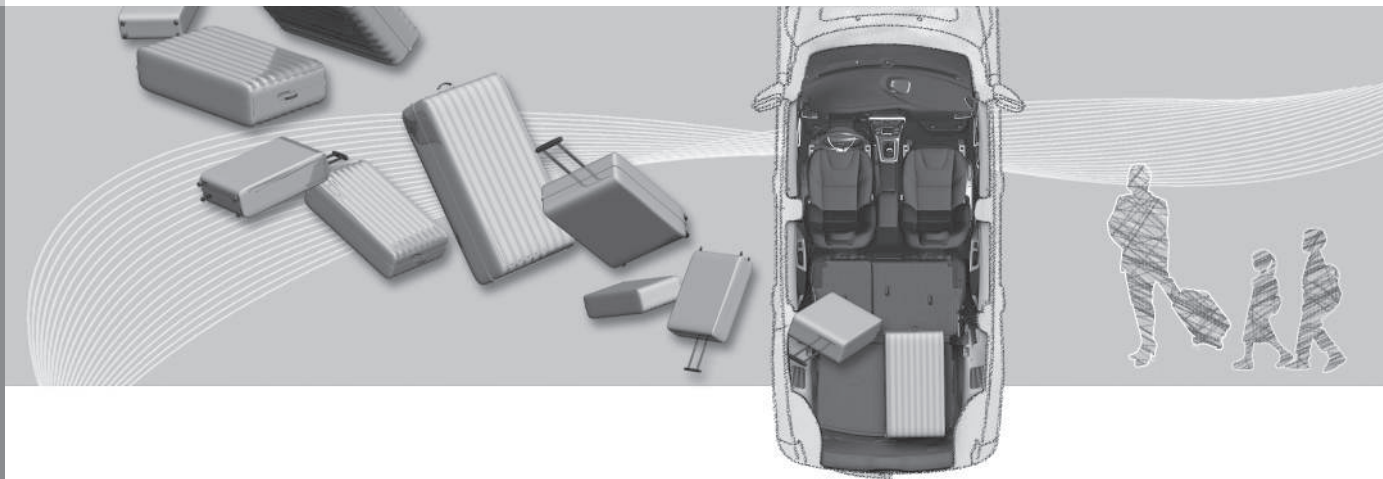
Sellega seotud teave

- Mootoriploki soojendus ja salongi kütteseade* (lk. 136)

05

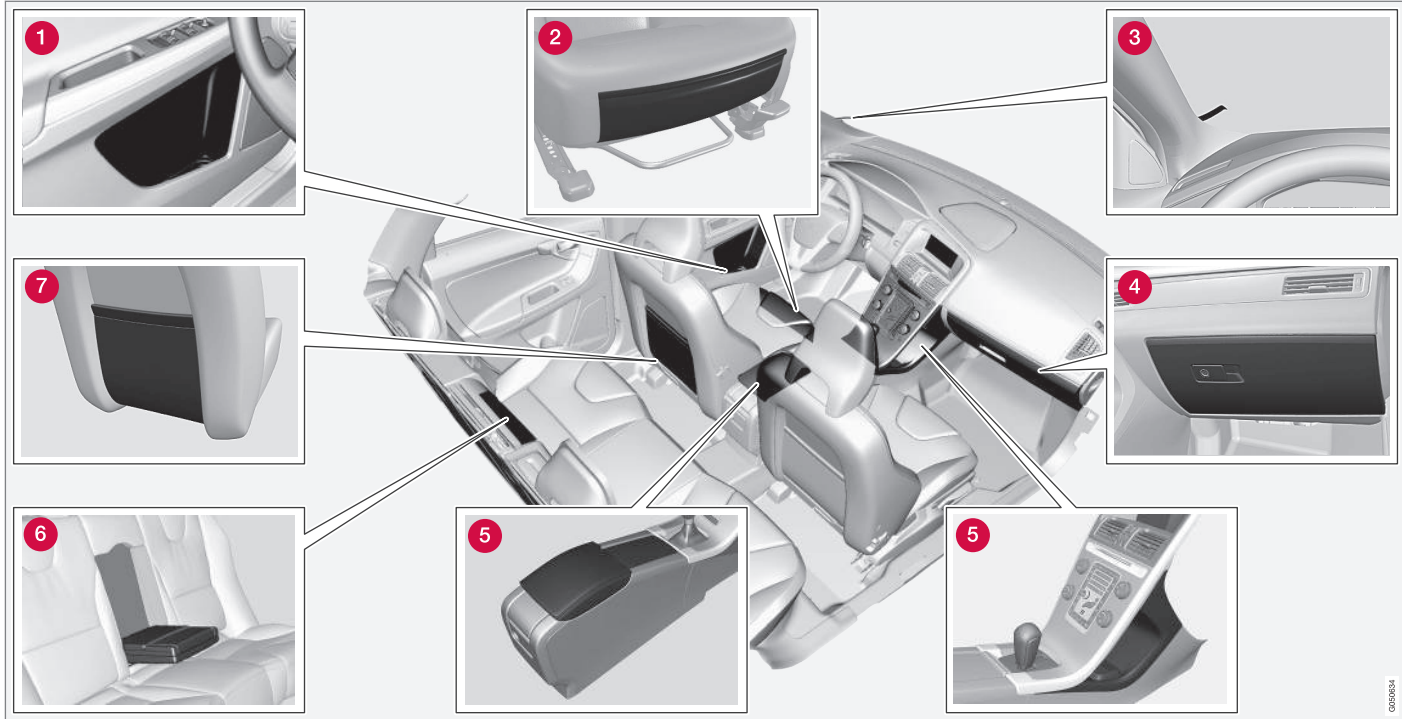


KOORMA VEDAMINE JA PAIGUTAMINE



**Panipaigad**

Reisijateruumi panipaikade ülevaade.





05 Koorma vedamine ja paigutamine



- 1 Uksepaneelis olev hoiukoht
- 2 Esiistme patjade eesmises osas olev hoiutasku*
- 3 Parkimispiletite klamber
- 4 Kindalaegas (lk. 147)
- 5 Hoiukoht, tassihoidja (lk. 147)
- 6 Tagaistme käetoos olev topsihoidik*
- 7 Hoiutasku



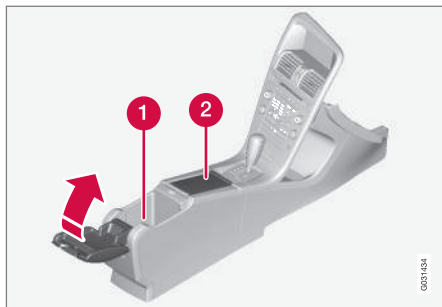
HOIATUS

Hoia lahtised esemed, näiteks mobiiltelefonid, kaamerad, kaugjuhtimispuldid vastavas panipaigas, näiteks kindalaegas vm. Vastasel korral võivad need äkilise pidurduse või kokkupõrke ajal autos olevaid inimesi vigastada.



Tunnelkonsool

Esiistmete vahel paikneb konsool.



- 1 Panipaik (nt CD-plaatidele) ja USB*/AUX-sisend käetoe all.
- 2 Sisaldab topsihoidikut juhi ja juhi kõrvalistuja jaoks. Tuhatoos ja sigaretisüütaja (lk. 147) valiku korral on sigaretisüütaja 12 V vooluvõtupesas (lk. 148) eesmise istekohtade jaoks ja eemaldatav tuhatoos topsihoidiku kohal.

Välidi müntide, võtmete või sarnaste metall-esemete hoidmist topsihoidjas, kuna sellised esemed võivad juhuslikult kutsuda esile alarmi (lk. 178)*.

Sellega seotud teave

- Panipaigad (lk. 145)
- Istmevaheline konsool – sigaretisüütaja ja tuhatoos* (lk. 147)

Istmevaheline konsool – sigaretisüütaja ja tuhatoos*

Eemaldatav tuhatoos on paigaldatud topsihoidikusse käetoe all. Eesmise istekohtade sigaretisüütaja asub 12 V vooluvõtupesas (lk. 148).

Tuhatoos asub istmevahelise konsoolis (lk. 147). Tuhatoosi eemaldamine toimub tuhatoosi otse ülessuunaliselt välja tõstes.

Aktiveeri sigaretisüütaja, lükates nupu sisse. Nupp hüppab välja, kui sigaretisüütaja on kuum. Tõmba sigaretisüütaja välja ja süüta kuumenenud pinnal sigaretti.

Sellega seotud teave

- Panipaigad (lk. 145)

Kindalaegas

Kindalaegas asub juhi kõrvalistuja poolel.



Siin hoitakse nt kasutusjuhendit ja kaarte. Seal on ka hoidikud pliatsite jaoks. Kindalaegas on puldivõtmega* (lk. 164) lukustatav (lk. 172).

Sellega seotud teave

- Panipaigad (lk. 145)



05 Koorma vedamine ja paigutamine

Põrandamatid*

Sisemistele mattidele koguneb nt. prügi ja lund. Volvol on spetsiaalselt toodetud põrandamatid.



HOIATUS

Kasutage iga istme juures ainult ühte ühilduvat matti ja kontrollige enne sõitma hakkamist, et juhiistme matt oleks kindlalt hoidikute külge kinnitatud, et see ei jääks peedaalide juurde ja alla kinni.

Sellega seotud teave

- Interjööri puhastamine (lk. 374)

Meigipeegel

Päikesesirmisene peegel asub päikesesirmi tagaküljel.



Valgustiga meigipeegel.

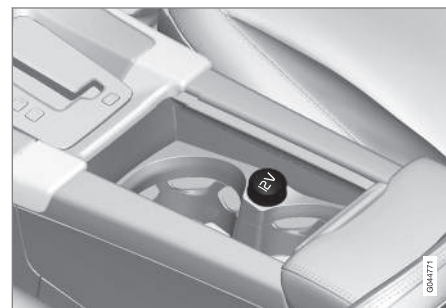
Meigipeeglivalgustus, kas juhi* või kaassõitja poolel, lülitub katte tõstmisel automaatselt sisse.

Sellega seotud teave

- Pirni vahetamine - päikesesirmisese peegli valgustus (lk. 347)

Tunnelkonsool - 12 V pistikupesad

Elektripistikud (12 V) asuvad topsihoidiku¹ kõrval ja tunnelkonsooli taga.



12 V pistikupesa tunnelkonsoolis, esistmel.



12 V pistikupesa tunnelkonsoolis, tagaistmel.

¹ Tuhatoosi ja sigaretisüütaja olemasolul topsihoidik ja selle kõrval asuv 12 V pistikupesa puuduvad.



Elektritoite pistikupesa võib kasutada mitmesugusteks 12 V-ga töötavate tarvikute jaoks, nt ekraanid, pleierid ja mobiiltelefonid. Pistikupesa pingestamiseks peab kaugjuhtimispuhtri olema keeratud asend I (lk. 79).



HOIATUS

Kui pesa ei kasutata, jätke alati pistik pesa.



TÄHELEPANU

Kliimaseade võib aktiveerida lisavarustuse ja tarvikud, nt ekraanid, muusikamängijad ja mobiiltelefonid, mis on ühendatud mõnda salongi 12 V pistikupessa, ka siis, kui puldivõti on eemaldatud või kui auto on lukustatud, nt seisukütteseadme aktiveerimisel eelseadistatud ajal.

Seetõttu tuleb lisavarustus ja tarvikud pistikupesadest lahutada, kui neid ei kasutata, vastasel juhul võib aku nende sisselülitumisel tühjaks saada!



TÄHTIS TEAVE

Maksimaalne lubatud voolutugevus pesa kohta on 10 A (120 W), kui korraga kasutatakse üht pistikupesa. Tunnelkonsooli mõlema pistikupesa samaaegsel kasutamisel võib rakendada 7,5 A (90 W) pistikupesa kohta.

Kui ajutise rehviarendikomplekti kompressor ühendada ühte kahest pesast, ei tohi teise voolutarbijaid ühendada.



TÄHELEPANU

Ajutise rehviarendi (lk. 319) kompressor on Volvo poolt testitud ja heaks kiidetud.

Sellega seotud teave

- Istmevaheline konsool – sigaretisüütaja ja tuhatoos* (lk. 147)
- 12 V pistikupesa - pakiruum* (lk. 152)

Laadimine

Lubatud koormus oleneb auto töökaalust.

Reisijate ja lisavarustuse summaarne mass vähendab lubatud koormust vastava väärtuse võrra.

Täpsemat teavet massi ja kaalude kohta vt Massid (lk. 382).



Tagaluugi saab avada valgustuspaneelil või kaugjuhtimispuhtril oleva nupuga, vt Tagaluugi lukustamine / lukust avamine (lk. 173).



HOIATUS

Auto sõiduomadused muutuvad olenevalt koorma kaalust ja asendist.

Laadimise ajal pea meeles järgmist

- Paigutada koorem kindlalt vastu tagaistme seljatuge.

Pange tähele, et esemed ei tohi takistada esiistmete WHIPS-süsteemi toimimist, kui mõne tagaistme seljatugi on alla pööratud, vt WHIPS - istumisasend (lk. 38).

- Tsentreerida koorem.
- Rasked esemed tuleb paigutada võimalikult madalale. Välti raskete esemete panemist allalastud seljatugedele.



05 Koorma vedamine ja paigutamine



- Kata teravad servad millegi pehmea, et vooderdust mitte vigastada.
- Kinnita kõik esemed rihmade või võrguga koormakinnitusaasade külge.



HOIATUS

20 kg kaaluv lahtine ese võib laupkokkupörke korral kiirusega 50 km/h (30 mph) anda löögi jõuga, mille tekitaks 1000 kg raskune ese.



HOIATUS

Suur koormus võib laepolstri seest avaneva turvakardina poolt pakutavat kaitset vähendada või selle olematuks muuta.

- Veetavad esemed ei tohi üle pakiraami ulatuda.



HOIATUS

Kinnita koorem alati kindlalt. Vastasel korral võib koorem äkilise pidurdamise ajal nihkuda ja sõitjaid tõsiselt vigastada.

Kata teravad servad ja nurgad pehme materjaliga kinni.

Lülita mootor välja ja rakenda seisupidur pikkade esemete peale/maha laadimise ajaks. Vastasel korral võib auto liikuma hakata, kui koorem peaks kogemata käigukangi puudutama.

Sellega seotud teave

- Koormakinnitusaasad (lk. 151)
- Kaitsevõrk* (lk. 152)
- Koorma vedamine - pikk veos (lk. 150)
- Katusel olev koorem (lk. 151)

Koorma vedamine - pikk veos

Asjade paigaldamiseks (lk. 149) pakiruumi saab tagaistmed alla lasta. Kõrvalistuja seljatuge² saab pika eseme transportimiseks samuti kokku klappida.*

Tagaistme seljatoe allalaskmine

Tagaistme seljatoe allalaskmise kohta vt Istmed, tagaistmed (lk. 83).

² Rakendub vaid mugavatele istmetele.

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatust.



Katusel olev koorem

Kauba vedamiseks katusel on lubatud kasutada üksnes Volvo originaalkatuseraame. Sellega välistatakse sõiduki kahjustamise oht ja tagatakse parim võimalik ohutus teekonna vältel.

Järgi hoolikalt koormakanduriga kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.

- Kontrolli regulaarselt, kas koormakandurid ja koorem on õigesti kinnitatud. Seo koorem kinnitusnööridega korralikult kinni.
- Jaota koorem koormakanduritele ühtlaselt. Aseta raskemad esemed allapoole.
- Tuule ette jääva eseme suurus ja seega ka kütusekulu kasvavad koorma suuruse kasvuga.
- Sõida ettevaatlikult. Välti järsku kiirenemist, järske pidurdusi ja järskede kurve.

! HOIATUS

Auto raskuskese ja sõiduomadused muutuvad koorma paigaldamisel katusel.

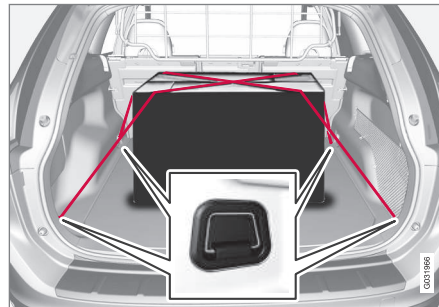
Lisateabe saamiseks maksimaalse lubatava koormuse kohta katusel, sh koormakanduril ja katuseboksides, vt Massid (lk. 382).

Sellega seotud teave

- Laadimine (lk. 149)

Koormakinnitusaasad

Ülestõstetavaid koormakinnitusaasu kasutatakse pakiruumis olevate esemete fikseerimiseks kasutatavate nööride kinnitamiseks.



! HOIATUS

Väljaulatuvad kõvad, teravad ja/või rasked esemed võivad tugeval pidurdamisel vigastusi tekitada.

Kinnitage suured ja rasked esemed alati turvavööga või pagasikinnitusrihmadega.

Sellega seotud teave

- Laadimine (lk. 149)

Pagasi vedamine – kotihoidik*

Kotihoidik hoiab kandekotte paigal ja väldib auto keeramisel nende ümberminemist ja sisu laialiminekut pakiruumis.



Kotihoidik pörandas oleva klapitava luugi all.

1. Tõsta üles pörandaluugi küljes olev hoidik.
2. Kinnita kotid rihmaga ja pane kotiksangad konksude külge.

Sellega seotud teave

- Laadimine (lk. 149)



05 Koorma vedamine ja paigutamine

12 V pistikupesa - pakiruum*

Elektritoite pistikupesa võib kasutada mitmesugusteks 12 V-ga töötavate tarvikute jaoks, nt ekraanid, pleierid ja mobiiltelefonid.



Juurdepääsuks pistikupesale ava selle kate.

- Pistikupesast saab vooli ka siis, kui kaugjuhtimispuul ei ole süütelukus.

! TÄHTIS TEAVE

Maksimaalne voolutugevus on 10 A (120 W).

i TÄHELEPANU

Pidage meeles, et pistikupesa kasutamisel autoaku tühjeneb, kui auto mootor ei ötöta.

i TÄHELEPANU

Ajutise rehvi remondi kompressor on Volvo poolt testitud ja heaks kiidetud. Täpsem teave Volvo soovitude kohta ajutise rehvi kiirparanduskomplekti kasutamiseks (TMK) vt. Ajutine rehviparandus* (lk. 319).

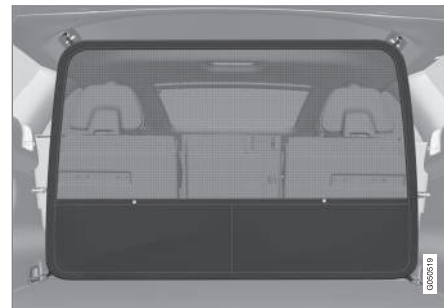
Sellega seotud teave

- Tunnelkonsool - 12 V pistikupesad (lk. 148)

Kaitsevõrk*

Kaitsevõrk takistab järsul pidurdamisel koorma paiskumist salongi.

Kaitsevõrk kinnitatakse nelja kinnituspunkti.



Kaitsevõrk.

Kaitsevõrk takistab järsul pidurdamisel koorma või lemmikloomade paiskumist salongi. Ohutuse tagamiseks peab võre olema alati paigaldatud ja õigesti kinnitatud.

Võrk on valmistatud tugevast nailonist ning selle saab paigaldada autos kahte eri kohta.

- Taha paigaldamine - tagaistme seljatoe taha
- Ette paigaldamine - esiistmete seljatu-gede taha.



⚠ HOIATUS

Pakiruumis asuv pagas tuleb hästi kinnitada ning kasutada ka õigesti paigaldatud kaitsevõrku.

Kinnitamine

ℹ TÄHELEPANU

Kaitsevõrku on kõige lihtsam paigaldada ühe tagaukse kaudu.

⚠ HOIATUS

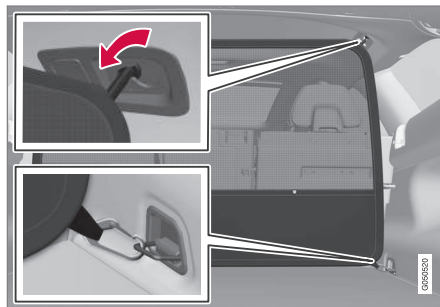
Veenduge kindlasti, et kaitsevõrgu ülemised kinnituspunktid on õigesti paigaldatud ja klambrid õigesti kinnitatud.

Vigastatud võrke ei tohi kasutada.

Taha paigaldamine

1. Voltige kaitsevõrk lahti.

2. Kinnitage ohutusvõrgu kinnitusklambrid pakiruumi eesmistesse põranda aasadesse. Veenduge, et ohutusvõrgu hoiutaskud oleksid tagurpidi pööratud.



Taha paigaldamine.

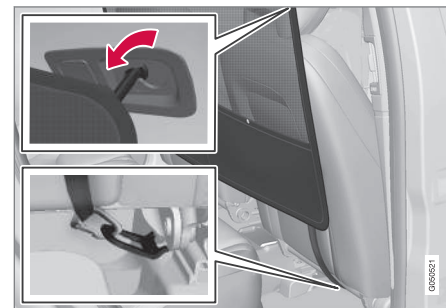
3. Asetage üks võrgukinnitusas tagumisse katusekinnitusse.
4. Asetage teine võrgukinnitusas vastasolevasse katusekinnitusse.

Vajutage kõigi katusekinnituste võrgukinnitusasasid eesmistesse lõppasendisse.

Ette paigaldamine

1. Voltige kaitsevõrk lahti.

2. Kinnitage ohutusvõrgu kinnitusklambrid istmereelingu tagaosas olevatesse aasadesse. Seda on lihtsam teha, kui seljatoed püstisesse asendisse paigutada ja istmeid veidi ettepoole liigutada. Veenduge, et ohutusvõrgu hoiutaskud oleksid tagurpidi pööratud.



Ette paigaldamine.

Jälgi, et sa ei vajutaks istme/seljatoe tagasiviimisel tugevalt vastu võrku - reguleeri istet/seljatuge ainult nii palju, et see puutub kergelt vastu võrku.

⚠ TÄHTIS TEAVE

Kui iste/seljatugi vajutab tugevalt vastu võrku, võivad võrk ja/või selle katusekinnitused kahjustada saada.

3. Asetage üks võrgukinnitusas eesmistesse katusekinnitusse.



05 Koorma vedamine ja paigutamine



4. Asetage teine võrgukinnitusas vastasolevasse katusekinnitusesse.

Vajutage kõigi katusekinnituste võrgukinnitusasasid eesmisle lõppasendisse.

Eemaldamine ja hoiustamine

Kaitsevõrku saab lihtsalt eemaldada ja kokku voltida.

1. Vajutage klambrite vedrustatud osale ja eemaldage kinnitusklambrid pööranda aasadest.
2. Eemaldage võrgu kinnitusasasid katusekinnitustest.
3. Voltige võrk kokku.

Kokkuvolditud kaitsevõrku saab hoida pakiruumi pörandal.

Sellega seotud teave

- Laadimine (lk. 149)
- Kaitsevõre (lk. 154)

Kaitsevõrk* koos pakiruumi kattega

Kaitsevõrk takistab järsul pidurdamisel koorma paiskumist salongi.

Kaitsevõrku saab tõsta ka tagaistmelt, kui pakiruumi kate on välja tõmmatud.

Järgige punktis "Kaitsevõrgu kasutamine" (lk. 152) kirjeldatud protseduuri. Klappimisrihmade asukohta näitavad nooled.

Sellega seotud teave

- Kaitsevõrk* (lk. 152)
- Laadimine (lk. 149)
- Koormakinnitusasasid (lk. 151)

Kaitsevõre

Kaitsevõre takistab järsul pidurdamisel koorma või lemmikloomade paiskumist salongi.



Ülesklappimine

Hoia kinni turvavõre alt ja tõmba seda tagasi/üles.



TÄHTIS TEAVE

Kui on paigaldatud koormakate, ei saa kaitsevõret üles ega alla pöörata.

Paigaldamine/eemaldamine

Kaitsevõre on tavaliselt püsivalt autosse paigaldatud, kuna võret saab hõlpsalt üles vastu lage tõsta ja nii vajadusel pakiruumi mahtu

suurendada. Kaitsevõre saab vajadusel korral siiski ka demonteerida ja autost eemaldada.

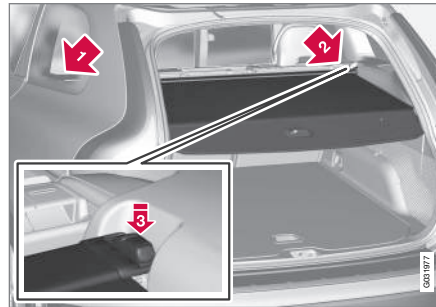
Teavet tööriistadest ja tövõtetest, mida vajatakse võre paigaldamiseks/eemaldamiseks, vaata kaasas olnud paigaldusjuhise³.

Ohutuse tagamiseks peab võre olema alati paigaldatud ja õigesti kinnitatud.

Sellega seotud teave

- Kaitsevõrk* (lk. 152)
- Laadimine (lk. 149)
- Koormakinnitusasasad (lk. 151)

Koormakate



Tõmba koormakate üle koorma ja kinnita pakiruumi tagumistel postidel olevatesse süvenditesse.

! TÄHTIS TEAVE

Kui on paigaldatud koormakate, ei saa kaitsevõret üles ega alla pöörata.

Pakiruumi kate kinnitamine

- 1 Vii kate üks ots küljepaneelis olevasse süvendisse.
- 2 Vii teine ots vastavasse süvendisse.

- 3 Vajuta mõlemad pooled sisse. Kostuma peaks klõpsatus ning punane tähis peaks kaduma.
 - > Kontrolli, kas mõlemad otsad on lukustunud.

Pagasikatte eemaldamine

1. Vajuta sisse üks otsanupp ja tõsta see välja.
2. Tõsta kate ettevaatlikult üles/välja ja teine ots vabaneb automaatselt.

Koormakatte tagumise tihendusketta allalaskmine

Sissekeritud asendis ulatub paigaldatud koormakatte tagumine tihendusketas horisontaalselt pakiruumi.

- Tõmba tihendusketas õrnalt tagasi, tugialustest lahti ja lase alla.

Sellega seotud teave

- Laadimine (lk. 149)
- Koorma vedamine - pikk veos (lk. 150)

³ Paigaldusjuhise nr 30715972.

06



LUKUSTUS JA ALARM





Kaugjuhtimispuht

Muuhulgas kasutatakse kaugjuhtimispuhti auto lukustamiseks/lukust avamiseks ning mootori käivitamiseks.

Kaugjuhtimispuht on kahte tüüpi - tavaline kaugjuhtimispuht ja PCC (Personal Car Communicator)* funktsiooniga kaugjuhtimispuht.

Funktsionaalsus	Tava-line ^A	PCC-ga ^B
Lukustamine/lukust avamine ja eraldatav võti	X	X
Võtmeta lukustamine/lukust avamine		X
Võtmevaba mootori käivitamine		X
Teabenupp ja näidukud		X

^A 5-nupuline võti

^B 6-nupuline võti

PCC-ga kaugjuhtimispuhtil on täiustatud funktsioonid - nt toetab see võtmeta käivitamise ja lukustamise/lukust avamise (lk. 166) funktsiooni ja samuti ka unikaalseid funktsioone (lk. 162).

Kõigil kaugjuhtimispuhtidel on eemaldatav metallvõti (lk. 164). Nähtav osa on saadaval kahes versioonis, mis võimaldab kaugjuhtimispuht-võtmetel vahet teha.

Kaugjuhtimispuhte saab lisaks tellida, aga ainult auto müüjekomplekti kuulunud puldiversioone. Ühele autole saab programmeerida kuni kuus puhti.

Autol on kaks kaugjuhtimispuhti.



HOIATUS

Kui autos on lapsi:

Pidage meeles lülitada elektriajamiga akende ja katuseluugi toide välja, eemaldades kaugjuhtimispuht-võtme, kui juht väljub autost.

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispuht-võtme funktsioonid (lk. 160)

Kaugjuhtimispuht-võti - kaotamise korral

Kaugjuhtimispuht-võtme kaotamise korral tuleb võtme koopia tellida teenindusest - soovitatavalt Volvo esindusteenindusest.

Selleks tuleb ülejäänud kaugjuhtimispuht-võtmed Volvo esindusteenindusse tuua. Varguseriski vältimiseks tuleb kadunud kaugjuhtimispuhdi kood süsteemist kustutada.

Selle auto jaoks registreeritud võtmete arvu on võimalik kontrollida menüüsüsteemis MY CAR. Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 111).

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispuht-võtme funktsioonid (lk. 160)



Kaugjuhtimispuult - isikupärastamine*

Kaugjuhtimispuult-võtme (lk. 157) võtmemälu abil saab teatuid seadeid eri isikute kohaselt salvestada.

Võtme mälu funktsiooni saab kasutada koos näiteks elektrilise* juhiistmega.

külgspeeglid (lk. 102), juhiistme, roolivõim (lk. 183) ja näidikuploki teema, kontrast ja värvirežiim (lk. 66) saab olenevalt auto varustasemest mälu salvestada.

Funktsiooni¹ saab aktiveerida/deaktiveerida menüüsüsteemis MY CAR. Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 111).

Funktsiooni aktiveerimisel seostatakse sätted automaatselt võtme mälu. See tähendab, et sätete muutused salvestatakse automaatselt vastava kaugjuhtimispuuldi mälu.

Sätete salvestamine

Seadistuste salvestamiseks ja kaugjuhtimispuuldi võtme mälu kasutamiseks toimige järgmiselt.

1. Avage auto lukust kaugjuhtimispuuldiga, mille mälu säte² salvestab.
2. Veenduge, et võtme mälu funktsioon on menüüsüsteemis MY CAR aktiveeritud.
3. Tehke soovitud seadistused, nt istme ja külgspeeglite jaoks.

¹ Nimega Car key memory rakenduses MY CAR.

² See seadistus ei mõjuta elektrilise istme mälu funktsiooni salvestatud seadistusi.

4. Need seadistused salvestatakse kaugjuhtimispuuldi mälu.

Kui auto järgmine kord sama kaugjuhtimispuuldiga avatakse, taastatakse mälu talletatud sätted automaatselt - eeldusel, et neid on pärast vastava kaugjuhtimispuuldi viimast kasutamist muudetud.

Hädaseiskamine

Kui iste hakkab ootamatult liikuma, vajutage istme peatamiseks mõnda istme reguleerimise või mälu nuppu.

Võtmemälu salvestatud istmeasendi saavutamiseks tuleb taaskäivituseks vajutada kaugjuhtimispuuldi olevat lukust avamise nuppu. Juhipoolne uks peab olema avatud.



HOIATUS

Muljumisoht! Jälgige, et lapsed ei mängiks juhtnuppudega. Veenduge, et istme ees, taga ega all ei ole selle reguleerimise ajal esemeid. Veenduge, et tagaistmel sõitjatel ei oleks vahelejäamise ohtu.

Sätete muutmine

Kui autole lähenevad mitu isikut, kellel kõigil on kaugjuhtimispuuldid, siis taastatakse selle isiku kaugjuhtimispuuldi salvestatud sätted, kes juhiukse avab.

Pärast seda kui isik A on juhiukse avanud oma kaugjuhtimispuuldiga A, kuid autot asub juhtima isik B oma kaugjuhtimispuuldiga B, toimub kohandatud seadistuste muutmine järgmiselt.

- Juhiukse juures seisev või roolis istuv isik B vajutab oma kaugjuhtimispuuldi avamise nuppu, vt Kaugjuhtimispuult-võtme funktsioonid (lk. 160).
- Valige üks kolmest istmeseadistuse mälust, vajutades istmenuppu 1-3, vt Istmed, esiistmed - elektriliselt seadistatavad* (lk. 81).
- Reguleerige istmed ja külgspeeglid käsitsi, vt Istmed, esiistmed - elektriliselt seadistatavad* (lk. 81) ja Külgspeeglid (lk. 102).

Sätete taasaktiveerimine

Kui auto lukustatakse või 30 minuti pärast autot lahkumisel ja auto lukustamata jätmisel võtmemälu inaktiveeritakse ja määratakse standardne juhiprofiil. Kasutatava kaugjuhtimispuuldi võtmemälu taasaktiveerimiseks on vajalik järgmine.

Võtmevaba käivituse ja lukustuseta autode puhul

Võtmemälu salvestatud sätted aktiveeritakse auto lukust avamisel, kui vajutate kaugjuhtimispuuldi avamisnuppu.



Võtmevaba käivituse ja lukustusega autode puhul

Võtmemälu aktiveeritakse järgmistel juhtudel.

1. Auto avatakse lukust kaugjuhtpuldil avamisnupu vajutamisega või võtmevaba avamise süsteemiga.
2. Kui auto on lukust avatud ja juhiuks on lahti, siis toimub võtme otsing. Kui leitakse unikaalne kaugjuhtpult, siis aktiveeritakse salvestatud sätted. Lukustatud auto korral vaadake eelmist punkti.

Sellega seotud teave

- PCC funktsiooniga kaugjuhtimispult* - unikaalsed funktsioonid (lk. 162)

Lukustamine/lukust avamine - indikaator

Kui auto lukustatakse või avatakse kaugjuhtimispuldil (lk. 157) abil, kinnitavad vilkuvad suunatud, et lukustamine/avamine õnnestus.

- Lukustamine – üks vilkumine ja uksepeegliid pööratakse tagasi³.
- Avamine - kaks vilkumist ja külgspeegliid pööratakse³ välja.

Pärast lukustamist antakse sellest märku ainult siis, kui kõik lukud on pärast uste sulgemist aktiveeritud.

Funktsiooni valimine

Lukustamise/avamise valgustähiste seaded saab määrata auto meüüüsteemis MY CAR. Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 111).

Sellega seotud teave

- Keyless drive* (lk. 166)
- Alarmituli (lk. 179)

Immobilisaator

Elektrooniline immobilaiser on varguskaitse süsteem, mis takistab sõiduki käivitamise soovimatute isikute poolt.

Igal kaugjuhtimispuldil (lk. 157) on unikaalne kood. Autot saab käivitada vaid juhul, kui kasutatakse õige koodiga õiget kaugjuhtimispulti.

Alljärgnevad veateated näidikuploki infoekraanil on seotud elektroonilise immobilisatoriga.

³ Ainult elektrilise kokkuklapitavate külgspeeglitega autode kohta.



06 Lukustus ja alarm



Teade	Spetsifikatsioon
Sisesta autovõti	Viga kaugjuhtimispudi lugemisel käivitamise ajal – tõm- make võti süütelukust välja, pistke tagasi ja proovige uesti käivitada.
Autovõti puudub	Viga kaugjuhtimispult-võtme koodi lugemisel auto käivita- misel – proovige autot uuesti käivitada. Kui viga kordub: Vajutage kaugjuhtimispult süütelukku ja proovige uuesti käivitada.
Käivitustõkesti Proovi uuesti käivitada	Käivitustõkesti viga käivita- mise ajal. Kui viga kordub: Pöördu teenindusse - soovi- tame volitatud Volvo teenin- dust.

Auto käivitamiseks, vt Mootori käivitamine (lk. 254).

Sellega seotud teave

- Kaugjuhitav jälgimissüsteemiga immobi-
lisator* (lk. 160)

Kaugjuhitav jälgimissüsteemiga immobilisaator*

Kaugjuhtimisega immobilaiser koos jälitussüs-
teemiga⁴ võimaldab sõiduki asukoha kindlaks
määramise ja käivitada distantilt immobilai-
seri funktsioonid mootori seiskamiseks.

Kui soovite lisateavet ja abi süsteemi aktivee-
rimisel, pöörduge lähimasse Volvo esindusse.

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispult (lk. 157)
- Immobilisaator (lk. 159)

Kaugjuhtimispult-võtme funktsioonid

Tavalisel kaugjuhtimispuldil on sellised funk-
tsioonid nagu uste lukustamine ja avamine.

Funktsioonid



Tavaline kaugjuhtimispult.

- Lukustamine
- Lukust lahtitegemine
- Lähenedemisvalgustus
- Tagaluuk
- Paanikafunktsioon

⁴ Ainult teatud riikides ja koos rakendusega Volvo On Call*.

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatust.



PCC funktsiooniga kaugjuhtimispuht*(Personal Car Communicator).

Information

Funktsiooninupud

Locking (Lukustamine) – lukustab ukse ja tagaluugi ning aktiveerib seejärel alarmi.

Pikk nupuvajutus sulgeb kõik aknad ja katuseluugi* üheaegselt. Lisainfot vt Üldine avamine (lk. 172).

HOIATUS

Kui katuseluuk ja aknad suletakse kaugjuhtimispuht-võtmega, veenduge, et kellegi käed ei jää nende vahele.

Avamine – avab ukse ja tagaluugi ning desaktiveerib alarmi.

Kõigi akende samaaegseks avamiseks hoidke nuppu all. Lisainfot vt Üldine avamine (lk. 172).

Funktsiooni saab ümber häälestada kõikide ukسلukkude korraga avamiselt ainult juhiukse luku avamisele – pärast pikka vajutust tuleb kümne sekundi vältel nuppu veel kord vajutada, et avada ka ülejäänud ukسلukud.

Funktsiooni saab muuta menüüsüsteemis MY CAR. Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 111).

Approach lighting (Lähene misvalgustus) – kasutatakse auto valgustuse sisselülitamiseks teatud kauguselt. Lisainfot vt Lähene misvalgustuse kestus (lk. 97).

Tailgate (Tagaluuk) – avatakse ainult üksi tagaluugi lukk ja desaktiveeritakse tagaluugi alarm. Lisateavet vt Tagaluugi lukustamine / lukust avamine (lk. 173). Elektriliselt avatav tagaluuk (lk. 174)* autodel avaneb tagaluuk pärast nupu allhoidmist.

Häirefunktsioon **Panic function** – Kasutatakse tähelepanu äratamiseks hädaolukorras.

Suunatulede ja helisignaali aktiveerimiseks vajutage nuppu ja hoidke seda all vähemalt kolme sekundit või vajutage seda kolme sekundi jooksul kaks korda.

Funktsiooni saab sama nupu abil välja lülitada, hoides nuppu vähemalt 5 sekundit all.

Muidu lülitub funktsioon automaatselt 3 sekundi pärast välja.

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispuht (lk. 157)
- PCC funktsiooniga kaugjuhtimispuht* - unikaalsed funktsioonid (lk. 162)
- Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist väljastpoolt (lk. 171)



Kaugjuhtimispuht-võti - leviala

Kaugjuhtimispuht toimib kuni 20 meetri kaugusel autost.

Kui auto ei reageeri nupuvajutustele, minge autole lähemale ja proovige uuesti.



TÄHELEPANU

Kaugjuhtimispuhdi toimimist võivad takistada ümbritsevad raadiolained, hooned, topograafilised tingimused jne. Autot saab alati lukustada/avada tavaline võti (lk. 165).

Kui kaugjuhtimispuht viiakse autost välja ajal, mil mootor töötab või võtme asend I või II (lk. 78) ja kui kõik uksed on suletud, kuvatakse infoekraanil hoiatusteade ja ühtaegu antakse helisignaali.

Teade kustub ja meeldetuletussignaali lakkab, kui kaugjuhtimispuht-võti on tagasi autos ning toimunud on järgmine.

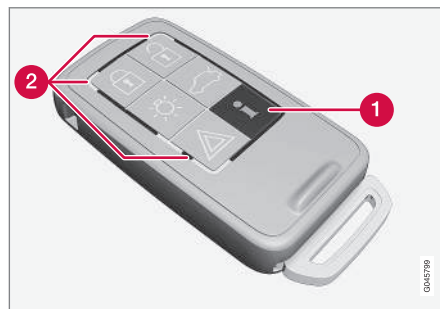
- Kaugjuhtimispuht-võtme sisestamist süütelukku.
- Kiirus ületab 30 km/h (ca 20 mph).
- **OK**-nupp on sisse vajutatud.

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispuht (lk. 157)
- Kaugjuhtimispuht-võtme funktsioonid (lk. 160)

PCC funktsiooniga kaugjuhtimispuht* - unikaalsed funktsioonid

PCC (Personal Car Communicator) funktsiooniga kaugjuhtimispuhdi on võrreldes tavaversiooni puhul (lk. 157) infonupu ja indikaatorite näol täiendavad funktsioonid.



PCC-ga kaugjuhtimispuht.

- 1 Infonupp
- 2 Indikaatorituled

Infonupp avab juurdepääsu sellisele autot puudutavale informatsioonile, mida antakse indikaatoritulede abil.

Infonupu kasutamine

- Vajutage infonupule
- > Kõik indikaatorid vilguvad ligikaudu seitse sekundit ja valgusvoog liigub ümber puldi. See tähendab, et infot autost skannitakse.

Mistahes muu nupu vajutamisel lugemise ajal lugemine katkeb.

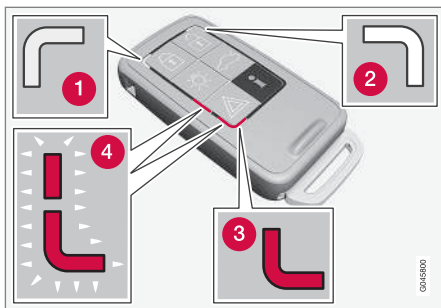


TÄHELEPANU



Kui ükski indikaator ei sütti vaatamata infonupu korduva vajutamisel eri kohtades (samuti 7 sekundi möödudes ja pärast valguse liikumist PCC ümber) pöörduge teenindusse - soovime volitatud Volvo teenindust.

Indikaatorituled esitavad informatsiooni vastavalt alljärgnevale joonisele:



- 1 Roheline pidev tuli – auto on lukustatud.
- 2 Kollane pidev tuli – auto ei ole lukus.
- 3 Punane pidev tuli – signalisatsioon on pärast auto lukustamist rakendunud.
- 4 Punane tuli vilgub vaheldumisi suunatudega – signalisatsioon rakendus vähem kui 5 minuti eest.

Sellega seotud teave

- PCC-ga kaugjuhtimispult* - töövahemik (lk. 163)

PCC-ga kaugjuhtimispult* - töövahemik

PCC (Personal Car Communicator) puldi uste ja tagaluugi lukustamis-/avamiskaugus on ligikaudu 20 meetrit, muud funktsioonid töötavad ligikaudu 100 meetri kauguselt.

Kui auto ei reageeri nupuvajutustele, minge autole lähemale ja proovige uuesti.

TÄHELEPANU

Infonupu toimimist võivad takistada ümbritsevad raadiolained, hooned, topograafilised tingimused jne.

Puldi tööpiirkonnast väljas

Kui kaugjuhtimispult on autost info lugemiseks liiga kaugel, näidatakse olekut, milles auto viimati oli, kui selle juurest lahkuti, ilma et valgus liiguks sealjuures ümber kaugjuhtimispuldi.

Kui selle auto juures kasutatakse mitut kaugjuhtimispulti, siis näitab õigeid andmeid ainult see pult, mille abil auto viimati lukustati/lukustusest avati.

TÄHELEPANU

Kui infonupu kasutamise ajal tööpiirkonnas indikaatorid ei sütti, võib see tähendada, et viimane ühendus kaugjuhtimispuldi ja auto vahel on katkenud raadiolainetest, hoonetest, maastiku reljefist vms tingitud häirete tõttu.

Sellega seotud teave

- Keyless Drive* - kaugjuhtimispuldi töövahemik (lk. 167)
- Kaugjuhtimispult-võti - leviala (lk. 162)



Eemaldatav puldivõti

Kaugjuhtimispuldi sees on eemaldatav metallvõti, millega saab teatud funktsioone aktiveerida ja teatud toiminguid teha.

Ainulaadne metallvõtme kood on olemas volitatud Volvo teeninduses, kuhu on soovitatav pöörduda uute metallvõtmete tellimiseks.

Metallvõtme funktsioonid

Kaugjuhtimispuldi eemaldatava võtme kasutamine:

- kui kesklukustust ei saa kaugjuhtimispuldi võtmest aktiveerida, saab juhipoole ukse luku manuaalselt avada, vt Liigenduv muukliist - uste lahtilukustamine (lk. 165);
- tagaukse mehaanilised lapselukud saab aktiveerida/desaktiveerida (lk. 177);
- juurdepääs kindalaekasse blokeeritakse.
- juhi kõrvalistme turvapadija (PACOS*) saab aktiveerida/desaktiveerida (lk. 33).

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispuldi-võtme funktsioonid (lk. 160)
- Kaugjuhtimispuldi (lk. 157)

Liigenduv muukliist - lahti-/kokkuliigendamine

Eemaldatava puldivõtme (lk. 164) saab eemaldada/kinnitada järgmiselt.

Metallvõtme eemaldamine



➔ Lükka vedrulukustust kõrvale.

➔ Samal ajal tõmba puldivõtit otse tagasi.

Metallvõtme paigaldamine

Paigaldage võti hoolikalt kaugjuhtimispuldi (lk. 157) tagasi.

1. Hoida kaugjuhtimispuldi avaga ülespoole ja lase puldivõti avasse.
2. Vajuta kergelt puldivõtit. Kui puldivõti läheb oma kohale, peaks olema kuulda klõpsatus.

Sellega seotud teave

- Liigenduv muukliist - uste lahtilukustamine (lk. 165)
- Laste turvalukk - manuaalne lülitamine (lk. 177)
- Juhi kõrvalistuja turvapadi - funktsiooni lubamine/blokeerimine* (lk. 33)



Liigenduv muukliist - uste lahtilukustamine

Eemaldatavat võtit (lk. 164) saab kasutada, kui kesklukustust ei saa kaugjuhtimispuuldi-võtmega (lk. 157), näiteks siis, kui võtme patarei on tühi.

Kui kesklukustust ei saa kaugjuhtimispuuldist aktiveerida, nt kui patareid on tühjad, saab juhiust järgnevalt lukust avada:

1. Avage juhikse lukk uksekäepideme lukusüdami kaudu, kasutades metallvõtit. Jooniseid ja muud teavet vt Keyless Drive* - võtme lukust avamine (lk. 169).

i TÄHELEPANU

Kui juhiuks võtme abil avatakse ja lahti tehakse, käivitub alarm.

2. Deaktiveeri alarm, sisestades kaugjuhtimispuuldi süütelukku.

Võtmevaba käivituse ja lukustusega autode puhul vt Keyless Drive* - võtme lukust avamine (lk. 169).

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispuuldi (lk. 157)
- Kaugjuhtimispuuldi - patarei vahetamine (lk. 165)

Kaugjuhtimispuuldi - patarei vahetamine

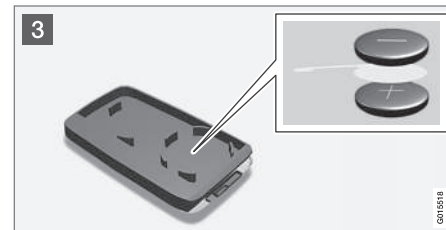
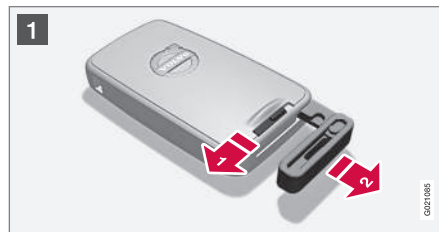
Kaugjuhtimispuuldi patarei⁵ võib vajada vahetamist.

Kaugjuhtimispuuldi patarei tuleb vahetada välja järgmistel juhtudel:

- näidikuplokis süttib infosümbol ja ekraanil kuvatakse **Võtme patarei on tühi Vt juhendit**

ja/või

- lukud ei reageeri korduvalt autost kuni 20 meetri kaugusel asuva kaugjuhtimispuuldi signaali.



Avamine

- 1 **1** Lükka vedrulukustus kõrvale.

2 Samal ajal tõmba puldivõtit otse tagasi.

- 2 **3** Sisesta vedrukinnitusega katte taga olevasse pilusse 3 mm laiuse otsaga tavaline kruvikeeraja ning kergita kaugjuhtimispuuldi õrnalt.

⁵ PCC-funktsiooniga puldil on kaks patareid.



TÄHELEPANU

Keerake kaugjuhtimispult-võti nupud ülespidi, et vältida patareide väljakukkumist selle avamisel.

TÄHTIS TEAVE

Vältige uute patareide ja nende kontaktpindade sõrmedega puudutamist, sest see võib nende tööd halvendada.

Patarei vahetamine

- 3** Vaata katte siseküljelt järgi, kummal pool asub patarei/patareide (+) ja (–) pool.

Kaugjuhtimispult (üks patarei)

1. Kanguta patarei ettevaatlikult välja.
2. Paigalda uus patarei (+) poolega allpool.

PCC-funktsiooniga* puldil on kaks patareid

1. Kanguta patareid ettevaatlikult välja.
2. Kõigepealt asetage kohale üks uus patarei (+) poolega ülevalpool.
3. Asetage valge plastriba vahele ning paigalda teine uus patarei (+) poolega allpool.

Patarei tüüp

Kasutage CR2430, 3V patareid - tavalises puldis üks, PCC-funktsiooniga puldis kaks.

TÄHELEPANU

Volvo soovib kasutada kaugjuhtimist-/PCC-võtmes patareid, mis vastavad UN Manual of Test and Criteria, Part III, sub-section 38.3. Tehases paigaldatud või volitatud Volvo teeninduse vahetatud patareid vastavad ülalnimetatud kriteeriumidele.

Kokkupanek

1. Vajuta pult kokku.
2. Hoida kaugjuhtimispulti avaga ülespoole ja lase puldivõti avasse.
3. Vajuta kergelt puldivõtit. Kui puldivõti läheb oma kohale, peaks olema kuulda klõpsatus.

TÄHTIS TEAVE

Kõrvaldage tühjad patareid kindlasti kasutusest keskkonnasõbralikul viisil.

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispult (lk. 157)
- Kaugjuhtimispult-võtme funktsioonid (lk. 160)

Keyless drive*

Keyless Drive rakendusega autode lukustust ja süüdet saab võtmeta kasutada.

Võtmevaba käivituse ja lukustuse süsteemiga saab autot käivitada ja lukust avada ilma, et kaugjuhtimispult (lk. 157)⁶ on süütelukku sisestatud. Piisab sellest, kui kaugjuhtimispulti taskus hoiate. Tänu süsteemile on autot mugavam avada nt siis, kui teie käed on kinni.

Mõlemal auto kaugjuhtimispuldil on võtmevaba funktsioon. Kaugjuhtimispulte on võimalik juurde tellida.

Auto elektrisüsteemile saab kaugjuhtimispult-võtmega määrata kolm eri taset: võtme asend **0, I ja II** (lk. 79).

Sellega seotud teave

- Keyless Drive* - kaugjuhtimispuldi töövahemik (lk. 167)
- Keyless Drive* - kaugjuhtimispuldi turvaline kasutamine (lk. 167)
- Keyless Drive* -kaugjuhtimispuldi töö häirimine (lk. 168)

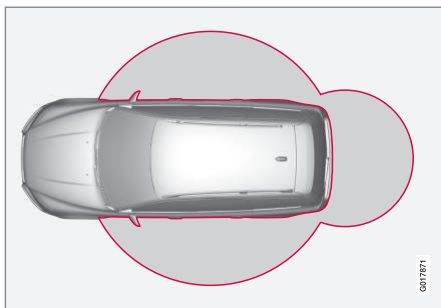
⁶ Kehtib ainult PCC-ga kaugjuhtimispultide korral.



Keyless Drive* - kaugjuhtimispuldi töövahemik

Auto ukse või tagaluugi avamiseks ilma kaugjuhtimispuldi⁷ nupule vajutamata peab kaugjuhtimispult olema ukse lingist või tagaluugist umbes 1,5 m kaugusel.

Ust lukustada või lahti lukustada soovival isikul peab olema kaasas kaugjuhtimispult-võti. Auto ust kaugjuhtimispult-võtmega vastaskülje poolt lukustada või lukust avada pole võimalik.



Eelneva joonise punased rõngad tähistavad süsteemi antennide poolt kaetavat ala.

Kui kaugjuhtimispult viiakse autost välja ajal, mil mootor töötab või võtme asend I või II (lk. 79) ja kui kõik ukSED on suletud, kuvatakse infoekraanil hoiatusteade ja ühtaegu antakse helisignaal.

Pärast kaugjuhtimispult-võtme tagasiviimist autosse hoiatusteade kustub ja heliline märguanne vaibub kas kohe/või:

- mõne ukse avamist või sulgemist
- kaugjuhtimispult-võtme sisestamisel süütelukku
- **OK**-nupp on sisse vajutatud.

Sellega seotud teave

- Keyless drive* (lk. 166)
- Keyless Drive* - antenni asukoht (lk. 170)

Keyless Drive* - kaugjuhtimispuldi turvaline kasutamine

Kõiki auto kaugjuhtimispulte tuleb hoolikalt hoida.

Kui üks kaugjuhtimispult⁸ jääb autosse, siis võtmevabad funktsioonid deaktiveeritakse juhul, kui auto teise kaugjuhtimispuldiga lukustatakse. Kolmandad isikud ei saa siis ust avada.

Kui auto järgmine kord teise kaugjuhtimispuldiga avatakse, aktiveeritakse unustatud pult taas.



TÄHTIS TEAVE

Vältige PCC kaugjuhtimispuldi unustamist autosse. Kui autosse sisse murtakse ja kaugjuhtimispult varastatakse, saab sellega auto käivitada, kui pult süütelukku sisestada ja vajutada nuppu **START/STOP ENGINE**.

Sellega seotud teave

- Keyless drive* (lk. 166)

⁷ Kehtib PCC-ga (personaalne autokommunikaator) kaugjuhtimispuldile.



Keyless Drive* -kaugjuhtimispuldi töö häirimine

Elektromagnetväljad ja segajad võivad häirida võtmevaba süsteemi (lk. 166) toimimist.

TÄHELEPANU

Ära pane/hoia PCC-d mobiiltelefoni või metallesemete lähedal – mitte lähemal kui 10–15 cm.

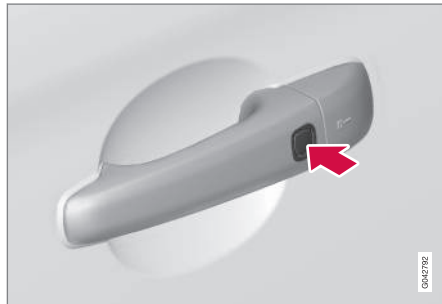
Häirete täheldamisel kasutage kaugjuhtimispulti ja selle võtit nagu tavalist kaugjuhtimispulti, vt Kaugjuhtimispult-võtme funktsioonid (lk. 160).

Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispult - patarei vahetamine (lk. 165)
- Keyless Drive* - kaugjuhtimispuldi turvaline kasutamine (lk. 167)
- Keyless Drive* - kaugjuhtimispuldi töövahemik (lk. 167)

Keyless Drive* - lukustamine

Võtmevaba käivituse ja lukustuse süsteemiga autodel on iga ukse välimisel käepidemel lukustamiseks ja lukust avamiseks mõeldud nupp.



Võtmeta süsteemiga auto välimistel uksekäepidemel on nupud.

Lukusta ukse ja tagaluuk vajutusega mõne ukse väliskäepideme lukustusnupule.

Kõik ukse ja tagaluuk tuleb sulgeda enne kui auto saab lukustada – vastasel korral autot ei lukustata.

TÄHELEPANU

Automaatkäigukastiga autodel peab käik olema asendis **P**, muidu ei saa autot lukustada ega alarmi sisse lülitada.

Sellega seotud teave

- Keyless drive* (lk. 166)
- Alarmituli (lk. 179)

* Kehtib PCC-ga (personaalne autokommunikaator) kaugjuhtimispuldile.



Keyless Drive* - lukust avamine

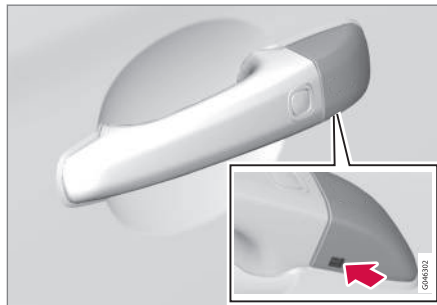
Lukk avaneb, kui uksekäepidemest võetakse kinni või vajutatakse tagaluugi kummist kattega plaati. Seejärel saate ukse või tagaluugi tavaliselt avada.

Sellega seotud teave

- Keyless drive* (lk. 166)
- Keyless Drive* - lukustamine (lk. 168)

Keyless Drive* - võtmega lukust avamine

Kui kesklukustust ei saa kaugjuhtimispuldi abil avada, nt kui patareid on tühjad, saab vasaku esiukse avada eemaldatava võtmega.



Lukuauk katte avamiseks.

Juurdepääsuks lukusüdamikule tuleb uksekäepideme plastist kate eemaldada - seda saab teha ka võtmega:

1. Lükake metallvõti otse 1 cm alt üles uksekäepideme/katte all olevasse avasse – ärge kangutage.
> Plastkate avaneb, kui metallvõtit ava sees otse ülespoole surutakse.
2. Sisestage seejärel metallvõti lukuauku ja avage ukselukk.
3. Pärast luku avamise paigaldage plastkate.

TÄHELEPANU

Kui juhiuks tavavõtme abil avatakse ja lahti tehakse, käivitub alarm. See lülitub välja, kui PCC sisestatakse süütelukku, vt Signaalisatsioon - Kaugjuhtimispult-võti ei tööta (lk. 180).

Sellega seotud teave

- Keyless drive* (lk. 166)
- Liigenduv muukliist - lahti-/kokkuliigendamine (lk. 164)
- Alarm (lk. 178)



06 Lukustus ja alarm

Keyless Drive* - lukustamise seaded

Võtmevaba käivituse ja lukustuse seadistusi saab muuta MY CAR menüüs valides, milliseid uksi lukust avada.

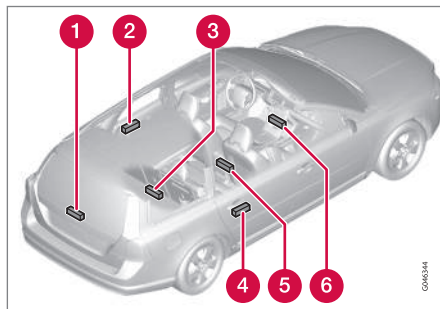
Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 111).

Sellega seotud teave

- Keyless drive* (lk. 166)

Keyless Drive* - antenni asukoht

Võtmevaba käivituse ja lukustuse süsteemiga varustatud autodel paiknevad erinevates kohtades mitu sisseehitatud antenni.



- 1 Tagaluuk, klaasipuhasti mootori juures
- 2 Vasakpoolne tagumine uksekäepide
- 3 Pakiruum, põhja keskosas, nii all kui võimalik
- 4 Parempoolne tagumine uksekäepide
- 5 Keskkonsooli tagaosa all
- 6 Keskkonsool, esiosa all.



HOIATUS

Südamestimulaatoriga isikud ei tohi hoida võtmevaba süsteemi antenni südamestimulaatorile lähemal kui 22 cm. See on vajalik südamestimulaatori ja süsteemi vahelise häire vältimiseks.

Sellega seotud teave

- Keyless drive* (lk. 166)



Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist väljastpoolt

Lukustamine/avamine sõidukist väljastpoolt toimub kaugjuhtimispult-võtme (lk. 157) abil. Kaugjuhtimispult lukustab / avab lukust kõik uked ja tagaluugi samaaegselt. Lahtilukustamiseks on võimalik valida erinevaid järgneviisi, vt Kaugjuhtimispult-võtme funktsioonid (lk. 160).

Lukustusprotsessi käivitamiseks peab juhiuks olema suletud – kui mõni muu uks või pakiruum on lahti, lukustatakse see/need ning alarm aktiveeritakse vaid selle/nende sulgemisel. Võtmevaba lukustussüsteemiga* auto kõik uked ja pakiruum peavad olema suletud.

TÄHELEPANU

Võtke arvesse kaugjuhtimispult-võtme autosse lukustamise ohtu.

Kui kaugjuhtimispuldist ei saa lukustada / lukku avada, võib patareid olla tühi - lukustage või avage juhiust eemaldatava puldivõtme, vt Liigenduv muukliis - lahti-/kokkuliigendamine (lk. 164).

TÄHELEPANU

Pidage meeles, et pärast võtme lukustamist vallandub ukse avamisel alarm - alarmi väljalülitamiseks tuleb süütelukku sisestada kaugjuhtimispult-võti.

HOIATUS

Võtke arvesse inimeste autosse lukustamise ohtu auto lukustamisel väljastpoolt kaugjuhtimispuldiga - sel juhul ei ole võimalik avada ukse seestpoolt käepidemetest.

Lisateabe saamiseks vt Sundlukustus* (lk. 176).

Automaatne taaslukustamine

Juhul kui kahe minuti jooksul pärast lukustamist ei avata ühtki ust ega tagaluuki, lukustuvad need automaatselt uuesti. See funktsioon lukustab sõiduki juhul, kui olete unustanud sõiduki lukustada. (Signalisatsiooniga sõidukite korral vt Alarm (lk. 178).)

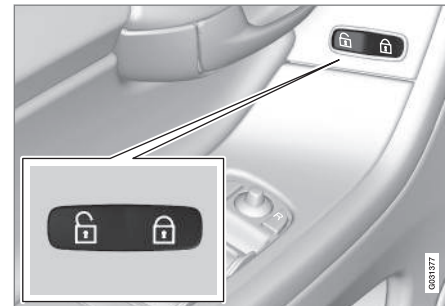
Sellega seotud teave

- Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist seestpoolt (lk. 171)
- Keyless drive* (lk. 166)

Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist seestpoolt

Kõik uked ja tagaluuk lukustuvad või avanevad lukust üheaegselt, kasutades juhiuksel või kaassõitja ukse olevat kesklukustuse nuppu*.

Kesklukustus



Kesklukustus.

- Vajuta lukustamiseks nupu ühele poolele ja lukustamiseks teisele poolele .

Hoidke kõigi külgakende avamiseks korraga all nuppu.*

Lukust lahtitegemine

Seestpoolt on võimalik ukse lukku avada kahel erineval viisil:

- Vajuta kesklukustuse nuppu .

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatus.



06 Lukustus ja alarm



Ühe pika vajutusega saab avada kõik külgaknad* üheaegselt (vt ka Üldise avamise funktsioon (lk. 172)).

- Tõmba uksekäepidet üks kord ja vabasta - ukسلukk avaneb. Ukse avamiseks tõmba veel kord uksekäepidet.

Lukustamine

- Vajuta pärast esiuste sulgemist keskluukustusnuppu

Ühe pika vajutusega saab sulgeda kõik külgaknad ja katuseluugi üheaegselt (vt ka Üldise avamise funktsioon (lk. 172)).

Kõiki uksi saab ka eraldi vastavate nuppude abil lukustada – uks peab olema suletud.

Automaatne lukustamine

Uksed ja tagaluuk lukustatakse auto liikumishakkamisel automaatselt.

Funktsiooni saab aktiveerida/desactiveerida menüüs **MY CAR**. Täpsema teabe saamiseks menüüüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 111).

Sellega seotud teave

- Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist väljastpoolt (lk. 171)
- Alarm (lk. 178)
- Kaugjuhtimispuult-võtme funktsioonid (lk. 160)

Üldine avamine

Üldise avamise funktsioon avab või sulgeb samaaegselt kõik aknad ja see on tõhus abinõu sõiduki kiireks tuulutamiseks näiteks kuumu ilma korral.



Kesklukustuse nupp

Pika vajutusega kesklukustuse nupul või kaugjuhtimispuldil oleval tähisel, **avanevad** kõik külgaknad üheaegselt. Sama toimimise tähisega **sulgeb** kõik külgaknad üheaegselt.

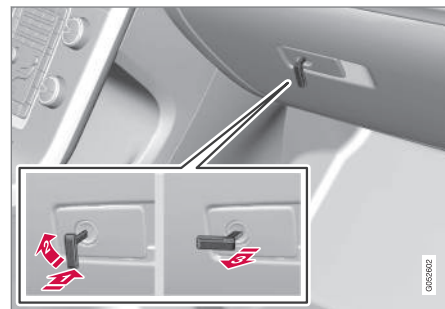
Sellega seotud teave

- Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist seestpoolt (lk. 171)
- Aknatõstukid (lk. 100)

Lukustamine/avamine - kindalaegas

Kindalaegast (lk. 147) saab lukustada/lukustada avada üksnes juhtimispuldis oleva võtmega.

Teavet võtme kasutamise kohta vt peatükist Liigenduv muukliist - lahti-/kokkuliigendamine (lk. 164).



Kindalaeka lukustamine:

- 1 Sisestage võti kindalaeka lukuauku, nagu joonisel näidatud.
 - 2 Keera puldivõti 90 kraadi päripäeva.
 - 3 Võta võti välja.
- Lukust avamine toimub vastupidises järjekorras.

Sellega seotud teave

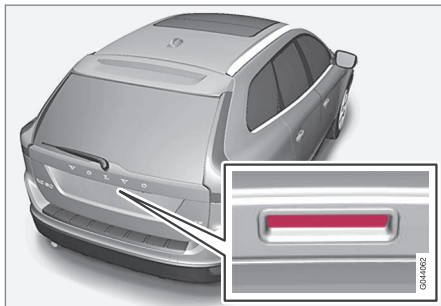
- Kaugjuhtimispuult (lk. 157)



Tagaluugi lukustamine / lukust avamine

Pagasiruumi luugi avamine, lukustamine ja lukust avamine on võimalik mitmel erineval moel.

Käsitsi avamine



Elektrikontaktiga kummplaat.

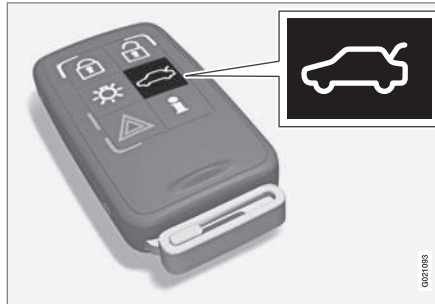
Tagaluugil on elektriline lukk. Avamine:

1. Vajutage kergelt välimisele kummiga kaetud plaadile välimise käepideme all – lukk avaneb.
2. Tõsta välimist käepidet pakiruumi avamiseks.

! TÄHTIS TEAVE

- Pakiruumi luku avamiseks tuleb rakendada minimaalset jõudu – vajutage lihtsalt kergelt kummiga kaetud paneelile.
- Ärge tõstke kummiga kaetud paneelist pakiruumi avamisel – kasutage tõstmiseks käepidet. Liiga suure jõu rakendamine võib kahjustada paneeli all olevaid elektrikontakte.

Kaugjuhtimispuuldiga lukust lahti tegemine



Tagaluugi alarmi saab desaktiveerida  ja ainult üks tagaluuki lukustusest vabastada kaugjuhtimispuuldi *nupu abil.

Kui auto on varustatud alarmsüsteemiga (lk. 178)*, siis armatuurlaual olev alarmituli (lk. 179) lõpetab vilkumise. See näitab, et

kogu auto alarmsüsteem ei ole aktiveeritud. Alarmitase, liikumisandurid ja tagaluugi avamise andurid ühendatakse lahti.

Uksed jäävad lukku ja kaitstuks.

- Tagaluugi lukk avaneb, kuid tagaluuk jääb suletuks – vajuta kergelt kummist kattega plaadile käepideme all ja tõsta tagaluuk üles.

Kui pakiruumi kaant ei avata kahe minuti jooksul, lukustub see ning alarm aktiveerub uuesti.

Auto lukustamine seestpoolt



1 Luku avamine, tagaluuk

Tagaluugi lukust avamine:

- Vajuta valgustuspaneeli nuppu (1).
 - > Tagaluugi lukk avaneb ja luugi saab 2 minuti vältel lahti teha (kui auto on seestpoolt lukustatud).



Kaugjuhtimispuldi abil lukustamine

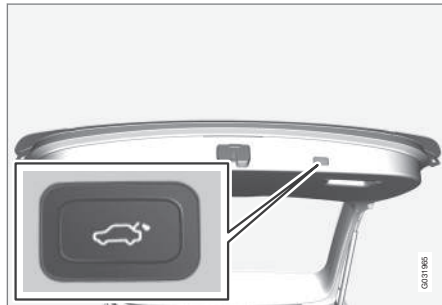
- Vajutage lukustamiseks kaugjuhtimispuldi lukustusnuppu , vt Kaugjuhtimispult-võtme funktsioonid (lk. 160).
 - > Kui auto on varustatud alarmsüsteemiga*, hakkab alarmiindikaator armatuurlaual vilkuma, näidates, et alarm-süsteem on aktiveeritud.

Sellega seotud teave

- Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist seestpoolt (lk. 171)
- Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist väljastpoolt (lk. 171)

Elektriline tagaluuk*

Auto tagaluugi saab avada/sulgeda valgustipaneelil paiknevast nupust, käepideme kumiplaadist või kaugjuhtimispuldist. Sulgemiseks kasutage tagaluugi sulgemisnuppu.



Sulgemisnupp



TÄHELEPANU

Elektrilisel käitamisel arvestage katuse kõrgusega. Ärge kasutage tagaluugi elektrilist avamist ja sulgemist madala lae korral, vt jaotist "Tagaluugi avamise/sulgemise katkestamine".



TÄHELEPANU

- Kui süsteem on töötanud pikka aega järjest, lülitub see ülekoormuse vältimiseks välja. Seda saab uuesti kasutada umbes 3 minuti pärast.
- Kui starteri aku on tühi või lahti ühendatud siis, kui tagaluuk on avatud, tuleb see süsteemi lähtestamiseks käsitsi sulgeda. Kehtib ka siis, kui tagaluuk on olnud avatud kauem kui 24 tundi.

Programmeeritav maksimaalne avamine

Tagaluugi maksimaalset avamiskõrgust saab muuta näiteks madala laega garaaži korral.

Maksimaalse avanemisasendi seadistamiseks toimige järgmiselt.

1. Avage tagaluuk – peatage see avatud asendis.
2. Hoidke tagaluugi allservas olevat nuppu  vähemalt kolm sekundit all.
 - > Määratud asend salvestatakse.



Maksimaalse avamisasendi nullimiseks toimige järgmiselt.

- Seadke tagaluuk käsitsi kõrgeimasse asendisse, hoidke tagaluugi nuppu  vähemalt 3 sekundit all.
 - > Lähtestamine on teostatud. Seejärel avaneb tagaluuk maksimaalsesse avamisasendisse.

Muljumiskaitse

Kui miski takistab tagaluugil piisavalt tugevalt avanemist/sulgemist, aktiveerub muljumiskaitse.

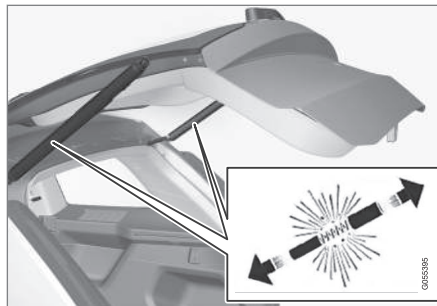
- Avanemise ajal lülitub elektriline tagaluuk välja ja tagaluuk peatub.
- Sulgemisel tagaluuk peatub ja seejärel avaneb täielikult.

HOIATUS

Võtke avamisel/sulgemisel arvesse vahelejäämise ohtu. Enne kui hakkate avama/sulgema, veenduge, et kedagi ei viibi tagaluugi läheduses, sest vahelejäämisel võivad olla tõsised tagajärjed.

Tagaluugi kasutamisel peab olema ettevaatlik.

Survevarded



Elektrilise tagaluugi survevarded.

HOIATUS

Ärge avage elektrilise tagaluugi eelpingutatud vedrusid. Need on suure surve all ja võite end nende avamisel vigastada.

Tagaluugi avamine

 Tagaluuki saab avada kolmel viisil (kaks neist toimuvad selle nupu abil):

- Pikk vajutus valgustuspaneelil oleval nupul – hoia nuppu all, kuni tagaluuk hakkab avanema.
- Pikk vajutus kaugjuhtimispuhtri-võtme nupul – hoia nuppu all, kuni tagaluuk hakkab avanema.
- Vajuta kergelt kummiga kaetud surveplaadile välimise käepideme all.

Tagaluugi sulgemine



Sulge tagaluugil oleva nupu abil või käsitsi.

- Vajuta nuppu – tagaluuk sulgub automaatselt.

Peata tagaluugi avanemine/sulgemine



Seda saab teha neljal viisil (millest kolm sisaldavad selle nupu kasutamist):

- Vajuta valgustuspaneeli nuppu
- Vajuta kaugjuhtimispuhtri-võtme nuppu
- Vajuta tagaluugi nuppu
- Vajuta välise käepideme all olevat kummist surveplaati.

- Tagaluugi liikumine katkeb ja tagaluuk seisub.

Tagaluugi käsitsi kasutamine



TÄHTIS TEAVE

Tagaluugi käsitsi kasutamisel avage ja sulgege see aeglaselt. Takistuse ilmnemisel ärge püüdke seda jõuga avada või sulgeda. Vastasel juhul võite tagaluuki kahjustada ja see ei pruugi enam korralikult toimida.

Süsteem lahutatakse, kui avamine/sulgemine katkeb vastavalt eelnevale jaotisele.

- Tagaluuki saab seejärel käsitsi kasutada.



06 Lukustus ja alarm



Sellega seotud teave

- Tagaluugi lukustamine / lukust avamine (lk. 173)

Sundlukustus*

Sundlukustus tähendab, et kõik lukustus-nupud ja uksekäepidemed blokeeritakse mehaaniliselt ning uksi ei saa seest- ega väljastpoolt avada.

Sundlukustust saab aktiveerida kaugjuhtimispult (lk. 157) abil ning lukustus lülitub sisse kümne sekundilise viivitusega pärast uste lukustamist.



TÄHELEPANU

Kui uks avatakse viivitusega jooksul, katkeb funktsiooni jada ja signalisatsioon deaktiveeritakse.

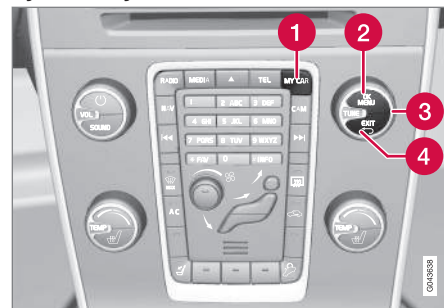
Kui sundlukustus on aktiivne, saab auto lukust avada vaid kaugjuhtimispuldiga. Juhiust saab ka eemaldatava võtme (lk. 164) avada. Autodel, millel on võtmevaba käivituse ja lukustuse süsteem*, saab uksekäepideme või pakiruumi käepideme puudutusega uksi ja pakiruumi lukust vabastada ja avada.



HOIATUS

Ärge lubage kellelgi jääda autosse sundlukustust eelnevalt välja lülitamata, et vältida inimeste autosse lukustamise ohtu.

Ajutine väljalülitamine



Aktiivsed menüüsuvandid on tähistatud ristiga.

- 1 MY CAR
- 2 OK MENU
- 3 Nupp TUNE
- 4 EXIT

Juhul kui keegi kavatseb autosse jääda, kui autouksed tuleb väljastpoolt lukustada, saab sundlukustuse ajutiselt välja lülitada. Seda saab teha menüüsüsteemis **MY CAR**. Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 111).



TÄHELEPANU

- Pidage meeles, et auto lukustamisel käivitub alarm.
- Kui mõni autouks seestpoolt avatakse, lülitub alarm sisse.

Eelnimetatu kehtib siis, kui lukud ei ole ajutiselt inaktiveeritud.

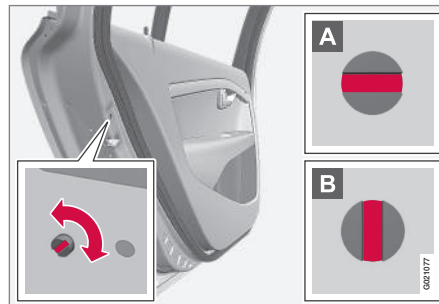
Sellega seotud teave

- Keyless Drive* - võtmega lukust avamine (lk. 169)
- Kaugjuhtimispuul (lk. 157)

Laste turvalukk - manuaalne lülitamine

Lapselukud takistavad lastel tagauste avamist sõidukist seestpoolt.

Laste turvalukk peal/maas



Lapselukud asuvad tagauste alumises servas ning neile pääseb ligi ainult siis, kui uks on avatud.

Lapselukkude sulgemine ja avamine:

- Kasutage nupu keeramiseks kaugjuhtimispuuldi eemaldatavat puldivõtit (lk. 164).
- A** Uks blokeeritakse seestpoolt avamise vastu.
- B** Ukse saab avada nii väljast- kui seestpoolt.

TÄHELEPANU

- Uksel olev nupp lukustab ainult selle ukse, mitte mõlemat tagaust.
- Elektrilise lapselukuga autodel ei ole manuaalset lapselukku.

Sellega seotud teave

- Laste turvalukud – elektriline aktiveerimine* (lk. 178)
- Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist seestpoolt (lk. 171)
- Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist väljastpoolt (lk. 171)



Laste turvalukud – elektriline aktiveerimine*

Tänu elektrilise käivitusega lapselukkudele ei saa lapsed tagauksi ja aknaid seestpoolt avada.

Aktiveerimine

Lapselukke saab aktiveerida ja desaktiveerida kõigis võtmeasendites (lk. 78) peale **0**. Aktiveerimine ja desaktiveerimine on võimalik 2 minuti jooksul pärast mootori väljalülitamist, kui ühtegi ust ei avata.

Lapselukkude aktiveerimine:



Juhiuksel olev juhtpaneel.

1. Käivitage mootor või keerake võti välja asendist **0**.

2. Vajuta nupule juhipoalse uks juhtpaneelil.

> Näidikuploki infonäidikule ilmub teade **Tagumine lapselukk sisselülitatud** ning nupu lamp süttib põlema - lukud on aktiivsed.

Kui lapselukk on aktiivne:

- tagumisi aknaid saab avada ainult juhiukse juhtpaneeli nuppudega
- ust ei ole võimalik seestpoolt avada.

Mootori väljalülitamine ei tühista valitud sätet - kui lapselukud on mootori seiskamisel aktiveeritud, püsib funktsioon aktiivseks ka pärast mootori järgnevat käivitamist.

Sellega seotud teave

- Laste turvalukk - manuaalne lülitamine (lk. 177)
- Lukustamine/lahtilukustamine - sõidukist seestpoolt (lk. 171)

Alarm

Signalisatsioon on seade, mis kaitseb sõidukit näiteks sissemurdmiskatse vastu.

Aktiveeritud alarm käivitub, kui:

- uks, kapott või tagaluuk avatakse
- salongis tuvastatakse liikumine (liikumis-sensori olemasolul*)
- autot tõstetakse või seda pukseeritakse (kaldesensori olemasolul*)
- aku kaabel on lahti võetud
- sireeni ja auto vaheline ühendus katkestatakse.

Kui alarmsüsteemis on rike, ilmub näidiku-ploki infoekraanile vastav teade. Sel juhul pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.



TÄHELEPANU

Liikumisandurid aktiveerivad signalisatsiooni, kui salongis avastatakse liikumine – andurid reageerivad ka õhu liikumisele. Seega võib häiresignaal sisse lülituda, kui autoaknad või katuseluuk on avatud või kasutatakse salongi kütteseadet.

Selle vältimiseks: Sulgege aknad/katuseluuk, kui autost lahkute. Kui kasutate stationaarset salongi soojapuhurit (või eraldi soojapuhurit), ärge suunake õhuvoogu salongis ülespoole. Teiseks võimaluseks on alarmi kasutamine piiratud rakendusega, vt Vähendatud alarmitase (lk. 180).

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatust.



TÄHELEPANU

Üks alarmi andur asub keskkonsoolis topsihoidiku all, see andur on tundlik metallide suhtes.

Vältige müntide, võtmete vms esemete hoidmist keskkonsooli topsihoidikus, sest need võivad põhjustada alarmi juhuslikku aktiveerimist.

TÄHELEPANU

Ärge püüdke alarmsüsteemi komponente ise remontida ega muuta. Sellised katsed võivad mõjutada kindlustustingimusi.

Alarmi aktiveerimine

- Vajuta kaugjuhtimispuldi nuppu.

Alarmi desaktiveerimine

- Vajuta kaugjuhtimispuldil Unlock-nuppu.

Tööle hakanud alarmi väljalülitamine

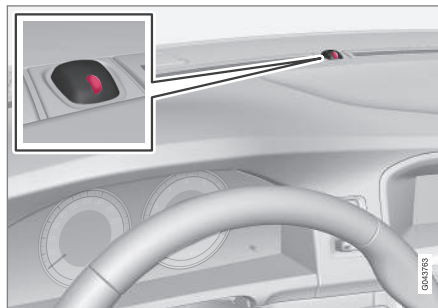
- Vajutage kaugjuhtimispuldil luku avamise nuppu või sisestage võti süütelukku.

Sellega seotud teave

- Alarmituli (lk. 179)
- Signalisatsioon - automaatne valve alla lülitumine (lk. 179)
- Signalisatsioon - Kaugjuhtimispuht-võti ei tööta (lk. 180)

Alarmituli

Alarmituli näitab alarmsüsteemi (lk. 178) olekut.



Armatuurlaua olev punane tuli näitab, millises olekus on alarmsüsteem:

- Märktuli ei põle – Alarm on välja lülitatud
- Märktuli sähvatab iga kahe sekundi järel – Alarm on sisse lülitatud
- Märktuli vilgub pärast alarmi väljalülitamist sagedasti (ning kuni kaugjuhtimispuldi sisestamiseni süütelukku ja võtme asendi l valimiseni) – alarm on käivitunud.

Signalisatsioon - automaatne valve alla lülitumine

Kui unustate sõiduki valve (lk. 178) alla lülitada, teeb seda automaatne valve alla lülitamise funktsioon.

Kui auto on vabastatud lukustusest kaugjuhtimispuldi abil (ja alarm lülitatakse välja), kuid ühtki ust või tagaluuki ei avata 2 minuti jooksul, lülitub alarm uuesti automaatselt sisse. Ühtaegu lukustatakse auto uuesti.

Sellega seotud teave

- Vähendatud alarmitase (lk. 180)



06 Lukustus ja alarm

Signalisatsioon - Kaugjuhtimispuhvõti ei tööta

Kui alarmi (lk. 178) ei saa kaugjuhtimispuhvõti abil desaktiveerida näiteks puldi patarei (lk. 165) tühjenemise tõttu, saab auto luku avada, auto valve alt vabastada ja mootori käivitada järgmiselt.

1. Keerake juhiukse lukk eemaldatava puldi-võtme (lk. 169) abil lahti.
 - > Alarm käivitub, alarmi indikaator (lk. 179) hakkab kiirelt vilkuma ja sireen hakkab tööle.



2. Aseta kaugjuhtimispuhvõti süütelukku.
 - > Alarm lülitub välja ja alarmi indikaator kustub.
3. Käivitage mootor.

Alarmisignaaliid

Alarmi (lk. 178) käivitumisel kõlab helisignaal ja kõik suunatud hakkavad vilkuma.

- Sireen töötab 30 sekundit või kuni alarm välja lülitatakse. Sireenil on oma aku ning see ei sõltu autoakust.
- Kõik suunatud vilguvad 5 minutit või seni, kuni alarm on välja lülitatud.

Vähendatud alarmitase

Piiratud rikkerežiim võimaldab liikumis- ja kaldeandurite funktsioonide ajutist blokeerimist.

Alarmi (lk. 178) soovimatu käivitumise vältimiseks (nt kui lukustatud autosse on jäetud koer või auto transportimisel vagunis või praamil) lülitage liikumis- ja kaldeandurid ajutiselt välja.

Toimingud on samad, mis sundlukustuse (lk. 176)⁹ ajutise väljalülitamise puhul.

Sellega seotud teave

- Alarmituli (lk. 179)

⁹ Ainult koos alarmsüsteemiga.



Tüübikinnitus, kaugjuhtimispuhlt-võtme süsteem

Kaugjuhtimispuhldt-võtme süsteemi tüübikinnitus selgub tabelist.

Standardlukustus

Riik/piirkond	
EL, Hiina	Continental FCC ID: K9S9WV48284 IC:2877-9WV48284 CCEA2016LP104074 CET5777C03040R TRC/LP/2006/22 CMI ID:2006DJ1134 Complies with IDA Standard DB01782 TA-2006R10 RL781706-348 Made in Cz

Võtmeta lukustussüsteem (Keyless drive)

Riik/piirkond	
EL	Continental BWK 4 9265 CE
Korea	Continental STE-BWK 49268 Made in Cz CE

Riik/piirkond	
Hiina	Continental BWK 9269 CETS/831D/0806/R TRC/LP/08/2006/08 CMI ID:2006DJ1121 Complies with IDA Standard DB01782 TA-2006R09 Made in Cz
Hongkong	Continental BWK 4 9209

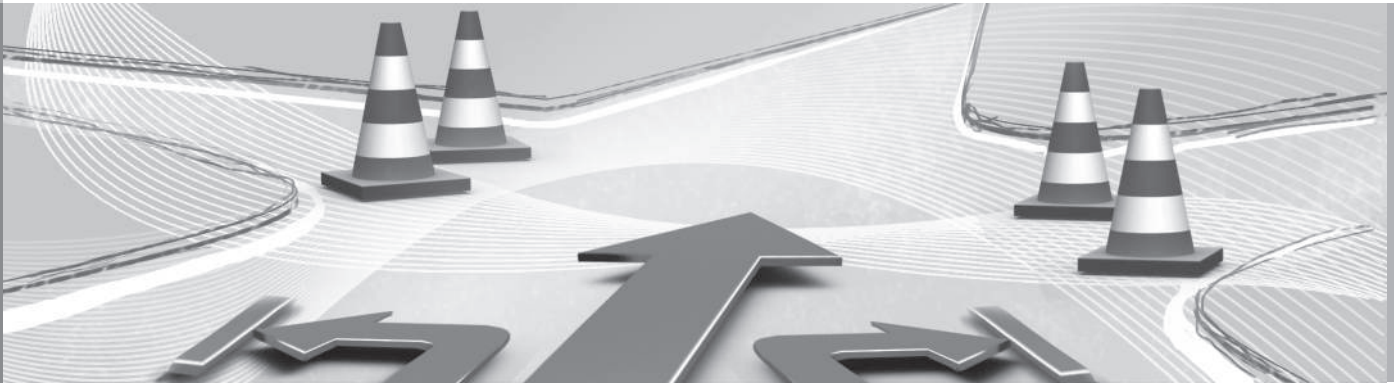
Sellega seotud teave

- Kaugjuhtimispuhlt (lk. 157)

07



JUHI ABI





Aktiivne raam - Four C*

Aktiivne raam "Four-C" (Continuously Controlled Chassis Concept) - veermiku kontrolli tehnoloogia - reguleerib amortisaatorite omadusi, kohandades auto sõiduomadusi.

Kasutada saab kolme seadistust:

Comfort, Sport ja Advanced.

Comfort

Selle seadistuse korral on muutub auto tajutavalt mugavamaks konarlikul ja ebatasasel maapinnal sõites. Amortisaatorid töötavad pehmelt ning kere liigub ühtlaselt ja õrnalt.

Sport

Auto tundub sportlikumana, sobib aktiivseks sõitmiseks. Rool reageerib kiiremini kui Comfort-režiimis. Amortisaator toimib jäigemalt ja kere järgib teed, et vähendada järskudes kurvides kaldumist.

Advanced

Seda seadistust soovitatakse kasutada ainult väga tasastel ja siledatel teepindadel.

Amortisaatorid on optimeeritud maksimaalse teelpüsimisele ja kurvides kaldumist on veelgi vähendatud.

Kasutamine



Juhtnupud.

Vajalikud veermiku seaded valitakse keskkonsooli nuppudega. Mootori seiskamisel kasutatud seaded taasaktiveeritakse mootori järgmisel käivitamisel. Erandiks on Advanced - see taaskäivitub režiimis Sport.

Roolivõimsuse reguleerimine*

Roolivõimendi tase suureneb koos auto kiirusega, et anda juhile parem tundlikkus.

Maanteel tundub rool jäigem. Rool reageerib kergelt ning ei eelda parkimisel ja madalal kiirusel sõitmisel pingutamist.

Juht saab menüüsüsteemis **MY CAR** (lk. 111) valida kolme erineva roolimisjõu taseme vahel, mis muudavad reaktsiooni teekonaruste suhtes ja rooli tundlikkust.

- Leidke menüüsüsteemis suvand **Steering force level** ja valige **Low, Medium** või **High**.

Seda seadet ei saa auto liikumise ajal avada.

TÄHELEPANU

Teatud olukordades võib roolivõimendi ülekuumeneda, siis tuleb seda mõnda aega jahutada – selle aja vältel töötab roolivõimendi väiksema võimsusega ja rooli keeramine võib pisut raskem olla.

Kui roolivõimendi võimsus väheneb, kuvatakse näidikuplokil ka vastav teave.

Sellega seotud teave

- MY CAR (lk. 111)



Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - üldine

Stabiilsussüsteem ESC (Electronic Stability Control) aitab juhil külglibisemist vältida ja parandab auto veojõudu.



ESC-süsteemi aktiveerumisest pidurdamise ajal annab märku pulseriv heli. Auto võib gaasipedaali vajutamisel aeglasemalt kiirendada kui eeldatakse.



HOIATUS

ESC stabiilsussüsteem on lisafunktsioon - see ei toimi igas olukorras ega kõigi teo- ludega.

Juht vastutab alati sõiduohutuse tagamise ning kohaldatavate liikluseeskirjade ja õigusnormide järgimise eest.

ESC-süsteem hõlmab järgmisi rakendusi.

- Külglibisemiskontroll
- Kaapimiskontroll
- Veojõukontroll
- Mootori veojõukontroll – EDC
- Veojõu jaotus kurvides - CTC (Corner Traction Control - CTC)
- Haagise stabiilsusabi - TSA

Külglibisemiskontroll

Funktsioon kontrollib eraldi iga ratta veo- ja pidurdusjõudu auto stabiliseerimiseks.

Kaapimiskontroll

Funktsioon ei lase veorattal kiirenduse ajal teepinnal kaapida.

Veojõukontroll

Funktsioon on aktiivne väikesel kiirusel ja kannab jõu üle kaapivalt veorattalt mittek- aapivale veorattale.

Mootori veojõukontroll – EDC

EDC (Engine Drag Control) hoiab ära soovimatu rataste lukustumise, mis juhtub näiteks pärast käiguvahetust madalamale käigule või pidurdamisel mootoriga madalamatel käiku- del sõitmise korral libedal teel.

Rataste blokeerumine sõidu ajal võib muuhul- gas halvendada auto juhitavust.

Veojõu jaotus kurvides – CTC

CTC kompenseerib alajuhitavust ja võimaldab tavalisest paremat kiirendist kurvides, vältides sisemise ratta libisemist, millest on abi- teks kiirtee liiklusega liitumisel.

Haagise stabiilsusabi* - TSA¹

Trailer Stability Assist (lk. 300) funktsioon on ette nähtud auto ja haagise stabiliseerimi-

seks, kui need hakkavad lengerdama. Lisain- fot vt Haagisega sõitmine* (lk. 294).



TÄHELEPANU

Funktsioon lülitub välja, kui juht valib režiimi **Sport**.

Sellega seotud teave

- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - kasutamine (lk. 185)
- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - sümbolid ja teated (lk. 186)

¹ Trailer Stability Assist kuulub Volvo originaal-haakekonksu komplekti.



Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - kasutamine

Taseme valimine – režiim Sport

ESC süsteem on alati aktiveeritud – deaktiveerimine ei ole võimalik.



Juhil on siiski võimalus valida režiim **Sport**, mis lisab auto juhtimisele sportlikkust.

Sport režiimi saab valida menüüsüsteemis MY CAR.

Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 111).

Režiimi **Sport** korral tuvastab süsteem, kas gaasipedaali ja rooli kasutamine ning kurvide läbimine on tavalise sõiduga võrreldes energilisem ja võimaldab teatud piirini tagaosa kontrollitud külglibisemist enne vahele segamist ja auto liikumise stabiliseerimist.

Lisaks rakendub ESC-süsteem ja stabiliseerib autot ka siis, kui juht katkestab kontrollitud külglibisemise gaasipedaali vabastamise näol.

Režiimis **Sport** saavutatakse maksimaalne veojõud ka siis, kui auto on kinni jäänud või kui sõidetakse lahtisel pinnasel, näiteks liivas või sügavas lumes.



Sport režiim märgitakse näidikuploki põleva sümboliga, kuni juht lülitab funktsiooni välja või mootor seistatakse - mootori järjekordsel käivitamisel lülitub ESC-süsteem tagasi tavarežiimi.

Sellega seotud teave

- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - üldine (lk. 184)
- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - sümbolid ja teated (lk. 186)



Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - sümbolid ja teated

Tabel

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	ESC Ajutiselt välja-lülitatud	ESC süsteem on piduriketta liigse temperatuuri tõttu ajutiselt välja lülitatud. Süsteem rakendub auto-maatselt, kui pidurid maha jahtuvad.
	ESC Vajalik hooldus	ESC süsteem on välja lülitunud. • Peata auto ohutus kohas, lülita mootor välja ja käivita uuesti. • Kui teade jääb püsima, pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.
	"Teade"	Näidikuplokil (lk. 65) on teade – lugege seda!
ja 		
	Põleb püsivalt 2 sekundit.	Süsteemi kontroll pärats mootori käivitamist.
	Vilgub.	ESC süsteem on aktiveeritud.
	Lamp põleb pidevalt.	Režiim Sport on aktiveeritud. TÄHELEPANU! ESC-süsteemi selles režiimis ei lülitata välja - süsteemi jõudlust vähendatakse ajutiselt.

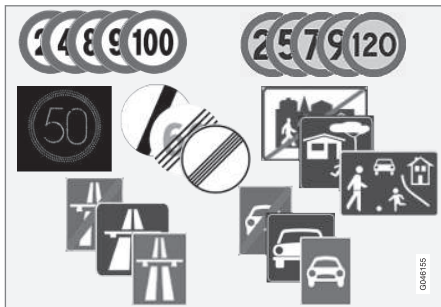
**Sellega seotud teave**

- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC)
 - üldine (lk. 184)
- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC)
 - kasutamine (lk. 185)



Liiklusemärgide tuvastamine – RSI (Road sign information)*

Liiklusemärgide tuvastamise funktsioon (RSI – Road Sign Information) aitab sõiduki juhil pidada meele kiirusega seotud liiklusemärke, millest sõiduk on möödunud.



Loetavate kiirusega seotud märkide näited².

Liiklusemärgide tuvastamise funktsioon RSI annab teavet lubatud piirkiiruse, kiirtee ja maantee alguse/lõpu ning möödasõidu keelu ala kohta.

Pärast möödumist nii kiirtee/maantee märgist kui ka kiiruspiirangu märgist otsustab liiklusemärgide lugemise funktsioon RSI piirkiiruse märgi kuvamise kasuks.



HOIATUS

RSI ei toimi kõikides olukordades, vaid on mõeldud ainult täiendavaks abiks.

Juht vastutab alati sõiduohutuse tagamise ning kohaldatavate liikluseeskirjade ja õigusnormide järgimise eest.

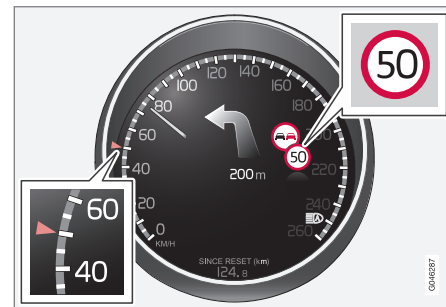
Sellega seotud teave

- Liiklusemärgituvastus Road sign information (RSI)* - toimimine (lk. 188)
- Liiklusemärgituvastus Road sign information (RSI)* - piiratud toime (lk. 190)

Liiklusemärgituvastus Road sign information (RSI)* - toimimine

Liiklusemärgide tuvastamise funktsioon (RSI – Road Sign Information) aitab sõiduki juhil pidada meele kiirusega seotud liiklusemärke, millest sõiduk on möödunud.

Funktsiooni kasutatakse järgmiselt:



Salvestatud kiirusinfo³.

Juhul kui liiklusemärgide lugemise funktsioon RSI tuvastab piirkiirust fikseeriva liiklusemärgi, kuvatakse selle liiklusemärgi sümbol näidikuplokis.

² Näidikuplokis kuvatavad liiklusemärgid olenevad riigist - juhendi joonistel on toodud vaid mõned näited.

³ Näidikuplokis kuvatavad liiklusemärgid olenevad riigist - juhendi joonistel on toodud vaid mõned näited.

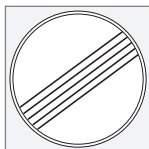


Möödasõidu keelu aladel kuvatakse koos jooksva lõigu kiirusepiirangut fikseeriva märgi sümboliga ka möödasõitu keelav märk.

Piirangu või kiirtee lõpp

Kui RSI avastab kiirusepiirangu lõppu või muud kiirusega seotud teavet andva märgi, nt kiirtee lõpu, kuvatakse vastavat liiklusemärgi näidikuplokis ligikaudu 10 sekundit.

Näited sellistest märkidest on järgmised.



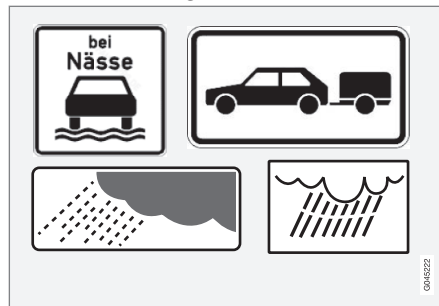
Kõikide piirangute lõpp.



Kiirtee lõpp.

Seejärel märk peidetakse kuni järgmise kiirusega seotud märgi avastamiseni.

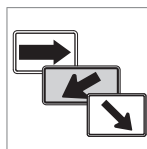
Täiendavad märgid



Näiteid täiendavatest märkidest³.

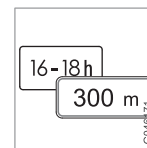
Juhul kui samale teelõigule on paigaldatud teisi, erinevat piirkiirust lubavaid märke, kuvatakse täiendav märk, millega märgitakse erineva kiirusepiirangu rakendumise asjaolusid. On võimalik, et õnnetuste oht sellel teelõigul on teatavates oludes nagu vihma ja/või udu korral eriti kõrge.

Täiendav vihmaadu tähistav märk kuvatakse vaid sisselülitatud tuuleklaasipuhastite korral.



Mahasõitudel kehtivad kiirusepiirangud tähistatakse teatavates riikides lisamärgina, millele on lisatud nool.

Sellist tüüpi täiendavatele märkidele lisatavad kiirusepiirangu märgid kuvatakse vaid juhul, kui juht on suunatule sisse lülitanud.



Mõned kiirusepiirangud rakenduvad näiteks alles pärast teatava vahemaa läbimist või kindlatel kellaaegadel. Juhti teavitatakse sellisest olukorrast kiirust tähistava sümboli alla kuvatava lisamärgi abil.

Lisateabe kuvamine



Lisamärgi sümbol tühja raami kujul näidikuploki kiirusesümboli all tähendab, et RSI avastas kiirusepiirangu kohta lisateavet andva lisamärgi.

MY CAR – seadistused (minu auto)

RSI-süsteemil on omad kasutajaseaded, mida on võimalik muuta **MY CAR** menüüsüsteemis; vt. MY CAR (lk. 111).

³ Näidikuplokis kuvatavad liiklusemärgid olenevad riigist - juhendi joonistel on toodud vaid mõned näited.



Liiklusmärkide teave sees/väljas



Kiirspiirangu sümbolite kuvamise näidikuplokkis võib välja lülitada. Funktsiooni saab aktiveerida/desaktiveerida menüüs **MY CAR**. Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 111).

Piirkiiruse ületamise hoiatus



Juhil on võimalus tellida piirkiiruse ületamisest teavitav hoiatus, mis sekkub piirkiiruse ületamisel 5 km/h (5 mph) või rohkem. See hoiatus edastatakse lubatud piirkiirust tähistava sümboli abil, mis selle kiiruse ületamisel

mõni aeg vilgub. Funktsiooni saab aktiveerida/desaktiveerida menüüs **MY CAR**. Täpsema teabe saamiseks menüüsüsteemi kohta vt. MY CAR (lk. 111).

Sellega seotud teave

- Liiklusmärkide tuvastamine – RSI (Road sign information)* (lk. 188)
- Liiklusmärgituvastus Road sign information (RSI)* - piiratud toime (lk. 190)
- MY CAR (lk. 111)

Liiklusmärgituvastus Road sign information (RSI)* - piiratud toime

Liiklusmärkide tuvastamise funktsioon (RSI – Road Sign Information) aitab sõiduki juhil pidada meeles kiirusega seotud liiklusmärke, millest sõiduk on möödunud. Funktsioonil on järgmised piirangud.

RSI funktsiooni kaameraanduril on piirangud, nagu inimsilmalgi - loe lähemalt kaameraanduri piirangutest (lk. 223)).

RSI-funktsioon ei loe märke, mis kannavad endas kaudselt piirkiirust fikseerivat tähendust, näiteks linnade/asulate piiride märgid.

Järgnevalt mitmed näited funktsiooni toimimist häirida võivatest asjaoludest:

- Loetamatuks muutunud märgid
- Kurvidel asetsevad märgid
- Ärapööratud või kahjustatud märgid
- Halvasti nähtavad või halvasti paigutatud märgid
- Üleni või osaliselt jää, lume ja/või poriga kattunud märgid.

Sellega seotud teave

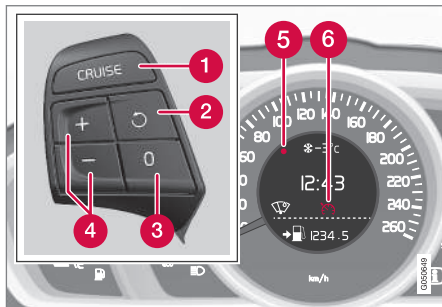
- Liiklusmärkide tuvastamine – RSI (Road sign information)* (lk. 188)
- Liiklusmärgituvastus Road sign information (RSI)* - toimimine (lk. 188)



Kiirusehoidik*

Püsikiirusehoidja (CC – Cruise Control) võimaldab juhil sõitmist muutumatul sõidukiirusel, mille tulemuseks on pingevabam sõit kiirteedel ja pikkade sirgetega ühtlase liiklusvooluga maanteedel.

Ülevaade



Roolil olev klahvistik ja näidikuplokk.

- 1 Püsikiirusehoidik – sisse/välja lülitamine.
- 2 Ooterežiim lõpeb ja salvestatud kiirus taastub.
- 3 Ooterežiim
- 4 Aktiveerige ja reguleerige kiirust.
- 5 Valitud kiirus (HALL = ooterežiim).
- 6 Kiirusehoidik aktiivne - VALGE sümbol (HALL = ooterežiim).



HOIATUS

Juht peab alati liiklusoludega arvestama ja vahele segama, kui kiirusehoidik ei suuda sobivat kiirust ja/või pikivahet hoida.

Juht vastutab alati sõiduohutuse eest.

Sellega seotud teave

- Püsikiiruse hoidja* - kiirused (lk. 191)
- Püsikiiruse hoidja* ajutine väljalülitamine ja ooterežiimis olek (lk. 192)
- Püsikiiruse hoidja* - Seadistatud kiiruse taastamine (lk. 193)
- Püsikiiruse hoidja* - ooterežiimi lülitamine (lk. 193)
- Kohanduv kiirusehoidik – ACC* (lk. 193)

Püsikiiruse hoidja* - kiirused

Talletatud kiirust on võimalik aktiveerida, sea- distada või muuta.

Kiiruse aktiveerimine ja seadistamine Püsikiirusehoidja käivitamiseks toimige järgmiselt.

- Vajutage roolinuppu **CRUISE** (ilma kiiruspiirajata) või  (**koos** kiiruspiirajaga).
- > Kiirusehoidiku sümbol (6) näidikuplokil süttib - kiirusehoidik on ooterežiimis.

Püsikiirusehoidja rakendamiseks:

- Vajutage soovikohaseks seadistataval kiirusel sõites roolinupule  või .
- > Kehtiv kiirus salvestatakse mällu ja näidikuploki märgistus (5) süttib valitud kiiruse saavutamisel ning sümbol (6) muutub HALLIST VALGEKS - auto sõidab salvestatud kiirusel.



TÄHELEPANU

Kiirustel alla 30 km/h (20 mph) ei saa kiirusehoidikut sisse lülitada.

Salvestatud kiiruse muutmine

Salvestatud kiirust saab muuta roolil olevate nuppude  või  lühikese või pika vajutusega.



07 Juhi abi



Seadistamiseks 5 km/h (5 mph) sammuga:

- lühike vajutus – iga vajutus muudab kiirust 5 km/h (5 mph) sammuga.

Seadistamiseks 1 km/h (1 mph) sammuga:

- Hoidke nuppu all ja vabastage see soovikohase sõidukiiruse juures.

Viimane nupuvajutus talletatakse mälli.

Kiiruse lisamisel gaasipedaali allavajutamise eelne nupu vajutamist salvestatakse auto kiirus nupu vajutamise hetkel.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõidu ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirus taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.



TÄHELEPANU

Kui mõnda kiirushoidiku nuppu hoitakse all mitu minutit, siis see blokeerub ja lülitub välja. Kiirushoidiku uuesti aktiveerimiseks tuleb auto peatada ja mootor uuesti käivitada.

Sellega seotud teave

- Kiirusehoidik* (lk. 191)

Püsikiiruse hoidja* ajutine väljalülitamine ja ooterežiimis olek

Funktsiooni on võimalik ajutiselt välja lülitada ja seada ooterežiimi.

Ajutine väljalülitamine – ooterežiim

Püsikiirusehoidja ajutiseks mahavõtmiseks ja seadmiseks ooterežiimile:

- Vajuta rooli nuppu .
- > Näidikuploki märgistus (5) ja sümbol (6) muutuvad VALGEST HALLIKS - kiirusehoidik on ajutiselt välja lülitatud.

Ooterežiim juhi vaheseisamise tõttu

Püsikiirushoidik lülitatakse ajutiselt välja ja ooterežiimile, kui:

- juht vajutab pidurit
- siduripedaali hoidmisel all kauem kui 1 minut⁴
- käigukang/valits liigutatakse asendisse **N**
- juht kasutab salvestatud kiirusest suuremat kiirust rohkem kui 1 minuti vältel.

Juht peab siis ise kiirust reguleerima.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõidu ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirus taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Automaatne ooterežiim

Püsikiirushoidik lülitatakse ooterežiimile, kui:

- rattad kaotavad veojõu
- pöörete arv on liiga madal/kõrge
- kiirus langeb alla 30 km/h (20 mph).

Juht peab siis ise kiirust reguleerima.

Sellega seotud teave

- Kiirusehoidik* (lk. 191)
- Püsikiiruse hoidja* - kiirused (lk. 191)
- Püsikiiruse hoidja* - Seadistatud kiiruse taastamine (lk. 193)
- Püsikiiruse hoidja* - ooterežiimi lülitamine (lk. 193)

⁴ Kõrgema või madalama käigu lahutamine ja valimine ei mõjuta ooterežiimi.

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatust.



Püsikiiruse hoidja* - Seadistatud kiiruse taastamine

Püsikiiruse hoidja (CC – Cruise Control) aitab juhul hoida ühtlast sõidukiirust.

Pärast ajutine väljalülitamine ja ooterežiim (lk. 192) toimub üleminek seadistatud kiirusele.

Kiirusehoidiku uuesti aktiveerimiseks ooterežiimist:

- Vajuta rooli nuppu .
- > Näidikuploki märgistus (5) ja sümbol (6) muutub HALLIST VALGEKS - auto kasutab viimati salvestatud kiirust.

TÄHELEPANU

Kui kiirus on taastatud nupu  valimisega, võib kiirus märgatavalt suurened.

Sellega seotud teave

- Kiirusehoidik* (lk. 191)
- Püsikiiruse hoidja* - kiirused (lk. 191)
- Püsikiiruse hoidja* ajutine väljalülitamine ja ooterežiimis olek (lk. 192)
- Püsikiiruse hoidja* - ooterežiimi lülitamine (lk. 193)

Püsikiiruse hoidja* - ooterežiimi lülitamine

Alljärgnevalt on kirjeldatud lülitamist ooterežiimi.

Kiirusehoidik lülitatakse välja roolinupuga (1) või mootori seiskamisega - seadistatud/salvestatud kiirus kustutatakse ja seda ei saa nupuga  taastada.

Sellega seotud teave

- Kiirusehoidik* (lk. 191)
- Püsikiiruse hoidja* - kiirused (lk. 191)
- Püsikiiruse hoidja* ajutine väljalülitamine ja ooterežiimis olek (lk. 192)
- Püsikiiruse hoidja* - Seadistatud kiiruse taastamine (lk. 193)

Kohanduv kiirusehoidik – ACC*

Kohanduv püsikiirushoidik (ACC – Adaptive Cruise Control) aitab juhul hoida ohutut pikivahe eessõitva autoga.

Kohanduvat püsikiirusehoidijat on väga mugav kasutada just pikkade vahemaade läbimisel kiirteedel ja pikkade sirgetega ühtlase liiklusvooluga maanteedel.

Juht valib sobiva sõidukiiruse (lk. 197) ja ajavahemiku (lk. 198) eessõitva sõidukini. Kui radar tuvastab, et eessõitja kiirus on aeglasem, väheneb kiirus automaatselt vastavalt eessõitja kiirusele. Kui tee on taas vaba, taastub auto valitud kiirus.

Juhul kui kohanduv püsikiirusehoidja on välja lülitatud või on lülitatud ooterežiimi (lk. 199) ja sõiduki jõudmisel eessõitvale liiklusvahendile ohtlikult lähedale hoiatab Pikivahe hoiatus (lk. 208) sõiduki juhti ebapiisavast pikivahest.



HOIATUS

Juht peab alati liiklusoludega arvestama ja vahele segama, kui adaptiivne kiirushoidik ei suuda sobivat kiirust või pikivahet hoida.

Adaptiivsest püsikiirushoidikust ei ole abi igasuguste liiklus-, ilma- ja teeolude korral.

Tutvuge kasutusjuhendi kõigi kohanduvat püsikiirushoidikut käsitlevate jaotistega, et olla kursis selle piirangutega.

Vastutus ohutu pikivahe ja kiiruse säilitamise eest lasub alati juhil, ka siis, kui adaptiivne püsikiirushoidik on kasutusel.

TÄHTIS TEAVE

Adaptiivse püsikiirushoidiku komponente võib hooldada ainult töökojas - soovitame pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Pärast hooldust võib ACC-funktsioon mõne aja jooksul töötada piiratud vahemikus. Süsteemi seadistatakse sõidu ajal ja töö täisrežiimis taastub automaatselt.

Automaatkäigukast

Automaatkäigukastidega autode kohanduvat püsikiirushoidikut täiendav ummikus liikumise abisüsteem (lk. 200).

Sellega seotud teave

- Kohanduv püsikiirusehoidja* - toimimine (lk. 194)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - ülevaade (lk. 196)

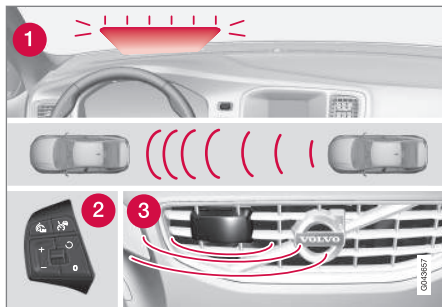
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - kiirused (lk. 197)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - ajaintervalli seadistamine (lk. 198)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - ajutine väljalülitamine ja ooterežiimis olek (lk. 199)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - möödasõit teisest sõidukist (lk. 200)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - väljalülitatud (lk. 200)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - ummikus liikumise abisüsteem (lk. 200)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - püsikiiruse hoidja lüliti funktsioonid (lk. 202)
- Radariandur (lk. 203)
- Radarandur - piiratud toime (lk. 203)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - veaotsing ja toimimine (lk. 205)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - sümbolid ja teated (lk. 206)

Kohanduv püsikiirusehoidja* - toimimine

Kohanduv kiirusehoidik koosneb kiirusehoidiku ja koordineeritud pikivahe süsteemist.



Talitluse ülevaade



Talitluse ülevaade⁵.

- 1 Hoiatustuli – juht peab pidurdama
- 2 Roolinupud (lk. 196)
- 3 Radariandur (lk. 203)

HOIATUS

Adaptiivne püsikiirushoidik ei ole kokkupõrgete vältimise süsteem. Juht peab vahele segama, kui süsteem ei suuda ees sõitva auto kiirust tuvastada.

Adaptiivne kiirusehoidik ei pidurda autot, kui auto ees on inimesi või loomi, samuti näiteks väikeste sõidukite, näiteks jalgratta või mootorratta, korral. Samuti ei reageeri süsteem madalale haagisele, vastutulevale, aeglasele või liikumatule sõidukile ja objektile.

Ära kasuta adaptiivset püsikiirushoidikut näiteks linnaliikluses, tiheda liikluse korral, ristmikel, libeda ajal, kui teel on palju vett või lobjakat, tugevas vihmas/lumesajus, halva nähtavuse korral, käänulisel või libedal teel.

Kaugust eessõitva sõidukini (lk. 198) mõõdetakse põhiliselt radarianduriga (lk. 203). Püsikiirushoidik reguleerib kiirust autot kiirendades ja pidurdades. Pidurite rakendamisel kohanduva püsikiirusehoidja poolt võivad need tekitada madalat müra - see on täiesti normaalne nähe.

HOIATUS

Piduripedaal liigub adaptiivse kiirusehoidiku pidurdamise ajal. Ärge hoidke jalga piduripedaali all, sest see võib sinna kinni jääda.

Püsikiirushoidik aitab sõita samal sõidurajal eespool sõitva sõiduki järel juhi valitud ajaintervalli (lk. 198) alusel. Kui radarandur ei tuvasta auto ees ühtegi sõidukit, säilitatakse juhi määratud ja salvestatud liikumiskiirus. Sama toimub siis, kui eesoleva sõiduki kiirus ületab seatud kiirust.

Kohanduva kiirusehoidiku eesmärgiks on kohandada kiirust sujuvalt. Äkilist pidurdust nõudvates olukordades peab juht ise pidurdama. See kehtib näiteks suurte kiiruseerinevuste korral, või kui eesolev sõiduk pidurdab järsult. radaranduri funktsionaalsed piirangud (lk. 203) tõttu võib pidurdamine hilineda või ära jääda.

Adaptiivse kiirusehoidiku saab aktiveerida teise sõiduki järgimiseks kiirustel alates 30 km/h⁶ (20 mph) kuni 200 km/h (125 mph). Kui kiirus langeb alla 30 km/h (20 mph) või kui mootori pöörded langevad liiga madalale, lülitatakse kiirushoidik ooterežiimile (lk. 199), mille puhul automaatset pidurdamist ei toimu – juht peab ise hoidma eessõitvast sõidukist ohutut piki vahet.

Hoiatustuli – juht peab pidurdama

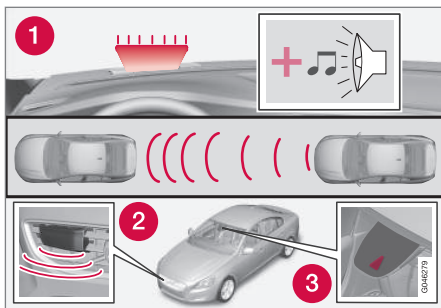
Kohanduva püsikiirushoidiku pidurdusvõimsus vastab ligikaudu 40% auto pidurdusvõimsusest.

⁵ TÄHELEPANU: Pilt on illustratiivne. On võimalik, et detailid erinevad, olenevalt konkreetse auto mudelist.

⁶ Ummikuabisüsteem (lk. 200) (automaatkäigukastiga varustatud sõidukite korral) toimib kiirusevahemikus 0–200 km/h (0–125 mph).



07 Juhi abi



1. Kokkupõrke hoiatussüsteemi hoiatustuli ja -heli⁷.

Kui autot on vaja pidurdada tugevamalt, kui adaptiivne püsikiirushoidik seda teeb, ja juht ei pidurda, lülitab kokkupõrke hoiatussüsteem (lk. 217) sisse hoiatustule ja -heli, et hoiatada juhti võimaliku kokkupõrke eest.

TÄHELEPANU

Hoiatuslambi võib olla raske näha tugevas päikesevalguses või päikeseprillide kandes.

HOIATUS

Kohanduv kiirushoidik hoiatab juhti vaid anduri poolt tuvastatud sõidukite eest – seega ei pruugita hoiatust anda või antakse see teatud viivitusega. Ärge oodake hoiatust, vaid pidurdage alati vajaduse korral.

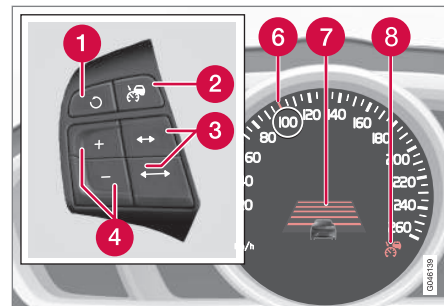
Järsud tõusud ja/või suur koorem

Pidage meeles, et adaptiivne püsikiirushoidik on ennekõike mõeldud tasasel teel sõitmiseks. Sõites järsu kallakuga teedel, raske koorma või järelhaagisega, võib tekkida raskesti õige pikivahe hoidmisega eesliikuva sõidukiga. Sellisel juhul tuleb olla eriti tähelepanelik ja valmis kiirust vähendama.

Sellega seotud teave

- Kohanduv kiirusehoidik – ACC* (lk. 193)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - välja-lülitatud (lk. 200)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - möödasõit teisest sõidukist (lk. 200)

Kohanduv püsikiirusehoidja* - ülevaade



- 1 Ooterežiim lõpeb ja salvestatud kiirus taastub.
- 2 Püsikiirushoidik – sisse/välja lülitamine või ooterežiimil.
- 3 Ajavahemik – suurendamine/vähendamine.
- 4 Aktiveerige ja reguleerige kiirust.
- 5 (Pole kasutusel)
- 6 Salvestatud kiiruse juures roheline tähis (VALGE = ooterežiim).
- 7 Ajavahemik
- 8 ROHELISE sümboliga on ACC aktiivne (VALGE = ooterežiim).

⁷ Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.



Sellega seotud teave

- Kohanduv kiirusehoidik – ACC* (lk. 193)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - toimimine (lk. 194)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - sümbolid ja teated (lk. 206)

Kohanduv püsikiirusehoidja* - kiirused

ACC käivitamiseks toimige järgmiselt.

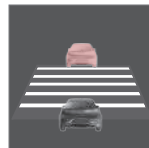
- Vajutage roolinuppu - näidikuplokis süttib samasugune VALGE sümbol (8), mis näitab, et adaptiivne kiirusehoidik on ooterežiimil (lk. 199).

ACC aktiveerimine

- Vajutage soovikohaseks seadistataval kiirusel sõites roolinupule või .
- > Hetkekiirus salvestatakse mälli, näidiku-paneelil kuvatakse salvestatud kiiruse ümber mõneks sekundiks suurendusklaas (6) ja selle tähis muutub VALGEST ROHELISEKS.



Kui selle sümboli värvus muutub VALGEST ROHELISEKS, on ACC aktiivne ja auto hoiab salvestatud kiirust.



ACC reguleerib **vahekaugust** eessõitva sõidukiga ainult siis, kui sümbolil kuvatakse teise sõiduki kujutist.



Samal ajal tähistatakse kiirusintervalli järgmiselt:

- ROHELISE tähisega suurem kiirus on eelprogrammeeritud kiirus
- väiksem kiirus on eessõitva sõiduki kiirus.

Salvestatud kiiruse muutmine

Salvestatud kiirust saab muuta roolil olevate nuppude või lühikese või pika vajutusega.

Seadistamiseks +/- 5 km/h (+/- 5 mph)sammuga:

- lühike vajutus – iga vajutus muudab kiirust +/- 5 km/h (+/- 5 mph) sammuga.

Seadistamiseks +/- 1 km/h (+/- 1 mph) sammuga:

- Hoidke nuppu all ja vabastage see soovikohase sõidukiiruse juures.

Viimane nupuvajutus talletatakse mälli.

Kiiruse lisamisel gaasipedaali allavajutamise enne nupu / vajutamist salvestatakse auto kiirus nupu vajutamise hetkel.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirust taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.



TÄHELEPANU

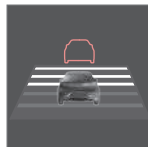
Kui mõnda adaptiivse kiirushoidiku nuppu hoitakse all mitu minutit, siis see blokeerub ja lülitub välja. Kiirushoidiku uuesti aktiveerimiseks tuleb auto peatada ja mootor uuesti käivitada.

Kõigis tingimustes ei saa seda uuesti käivitada ja sellisel juhul ilmub näidikuplokile (lk. 206) teade **Adaptiivne kiirushoidik ei tööta**.

Sellega seotud teave

- Kohanduv kiirusehoidik – ACC* (lk. 193)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - ülevaade (lk. 196)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - toimimine (lk. 194)

Kohanduv püsikiirusehoidja* - ajaintervalli seadistamine



Eessõitva sõiduki suhtes on võimalik valida viie erineva intervalli vahel, mis kuvatakse näidikuplokis 1-5 horisontaaljoonena – mida rohkem jooni, seda pikem on intervall. Üks triip vastab

umbes 1 -sekundilisele vahele eespool paikneva sõidukiga, samas kui 5 triipu vastab ligikaudu 3 sekundile.

Aja-pikivahe seadistamine/muutmine:

- Lisamine või vähendamine roolinuppu-dest /.

Väiksel kiirusel ja väikeste vahemaade korral suurendab kiirusehoidik intervalli kergelt.

Kohanduv kiirusehoidik võimaldab intervalli teatud olukordades märgatavalt muuta, et auto saaks eesoleva sõiduki järel sujuvalt ja mugavalt sõita.

Arvestage sellega, et lühike intervall jätab juhile võimalike ootamatute olukordade tekkimisel liikluses väga lühikese aja reageerimiseks ja tegutsemiseks.

Sama sümbol kuvatakse ka Pikivahe hoiatuse (lk. 208) aktiveerumise korral.

TÄHELEPANU

Kasutage üksnes kohalikus liikluseeskirjas lubatud ajaintervalle.

Kui adaptiivne kiirushoidik ei näi reageerivat selle aktiveerimisel, võib kiiruse suu- rendamist takistada ajaline vahe eessõitva sõidukiga.

Mida kõrgem käik, seda pikem on etteantud ajaintervalli kohta arvatav kaugus meetrites.

Lugege lisateavet kiiruse haldamise kohta (lk. 197).

Sellega seotud teave

- Kohanduv kiirusehoidik – ACC* (lk. 193)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - ülevaade (lk. 196)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - toimimine (lk. 194)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - välja- lülitatud (lk. 200)



Kohanduv püsikiirusehoidja* - ajutine väljalülitamine ja ooterežiimis olek

Adaptiivset kiirushoidikut on võimalik ajutiselt välja lülitada ja seada ooterežiimi.

Ajutine väljalülitamine/ooterežiim

Kohanduva püsikiirusehoidja ajutiseks mahavõtmiseks ja seadmiseks ooterežiimile:

- Vajutage rooli nuppu 



Selle sümboli ja salvestatud kiiruse tähise värvus muutuvad siis ROHELI-SEST VALGEKS.

Ooterežiim juhi vahelesegamise tõttu

Kohanduv püsikiirusehoidja lülitatakse ajutiselt välja ja see läheb automaatselt ooterežiimi järgmistel juhtudel:

- juht vajutab pidurit
- siduripedaali hoidmisel all kauem kui 1 minut⁸
- käigukang viiakse asendisse **N** (automaatkäigukast)
- juht kasutab salvestatud kiirusest suuremat kiirust rohkem kui 1 minuti vältel.

Juht peab siis ise kiirust reguleerima.

Sõidukiiruse ajutine suurendamine näiteks möödasõiduks ei mõjuta püsikiirushoidiku seadeid – viimati salvestatud sõidukiirus taastub, kui gaasipedaal vabastatakse.

Automaatne ooterežiim

Kohanduv kiirushoidik sõltub muudest süsteemidest, nt stabiilsussüsteem ESC (lk. 184). Kui üks neist süsteemidest lakkab töötamast, lülitub ka kohanduv kiirushoidik automaatselt välja.

Automaatse väljalülitumise korral kõlab signaal ja näidikuplokis kuvatakse teade **Adaptiivne püsikiirus tühistatud**. Sel juhul peab juht vahele segama ning kiirust aj pikivahet ise reguleerima.

Automaatne väljalülitus toimub järgmistel juhtudel:

- juht avab ukse
- juht avab turvavöö
- pöörete arv on liiga madal/kõrge
- kiirus on langenud alla 30 km/h⁹ (20 mph)
- rattad kaotavad veojõu
- piduri temperatuur on kõrge
- radariandur on blokeeritud nt lõrtsi või tugeva vihma tõttu (radarilained on blokeeritud).

Taasta seadistatud kiirus

Ooterežiimil olev kohanduv püsikiirushoidik reaktiveeritakse roolinupu  ühe vajutusega – sellega valitakse auto kiiruseks viimati salvestatud kiirus.



TÄHELEPANU

Kui kiirushoidik nupuga  uuesti aktiveeritakse, võib kiirus märgatavalt suureneda.

Sellega seotud teave

- Kohanduv kiirusehoidik – ACC* (lk. 193)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - ülevaade (lk. 196)
- Kiirusehoidik* (lk. 191)

⁸ Kõrgema või madalama käigu lahutamine ja valimine ei mõjuta ooterežiimi.

⁹ Ei kehti ummikus liikumise abifunktsiooniga autode puhul, kuna kiirus võib muutuda kuni peatumiseni.



Kohanduv püsikiirusehoidja* - möödasõit teisest sõidukist

Juhul kui juht annab sõitmisel teise sõiduki taga suunatulega¹⁰ märku kavandatavast möödasõidumanöövrast, võimaldab kohanduv püsikiirusehoidja lühiajalist kiirendamist ees-sõitvale sõidukile lähemale.

Funktsioon toimib kiirustel üle 70 km/h (43 mph).



HOIATUS

Võtke arvesse, et see funktsioon võib aktiveeruda ka muudel juhtudel peale möödasõidu, nt kui kasutatakse suunatud rajava-hetuse näitamiseks või teisele teele välju-miseks - sel juhul auto kiirendab lühidalt.

Sellega seotud teave

- Kohanduv kiirusehoidik – ACC* (lk. 193)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - ülevaade (lk. 196)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - toimimine (lk. 194)

Kohanduv püsikiirusehoidja* - väljalülitatud

Kohanduv kiirusehoidik lülitub lühikese vaju-tusega roolinupule  ooterežiimi (lk. 199). Väljalülitamiseks vajutage korra uuesti - seadistatud/salvestatud kiirus kustutatakse ja seda ei saa nupuga  taastada.

Sellega seotud teave

- Kohanduv kiirusehoidik – ACC* (lk. 193)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - toimimine (lk. 194)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - sümbolid ja teated (lk. 206)

Kohanduv püsikiirusehoidja* - ummikus liikumise abisüsteem

Ummikus liikumise abisüsteemil on ka kohan-duv kiirusehoidik ja täiustatud funktsioonid liik-misel kiirustel alla 30 km/h (20 mph).

Automaatkäigukastiga sõidukitel täiendab kohanduvat püsikiirusehoidikut ummikus liiku-mise abisüsteem (ka nn "Queue Assist").

Ummikus liikumise abifunktsioonil on kaks ülesannet.

- Laiendatud kiirusvahemik – toimib ka kii-rusel alla 30 km/h (20 mph) ja paigal seis-tes
- Eessõitja muutmine
- Automaatpidur ei toimi, kui auto seisab
- Seisupiduri automaatne rakendamine.

Pidage meeles, et kõige aeglasem kiirus, mida kohanduvale kiirusehoidikule saab valida, on 30 km/h (20 mph) – vaatamata sellele, et see suudab järgida eessõitja kiirust kuni 0 km/h, **ei saa** väiksemat kui 30 km/h (20 mph) sõidukiirust valida/salvestada.

¹⁰ Seda vaid vasakpoolse suunatule lülitamisel vasakpoolse rooliga auto korral ja vaid parempoolse suunatule lülitamisel parempoolse rooliga auto korral.



Pikendatud kiirusvahemik

TÄHELEPANU

Adaptiivse kiirushoidiku aktiveerimiseks peab juhiuks olema suletud ja juhi turvavöö kinnitatud.

Automaatkäigukasti korral on kiirusevahemik kohanduva kiirusehoidiku poolt kontrollitava pikivahe hoidmiseks 0–200 km/h (0–125 mph).

TÄHELEPANU

Adaptiivse kiirushoidiku aktiveerimiseks aeglasemal kiirusel kui 30 km/h (20 mph) peab eespool liikuv sõiduk paiknema piisavalt kaugel.

Lühemate peatuste korral ummikutes või valgusfoori taga taastub sõitmine automaatselt, kui peatus ei kesta kauem kui umbes 3 sekundit – kui eesolev auto hakkab liikuma hiljem, lülitub kohanduv kiirusehoidik automaatpidurdusel ooterežiimi. Juht peab seejärel püsikiirushoidiku uuesti aktiveerima järgmisel viisil:

- Vajuta rooli nuppu .

või

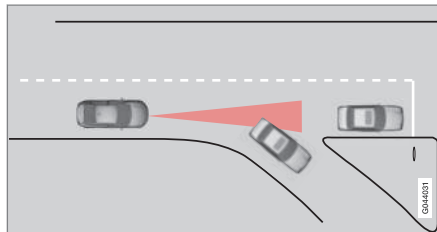
- Vajutage gaasipedaal lõpuni alla.
- > Adaptiivne püsikiirushoidik hakkab järgima eessõitva auto kiirust.

TÄHELEPANU

Queue Assist (ummikuabisüsteem) suudab autot paigal hoida maksimaalselt 4 minutit – seejärel rakendatakse seisupidur ja kohanduv kiirushoidik lülitub välja.

- Enne adaptiivse kiirushoidiku taaskäivitamist tuleb seisupidur vabastada.

Eessõitja muutmine



Kui eesolev sõiduk teeb ootamatu pöörde, võib ees olla seisev liiklus.

Kui adaptiivne kiirushoidik järgib eesoleva auto sõidukiirust kiirusel **alla** 30 km/h (20 mph) ja järgimine läheb üle liikuvalt autolt seisvale autole, pidurdab adaptiivne kiirushoidik seisva auto korral.

HOIATUS

Kui adaptiivne kiirushoidik järgib eesoleva auto sõidukiirust kiirusel **üle** 30 km/h (20 mph) ja järgimine läheb üle liikuvalt autolt seisvale autole, ignoreerib adaptiivne kiirushoidik seisvat autot ja jätkab sõitu salvestatud kiirusega.

- Juht peab ise vahele segama ja pidurdama.

Automaatne ooterežiim eessõitja vahetudes

Kohanduv püsikiirushoidik lülitatakse välja ja jääb ooterežiimile:

- juhul kui kiirus on väiksem kui 5 km/h (5 mph) ja adaptiivne kiirushoidik ei suuda tuvastada, kas vaadeldava objekti näol on tegemist seisva sõidukiga või mõne muu objektiga, nt künnisega.
- kui kiirus on alla 5 km/h (5 mph) ja sihtsõiduk ära keerab, mille tõttu ei ole adaptiivsel kiirushoidikul enam järgitavat autot.

Automaatse pidurdamise määratlemine paigal seistes

Teatud juhtudel peatab ummikus liikumise abisüsteem paigalseismisel automaatse pidurdamise. See tähendab, et pidurid on vabastatud ja on võimalik, et auto hakkab veerema. Seega tuleb autoga kohalseismiseks juhil endal jalga piduripedaalil hoida.



Ummikus liikumise abisüsteem vabastab jalapiduri ja lülitab kohanduva püsikiirusehoidja ooterežiimi järgnevatel juhtudel.

- juht paneb jala piduripedaalile
- seisupidur on rakendatud
- käigukang on asendis **P**, **N** või **R**
- juht seadistab adaptiivse püsikiirusehoidiku ooterežiimi.

Seisupiduri automaatne rakendamine

Mõnedel juhtudel rakendab ummikus liikumise abisüsteem auto paigalhoidmiseks seisupiduri.

See juhtub, kui:

- juht avab autoukse või teeb turvavöö lahti
- ESC lülitub režiimist **Normal** režiimi **Sport**
- Ummikus liikumise abisüsteem on sõidukit paigal hoidnud kauem kui neli minutit
- mootor seisatakse
- pidurid kuumenevad üle.

Sellega seotud teave

- Kohanduv kiirusehoidik – ACC* (lk. 193)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* – ülevaade (lk. 196)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* – toimimine (lk. 194)

Kohanduv püsikiirusehoidja* - püsikiiruse hoidja lüliti funktsioonid

ACC-le CC-le üleminek

Aktiivse püsikiirusehoidiku sümbol kuvatakse näidikuplokil:

CC Cruise Control	ACC Adaptive Cruise Control
Kiirusehoidik	Kohanduv kiirusehoidik

Ühe nupuvajutusega deaktiveerub kiirusehoidiku kohanduv osa (vahekauguste hoidmise süsteem) ja auto järgib nüüd ainult seatud/salvestatud kiirust.

- **Pika** vajutusega roolinupule tuleb näidikuplokis sümboli asemele .
- > Selliselt aktiveeritakse standardne kiirusehoidik (lk. 191) CC (Cruise Control).



HOIATUS

Pärast ACC-lt CC-le lülitumist auto enam automaatselt ei pidurda, vaid järgib ainult seatud kiirust.

CC-lt ACC-le tagasi lülitamine

Lülitage kiirusehoidik välja 1–2 nupu vajutamisega vastavalt deaktiveerimisjuhised (lk. 200). Süsteemi järjekordsel sisselülitamisel on süsteem Kohanduva püsikiirusehoidja funktsioonil.

Sellega seotud teave

- Kohanduv kiirusehoidik – ACC* (lk. 193)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* – ülevaade (lk. 196)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* – toimimine (lk. 194)



Radariandur

Radarianduri funktsioon tuvastab samas suunas ja samal sõidurajal olevad autod või suu-remad sõidukid.

Radarandurit kasutatakse järgmisteks funktsioonideks:

- Pikivahe hoiatus*
- Adaptiivne püsikiirushoidik*
- Kokkupõrke hoiatuse süsteem koos auto-maatpidurdamise ja jalgratturi ning jalakäija tuvastussüsteemiga*



TÄHTIS TEAVE

Nähtavate kahjustuste korral auto iluvõrel või juhul, kui kahtlustate, et radarandur võib olla saanud kahjustusi:

- Pöördu autoteenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.

Kahjustuste korral iluvõrel nagu ka radaranduri või selle kinnituse juures võib juhtuda, et funktsioon on kas osaliselt või täielikult mittefunktsionaalne või toimib puudulikult.

Radarianduri modifitseerimine võib kaasa tuua selle nõuetele mittevastavuse.

Sellega seotud teave

- Radarandur - piiratud toime (lk. 203)
- Kohanduv kiirusehoidik – ACC* (lk. 193)
- Kokkupõrke hoiatussüsteem* (lk. 217)

- Pikivahe hoiatus* (lk. 208)

Radarandur - piiratud toime

Radaranduri (lk. 203) funktsionaalsus on anduri piiratud vaatevälja tõttu piiratud.

Adaptiivse kiirusehoidiku võime tuvastada ees liikuvaid sõidukeid väheneb märkimisväärselt, kui:

- eespool liikuva sõiduki kiirus erineb teie liikumiskiirusest märkimisväärselt;
- radaranduri vaateväli blokeeritakse näiteks tugevas vihmas või lörtsis või kui radarandurile on kogunenud muu mustus.



TÄHELEPANU

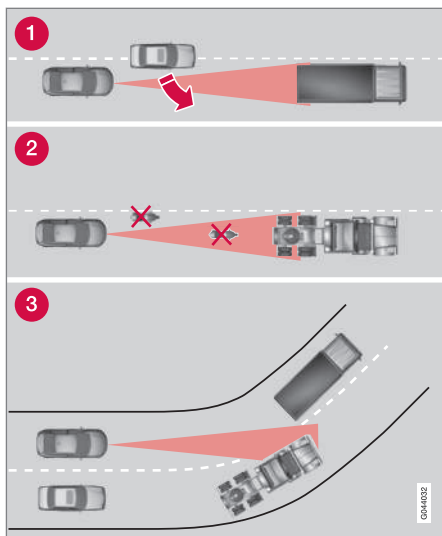
Hoidke radarianduri esine ala puhas - vt alapunkti "Hooldus" (lk. 221).

Vaateväli

Radarisensoril on piiratud vaateväli. Mõnes olukorras teist sõidukit ei tuvastata või tuvastatakse eeldatust hiljem.



07 Juhi abi



Kohanduva kiirusehoidiku vaateväli.

- 1 Mõnikord ei suuda radarandur avastada väga lähedal olevaid sõidukeid, nt auto ja eesolevate sõidukite vahel sõitvat sõidukit.
- 2 Väikeseid sõidukeid, nt mootorrattaid, ega sõidukeid, mis ei sõida sõiduraja keskel, võidakse mitte avastada.
- 3 Kurvides võib radariandur avastada vale sõiduki või kaotada avastatud sõiduki silmist.



HOIATUS

Juht peab alati liiklusoludega arvestama ja vahele segama, kui adaptiivne kiirushoidik ei suuda sobivat kiirust või pikivahet hoida.

Adaptiivsest püsikiirushoidikust ei ole abi igasuguste liiklus-, ilma- ja teeolude korral.

Tutvuge kasutusjuhendi kõigi kohanduvat püsikiirushoidikut käsitlevate jaotistega, et olla kursis selle piirangutega.

Vastutus ohutu pikivahe ja kiiruse säilitamise eest lasub alati juhil, ka siis, kui adaptiivne püsikiirushoidik on kasutusel.



HOIATUS

Võre ette ei tohi paigaldada tarvikuid ega muid esemeid, näiteks lisatulesid.



HOIATUS

Adaptiivne püsikiirushoidik ei ole kokkupõrgete vältimise süsteem. Juht peab vahele segama, kui süsteem ei suuda ees sõitva auto kiirust tuvastada.

Adaptiivne kiirusehoidik ei pidurda autot, kui auto ees on inimesi või loomi, samuti näiteks väikeste sõidukite, näiteks jalgratta või mootorratta, korral. Samuti ei reageeri süsteem vastutulevale, aeglasele või liikumatule sõidukile.

Ära kasuta adaptiivset püsikiirushoidikut näiteks linnaliikluses, tiheda liikluse korral, ristmikel, libeda ajal, kui teel on palju vett või lobjakat, tugevas vihmas/lumesajus, halva nähtavuse korral, käänulisel või libedal teel.

Sellega seotud teave

- Kohanduv kiirusehoidik – ACC* (lk. 193)
- Kokkupõrke hoiatussüsteem* (lk. 217)
- Pikivahe hoiatus* (lk. 208)

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatust.



Kohanduv püsikiirusehoidja* - veaotsing ja toimimine

Kui näidikuplokil kuvatakse teade **Radar blokeeritud** Vt juhendit, tähendab see, et

adaptiivse püsikiirusehoidiku radarandur (lk. 203) ei tuvasta auto ees teist sõidukit.

See teade märgib, et funktsioonid Pikivahe hoiatus (lk. 208) või Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdamisega (lk. 217) ei tööta.

Järgmises tabelis on toodud näited kuvatava teate võimalikest põhjustest koos vastava tegevusega:

Põhjus	Tegevusjuhised
Radiaatorivõres olev radaripind on määrdunud või jää või lumega kaetud.	Puhasta radiaatorivõres oleva radari pind mustusest, jääst ja lumest.
Tugev vihm või lumi blokeerivad radarisignaale.	Tegevus puudub. Mõnikord ei tööta radar tugevas vihmas või lumes.
Teelt pärit vesi või lumi pritsib üles ja blokeerib radarisignaale.	Tegevus puudub. Mõnikord ei tööta radar väga märjal või lumisel teel.
Radaripind on puhastatud, kuid teade ei kao.	Oota. Radaril võib kuluda mitu minutit, enne kui ta saab aru, et ei ole enam blokeeritud.

Sellega seotud teave

- Kohanduv püsikiirusehoidja* - ülevaade (lk. 196)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - toimimine (lk. 194)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - sümbolid ja teated (lk. 206)

Kohanduv püsikiirusehoidja* - sümboolid ja teated

Mõnikord võib kohanduv kiirusehoidik kuvada sümboolit või teateteksti. Siin on mõned näited
- järgige vajadusel antud soovitusi:

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Sümbool on ROHELINE	Auto hoiab salvestatud kiirust.
	Sümbool on VALGE	Adaptiivne kiirusehoidik seatakse ooterežiimi.
		Standardne kiirusehoidik valitakse käsitsi.
	Vali ESC Normal et püsikiirus tühistada	Kohanduvat kiirusehoidikut ei ole võimalik sisse lülitada kuni stabiilsussüsteem (ESC) (lk. 184) ei ole lülitatud tavarežiimi.
	Adaptiivne püsikiirus tühistatud	Kohanduv püsikiirusehoidja on väljalülitatud olekus – juhil tuleb kiirust ise hoida.
	Adaptiivne kiirusehoidik ei tööta	Kohanduvat püsikiirusehoidijat ei ole võimalik aktiveerida. Selle põhjuseks võib olla: - piduri temperatuur on kõrge - radariandur on blokeeritud, nt lörtsi või vihma tõttu.
	Radar blokeeritud Vt juhendit	Kohanduv püsikiirusehoidja on ajutiselt väljalülitatud olekus. Radariandur on blokeeritud ja ei suuda avastada teisi sõidukeid nt tugeva vihma või radarianduri ette kogunenud lörtsi tõttu. Sellisel juhul on juhil võimalik valida lülitamine (lk. 202) kiirusehoidiku (CC) tavarežiimile – tekstiteated annavad teavet sobivate valikuvariantide kohta. Lugege radaranduri piirangutest (lk. 203).

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatust.



Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Adaptiivne kiirushoidik vajab hooldust	Kohanduv püsikiirusehoidja on väljalülitatud olekus. Pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.
	Hoia autot piduriga + helisignaal^A	Auto on liikumatu ja püsikiirushoidik vabastab piduripedaali, et seisupidur saaks autot paigal hoida, kuid seisupiduri vea tõttu hakkab auto peagi liikuma. Juht peab ise pidurdama. Teade jääb ekraanile ja häiresignaal töötab, kuni juht vajutab pidurit või gaasi.
	Alla 30 km/h Vajalik eesliikuv auto^A	Kuvatakse juhul, kui juht üritab kiirushoidiku aktiveerida kiirusel alla 30 km/h (20 mph), ilma et eespool oleks teist sõidukit.

^A Ainult koos ummikuabisüsteemiga.

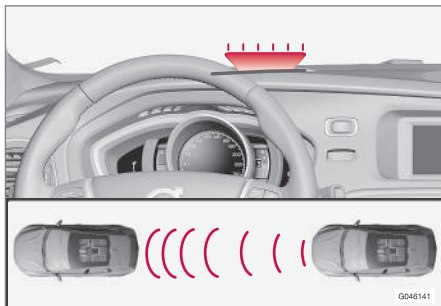
Sellega seotud teave

- Kohanduv kiirusehoidik – ACC* (lk. 193)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - ülevaade (lk. 196)
- Kohanduv püsikiirusehoidja* - toimimine (lk. 194)

Pikivahe hoiatus*

Pikivahe hoiatusfunktsioon (Distance Alert) hoiatab juhti, kui ajaintervall eesliikva sõidukiga muutub liiga lühikeseks.

Pikivahe hoiatus on aktiivne kiirustel üle 30 km/h (20 mph) ja reageerib ainult eespool samas suunas sõitvatele autodele. Kaugust vastutulevatest, aeglastest või seisvatest sõidukitest ei näidata.



Oranž hoiatustuli¹¹.

Esiklaasil jääb oranž hoiatustuli püsivalt põlema, kui vahemaa eessõitva autoni on valitud ajavahemikust lühem.

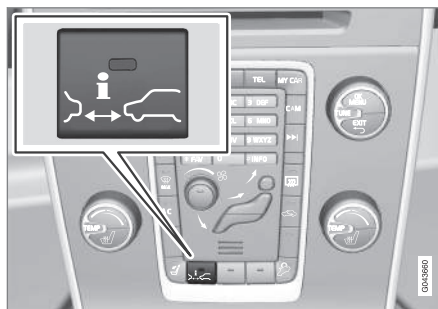
TÄHELEPANU

Kui adaptiivne kiirushoidik on aktiivne, on pikivahe hoiatus samal ajal desaktiveeritud.

HOIATUS

Pikivahe hoiatus reageerib ainult siis, kui vahemaa eesoleva autoni on valitud väärtusest väiksem – auto kiirus ei muutu.

Kasutamine

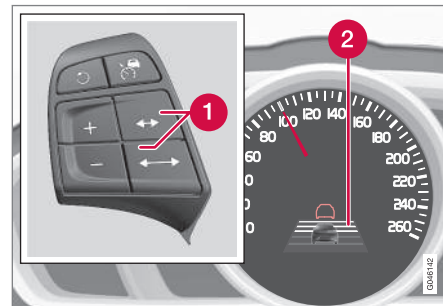


Funktsiooni sisse ja välja lülitamiseks vajuta keskkonsoolil olevat nuppu. Funktsioon on sisse lülitatud, kui nupus põleb tuli.

Teatud seadmekombinatsioonide puhul ei jää keskkonsoolile nupu jaoks enam vaba ruumi – sel juhul toimub funktsiooni juhtimine menüü-

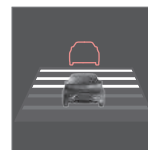
süsteemi **MY CAR** (lk. 111) – sealt otsige funktsiooni **Distance Alert**.

Seadistatud ajaintervall



Ajaintervalli juhtnupud ja sümbol.

- 1 Ajavahemik – suurendamine/vähendamine.
- 2 Ajaintervall - sees.



Eessõitva sõiduki suhtes on võimalik valida viie erineva intervalli vahel, mis kuvatakse näidikuplokis 1-5 horisontaaljoonena – mida rohkem jooni, seda pikem on intervall. Üks triip vastab

umbes 1 -sekundilisele vahele eespool paikneva sõidukiga, samas kui 5 triipu vastab ligikaudu 3 sekundile.

¹¹ Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest modelist.



Sama sümbol kuvatakse ka kohanduv kiirushoidik (lk. 194) sisselülitamisel.

TÄHELEPANU

Mida kõrgem käik, seda pikem on etteantud ajaintervalli kohta arvutatav kaugus meetrites.

Funktsioon kohanduv püsikiirusehoidja (lk. 194) kasutab ühtlasi ka ajaintervalli seadistust.

Kasutage üksnes kohalikus liikluseeskirjas lubatud ajaintervalle.

Sellega seotud teave

- Pikivahe hoiatus* - piiratud toime (lk. 209)
- Pikivahe hoiatussüsteem* - sümbolid ja teated (lk. 210)

Pikivahe hoiatus* - piiratud toime

Kohanduv püsikiirusehoidja (lk. 193) ja auto-
maatse pidurdamisega kokkupõrkehoiatus
(lk. 217) sama radarandurit kasutaval funktsioonil on teatavad piirangud.

TÄHELEPANU

Tugev päikesevalgus, peegeldused ja valgustatuse olulised muutused, samuti päikesepriklid võivad segada esiklaasil oleva hoiatustule nähtavust.

Halb ilm ja looklev ete võib mõjutada radari võimet ees liikuvaid sõidukeid avastada.

Avastamisvõimet võib mõjutada ka teise sõiduki suurus, kui tegu on näiteks mootorrattaga. See võib tähendada, et hoiatus tuli süttib sõidukile lähemal, kui häälestus ette näeb, või ajutiselt hoiatus hoopis puudub.

Väga suur kiirus võib samuti põhjustada hoiatustule hilisemat süttimist, sest anduri tööulatus on piiratud.

Täiendava teabe saamiseks radaranduri piirangute kohta vt. Radarandur - piiratud toime (lk. 203) ja (lk. 222).

Sellega seotud teave

- Pikivahe hoiatus* (lk. 208)
- Pikivahe hoiatussüsteem* - sümbolid ja teated (lk. 210)



Pikivahe hoiatussüsteem* - sümbolid ja teated

Kui funktsiooni kasutamine on piiratud, kuvatakse seonduvaid sümboleid ja teateid näidikuplokil.

Sümbol ^A	Teade	Spetsifikatsioon
	Radar blokeeritud Vt juhendit	Pikivahe hoiatus on ajutiselt välja lülitatud. Radariandur on blokeeritud ja ei suuda avastada teisi sõidukeid nt tugeva vihma või radarianduri ette kogunenud lõrtsi tõttu. Lugege radaranduri piirangutest (lk. 203).
	Kokkupõrkehoiatus Vajalik hooldus	Pikivahe hoiatus ja kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdusega on täielikult või osaliselt välja lülitatud. Kui teade jääb püsima, pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.

A Sümbolid on skemaatilised ning võivad sõltuda turust ja auto mudelist.

Sellega seotud teave

- Pikivahe hoiatus* (lk. 208)
- Pikivahe hoiatus* - piiratud toime (lk. 209)



City Safety™

City Safety™ on funktsioon, mis aitab juhil vältida kokkupõrget ummikutes, kui nt eesolevas liikluses toimuvad muutused, kuid juhi tähelepanu ei ole samal ajal teravdatud, mille tagajärjel võib tekkida kokkupõrge.

City Safety™ funktsioon on aktiivne kiirustel alla 50 km/h (30 mph) ning see aitab juhti auto automaatse pidurdamisega otsese kokkupõrkeohu korral eessõitva autoga, kui juht ei reageeri õigeaegselt pidurdamise ja/või auto kõrvale juhtimisega.

City Safety™ aktiveerub olukordades, kus juht oleks pidanud varem pidurdama hõõrka, seetõttu ei saa see juhti ka alati aidata.

Tarbetu sekkumise vältimiseks on City Safety™ rakendusaaeg planeeritud võimalikult hiliseks.

City Safety™ funktsiooni olemasolu ei anna põhjust sõidustiili muuta. Kui juht loodab pidurdamisel täielikult ainult City Safety™ funktsioonile, toimub varem või hiljem kokkupõrge.

Tavaliselt märkab juht või reisija City Safety™ funktsiooni rakendumist ainult siis, kui kokkupõrkeoht on väga suur.

Kui autol on ka automaatse pidurdamisega kokkupõrke hoiatussüsteem (lk. 217)*, täiendavad need süsteemid teineteist.

! TÄHTIS TEAVE

City Safety™ komponente võib remondida ja vahetada ainult teeninduses - soovitame kasutada volitatud Volvo teenindust.

! HOIATUS

City Safety™ ei rakendu igasuguste sõiduolude, liikluse, ilmastiku või teeolude korral.

City Safety™ ei reageeri sõidukitele, mis sõidavad autost erinevas suunas, väikesetele sõidukitele ja mootorratastele ega inimestele ja loomadele.

City Safety™ võib takistada kokkupõrget, kui kiiruse vahe on vähem kui 15 km/h (9 mph) – suurema kiirusevahe korral on võimalik ainult vähendada kokkupõrke kiirust. Täieliku pidurdusfunktsiooni saavutamiseks peab juht vajutama piduripedaali.

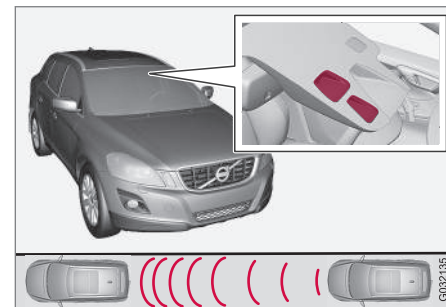
Ärge kunagi oodake City Safety™ rakendumist. Juht vastutab alati õige vahekauguse ja kiiruse hoidmise eest.

Sellega seotud teave

- City Safety™ - piirangud (lk. 213)
- City Safety™ - toimimine (lk. 211)
- City Safety™ - kasutamine (lk. 212)
- City Safety™ - Laserandur (lk. 214)
- City Safety™ - sümbolid ja teated (lk. 216)

City Safety™ - toimimine

City Safety jälgib auto ees liikluses toimuvat tuuleklaasi ülemisse serva paigaldatud laseranduri abil. Vahetu kokkupõrke ohu korral peatab City Safety sõiduki automaatselt, mida salongisviibijad tajuvad kui äkkpidurdust.



Laseranduri saatja ja vastuvõtja aken¹².

Sõidukiiruse erinevuse korral 4 kuni 15 km/h (3–9 mph) eessõitva sõidukiga suudab City Safety kokkupõrke ära hoida.

City Safety rakendub lühikese äkkpidurdusena ja peatab auto tavapidurdamisele sarnaneval moel vahetult eesoleva sõiduki taga. Enamuse juhtide jaoks jääb see tunduvalt väljapoole normaalset sõidustiili ja võib tunda ebamugavana.

Kui sõidukitevaheline kiirus erineb rohkem kui 15 km/h (9 mph), ei pruugi City Safety omal

¹² Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.



07 Juhi abi



jõul kokkupõrget ära hoida. Parima võimaliku pidurdustõhususe saavutamiseks tuleb juhil vajutada piduripedaalile. Sellisel juhul on kokkupõrget võimalik ära hoida ka juhul, kui kiiruste erinevus on suurem kui 15 km/h (9 mph).

Kui funktsioon on aktiivne ja pidurdab, kuvatakse näidikuplokis tekstiteade, mis annab teada, et funktsioon on/oli aktiivne.

TÄHELEPANU

City Safety™ pidurdamisel süttivad pidurituled.

Sellega seotud teave

- City Safety™ - piirangud (lk. 213)
- City Safety™ (lk. 211)
- City Safety™ - kasutamine (lk. 212)
- City Safety™ - Laserandur (lk. 214)
- City Safety™ - sümbolid ja teated (lk. 216)

City Safety™ - kasutamine

City Safety™ on funktsioon, mis aitab juhil vältida kokkupõrget ummikutes, kui nt eesolevas liiqluses toimuvad muutused, kuid juhi tähelepanu ei ole samal ajal teravdatud, mille tagajärjel võib tekkida kokkupõrge.

On ja Off

TÄHELEPANU

Funktsioon City Safety™ aktiveeritakse automaatselt mootori käivitamisel.

Teatud olukordades on parem City Safety™ välja lülitada, nt kui autoga sõidetakse maastikul, kus puuoksad võivad vastu kapotti ja/või tuuleklaasi minna.

City Safety™ käsitsetakse menüüsüsteemis **MY CAR** (lk. 111). Pärast mootori käivitamist saab süsteemi järgmiselt deaktiveerida.

- Otsige menüüst **MY CAR** suvandit **Driver support system** ja valige **Väljas** juures **City Safety**.

Funktsioon lülitub mootori järgmisel käivitamisel sisse olenemata sellest, kas süsteem oli mootori väljalülitamise hetkel sees või väljas.

HOIATUS

Laserandur väljastab laserkiirgust ka juhul, kui City Safety™ lülitatakse käsitsi välja.

Sellega seotud teave

- City Safety™ (lk. 211)
- City Safety™ - piirangud (lk. 213)
- City Safety™ - toimimine (lk. 211)
- City Safety™ - Laserandur (lk. 214)
- City Safety™ - sümbolid ja teated (lk. 216)
- MY CAR (lk. 111)



City Safety™ - piirangud

City Safety andur tuvastab nii öösel kui päeval autosid ja teisi suuri mootorsõidukeid, mis asuvad auto ees.

Funktsioonil on siiski mõned piirangud.

Anduri piirangud tähendavad, et City Safety-funktsiooni toime on nõrgem - või puudub - nt tugeva lume- ja vihmaseaju, tiheda udu, tolmutormi ja tuisuga. Tuuleklaasil olev udu, mustus, jää ja lumi võivad samuti talitlust häirida.

Madalal rippuvad objektid, nt koormat tähistav lipp/märgistus või lisatarvikud, nt lisatuled ja põrkerauad, mis asuvad kapotist kõrgemal, piiravad funktsioneerimist.

City Safety anduri laserkiir mõõdab valguse peegeldumist. Andur ei suuda tuvastada väikese peegeldusvõimega objekte. Sõidukite tagumine sektsioon peegeldab valgust tänu numbriplaadile ja tagumistele helkuritele reeglina piisavalt hästi.

Libedal teepinnal pidurdusteed pikeneb, mis võib vähendada City Safety avarii vältimise suutlikkust. Sellistes olukordades tagavad parima võimaliku stabiilselt rakendatava pidurdusjõu süsteemid ABS¹³ ja ESC¹⁴.

Tagurdamise ajal on City Safety ajutiselt väljalülitatud olekus.

Madalatel kiirustel, s.t kiirustel alla 4 km/h (3 mph) ei ole City Safety süsteem aktiivne. See tähendab, et süsteem ei rakendu olukordades, kus eesolevale sõidukile lähenetakse väga aeglaselt, näiteks sõiduki parkimisel.

Juhi sõiduvõtted on alati käsitledavad primaarsetena, mistõttu City Safety ei rakendu olukordades, kus juhi sõiduvõtted roolimisel või kiirendamisel on taotluslikud. Sellisel juhul ei toimu sekkumist isegi siis, kui kokkupõrge osutub möödapääsmatuks.

Kui City Safety vältis kokkupõrget seisva objektiga, jääb auto kuni 1,5 sekundiks seisma. Kui süsteem pidurdas autot eespool liikuva sõiduki tõttu, jätkab auto liikumist selle sõidukiga võrdse kiirusega.

Manuaalkäigukastiga auto mootor seiskub, kui City Safety on auto peatanud, välja arvatud juhul, kui juht jõuab enne mootori seiskumist siduri alla vajutada.



TÄHELEPANU

- Laseranduri ees olev tuuleklaasipind peab olema alati jää-, lume- ja mustusevaba (vt anduri asukohajoonis (lk. 211)).
- Ärge kinnitage ega paigaldage midagi tuuleklaasile laseranduri ette.
- Eemaldage kapotilt jää ja lumi - lume ja jää kõrgus ei tohi ületada 5 cm.

Veaotsing ja tegevus

Teate **Esiklaasiandur blokeeritud Vt juhendit** kuvamise korral näidikuplokis tähendab see, et laserandur ei tööta ega suuda seega eesolevate sõidukite olemasolu tuvastada. Sellega seondunult ei ole aktiivne ka City Safety süsteem.

Teadet **Esiklaasiandur blokeeritud Vt juhendit** ei kuvata kõigis olukordades, kus laserandur on blokeerunud. Seetõttu peab juht hoidma tuuleklaasi ja anduri ümbruse puhtana.

Tabelis on toodud kuvatava teate võimalikud põhjused koos vastava soovitatava tegevusega.

¹³ (Anti-lock Braking System) - pidurite lukustumisvastane süsteem.

¹⁴ (Electronic Stability Control) - stabiilsussüsteem.



Põhjus	Tegevusjuhised
Laseranduri ees olev tuuleklaasi pind on määrdunud või jää või lumega kaetud.	Puhasta anduri ees olev tuuleklaasi pind mustusest, jääst ja lumest.
Laseranduri vaateväli on takistatud.	Eemalda takistav objekt.



TÄHTIS TEAVE

Tuuleklaasil anduri akna ees olevate mõrade, kriimustuste ja kivitäkete korral, mis on umbes 0,5 x 3,0 mm suurused (või suuremad), tuleb esiklaasi vahetamiseks pöörduda teenindusse (vt anduri anduri asukohajoonist (lk. 211)) - soovime volitatud Volvo teenindust.

Vastasel korral võib City Safety™ suutlikkus halveneda.

City Safety™-i tõrke, puuduliku või vähenenud töö vältimiseks tuleb arvestada ka järgmist.

- Volvo soovib **mitte** remontida laseranduri esise ala pragusid, kriimustusi ega kivitäkkeid - selle asemel tuleb vahetada kogu tuuleklaas.
- Enne tuuleklaasi vahetamist pöörduge volitatud Volvo teenindusse, et tagada õige tuuleklaasi tellimine ja paigaldamine.
- Vahetamisel tuleb kasutada sama tüüpi, Volvo poolt heakskiidetud esiklaasipuhasteid.

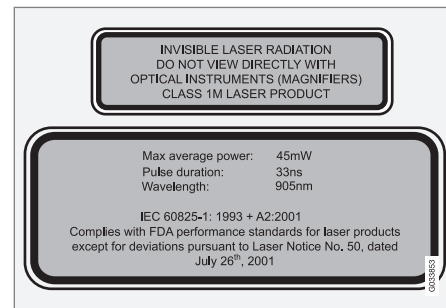
Sellega seotud teave

- City Safety™ (lk. 211)
- City Safety™ - toimimine (lk. 211)
- City Safety™ - kasutamine (lk. 212)

City Safety™ - Laserandur

City Safety™ funktsioon hõlmab andurit, mis saadab laservalgust (vt joonist (lk. 211), et leida anduri asukoht). Pöördu kvalifitseeritud teenindusse, kui tekib tõrge või laserandur vajab hooldust - soovime pöörduda volitatud Volvo teenindusse. Laseriseadme käsitlemisel on ettenähtud juhiste järgimine kohustuslik.

Järgnevad kaks tabelit on seotud laseranduriga.



Ülemine joonisel olev silt kirjeldab laserkiireklassi järgnevalt:

- Laserkiirgus - Optilise vahendiga ei tohi otse kiirde vaadata - Klassi 1M laserseade.

Alumine joonisel olev silt kirjeldab laserkiire füüsikalisi andmeid:



- IEC 60825-1:1993 + A2:2001. Vastab FDA (USA toidumet) standarditele laser-seadmete konstruktsiooni kohta, peale kõrvalekallete, mis on kooskõlas „Lase-reid puudutava teatega nr 50” 26. juulist 2001.

Laseranduri kiirgusandmed

Alljärgnevas tabelis on loetletud laseranduri füüsikalused andmed.

Suurim impulsienergia	2.64 μ J
Suurim keskmine võimsus	45 mW
Impulsi kestus	33 ns
Hajuvus (horisontaalne x verti-kaalne)	28° × 12°



HOIATUS

Nende juhiste mittejärgimisel tekib silmavi-gastuste oht!

- Ära vaata kunagi laserandurisse (see väljastab nähtamatut laserkiirgust) suurendusoptikaga, nt suurendus- klaasi, mikroskoobi, läätsse või muu optilise instrumendiga lähemal kui 100 mm.
- Laserandurit tohib testida, remontida, eemaldada, reguleerida ja/või selle osi vahetada üksnes kvalifitseeritud töö- koda - soovitame Volvo volitatud töö- koda.
- Kahjuliku kiirguse vältimiseks ära tee muid seadistus- ja hooldustöid peale siin kirjeldatute.
- Remontija peab järgima laseranduri kohta koostatud eriteavet.
- Ära eemalda laserandurit (nende alla kuuluvad ka läätsed). Eemaldatud laserandur ei vasta standardis IEC 60825-1 sätestatud laseriklassile 3B. Laseriklass 3B pole silmadele ohutu ning kujutab endast seega vigastuste ohtu.
- Laseranduri pistik tuleb enne tuule- klaasi eemaldamist lahutada.
- Laserandur tuleb paigaldada tuuleklaa- sile enne anduripistiku ühendamist.
- Laserandur saadab laserkiire kaugjuh- timispult-võtme seadmisel süüteasen-

disse II (lk. 79), seda ka seisatud moo- tori korral.

Sellega seotud teave

- City Safety™ (lk. 211)
- City Safety™ - piirangud (lk. 213)
- City Safety™ - toimimine (lk. 211)
- City Safety™ - kasutamine (lk. 212)
- City Safety™ - sümbolid ja teated (lk. 216)



City Safety™ - sümbolid ja teated

Seoses linnaliikluse ohutussüsteemi City Safety™ (lk. 211) automaatse pidurdussüsteemi-

miga võivad näidikuplokil süttida täiendavad sümbolid ja tekstiteade. Tekstiteate kinnitami-

seks vajuta lühidalt nuppu **OK**, mis asub suunatulekangil.

Tähis	Teade	Tähendus/tegevus
	Automaatpidur City Safety	City Safety™ pidurdab või on automaatselt pidurdanud.
	Esiklaasiandur blokeeritud Vt juhendit	Laserandur on ajutiselt mittetoimiv, kuna miski blokeerib selle. Eemalda andurit takistav objekt ja/või puhasta tuuleklaas anduri ees olevas piirkonnas. Lugege laseranduri piirangutest (lk. 213).
	City Safety Vajalik hooldus	City Safety™ funktsiooni on välja lülitatud. Kui teade jääb püsima, pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

- City Safety™ (lk. 211)
- City Safety™ - piirangud (lk. 213)
- City Safety™ - toimimine (lk. 211)
- City Safety™ - kasutamine (lk. 212)
- City Safety™ - Laserandur (lk. 214)



Kokkupõrke hoiatussüsteem*

Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdamise ning jalgratturi ja jalakäija tuvastamise funktsiooniga (Collision Warning with Auto Brake and Cyclist and Pedestrian Detection) on seade, mis aitab juhti olukordades, kus eksisteerib jalakäijale, jalgratturile või sõidukile otsasõitmise oht või kokkupõrke oht samas suunas eessõitva või seisva sõidukiga.

Funktsioon "Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdamise ja jalakäija ning jalgratturi tuvastamisega" sekkub olukordades, kus juhil oleks tulnud alustada pidurdamist varem, mistõttu ei suuda see süsteem juhti igas olukorras aidata.

Kokkupõrkehoiatuse funktsioon on mõeldud sekkuma võimalikult hilja nii, et selle sekkumine ilma äärmise vajaduseta juhtimist ei segaks.

Kokkupõrkehoiatuse funktsioon aitab kokkupõrget vältida või vähendada kokkupõrkeküürust.

Funktsioon "Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdamise ja jalakäija ning jalgratturi tuvastamisega" ei ole mitte mingil juhul käsitledav sellise abistava seadmena, mille toimele toetudes võiks juht oma sõidustiili lohakamaks muuta. Juhul kui juht jääb pidurdamistel liialt lootma kokkupõrkehoiatuse

süsteemi sekkumisele, lõppeb see varem või hiljem avariiga.

Kaks erinevat versiooni

Sõltuvalt auto varustusastmest on olemas võib kokkupõrke tuvastamise funktsioonist kaks versioon.

Versioon 1

Süsteem üksnes hoiatab¹⁵ juhti eesolevatest takistustest, teavitades sellest helisignaali ja visuaalse märguande abil – automaatset pidurdamist ei toimu ja juhil tuleb endal pidurdada.

Versioon 2

Juhti teavitatakse eesseisvatest takistustest helisignaali ja visualiseeritud märguande abil – auto pidurdab automaatselt juhul, kui juht õigeaegselt vajalikke sõiduvõtteid ei rakenda.



TÄHTIS TEAVE

Funktsiooni "Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdamise ja jalakäija tuvastamisega" sisekomponentide hooldust tohib viia läbi ainult töökojas, soovitatavalt volitatud Volvo töökojas.

Sellega seotud teave

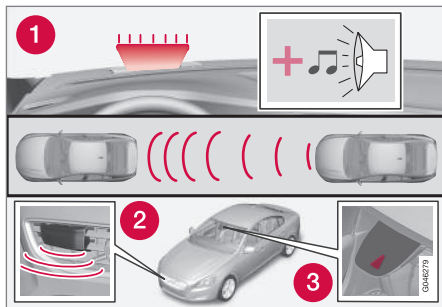
- Kokkupõrke hoiatussüsteem* - toimimine (lk. 218)
- Kokkupõrke hoiatussüsteem* - Jalakäijate tuvastus (lk. 220)

- Kokkupõrke hoiatussüsteem* - jalgratturite tuvastus (lk. 219)
- Kokkupõrke hoiatussüsteem* - toimimine (lk. 221)
- Kokkupõrke hoiatussüsteem* - piirangud (lk. 222)
- Kokkupõrke hoiatussüsteem* - kaame-raandurite piiratud toime (lk. 223)
- Kokkupõrke hoiatussüsteem* - sümbolid ja teated (lk. 225)

¹⁵ "Tase 1" jalgratturite eest ei hoiata.



Kokkupõrke hoiatussüsteem* - toimimine



Talitluse ülevaade¹⁶.

- 1 Audiovisuaalne hoiatussignaali kokkupõrkeohu korral.
- 2 Radariandur¹⁷
- 3 Kaameraandur

Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdamisega rakendub kolmes etapis järgnevalt:

1. **Kokkupõrke hoiatus**
2. **Pidurdusabi¹⁷**
3. **Automaatne pidurdus¹⁷**

Kokkupõrke hoiatussüsteem ja City Safety™ (linnaliikluse ohutussüsteemi) (lk. 211) funktsioonid täiendavad teineteist.

1 - Kokkupõrkehoiatus

Esmalt hoiatatakse juhti võimalikust kokkupõrke ohu tekkimisest.

Kokkupõrke hoiatussüsteem suudab tuvastada liikumatuid või auto ees samas suunas liikuvaid jalakäijaid, jalgrattureid või sõidukeid.

Jalakäijale otsasõidu ohu või teise sõidukiga kokkupõrke ohu korral teavitatakse juhti sellest vilkuva punase hoiatussignaali (1) ja helisignaali.

2 - Pidurdusabi¹⁷

Kokkupõrkeohu jätkuval suurenemisel pärast kokkupõrke ohust teavitavate signaalide edastamist rakendub pidurdusabi.

Sellega valmistatakse pidurisüsteem ette järele pidurdamiseks pidurite sujuval rakendamisel, mis võib kaasa tuua kerge nõksatuse.

Piduripedaali piisavalt kiirel vajutamisel rakendub täispidurduse funktsioon.

Kui süsteem leiab, et pidurdustugevus pole kokkupõrke vältimiseks piisav, võimendab pidurdusabi ka juhipoolset pidurdamist.

3 - Automaatne pidurdus¹⁷

Lõpuks rakendub automaatne pidurduse süsteem.

Kui juht ei ole ikka veel reageerinud ning kokkupõrge on väga lähedal, rakendub auto-

maatne pidurdusfunktsioon olenemata sellest, kas juht vajutab pidurit või mitte. Sellisel juhul rakenduvad pidurid suurima võimaliku pidurdusjõuga selleks, et vähendada kokkupõrkekiirust või piiratud pidurdusjõuga juhul, kui sellest piisab kokkupõrke ärahoidmiseks. Jalgratturite puhul võidakse hoiatus esitada ja äkkpidurdamine sooritada liiga hilja või samaaegselt.

¹⁶ Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest mudelist.

¹⁷ Ainult versiooni 2 korral.



! HOIATUS

Kokkupõrke hoiatussüsteem ei rakendu igasuguste sõiduolude, liikluse, ilmastiku või teeolude korral. Kokkupõrke hoiatussüsteem ei reageeri sõidukitele, mis sõidavad vastassuunas, ega loomadele.

Hoiatus aktiveeritakse ainult väga suure kokkupõrkeohu korral. Käesolevas jaotises "Funktsioon" ja jaotises "Piirangud" tutvustatakse piiranguid, millest juht peab olema teadlik enne automaatpiduri ja kokkupõrke hoiatussüsteemi kasutamist.

Jalakäija või jalgratturi eest hoiatamise ja pidurdamise funktsioon lülitub välja, kui sõidukiirus ületab 80 km/h (50 mph).

Jalakäijate ja jalgratturite eest hoiatamine ja pidurite rakendamine ei toimi pimedas ja tunnelis sõidu ajal, isegi juhul, kui tänavavalgus on sisse lülitatud.

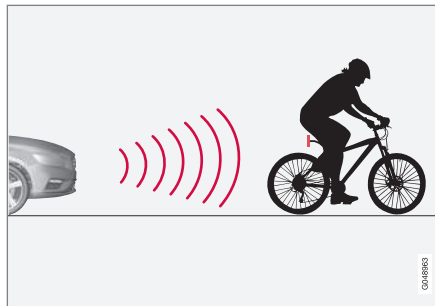
Automaatpidurifunktsioon võib kokkupõrke ära hoida või kokkupõrkekiirust vähendada. Pidurite täieliku toime tagamiseks peab juht alati pidurit vajutama - isegi juhul, kui automaatpidur rakendub.

Ärge jääge kunagi kokkupõrkehoiatust ootama. Juht vastutab alati nõuetekohase pikivahe ja kiiruse kasutamise eest - isegi juhul, kui kokkupõrke hoiatus koos automaatpiduriga on kasutusel.

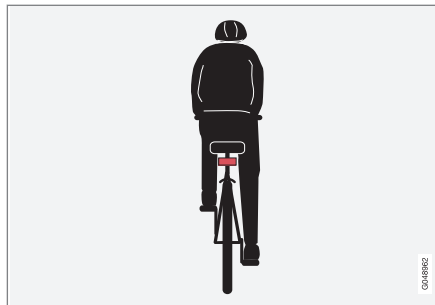
Sellega seotud teave

- Kokkupõrke hoiatussüsteem* (lk. 217)

Kokkupõrke hoiatussüsteem* - jalgratturite tuvastus



Funktsioon "näeb" jalgrattureid tagant, kes liiguvad teiega samas suunas.



Optimaalsed näited, kuidas süsteem jalgrattureid tuvastab - selge kere- ja jalgrattakontuurid, otse tagant ja auto keskjoonel paiknevad.

Süsteemi optimaalseks toimimiseks on oluline, et süsteemi funktsioon, mis tuvastab jalgrattureid, saaks võimalikult ühest teavet keha ja jalgratta kuju kohta – see tähendab, et võimalik peab olema tuvastada jalgratas, pea, käed, õlad, jalad, üla- ja alakeha ning inimese tavaline liikumismuster.

Kui suurem osa jalgratturist pole funktsiooni kaamerale nähtav, ei suuda süsteem jalgratturit tuvastada.

- Et funktsioon suudaks jalgratturi tuvastada, peab tegemist olema täiskasvanuga, kes sõidab täiskasvanutele mõeldud jalgrattaga.
- Jalgratas peab olema varustatud hästi nähtava ja heaks kiidetud¹⁸ tagumise punase helkuriga, mis on paikneb teepinnast vähemalt 70 cm kõrgusel.
- Funktsioon suudab tuvastada teiega samas suunas liikuvaid jalgrattureid tagant poolt, mitte nurga alt ega küljelt.
- Auto kujutletava vasaku või parema serva juures liikuvad jalgratturid tuvastatakse hiljem või üldse mitte.
- Funktsiooni võime jalgrattureid häämaras näha on piiratud, – nii nagu inimsilmal.
- Funktsiooni võime jalgrattureid tuvastada deaktiveeritakse pimedas või tunnelis

¹⁸ Helkur peab vastama vastava riigi liiklusseadustes kehtestatud soovitudele ja nõuetele.



sõidu ajaks, isegi juhul kui tänavavalgustus on sisse lülitatud.

- Jalgratturite optimaalseks tuvastamiseks tuleb City Safety™-funktsioon aktiveerida, vt City Safety™ (lk. 211).



HOIATUS

Kokkupõrkehoiatus koos automaatpiduri ja jalgratturianduriga on autojuhti abistav funktsioon.

Funktsioon ei suuda tuvastada:

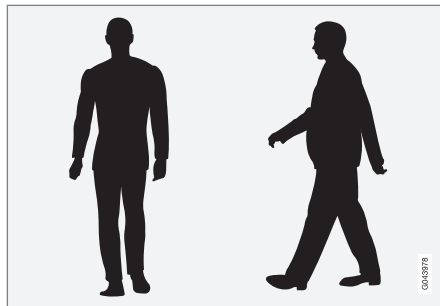
- kõiki jalgrattureid igas olukorras ning see ei näe näiteks ka osaliselt varjatud jalgrattureid.
- küljelt lähenevaid ja kehapiirjooni varjavate riietega jalgrattureid.
- jalgrattaid, millel pole tagumist punast helkurit.
- suure koormaga jalgrattaid.

Juht on alati vastutav sõiduki nõuetekohase juhtimise ja ohutu pikivahe hoidmise eest.

Sellega seotud teave

- Kokkupõrke hoiatussüsteem* (lk. 217)

Kokkupõrke hoiatussüsteem* - Jalakäijate tuvastus



Optimaalsed näited selle kohta, mida süsteem peab selge kehakujuga jalakäijateks.

Süsteemi optimaalseks toimimiseks on oluline, et süsteemi funktsioon, mis tuvastab jalakäijad, saaks võimalikult ühest teavet kehakuju kohta – see tähendab, et võimalik peab olema tuvastada pea, käed, õlad, jalad, üla- ja alakeha ning inimese tavaline liikumismuster.

Kui suurem osa kehast pole funktsiooni kaamerale nähtav, ei suuda süsteem jalakäijat tuvastada.

- Selleks et süsteem suudaks jalakäija tuvastada, peab ta olema püsti ja vähemalt 80 cm pikkune.
- Kaamera võime inimesi hämaras näha on piiratud, – nii nagu inimsilmal.

- Kaamera anduri võime jalakäijaid tuvastada desactiveeritakse pimedas või tunnelis sõidu ajaks, isegi juhul kui tänavavalgustus on sisse lülitatud.



HOIATUS

Funktsioon "Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdamise ning jalgratturi ja jalakäija tuvastamisega" on autojuhti abistav funktsioon. Funktsioon ei tuvasta igas olukorras kõiki jalakäijaid ja ei märka näiteks:

- osaliselt varjatud jalakäijaid, isikuid röövastes, mis varjavad nende kehakontuure või lühemaid kui 80 cm pikkuseid jalakäijaid;
- suuri esemeid kandvaid jalakäijaid.

Juht on alati vastutav sõiduki nõuetekohase juhtimise ja ohutu pikivahe hoidmise eest.

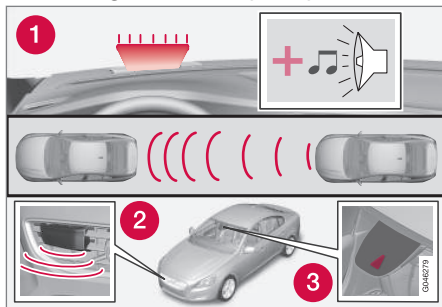
Sellega seotud teave

- Kokkupõrke hoiatussüsteem* (lk. 217)



Kokkupõrke hoiatussüsteem* - toimimine

Hoiatussignaalid sees ja väljas



1. Heliline ja visuaalne hoiatus kokkupõrkeohu korral¹⁹.

Võite valida, kas kokkupõrke hoiatussüsteemi helisignaalid ja visuaalsed hoiatussignaalid on sees või väljas.

Mootorit käivitades aktiveeritakse automaatselt säte, mis oli aktiivne enne mootori seiskamist.

TÄHELEPANU

Pidurdamistugi ja automaatpidurite funktsioonid on alati aktiveeritud – desaktiveerimine ei ole võimalik.

Kokkupõrke hoiatussüsteemi seadistused tehakse keskkonsooli ekraanil ja menüüsüsteemis **MY CAR**, vt (lk. 111).

Valgus- ja helisignaalid

Kui kokkupõrke hoiatussüsteemi tuli ja heliline hoiatus aktiveeritakse, testitakse hoiatustuld (nr [1] eelmisel joonisel) iga kord, kui mootor käivitatakse, milleks süüdatakse korra hoiatustule erinevad valguspunktid.

Pärast mootori käivitamist saab valgus- ja helisignaalid välja lülitada.

- Otsige suvandit **Collision warning** valikust **Driver support system** menüüsüsteemis **MY CAR** (lk. 111) – seal tühistage funktsiooni märgi.

Helisignaal

Pärast mootori käivitamist saab hoiatushelid eraldi aktiveerida/deaktiveerida.

- Otsige suvandit **Warning sound** valikus **Collision warning** menüüsüsteemis **MY CAR** (lk. 111) – ja valige Sees või Väljas.

Seejärel antakse kokkupõrke hoiatus ainult valgussignaaliga.

Seadistatud hoiatuskaugus

Hoiatuskaugus reguleerib kauguse, mille juures visuaalne ja akustiline hoiatus käivitub.

- Otsige suvandit **Warning distance** valikust **Collision warning** menüüsüsteemis

MY CAR (lk. 111) – ja valige **Long**, **Normal** või **Short**.

Hoiatuskaugus määrab süsteemi tundlikkuse. Hoiatusdistsants **Long** tagab varasema hoiatuse. Katseta kõigepealt **Long** valikuga ja kui selline seadistus kutsub esile liiga palju hoiatusi, mis võib mõjuda teatud olukorras segavalt, siis vali hoiatusdistsants **Normal**.

Kasutada hoiatusdistsantsi **Short** ainult erandjuhtudel – näiteks sõitmisel vahelduva kiirusega.

TÄHELEPANU

Kohanduva kiirushoidiku kasutamisel kasutab kiirushoidik hoiatustuld ja hoiatusheli ka siis, kui kokkupõrke hoiatussüsteem on välja lülitatud.

Kokkupõrke hoiatussüsteem hoiatab juhti kokkupõrkeohu korral, kuid funktsioon ei lühenda juhi reaktsiooniaega.

Kokkupõrke hoiatussüsteemi täie tõhususe saavutamiseks sõitke alati 4-5 sekundile seadistatud Pikivahe hoiatuse (lk. 208) ajaintervalliga.

TÄHELEPANU

Isegi kui pikivahe hoiatuse kauguseks on seatud **Long**, võib hoiatus teatud juhtudel hilineda, nt kui kiirused on väga erinevad või kui eessõitev auto järsult pidurdab.

¹⁹ Skemaatiline joonis - auto mudel ja üksikasjad võivad erineda.



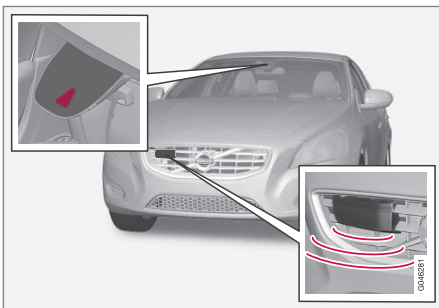
! HOIATUS

Ükski automaatsüsteem ei suuda garanteerida 100 % täpset talitlust igas olukorras. Seega ärge testige kokkupõrkehoiatust automaatpiduriga inimeste või sõidukite suunas sõites - see võib põhjustada tõsist kahju ja vigastusi ja olla eluohtlik.

Seadistuste kontrollimine

Kehtivat seadistust saab juhtida keskkonsooli ekraanil ja menüüsüsteemis (lk. 111) **MY CAR**.

Hooldus



Kaamera ja radarist andur²⁰.

Tagamaks andurite laitmatu funktsioneerimine, tuleb neid hoida puhastena porist, jääst ja lumest, samuti tuleb neid regulaarselt vee ja šampooniga pesta.

i TÄHELEPANU

Andureid kattev pori, jää ja lumi vähendab nende funktsiooni ja võib mõõtmist takistada.

Sellega seotud teave

- Kokkupõrke hoiatussüsteem* (lk. 217)

Kokkupõrke hoiatussüsteem* - piirangud

Funktsioonil on teatud piirangud – näiteks ei ole see aktiivses olekus kuni kiiruseni 4 km/h (3 mph).

Kokkupõrke hoiatussüsteemi visuaalne hoiatussignaal (vt (1) joonisel (lk. 218)) võib tugevas päikesevalguses, peegelduste korral, päikeseprillide kasutamisel või mitte otse ette vaadates olla raskesti märgatav. Seetõttu tuleks hoiatusheli alati aktiveerida.

Libedal teepinnal pidurdustekond pikeneb, mis võib vähendada avarii vältimise suutlikkust. Sellistes olukordades tagavad parima võimaliku stabiilselt rakendatava pidurdusjõu süsteemid ABS ja ESC (lk. 184).

i TÄHELEPANU

Nähtava hoiatussignaal saab ajutiselt välja lülitada, näiteks kui temperatuur salongis tõuseb päikese käes väga kõrgele. Sel juhul kostab hoiatussignaal isegi juhul, kui signaal on menüüsüsteemi kaudu välja lülitatud.

- Süsteem ei hoiata alati, kui ees sõitev auto on väga väike või rooli ning pedaali aktiivselt kasutatakse (nt väga hoogsa sõidumaneeri korral).

²⁰ Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest modelist.

**! HOIATUS**

Hoiatamine ja pidurdamine võib hilineda või puududa, kui liiklusolukorra või välismõjude tõttu ei suuda radari või kaamera andur õigel ajal tuvastada sõiduki ees olevat jalakäijat, sõidukit või jalgratturit.

Andur ei suuda jalakäijaid ja jalgrattaid veatult tuvastada²¹ – süsteem suudab hoiatusi anda ja pidurdada kiirusel kuni 50 km/h (30 mph). Seisvate või aeglaselt liikuvate sõidukite puhul lülitub hoiatus- ja pidurdusfunktsioon sisse, kui auto kiirus on kuni 70 km/h (43 mph).

Liikumata või aeglaselt liikuvate sõidukite hoiatuse saab välja lülitada, kui väljas on pime või nähtavus on halb.

Jalakäija või jalgratturi eest hoiatamise ja pidurdamise funktsioon lülitub välja, kui sõidukiirus ületab 80 km/h (50 mph).

Kokkupõrke hoiatussüsteem kasutab Kohanduva püsikiirusehoidjaga (lk. 193) samu radarandureid. Lugege lisateavet radaranduri piirangutest (lk. 203).

Juhul kui hoiatused tunduvad liiga sagedased või häirivad, võib hoiatuskaugust vähendada (lk. 221). Selle tulemusena antakse hoiatusi hiljem ning seega väheneb hoiatuste koguarv.

Kokkupõrkehoiatust automaatse pidurdusfunktsiooniga on tagurpidikäigu sisselülitamisel ajutiselt väljalülitatud olekus.

Kokkupõrkehoiatust koos automaatpiduriga ei aktiveeru väikesel kiirusel ehk alla 4 km/h (3 mph). Seega ei sekku süsteem olukordades, kus eesmisele sõidukile lähenetakse väga aeglaselt, nt parkimisel.

Olukordades kus juht kasutab teadlikult ohutuid sõiduvõtteid, võib kokkupõrkehoiatust sekkuda tavapärasest hiljem. Nii välditakse asjatute sekkumiste võimalust süsteemi poolt.

Kui automaatne pidurdus vältis kokkupõrget seisva objektiga, jääb auto seisma kuni 1,5 sekundiks. Kui süsteem pidurdas autot eespool liikuva sõiduki tõttu, jätkab auto liikumist selle sõidukiga võrdse kiirusega.

Manuaalkäigukastiga auto mootor seiskub, kui automaatne pidurdus on auto peatanud, välja arvatud juhul, kui juht jõuab enne mootori seiskumist siduri alla vajutada.

Sellega seotud teave

- Kokkupõrke hoiatussüsteem* (lk. 217)

Kokkupõrke hoiatussüsteem* - kaameraandurite piiratud toime

Kokkupõrkehoiatust koos automaatse pidurdamise ning jalgratturi ja jalakäija tuvastamise funktsiooniga (Collision Warning with Auto Brake and Cyclist and Pedestrian Detection) on seade, mis aitab juhti olukordades, kus eksisteerib jalakäijale, jalgratturile või sõidukile otsasõitmise oht või kokkupõrke oht samas suunas eessõitva või seisva sõidukiga.

Funktsioon kasutab autokaamera andureid, millel on teatud piirangud.

Ühtlasi kasutavad auto kaameraandurit nagu ka kokkupõrkehoiatust koos automaatse pidurdamise süsteemiga järgmised funktsioonid:

- Aktiivsed kaugtuled (lk. 90)
- Liiklusmärkide teave (lk. 188)
- Driver Alert Control - DAC (lk. 227)
- Sõiduraja abifunktsioon (lk. 230)

**TÄHELEPANU**

Hoidke esiklaasi pind kaameraanduri ees jäást, lumest, udust ja mustusest vaba.

Ärge pistke ega kinnitage midagi tuuleklaasi külge kaameraanduri ette, sest see võib vähendada mõne kaamerast sõltuva süsteemi efektiivsust või peatada selle töö.

²¹ Hoiatamine jalgratturi eest ja pidurite täielik rakendamine võib toimuda väga hilja või alles kokkupõrke ajal.



07 Juhi abi



Kaameraanduritel on inimsilma võimetega sarnased piirid, st need "näevad" halvemini nt pimedas, tugevas lumesajus ja vihmas ning paksus udus. Sellistes tingimustes võivad kaamerast sõltuvate süsteemide funktsioonid tuntavalt nõrgeneda või ajutiselt välja lülituda.

Tugev vastutulev valgus, sõiduteel tekkiv peegeldus, teepinnal olev lumi või jää, porine tee või ebaselge teemärgistus võivad kaameraanduri tundlikkust sõidutee jälgimisel ning jalakäijate ja teiste sõidukite tuvastamisel oluliselt vähendada.

Kaamera anduri vaateväli on piiratud, mistõttu ei osutu mõnedel juhtudel jalakäijate, jalgratuturite või sõidukite tuvastamine võimalikuks või toimub nende tuvastamine tavapärasega võrreldes teatava viibega.

Väga kõrge temperatuuri korral lülitub kaamera oma töövoime säilitamiseks ca 15 minutiks pärast mootori käivitumist ajutiselt välja.

Veaotsing ja tegevus

Kui ekraanile kuvatakse teade

Esiklaasiandur blokeeritud Vt juhendit, on kaamera andur blokeeritud ja ei suuda tuvastada jalakäijaid, jalgrattureid, sõidukeid ning auto ette jäävat teemärgistust.

Lisaks tähendab see, et automaatpidurdusega avariihoiatust ja järgmised funktsioonid ei tööta korralikult.

- Aktiivsed kaugtuled
- Driver Alert Control
- Liiklusmärkide teave

Järgmisies tabelis on toodud kuvatava teate võimalikud põhjused koos vastava tegevusega.

Põhjus	Tegevusjuhised
Kaamera ees olev tuuleklaasi pind on määrdunud või jää või lumega kaetud.	Puhasta kaamera ees olev tuuleklaasi pind mustusest, jääst ja lumest.
Paksu udu, tugeva vihma või lume tõttu võib kaamera ebakorrektselt funktsioneerida.	Tegevus puudub. Mõnikord ei tööta kaamera tugevas vihmas või lumesajus.
Kaamera ees olev tuuleklaasi pind on puhastatud, kuid teade ei kao.	Oota. Kaameral võib kuluda nähtavuse mõõtmiseks mitu minutit.
Mustus on tuuleklaasi sisemise poole ja kaamera vahel.	Pöördu autoteenindusse esiklaasis oleva kaamerakatte puhastamiseks - soovitame volitatud Volvo teenindust.

Sellel seotud teave

- Kokkupõrke hoiatussüsteem* (lk. 217)



Kokkupõrke hoiatussüsteem* - sümboolid ja teated

Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdamise ning jalgratturi ja jalakäija tuvastamise

funktsiooniga (Collision Warning with Auto Brake and Cyclist and Pedestrian Detection) on seade, mis aitab juhti olukordades, kus eksisteerib jalakäijale, jalgratturile või sõidukile

otsasõitmise oht või kokkupõrke oht samas suunas eessõitva või seisva sõidukiga.

Sümbool ^A	Teade	Spetsifikatsioon
	Collision warning system Väljalülitatud	Kokkupõrke hoiatussüsteem on välja lülitatud. Kuvatakse mootori käivitamisel. Teade kustub umbes 5 sekundi möödumisel või pärast ühekordset vajutust nupule OK .
	Kokkupõrkehoiatus Ei tööta	Kokkupõrke hoiatussüsteemi ei saa aktiveerida. Teade kuvatakse siis, kui juht üritab funktsiooni aktiveerida. Teade kustub umbes 5 sekundi möödumisel või pärast ühekordset vajutust nupule OK .
	Automaatpidur on rakendatud	Auto Brake has been active (Automaatne pidurdus on olnud aktiivne). Teade kaob pärast nupu OK vajutamist.
	Esiklaasiandur blokeeritud Vt juhendit	Kaameraandur on ajutiselt välja lülitatud. Kuvatakse juhul, kui tuuleklaasil on nt lumi, jää või mustus. Puhasta kaameraanduri ees olev tuuleklaasi pind. Lugege kaameraanduri piirangutest (lk. 223).



Sümbol ^A	Teade	Spetsifikatsioon
	Radar blokeeritud Vt juhendit	Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdusega on ajutiselt välja lülitatud. Radariandur on blokeeritud ja ei suuda avastada teisi sõidukeid nt tugeva vihma või radarianduri ette kogunenud lõrtsi tõttu. Lugege radaranduri piirangutest (lk. 203).
	Kokkupõrkehoiatus Vajalik hooldus	Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdusega on täielikult või osaliselt välja lülitatud. Kui teade jääb püsima, pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.

A Sümbolid on skemaatilised ning võivad sõltuda turust ja auto mudelist.

Sellega seotud teave

- Kokkupõrke hoiatussüsteem* (lk. 217)
- Kokkupõrke hoiatussüsteem* - toimimine (lk. 218)
- Kokkupõrke hoiatussüsteem* - Jalakäijate tuvastus (lk. 220)
- Kokkupõrke hoiatussüsteem* - jalgratturite tuvastus (lk. 219)
- Kokkupõrke hoiatussüsteem* - toimimine (lk. 221)
- Kokkupõrke hoiatussüsteem* - piirangud (lk. 222)
- Kokkupõrke hoiatussüsteem* - kaameraandurite piiratud toime (lk. 223)

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatust.



Juhi hoiatussüsteem*

Driver Alert System ülesandeks on aidata juhte, kelle juhtimisoskus on ebaühtlane või kes tahtmatult väljub oma sõidurealt.

Driver Alert System koosneb kahest erinevast funktsioonist, mida saab sisse lülitada korraga või eraldi:

- Juhi hoiatussüsteem - DAC (lk. 228).
- Sõidurealt kaldumise hoiatus - LDW (lk. 230).

Sisselülitatud funktsioon läheb ooterežiimi ning seda ei aktiveerita automaatselt enne, kui kiirus ületab 65 km/h (40 mph).

Funktsioon deaktiveeritakse uuesti, kui kiirus langeb alla 60 km/h (37 mph).

Mõlemad funktsioonid kasutavad kaamerat, mis sõltub mõlemal pool teemärgistust omavast reast.



HOIATUS

Juhi hoiatussüsteem ei toimi kõikides olukordades, vaid on mõeldud ainult täiendavaks abiks.

Juht vastutab alati sõiduohutuse eest.

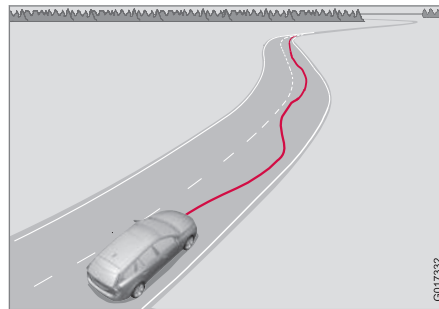
Sellega seotud teave

- Driver Alert Control - DAC* (lk. 227)
- Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW)* (lk. 230)

Driver Alert Control - DAC*

Funktsioon DAC on mõeldud juhi tähelepanu äratamiseks ebakindlate juhtimisvõtete korral, nt olukorras, kus juhi tähelepanu hajub või kui juht hakkab unne vajuma.

DAC-i eesmärgiks on tuvastada aeglaselt halvenev sõiduvõime ning see on mõeldud kasutamiseks peamiselt suurtel teedel. Funktsioon ei ole mõeldud kasutamiseks linnaliikluses.



Kaamera tuvastab sõiduteel oleva teemärgistuse ja võrdleb teelõiku rooli liigutamisega. Juhi tähelepanu äratatakse juhul, kui sõiduk ei sõida teel ühtlaselt.

Mõnikord ei halvenda juhi väsimus tema sõiduvõimet. Sellisel juhul hoiatust ei anta. See tõttu on juhi väsimusmärkide korral alati oluline peatuda ja puhata, olenemata sellest, kas DAC annab hoiatuse või mitte.



TÄHELEPANU

Seda funktsiooni ei tohi kasutada sõiduaja pikendamiseks. Kavandage alati regulaarsete intervallidega puhkusi, et saaksite hästi välja puhata.

Piirang

Mõnel juhul võib süsteem anda hoiatuse ka siis, kui juhi sõiduvõime ei ole halvenenud, nt:

- tugeva küljetuule korral
- rööpasse sõidetud teekatetel.



TÄHELEPANU

Kaameraanduril on teatud piirangud, (lk. 223).

Sellega seotud teave

- Juhi hoiatussüsteem* (lk. 227)
- Driver Alert Control (DAC)* - toimimine (lk. 228)
- Driver Alert Control (DAC)* - sümbolid ja teated (lk. 229)



Driver Alert Control (DAC)* - toimimine

Seadistused tehakse keskkonsooli ekraanilt ja selle menüüsüsteemist.

sees/väljas

Funktsiooni Driver Alert saab lülitada ooterežiimi menüüsüsteemis **MY CAR** (lk. 111).

- Ruut märgitud - funktsioon aktiveeritud.
- Märges ruudust kustutatud - funktsioon on deaktiveeritud.

Funktsioon

Driver Alert aktiveeritakse siis, kui kiirus ületab 65 km/h (40 mph), ning jääb aktiivseks, kuni kiirus on suurem kui 60 km/h (37 mph).



Kui sõidukit juhitakse korrapäraselt, antakse juhile märku helisignaali, millele lisandub tekstisõnum

Hoiatussüsteem On aeg puhata

ja samal ajal süttib näidikuplokis vastav sümbol. Hoiatust korratatakse mõne aja pärast, kui sõiduvõime ei parane.

Hoiatussümboli võib välja lülitada:

- Vajutage vasakpoolse roolikangi **OK**-nuppu.



HOIATUS

Seda häiret tuleb võtta väga tõsiselt, sest unine juht ei kontrolli sageli enda seisundit.

Häire korral või unisuse tekkides peata auto ohutus kohas niipea kui võimalik ja puhka.

Uuringud on näidanud, et väsinuna auto juhtimine on niisama ohtlik kui alkoholi mõju all.

Sellega seotud teave

- Juhi hoiatussüsteem* (lk. 227)
- Driver Alert Control - DAC* (lk. 227)



Driver Alert Control (DAC)* - sümboolid ja teated

DAC (lk. 227) kuvab näidikuploki või keskkonsooli ekraanile erinevaid olukordi tähistavaid sümboleid ja tekstiteateid.

Allpool on toodud mõned näited:

Sümbol ^A	Teade	Spetsifikatsioon
	Hoiatussüsteem On aeg puhata	Autoga on sõidetud ebaühtlaselt – juhi hoiatamiseks kostab helisignaal ja ilmub teade.
	Esiklaasiandur blokeeritud Vt juhendit	Kaameraandur on ajutiselt välja lülitatud. Kuvatakse juhul, kui tuuleklaasil on nt lumi, jää või mustus. - Puhasta kaameraanduri ees olev tuuleklaasi pind. - Lugege kaameraanduri piirangutest (lk. 223).
	Hoiatussüsteem Vajalik hooldus	Süsteem on vabastatud. Kui teade jääb püsima, pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.

^A Sümbolid on skemaatilised ning võivad sõltuda turust ja auto mudelist.

Sellega seotud teave

- Juhi hoiatussüsteem* (lk. 227)
- Driver Alert Control - DAC* (lk. 227)
- Driver Alert Control (DAC)* - toimimine (lk. 228)

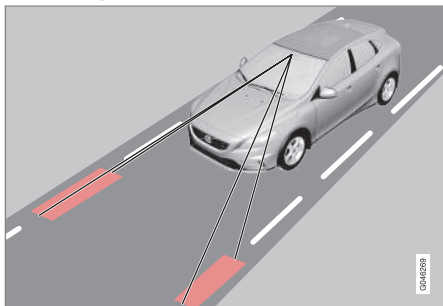
* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatus.



Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW)*

Sõidurajalt lahkumise hoiatus (Lane Departure Warning) aitab juhil kiirteedel ja muudel taolis-
tel teedel teatud olukordades õigel sõidurajal
püsida.

LDW tööpõhimõte



(Joonis on näitlik – see ei kujuta kindlat mudelit).

Kaamera tuvastab maantee/sõiduraja ääris-
tusjooned.

Kui auto ületab sõidurea joone, hoiatatakse
juhti helisignaali.

TÄHELEPANU

Juhti hoiatatakse ainult ühekordselt iga
kord, kui rattad joont ületavad. Seega
kõlab akustiline hoiatus, kui auto rataste
vahel asub mõni joon.



HOIATUS

LKA-funktsioon on vaid juhile abiks ega
rakendu igasuguste sõidu-, liiklus-, ilma-
või teelolude korral.

Juht vastutab alati sõiduohutuse tagamise
ning kohaldatavate õigusnormide ja liiklus-
eeskirjade järgimise eest.

Sellega seotud teave

- Sõidurealt kaldumise hoiatus LDW –
funktsioon (lk. 230)
- Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) –
kasutamine (lk. 231)
- Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) – pii-
rangud (lk. 232)
- Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) –
tähised ja teated (lk. 233)
- Juhi hoiatussüsteem* (lk. 227)

Sõidurealt kaldumise hoiatus LDW – funktsioon

Sõidurealt lahkumise hoiatuse (Lane
Departure Warning) funktsioonile saab mää-
rata teatud seaded.

Sees/väljas



Funktsiooni sisse- ja väljalülitamiseks vaju-
tage keskkonsoolil olevat nuppu. Kui funktsioon
on sisse lülitatud, nupu tuli põleb.

Funktsiooni täiendab näidikuplokis eri olukor-
dades intuitiivne graafika.

Personaalsed seadistused

Seaded saab määrata keskkonsooli ekraanil
menüüs **MY CAR**. Menüüsüsteemi kirjeldust
vt MY CAR (lk. 111).

Vali suvandite alt:

- **On at startup** – funktsioon lülitub ootere-
žiimi iga kord, kui mootori käivitata. Vas-



tasel korral saadakse sama väärtus kui mootori väljalülitamisel.

- **Increased sensitivity** – Tundlikkus suureneb, alarm vallandub varasemas faasis ja rakendub vähem piiranguid.

Sellega seotud teave

- Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW)* (lk. 230)

Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) – kasutamine

Sõidureast lahkumise hoiatust (Lane Departure Warning) täiendab näidikuplokis eri olukordades intuitiivne graafika. Allpool on toodud mõned näited:



LDW-funktsiooni jooned.

- LDW-sümbolil on VALGED küljooned - funktsioon on aktiivne ja tuvastab/"näeb" üht või mõlemat küljoont.
 - LDW-sümbolil on HALLID küljooned - funktsioon on aktiivne, kuid ei tuvasta ei vasak- ega parempoolset küljoont.
- või
- LDW-sümbolil on HALLID küljooned – funktsioon on ooterežiimis, sest kiirus on alla 65 km/h (40 mph).
 - LDW-sümbolil pole küljooni - funktsioon on deaktiveeritud.

Sellega seotud teave

- Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW)* (lk. 230)



Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) – piirangud

Sõidurealt lahkumise hoiatuse (Lane Departure Warning) kaamera anduri vaateväli on piiratud, nagu seda on ka inimese silma vaateväli.

Lisateabe saamiseks loe kaamera anduri piirangutest (lk. 223).



TÄHELEPANU

Mõnel juhul LDW hoiatust ei anna, näiteks:

- Suunatud on sisse lülitatud
- Juhi jalg on piduripedaalil²²
- gaasipedaali kiirel vajutamisel²²
- rooliga kiirete liigutuste tegemisel²²
- Kui keeramine on nii järsk, et auto rullub.

Sellega seotud teave

- Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW)*
(lk. 230)

²² Kui "Increased sensitivity" on valitud, antakse siiski hoiatus, vt Sõidurealt kaldumise hoiatus LDW – funktsioon (lk. 230).

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatust.



Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW) – tähised ja teated

Kui sõidurea hoidmise abifunktsioon puudub, võidakse näidikuplokis kuvada sümbol koos

selgitava teatega – vajaduse korral järgige antavat soovitusi.

Teatete näited:

Tähis	Teade	Spetsifikatsioon
	Lane departure warning Sisselülitatud/ Lane departure warning Väljalülitatud	Funktsioon on sisse/välja lülitatud. Kuvatakse sisse/välja lülitamisel. Tekst kaob ligikaudu 5 sekundi pärast.
	Esiklaasiandur blokeeritud Vt juhendit	Kaameraandur on ajutiselt välja lülitatud. Kuvatakse juhul, kui tuuleklaasil on nt lumi, jää või mustus. Puhastage tuuleklaas kaameraanduri ees. Lugege kaameraanduri piirangutest (lk. 223).
	Hoiatussüsteem Vajalik hooldus	Süsteem on vabastatud. Kui teade jääb püsima, pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

- Sõidurealt kaldumise hoiatus (LDW)*
(lk. 230)



Parkimisabi*

Parkimisabi kasutatakse parkimise abivahendina. Helisignaal ja keskkonsooli ekraanil kuvatavad sümbolid näitavad kaugust avastatud takistusest.

Parkimisabi helitugevust saab helisignaali kõlamise ajal reguleerida keskkonsoolil oleva nupuga **VOL**. Helitugevust saab reguleerida ka heliseadete menüüs, mille avamiseks vajutage nuppu **SOUND**, või auto menüüsüsteemis (lk. 111) **MY CAR**²³.

Parkimisabi on saadaval kahe variandina:

- Ainult taga
- Ees ja taga.

TÄHELEPANU

Kui haakekonks on auto elektrisüsteemis konfigureeritud, võetakse haakekonksu parkimisruumi mõõtmisel arvesse.

HOIATUS

- Parkimisabi süsteem ei vabasta juhti vastutusest parkimise ajal.
- Anduritel on pimealasid, kus olevaid takistusi ei tuvastata.
- Ole ettevaatlik auto lähedal olevate inimeste ja loomade suhtes.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi süsteem Park assist syst* - toimine (lk. 234)
- Parkimisabi* - eesmine (lk. 236)
- Parkimisabi* - tagumine (lk. 235)
- Parkimisabi süsteem Park assist syst* - andurite puhastamine (lk. 237)
- Parkimisabi seade Park assist syst* - veateade (lk. 237)
- Parkimisabi kaamera* (lk. 238)

Parkimisabi süsteem Park assist syst* - toimine

Mootori käivitamisel aktiveeritakse parkimisabi süsteem automaatselt – lüliti toitetuli süttib. Kui parkimisabi on välja lülitatud, ei põle lülitis märgutuli.

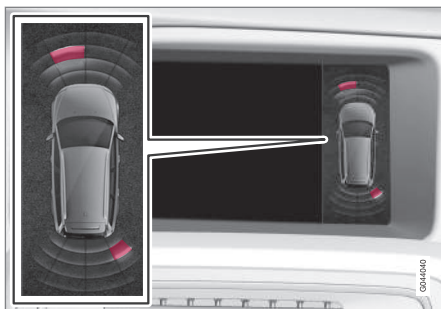


Parkimisabi toitenupp ja CTA*.

Kui autole on lisatud CTA (lk. 243), vilgub BLIS-märgutuli (lk. 241) ühe korra, seejärel saab parkimisabi nupu abil aktiveerida.

²³ Oleneb meelelahutussüsteemist.

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatust.



Ekraan – näitab takistust ees vasakul ja taga paremal.

Keskkonsoolil olev ekraan kuvab ülevaate auto ja avastatud takistuse vahelisest suhtest.

Tähistatud sektorid näitavad, milline neljast andurist avastas takistuse. Mida lähemalt auto sümbolile on valitud sektor seda lähemal on auto takistusele.

Hoiatava heli sagedus suureneb, kui ees- või tagapool oleva takistuse ja auto vahemaa väheneb. Muu audiosüsteemist pärit heli lülitub automaatselt välja.

Kui kaugus on kuni 30 cm, muutub helisignaali pidevaks ja auto lähim aktiivne anduriväli täitub. Juhul kui avastatud takistus on nii ees kui taga pideva signaali alas, kõlab signaal eesmistest ja tagumistest kõlaritest vaheldumisi.

! TÄHTIS TEAVE

Mõned objektid, nt ketid, peened läikivad postid või madalad tõkked võivad jääda "signaali varju" alla ja andurid ei pruugi neid ajutiselt avastada – sel juhul võib piiksumine pidevale toonile ülemineku asemel ootamatult katkeda.

Andurid ei suuda tuvastada kõrgeid objekte nagu nt etteulatuvad laadimisplatvormid.

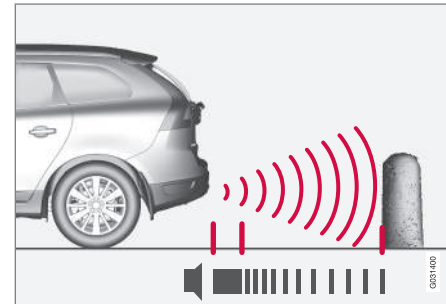
- Sellistes situatsioonides olge eriti tähelepanelik ja manööverdage autoga või muutke selle asendit eriti aeglaselt või katkestage pooleliolev parkimismanööver, sest oht sõidukeid või muid objekte vigasta on suur, kuna andurid pole ajutiselt võimelised optimaalselt toimima.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 234)
- Parkimisabi* - eesmine (lk. 236)
- Parkimisabi* - tagumine (lk. 235)
- Parkimisabi süsteem Park assist syst* - andurite puhastamine (lk. 237)
- Parkimisabi seade Park assist syst* - veateade (lk. 237)
- Parkimisabi kaamera* (lk. 238)

Parkimisabi* - tagumine

Parkimisabi kasutatakse parkimise abivahendina. Helisignaali ja keskkonsooli ekraanil kuvatavad sümbolid näitavad kaugust avastatud takistusest.



Auto taga on kaetud ala umbes 1,5 meetrit. Taga olevate takistuste tähistamiseks mõeldud signaal tuleb ühest tagumisest kõlarist.

Tagumine parkimisabi aktiveeritakse tagurduskäigu sisselülitamisel.

Tagurdamisel näiteks haakekonksuga ühendatud haagisega lülitub tagumine parkimisabi automaatselt välja - muidu reageeriks andurid haagisele.



TÄHELEPANU

Kui tagurdamisel on haakekonksu külge kinnitatud haagis või rattakäru – ilma Volvo originaaljuhtmestikuta – siis võib vajalikuks osutuda parkimisabi käitsi välja lülitamine, et andurid neile ei reageeriks.

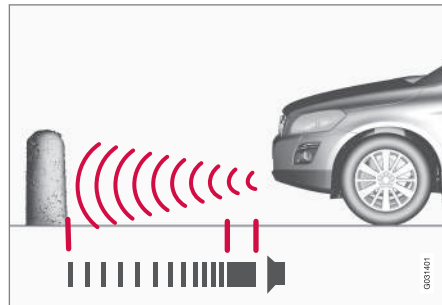
Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 234)
- Parkimisabi süsteem Park assist syst* - toimine (lk. 234)
- Parkimisabi* - eesmine (lk. 236)
- Parkimisabi süsteem Park assist syst* - andurite puhastamine (lk. 237)
- Parkimisabi seade Park assist syst* - veateade (lk. 237)
- Parkimisabi kaamera* (lk. 238)

Parkimisabi* - eesmine

Parkimisabi kasutatakse parkimise abivahendina. Helisignaal ja keskkonsooli ekraanil kuvatavad sümbolid näitavad kaugust avastatud takistusest.

Parkimisabi süsteem aktiveerub automaatselt mootori käivitumisel – the lüliti sisse-/väljalülitatud oleku märgutuli põleb. Kui parkimisabi on välja lülitatud, ei põle lüliti märgutuli.



Auto ees on kaetud ala umbes 0,8 meetrit. Ees olevate takistuste tähistamiseks mõeldud signaal tuleb ühest esimesest kõlarist.

Eesmine parkimisabi süsteem on aktiivne kuni 10 km/h (6 mph). Süsteemi aktiveerumist näidatakse lülil süttiva märgutulega. Alla 10 km/h (6 mph) kiirustel aktiveeritakse süsteem uuesti.

TÄHELEPANU

Parkimisabi lülitub välja, kui seisupidur rakendatakse või automaatkäigukastiga sõiduautol valitakse käigukangi asend **P**.

TÄHTIS TEAVE

Lisatulede paigaldamisel: Pidage meeles, et need ei tohi andureid varjata - lisatulesid võidakse siis takistuseks pidada.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 234)
- Parkimisabi süsteem Park assist syst* - toimine (lk. 234)
- Parkimisabi* - tagumine (lk. 235)
- Parkimisabi süsteem Park assist syst* - andurite puhastamine (lk. 237)
- Parkimisabi seade Park assist syst* - veateade (lk. 237)
- Parkimisabi kaamera* (lk. 238)



Parkimisabi seade Park assist syst* - veateade

Parkimisabi kasutatakse parkimise abivahendina. Helisignaal ja keskkonsooli ekraanil kuvatavad sümbolid näitavad kaugust avastatud takistusest.

 Kui see infosümbol põleb näidiku-plokis pidevalt ja kuvatakse tekstiteadet **Parkimisabi süsteem**

Vajalik hooldus, on parkimisabi välja lülitatud.

TÄHTIS TEAVE

Teatud tingimustel võib parkimisabi süsteem anda valesid hoiatussignaale, mida põhjustavad välised heliallikad, mis tekitavad sarnaseid ultrahelisagedusi, millega süsteem töötab.

Sellised allikad võivad näiteks olla helisignaali, märjad rehvid asfaldil, pneumopidurid ja mootorrataste müra vms.

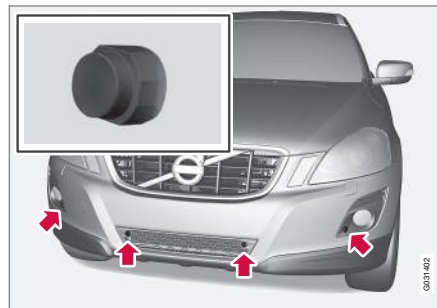
Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 234)
- Parkimisabi süsteem Park assist syst* - andurite puhastamine (lk. 237)
- Parkimisabi süsteem Park assist syst* - toimimine (lk. 234)
- Parkimisabi* - eesmine (lk. 236)
- Parkimisabi* - tagumine (lk. 235)
- Parkimisabi kaamera* (lk. 238)

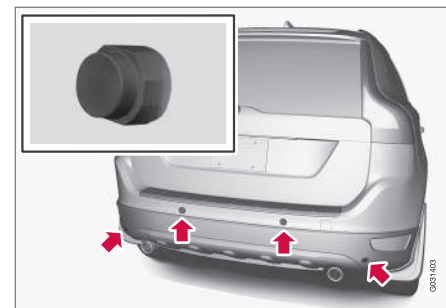
Parkimisabi süsteem Park assist syst* - andurite puhastamine

Parkimisabi kasutatakse parkimise abivahendina. Helisignaal ja keskkonsooli ekraanil kuvatavad sümbolid näitavad kaugust avastatud takistusest.

Andureid tuleb korraliku töötamise tagamiseks regulaarselt puhastada. Puhasta neid vee ja autošampooniga.



Auto esiosas olevate andurite paigutus.



Auto tagaosas olevate andurite paigutus.

TÄHELEPANU

Andureid kattev mustus, jää ja lumi võivad põhjustada valesid hoiatussignaale.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi* (lk. 234)
- Parkimisabi süsteem Park assist syst* - toimimine (lk. 234)
- Parkimisabi* - eesmine (lk. 236)
- Parkimisabi* - tagumine (lk. 235)
- Parkimisabi seade Park assist syst* - veateade (lk. 237)
- Parkimisabi kaamera* (lk. 238)



Parkimisabi kaamera*

Parkimiskaamera on abisüsteem, mis aktiveeritakse tagurdamiskäigu valimisel.

Kaamera kujutis kuvatakse keskkonsooli ekraanile.

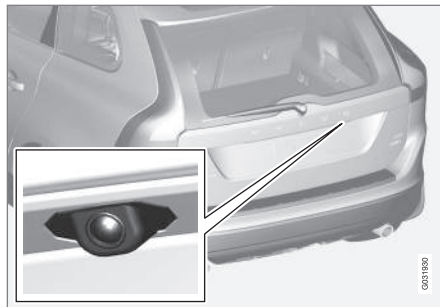
TÄHELEPANU

Kui haakekonks on auto elektrisüsteemis konfigureeritud, võetakse haakekonksu parkimisruumi mõõtmisel arvesse.

HOIATUS

- Parkimiskaamera on abivahend. See ei vabasta juhti tagurdamisel vastutusest.
- Kaamerale on pimenurki, kus takistusi ei tuvastata.
- Arvesta auto läheduses olevate inimeste ja loomadega.

Talitlus ja kasutamine



Kaamera asukoht avamiskäepideme kõrval.

Kaamera näitab, mis on auto taga ning kas miski läheneb autole küljelt.

Kaamera näitab auto taga olevat laia ala ning osa kaitserauast ja haakekonksust.

Ekraanil olevad objektid võidakse kuvada veidi kaldus, kuid see on normaalne.

TÄHELEPANU

Ekraanil nähtavad objektid võivad olla tegelikult lähemal.

Kui ekraanil on mõni muu kuva, asendub see automaatselt kaamerapildiga ning ekraanile ilmub kaamera kujutis.

Tagurdamiskäigu sisselülitamisel kuvatakse kaks katkematut joont, mis kujutavad auto tagumiste rataste trajektoori rooli hetkel vali-

tud asendis, mis lihtsustab paralleelparkimist, tagurdamist kitsastes oludes ja haagise järgihaakimist. Auto ligikaudsed välismõõtmed on kujutatud kahe punktiirjoone abil. Parkimise abijooned saab välja lülitada - vt jaotist Sätet (lk. 240).

Kui auto on varustatud ka parkimisabi andurid (lk. 234)*, kuvatakse nende teave graafiliselt värviliste aladena, et näitlikustada kaugust tuvastatud takistuseni, vt jaotist "Tagurdamisanduritega autod".

Kaamera on sisselülitatud veel ligikaudu 5 sekundit pärast tagurpidikäigu väljalülitamist, samuti kuni auto sõidukiiruse kasvuni üle 10 km/h (6 mph) edasikäigul või 35 km/h (22 mph) tagurpidikäigul.

Valgustingimused

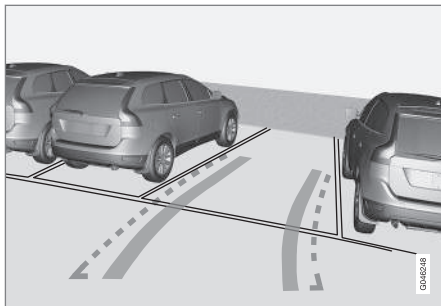
Kaamerapilti reguleeritakse automaatselt vastavalt valgustingimustele. Seetõttu võib pildi eredus ja kvaliteet veidi erineda. Vähene valgus võib pildikvaliteeti veidi halvendada.

TÄHELEPANU

Süsteemi optimaalse toimimise tagamiseks hoidke kaamera lääts puhtana porist, lumest ja jääst. See on eriti tähtis halva nähtavuse korral.



Abijooned



Näited selle kohta, kuidas abijooni on võimalik kuvada.

Jooned ekraanil projitseeritakse nii, nagu need reaalselt sõiduki taga maapinnale joonistuksid ja need sõltuvad otseselt rooliratta pööramisest, näidates nõnda juhile ette auto trajektoori pööramisel.

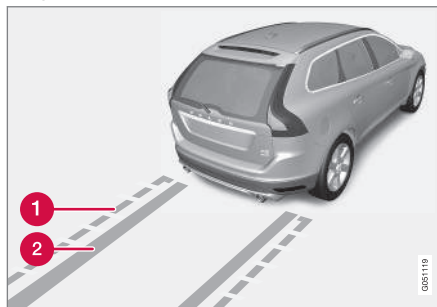
i TÄHELEPANU

- Kui te tagurdate haagisega, mis ei ole autoga elektriliselt ühendatud, näitavad ekraanil olevad jooned **auto**, mitte haagise trajektoori.
- Jooni ei ole ekraanil, kui haagis on auto elektrisüsteemiga ühendatud.
- Kui kasutatakse Volvo originaalhaagisekaablit, lülitatakse parkimiskaamera haagisega sõites automaatselt välja.

! TÄHTIS TEAVE

Kui valite tagakaamera, siis näete ekraanil ainult auto taga olevat ala. Pidage tagurpidi manööverdusel hoolega silmas ka auto ees ja külgedel olevat ala.

Piirjooned



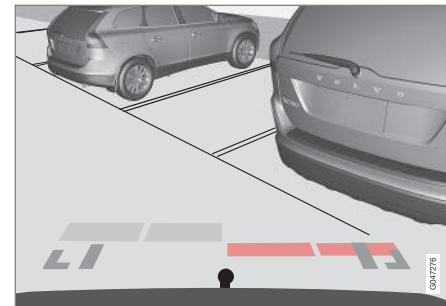
Erinevad jooned süsteemis.

- 1 Piirjoon, vaba tagurdamisala
- 2 Rattajäljed

Punktiirjoon (1) tähistab ala kuni umbes 1,5 m kaugusel kaitserauast. See tähistab ühtlasi autost välja ulatuvate osade, näiteks peeglite ja nurkade, piirjoont pööramise ajal.

Laiad rattajäljed (2) külgjoonte vahel näitavad rataste liikumisteed ja ulatuvad umbes 3,2 m kaugusele auto kaitserauast, kui ees ei ole takistusi.

Tagurdusanduritega autod*



Värvilised piirkonnad (üks anduri kohta) näitavad vahemaad.

Kui auto on varustatud ka parkimisabisüsteem (lk. 234), kuvatakse iga takistuse tuvastanud anduri väli värvilisena.

Takistuse lähenedes muutub piirkonna värvus helekollasest kollaseks ja seejärel oranžist punaseks.

Värv	Kaugus (meetrites)
Helekollane	0,7–1,5
Kollane	0,5–0,7
Oranž	0,3–0,5
Punane	0–0,3



Sellega seotud teave

- Parkimisabi kaamera Park assist camera - seadistused (lk. 240)
- Parkimisabi kaamera Park assist camera - piiratud toime (lk. 241)
- Parkimisabi* (lk. 234)

Parkimisabi kaamera Park assist camera - seadistused

Väljalülitatud kaamera aktiveerimine

Kui kaamera on tagurdamiskäigu valimisel välja lülitatud, aktiveeritakse see järgmiselt.



- Vajutage nuppu **CAM** - ekraanile kuvatakse kaamera pilt.

Sätete muutmine

Vaikeseade kohaselt aktiveeritakse kaamera tagurduskäigu sisselülitamisel.

Parkimiskaamera sätteid saab muuta, kui ekraanile kuvatakse kaamera vaade.

1. Kaamerapildi kuvamisel vajutage nuppu **OK/MENU** - ekraanile ilmub erinevate suvanditega menüü.
2. Soovitud valiku valimiseks keerake **TUNE**.

3. Suvandi esiletõstmiseks vajutage korra nuppu **OK/MENU**, väljumiseks vajutage nuppu **EXIT**.

Haakekonks

Kaamerat saab kasutada ka näiteks haagise ühendamisel. Parkimise abijooned haakekonksu "trajektoori" jaoks haagise suunas näidatakse ekraanil - täpselt nagu "autojäljedki".

Saate valida "autojälgede" või haakekonksu trajektoori kuvamise vahel - mõlemat pilti ei saa korraga näidata.

1. Vajuta kaamera vaate kuvamise ajal nuppu **OK/MENU**.
2. Suvandi **Tow bar trajectory guide line** valimiseks keerake nuppu **TUNE**.
3. Suvandi esiletõstmiseks vajutage korra nuppu **OK/MENU**, väljumiseks vajutage nuppu **EXIT**.

Suumimine

Täppismanöövrite tegemisel saab kaamera-pilti suumida.

- Vajutage nuppu **CAM** või keerake nuppu **TUNE** - korduv vajutamine/keeramine lülitab tagasi tavavaatele.

Kui saadaval on rohkem suvandeid, vajutage/keerake nuppu seni, kuni kuvatakse soovitud kaamerapilt.



Automaatne suum

Parkimisabi (lk. 234) funktsiooni ja haakekonksuga autodel on kaamera menüüs saadaval ka suvand **Automatic zoom**. Kui see suvand on valitud, suumib kaamera pildi objektile/haagisele lähenedes automaatselt haakekonksule.

Menüüsuvandi aktiveerimiseks vt jaotist "Seadete muutmine".

Sellega seotud teave

- Parkimisabi kaamera* (lk. 238)
- Parkimisabi* (lk. 234)

Parkimisabi kaamera Park assist camera - piiratud toime



TÄHELEPANU

Rattahoidik või muu auto tagaosale paigaldatud tarvik võib takistada kaamera vaadet.

Pea meeles

Arvesta, et isegi kui tundub, et ainult väike osa kujutisest on takistatud, võib see moodustada suhteliselt suure osa vaateväljast. Seetõttu võivad autole väga lähedal olevad takistused jääda märkamata.

- Hoia kaameraobjektiiv mustuse-, jää- ja lumevaba.
- Puhasta kaameraobjektiivi regulaarselt leige vee ja autošampooniga - ära kraabi objektiivi.

Sellega seotud teave

- Parkimisabi kaamera* (lk. 238)
- Parkimisabi kaamera Park assist camera - seadistused (lk. 240)
- Parkimisabi* (lk. 234)

BLIS*

BLIS (Blind Spot Information) funktsioon aitab juhil jälgida pimedas nurgas toimuvat sõitmisel tihedas liikluses mitme sõidureaga teedel.

BLIS on juhtimisabi süsteem, mis hoiatab juhti järgnevates olukordades:

- sõidukid auto pimealal
- kiiresti lähenevad autod autole kõige lähemal vasakul ja paremal sõidurajal.

BLIS-funktsioon CTA (lk. 243) (Cross Traffic Alert) aitab juhti järgmiste hoiatustega:

- ristuv liiklus auto tagurdamisel.



HOIATUS

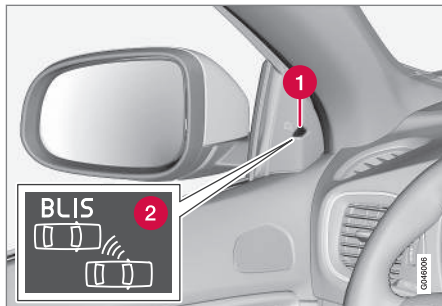
BLIS on üksnes täiendav abivahend ega ole kõikides olukordades funktsionaalne.

BLIS ei asenda ohutut sõidustiili ja taha-vaate- ega küljepeeglite kasutamist.

BLIS ei asenda kunagi juhi vastutustunnet ja tähelepanelikkust – juht vastutab alati ise sõiduridade vahetamise eest ohutul viisil.



Ülevaade



BLIS-tule asukoht²⁴.

- 1 Indikaartortuli
- 2 BLIS-sümbol

TÄHELEPANU

Lamp süttib auto sellel küljel, kus süsteem avastas sõiduki. Kui autost möödutakse korraga mõlemalt poolt, süttivad mõlemad lambid.

Hooldus

BLIS funktsioonide andurid paiknevad taga-
tiiva/kaitseraua sees sõiduki mõlemas nurgas.



Hoidke seda pinda puhtana, samuti vasakul küljel.

- Optimaalse funktsionaalsuse tagamiseks tuleb hoida andurite esine ala puhas.

Sellega seotud teave

- BLIS* - toimimine (lk. 242)
- BLIS - sümbolid ja teated (lk. 245)
- CTA* (lk. 243)

BLIS* - toimimine

BLIS (Blind Spot Information) funktsioon aitab juhil jälgida pimedas nurgas toimuvat sõitmisel tihedas liikluses mitme sõidureaga teedel.

BLIS-i aktiveerimine/desactiveerimine

BLIS lülitub tööle mootori käivitamisel. Selle kinnituseks vilguvad ustepaneelides paiknevad märgutuled ühe korra.



Aktiveerimis-/deaktiveerimisnupp.

BLIS-funktsiooni võib aktiveerida/desactiveerida nupu **BLIS** vajutamisega keskkonsoolil.

Teatud seadmekombinatsioonide puhul ei jää keskkonsoolile nupu jaoks enam vaba ruumi – sel juhul toimub funktsiooni juhtimine menüüsüsteemi MY CAR (lk. 111) kaudu.

BLIS-i deaktiveerimisel/aktiveerimisel kustub/süttib nupus märgutuli ja näidikuplokis kinni-

²⁴ Pilt on illustratiivne; üksikasjad olenevad konkreetsest modelist.



tatakse seda muudatust tekstiteatega. Aktiveerimisel vilguvad märgutuled uksepaneelides.

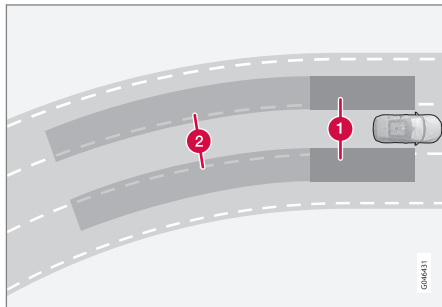
Teate kustutamiseks:

- Vajutage vasakpoolse roolikangi **OK**-nuppu.

või

- oodake ligikaudu 5 sekundit - teade kustub.

Kui BLIS töötab



BLIS-i tööpõhimõte: 1. Pimeala. 2. Kiiresti läheneva sõiduki ala.

BLIS-funktsioon toimib kiirustel üle 10 km/h (6 mph).

Süsteem reageerib, kui:

- teised sõidukid sõidavad juhi sõidukist mööda
- teine sõiduk läheneb kiiresti juhi sõidukile.

Kui BLIS avastab sõiduki 1. alal või kiiresti läheneva sõiduki 2. alal, jääb BLIS-märgutuli uksepaneelides põlema. Kui juht lülitab hoiatusega samal küljel sisse suunatule, hakkab põlev BLIS-tuli intensiivsema valgusega vilkuma.



HOIATUS

BLIS ei toimi järskudes kurvides.

BLIS ei toimi auto tagurdamisel.

Piirangud

- Anduritele kogunev pori, jää ja lumi pärsivad süsteemi funktsionaalsust ega võimalda hoiatuste edastamist. Kinnikattumise korral BLIS ohtusid ei tuvasta.
- Ärge kinnitage andurite piirkonda esemeid, teipi ega silte.
- Järelhaagise ühendamisel auto elektrisüsteemiga lülitub külgede pealt antav hoiatus BLIS välja.



TÄHTIS TEAVE

BLIS- ja CTA-funktsioonide komponente parandada või kaitserauda värvida tohib ainult autoteenindus – soovitame volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

- BLIS* (lk. 241)
- BLIS - sümbolid ja teated (lk. 245)

CTA*

BLIS-funktsiooniga CTA (Cross Traffic Alert) on juhtimisabi süsteem, mis hoiatab juhti tagurdamisel külgsuunalise liikluse eest. CTA täiendab funktsiooni BLIS (lk. 241).

CTA aktiveerimine/desaktiveerimine

CTA lülitub tööle mootori käivitamisel. Selle kinnituseks vilguvad ustepaneelides paiknevad BLIS-märgutuled ühe korra.



Parkimisabi toitenupp ja CTA andurid.

CTA-funktsiooni saab deaktiveerida/aktiveerida parkimisabi (lk. 234) sisse-/väljalülituspust. Taaskäivitamisel vilgub BLIS-märgutuli ühe korra.

BLIS-funktsioon jääb aktiivseks ka pärast CTA deaktiveerimist.



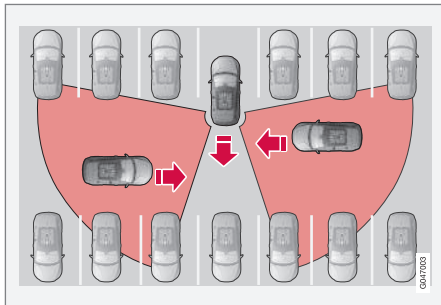
! HOIATUS

CTA on üksnes täiendav abiseade ega tarvitse kõikides olukordades funktsionaalne olla.

CTA ei asenda ohutuid sõiduvõtteid ega vabasta liikluses toimuva jälgimise vajadusest tahavaate- ja küljepeeglite abil.

CTA ei vabasta sõiduki juhti kohustustest ega tähenda, et sõiduki juht võiks lasta tähelepanul hajuda – tagurdamine ohutult moel on alati sõiduki juhti vastutusel.

Kui CTA toimib



CTA tööõhvimõte.

CTA täiendab BLIS-funktsiooni võimega avastada tagurdamisel risti liikuvaid sõidukeid, näiteks parkimiskohalt välja tagurdamisel.

CTA on eelkõige ette nähtud sõidukite avastamiseks. Soodsate tingimuste korral võib

see avastada ka väiksemaid objekte, näiteks jalgrattureid ja jalakäijaid.

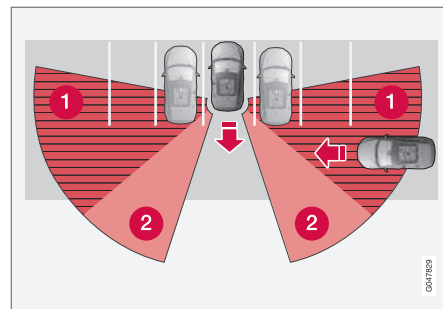
CTA on aktiivne ainult tagurdamisel ja aktiveerub automaatselt käigukastil tagasikäigu valimisel.

- Kui CTA avastab midagi küljelt lähenevas, kostub hoiatav helisignaal. Signaal tuleb kas vasak- või parempoolsest kõlarist, olenevalt sellest, kummalt poolt objekt läheneb.
- CTA hoiatab ka BLIS-märgutulede süttimisega.
- Täiendav hoiatus kuvatakse sümboli süttimise teel näidiku ekraanile - PAS graafika (lk. 234).

Piirangud

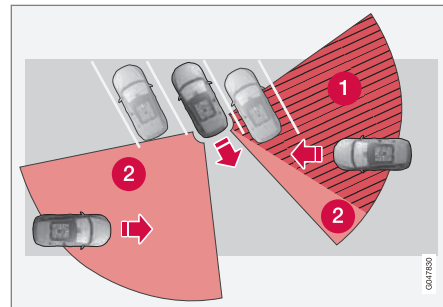
CTA ei toimi igas olukorras optimaalselt, vaid sellel on teatavaid piiranguid - CTA andurid ei näe näiteks läbi teiste pargitud sõidukite ega takistavate objektide.

Järgnevalt mõned näited olukordade kohta, kus CTA vaateväli võib olla alul piiratud ja see ei avasta lähenevaid sõidukeid enne, kui need on väga lähedal.



Auto on pargitud parkimiskohale sügavalt.

- 1 Pime CTA sektor.
- 2 Sektor, kus CTA võib avastada/näha.



Nurgaga parkimiskohal võib CTA olla ühel küljel täiesti pime.

Kui aga juht tagurdab aeglaselt, muutub nurk blokeeriva sõiduki/objekti suhtes ja pimeala kiiresti väheneb.



Näited muude piirangute kohta:

- Anduritele kogunev pori, jää ja lumi pärsivad süsteemi funktsionaalsust ega võimalda hoiatuste edastamist. Kinnikattumise korral CTA ohtusid ei tuvasta.
- Järelhaagise ühendamisel auto elektrisüsteemiga lülitub külgede pealt antav hoiatus (CTA) välja.

! TÄHTIS TEAVE

BLIS- ja CTA-funktsioonide komponente parandada või kaitserauda värvida tohib ainult autoteenindus – soovitame volitatud Volvo teenindust.

Hooldus

BLIS ja CTA funktsioonide andurid paiknevad tagatiiva/kaitserauda sees sõiduki mõlemas nurgas.



Hoidke seda pinda puhtana, samuti vasakul küljel.

- Optimaalse funktsionaalsuse tagamiseks tuleb hoida andurite esine ala puhas.
- Ärge kinnitage andurite piirkonda esemeid, teipi ega silte.

Sellega seotud teave

- BLIS* (lk. 241)
- BLIS - sümbolid ja teated (lk. 245)

BLIS - sümbolid ja teated

Kui BLIS (Blind Spot Information) (lk. 241) ja CTA (Cross Traffic Alert) (lk. 243) funktsioon ei toimi või katkeb, võidakse näidikupaneelil kuvada sümbol koos selgitava teatega. Järgige antavat soovitusi.

Teatete näited:

Teade	Spetsifikatsioon
CTA VÄLJA-LÜLITATUD	CTA on käsitsi välja lülitatud - BLIS on aktiivne.
BLIS ja CTA väljalülitatud Haagise tõttu	BLIS ja CTA ajutiselt ei toimi, sest auto elektrisüsteemiga on ühendatud haagis.
BLIS ja CTA Vajalik hooldus	BLIS ja CTA ei toimi. • Kui teade jääb püsima, pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.

Tekstiteate kinnitamiseks vajuta lühidalt nuppu **OK**, mis asub suunatulekangil.

Sellega seotud teave

- BLIS* (lk. 241)



Tüübikinnitus - radarsüsteem

Auto radariseadmete tüübikinnitust saab vaadata järgmisest tabelist.

Turg	ACC ^A	BLIS pime-nurga hoiatus-süsteem ^B	Tähis	Tüübi kinnitus
Brasiilia	✓			Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.
Euroopa	✓	✓		Hereby, Delphi Electronics & Safety declares that L2C0038TR / L2C0055TR are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity may be consulted at Delphi Electronics & Safety / 2151 E. Lincoln Road / Kokomo, Indiana 46902 USA
Araabia Ühendemiraalid	✓			TRA REGISTERED No: 0018923/09 DEALER No: DA37380/15
		✓		TRA REGISTERED No: ER37357/15 DEALER No: DA37380/15

07



Turg	ACC ^A	BLIS pime-nurga hoiatus-süsteem ^B	Tähis	Tüübi kinnitus
Indoneesia	✓			14785/POSTEL/2010 1982
		✓		38806/SDPPI/2015 4927
Jordaania	✓			Type Approval No.: TRC/LPD/2009/87 Equipment type: Low Power Device (LPD)
		✓		Type Approval No.: TRC/LPD/2015/3 Equipment Type: Low Power Device (LPD)
Maroko	✓			AGREE PAR L'ANRT MAROC Numero d'agrement : MR 4838 ANRT 2009 Date d'agrement : 22/05/2009
		✓		AGREE PAR L'ANRT MAROC NUMÉRO D'AGRÉMENT: MR 9929 ANRT 2014 DATE D'AGRÉMENT: 26/12/2014
Singapur	✓	✓	Complies with IDA standards DA105753	Complies with IDA Standards DA105753
Lõuna-Aafrika	✓			TA-2009/163 APPROVED
		✓		TA-2014/2390 APPROVED



07 Juhi abi



Turg	ACC ^A	BLIS pime-nurga hoiatus-süsteem ^B	Tähis	Tüübi kinnitus
Taiwan	✓			CCAB09LP4590T3
		✓		CCAB15LP0680T0

^A ACC = Adaptive Cruise Control

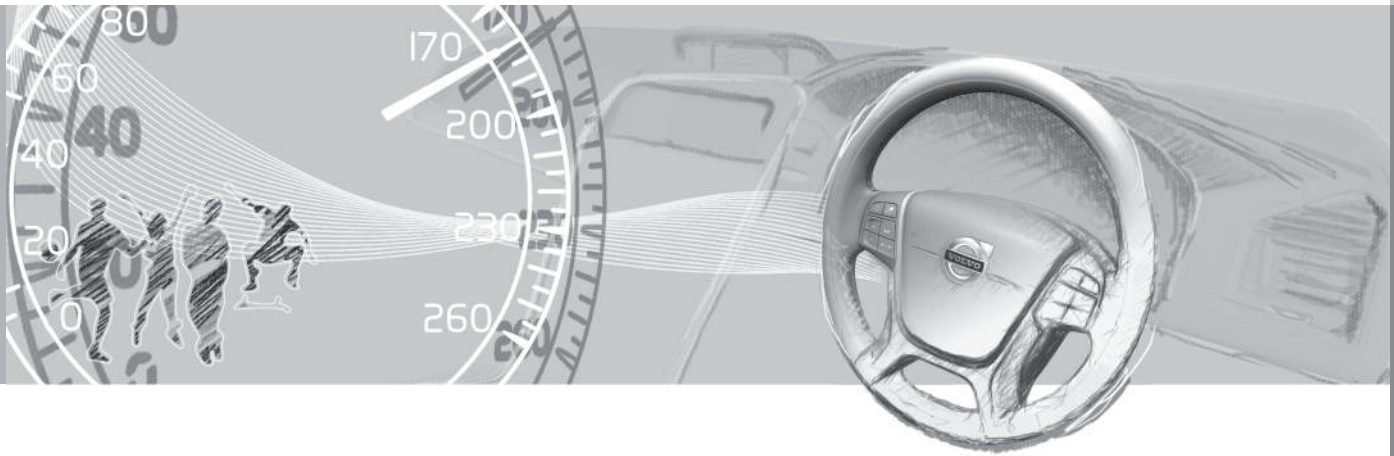
^B BLIS = Blind Spot Information

Sellega seotud teave

- Radariandur (lk. 203)

08

KÄIVITAMINE JA SÕITMINE





Alkolukk*

Alkoluku otstarve on takistada auto juhtimist alkoholi joobes. Enne kui auto saab käivitada, peab juht tegema puhumiskatse, millega kontrollitakse kas ta ei ole joobes. Alkolukk kalibreeritakse vastavalt riigi seadusega kehtestatud piirmormile.



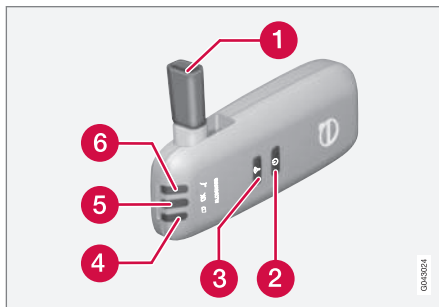
HOIATUS

Alkolukk on vaid abivahend ega vabasta juhti vastutusest. Juhi kohuseks on olla virge ja juhtida autot turvaliselt.

Sellega seotud teave

- Alkolukk * - funktsioon (lk. 250)
- Alkolukk* - hoiustamine (lk. 251)
- Alkolukk* - enne mootori käivitamist (lk. 251)
- Alkolukk* - Meelespea! (lk. 252)
- Alkolukk * - tekstisõnumid (lk. 254)

Alkolukk * - funktsioon



- 1 Puhumisotsak.
- 2 Juhi vahetamise nupp
- 3 Andmevahetuse nupp.
- 4 Pingenäidik
- 5 Puhumistesti tulemuse märgutuli.
- 6 Märgutuli näitab, et seade on puhumistestiks valmis.



TÄHELEPANU

Säilita alkolukku hoidikus. Alkoholiukustus aktiveeritakse auto avamisel automaatselt

Sellega seotud teave

- Alkolukk* (lk. 250)
- Alkolukk* - hoiustamine (lk. 251)

- Alkolukk* - enne mootori käivitamist (lk. 251)
- Alkolukk* - Meelespea! (lk. 252)
- Alkolukk * - tekstisõnumid (lk. 254)



Alkolukk* - hoiustamine

Säilita alkolukku hoidikus.



Käeshoitava üksuse hoiukoht.

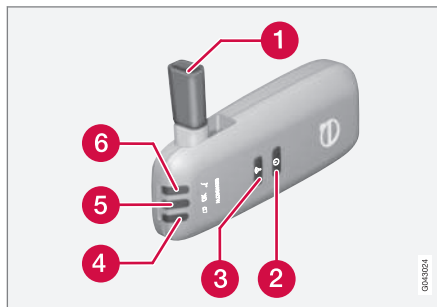
- Käeshoitava üksuse vabastamiseks vajutage alkoluku ning hoidiku ülaservad laiali. Hoidik on painduv ning vabastab alkoluku.
- Kui te ei kasuta käeshoitavat üksust, hoiustage seda hoidikus - nii on see kõige paremini kaitstud. Käeshoitava üksuse vahetamiseks vajutage hoidikule.

Sellega seotud teave

- Alkolukk* (lk. 250)
- Alkolukk* - funktsioon (lk. 250)
- Alkolukk* - enne mootori käivitamist (lk. 251)
- Alkolukk* - Meelespea! (lk. 252)
- Alkolukk* - tekstisõnumid (lk. 254)

Alkolukk* - enne mootori käivitamist

Alkolukk aktiveeritakse automaatselt ja on kasutusvalmis kohe auto avamisel.



- 1 Puhumisotsak.
 - 2 Juhi vahetamise nupp
 - 3 Andmevahetuse nupp.
 - 4 Pingenäidik
 - 5 Puhumistesti tulemuse märgutuli.
 - 6 Märgutuli näitab, et seade on puhumisteks valmis.
1. Kui märgutuli (6) põleb rohelisena, on alkolukk kasutusvalmis.
 2. Võta alkolukk hoidikust.
 3. Pööra huulik (1) püsti, hinga sügavalt sisse ja puhul ühtlaselt huulikusse, kuni umbes 5 sekundi pärast kuuled klõpsa-

tust. Puhumistesti võimalikud tulemused on koondatud tabelisse **Puhumiskatse tulemused**.

4. Kui teadet ei kuvata, siis on katsetulemuse ülekanne autosse ebaõnnestunud – sel juhul vajutage nuppu (3), et tulemus käitsi autosse üle kanda.
5. Pööra huulik alla tagasi ja pane alkolukk hoidikusse.
6. Pärast õnnestunud puhumistesti käivita mootor 5 minuti vältel – kui viivitad kauem, tuleb testi korrata.



08 Käivitamine ja sõitmine



Puhumiskatse tulemused

Märgutuli (5) + ekraani tekst	Spetsifikatsioon
Roheline + Alkolukk Test negatiivne	Käivita mootor – alkoholisaldust ei tuvastatud.
Kollane + Alkolukk Test negatiivne	Mootori saab käivitada – mõõdetud alkoholisaldus on suurem kui 0,1 promilli, mis on kehtivast piirnormist madalam ^A .
Punane + Test ebaõnnestus Oota 1 minut ja proovi uuesti	Mootorit ei saa käivitada – mõõdetud alkoholisaldus ületab kehtivat piirnormi ^A .

^A Lubatud piirmäärad on riigiti erinevad. Viige ennast kurssi riigis kehtivate eeskirjadega. Loe lisaks peatükist Alkolukk* (lk. 250).



TÄHELEPANU

Pärast sõitmist saa auto 30 minuti vältel käivitada ilma uue puhumiskontrollita.

- Alkolukk* - Meelespea! (lk. 252)
- Alkolukk * - tekstisõnumid (lk. 254)

Alkolukk* - Meelespea!

Nõuetekohase toimimise ja täpse mõõtmistulemuse tagamine.

- Välti söömist ja joomist ligikaudu 5 minuti vältel enne puhumistest.
- Välti esiklaasi pesemist – pesuvedelik sisaldab alkoholi, mis võib testitulemust mõjutada.

Vaheta juhti

Uue puhumistesti tegemiseks pärast juhi vahetamist hoidke juhivahetuse nuppu (2) ja saatmisnuppu (3) korraga umbes 3 sekundit all. Auto lülitub tagasi käivitustõkestuse režiimile ja enne mootori käivitamist on vajalik uus õnnestunud puhumistest.

Sellega seotud teave

- Alkolukk* (lk. 250)
- Alkolukk * - funktsioon (lk. 250)
- Alkolukk* - hoiustamine (lk. 251)

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatust.



Kalibreerimine ja hooldus

Alkolukku tuleb kontrollida ja kalibreerida töökojas¹ iga 12 kuu järel.

30 päeva enne uuesti kalibreerimise vajadust kuvatakse näidikuplokis teade **Alkolukk Vajab kalibreerimist Vt juhendit**. Kui alkolukku seejärel 30 päeva jooksul ei kalibreerita, muutub auto tavaline käivitamine võimatuks. Käivitada saab ainult sildamisfunktsiooni abil. Täpsem teave peatükis "Hädaolukord".

Teate kustutamiseks vajuta üks kord saatmisnuppu (3). Teade kaob ekraanilt automaatselt umbes 2 minuti möödudes, kuid ilmub taas iga kord kui auto käivitatakse. Teate püsivaks kaotamiseks on vajalik alkoluku kalibreerimine töökojas¹.

Külm või kuum ilm

Mida külmem on ilm, seda kauem kestab alkoluku käivitamine.

Temperatuur (°C)	Maksimaalne soojenemisaeg sekundites
+10 kuni +85	10
-5 kuni +10	60
-40 kuni -5	180

Hädaolukord

Hädaolukorras ning alkoluku rikke korral on võimalik alkoluku süsteemi sillata ning atuoaga siiski sõita.



TÄHELEPANU

Kõik vahelejätku aktiveerimised logitakse ja salvestatakse mälu, vt Andmete salvestamine (lk. 19).

Pärast sildefunktsiooni aktiveerimist kuvatakse sõidu ajal näidikupaneelil kogu aeg **Alkolukk Blokeering lubatud** ning selle teate saab lähtestada ainult töökojas¹.

Sildefunktsiooni saab testida, ilma et veateade registreeritaks – tee kõik järgnevad sammud, kuid ära käivita autot. Veateade kaob ekraanilt, kui auto lukustatakse.

Kui autosse paigaldatakse alkolukk, valitakse sildamise võimaluseks sildamise või hädaolukorra funktsioon. Seda valikut on võimalik hiljem teeninduses muuta¹.

Sildefunktsiooni aktiveerimine

- Vajutage samaaegselt vasaku roolikangi nuppu **OK** ja ohutulede lüliti nuppu ning hoidke neid umbes 5 sekundit all – näidikuplokis kuvatakse esmalt **Blokeering aktiivne Palun oota 1 minut** ja siis **Alkolukk Blokeering lubatud** - pärast seda saab mootori käivitada.

Seda funktsiooni on võimalik kasutada korduvalt. Sõidu ajal ekraanile ilmuva veateate saab kustutada alles töökojas¹.

Hädafunktsiooni aktiveerimine

- Vajutage samaaegselt vasaku roolikangi nuppu **OK** ja ohutulede lüliti nuppu ning hoidke neid umbes 5 sekundit all – näidikuplokis kuvatakse **Alkolukk Blokeering lubatud** ja saab mootori käivitada.

Seda funktsiooni saab kasutada üks kord ning pärast seda tuleb funktsioon töökojas lähtestada¹.

Sellega seotud teave

- Alkolukk * - funktsioon (lk. 250)
- Alkolukk* - hoiustamine (lk. 251)
- Alkolukk* - enne mootori käivitamist (lk. 251)
- Alkolukk* (lk. 250)
- Alkolukk * - tekstisõnumid (lk. 254)

¹ Soovitame volitatud Volvo teenindust.



Alkolukk * - tekstisõnumid

Lisaks eelnevalt kirjeldatud vastavasisuliste teadetele alkoluku toimimine enne sõiduki käivitamist (lk. 251) võidakse näidikuplokil kuvada ka järgnev:

Ekraanitekst	Tähendus/tegevus
Alkolukk Taaskäivutus lubatud	Mootor on seisatud vähem kui 30 minutiks – mootori saab käivitada ilma täiendava alkotesita.
Alkolukk Vajalik hooldus	Pöördu teenindusse ^A .
Alkolukk Signaal puudub	Ülekande viga – saada käsitsi nupuga (3) või tee uus puhumistest.
Alkolukk Palun proovi uuesti	Test ebaõnnestus – tee uus puhumistest.
Alkolukk Palun puhu kauem	Liiga lühiajaline – puhu kauem.
Alkolukk Palun puhu nõrgemalt	Liiga kõvasti – puhu veidi nõrgemalt.

Ekraanitekst	Tähendus/tegevus
Alkolukk Palun puhu kõvemini	Liiga nõrgalt – puhu kõvemini.
Alkoluku soojendus Palun oota...	Seade soojeneb – oota teksti Alkolukk Puhu 5 sekundit.

^A Soovitame volitatud Volvo teenindust.

Sellega seotud teave

- Alkolukk* (lk. 250)
- Alkolukk * - funktsioon (lk. 250)
- Alkolukk* - hoiustamine (lk. 251)
- Alkolukk* - enne mootori käivitamist (lk. 251)
- Alkolukk* - Meelespea! (lk. 252)

Mootori käivitamine

Mootori käivitamine ja seiskamine toimub kaugjuhtimispult-võtmest ja nupust **START/STOP ENGINE**.



Süütelukk väljavõetud/sisestatud kaugjuhtimispuldiga ja nupp **START/STOP ENGINE**.



TÄHTIS TEAVE

Ärge vajutage valesti keeratud kaugjuhtimispult-võtit sisse – hoidke kinni metall-võtmega poolest; vt. Liigenduv muukliist - lahti-/kokkuliigendamine (lk. 164).



1. Sisesta kaugjuhtimispuhuti süütelukku ja lüüka lõppasendisse. Kui autos on alkolukk*, saab mootori käivitada alles pärast õnnestunud puhumiskatset. Täpsema teabe saamiseks alkoluku kohta vt. Alkolukk* (lk. 250).
2. Hoidke sidurit all². (Automaatkäigukasti korral vajutage pidurile.)
3. Vajuta **START/STOP ENGINE** -nuppu ja lase see lahti.

Mootori käivitamisel töötab starter niikaua, kuni mootor käivitub või selle ülekuumemise kaitse sisse lülitub.

! TÄHTIS TEAVE

Kui mootor 3. käivituskorra peale ei käivitu, oota 3 minutit enne kui uuesti käivitada üritad. Lase akul toibuda – see suurendab käivitusvõimsust.

! HOIATUS

Ärge eemaldage kaugjuhtimispuhuti süütelukust pärast mootori käivitamist või auto pukseerimisel.

! HOIATUS

Enne autost lahkumist eemalda kaugjuhtimispuhuti süütelukust ning veendu, et süütelukk on asendis **0** – eriti tähtis on see siis, kui autos on lapsi. Lisainfot selle funktsiooni kohta vt Võtme asendid (lk. 78).

i TÄHELEPANU

Külmkäivitusel võib teatavat tüüpi mootoritel tühikäigu pöörete arv olla normaalsest tunduvalt suurem. See on mõeldud selleks, et väljalaskesüsteem saavutaks võimalikult kiiresti normaalse töötemperatuuri, et heitmeid võimalikult vähendada ja sellega keskkonda kaitsta.

Võtmevaba käivitamine (Keyless drive)*

Mootori võtmeta (lk. 166) käivitamiseks järgige punkte 2-3.

i TÄHELEPANU

Mootori käivitamise eeltingimusena peab üks auto võtmeta käivitamise ja lukustamise funktsiooniga kaugjuhtimispuhuti olema salongis või pakiruumis.

! HOIATUS

Ära eemalda kaugjuhtimispuhuti autost, kui autoga sõidetakse või seda pukseeritakse.

Sellega seotud teave

- Mootori seiskamine (lk. 256)

² Kui auto liigub, piisab mootori käivitamiseks nupu **START/STOP ENGINE** vajutamisest.



Mootori seiskamine

Mootor seisatakse nupust **START/STOP ENGINE**.

Mootori seiskamine:

- Vajutada **START/STOP ENGINE** - mootor seiskub.

Juhul kui käigukang ei ole asendis **P** või juhul, kui sõiduk liigub:

- Vajutage kaks korda nupule **START/STOP ENGINE** või hoidke nuppu kuni mootori seiskumiseni all.

Sellega seotud teave

- Võtme asendid (lk. 78)

Roolilukk

Roolilukk on mõeldud juhtimise tõkestamiseks näiteks sõiduki varguse korral. Rooliluku avanemisel või lukustumisel võib kosta mehaaniline heli.

Funktsioon

- Roolilukk aktiveeritakse, kui juhiuks avaneb ning mootor on välja lülitatud.
- Roolilukk avaneb, kui kaugjuhtpuldiga võti on süütelukus³ ja nupp **START/STOP ENGINE** alla vajutatakse.

Sellega seotud teave

- Mootori käivitamine (lk. 254)
- Võtme asendid (lk. 78)
- Rool (lk. 85)

Distantskäivitus (ERS)*

Mootori kaugkäivitus (ERS – Engine Remote Start) tähendab, et auto mootori saab käivitada eemalt, et salongi enne sõitma asumist soojendada/jahutada. Distantskäivitust saab aktiveerida võtme ja/või Volvo On Call* teenusega.

Kliimasüsteem käivitub automaatsete seadetega. Distantskäivitusega käivitatakse mootor maksimaalselt 15 minutiks, seejärel mootor seiskub. Pärast kaht distantskäivitust tuleb mootor distantskäivituse uuesti lubamiseks tavapärasel moel käivitada.

Kaugkäivitus on saadaval vaid automaakäigukastiga autodel, millele on paigaldatud kapotilüliti⁴.



TÄHELEPANU

Kaugjuhtimispuhlt-võtme patarei eluiga sõltub kaugkäivituse rakenduse kasutamisest. Kaugkäivituse tiheda kasutamise puhul tuleks patareid iga aasta vahetada, vt Kaugjuhtimispuhlt - patarei vahetamine (lk. 165).

³ Võtmevaba käivituse ja lukustuse süsteemiga autode puhul piisab sellest, kui kaugjuhtimispuhlt asub salongis.

⁴ Saadaval mudelil XC60, alarmiga autodel, enamikel neljasilindrilistel mootoritel või kui valitud on ERS.



TÄHELEPANU

Tühikäiku kasutades järgige kohalikke/riigisiseseid eeskirju ja õigusnorme. Võtke arvesse ka neid kohalikke/riigisiseseid eeskirju ja õigusnorme, mis puudutavad mürataset töötava mootori korral.

HOIATUS

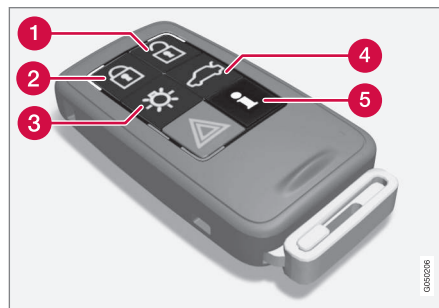
Mootori käivitamisel kaugjuhtimispuldiga peavad olema täidetud järgmised nõuded:

- Auto peab olema järelevalve all.
- Autos ega selle läheduses ei tohi olla inimesi ega loomi.
- Auto ei tohi olla pargitud kinnisesse, ventilatsioonita ruumi - heitgaasid võivad inimesi ja loomi tõsiselt kahjustada.

Sellega seotud teave

- Kaugkäivitus (ERS) - kasutamine (lk. 257)
- Kaugkäivitussüsteem (ERS) – tähised ja teated (lk. 258)

Kaugkäivitus (ERS) - kasutamine



Kaugkäivituse nupud võtmel.

- 1 Luku avamine
- 2 Lukustamine
- 3 Valgustuse sisselülitamine sõidukile lähenedes
- 4 Luku avamine, tagaluuk
- 5 Informatsioon⁵

Mootori käivitamine distantskäivitusest

Mootori kaugkäivitamiseks peab auto olema lukus ja kapott suletud.

Toimi järgmiselt:

1. Vajutage lühiajaliselt võtme nuppu (2).
2. Sellele peab vahetult järgnema pikk vajutus – vähemalt 2 sekundit – nupule (3).

Kui distantskäivituse tingimused on täidetud, siis selle rakendamisel toimub järgnev:

1. Suunatud vilguvad lühikese intervalliga mitu korda.
2. Mootor käivitub.
3. Suunatud süttivad kolmeks sekundiks põlema, millega kinnitatakse mootori käivitumist.

TÄHELEPANU

Pärast kaugjuhtimispuldiga käivitamist jääb auto lukku, kuid liikumisandur on välja lülitatud*.

PCC⁶-võtme korral



Juhul kui kõik distantskäivituse tingimused on täidetud, siis läheneemisvalgustuse märgutuli⁷ vilgub nupu vajutamisel mitu korda ja jääb seejärel hõõguma. Samas ei tähenda see, et distantskäivituse süsteem oleks mootori käivitunud.

⁵ Vaid PCC-võtme korral, vt PCC funktsiooniga kaugjuhtimispult* - unikaalsed funktsioonid (lk. 162).

⁶ Lisateavet PCC-võtme kohta, vt PCC funktsiooniga kaugjuhtimispult* - unikaalsed funktsioonid (lk. 162).

⁷ Lisateavet läheneemisvalgustuse kohta vt Kaugjuhtimispult-võtme funktsioonid (lk. 160) ja Läheneemisvalgustuse kestus (lk. 97).



08 Käivitamine ja sõitmine



Kontrollimiseks, kas distantškäivituse süsteem on mootori käivitanud, võib kasutaja vajutada nuppu (5) – mootori käivitamise korral on nupud (2) ja (3) valgustatud.

Sisselülitatavad funktsioonid

Mootori distantškäivitamisel lülituvad sisse järgmised funktsioonid:

- Kliimasüsteem
- Heli-/videosüsteem
- Lähenedemisvalgustuse kestus.

Väljalülitatud olekus olevad funktsioonid

Mootori distantškäivitamisel on järgmised funktsioonid väljalülitatud olekus:

- esituled
- Parktuled
- Numbrituled
- Tuuleklaasipuhasti.

Distantškäivitus on peatatud

Distantškäivitatud mootor seiskub järgmistel tingimustel:

- Vajutatakse kauğuhtimispuhli nuppu (1), (2) või (4);
- Sõiduki lahtilukustamisel
- Ukse avamisel
- Gaasi- või piduripedaali vajutamisel
- Käigukangi suunamisel mõnda muusse asendisse peale **P**

- Kui kaugkäivituse aktiivne aeg on rohkem kui 15 minutit.

Kaugkäivitatud mootori seiskamisel süttivad suunatud kolmeks sekundiks põlema.

Sellega seotud teave

- Distantškäivitus (ERS)* (lk. 256)
- Kaugkäivitussüsteem (ERS) – tähised ja teated (lk. 258)

Kaugkäivitussüsteem (ERS) – tähised ja teated

Olukordades, kus kaugkäivituse funktsioon (ERS) tõgub või on katkestatud, ilmub näidikupaneelile sümbol koos vastavasisulise tekstiteatega.

Distantškäivitamise funktsiooni (ERS) rakendamine ei osutu võimalikuks

Teade	Spetsifikatsioon
Kaugkäivitus väljas Liiga palju käivituskordi	Kahe võimaliku järjestikuse distantškäivituse korral täitumisel järgnev distantškäivitamine võimalikuks ei osutu.
Kaugkäivitus ei toimi Kütust on vähe	Liiga vähese kütusekoguse korral distantškäivitamine võimalikuks ei osutu.
Kaugkäivitus ei toimi Käik P pole sees	ERS pole kasutatav, sest käigukang pole asendis P .
Kaugkäivitus ei toimi Juht on autos	ERS pole saadaval, sest keegi viibib salongis.



Teade	Spetsifikatsioon
Kaugkäivitus ei toimi Aku on nõrk	Tühjenenud aku korral distantškäivitamine võimalikuks ei osutu. Lae akut, käivitades mootori.
Kaugkäivitus ei toimi Mootori-hoiatus	Veast mootori töös teavitava hoiatuse korral distantškäivitamine võimalikuks ei osutu. Pöördu teenindusse ^A .
Kaugkäivitus väljas Jahutusvedeliku tase madal	ERS pole võimalik jahutussüsteemis esineva veateate tõttu, vt Jahutusvedelik - tase (lk. 337).
Kaugkäivitus ei toimi Uks on lahti	Sulgemata ukse või tagaluugi korral ei osutu distantškäivitamine (ERS) võimalikuks.
Kaugkäivitus ei toimi Kapott on lahti	ERS ei aktiveerunud, sest kapott ei olnud suletud.

Teade	Spetsifikatsioon
Kaugkäivitus ei toimi Auto pole lukus	Lukustamata auto korral distantškäivitamine võimalikuks ei osutu.
Kaugkäivitus ei toimi Võti on autos	ERS ei aktiveerunud, sest võti oli autos.

^A Soovitame volitatud Volvo teenindust.

Katkestatud distantškäivituse funktsioon (ERS)

Teade	Spetsifikatsioon
Kaugkäivitus väljas Käik P pole sees	Distantškäivitus on blokeeritud, sest käik ei ole asendis P .
Kaugkäivitus väljas Juht on autos	Distantškäivitus on blokeeritud kellegi viibimise tõttu salongis.
Kaugkäivitus väljas Mootori-hoiatus	Distantškäivitus on blokeeritud rikkest mootori töös hoiatava teate edastamise tõttu. Pöördu teenindusse ^A .
Kaugkäivitus väljas Jahutusvedeliku tase madal	ERS blokeeriti jahutussüsteemi veateate tõttu.

Teade	Spetsifikatsioon
Kaugkäivitus välja lülitatud Kapott on lahti	ERS blokeeriti, sest kapott on avatud.
Kaugkäivitus väljas Aku on nõrk	ERS-i töö katkes, sest akupinge on liiga madal.
Kaugkäivitus väljas Kütust on vähe	ERS-i töö katkes, sest kütusetase on liiga madal.

^A Soovitame volitatud Volvo teenindust.

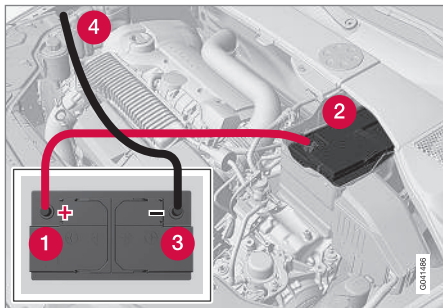
Sellega seotud teave

- Distantškäivitus (ERS)* (lk. 256)
- Kaugkäivitus (ERS) - kasutamine (lk. 257)



Teise aku abil käivitamine

Juhul kui käivitusaku (lk. 351) on tühjaks saanud, siis osutub võimalikuks sõiduki käivitamine doonoraku voolu pealt.



Autot abiakuga käivitades tuleb toimi lühiste ja muu kahju vältimiseks järgmiste juhiste kohaselt:

1. Lülitage süüde võtme asendisse 0, vt Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 79).
2. Veendu, et abikäivitusaku pinge on 12 V.
3. Kui abikäivitusaku on paigaldatud teise autosse - lülita abistava auto mootor välja ja veendu, et autod ei puutu kokku.

4. Ühenda punase käivituskaabli üks klamber abikäivitusaku plussklemmiga (1).



TÄHTIS TEAVE

Ühenda käivituskaabel ettevaatlikult, vältides lühise tekitamist mootoriruumis.

5. Ava aku esikattel olevad klambrid ja eemalda kate, vt Käivitusaku – aku vahetamine (lk. 353).
6. Ühendage punase käivituskaabli teine klamber auto plussklemmiga (2).
7. Ühenda musta käivituskaabli üks klamber abikäivitusaku miinusklemmiga (3).
8. Ühendage teine klamber maanduspunkti, nt mootori parempoolne ülemine kinnitus, välise kruvi pea (4).
9. Kontrollige, kas käivituskaabli klambrid on korralikult kinnitatud, et käivitamise ajal ei tekiks sädemeid.
10. Käivita abistava auto mootor ja lase sel mõni minut töötada tühikäigust veidi suuremal pöörete arvul, ligikaudu 1500 pööret/minutis.

11. Käivita tühjenenud akuga auto mootor.



TÄHTIS TEAVE

Ära puuduta käivitamise ajal ühenduskohti. Sädemete tekkimise oht.

12. Eemalda käivituskaablid vastupidises järjekorras - kõigepealt must ja seejärel punane.
 - > Veenduge, et kumbki musta käivituskaabli klamber ei puutu kokku aku plussklemmi või punase käivituskaabli klambriga.



HOIATUS

- Akust võib eralduda väga plahvatusohtlikku gaasilist vesinikku. Käivitusjuhtme ebaõigel ühendamisel võib tekkida säde, millest võib piisata aku plahvatamiseks.
- Aku sisaldab väävelhapet, mis võib tõsiselt põletusi tekitada.
- Väävelhappe kokkupuutel silmade, naha või riietega pese kohe rohke veega. Kui hapet on silma pritsinud, pöörduda viivitamatult arsti poole.

Sellega seotud teave

- Mootori käivitamine (lk. 254)



Käigukastid

Sõidukid on saadaval kahte erinevat tüüpi käigukastiga. Manuaalne käigukast ja automaatkäigukast.

- Manuaalkäigukast (lk. 261)
- Automaatkäigukast, Geartronic (lk. 262)

! TÄHTIS TEAVE

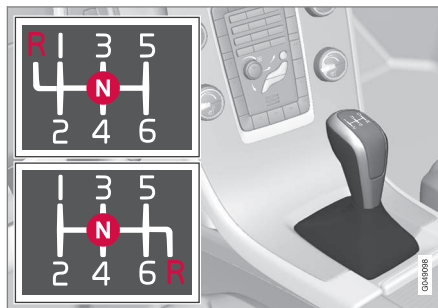
Ajamisüsteemi osade kahjustamise vältimiseks kontrollitakse käigukasti töötemperatuuri. Ülekuumenemise korral süttib ühtsel näidikupaneelil ohusümbol ja ilmub teade. Järgige teates antud soovitusi.

Sellega seotud teave

- Automaatkäigukast - Geartronic* (lk. 262)

Manuaalkäigukast

Käigukasti ülesandeks on vahetada käiguülekandeid vastavalt kiiruse ja võimsuse suhtele.



6-käigulise käigukasti lülitusskeem.

Kuuekäigulist käigukasti valmistatakse kahes versioonis - need erinevad tagasikäigu asendi poolest. Juhindu käigukangil olevast tegelikust lülitusskeemist.

- Vajuta iga käiguvahetamise ajal siduripeadal täiesti alla.
- Võta jalg käiguvahetuste vahel siduri-pedaalilt ära.



HOIATUS

Rakendage kallakul parkimisel alati seisu-pidur - käigu sissejätmisest alati auto paigaldamiseks ei piisa.

Tagasikäigulukk

Tagasikäigulukk takistab tagasikäigu juhuseks sisselülitamist tavalise pärisuunas sõitmise ajal.

- Järgige käigukangile kantud käiguvalet, käivitage vabakäigul **N** enne käigu sisselülitamist asendisse **R**.
- Lülitage tagurpidikäik sisse vaid paigalseisva sõiduki korral.



TÄHELEPANU

Kuuekäigulise ülekande ülemise käigumustriga korral (vt eelnevat joonist) **vii** käigukang tagurduskäigu sisselülitamiseks asendisse **N**.

Sellega seotud teave

- Käigukastid (lk. 261)
- Kõigukastiõli - mark ja kogus (lk. 391)



Käiguvahetuse näidik*

Käigundikaator annab märku, millal on sobiv kõrgem või madalam käik valida.

Keskkonnasõbraliku sõitmise juures on oluline sõita õige käiguga ja vahetada käike õigel ajal.

Teatavatel variantidel on abiks indikaator GSI (Gear Shift Indicator), mis teatab juhile, millal on sobiv rakendada järgmine kõrgem või madalam käik, et kütusekulu oleks võimalikult väike.

Kuid arvestades näiteks selliseid näitajaid nagu kiirendusvõime ja vibratsioonita töötamine, võib olla kasulik vahetada käiku mootori suurema pöörete arvu juures. Number raamis näitab hetkel rakendatud käiku.

Manuaalkäigukast



Manuaalkäigukasti käiguvahetuse näidik. Korraga põleb ainult üks tähis - tavalise sõidu ajal põleb see ainult keskelt.

Soovitatava kõrgema käigu juures põleb tähis "+" ning soovitatava madalama käigu juures põleb tähis "-" (joonisel tähistatud punasega).

Automaatkäigukast



Digitaalne näidikuplokk käiguvahetuse näidikuks.

Number raamis näitab hetkel rakendatud käiku.



Analoog-näidikuplokkis kuvatakse käiguasendid ja nooled selle keskel.

Sellega seotud teave

- Manuaalkäigukast (lk. 261)
- Automaatkäigukast - Geartronic* (lk. 262)

Automaatkäigukast - Geartronic*

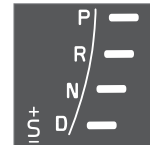
Geartronic käigukastil on kaks veorežiimi: automaatne ja manuaalne.



D: automaatkäigukasti asendid. **+/-:** manuaalkäigukasti asendid. **S:** sportrežiim*.

Käigukangi asend kuvatakse näidikupaneelil (lk. 65) järgnevate tähistega abil: **P, R, N, D, S***, **1, 2, 3** jne.

Käiguasendid



Automaatkäigukasti asendeid kuvatakse näidikuplokis paremal pool (korraga põleb ainult üks tähis - hetkel valitud käik).

Sportrežiimi sümbol **S** on ORANŽ, kui režiim on aktiivne.

Käigu asend parkimisel - P

Mootori käivitamisel ja auto parkimisel peab käigukang olema asendis **P**.



Käigukangi eemaldamiseks asendist **P** vajutage piduripedaali, süüteasendiks peab olema **II**, vt Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 79).

Käigukast blokeeritakse asendis **P** mehaaniliselt. Auto parkimisel rakendage ka seisupidur (lk. 281).

TÄHELEPANU

Auto lukustamiseks ja alarmi sisselülitamiseks peab käigukang olema asendis **P**.

TÄHTIS TEAVE

Asendi **P** valimisel peab auto seisma.

HOIATUS

Rakendage kallakul parkimisel alati seisu-pidur - automaatkäigukastil **P** sissejätmisest alati auto paigalhoidmiseks ei piisa.

Tagurpidikäigu asend - R

Käigu **R** sisselülitamiseks ei tohi auto olla liikumises.

Vabakäik - N

Ühtegi käiku ei ole sisse lülitatud ja mootorit saab käivitada. Vajutage piduripedaalile, kui auto seisab ja käigukang on asendis **N**.

Käigukangi viimiseks asendist **N** mõnda muusse asendisse tuleb vajutada piduripedaali; süüde peab olema asendis **II**, vt Süü-

teasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 79).

Sõiduasend - D

D on tavaline sõiduasend. Käike lülitatakse automaatselt vastavalt kiirendusele ja kiirusele. Käigukangi viimise ajal asendist **R** asendisse **D** peab auto paigal seisma.

Geartronic – manuaalkäigukasti asendid (+S-)

Geartronic automaatkasti abil on juhul võimalik käiku ka manuaalselt sisse lülitada. Gaasipedaali vabastamisel pidurdab auto mootoriga.



Manuaalkäigukasti asendi saavutamiseks viiakse käigukang asendist **D** külje suunas lõppasendisse "+S-". Näidikupaneeli sümboli "+S-"

värv muutub VALGEST ORANŽIKS ja ruudus kuvatakse numbraid **1, 2, 3** jne olenevalt hetkel valitud käigust.

- Kõrgema käigu valimiseks lükka käigukangi **+** (plussi) poole ja vabasta käigukang, mis naaseb ooteasendisse **+** ja **-** vahel.

või

- Madalama käigu valimiseks tõmmake käigukangi tagasi **-** (miinuse) poole ja laske lahti.

Käsilülituse režiimi "+S-" võib sõidu ajal alati valida.

Geartronic lülitab nõksutamise ja mootori väljasuremise vältimiseks käigu automaatselt madalamaks kohe, kui sõidukiirus langeb alla valitud käiguga sõitmiseks sobiva kiiruse.

Tagasi automaatrežiimile lülitamiseks:

- Lükka käigukangi küljele lõppasendisse **D**.

TÄHELEPANU

Juhul kui käigukastil on spordiprogramm, lülitub käigukast manuaalkäigukastiks ainult siis, kui kang on viidud selle asendist "+S-" edasi või tagasi. Näidikuplokis asendub seejärel **S** rakendatud käigu **123** jne numbriga.

Labad*

Lisaks käsitsi käiguvahetusele käigukangiga on juhtseadised ka roolil, nn labad.

Käikude vahetamiseks roolil asuvate labadega tuleb need kõigepealt aktiveerida. Selleks tuleb tõmmata üks labadest rooli suunas - näidikuplokis asendub tähis **"D"** numbriga, mis näitab hetkel valitud käiku.

Seejärel käigu vahetamiseks ühe sammu võrra:

- Tõmmake üht laba tahapoole - rooli suunas - ja vabastage.

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatus.



Rooli mõlemad labad.

1 "-": valib järgmise madalama käigu.

2 "+": valib järgmise kõrgema käigu.

Käiguvahetus toimub iga labatõmbega, kui mootori kiirus ei välju lubatud vahemikust.

Pärast iga käiguvahetust muutub näidikuplokis hetkel valitud käigu number.



TÄHELEPANU

Automaatne deaktiveerimine

Kui rooli labasid ei kasutata, deaktiveeruvad need veidi aja pärast - sel juhul asendub näidikuplokil hetkel valitud käigu number uuesti "D"-ga.

Erandiks on mootoriga pidurdamine - sel juhul püsivad rooli labad aktiivsed kuni mootoriga pidurdamise lõppemiseni.

Käsitsi desaktiveerimine

Rooli labasid saab desaktiveerida ka käsitsi:

- Tõmmake mõlemat laba rooli poole ja hoidke neid, kuni näidikuplokil muutub praeguse käigu tähis tähiseks **D**.

Labasid võib kasutada sportrežiimis ka koos käigukangiga* - sel juhul on labad pidevalt aktiveeritud ja neid ei deaktiveerita.

Geartronic - sportrežiim* (S)⁸



Spordiprogramm pakub sportlikumaid omadusi ja kiiremat käiguvahetust. Samal ajal reageerib see kiirendusele kiiremini. Aktiivse sõidu ajal eelistatakse madalamat käiku, mistõttu ülespoole lülitamine hilineb.

Sportrežiimi aktiveerimiseks:

- Viige käigukang asendist **D** kõrvale lõppasendisse "+S-" - näidikuploki tähis **D** asendub **S**-ga.

Spordirežiimi saab valida sõidu suvalisel hetkel.

Geartronic - talvine režiim

Libedal teel on lihtsam kohalt võtta, kui 3. käik lülitatakse käsitsi sisse.

1. Vajutage piduripedaali ja viige käigukang asendist **D** lõppasendisse **+S-** - näidikuplokil asendub **D** numbriga 1⁹.
2. Liigu kuni 3. käiguni, lükates kangi ette "+" (plussi) suunas - näidikul asendub näit 1 näiduga 3.
3. Vabasta pidur ja kiirenda ettevaatlikult.

Käigukasti talverežiim tähendab, et auto liigub kohalt aeglasema kiirusega ja vedavatele ratastele avalduva väiksema võimsusega.

Kick-down

Gaasipedaali lõpuni allavajutamise korral (rohkem kui tavalise kiirendamise puhul) lülitub kohe sisse madalam käik. Selle funktsiooni nimetus on kick-down.

Gaasipedaali lahtilaskmisel kick-down-asendis vahetab käigukast käigu automaatselt üles.

Kick-down-funktsiooni kasutatakse maksimaalseks kiirendamiseks, nt möödasõidul.

⁸ Ainult teatud mootoritega.

⁹ Kui autol on sportrežiim*, kuvatakse "S" esimesena.



Ohutusfunktsioon

Pöörete arvu liigse suurenemise vältimiseks on käigukasti juhtimisprogramm varustatud käiguvahetuskaitsega, mis blokeerib käigu allavahetuse.

Geartronic väldib allavahetust, mis põhjustaks mootori pöörete ohtliku suurenemise. Kui juht üritab käiku mootori suurel kiirusel siiski edasi alla lülitada, – jääb esialgne käik sisse.

Kui kickdown-funktsioon on aktiveeritud, võib auto olenevalt mootori pöörete arvust vahetada ühe või mitu käiku. Auto lülitab käigu mootorikahjustuse vältimiseks ülespoole, kui mootor saavutab maksimaalse kiiruse.

Pukseerimine

Kui autot tuleb pukseerida, saate selle kohta olulist teavet jaotisest Pukseerimine (lk. 301).

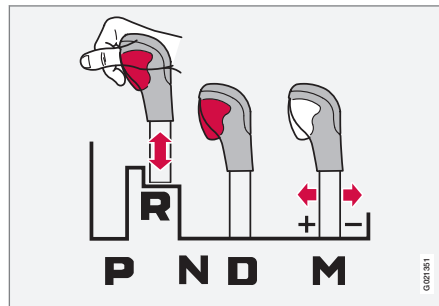
Sellega seotud teave

- Kõigukastiõli - mark ja kogus (lk. 391)
- Käigukastid (lk. 261)

Käigukangilukustus

Käigukangilukustust on kahte tüüpi - mehaaniline ja automaatne.

Mehaaniline käigukangilukustus



M: manuaalne käiguvahetus¹⁰ (+/-) või sportrežiim.

Käigukangi saab asendite **N** ja **D** vahel vabalt liigutada. Teised asendid lukustatakse ning neid saab vabastada käigukangil oleva lukustusnupu abil.

Käigukangi nupu allavajutamisel saab käigukangi liigutada asendite **P**, **R**, **N** ja **D**.

Automaatne käigukangilukustus

Automaatkäigukastil on spetsiaalsed ohutussüsteemid:

Parkimisasend (P)

Auto seisab ja mootor töötab:

- Hoida jalga käigukangi teise asendisse viimisel piduripedaalil.

Elektriline käigulukustus – Shiftlock Seisuasend (P)

Käigukangi viimiseks asendist **P** mõnda muusse asendisse tuleb vajutada piduripedaali ning süüde (lk. 79) peab olema asendis **II**.

Shiftlock – Neutraalasend (N)

Juhul kui käigukang on asendis **N** ja auto on seisnud paigal vähemalt kolm sekundit (olemata sellest, kas mootor on käivitatud), lukustub käigukang asendisse.

Käigukangi viimiseks asendist **N** mõnda muusse asendisse tuleb vajutada piduripedaali ning süüde (lk. 79) peab olema asendis **II**.

¹⁰ Joonis on näitlik.



08 Käivitamine ja sõitmine



Deaktiveerida automaatne käigukangilukustus



Kui autoga ei saa sõita näiteks tühja aku tõttu, tuleb käigukang viia asendist **P** sellisesse asendisse, et autot saaks liigutada.

- 1 Tõstke kummimatt keskkonsooli taga asuvas panipaigas üles ja leidke selle põhjalt ava¹¹ puldivõtme (lk. 164) jaoks.
- 2 Leidke võtmekeelele avast vedruga nupp; vajutage nupp võtmekeelele alla hoidke all.
- 3 Viige käigukang asendist **P** välja ja tõm- make võtmekeel välja.

4. Seadke kummimatt kohale tagasi.

Sellega seotud teave

- Automaatkäigukast - Geartronic* (lk. 262)

¹¹ Seal võib olla 2 ava - üks võtmekeelele ja teine kummimati kinnitamiseks.

¹² Sõitub mootori ja käigukasti kombinatsioonist. Teatavate kombinatsioonide puhul ei ole HSA võimalik.

Käivitusabi kallakul - (HSA)*¹²

Jalgpiduri võib vabastada enne paigaltvõttu või ülesmäge tagurdades - HSA (Hill Start Assist) funktsioon takistab auto tagasiveerimist.

Funktsiooni toimimine seisneb selles, et pedaali rõhk pidurisüsteemis jääb püsima paariks sekundiks pärast juhi jala eemaldamist piduripedaalilt ja asetamist gaasipedaalile.

Pidurid vabastatakse paari sekundi möödudes või siis, kui juht vajutab gaasi.

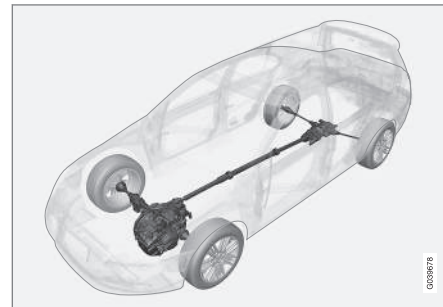
Sellega seotud teave

- Mootori käivitamine (lk. 254)

Nelikvedu – (AWD)*

Optimaalne veojõud saavutatakse neljarattaveogi.

Neljarattavedu on alati sisse lülitatud



Nelikvedu (All Wheel Drive) tähendab, et kõik neli ratast veavad autot korraga.

Jõud jagatakse automaatselt esi- ja tagarataste vahel. Elektrooniliselt juhitud sidurisüsteem jagab jõu ratastele, millel on konkreetsel teepinnal kõige parem haarduvus. See annab parimad veomomadused ja väldib ratta pöörlemist. Tavalistes sõidutingimustes kantakse enamik jõust esiratastele.

Neljarattavedu parandab sõiduohutust viimas, lumes ja jääl.



Hill Descent Control (HDC)*

HDC-d võib võrrelda automaatse mootorpiduriga. Allamäge sõites pidurdub auto gaasipedaali lahtilaskmisel tavaliselt mootori abil, mis hakkab madalatel pööretel töötama - seda nimetatakse mootoriga pidurdamiseks. Mida järsem on kalle ja mida rohkem on auto koormatud, seda kiiremini auto hoolimata mootoriga pidurdamisest liigub - HDC funktsioon kompenseerib seda pidurite automaatse rakendamisega.

HDC-d puudutav üldteave

HDC funktsioon muudab kiiruse suurendamise/vähendamise allamäge sõitmisel võimaliku ainult gaasipedaali abil, jalgpidurit kasutamata. Gaasipedaali tundlikkus väheneb või suureneb olenevalt gaasipedaali asendist, mille kõik sõltub mootori kiirusest etteantud piirides. Pidurisüsteem pidurdab ning tagab auto väikese ja ühtlase kiiruse, võimaldades juhul nii täielikult roolimisele keskenduda.

HDC on eriti suureks abiks järskudel kalltel, millel on ebaühtlane teekate ja libedad osad, nt paadi haagisel oleva paadi vettelaskmisel rambilt.

HOIATUS

HDC ei toimi kõikides olukordades, vaid on mõeldud ainult täiendavaks abiks.

Juht vastutab alati sõiduohutuse eest.

Funktsioon



HDC sees/väljas.

HDC aktiveeritakse või deaktiveeritakse keskkonsoolil paiknevast lülitist. Kui funktsioon on aktiivne, süttib vastava lüliti tuli.



Kui HDC töötab, siis põleb näidikupaneeli sümbol koos tekstiteatega

Tõusupidur sisselülitatud.

Funktsioon toimib ainult käigukangi esimese või tagurduskäigu asendi korral. Automaatkäigukasti korral tuleb valida käiguasend **1**, mis kuvatakse koos sümboliga **1** näidikupaneelil, Automaatkäigukast - Geartronic* (lk. 262).



TÄHELEPANU

HDC aktiveerimine ei ole võimalik, kui automaatkäigukast on asendis **D**.

Kasutamine

HDC võimaldab autol mootoriga pidurdamise ajal liikuda edasi kiirusega kuni 10 km/h (6 mph) ja tagasi kiirusega kuni 7 km/h (4 mph) Kuid gaasipedaali abil võib valida käigukasti suvalise kiirusregistri. Gaasipedaali vabastamisel pidurdatakse auto ruttu kiirusele 10 või 7 km/h (6 või 4 mph), olenemata kal-laku kaldest, seejuures ilma vajaduseta jalgpidurit vajutada.

Selle funktsiooni kasutamise korral süttivad pidurituled automaatselt. Juht saab auto igal ajal jalgpiduri abil pidurdada või peatada.

HDC deaktiveeritakse:

- keskkonsoolil paikneva sisse-/väljalülitamispupuga
- juhul kui manuaalkäigukastil valitakse kõrgem käik kui **1**
- juhul kui automaatkäigukastil valitakse kõrgem käik kui **1** või kui käigukang viiakse asendisse **D**.

Selle funktsiooni saab igal ajal välja lülitada. Kui see toimub järsust kallakust allasõidul, ei toimi pidurdusefekt kiiresti, vaid aeglaselt.



TÄHELEPANU

Kui HDC on aktiveeritud, võid märgata viivitust gaasipedaali vajutamise ja mootori reageerimise vahel.

Sellega seotud teave

- Nelikvedu – (AWD)* (lk. 266)



Start/Stop*

Mõnel mootori ja käigukasti kombinatsioonil on olemas Start/Stop funktsioon, mis raken-dub näiteks liiklusummikus või lubava fooritule ootamise ajal – mootor lülitub ajutiselt välja ja käivitub taas automaatselt, kui juht soovib sõitu jätkata.

Keskkonnakaitse on üks Volvo Car Corpora-tioni põhiväärtustest, mis mõjutab kõiki meie tegevusi. Selle suundumuse tõttu on võetud kasutusele mitu energiasäästu võimaldavat funktsiooni, sealhulgas Start/Stop, mis kok-kuvõttes vähendavad kütusekulu ja selle kaudu heitmeid.

Üldteave Start/Stop kohta



Mootor lülitub välja – on vaikselt ja puhtam.

Funktsioon Start/Stop annab juhile võimaluse sõita autoga keskkonnateadlikumalt, lülitades käigu võimalusel alati välja ja lastes mootoril võimaluse korral automaatselt seiskuda.

Manuaal- või automaatkäigukast

Funktsioon Start/Stop toimib manuaal- ja automaatkäigukastiga auto puhul erinevalt.

Sellega seotud teave

- Start/Stop* - talitus ja kasutamine (lk. 268)
- Mootori käivitamine (lk. 254)
- Start/Stop* - sätted (lk. 273)
- Start/Stop* - mootor ei käivitu automaat-selt (lk. 272)
- Start/Stop* - mootor käivitub automaat-selt (lk. 271)
- Start/Stop* - mootor ei lülitu välja (lk. 270)
- Start/Stop* - manuaalkäigukasti tahtmatu väljalülitus (lk. 272)
- Start/Stop* - sümbolid ja teated (lk. 274)
- Aku - Start/Stop (lk. 355)

Start/Stop* - talitus ja kasutamine

Start/Stop'i funktsioon aktiveerub mootori võtmega käivitamisel automaatselt.



Start/Stop'i funktsioon akti-veerub mootori võtmega käi-vitamisel automaatselt.

Juhile annab sellest märku funktsiooni sümboli süttimine näidikuplokis ja toitenupu tule süttimine.

Kõik auto normaalsed süs-teemid, nt tuled, raadio jne töötavad edasi ka automaat-selt väljalülitatud mootoriga;

vaid mõne seadme funktsioneerimine võib ajutiselt vähe-neda, nt kliimaseadme ventilaatori kiirus või audiosüsteemi äärmiselt tugev heli.

Mootori automaatne seiskamine

Mootori automaatseiskumiseks on vajalik järgnev:



Tingimused	M/A A
Vajutage sidurit, viige käigukang vabakäiguasendisse ja vabastage siduripedaal – mootor seiskub automaatselt.	M
Peatage auto jalgpiduri abil ning hoidke vasak jalg piduripedaalil – mootor seiskub automaatselt.	A

A M = käsilülituskäigukast, A = automaatkäigukast.



Kui ECO-funktsioon on aktiveeritud, võib mootor automaatselt seiskuda, enne kui auto on täiesti seisma jäänud.

Teatud mootoritüüpide puhul võib mootor automaatselt seiskuda enne, kui auto on seisma jäänud, hoolimata sellest, kas ECO funktsioon on aktiivne või mitte.



Mootori automaatsel seiskamisel põleb näidikuploki funktsiooni Start/Stop sümbol.

Mootori automaatne käivitamine

Tingimused	M/A A
Kui käigukang on neutraalses asendis:	M
1. Mootor käivitub siduripedaali allavajutamisel või gaasipedaali vajutamisel. 2. Lülitage sisse sobiv käik ja alustage sõitu.	
Vabastage pidur – mootor käivitub automaatselt ja sõit võib jätkuda.	A
Hoidke jalgpidurit all ning vajutage gaasipedaali – mootor käivitub automaatselt.	A
Langusel on kasutatav ka järgmine funktsioon: vabastage pidur ja laske autol liikuma hakata – mootor käivitub automaatselt, kui liikumiskiirus saavutab tavalise jalakäija kiiruse.	M + A

A M = käsilülituskäigukast, A = automaatkäigukast.

Start/Stop'i funktsiooni desaktiveerimine



Teatud olukordades võib olla mõttekas automaatne Start/Stop-funktsioon ajutiselt välja lülitada - selleks tuleb vajutada seda nuppu.



Kui funktsioon on välja lülitatud, on näidikuploki tähis Start/Stop ja sisse-/väljalülitusnupu lamp kustunud.

Start/Stop-funktsioon lülitub välja, kuni see käivitatakse uuesti nupust või kuni mootor võtmega käivitatakse.

Sellega seotud teave

- Start/Stop* (lk. 268)
- Mootori käivitamine (lk. 254)
- Start/Stop* - sätted (lk. 273)
- Start/Stop* - mootor ei käivitu automaatselt (lk. 272)
- Start/Stop* - mootor käivitub automaatselt (lk. 271)
- Start/Stop* - mootor ei lülitu välja (lk. 270)
- Start/Stop* - manuaalkäigukasti tahtmatu väljalülitus (lk. 272)
- Start/Stop* - sümbolid ja teated (lk. 274)
- Aku - Start/Stop (lk. 355)



Start/Stop* - mootor ei lülitu välja

Isegi juhul kui Start/Stop funktsioon on sisse lülitatud olekus, ei tarvitse mootor alati automaatselt seiskuda.

Mootor ei lülitu automaatselt välja juhul, kui:

Tingimused	M/A A
Auto ei ole pärast võtmest käivitamist või viimast automaatset seiskumist saavutanud esmalt kiirust ca. 8 km/h (5 mph).	M + A
juht on avanud turvavöö pandla.	M + A
akuvõimsus on allpool minimaalset lubatavat taset.	M + A
mootor ei ole normaalsel töötemperatuuril.	M + A
välistemperatuur on külmumistemperatuuri läheduses või üle 30 °C.	M + A
tuuleklaasi elektrisoojendus on aktiveeritud.	M + A
salongi keskkond erineb eelseadistatud väärtustest - sellest annab märku suurel kiirusel töötav ventilaator.	M + A

Tingimused	M/A A
auto liigub tagurpidi.	M + A
käivitusaku temperatuur on alla külmumispunkti või liiga kõrge.	M + A
juht liigutab intensiivsemalt rooli.	M + A
väljalaskesüsteemi tahmafilter on täis – ajutiselt välja lülitatud Start/Stop funktsioon aktiveeritakse nii pea kui automaatne puhastussüklil on lõppenud (vt Diiselkütuse filter (DPF) (lk. 292)).	M + A
tee on väga järsu kaldega.	M + A
auto elektrisüsteemiga on ühendatud haagis.	M + A
kapott avati ^B .	M + A
käigukasti töötemperatuur ei ole normaalne.	A
õhurõhk on madalam kui 1500-2500-meetrisele absoluutsele kõrgusele vastav rõhk – õhurõhk muutub valdavatest ilmastikuoludest sõltuvalt.	A

Tingimused	M/A A
kohanduva püsikiirusehoidja Queue Assist funktsioon on aktiveeritud.	A
käigukang on asendis S^C või "+/-".	A

A M = käsilülituskäigukast, A = automaatkäigukast.

B Ainult teatud mootoritega.

C Sport-režiim.

Sellega seotud teave

- Start/Stop* (lk. 268)
- Start/Stop* - talitus ja kasutamine (lk. 268)
- Mootori käivitamine (lk. 254)
- Start/Stop* - sätted (lk. 273)
- Start/Stop* - mootor ei käivitu automaatselt (lk. 272)
- Start/Stop* - mootor käivitub automaatselt (lk. 271)
- Start/Stop* - manuaalkäigukasti tahtmatu väljalülitus (lk. 272)
- Start/Stop* - sümbolid ja teated (lk. 274)
- Aku - Start/Stop (lk. 355)



Start/Stop* - mootor käivitub automaatselt

Automaatselt seiskunud mootor võib mõnel juhul uuesti käivituda ilma, et juht oleks otsustanud sõitu jätkata.

Järgmistel juhtudel käivitub mootor samuti automaatselt, kui juht ei ole vajutanud sidurit (manuaalkäigukast) või eemaldab jala pidurilt (automaatkäigukast):

Tingimused	M/A ^A
Akendel tekib udu.	M + A
Sisetingimused auto salongis erinevad seadeväärtustest.	M + A
Esineb ajutine tugevvoolukiirendus või aku võimsus langeb alla madalaima lubatava taseme.	M + A
Piduripedaali korduv vajutamine.	M + A
Kapott on avatud ^B .	M + A
Kui auto peatub automaatselt, ilma et oleks täiesti seisma jäänud, hakkab auto liikuma või suurendab pisut kiirust.	M + A
Juhi turvavööd on avatud, kui käigukang on asendis D või N .	A
Rooli liikumine ^B .	A

Tingimused	M/A ^A
Käigukang suunatakse D asendist S asendisse ^C , R või "+/-".	A
Juhiust on avatud käigu olles asendis D - Start/Stop - funktsiooni sisselülitumisest teavitatakse helina ja vastavasisulise tekstisõnumi teel.	A

A M = käsilülituskäigukast, A = automaatkäigukast.

B Ainult teatud mootoritega.

C Sport-režiim.



HOIATUS

Ärge avage kapotti, kui mootor on automaatselt seiskunud – mootor võib ootamatult taas käivituda. Enne kapoti avamist lülitage mootor nupu **START/STOP ENGINE** abil välja.

Sellega seotud teave

- Start/Stop* (lk. 268)
- Start/Stop* - talitlus ja kasutamine (lk. 268)
- Mootori käivitamine (lk. 254)
- Start/Stop* - sätted (lk. 273)
- Start/Stop* - mootor ei käivitu automaatselt (lk. 272)
- Start/Stop* - mootor ei lülitu välja (lk. 270)
- Start/Stop* - manuaalkäigukasti tahtmatu väljalülitus (lk. 272)

- Start/Stop* - sümbolid ja teated (lk. 274)
- Aku - Start/Stop (lk. 355)



Start/Stop* - mootor ei käivitu automaatselt

Pärast automaatseiskumist ei tarvitse mootor alati automaatselt käivituda.

Järgmistel juhtudel ei käivitu mootor pärast automaatset seiskumist automaatselt:

Tingimused	M/A A
Käik lülitub sisse ilma sidurit vabas- tamata - ekraanile ilmub teade, mis palub juhul seada käigukangi neu- traalsesse asendisse, et võimal- dada automaatset käivitumist.	M
Juht pole turvavööga kinnitatud.	M
Juht on turvavööga kinnitamata, käigukang on asendis P ja juhiuks on avatud – mootori käivitamiseks toimida tavapärasel moel.	A

A M = käsilülituskäigukast, A = automaatkäigukast.

Sellega seotud teave

- Start/Stop* (lk. 268)
- Start/Stop* - talitlus ja kasutamine (lk. 268)
- Mootori käivitamine (lk. 254)
- Start/Stop* - sätted (lk. 273)
- Start/Stop* - mootor käivitub automaat-
selt (lk. 271)

- Start/Stop* - mootor ei lülitu välja (lk. 270)
- Start/Stop* - manuaalkäigukasti tahtmatu
väljalülitus (lk. 272)
- Start/Stop* - sümbolid ja teated (lk. 274)
- Aku - Start/Stop (lk. 355)

Start/Stop* - manuaalkäigukasti tahtmatu väljalülitus

Kohaltvõtu ebaõnnestumise ja mootori seis-
kumise korral toimige järgmisel moel.

1. Veenduge, et juhi turvavöö on kinnitatud.
2. Vajutage uuesti siduripedaali – mootor
käivitub automaatselt.
3. Mõnel juhul tuleb käigukang seada neu-
traalasendisse. Sel juhul on näidikuplokis
tekst **Put gear in neutral**.

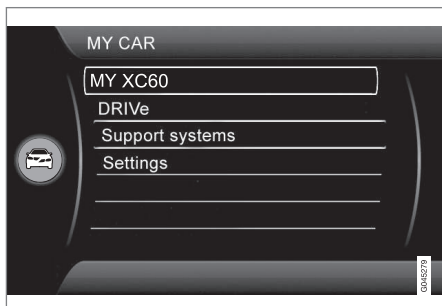
Sellega seotud teave

- Start/Stop* (lk. 268)
- Start/Stop* - talitlus ja kasutamine
(lk. 268)
- Mootori käivitamine (lk. 254)
- Start/Stop* - sätted (lk. 273)
- Start/Stop* - mootor ei käivitu automaat-
selt (lk. 272)
- Start/Stop* - mootor käivitub automaat-
selt (lk. 271)
- Start/Stop* - mootor ei lülitu välja (lk. 270)
- Start/Stop* - sümbolid ja teated (lk. 274)
- Aku - Start/Stop (lk. 355)



Start/Stop* - sätted

Sõiduki MY CAR menüüsüsteem pealkirjaga **DRIVE** sisaldab Volvo Start/Stop süsteemi teavet ning soovitusi säästlike juhtimisvõtete rakendamiseks.



- Aku - Start/Stop (lk. 355)

Sellea seotud teave

- Start/Stop* (lk. 268)
- Start/Stop* - talitus ja kasutamine (lk. 268)
- Mootori käivitamine (lk. 254)
- Start/Stop* - mootor ei käivitu automaatselt (lk. 272)
- Start/Stop* - mootor käivitub automaatselt (lk. 271)
- Start/Stop* - mootor ei lülitu välja (lk. 270)
- Start/Stop* - manuaalkäigukasti tahtmatu väljalülitus (lk. 272)
- Start/Stop* - sümbolid ja teated (lk. 274)



08 Käivitamine ja sõitmine

Start/Stop* - sümbolid ja teated

Start/Stop funktsioon võib näidikupaneelil tekstteateid kuvada.

Tekstiteade



Koos selle märgutulega võib Start/Stop-funktsioon kuvada näidikuplokis teatud olukordades teksti-

teateid. Mõne puhul antakse soovitusi tegevuse kohta. Järgnevas tabelis on mõned näited.

Sümbol	Teade	Info/tegevus	M/A ^A
	Autom. start/stopp Vajalik hooldus	Start/Stop ei tööta. Pöördu autoteenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.	M + A
	Autostart Mootor töötab + helisignaal	Aktiveerub, kui juhiuks avatakse automaatselt peatatud mootoriga ja käigukang on asendis D .	A
	Vajuta start-nuppu	Mootor ei käivitu automaatselt – käivitada mootor tavalisel viisil nupust START/STOP ENGINE .	M + A
	Käivitamiseks vajuta sidurit	Mootor on automaatseks käivitumiseks valmis - siduripedaali vajutamise ootel.	M
	Käivitamiseks vajuta pidurit ja sidurit	Mootor on automaatseks käivitumiseks valmis - piduri- või siduripedaali vajutamise ootel.	M
	Käivitamiseks vali vabakäik	Käik lülitatakse sisse ilma sidurit lahutamata - lülita välja ja sea käigukang neutraalsesse asendisse.	M



Sümbol	Teade	Info/tegevus	M/A ^A
	Käivitamiseks vali P või N	Start/Stop funktsioon on välja lülitatud - pange käigukang asendisse N või P ja käivitage mootor nagu tavaliselt nupuga START/STOP ENGINE .	A
	Vajuta start-nuppu	Mootor ei käivitu automaatselt - käivitage mootor nagu tavaliselt START/STOP ENGINE nupuga, kui käigukang on asendis P või N .	A

^A M = käsilülituskäigukast, A = automaatkäigukast.

Kui tekstiteade ei kao pärast tegevuse lõpetamist, siis tuleks pöörduda töökotta - soovitatavalt volitatud Volvo teenindusse.

Sellega seotud teave

- Start/Stop* (lk. 268)
- Start/Stop* - talitus ja kasutamine (lk. 268)
- Mootori käivitamine (lk. 254)
- Start/Stop* - sätted (lk. 273)
- Start/Stop* - mootor ei käivitu automaatselt (lk. 272)
- Start/Stop* - mootor käivitub automaatselt (lk. 271)
- Start/Stop* - mootor ei lülitu välja (lk. 270)
- Start/Stop* - manuaalkäigukasti tahtmatu väljalülitus (lk. 272)
- Aku - Start/Stop (lk. 355)



ECO* sõidurežiim

ECO¹³ on uuenduslik Volvo funktsioon automaatkäigukastiga autodele, mille kütusekulu saab olenevalt juhi sõidustiilist vähendada kuni 5%. Selle funktsiooni abil saab juht keskkonnasäästlikumalt sõita.

Üldist



Kui ECO-funktsioon aktiveeritakse, muutuvad järgmised funktsioonid.

- Käigukasti käiguvahetuspunktid.
- Mootorihaldus ja tulemused gaasipedaali vajutamisel.
- Start/Stop funktsioon – enne kui auto on täielikult peatunud, saab mootori automaatselt seista.
- Funktsioon Eco Coast aktiveeritakse – mootoriga pidurdamine lülitub välja.
- Kliimaseadme seaded – mõned elektritarvitid desaktiveeritakse või töötavad need väiksema võimsusega.



TÄHELEPANU

Kui funktsioon ECO aktiveeritakse, muutuvad paljud kliimaseadme süsteemisätete parameetrid ning elektritarbimist vähendatakse. Teatud sätteid saab lähtestada ka käsitsi, kuid täisfunktsionaalsus taastub vaid funktsiooni ECO deaktiveerimisel.

ECO – kasutamine



1 ECO sees/väljas

2 ECO tähis

ECO-funktsioon lülitub välja, kui mootor seisatakse. Seetõttu tuleb see iga kord pärast mootori käivitamist aktiveerida. Mõnede mootorite puhul ei pruugi see nii olla. Funktsiooni oleku saab aga lihtsalt kindlaks teha: funktsioon on aktiivne, kui näidikuploki tähis **ECO** ja ECO-nupu lamp põlevad.

ECO-funktsioon: sees või väljas

ECO



Kui ECO-funktsioon on välja lülitatud, on näidikuploki tähis **ECO** ja ECO-nupu lamp kustunud. Funktsioon on välja lülitatud seni, kuni see taas ECO-nupuga aktiveeritakse.

Eco Coast – funktsioon

Alamfunktsioon Eco Coast tähendab, et mootoriga pidurdamine lülitatakse välja ja pike-mad vahemaad läbitakse auto kineetilise energia varal. Kui juht vabastab gaasipedaali katkeb automaatselt käigukasti ühendus mootoriga mis läheb üle tühikäigule. Nii sõites on kütusekulu minimaalne.

Funktsioon on ette nähtud kasutamiseks siis, kui on teada, et kiirust tuleb vähendada, nt saab vabakäiguga sõita väiksema kiiruspiiranguga alasse.

Eco Coast võimaldab ohtu ennetavat sõitmist, mille puhul juht saab kasutada nn "Pulse & Glide" tehnikat ja peab minimaalselt pidurdama.

Funktsiooni Eco Coast ja ajutiselt desaktiveeritud ECO-funktsiooni kombinatsiooni puhul kulub kütust vähem. Kasutusjuhised:

¹³ Pole kasutatav XC60 ja XC70 AWD mudelitel.



- Aktiveerige Eco Coast: Pikk allamägesõit **ilma** mootoriga pidurdamiseta = vähene kütusekulu

ja

- Väljalülitatud ECO-funktsioon: lühike allamägesõit **koos** mootoriga pidurdamisega = minimaalne kütusekulu.

TÄHELEPANU

Kütuse optimaalseks säästmiseks ärge kasutage funktsiooni Eco Coast lühikestel allamägesõitudel.

Aktiveerimine Eco Coast

Funktsioon aktiveerub siis, kui gaasipedaal täiesti vabastatakse ning täidetud on järgmised tingimused.

- **ECO**-nupp on aktiveeritud
- Käigukang on asendis **D**
- Kiirus on vahemikus ca 65-140 km/h (40-87 mph)
- Maantee kallak ei ole järsem kui umbes 6%.

Deaktiveerimine Eco Coast

Teatud olukordades on parem funktsioon Eco Coast välja lülitada. Näiteks:

- järskudel kallakutel – et pidurdada mootoriga;
- enne ümbersõidumanöövrit – et sooritada see võimalikult ohutult.

Funktsiooni Eco Coast saab välja lülitada ning mootoriga pidurdamise sisse lülitada järgmiselt.

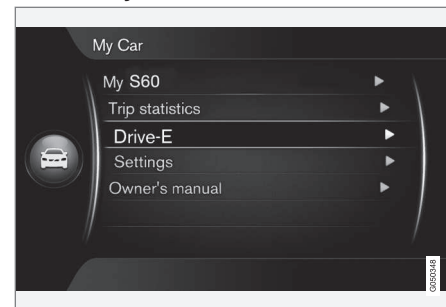
- Vajutage nuppu **ECO**.
- Teisaldage käigukang manuaalasendisse "**S+/-**".
- Vahetage käiku roolilabadega.
- Vajutage gaasi- või piduripedaali.

Eco Coast – piirangud

Funktsioon ei ole saadaval, kui:

- püsikiirusehoidik aktiveeritakse
- maantee kallak on järsem kui umbes 6%.
- manuaalne käiguvahetus toimub roolilabadega*
- mootori ja/või käigukasti töötemperatuur ei ole normaalne.
- kui käigukang teisaldatakse asendist **D**-asendisse "**S+/-**".
- kiirus on väljaspool vahemikku ca. 65-140 km/h (40-87 mph)

Lisateave ja sätted



Auto menüüsüsteemist **MY CAR** leiate ECO-süsteemi kohta lisateavet – vt jaotist MY CAR (lk. 111).

Sellega seotud teave

- Üldist kliimaseadme kohta (lk. 122)



Jalgpidor

Jalgpidor on mõeldud sõiduki liikumiskiiruse vähendamiseks sõidu ajal.

Autol on turvalisuse tagamiseks kaks pidurihela. Kui pidurisüsteem on kajastatud, hõõravad pidurid tööle pedaali käigu lõpuosas ning tavalise pidurdusefekti saavutamiseks tuleb pedaali tugevamini suruda.

Piduripedaalile vajutamise tugevust võimendab piduri servomehhanism.



HOIATUS

Piduri servo töötab ainult töötava mootoriga.

Kui piduripedaali kasutatakse väljalülitatud mootoriga, tundub pedaal jäik ja auto pidurdamiseks peab kasutama tugevamat survet.

Kui auto on pargitud kallakule või ebatasasele pinnale, siis funktsiooni Käivitusabi kallakul - (HSA)* (lk. 266)* olemasolul naaseb pedaal tavaasendisse aeglasemalt.

Mägisel maastikul või raske koormusega sõites saab pidurite koormust vähendada, pidurdades mootori abil. Mootoriga pidurdamine on kõige tõhusam siis, kui nii mäest alla- kui ülesõiduks kasutatakse sama käiku.

Üldisema info saamiseks raskete koormate vedamise kohta autos, vt Mootoriõli - rasked tööolud (lk. 387).

Pidurdamine märjal teel

Kui sõidate tugevas vihmaajus kaua aega pidurdamata, võib pidurite efektiivsus pisut langeda. Nii võib juhtuda ka pärast auto pesemist. Sel põhjusel tuleb piduripedaali tugevamalt vajutada. Pidage seda meeles ja hoidke suuremat pikivahet.

Pärast märjal teel sõitu või autopesu pidurdage intensiivsemalt. Nii tehes pidurikettad soojenevad, kuivavad kiiremini ja on rooste eest paremini kaitstud. Pidurdamisel arvestage liiklusaludega.

Pidurdamine soolatud teel

Soolatud teedel sõitmisel võib piduriketastele ja piduriklotsidele tekkida soolakiht. See võib pidurdustekonda pikendada. Seetõttu peab pikivahe olema oluliselt suurem. Pidage meeles ka järgmist.

- Soolakihi eemaldamiseks pidurdage aegajalt. Veenduge, et pidurdamine ei ohusta teisi liiklejaid.
- Sõidu lõpus vajutage piduripedaali õrnalt.

Hooldus

Selleks et auto oleks pidevalt võimalikult turvaline ja töökindel, järgige Volvo hooldus- ja garantiiraamatus toodud hooldusintervalle.

Uued ning vahetatud piduridetailid ja pidurikettad ei anna enne mõnesajakilomeetrist "sissekulumisaega" soovitud pidurdusjõudlust. Kompenseerige seda piduripedaali tuge-

vama vajutamisega. Volvo soovib paigaldada üksnes selliseid piduriklotse, mis on teie Volvo jaoks heaks kiidetud.



TÄHTIS TEAVE

Pidurisüsteemi komponentide kulumist tuleb regulaarselt kontrollida.

Küsige selle toimingu kohta teeninduselt või laske seda kontrollida teenindusel - soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

Sümbolid ja teated

Sümbol	Spetsifikatsioon
	Pidev põlemine – kontrolli pidurivedeliku taset. Kui tase on liiga madal, vala pidurivedelikku juurde ja tee kindlaks pidurivedeliku kadumise põhjus.
	Pidev põlemine 2 sekundit mootori käivitamisel - funktsiooni automaatne kontrollimine.



! HOIATUS

Kui  ja  süttivad samaaegselt, võib pidurisüsteemis olla rike.

Kui pidurivedeliku mahuti tase on sel ajal normaalne, sõitke ettevaatlikult lähimasse teenindusse ja laske pidurisüsteemi kontrollida - soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust.

Kui pidurivedeliku tase pidurivedeliku mahutis on alla **MIN**, ärge sõitke edasi ilma pidurivedelikku lisamata.

Pidurivedeliku kadumise põhjus tuleb välja selgitada.

Sellega seotud teave

- Seisupidur (lk. 281)
- Jalgpidor - paanikapidurduse pidurituled ja automaatse süttimisega ohutuled (lk. 279)
- Jalgpidor - paanikapiduri kompensaaator (lk. 280)
- Jalgpidor - pidurite lukustumisvastane süsteem (lk. 279)

Jalgpidor - pidurite lukustumisvastane süsteem

Pidurite lukustumisvastane süsteem, ABS (Anti-lock Braking System) hoiab ära pidurite lukustumise järsu pidurdamise korral.

See funktsioon on vajalik sõiduki juhitavuse säilitamiseks järsu pidurdamise korral ja võimaldab näiteks takistusest sujuva möödapõikamise. Piduripedaal võib vajutamisel vibreerida - see on normaalne.

Mootori käivitamise järel teostatakse automaatselt ABS süsteemi kiirtest, kui juht vabastab piduripedaali. Vajadusel korratakse ABS süsteemi automaatset testi madalal kiirusel. Seda testi on tunda piduripedaali värinana.

Sellega seotud teave

- Jalgpidor (lk. 278)
- Seisupidur (lk. 281)
- Jalgpidor - paanikapidurduse pidurituled ja automaatse süttimisega ohutuled (lk. 279)
- Jalgpidor - paanikapiduri kompensaaator (lk. 280)

Jalgpidor - paanikapidurduse pidurituled ja automaatse süttimisega ohutuled

Hädapidurituled lülitatakse sisse tagapool sõitvate juhtide hoiatamiseks äkilise pidurduse eest. Hädapidurduse korral hakkavad pidurituled vilkuma, mitte ei sütti püsivalt nii nagu tavalise pidurduse korral.

Hädapidurituled aktiveeruvad järsul pidurdamisel, kui kiirus on üle 50 km/h (31 mph). Kui juht pidurdas ja auto sõidab kiirusega alla 10 km/h (6 mph), siis pidurituled lõpetavad vilkumise ja põlevad püsivalt ning samal ajal ohutuled (lk. 95) lülituvad sisse. Need vilguvad, kuni auto saavutab suurema kiiruse või juht lülitab ohutuled käsitsi välja.

Sellega seotud teave

- Jalgpidor (lk. 278)
- Seisupidur (lk. 281)
- Jalgpidor - paanikapiduri kompensaaator (lk. 280)
- Jalgpidor - pidurite lukustumisvastane süsteem (lk. 279)



Jalgpidur - paanikapiduri kompensaaator

Paanikapiduri kompensaaator EBA (Emergency Brake Assist) lisab pidurite tõhusust ja lühendab seeläbi pidurdusteed.

EBA tuvastab juhi pidurdusvõtted ja lisab vajadusel pidurite tõhusust. Pidurdusjõudu saab võimendada kuni ABS-süsteemi rakendumiseni. EBA- funktsioon katkeb, kui surve piduripedaalile väheneb.



TÄHELEPANU

Kui EBA on aktiveeritud, langeb piduripedaal alla tavalisest veidi rohkem, vajutage (hoidke) piduripedaali nii kaua, kui vaja. Piduripedaali vabastamisel pidurdamine katkeb.

Sellega seotud teave

- Jalgpidur (lk. 278)
- Seisupidur (lk. 281)
- Jalgpidur - paanikapidurduse pidurituled ja automaatse süttimisega ohutuled (lk. 279)
- Jalgpidur - pidurite lukustumisvastane süsteem (lk. 279)



Seisupidur

Seisupidur hoiab sõidukit paigal juhul, kui juhiiste on tühi, lukustades/blokeerides selleks mehaaniliselt kaks ratast.

Funktsioon

Elektriliselt juhitava seisupiduri rakendamisel võib kosta nõrk elektrimootori hää. Sama hää kostub ka seisupiduri automaatse funktsioonikontrolli ajal.

Kui auto peaaegu seisab, lülitub pidurdusfunktsioon ümber tagumistele ratastele. Piduri rakendamisel sõitval autol kasutatakse tavalist jalgpidurit, st pidur rakendub kõigil neljal rattal. Kui auto peaaegu seisab, lülitub pidurdusfunktsioon ümber tagumistele ratastele.

Madal akupinge

Kui akupinge on liiga madal, ei saa seisupidurit ei vabastada ega rakendada. Kui akupinge on liiga madal, kasuta abiakut, vt Teise aku abil käivitamine (lk. 260).

Seisupiduri rakendamine



Seisupiduri nupp - rakendada.

1. Vajuta piduripedaal kindlalt alla.
2. Vajutage seisupiduri nuppu.
 - >  Näidikuploki sümbol hakkab vilkuma - pideva põlemise korral on seisupidur rakendatud.
3. Vabastada jalgpidur ja veenduda, et auto ei liigu.

Auto parkimisel lülitage alati sisse esimene käik (manuaalkäigukasti puhul) või viige käigukang asendisse **P** (automaatkäigukasti puhul).

Hädapidurdus

Hädaolukorras võib rakendada seisupiduri sõiduki liikumise ajal, vajutades ja hoides all

seisupiduri nuppu. Pidurdusprotseduur seiskub juhtseadise vabastamisel.

TÄHELEPANU

Suurel kiirusel avariipidurdamise aktiveerimisel kostab helisignaali.

Parkimine tõusul

Kui auto on pargitud esitsaga ülesmäge:

- Keerata rattad äärekivist **eemale**.

Kui auto on pargitud esitsaga allamäge:

- Keerata rattad äärekivi **poole**.

HOIATUS

Rakendage kallakul parkimisel alati seisupidur - käigu sissejätmisest või automaatkäigukasti korral **P** sissejätmisest alati auto paigalhoidmiseks ei piisa.



Seisupiduri vabastamine



Seisupiduri nupp - vabastada.

Manuaalkäigukastiga autod

Käsitsi vabastamine

1. Asetada kaugjuhtimispult süütelukku¹⁴.
2. Vajuta piduripedaal kindlalt alla.
3. Vajutage seisupiduri nuppu.
 - > Seisupidur vabaneb ja näidiku-ploki sümbol kustub.

TÄHELEPANU

Seisupiduri saab käsitsi vabastada ka piduripedaali asemel siduriperaali vajutades. Volvo soovib kasutada piduripedaali.

Automaatne vabastamine

1. Käivita mootor.
2. Rakendada 1. käik või tagasikäik.
3. Lasta pedaal aeglaselt lahti ja vajutada gaasipedaali.
 - > Seisupidur vabaneb ja näidiku-ploki sümbol kustub.

Automaatkäigukastiga autod

Käsitsi vabastamine

1. Asetada kaugjuhtimispult-võti süütelukku¹⁴.
2. Vajuta piduripedaal kindlalt alla.
3. Tõmba juhtelementi.
 - > Seisupidur vabaneb ja näidiku-ploki sümbol kustub.

Automaatne vabastamine

1. Turvavöö kinnitamine.
2. Käivita mootor.
3. Vajuta piduripedaal kindlalt alla.
4. Vii käigukang asendisse **D** või **R** ja vajuta gaasipedaali.
 - > Seisupidur vabaneb ja näidiku-ploki sümbol kustub.

TÄHELEPANU

Ohutuse huvides vabastatakse seisupidur automaatselt ainult siis kui mootor töötab ja juhi turvavöö on kinnitatud. Seisupidur vabastatakse automaatkäigukastiga autodel automaatselt, kui vajutatakse gaasipedaali ja kui käigukang on asendis **D** või **R**.

Raske koorem tõusul

Raske koorem, nt järelkäru, võib järsul kaldpinnal kaasa tuua auto tagasiveeremise seisupiduri automaatse vabastamise ajal. Selle vältimiseks vajuta kohalt liikuma hakkamise ajal juhtnupule. Vabasta juhtnupp, kui mootor hakkab vedama.

Piduri hõõrdkatte vahetamine

Tagumised piduriklotsid tuleb elektrilise seisupiduri konstruktsiooni tõttu teeninduses vahetada - soovitame volitatud Volvo teenindust.

Sümbolid ja teated

Teave näidikuploki teadete kuvamise ja kustutamise kohta, vt Teated - käsitlemine (lk. 111).

¹⁴ Võtmevaba käivitus- ja lukustussüsteemiga autode puhul: vajutage **START/STOP ENGINE**.



Sümbol	Teade	Tähendus/tegevus
	"Teade"	Lugege teadet näidikuplokis.
		Vilkuv sümbol näitab, et seisupidur on rakendatud. Kui sümbol vilgub mõnes muus olukorras, tähendab see, et tekkinud on rike. Lugege teadet näidikuplokis.
	Seisupidur pole vabastatud	Rike ei luba seisupidurit vabastada: - Proovige pidurit rakendada ja vabastada. Kui rike pärast mõnda katset püsib: - Pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust. Märkus. Kui sõitu pärast selle veateate ilmumist jätkatakse, kostab autos hoiatussingala.
	Seisupidur pole peal	Rike ei luba seisupidurit rakendada: - Proovige pidurit vabastada ja rakendada. Kui rike pärast mõnda katset püsib: - Pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust. Teade süttib ka manuaalkäigukastiga autodel, kui auto sõidab väikesel kiirusel lahtise uksega, et anda juhile märku, et seisupidur võib olla tahtmatult deaktiveeritud.
	Seisupidur Vajalik hooldus	On tekkinud rike: - Proovige pidurit rakendada ja vabastada. Kui rike pärast mõnda katset püsib: - Pöördu teenindusse - soovitame volitatud Volvo teenindust.

Kui auto on vaja enne võimaliku rikke kõrvaldamist parkida, tuleb rattad pöörata nii, nagu parkimisel kaldpinnale, ja lülitada sisse esi-

mene käik (manuaalkäigukasti puhul) või viia käigukang asendisse **P** (automaatkäigukasti puhul).

Tekstiteate kinnitamiseks vajuta lühidalt nuppu **OK**, mis asub suunatulekangil.



Sellega seotud teave

- Jalgpidur (lk. 278)



Vees sõitmine

Vees sõitmine tähendab sõitu läbi sügava vee või veega kaetud teel. Sõitmisel lausmärjal teekattel tuleb olla eriti ettevaatlik.

Autoga võib sõita läbi kuni 35 cm sügavuse vee ning maksimaalselt kõndimiskiirusel. Läbi voolava vee sõites olge äärmiselt tähelepanelik.

Vees sõitmise ajal säilita madal kiirus ning ära seiska autot. Kui oled veest läbi jõudnud, vajuta kergelt piduripedaali ja kontrolli, kas pidurifunktsioon töötab korralikult. Näiteks vesi ja muda võivad piduri hõõrdkatte märjaks teha, mille tulemusena pidurdusfunktsioon võib hilineda.

- Pärast sõitmist vees ja mudas puhastage vajadusel elektrilise soojendi ja haagiseühenduse kontaktid.
- Ära jäta autot pikemaks ajaks seisma, kui vesi ulatub üle ukسلäve. See võib kaasa tuua elektrihäired.

! TÄHTIS TEAVE

Õhufiltrisse sattuv vesi võib kahjustada mootorit.

Sügavusel üle 35 cm võib vesi tungida käigukasti. See vähendab õlide määrimisvõimet ja lühendab nende süsteemide kasutusiga.

Garantii ei kata komponentide, mootori, käigukasti, turboülelaaduri, diferentsiaali ega selle sisekomponentide üleujutamisest, hüdostaatiliseist lukustamisest, õli puudumisest tingitud kahjustusi.

Kui mootor seiskub vees, ärge käivitage seda uuesti - pukseerige auto lähimasse teenindusse - soovitatav on kasutada volitatud Volvo teenindust. Mootoririkke oht.

Sellega seotud teave

- Väljatõmbamine (lk. 303)
- Pukseerimine (lk. 301)

Ülekuumenemine

Teatud tingimustes sõitmisel, näiteks kiire sõidu korral mägedes või kuuma ilmaga, võib auto mootor ja jõuülekanne üle kuumeneda – seda eriti juhul, kui auto on koormatud.

Lisateavet ülekuumenemise kohta haagisega sõidu korral vt Haagisega sõitmine* (lk. 294).

- Väga kuuma ilma korral eemalda radiaatorivõre ees olevad lisatuled.
- Kui mootori jahutussüsteemi temperatuur on liiga kõrge, süttib näidikuploki infoekraanil ohusümbol ning sellel kuvatakse teateteks **Mootor on kuum Peatu ohutult** – peatage auto ohutult ja laske mootoril mõne minuti jooksul tühikäigul töötades maha jahtuda.
- Kui nähtavale ilmub **Mootor on kuum Seiska mootor või Jah.vedelikku vähe Peatu ohutult**, tuleb mootor pärast auto peatamist seisma jätta.
- Käigukasti ülekuumenemise korral aktiveerub integreeritud kaitsefunktsioon, mis muuhulgas süütab näidikuplokis ohusümboli, ning selle ekraanil kuvatakse teateteks **Käigukast on kuum Kiirus piiratud või Käigukast on kuum Peatu ohutult Lase jahtuda** – järgige soovitusi ja vähendage kiirust ning peatage auto ohutult ning laske mootoril mõni minut tühikäigul töötada, et käigukast maha jahtuks.

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatust.



- Kui auto kuumeneb üle, võidakse konditsioneer ajutiselt välja lülitada.
- Peale suure koormusega sõitmist ära lülita mootorit kohe välja.



TÄHELEPANU

Mootori jahutusventilaator võib töötada mõnda aega ka pärast mootori seiskumist; see on normaalne.

Avatud tagaluugi/pakiruumiga sõitmine

Sõitmisel avatud pagasiruumi luugiga võivad läbi pagasiruumi tungida reisijateruumi mürgised väljalaskegaasid.



HOIATUS

Ärge sõitke avatud tagaluugiga! Pakiruumi kaudu võib autosse tungida mürgiseid heitgaase.

Sellega seotud teave

- Laadimine (lk. 149)

Ülekoormus - käivitusaku

Auto elektrilised funktsioonid koormavad käivitusakut (lk. 351) eri tasemel. Ärge kasutage süüteasendit II (lk. 79), kui mootor on välja lülitatud. Kasutage hoopis asendit I, milles on energiakulu väiksem.

Samuti arvesta erinevate lisaseadmetega, mis koormavad elektrisüsteemi. Ära kasuta funktsioone, mis kasutavad väljalülitatud mootoriga palju energiat. Näiteid sellistest funktsioonidest:

- salongi ventilaator
- esituled
- tuuleklaasipuhasti
- audiosüsteem (kõrge helitugevus).

Kui käivitusaku pinget on madal, kuvatakse näidikuplokis tekst **Aku on nõrk**

Energiasäästu režiim. Energiasäästufunktsioon lülitab välja teatud funktsioonid või vähendab teatud funktsioone, nt salongi ventilaator ja/või helisüsteem.

- Sel juhul tuleb aku laadimiseks mootor käivitada ja seda vähemalt 15 minutit järjest käitada – käivitusakut laetakse tõhusamalt sõidu ajal kui seistes ja mootori tühikäigul töötades.



Enne pikka sõitu

Enne pikemale teekonnale asumist on mõistlik kontrollida üle järgmised sõlmed:

- Kontrollige, kas mootor töötab korralikult ja kütusekulu (lk. 396) on normaalne.
- Veendu, et autol ei ole lekkeid (kütus, õli või muu vedelik).
- Kontrolli kõiki hõõglampe ja rehvimustri sügavust.
- Mõnes riigis on ohukolmnurk (lk. 314) autovarustuse osana kohustuslik.

Sellega seotud teave

- Mootoriõli - kontrollimine ja lisamine (lk. 334)
- Ratta vahetamine - ratta eemaldamine (lk. 311)
- Pirni vahetamine – üldine (lk. 340)

Talvel sõitmine

Sõidu ohutuse tagamiseks osutub sõitmiseks talvisel ajal vajalikuks teatavate sõlmede ülevaatamine.

Kontrolli järgmist eriti enne külma perioodi algust:

- Mootori jahutusvedelik (lk. 337) peab sisaldama vähemalt 50% glükooli. See segu kaitseb mootorit külmumise eest kuni -35°C juures. Terviseohtude vältimiseks ei tohi erinevaid glükooli liike omavahel segada.
- Kütusepaak peab olema kondensaadi vältimiseks alati täis.
- Mootoriõli viskoossus on oluline. Madalama viskoossusega õlid (vedelamad õlid) aitavad külmas ilmas mootorit paremini käivitada ja vähendavad ka kütusetarvet külma mootoriga sõites. Täpsem info sobiva õli kohta, vt Mootoriõli - rasked tööolud (lk. 387).



TÄHTIS TEAVE

Madala viskoossusega õli ei sobi äkilise sõidumaneeri korral ja kuuma ilmaga.

- Käivitusaku seisundit ja selle laetust tuleb kontrollida. Külmal ilm koormab käivitusakut ning selle mahutavus väheneb.
- Kasutage spetsiaalset aknapesuvedelikku (lk. 350), et aknapesuvedeliku mahutis ei tekiks jääd.

Optimaalse teelpüsimise saavutamiseks soovib Volvo lume- või jääohu korral kasutada kõigil ratastel talverehve.



TÄHELEPANU

Talverehvide kasutamine on teatud riikides kohustuslik. Naastrehvid ei ole igal pool lubatud.

Libe teekate

Harjuta libedaga sõitmist selleks ette nähtud kohas, et uue auto reageerimist tundma õppida.

Sellega seotud teave

- Talvel sõitmine (lk. 287)



Kütusepaagi luuk - Avamine/sulgmine

Kütusepaagi luugi avamine/sulgmine toimub järgneval moel:

Tankeluugi avamine/sulgmine



Ava kütusepaagi luuk valgustipaneelil oleva nupuga – luuk avaneb nupu vabastamisel.

 Näidikuploki ekraanil näitab sümbolil olev nool, kummal pool autot asub kütusepaagi kork.

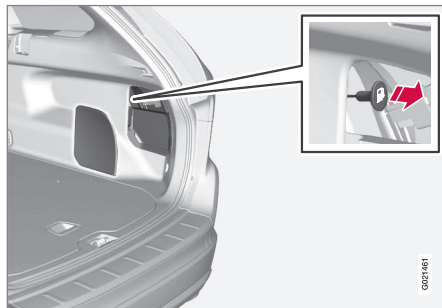
- Sulge kütusepaagi luuk, vajutades sellele, kuni kõlab sulgumist kinnitav klõpsatus.

Sellega seotud teave

- Kütuse tankimine (lk. 288)

Kütusepaagi luuk - manuaalne avamine

Tankeluugi saab avada käsitsi, kui elektriline avamine ei ole salongist võimalik.



1. Ava/eemalda pakiruumis olev külgluuk (tankeluugiga samal küljel) ja leia roheline traat, mille küljes on käepide.
2. Tõmba seda ettevaatlikult otse tagasi, kuni tankeluuk klõpsatab välja.



TÄHTS TEAVE

Tõmba kergelt trossi – luugi kulu avamiseks läheb vaja minimaalselt jõudu.

Sellega seotud teave

- Kütuse tankimine (lk. 288)

Kütuse tankimine

Olulised tegurid tankimisel

Kütusepaagi korgi avamine/sulgmine



Paagis võib kõrge välistemperatuuri korral tekkida teatav ülerõhk. Ava aeglaselt kork.

- Asetada kork pärast tankimist tagasi ja keerata seda, kuni kostub üks või mitu klõpsatust.

Kütuse tankimine

- Ärge täitke paaki üle, vaid lõpetage tankimine kui pumba otsik esimest korda välja lülitub.



TÄHELEPANU

Kuuma ilmaga võib kütuse ülejääk paagist välja voolata.



Kütuse lisamine kanistrist¹⁵

Kui lisate kütust kanistrist, kasutage pakiruumis põrandaluugi all asuvat letrit.

Veenduge, et sisestate lehtritoru kindlalt täitetorusse. Täitetorul on avatav kork ja lehtritoru peab korgist mööda liikuma, enne kui saab kütust valama hakata.

Sellega seotud teave

- Kütusepaagi luuk - manuaalne avamine (lk. 288)
- Kütus - käsitlemine (lk. 289)

Kütus - käsitlemine

Volvo poolt soovitatust madalama kvaliteediga kütust ei tohi kasutada, sest see võib kahjustada mootori võimsust ja kütusetarvet.



HOIATUS

Välidi alati kütuseaurude sissehingamist ja kütuse sattumist silmadesse.

Kütuse silma sattumisel eemalda kontaktläätsed (kui on) ja loputa silmi vähemalt 15 minutit järjest rohke veega ning pöördu arsti poole.

Kütust ei tohi alla neelata. Bensiin, bioetanool ja nende segud on väga mürgised ja võivad allaneelamisel põhjustada pöördumatuid või surmaga lõppevaid kahjustusi. Kütuse allaneelamisel pöördu viivitamatult arsti poole.



HOIATUS

Maha lekkiv kütus võib süttida.

Enne tankimise alustamist lülitage kütusel töötav küttesead välja.

Ärge hoidke tankimisel kaasas aktiveeritud mobiiltelefon. Helinasignaal võib põhjustada sädemete moodustumist ja süüdata bensiiniaurud, mis põhjustab tulekahju ja vigastusi.



TÄHTIS TEAVE

Eri tüüpi kütuste segude või mittesoovitavate kütuste kasutamisel kaotavad Volvo garantiid ja võimalikud täiendavad hool-duslepingud kehtivuse; see on kohaldatav kõikide mootorite suhtes.



TÄHELEPANU

Äärmuslikud ilmaolud, haagise vedamine või sõit kõrgmäestikus ning kütusemark on tegurid, mis võivad auto võimsust mõjutada.

Sellega seotud teave

- Kütus - diisel (lk. 290)
- Diiselkütuse filter (DPF) (lk. 292)
- Kütusekulu ja CO 2 heitmed (lk. 396)
- Kütusepaagi maht (lk. 394)

¹⁵ Kehtib ainult diiselmootoriga autodele.



Kütus - bensiin

Kütusena kasutatakse bensiini.

Kasuta ainult tuntud tootjate bensiini. Ärge kasutage kunagi kahtlase kvaliteediga kütust. Bensiin peab vastama standardile EN 228.

- 95 RON võib kasutada tavapärasel sõitmisel.
- 98 RON soovitage maksimaalse efektiivsuse ning minimaalse kütusekulu saavutamiseks.

Sõites temperatuuril üle +38 °C soovitage kasutada võimalikult kõrge oktaanarvuga bensiini, et saavutada optimaalne jõudlus võimalikult väikese kütusekuluga.



TÄHTIS TEAVE

- Katalüüsmuunduri kahjustamise vältimiseks kasutage ainult pliivaba bensiini.
- Metall-lisandeid sisaldavat kütust ei tohi kasutada.
- Ärge kasutage lisandeid, mida Volvo ei ole soovinud.

Alkoholid - etanool



TÄHTIS TEAVE

- Lubatud on kasutada kütust, mis sisaldab kuni 10 mahuprotsenti etanooli.
- Kasutamiseks on heaks kiidetud EN 228 E10 bensiin (maksimaalselt 10 mahuprotsenti etanooli).
- Kängem etanool kui E10 (max 10-protsendilise etanoolisisaldusega) ei ole lubatud, nt E85 ei ole lubatud.

Sellega seotud teave

- Kütus - käsitlemine (lk. 289)
- Ökonoomne sõitmine (lk. 293)
- Kütusekulu ja CO₂ heitmed (lk. 396)
- Kütusepaagi maht (lk. 394)

Kütus - diisel

Kütusena kasutatakse diislikütust.

Kasuta ainult tuntud tootjate diislikütust. Ärge kasutage kunagi kahtlase kvaliteediga kütust. Diislikütus peab vastama standardile EN 590, SS 155435 või JIS K 2204. Diiselmootorid on tundlikud kütuses sisalduvate saasteainete suhtes, nt metalliosakeste ja liiga suure väävliosakeste koguse suhtes.

Madalatel temperatuuridel (alla 0 °C) võib diislikütuses tekkida parafiinsade, mis võib kaasa tuua süüteprobleeme. Müüdava kütuse kvaliteet peab vastama aastaajale ning kliimavõõrtele, kuid äärmuslikes ilmastikuoludes, vana kütuse kasutamisel või ühest kliimavõõrtest teise minekul võib parafiinsade siiski tekkida.

Kondensaadi teke kütusepaagis väheneb, kui paaki täis hoida. Kütuse juurdevalamisel kontrolli, kas kütuse täitetoru ümbrus on puhas. Välti kütuse sattumist värvitud pinnale. Pese värville sattunud kütus pesuaine ja veega maha.



! TÄHTIS TEAVE

Diislikütus peab vastama järgmistele standarditele:

- EN 590, SS 155435 või JIS K 2204
- ning selle väävlisisaldus ei tohi ületada 10 mg/kg
- ja FAME (Fatty Acid Methyl Ester) maksimaalne sisaldus tohib olla 7 mahuprotsenti.

! TÄHTIS TEAVE

Diisli tüüpi kütused, mida ei tohi kasutada:

- Erilised
- Laevade diislikütus
- Masuut
- FAME¹⁶ (Fatty Acid Methyl Ester) (rasvhappe metüülester) ja taimeõli.

Need kütused ei vasta Volvo soovitudele ja põhjustavad mootori suuremat kulumist ja kahjustusi, mida Volvo garantii ei kata.

Tühi paak

Diiselmootori toitesüsteemi konstruktsiooni tõttu tuleb mootori käivitamiseks pärast kütuse lõppemist kütusepaagist õhk toitesüsteemist eemaldada, mida tuleb teha töökojas.

Kui mootor on kütusepuuduse tõttu seiskunud, siis vajab kütusesüsteem mõne hetke kontrolli läbiviimiseks. Tee seda enne mootori käivitamist, kui kütusepaak on diislikütusega täidetud:

1. Sisesta kaugjuhtimispult süütelukku ja lüka lõppasendisse. Lisainfot vt Võtme asendid (lk. 78).
2. Vajutage **START**-nuppu ilma piduri- ega siduripedaali vajutamata.
3. Oodake ligikaudu üks minut.
4. Mootori käivitamiseks: Vajutage piduri ja/või siduripedaal alla ja seejärel vajutage uuesti **START**-nuppu.

i TÄHELEPANU

Enne tankimist kütuse vähesuse korral:

- Peatage auto võimalikult tasasel pinnal - kui auto on kaldul, võivad kütusega varustamisel tekkida õhutuskud.

Kondensaadi äravool kütusefiltrist¹⁷

Kütusefilter eraldab kütuses oleva kondensaadi. Kondensaad võib mootori tööd kahjustada.

Parima jõudluse jaoks on tähtis kinni pidada kütusefiltri vahetusele ette nähtud hooldusintervallidest, samuti tuleb alati kasutada selleks otstarbeks välja töötatud õigeid varuosi.

Kütusefiltrist tuleb kondensaad Teenindus- ja garantiiraamatus toodud intervallide järel või kui kahtlustad, et sõidukis on saastunud kütus. Lisainfot vt Volvo teenindusprogramm (lk. 326).

! TÄHTIS TEAVE

Teatavad erilised kaotavad vee eraldumise kütusefiltrist.

Sellega seotud teave

- Kütus - käsitlemine (lk. 289)
- Diislikütuse filter (DPF) (lk. 292)
- Kütusekulu ja CO 2 heitmed (lk. 396)

¹⁶ Diislikütus võib sisaldada kuni 7% FAME-i, kuid seda ei tohi lisada.

¹⁷ See ei kehti neljasilindriliste mootorite kohta.



Diiselkütuse filter (DPF)

Diiselkütusega autodel on osakeste filter, mis võimaldab heitmeid efektiivsemalt juhtida.

Heitgaasis olevad osakesed kogutakse sõidu ajal filtrisse. Osakeste põletamiseks ja filtri tühjendamiseks käivitatakse niinimetatud "regeneratsioon". Selleks peab mootor olema saavutanud normaalse töötemperatuuri.

Osakestefiltri regeneratsioon toimub auto- maatselt ning kestab tavaliselt umbes 10-20 minutit. Keskmisest väiksemal kiirusel võib selleks kuluda veidi rohkem aega. Regeneratsiooni toimumise ajal võib kütusekulu veidi suurened.

Regeneratsioon külma ilma korral

Kui autoga sõidetakse külma ilmaga sageli lühikesi vahemaid, ei saavuta mootor normaalselt töötemperatuuri. See tähendab, et diiselkütuse filtri regeneratsiooni ei toimu ja et filtrit ei tühjendata.

Kui filter on osakestega ligikaudu 80% ulatuses täitunud, süttib näidikuplokis kollane ohu- kolmnurk ja ekraanil kuvatakse teade **Tahmafilter täis Vt juhendit.**

Käivita filtri regeneratsioon, sõites autoga (soovitavalt peateel või maanteel) niikaua, kuni mootor saavutab normaalse töötemperatuuri. Seejärel tuleb autoga veel umbes 20 minutit sõita.



TÄHELEPANU

Regeneerimise käigus võib esineda järgmist:

- võite märgata, et mootori võimsus ajutiselt veidi väheneb;
- kütusekulu võib ajutiselt suurened;
- võib erituda kõrbelõhna.

Kui regeneratsioon on lõppenud, kaob hoiatustekst automaatselt.

Külma ilma korral kasutage seisukütteseadet* - sellisel juhul saavutab mootor kiiremini normaalse töötemperatuuri.



TÄHTIS TEAVE

Kui filter on täielikult osakestega täitunud, võib see raskendada mootori käivitamist ja filter enam ei toimi. Sel juhul on oht, et filter tuleb vahetada.

Sellega seotud teave

- Kütus - käsitlemine (lk. 289)
- Kütus - diisel (lk. 290)
- Kütusekulu ja CO 2 heitmed (lk. 396)
- Kütusepaagi maht (lk. 394)

Katalüüsneutralisaatorid

Katalüüsmuundurite eesmärgiks on puhastada heitgaase. Need asuvad mootori lähedal, seega saavutatakse töötemperatuur kiiresti.

Katalüüsneutralisaator koosneb kanalitega monoliidist (keraamiline või metallist). Kanali seinad on vooderdatud õhukese plaatina, roodüümi ja pallaadiumikihiga. Need metallid toimivad katalüsaatoritena, st osalevad ja kiirendavad keemilist reaktsiooni, ilma et neid ennast sealjuures kasutataks.

LambdaandurTM hapnikuandur

Lambdaandur on süsteemi osa, mille ülesandeks on heitmete vähendamine ja kütuse parem ärakasutamine. Lisainfot vt Kütusekulu ja CO 2 heitmed (lk. 396).

Hapnikuandur jälgib mootorist väljuvate heitmete hapnikusisaldust. See väärtus sisestatakse elektroonilisse süsteemi, mis kontrollib pidevalt pihusteid. Kütuse ja mootoris juhitava õhu suhet reguleeritakse pidevalt. Tānu sellele luuakse optimaalsed tingimused efektiivseks põlemiseks ja koos kolmekäigulise katalüüsmuunduriga vähendavad kahjulikke heitmeid (süivesinikud, vingugaas ja lämmastikoksiidid).

Sellega seotud teave

- Kütus - bensiin (lk. 290)
- Kütus - diisel (lk. 290)



Ökonoomne sõitmine

Sõitke ökonoomselt ja loodust säästvalt – sõitke sujuvalt, mõelge ette ja kohandage oma sõidustiili ja kiirust vastavalt sõidutingimustele.

- Kasutage funktsiooni ECO Guide*, mis näitab, kui säästlikult auto sõidab, vt Ökonoomsed juhtimisvõtted & Võimsusjaotus* (lk. 69).
- Kütuse minimaalseks tarbimiseks aktiveerige sõidurežiim EO¹⁸.
- Kasutage Eco Coast¹⁹ vabaveeremise võimalust. Mootoripidurdus lülitatakse välja ning auto hooga on võimalik pikemat maad läbida.
- Sõida võimalikult kõrge käiguga, mida liiklusolud ja teeolud lubavad kasutada – väiksem mootori kiirus tähendab väiksemat kütusekulu. Kasutage käigunäidikut (lk. 262)²⁰.
- Sõitke ühtlasel kiirusel ning hoidke piisavat distantsi teistest sõidukitest ja takistustest, nii vähendate pidurdamist.
- Suurel kiirusel kütusekulu suureneb – kiiruse suurenemisel suureneb tuuletakistus.
- Ärge laske mootoril tühikäigul töötemperatuurini soojeneda, sõitke pärast käivitamist tavapärasel viisil - külm mootor tarbib rohkem kütust kui soe.

- Sõitke õige rehvirõhuga ja kontrollige seda regulaarselt – parima tulemuse saavutamiseks valige ECO rehvirõhk, vt Rehvid - ettenähtud rehvirõhud (lk. 399).
- Rehvidest võib oleneda ka kütusekulu – küsige sobivate rehvide kohta nõu edasimüüjalt.
- Ära kasuta talverehve, kui talihooaeg on lõppenud.
- Ära hoi autos üleliigseid esemeid – mida suurem on auto koormus seda suurem kütusekulu.
- Aeglustamiseks kasuta mootori pidurdusjõudu, kui see ei ohusta muid liiklejaid.
- Kütusekoorem ja suusaboks suurendavad õhutakistust, mis tähendab suuremat energiatarbimist – võtke pakiraamid katuselt ära, kui neid ei kasutata.
- Ära sõida avatud akendega.

Volvo Car Corporationi keskkonnapõhimõtete kohta vt Keskkonnafilosoofia (lk. 22).

Lisateabe saamiseks kütuse tarbimise kohta vt Kütusekulu ja CO 2 heitmed (lk. 396).



HOIATUS

Ära kunagi liikuva auto mootorit välja lülitada, näiteks mäest allasõidu ajal, sest siis lülituvad välja olulised süsteemid, näiteks rooli- ja pidurivõimendi.

Sellega seotud teave

- Kütus - käsitlemine (lk. 289)
- Kütusekulu ja CO 2 heitmed (lk. 396)
- Kütusepaagi maht (lk. 394)

¹⁸ Kehtib automaatkäigukasti puhul.

¹⁹ Vt "ECO sõidurežiim"

²⁰ Kehtib manuaalkäigukasti puhul.



Haagisega sõitmine*

Haagise vedamise korral tuleb pöörata tähelepanu mitmele tähtsale asjaolule seonduvalt nii haagisekonksuga, haagise enda kui ka veose paigutamisele haagisele.

Lubatud koormus oleneb auto töökaalust. Reisijate ja lisavarustuse, näiteks haakekonks, summaarne mass vähendab lubatud koormust vastava väärtuse võrra. Lisateavet vt Massid (lk. 382).

Kui haagisekonks on Volvo tehases paigaldatud, on auto varustatud haagisega sõitmiseks vajaliku varustusega.

- Auto haagisekonks peab olema ametlikult heaks kiidetud tüüpi.
- Kui tiisel on hiljem paigaldatud, kontrolli Volvo edasimüüja juures, kas auto on haagisega sõitmiseks vajaliku varustusega.
- Paiguta koorem haagisele nii, et koormus auto haagisekonksule ei ületaks lubatud maksimaalset haakeseadise koormust.
- Suurenda rehvirõhku täiskoormuse puhul soovitava rõhuni. Lisateavet rehvirõhkude kohta vt Rehvid - ettenähtud rehvirõhud (lk. 399).
- Haagisega sõites koormatakse mootorit tavapärasest enam.
- Ära vea täiesti uue autoga rasket haagist. Oota, kuni autoga on sõidetud vähemalt 1000 km.

- Pidureid koormatakse pikkadel ja järskudel allamäge suunduvatel lõikudel tavalisest rohkem. Lülita madalamale käigule ja kohanda vastavalt kiirust.
- Ohutuse tagamiseks on haagisega sõidu korral lubatud suurimat kiiruse ületamine keelatud. Järgi sõidukiiruse ja masside kohta kehtivaid piiranguid.
- Haagisega sõida järsust pikast tõusust üles väikse kiirusega.
- Ära sõida haagisega üle 12 % tõusudel.

Haagisekaabel

Adapter on vajalik siis, kui auto haagiseühendus on 13 klemmi ja haagise elektriühendus 7 klemmiga. Kasuta Volvo poolt heaks kiidetud adapterikaablit. Veendu, et kaabel ei lohise maas.

Haagise suunatulede indikaatorid ja pidurituled

Kui haagise üks suunatule lampidest ei tööta, vilgub näidikuploki suunatule indikaatori sümbol tavalisest kiiremini ja infokraanile kuvatakse teade **Haagise suunatulede tõrge**.

Kui haagise üks piduritule lampidest on mittetöötav, siis kuvatakse teade **Haagise piduritule tõrge**.

Tasemekontroll*

Tagaamordid hoiavad auto kõrguse muutmata olenemata auto koormusest (maksimaalse lubatud kaalu piires). Kui auto seisab,

langeb auto tagaosas veidike alla - see on normaalne

Haagise massid

Infot lubatud haagisekaalude kohta vt Pukseerimisvõimsus ja haakeseadise koormus (lk. 383).



TÄHELEPANU

Haagiste maksimaalsed lubatud kaalud on Volvo poolt ette nähtud. Riigisiseste nõuetega sõidukitele võivad olla haagiste kaalud ja kiirused täiendavalt piiratud. Haakekonksud võivad olla sertifitseeritud suurema või väiksema pukseerimiskaaluga kui auto tegelikult võib pukseerida.



HOIATUS

Järgige haagiste kaalude kohta antud soovitusi. Muidu võib auto ja haagise juhitavus järkude liigutuste ja pidurdamise korral halveneda.

Sellega seotud teave

- Haagise vedamine* – manuaalne käigukast (lk. 295)
- Haagise vedamine* – automaatkäigukast (lk. 295)
- Haagisekonks/haakekonks* (lk. 296)
- Pirni vahetamine – üldine (lk. 340)

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatust.



Haagise vedamine* – manuaalne käigukast

Haagise vedamisel mägisel maastikul võib esineda ülekuumenemisoht.

Ülekuumenemine

Haagise vedamisel mägisel maastikul võib esineda ülekuumenemisoht.

- Ära käita mootorit liiga kõrgetel pööretel, mis ületavad 4500 p/min (diiselmootori puhul 3500 p/min), vastasel korral võib õli üle kuumeneda.

Diiselmootor, 5-sil

- Ülekuumenemisohu korral on jahutusvedeliku tõhusa ringluse tagamiseks mootori optimaalne kiirus 2300-3000 p/min.

Sellega seotud teave

- Haagisega sõitmine* (lk. 294)

Haagise vedamine* – automaatkäigukast

Haagise vedamisel mägisel maastikul võib esineda ülekuumenemisoht.

- Automaatkäigukast valib alati sõiduki koormusele ja mootori kiirusele sobiva käigu.
- Ülekuumenemise korral süttib näidikuplokkis ohusümbol ja infoekraanil kuvatakse teade – järgige antud soovitusi.

Järsud tõusud

- Ära vali automaatkäigukasti kõrgemat käiku, kui mootor suudab kasutada – kõrgema käigu kasutamine madalate mootori pöörete juures ei ole alati kasulik.

Parkimine tõusul

1. Vajuta piduripedaali.
2. Aktiveeri seisupidur.
3. Vii käigukang asendisse **P**.
4. Vabasta seisupidur.
- Vii haagist vedava automaatkäigukastiga auto parkimisel käigukang parkimisasendisse **P**. Kasuta alati seisupidurit.
- Blokeeri rattad tõkiskingadega, kui pargid haagisega autot kaldel.

Käivitamine tõusul

1. Vajuta piduripedaali.
2. Lükka käigukang sõiduasendisse **D**.

3. Vabasta seisupidur.
4. Vabasta pidur ja alusta liikumist.

Sellega seotud teave

- Automaatkäigukast - Geartronic* (lk. 262)



Haagisekonks/haakekonks*

Haagisekonks võimaldab näiteks haagise vedamise sõiduki järel.

Kui sõidukile on lisatud eemaldatav haakekonks, tuleb täpselt järgida eemaldatava seadme paigaldusjuhiseid, vt Eemaldatav haakekonks* – kinnitamine/eemaldamine (lk. 297).

! HOIATUS

Kui auto on varustatud Volvo eemaldatava haakekonksuga:

- Järgi tähelepanelikult paigaldusjuhisaid.
- Eemaldatav osa tuleb enne liikuma hakkamist võtmega lukustada.
- Veenduge, et indikaator on roheline.

Olulised kontrollimised

- Haakekonksu tuleb regulaarselt puhastada ja määrada.

i TÄHELEPANU

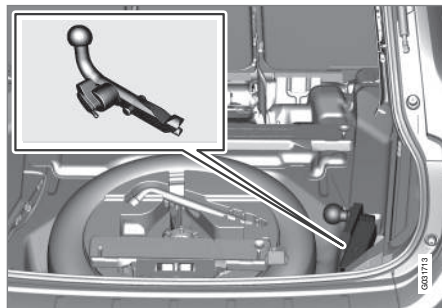
Vibratsioonisummutiga haakeseadme kasutamisel ei tohi haakeseadme kuuli määrada.

Sellega seotud teave

- Haagisega sõitmine* (lk. 294)

Eemaldatav haakekonks* – hoiustamine

Eemaldatavat pukseerimiskonksu hoitakse pagasiruumis.



Haakekonksu säilituskoht.

! TÄHTIS TEAVE

Eemalda pukseerimiskonks alati pärast kasutamist ja säilita seda ettenähtud kohas, rihmaga kinnitatuna.

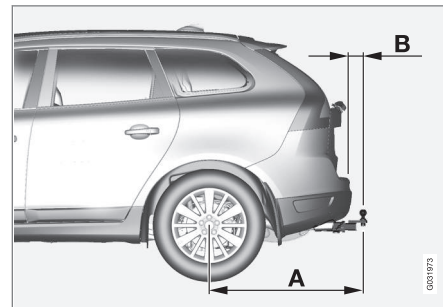
Sellega seotud teave

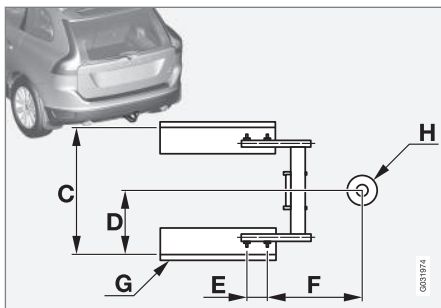
- Eemaldatav haakekonks* – tehnilised spetsifikatsioonid (lk. 296)
- Eemaldatav haakekonks* – kinnitamine/eemaldamine (lk. 297)
- Haagisega sõitmine* (lk. 294)

Eemaldatav haakekonks* – tehnilised spetsifikatsioonid

Eemaldatava pukseerimiskonksu tehnilised spetsifikatsioonid.

Spetsifikatsioonid





- Haagisega sõitmine* (lk. 294)

Mõõtmed, kinnituspunktid (mm)

A	1036
B	111
C	855
D	428
E	109
F	326
G	Küljeelement
H	Kuuli keskosa

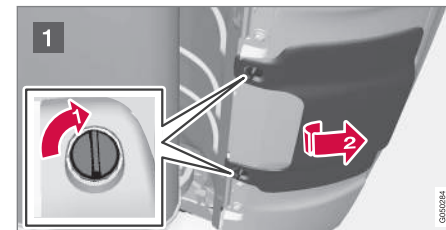
Sellea seotud teave

- Eemaldatav haakekonks* – kinnitamine/eemaldamine (lk. 297)
- Eemaldatav haakekonks* – hoiustamine (lk. 296)

Eemaldatav haakekonks* – kinnitamine/eemaldamine

Eemaldatava pukseerimiskonksu kinnitamine/eemaldamine toimub järgmisel moel:

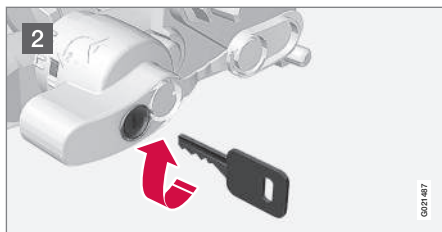
Kinnitamine



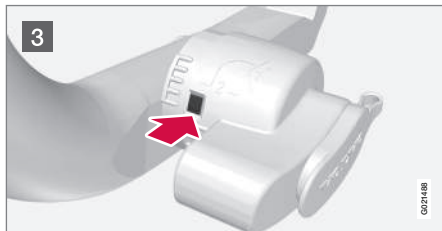
- 1 Kaitsekatte eemaldamiseks keerake kruvisid veerand pööride võrra . Seejärel tõmmake katet diagonaalselt allapoole ja ettepoole, et kate vabastada. Katte eemaldamiseks tõmmake seda tagasisuunas .



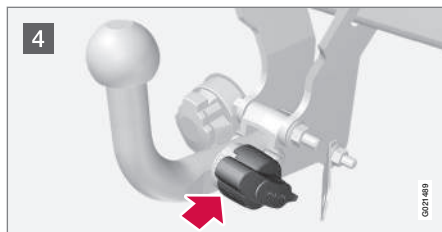
08 Käivitamine ja sõitmine



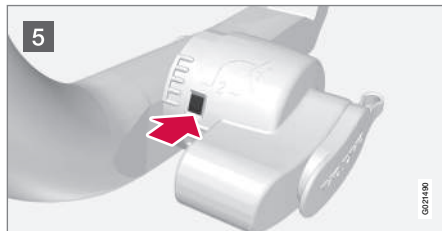
- 2 Kontrolli, kas mehhanism on lukust vabastatud, keerates võtit päripäeva.



- 3 Näidikuaken peab olema punane.



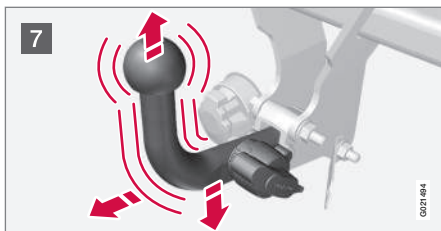
- 4 Pane haakekonks kohale ja lükka sisse, kuni kostub klõpsatus.



- 5 Näidikuaken peab olema roheline.



- 6 Keera võti vastupäeva lukustatud asendisse. Võta võti lukust välja.



- 7 Kontrolli kas haakekonks on kindlalt paigas, tõmmates seda üles, alla ja tagasi.

HOIATUS

Kui haakekonks ei ole korralikult paigaldatud, tuleb haakekonks eemaldada ja vastavalt juhistele uuesti paigaldada.

TÄHTIS TEAVE

Määri ainult haakekonksu kuuli, ülejäänud osa peab jääma puhtaks ja kuivaks.

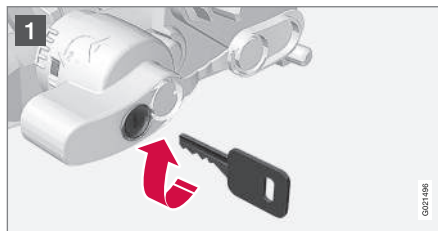


- 8 Turvakaabel.

HOIATUS

Kinnitage haagise ohutusaabel kindlasti ettenähtud toendisse.

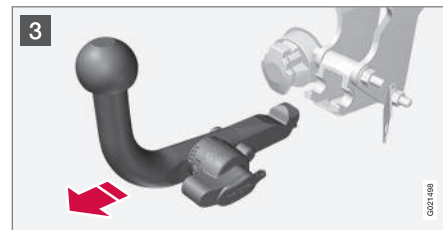
Haakekonksu eemaldamine



- 1 Pane võti sisse ja keera see päripäeva avatud asendisse.



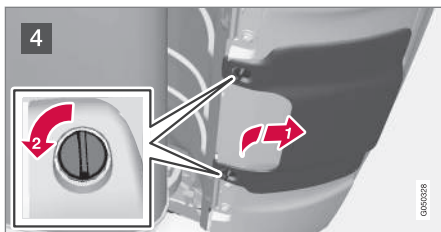
- 2 Vajuta lukustusratas sisse ja keera vastupäeva, kuni kostab klõpsatus.



- 3 Keera lukustusnupp täiesti alla, kuni see seisma jääb. Hoia selles asendis, samaaegselt haakekonksu taha ja üles tõmmates.

HOIATUS

Kinnitage autos hoitav haakekonks korralikult, kui see on autos, vt Eemaldatav haakekonks* – hoiustamine (lk. 296).



Sellega seotud teave

- Eemaldatav haakekonks* – hoiustamine (lk. 296)
- Eemaldatav haakekonks* – tehnilised spetsifikatsioonid (lk. 296)
- Haagisega sõitmine* (lk. 294)

Haagise stabiilsusabi - TSA²¹

Haagise stabiilsussüsteem TSA (Trailer Stability Assist) on ette nähtud auto ja haagise stabiliseerimiseks, kui need hakkavad lengerdama.

TSA - funktsioon on stabiilsusabisüsteemi
(lk. 184)ESC²² osa.

Funksioon

Iga auto ja selle külge ühendatud haagis võivad lengerdama hakata. Tavaliselt tekib lengerdamine suurtel kiirustel. Kuid see oht on ka madalamatel kiirustel, kui haagis on ülekoormatud või koorem on valesti jaotatud, nt liiga taga.

Lengerdus tekib mingi vallandava sündmuse
toimel. nt.:

- Ootamatult tekkiv võimas küljetuul.
- Ebaühtlasel teel sõitmine või lõõkaugust läbisõitmine.
- Rooli äkiline keeramine.

Kasutamine

Lengerduse korral on seda raske või võimatu kõrvaldada. Lengerdamine muudab auto ja haagise juhtimise keeruliseks ning tekib oht, et auto satub valesse ritta või sõidab teelt välja.

Haagise stabiilsusabisüsteem jälgib pidevalt auto liikumist, eriti külgliikumist. Lengerduse tuvastamisel pidurdatakse esirattaid. See on vajalik auto ja haagise stabiliseerimiseks. Tih-
tipeale piisab sellest selleks, et juht saavutaks
auto üle taas kontrolli.

Kui lengerdus ei kao TSA-süsteemi esimesel rakendusel, pidurdatakse autot ja haagist kõigi ratastega ning vähendatakse mootori võimsust. Kui lengerdamine on järk-järgult vähenenud ja auto ning haagis on jälle stabiilsed, lõpetab süsteem reguleerimise ja juht saavutab auto üle täieliku kontrolli. Lisainfot vt Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - kasutamine (lk. 185).

Muud

TSA sisselülitamine võib toimuda suurematel kiirustel.

TÄHELEPANU

Funktsioon TSA lülitub välja, kui juht valib **Sport** režiimi, vt Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC) - üldine (lk. 184).

TSA võib mitte rakendada, kui juht kasutab järske juhtimisvõtteid, sest sellisel juhul ei saa süsteem aru, kas lengerdamist põhjustab haagis või juht.



Näidikuplokis olev sümbol **ESC**²² vilgub, kui TSA-süsteem töötab.

Sellega seotud teave

- Elektrooniline stabiilsusabisüsteem (ESC)
- üldine (lk. 184)

Pukseerimine

Pukseerimine tähendab ühe sõiduki vedamist nõõriga sleppis teise sõiduki poolt.

Enne pukseerimist tehke kindlaks suurim lubatud pukseerimiskiirus.

1. Aktiveerige auto ohutuled.
2. Ühendage pukseerimiskõis pukseerimisaasa külge.
3. Rooliluku avamiseks sisestage kaugjuhtimispult-võti süütelukku ning hoidke nuppu **START/STOP ENGINE** all – võtme asend **II** aktiveeritakse, lisateavet võtme asendite kohta vt Võtme asendid (lk. 78).
4. Auto pukseerimise korral peab pult jääma süütelukku.
5. Liigse jõnksutamise vältimiseks vedava auto aeglustamisel hoia puksiirkõis pingul ja jalga kergelt piduripedaalil.
6. Seismajäämiseks ole valmis pidurdama.



HOIATUS

- Veendu, et roolilukk on vabastatud, enne kui alustad pukseerimist.
- Kaugjuhtpult peab olema sisselülitatud asendis **II** – asendi **I** korral on kõik turvapadjad väljalülitatud.
- Ära eemalda kaugjuhtpulti süütelukust, kui autot pukseeritakse.



HOIATUS

Piduri- ja roolivõimendi ei tööta, kui mootor on välja lülitatud – pidurit tuleb vajutada umbes 5 korda tugevamalt ja rooli on tavalisest palju raskem keerata.

Manuaalkäigukast

Enne pukseerimist:

- Sea käigukang neutraalasendisse ja vabasta seisupidur.

Automaatkäigukast Geartronic

Enne pukseerimist:

- Sea käigukang **N** asendisse ja vabasta seisupidur.

²² (Electronic Stability Control) - elektrooniline stabiilsusabisüsteem.



08 Käivitamine ja sõitmine



! TÄHTIS TEAVE

Autot võib pukseerida ainult edaspidi.

- Ärge pukseerige automaatkäigukastiga autosid kiirustel üle 80 km/h (50 mph) või rohkem kui 80 km kaugusele.

Käivitusabi

Ära tõmba autot mootori käivitamiseks teise autoga. Mootori mittekäivitumisel aku tühjenemise tõttu käivitage sõiduk doonoraku abil, vt Teise aku abil käivitamine (lk. 260).

! TÄHTIS TEAVE

Mootori käimatõmbamine võib kaasa tuua katalüüsmuunduri rikke.

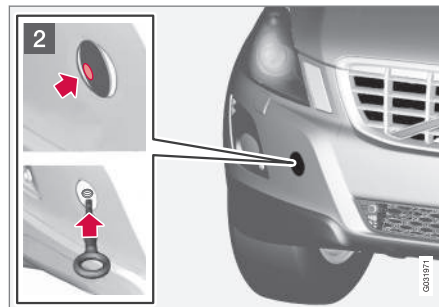
Sellega seotud teave

- Ohutuled (lk. 95)
- Puksiiraas (lk. 302)
- Väljatõmbamine (lk. 303)

Puksiiraas

Sõiduki ees ja taga kaitseraua paremal poolel katte all on keermestatud auk, millesse kruvitakse pukseerimisaas.

Pukseerimisaasa paigaldamine



- 1 Võta pukseerimisaas välja pakiruumi põrandamati alt või lävepaku alt.

- 2 Pukseerimisaasa kinnitusava katet esineb kahesugust ning neid avatakse kahel erineval viisil:

- Ava süvendiga variant mündi vms eseme abil, pöörates seda väljapoole. Seejärel pööra kate täiesti välja ja eemalda.
- Teisel variandi küljel ja nurgas on märgistus: Suru oma sõrmega märgistusele ja pööra vastaspool/nurk samal ajal välja mündi vms eseme abil; kate pöördub oma telje ümber ringi ja selle saab siis eemaldada.

Kruvi pukseerimisaas otse sisse, kuni aasa äärikuni. Pinguta ühendust näiteks rattavõtme abil.

Pärast kasutamist eemalda pukseerimisaas ja aseta hoiukohta tagasi.

Lõpetuseks paigalda kate kaitseraua külge tagasi.

Puksiiraasa abil võib auto ka platvormiga puksiirsõidukile tõmmata. Auto asendist ja kliirensist sõltub, kas see on võimalik. Kui puksiirauto ramp on liiga järsk või auto kliirens on ebasobiv, võib auto puksiiraasaga tõmbamisel kahjustuda. Vajadusel kasutage auto ülestõstmiseks puksiirauto tõsteseadet.



HOIATUS

Auto vedamisel puksiirauto platvormile ei tohi kedagi ega midagi olla puksiirauto taga.

TÄHTIS TEAVE

Pukseerimisaas on mõeldud ainult maanteel pukseerimiseks, **mitte** porri kinni jäänud auto väljatõmbamiseks. Väljatõmbamiseks tuleb kasutada vastavat teenust pakkuva firma abi.

Sellega seotud teave

- Pukseerimine (lk. 301)
- Väljatõmbamine (lk. 303)

Väljatõmbamine

Meetmed sõiduki teisaldamisel teise masina abil.

Väljatõmbamiseks tuleb kasutada vastavat teenust pakkuva firma abi.

Puksiiraasa abil võib auto ka platvormiga puksiirsõidukile tõmmata. Auto asendist ja kliirensist sõltub, kas see on võimalik. Kui puksiirauto ramp on liiga järsk või auto kliirens on ebasobiv, võib auto puksiiraasaga tõmbamisel kahjustuda. Vajadusel kasutage auto ülestõstmiseks puksiirauto tõsteseadet.

HOIATUS

Auto vedamisel puksiirauto platvormile ei tohi kedagi ega midagi olla puksiirauto taga.

TÄHTIS TEAVE

Pukseerimisaas on mõeldud ainult maanteel pukseerimiseks, **mitte** porri kinni jäänud auto väljatõmbamiseks. Väljatõmbamiseks tuleb kasutada vastavat teenust pakkuva firma abi.

TÄHTIS TEAVE

Autot võib pukseerida ainult edaspidi.

- Tõstetud esivedrustusega nelikeolist autot ei tohi pukseerida kiirusel üle 70 km/h (40 mi/h). Pukseerida ei tohiks kaugemale kui 50 km.

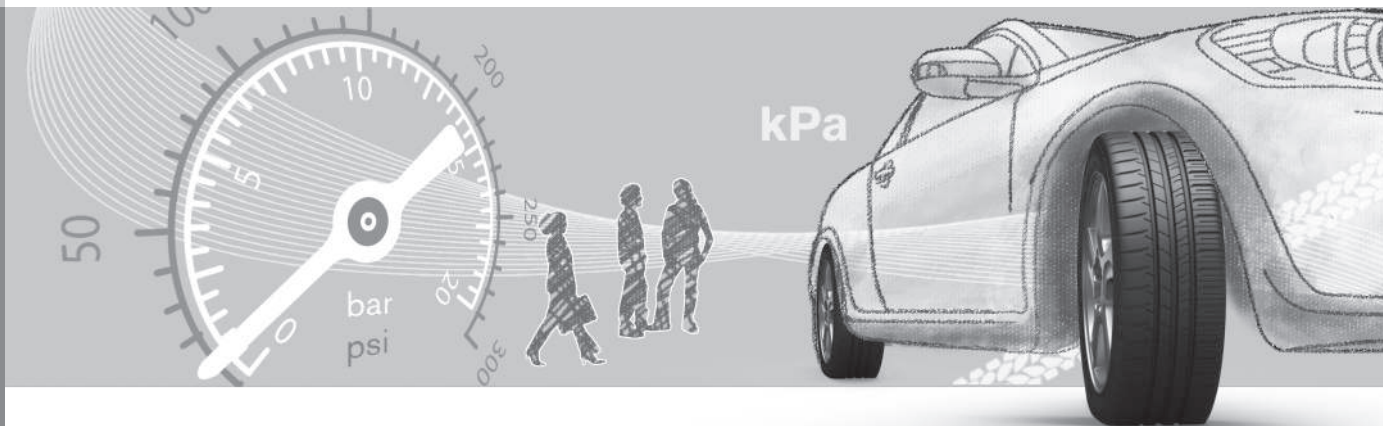
Sellega seotud teave

- Pukseerimine (lk. 301)

09



RATTAD JA REHVID





Rehvid - hooldus

Lisaks paljudele muudele funktsioonidele on rehvide eesmärk kanda raskust, tagada hea haardumine teekattega, summutada vibratsioone ja kaitsta rattast kulumise eest.

Sõiduviiis

Rehvid mõjutavad paljuski auto sõiduomadusi. Rehvitüüp, mõõdud, rehvirõhk ja kiirus on autosõitu mõjutavad olulised faktoriid.

Rehvi vanus

Kõiki üle kuue aasta vanuseid rehve tuleb lasta spetsialistil kontrollida isegi siis, kui rehvil ei ole nähtavaid kahjustusi. Rehvid vananevad ja lagunevad isegi siis, kui neid kasutatakse vähe või ei kasutata üldse. Seetõttu võivad nende omadused halveneda. See kehtib kõikide rehvide kohta, mis hilisemaks kasutamiseks alles hoitakse. Välisteks märkideks, mis näitavad rehvi kasutuskoõlmatust, on nt praod või värvimuutused.

Uued rehvid



Rehvid on aeguv toode. Paari aasta pärast hakkavad nad kõvenema ning samal ajal hakkab ka nende haardevõime/omadused järkjärgult halvenema. Seepärast püüa rehvide vahetamisel kasutada võimalikult uusi rehve. See on eriti oluline talverehvide puhul. Numbrikoodi neli viimast numbrit tähistavad tootmise nädalat ja aastat. Tegemist on rehvi DOT märgisega (Department of Transportation) ja see algab nelja numbriga, näiteks numbriga 1510. Joonisel kujutatud rehvi on valmistatud 2010 aasta 15-ndal nädalal.

Suve- ja talverattad

Suve- ja talverehvide ümbervahetamisel tuleb rehvidele märgistada, kummale auto küljele olid nad paigaldatud. Näiteks võib tähistada **L** vasaku ja **R** parema külje jaoks.

Kulumine ja hooldus

Õige rehvirõhk (lk. 307) põhjustab rehvide ühtlasemat kulumist. Juhtimisvõtted, rehvirõhk, ilmastiku- ja teelolud mõjutavad rehvide vananemist ja kulumiskiirust.

Mustrisügavuse erinevuste ja kulumisjälgede tekke vältimiseks võib eesmisi ja tagumisi rehve omavahel vahetada. Esimene vahetus tuleks läbi viia u. 5000 km järel ning seejärel iga 10 000 km järel.

Volvo soovib pöörduda volitatud Volvo teenindusse, kui turvisemustri jääksügavuse mõõtmise osas tekib küsimusi. Kui rehvid on juba oluliselt erinevalt kulunud (turvisemustri sügavuse erinevus on > 1 mm), tuleb vähem kulunud rehvid paigutada tagateljele. Alajuhitavust on tavaliselt kergem korrigeerida kui ülejuhitavust ning see põhjustab auto liikumise sirgjoonel, erinevalt ülejuhitavusest, mille tõttu auto tagaosa hakkab küljele libisema ja auto võib juhitavuse täiesti kaotada. See on põhjus, miks tagarattad ei tohi kunagi esirattast varem haarduvust kaotada.



HOIATUS

Vigastatud rehvi võib põhjustada auto juhitavuse kadumist.

Hoiustamine

Paigaldatud rehvidega velgi tuleb hoida horisontaalasendis või nad ülles riputada, nad ei tohi olla püstiasendis.

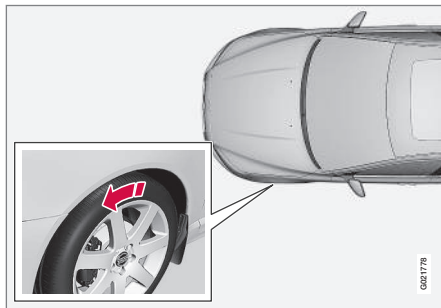


Sellega seotud teave

- Rehvimõõdud (lk. 309)
- Rehvid - kiirusindeksid (lk. 309)
- Rehvid - koormusindeks (lk. 309)
- Rehvid - pöörlemissuund (lk. 306)
- Rehvid - kulumismärgised (lk. 307)

Rehvid - pöörlemissuund

Sellise rehvimustriga rehvidel, mis on mõeldud ainult ühes suunas pöörlemiseks, on pöörlemissuund tähistatud noolega.



Nool osutab rehvi pöörlemissuunda.

Rehv peab kogu oma kasutusea jooksul alati pöörlema samas suunas. Rehvi asukoht tohib vahetuda ainult esi- ja tagaratta vahel, mitte kunagi vasak- ja parempoolse ratta vahel. Rehvi ebaõigel paigaldamisel halvenevad oluliselt auto pidurdusomadused ja võime lükata eest vihma ja lõrtsi. Suurema muustrisügavusega rehvid tuleb alati paigaldada auto taha (vähendamaks külglibisemise ohtu).



TÄHELEPANU

Veenduge, et mõlemad rattapaarid on sama tüüpi ja sama mõõduga ja ka sama marki.

Järgi rehvirõhu tabelis (lk. 399) toodud soovitatavat rehvirõhku.

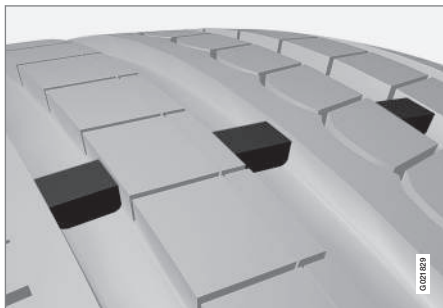
Sellega seotud teave

- Rehvimõõdud (lk. 309)
- Rehvid - kiirusindeksid (lk. 309)
- Rehvid - koormusindeks (lk. 309)
- Rehvid - hooldus (lk. 305)
- Rehvid - kulumismärgised (lk. 307)



Rehvid - kulumismärgised

Mustri kulumismärgised võimaldavad hinnata rehvi kulumise astet.



Rehvimustri kulumisnäituriid.

Hõõrdepinna kulumisnäitur on rehvisoontega risti olev kitsas riba. Rehvi küljel on tähed TWI (Tread Wear Indicator). Kui rehvimustri sügavus on kuni 1,6 mm, on muster kulumismärgisega ühesügavune. Vaheta nii kiiresti kui võimalik uute vastu. Pea meeles, et väikese mustrisügavusega rehvidel on vihmas ja lumes väga halb haarduvus.

Sellega seotud teave

- Rehvimõõdud (lk. 309)
- Rehvid - kiirusindeksid (lk. 309)
- Rehvid - koormusindeks (lk. 309)
- Rehvid - pöörlemissuund (lk. 306)
- Rehvid - hooldus (lk. 305)

Rehvid - rehvirõhk

Rehvide rehvirõhud, mida mõõdetakse barides, on erinevad.

Kontrollige rehvirõhku

Rehvirõhku tuleb kontrollida kord kuus.

See kehtib ka varuratta kohta.

- Auto soovitava rehvisuuruse rehvirõhk.
- ECO-rõhk¹.
- Varuratta rehvirõhk (Temporary Spare).

Kontrollige rehvirõhku külmadel rehvidel. "Külmad rehvid" tähendab, et rehvid on välisõhuga samal temperatuuril. Pärast mõnekiilomeetrist sõitmist rehvid soojenevad ja rõhk suureneb.

Vale rehvirõhk suurendab kütusekulu, lühendab rehvi kasutusiga ja halvendab auto juhtimisomadusi. Liiga madala rehvirõhuga sõites võivad rehvid üle kuumeneda ja kahjustuda. Rehvirõhk mõjutab sõidumugavust, sõidumüra ning juhitavust.



TÄHELEPANU

Rehvirõhk paratamatult aja jooksul väheneb. Rehvirõhk sõltub ka õhutemperatuurist.



Rehvirõhu silt



Rehvirõhuplaadil juhipoolel uksepostil (esi- ja tagaukse vahel) on näha, milline peab olema rehvirõhk erineva koorma ja kiiruse juures. Sama on ära toodud ka rehvirõhu tabelis, vt Rehvid - ettenähtud rehvirõhud (lk. 399).

Kütuse kokkuvõide, ECO-rõhk

Optimaalse kütuse kokkuhoiu saavutamiseks kiirustel alla 160 km/h (100 mph) on soovitatav kasutada ECO-rõhku (nii täiskoormuse kui ka kerge koorma puhul), vt Rehvid - ettenähtud rehvirõhud (lk. 399).

Sellega seotud teave

- Rehvimõõdud (lk. 309)
- Rehvid - kiirusindeksid (lk. 309)
- Rehvid - koormusindeks (lk. 309)
- Rehvid - hooldus (lk. 305)

- Rehvid - kulumismärgised (lk. 307)

Ratta ja velje mõõdud

Ratta ja velje ettenähtud mõõdud peavad vastama alljärgnevas tabelis toodud näidetele.

Autol on kogu sõidukit puudutav heakskiit. See tähendab, et auto jaoks on heaks kiidetud teatud ratta- (velje-) ja rehvikombinatsioonid.

Rataste (velgede) mõõdutähis on näiteks järgmine: 7Jx16x50.

7	Veljelaius tollides
J	Veljeääriku profiil
16	Veljediameter tollides
50	Laius mm-tes (vahemaa ratta keskmest rummu kontaktpinnani)

Sellega seotud teave

- Rehvimõõdud (lk. 309)
- Rehvid - ettenähtud rehvirõhud (lk. 399)

¹ ECO-rõhu kasutamine aitab vähendada kütusekulu.



Rehvimõõdud

Sõiduki rehvid on kindlas mõõdus – tutvuge näidetega alljärgnevas tabelis.

Mõõdud on näidatud kõigil autotüüpidel.

Näide: 235/60 R18 103 V.

235	Rehvilaius (mm)
60	Rehvikülje kõrguse ja rehvilaiuse suhe (%)
R	Radiaalrehv
18	Veljediameter tollides
103	Maksimaalse lubatud rehvikoormuse koodid, rehvikoormuse indeks (LI)
V	Maksimaalse lubatud kiiruse kood (SS). (Antud juhul 240 km/h (149 mph).)

Autol on kinnitus, mis kehtib sõidukile kui ter-
vikule koos teatud velgede ja rehvide kombi-
natsiooniga.

Sellega seotud teave

- Rehvid - kiirusindeksid (lk. 309)
- Rehvid - koormusindeks (lk. 309)
- Rehvid - pöörlemissuund (lk. 306)
- Rehvid - hooldus (lk. 305)
- Rehvid - ettenähtud rehvirõhud (lk. 399)
- Ratta ja velje mõõdud (lk. 308)

Rehvid - koormusindeks

Koormusindeks märgib rehvi koormustaluvust.

Igal rehvil on teatud kande- võime, mida näitab koormusindeks (LI). Rehvide vajalik kande- võime oleneb auto kaalust. Madalaim lubatud väärtus on toodud kasutusjuhendi trükiver- siooni rehvikoormuste tabelis, vt Spetsifikat- sioonid.

Sellega seotud teave

- Rehvimõõdud (lk. 309)
- Rehvid - ettenähtud rehvirõhud (lk. 399)
- Rehvid - kiirusindeksid (lk. 309)
- Rehvid - hooldus (lk. 305)

Rehvid - kiirusindeksid

Rehvidele on määratud rehvikohane suurim lubatud sõidukiirus, mida nimetatakse kiirusin- deksiks (SS - Speed Symbol).

Rehvi kiirusklass peab olema vähemalt nii- sama suur kui auto tippkiirus. Allolev tabel näitab iga kiirusklassi (SS) suurimat lubatud kiirust. Ainsad rehvid, millele need eeskirjad ei



09 Rattad ja rehvid



kehti, on talverehvid (lk. 311)². Nende puhul võib kasutada väiksemat kiirust. Kui valitakse selline rehvi, ei tohi sõita kiiremini, kui on rehvi kiirusklassiga määratud (nt klass Q puhul tohib sõita kuni 160 km/h (100 mph)). Liikluseeskirjad, mitte rehvide kiirusklassid, määravad ära, kui kiiresti autoga sõita tohib.

TÄHELEPANU

Maksimaalne lubatud kiirus on märgitud tabelis.

Q	160 km/h (100 mph) (kasutatakse vaid talverehvidel)
T	190 km/h (118 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	300 km/h (186 mph)

HOIATUS

Autol tuleb kasutada ettenähtud või suurema koormusindeksi (lk. 309) (LI) ja kiirusklassiga (SS) rehve. Liiga madala koormusindeksi või kiirusklassi korral võib tekkida ülekuumenemine.

Sellega seotud teave

- Rehvimõõdud (lk. 309)
- Rehvid - koormusindeks (lk. 309)
- Rehvid - pöörlemissuund (lk. 306)

Rattapoldid

Rattapoldid on rataste kinnitamiseks rummule ning polte on saadaval erinevat tüüpi.

TÄHTIS TEAVE

Rattamutrid tuleb kinnitada pingutusmomendiga 140 Nm. Ülepingutamise võib mutreid ja polte kahjustada.

Kasuta ainult Volvo poolt testitud ja heaks kiidetud velgi ning Volvo originaalvarvikuid. Kontrolli pingutusmomenti momentvõtme abil.

Lukustuspoltid*

Lukustuspolte* saab kasutada nii alumiinium- kui terasvelgedel. Pakiruumi katte all on koht lukustatavate rattapoltide hülssi jaoks.

Sellega seotud teave

- Ratta ja velje mõõdud (lk. 308)

² See puudutab nii metallnaastudega kui ilma metallnaastudeta rehve.



Talverehvid

Talverehvid on rehvid, mis on kohandatud vastavateks talviste teeoludega.

Talverehvid

Volvo soovib kasutada kindlate mõõtudega talverehve. Rehvimõõtmel sõltuvad mootori variandist. Talverehvidega sõites tuleb kõigile neljale rattale paigaldada õiget tüüpi rehvid.

TÄHELEPANU

Volvo soovib sobivate velgede ja rehvide valimiseks konsulteerida Volvo edasimüüjaga.

Naastrehvid

Naastrehve tuleb alguses 500-1000 km ettevaatlikult sisse sõita, et naastud rehvis õigesti paigutuksid. See annab rehvidele ja eelkõige naastudele pikema kasutusea.

TÄHELEPANU

Nõuded naastrehvide kasutamisele riigiti erinevad.

Mustrisügavus

Jää, lörtsi ja madalal temperatuuril sõitmine koormab rehve tunduvalt rohkem kui suvel sõitmine. Seepärast soovib Volvo mitte sõita talverehvidega, mille mustrisügavus on väiksem kui 4 mm.

Lumekettide kasutamine

Lumekette võib kasutada ainult esiratastel (kehtib ka neliveoga rataste puhul). Ärge sõitke lumekettidega kunagi kiiremini kui 50 km/h (31 mph). Välti sõitmist paljal maa-pinnal, sest see kulutab nii lumekette kui rehve.

HOIATUS

Kasuta Volvo originaalkette või nendega võrdväärsed lumekette, mis sobivad konkreetsele automudelile ning rehvi- ja veljemõõdule. Kui Sul on selle kohta küsimusi, soovib Volvo pöörduda volitatud Volvo teenindusse. Sobimatud lumeketid võivad autot tõsiselt kahjustada ja õnnetuse põhjustada.

TÄHTIS TEAVE

Soovitame kasutada ainult ühepoolseid lumekette. Kasuta Volvo originaallumekette vms kette, mis on valmistatud antud automodeli, rehvimõõdu ja veljemõõdu jaoks. Kahtluse korral soovib Volvo konsulteerida volitatud Volvo teenindusega.

Sellega seotud teave

- Ratta vahetamine - ratta eemaldamine (lk. 311)

Ratta vahetamine - ratta eemaldamine

Sõiduki rattaid on võimalik vahetada, nt talverataste/talverehvide paigaldamiseks.

Varuratas*

Varuratas (ajutine) on mõeldud ainult ajutiseks kasutamiseks ning see tuleb nii pea kui võimalik tavalise rattaga asendada. Varuratta kasutamisel võib auto juhitavus muutuda. Varuratas on tavalisest rattast väiksem. Auto kliirens jääb selle võrra väiksemaks. Pea seda meeles äärekehi lähedal sõites ja ära mine autoga pesulasse. Kui varuratas on paigaldatud ette, siis ei saa lumekette kasutada. Neli-veoga auto puhul saab tagasillaveo välja lülitada. Varuratta parandamine ei ole lubatud.

Varuratta õige rehvirõhk on toodud rehvirõhu tabelis (lk. 399).

TÄHTIS TEAVE

- Kui autol on all varuratas, ärge sõitke kiiremini kui 80 km/h (50 mph).
- Autol ei tohi sõidu ajal olla rohkem kui üks ajutine varuratas.

Varuratas asub varuratta õõnsuses, väliskülj allpool. Varuratast ja vahtplastkarpe kinnitab üks ja sama polt. Vahtplastist ümbrises on kõik vajalikud tööriistad.

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatus.



Pakiruumi põrandaalusest panipaigast varuratta eemaldamine

1. Tõsta pakiruumi põrand tagant ettepoole üles.
2. Keera kinnituskrugi lahti.
3. Tõsta vahtplastist tükk selle tööriistade abil välja.
4. Tõsta varuratas välja.

Eemaldamine

Kui vahetate ratast elava liiklusega kohas, asetage teele ohukolmnurk (lk. 314). Auto ja tungraud* peavad paiknema kindlal horisontaalsel pinnal.

1. Rakendage seisupidur (lk. 281) ja lülitage sisse tagasikäik või valige automaatkäigukasti korral asend **P**.



HOIATUS

Kontrolli, ega tungraud ei ole kahjustunud, et selle keere on korralikult määritud ja tungraud on puhas.



TÄHELEPANU

Volvo soovib kasutada ainult selle* automudeli juurde kuuluvat tungrauda. Automudelid on kirjas tungraua andmesildil.

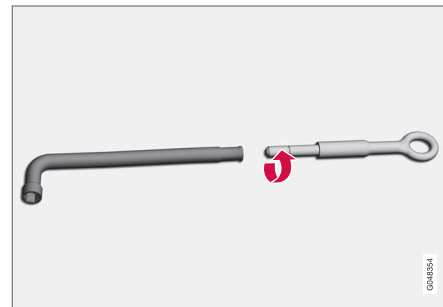
Sildil on kirjas ka tungraua maksimaalne koormatavus ja kindlaksmääratud minimaalse tõstekõrguse juures.

2. Võtke tungraud*, rattavõti*, ilukilpide eemaldusvahend* ja rattapoltide plastik-korkide eemaldusvahend vahtplastplokist välja. Kui teine tungraud on valitud, vt Auto tõstmine (lk. 329).



Vahend rattapoltide plastikorkide eemaldamiseks.

3. Aseta vastu maad jäävate rataste ette tõkisingad. Kasuta näiteks raskeid puitklotse või suuri kive.
4. Kruvige pukseerimisaas ratta mutrivõtme* kinni kuni lõppasendini.



TÄHTIS TEAVE

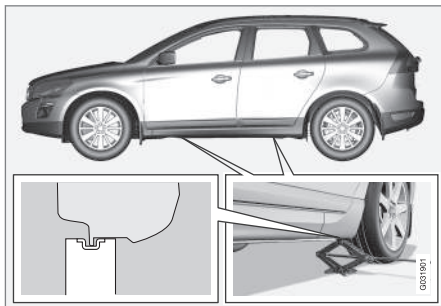
Pukseerimisaas tuleb keerata kõikidele ratta mutrivõtme keermetele.

5. Eemaldage rattapoltide plastikkorgid selleks mõeldud vahendiga.
6. Keera rattamutrid ½-1 võrra padrunvõtme abil vastupäeva lahti.

! HOIATUS

Ära kunagi pane midagi maa ja tungraua vahele või siis tungraua ja auto tõstekoha vahele.

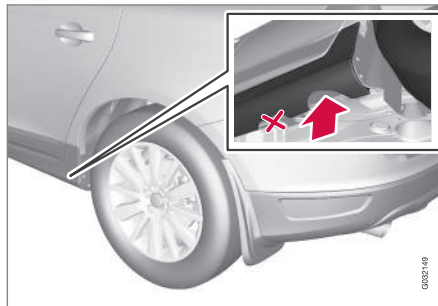
7. Auto mõlemal küljel on kaks tungraua kinnituskohat. Keerake tungrauda üles nii, et autokere vastav äärik satuks tungraua otsal olevasse õnarusse.



! TÄHTIS TEAVE

Maapind peab olema kindel, tasane ja horisontaalne.

8.



Kontrolli, kas tungraud on kinnituses nii nagu joonisel näidatud ja kas tungraua jalg asub kinnituse all vertikaalselt.

! TÄHTIS TEAVE

Tõstepunkt on kahest tagumisest süvendist tagumine.

9. Tõsta autot nii, et ratas tuleb maapinnast lahti. Eemalda rattapoldid ja tõsta ratas ära.

! HOIATUS

Ärge minge auto alla, kui see on tungrauaga üles tõstetud.

Kaassõitjad peavad tungrauaga ülestõstetavast autost väljuma. Kui peate ratast liikluskeskonnas vahetama, peavad kaasreisijad ohutus kohas viibima.

i TÄHELEPANU

Tavaline tungraud on mõeldud aeg-ajalt ja lühiajaliseks kasutamiseks, nt torkeauguga rehvi vahetamiseks või talve-/suverehvide vahetamiseks. Auto tõstmiseks tohib kasutada vaid selle auto jaoks mõeldud tungrauda. Kui autot tuleb sagedamini tungrauaga tõsta või kauemaks kui vaid rehvi vahetamiseks, on soovitatav kasutada töökoja tungrauda. Sel juhul järgige seadmega kaasas olevaid juhiseid.

Sellega seotud teave

- Ratta vahetus - paigaldamine (lk. 314)
- Tungraud* (lk. 315)
- Ohukolmnurk (lk. 314)
- Rattapoldid (lk. 310)



09 Rattad ja rehvid

09

Ratta vahetus - paigaldamine

Ratas tuleb alati paigaldada korralikult.

Paigaldamine

HOIATUS

Ärge minge auto alla, kui see on tungrauaga üles tõstetud.

Kaassõitjad peavad tungrauaga ülestõstetavast autost väljuma. Kui peate ratast liikluskeskonnas vahetama, peavad kaasreisijad ohutus kohas viibima.

1. Puhasta ratta ja rummu kontaktpinnad.
2. Aseta ratas kohale. Pinguta rattapoldid korralikult.
3. Lase auto alla, nii et rattad ei saaks pöörleda.



4. Kinnita rattapoldid ristamisi. Oluline on, et rattapoldid kinnitatakse korralikult. Pingutage momendiga 140 Nm. Kontrolli pingutusmomenti momentvõtme abil.
5. Asetage rattapoldide plastkatted tagasi.

TÄHELEPANU

- Täispumbatud rehvi ventiilile paigaldage alati tolmuks, et kruus, pori vms ventiili ei kahjustaks.
- Kasutage alati plastmaterjalist tolmuks. Metallist tolmuks võivad roostetada ja neid võib olla raske lahti keerata.

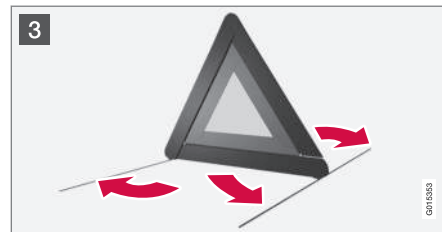
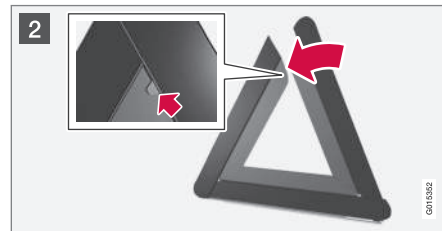
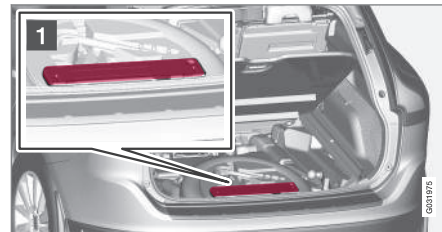
Sellega seotud teave

- Ratta vahetamine - ratta eemaldamine (lk. 311)
- Tungraud* (lk. 315)
- Ohukolmnurk (lk. 314)
- Rattapoldid (lk. 310)

Ohukolmnurk

Ohukolmnurk on mõeldud teiste liiklejate hoiatamiseks teel seisvast sõidukist.

Hoiustamine ja paigaldamine





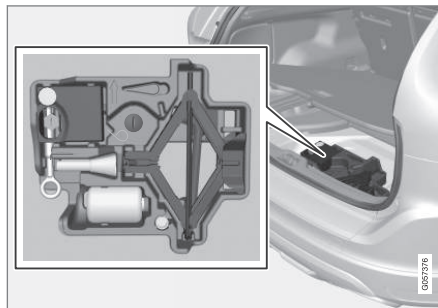
- 1 Tõsta põrandaluuk üles ja võta ohukolmnurk välja.
- 2 Võta ohukolmnurk ümbrisest välja, klapi lahti ja pane kaks lahtist külge kokku.
- 3 Klapi lahti ohukolmnurga tugijalad.

Järgi ohukolmnurga kasutamise eeskirju. Paiguta ohukolmnurk sobivasse kohta, arvestades liiklusolukorda.

Pärast kasutamist kinnita ohukolmnurk ja selle karp korralikult pakiruumis.

Tööriistad

Auto varustusse kuuluvad ka puksiiraas, tungraud* ja veljevõti*.



Pukseerimisaas, tungraud* ja veljevõti* asuvad pakiruumi põranda all. Seal on ka koht lukustatavate rattapoltide ja nende plastkatete tööriistade jaoks.

Sellega seotud teave

- Ajutine rehviparandus* (lk. 319)
- Puksiiraas (lk. 302)
- Ratta vahetamine - ratta eemaldamine (lk. 311)
- Rattapoldid (lk. 310)
- Tungraud* (lk. 315)

Tungraud*

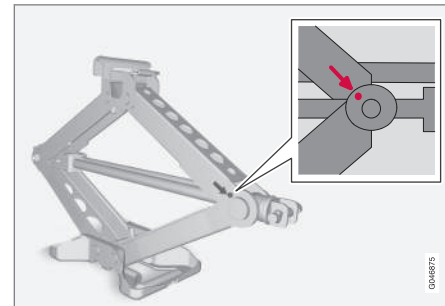
Tungraud on mõeldud sõiduki ülestõstmiseks, nt. ratta vahetamiseks.

Varuratta vahetamiseks tohib kasutada ainult originaaltungrauda. Tungraua keere peab olema alti hästi määritud.

i TÄHELEPANU

Tavaline tungraud on mõeldud aeg-ajalt ja lühiajaliseks kasutamiseks, nt torkeauguga rehvi vahetamiseks või talve-/suverehvide vahetamiseks. Auto tõstmiseks tohib kasutada vaid selle auto jaoks mõeldud tungrauda. Kui autot tuleb sagedamini tungrauaga tõsta või kauemaks kui vaid rehvi vahetamiseks, on soovitatav kasutada töökoja tungrauda. Sel juhul järgige seadmega kaasas olevaid juhiseid.

Tööriistad - hoiukohta tagasipanek





09 Rattad ja rehvid



09

Tööriistad ja tungraud* tuleb pärast kasutamist õigesse kohta tagasi panna. Tungraud tuleb äramahtumiseks kokku, õigesse asendisse kruvida.

Vahtplastkarp ja varuratas tuleb väljavõtmisele vastupidises järjekorras tagasi panna. Ülemisel vahtplastist plokil on nool. See peab osutama ettepoole, autosse.



TÄHTIS TEAVE

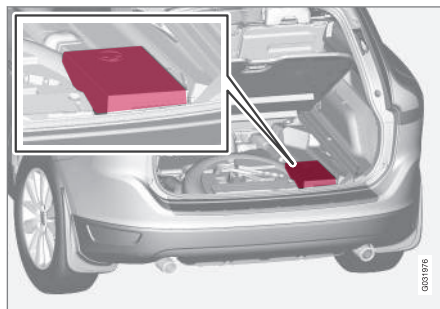
Tööriistu ja tungrauda* tuleb säilitada auto pakiruumis selleks ettenähtud kohas.

Sellega seotud teave

- Ohukolmnurk (lk. 314)
- Ajutine rehviparandus* (lk. 319)

Esmaabikomplekt*

Esmaabikarbis sisalduvad esmaabi andmiseks vajalikud vahendid.



Esmaabivarustusega kast asub pakiruumis põranda all.

Rehvirõhu jälgimine*³

Juhul kui ühes või mitmes rehvis on rõhk liiga madal, siis rehvirõhu jälgimissüsteem hoiatab sellest näidikupaneelil oleva ohusümboliga.

Teatud riikides kuulub rehvirõhu jälgimissüsteem vastavalt kehtivatele seadustele auto tavavarustuse hulka. Tavalist rehvihooldust süsteem ei asenda.



Rehvirõhu jälgimise hoiatussümbol.

Sellega seotud teave

- Rehvirõhu jälgimine (TM)* (lk. 317)

³ Standard teatud riikides.



Rehvirõhu jälgimine (TM)*5

TM (Tyre Monitor) süsteem tuvastab rehvide pöörlemiskiirust, et määrata, kas rehvides on õige rõhk.

Süsteemi kirjeldus

Kui rehvirõhk on liiga madal, siis rehvi ümbermõõt muutub ja selle tulemusel ka pöörlemiskiirus. Süsteem võrdleb rehve omavahel ja teeb kindlaks, kas vähemalt ühe rehvi rõhk on liiga madal.

Tavalist rehvihooldust süsteem ei asenda.

Teated

Kui rõhk on liiga madal, süttib näidikupaneelil hoiatussümbol (⚠) ja kuvatakse üks järgmistest teadetest:

- **Rehvirõhk madal Kontrollige, reguleerige ja kalibreerige**
- **Rehvirõhusüsteem Vajalik hooldus**
- **Rehvirõhusüsteem Praegu ei toimi**

! TÄHTIS TEAVE

Törke ilmnemisel TM-süsteemis vilgub kombineeritud näidikupaneeli märgutuli (⚠) ligikaudu 1 minuti jooksul kiiresti ja jääb seejärel põlema. Näidikupaneelil kuvatakse ka vastav teade.

Teadete kustutamine

1. Kontrollige manomeetri abil, kas kõikide rehvide rõhk on õige.
2. Täitke rehvi(id) vastavalt juhipoole uksepilaril (esi- ja tagauste vahel) toodud rehvirõhu väärtus(t)ele.
3. Kalibreerige TM ümber rakenduses **MY CAR**.



TÄHELEPANU

Vale rehvirõhu kasutamise vältimiseks kontrollige külmade rehvide rõhku. "Külm rehvi" tähendab rehvi, mille temperatuur on ümbritseva temperatuuriga ühtlane (saavutatakse ligikaudu kolme tunni möödumisel, kui autoga on sõidetud). Pärast mõnekilomeetrist sõitmist rehvid soojenevad ja rõhk suureneb.



HOIATUS

- Vale rehvirõhu kasutamisel võib juht kontrolli auto üle kaotada.
- Süsteem ei suuda äkilist rehvikahjustust ette märkida.

Süsteemi TM kalibreerimine

TM süsteemi korraliku töö tagamiseks tuleb määrata rehvirõhu algväärtus. Seda tuleb **MY CAR** süsteemis uuesti kalibreerida pärast rehvivahetust või rehvirõhu muutmist.

Näiteks tuleks rehvirõhku seadistada juhul, kui veetakse rasket koormat või sõidetakse suurel kiirusel (üle 160 km/h (100 mph)). Seejärel tuleb süsteemi uuesti kalibreerida.

* Standard teatud riikides.



09 Rattad ja rehvid



Ümberkalibreerimine

Seaded määratakse keskkonsoolilt, vt MY CAR (lk. 111).

1. Lülitage süüde välja.
2. Täitke kõik rehvid vastavalt juhipoole uksepiilaril (esi- ja tagaukse vahel) toodud soovitatud väärtustele ja keerake võti asendisse II, vt Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 79).
3. Avage **MY CAR** menüüsüsteem.
4. Valige **Tyre monitor** menüü.
5. Vali **Calibrate tyre pressure**. Vajutage PK, et kinnitada, et kõigi rehvide rõhku on kontrollitud ja reguleeritud. Seejärel algab kalivreeimine.
6. Käivitage mootor ja hakake sõitma.
 - > Ümberkalibreerimine toimub sõidu ajal ja selle võib iga hetk katkestada. Kui mootor ümberkalibreerimise käigus seisatakse, jätkub see järgmine kord, kui autoga sõidate. Kui kalibreerimine on lõppenud, ei esita süsteem mingit kinnitust.

Uus viiteväärtus kehtib seni, kuni sammud 1-5 uuesti sooritatakse.



TÄHELEPANU

Pidage meeles, et TM süsteem tuleb pärast rehvivahetust või rehvirõhu muutmist ümber kalibreerida. Kui uusi viiteväärtuseid ei talletata, ei tööta süsteem korralikult.



TÄHELEPANU

- Täispumbatud rehvi ventiilile paigaldage alati tolmutak, et kruus, pori vms ventiili ei kahjustaks.
- Kasutage alati plastmaterjalist tolmutakke. Metallist tolmutakkeid võivad roostetada ja neid võib olla raske lahti keerata.

Süsteem ja rehvi olek

Süsteemi olekut ning rehvide andmeid on võimalik keskekraanilt kontrollida.

1. Avage **MY CAR** menüüsüsteem.
2. Valige **Tyre monitor** menüü.
 - > Rehvirõhu olekut kuvatakse alati värvikoodiga.

Iga rehvi olekule on antud värvikood.

- Kõik rohelised: süsteem töötab normaalselt ja kõigi rehvide rõhk on soovitatud tasemest natuke suurem.
- Kollane ratas: vastava rehvi rõhk on liiga madal.

- Kõik rattad kollased: vähemalt kahe rehvi rõhk on liiga madal.
- Kõik rattad hallid ja teade **Rehvirõhusüsteem Praegu ei toimi:** rehvirõhu süsteem on ajutiselt välja lülitatud. Enne süsteemi taas sisselülitumist tuleb autoga võib-olla lühiajaliselt sõita kiirusel üle 30 km/h (20 mph).
- Kõik rattad hallid ja kuvatakse teade **Rehvirõhusüsteem Vajalik hooldus:** süsteemis on tõrge. Võtke ühendust Volvo edasimüüja või remonditöökojaga.

Sellega seotud teave

- Rehvid - rehvirõhk (lk. 307)

Ajutine rehviparandus*

Rehvi kiirparanduskomplekti (Temporary Mobility Kit – TMK) abil saab sulgeda väiksemad augud rehvis ja kontrollida ning reguleerida rehvirõhku (lk. 399).

Rehvi kiirparanduskomplekt (lk. 320) koosneb kompressorist ja tihendusvedeliku pudelist. Täiteaine võimaldab teha ajutisi rehviparandusi. Tihendusvedelik tihendab tõhusalt rehvide läbitorgatud hõõrdepinna.

Ajutisel rehvitihenduskomplektil on katkiste rehvide piiratud tihendusvõime. Ära tihenda rehve ajutise tihenduskomplekti abil, kui rehvis on suuremad lõhed, praod või muud sarnased vigastused.

TÄHELEPANU

Ajutine rehviparanduskomplekt on ette nähtud ainult turvises asuva torkega rehvide parandamiseks.

TÄHELEPANU

Ajutise rehvi remondi kompressor on Volvo poolt testitud ja heaks kiidetud.

Sellega seotud teave

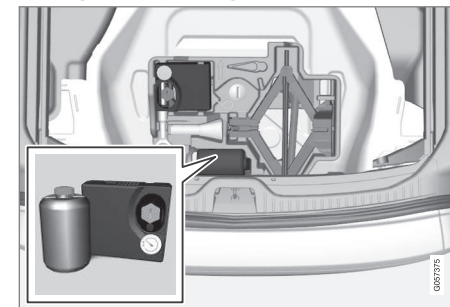
- Rehvi kiirparanduskomplekt* - asukoht (lk. 319)
- Rehvi kiirparanduskomplekt* - ülevaade (lk. 320)

- Rehvi kiirparanduskomplekt* - kasutamine (lk. 320)
- Tööriistad (lk. 315)

Rehvi kiirparanduskomplekt* - asukoht

Rehvi kiirparanduskomplekti (Temporary Mobility Kit – TMK) abil saab sulgeda väiksemad augud rehvis ja kontrollida ning reguleerida rehvirõhku.

Rehviparanduskomplekti asukoht



Rehvitihenduskomplekt avariiolukorras asub pakiruumi põhja all.

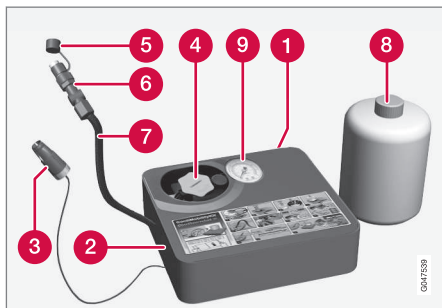
Sellega seotud teave

- Rehvi kiirparanduskomplekt* - ülevaade (lk. 320)
- Ajutine rehviparandus* (lk. 319)

Rehvi kiirparanduskomplekt* - ülevaade

Rehvi kiirparanduskomplekti (Temporary Mobility Kit – TMK) osade ülevaade.

Komponente hoiustatakse pakiruumi aluses panipaigas.



- 1 Kleebis, suurim lubatud kiirus
- 2 Lüliti
- 3 Elektriikaabel
- 4 Pudelihoidik (oranž kate)
- 5 Kaitsekork
- 6 Rõhureduktor
- 7 Õhuvoolik

8 Tihendusvedeliku pudel

9 Rõhumõõdik

Tihendusvedeliku pudel

Vahetage tihendusvedeliku pudel enne aegumiskuupäeva ja pärast kasutamist välja. Käitle vana pudelit keskkonnaohtliku jäätmena.



HOIATUS

Pudel sisaldab 1.2-etanooli ja looduslikku kummit-lateksit.

Allaneelamisel tervisele kahjulik. Võib tekitada nahaga kokkupuutumisel allergilise reaktsiooni.

Vältige kokkupuudet naha ja silmadega.

Hoida laste käeulatuses eemal.



HOIATUS

Kui vedelik satub nahale, tuleb see viivitamatult seebi ja rohke veega maha pesta.

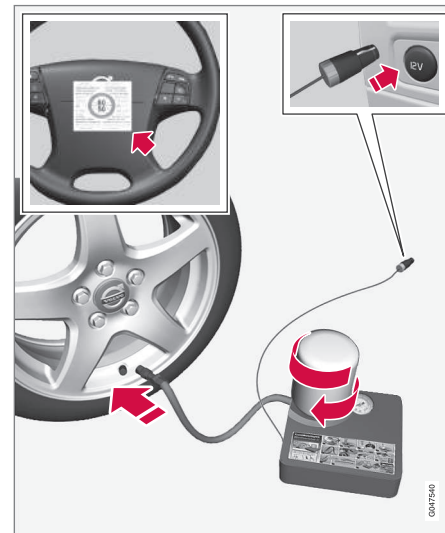
Sellega seotud teave

- Rehvi kiirparanduskomplekt* - asukoht (lk. 319)
- Ajutine rehviparandus* (lk. 319)

Rehvi kiirparanduskomplekt* - kasutamine

Augu parandamine rehvi kiirparanduskomplektiga (Temporary Mobility Kit – TMK).

Ajutine rehvitihendus



Osade otstarvet vt Rehvi kiirparanduskomplekt* - ülevaade (lk. 320).



1. Pange üles ohukolmnurk ja aktiveerige ohutuled, kui parandate rehvi liikluskeskonnas.

Kui augu tekitab nael vms, jätke see rehvi sisse. See aitab auku tihendada.

2. Eemaldage suurima lubatud kiiruse kleebis (mis asub kompressori ühel küljel) ja kinnitage roolile. Pärast rehvi remondikomplekti kasutamist ärge sõitke kiiremini kui 80 km/h (50 mph).
3. Kontrollige, kas lüliti on asendis **0** ning võtke elektrikaabel ja õhuvoolik välja.
4. Keerake oranž kork kompressori küljest maha ning keerake pudeli kork maha.

TÄHELEPANU

Ära lõhu pudeli tihendit enne kasutamist. Tihend puruneb automaatselt, kui pudel kohake kruvitakse.

5. Keerake pudel pudelihoidja põhja.
 - > Hermeetiku väljalekkimise takistamiseks on pudelil ja pudelihoidikul kahepoolne lukusti. Pärast pudeli hoidikusse keeramist ei ole seda võimalik sealt enam eemaldada. Pudel tuleb eemaldada töökojas, Volvo soovitab kasutada volitatud Volvo töökoda.

HOIATUS

Tihendusvedelik võib nahka ärritada. Nahaga kokkupuutumisel peske vedelik seebi ja veega ära.

HOIATUS

Ärge keerake pudelit lahti, see on varustatud lekke vältimiseks vastassuunalise rii- viga.

6. Eemaldage rehvi tolmukork.

Veenduge, et õhuvooliku rõhualandusklapp on kindlalt külge keeratud, ühendage õhuvooliku otsik lõpuni rehvi ventiili külge.

7. Ühendage elektrijuhe lähimasse 12 V pistikusse ja käivitage auto.

TÄHELEPANU

Veenduge, et kompressori kasutamise ajal ei oleks ükski teine 12 V kasutuses.

HOIATUS

Ärge jätke lapsi autosse järelevalveta, kui mootor töötab.

8. Käivita kompressor, viies lüliti asendisse **I**.

HOIATUS

Rehvi kompressoriga pumpamise ajal ära seisa rehvi kõrval. Pragude või ebaühtlase pinna tekkimisel tuleb kompressor viivitamatult välja lülitada. Sõitu ei tohi jätkata. Soovitame pöörduda volitatud rehvikeskusse.

TÄHELEPANU

Kompressori käivitumisel võib rõhk tõusta kuni 6 baarini, kuid seejärel rõhk langeb ligikaudu 30 sekundi pärast.



09 Rattad ja rehvid



9. Pumpa rehvi õhku 7 minutit.

TÄHTIS TEAVE

Ülekuumenemisoht. Kompressor ei tohi töötada kauem kui 10 minutit.

10. Rõhu kontrollimiseks rõhumõõdikult lülita kompressor välja. Miinimumrõhk on 1,8 bar, maksimumrõhk on 3,5 bar. (Kui rehvirõhk on liiga kõrge, vähendage rõhku ventiili abil.)

HOIATUS

Kui rõhk on madalam kui 1,8 bar, siis on rehvis liiga suur auk. Sõitu ei tohi jätkata. Soovitame pöörduda volitatud rehvikeskusse.

11. Lülitage kompressor välja ning ühendage elektriabel lahti.
12. Keerake õhuvoolik rehvi ventiili küljest lahti ning keerake tolmutork ventiili külge tagasi.
13. Pange kaitsekork õhuvooliku otsa, nii väldite järelejäänud hermeetiku lekkimist.

14. Sõitke nii ruttu kui võimalik vähemalt 3 km maksimaalselt 80 km/h (50 mph) kiirusega, et hermeetik rehvi tihendaks.

TÄHELEPANU

Rehvi esimeste pöörlemiste ajal väljub torkeavast tihendusvedelikku.

HOIATUS

Veenduge, et keegi ei seisaks auto lähedal ja et tihendusvedelik ei pritsiks nende peale, kui auto sõitma hakkab. Vahemaa peab olema vähemalt kaks meetrit.

15. Järelkontroll:

Ühendage õhuvoolik uuesti ventiili külge ja kontrollige rõhunäidikuga, et rehvirõhk oleks õige, vt Rehvi kiirparanduskomplekt* - ülekontrollimine (lk. 322).

Sellega seotud teave

- Ajutine rehviparandus* (lk. 319)
- Rehvi kiirparanduskomplekt* - ülekontrollimine (lk. 322)
- Rehvi kiirparanduskomplekt* - ülevaade (lk. 320)

Rehvi kiirparanduskomplekt* - ülekontrollimine

Kui rehvi parandati kiirparanduskomplekti (Temporary Mobility Kit – TMK) abil, tuleb rehvi umbes. 3 km järel uuesti kontrollida.

Rehvirõhu kontrollimine

Võtke rehviparanduskomplekt välja. Kompressor peab olema välja lülitatud.

1. Eemaldage rehvi tolmutork.

Võtke õhuvoolik välja ning keerake ventiiliühendus rehvi ventiili keerme lõpuni.

2. Loe rõhumõõdikult rehvirõhk.

- Juhul kui rehvi rõhk on alla 1,3⁶ baari, on rehvi puudulikult tihendatud. Sõitu ei tohi jätkata. Võta ühendust rehvitöökojaga.
- Juhul kui rehvirõhk on suurem kui 1,3 baari⁶, tuleb rehvi pumbata rõhk, mis vastab rehvirõhkude tabelile, vt Rehvid - ettenähtud rehvirõhud (lk. 399).
- Juhul kui rehvirõhk on liiga kõrge, lase õhku rõhureduktori abil välja.

⁶ 1 baari = 100 kPa.



3. Kui rehvi on vaja täita:

1. Ühendage elektrijuhe lähimasse 12 V pistikusse ja käivitage auto.
2. Käivitage kompressor ja täitke rehvi vastavalt rehvirõhkude tabelis välja toodud väärtusele.
3. Lülita kompressor välja.

4. Eemaldage rehviparandusvarustus, paigaldage kaitsekork õhuvooliku otsa ning pakkige voolik karpi.

Asetage ajutine rehvitihenduskomplekt (TMK) pakiruumi.

HOIATUS

Ärge keerake pudelit lahti, see on varustatud lekke vältimiseks vastassuunalise riiviga.

5. Paigaldage tolmutork rehvi ventiili külge tagasi.

TÄHELEPANU

- Täispumbatud rehvi ventiilile paigaldage alati tolmutork, et kruus, pori vms ventiili ei kahjustaks.
- Kasutage alati plastmaterjalist tolmutorkteid. Metallist tolmutorked võivad roostetada ja neid võib olla raske lahti keerata.

TÄHELEPANU

Rehviilimi pudel ja voolik tuleb pärast kasutamist välja vahetada. Volvo soovib vahetuse sooritada volitatud Volvo teeninduses.

HOIATUS

Kontrollige regulaarselt rehvirõhku.

Volvo soovib sõita lähima Volvo teeninduseni ja lasta vigastatud rehvi remontida või välja vahetada. Teavita teenindust sellest, et rehvis on tihendusvedelik.

HOIATUS

Ärge sõitke pärast ajutise rehviparanduskomplekti kasutamist kiiremini kui 80 km/h (50 mph). Volvo soovib pöörduda tihendatud rehvi kontrollimiseks volitatud Volvo teenindusse (maksimaalne sõidukaugus on 200 km). Sealne personal määrab kindlaks, kas rehvi on võimalik parandada või see tuleb vahetada.

Sellega seotud teave

- Ajutine rehviparandus* (lk. 319)
- Rehvi kiirparanduskomplekt* - kasutamine (lk. 320)
- Rehvi kiirparanduskomplekt* - ülevaade (lk. 320)

Rehvi kiirparanduskomplekt* – rehvide pumpamine

Sõiduki tavarehvide pumpamine on võimalik rehvi kiirparanduskomplekti (lk. 320) kuuluva kompressori abil.

1. Kompressor peab olema välja lülitatud. Kontrollige, kas lüliti on asendis **0** ning võtke kaabel ja õhuvoolik välja.
2. Keerake rehvi ventiilikübar lahti ja keerake õhuvooliku ventiiliühendus rehvi õhuventiili keermesse.
3. Ühendage elektrijuhe lähimasse 12 V pistikusse ja käivitage auto.

HOIATUS

Auto heitgaaside sissehingamine võib olla eluohtlik. Ärge jätke mootorit tööle kinnises ega puuduliku ventilatsiooniga ruumis.

HOIATUS

Ärge jätke lapsi autosse järelevalveta, kui mootor töötab.

4. Käivita kompressor, viies lüliti asendisse **I**.



TÄHTIS TEAVE

Ülekuumenemisoht. Kompressor ei tohi töötada kauem kui 10 minutit.

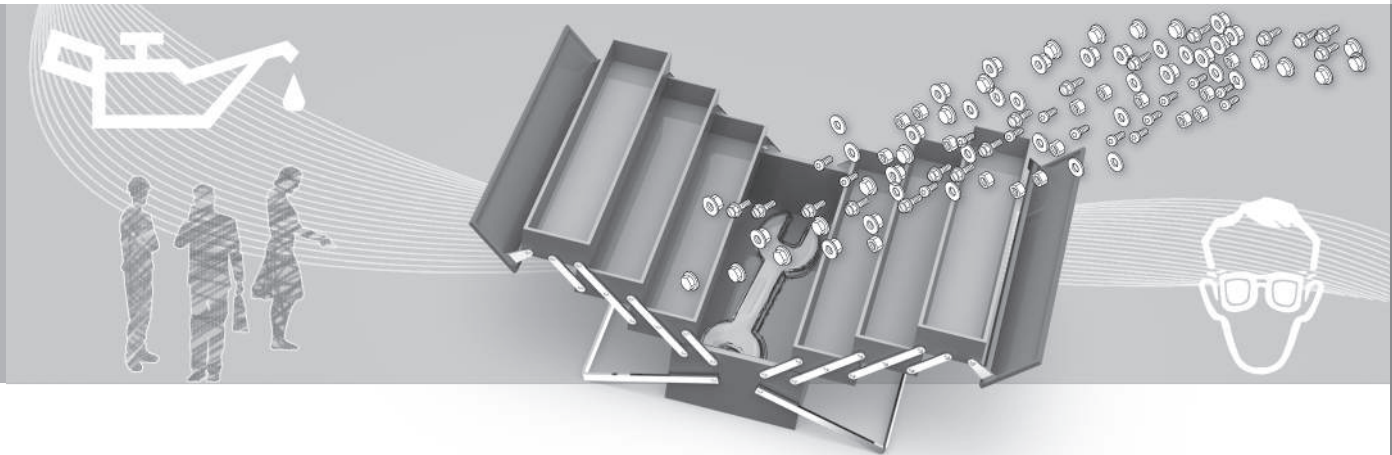
5. Pumbake rehvi rõhk, mis vastab rehvirõhkude tabelile, vt Rehvid - ettenähtud rehvirõhud (lk. 399). Juhul kui rehvirõhk on liiga kõrge, laske õhku rõhureduktori abil välja.
6. Lülita kompressor välja. Ühendage õhuvoolik ja elektrikaabel lahti.
7. Paigaldage tolmutukork rehvi ventiili külge tagasi.

Sellega seotud teave

- Ajutine rehviparandus* (lk. 319)
- Rehvi kiirparanduskomplekt* - ülevaade (lk. 320)
- Rehvi kiirparanduskomplekt* - ülekontrollimine (lk. 322)

10

HOOLDUS JA TEENINDUS





Volvo teenindusprogramm

Auto suurima võimaliku ohutuse ja töökindluse säilitamiseks järgi Volvo teenindusprogrammi, mis on toodud Teenindus- ja garantiiraamatus.

Volvo soovib hoolduse ja remondi jaoks pöörduda volitatud Volvo teenindusse. Volvo teenindustes töötav personal ning erivahendid ja erialakirjandus garanteerivad teeninduse kõrgeima kvaliteedi.

TÄHTIS TEAVE

Volvo garantii kehtivuse säilitamiseks lugege teenindus- ja garantiiraamatut ja järgige seda.

Sellega seotud teave

- Kliimaseadme süsteem - veatsing ja rikke kõrvaldamine (lk. 340)

Teeninduse ja remondi broneerimine^{*1}

Hallake teenindus-, remondi- ja broneerimisteavet otse Interneti-ühendusega autost.

Selle teenuse¹ abil on mugav otse autost teenindus- ja remondiaega broneerida. Auto teave saadetakse edasimüüjale, kes broneerib teie jaoks aja. Edasimüüja võtab teiega aja määramiseks ühendust. Teatud riikides tuleb süsteem kokkulepitud aega selle lähene-misel meelde, samuti võib navigatsioonisüsteem² teile aja saabudes esitada suunised töökotta.

Mida peab teadma enne teenuse kasutamist

Volvo ID ja minu profiil

- Registreerige Volvo ID. Lisateabe saamiseks ja Volvo ID konto loomiseks vt Volvo ID (lk. 21).
 - Logige veebiportaali My Volvo, avage oma profiil ja sooritage järgmised toimingud.
1. Veenduge, et auto on profiiliga ühendatud.
 2. Veenduge, et kontaktteave on õige.

3. Valige Volvo edasimüüja, kellele soovite teeninduse ja remondi asjus ühendust võtta.
4. Valige eelistatud sidekanal (telefon). Broneerimisteave saadetakse alati autosse ja teile e-kirjaga.

Autos broneeringu tegemise eeldus

- Autos broneerimisteabe saatmiseks ja vastuvõtmiseks peab autos olema loodud Interneti-ühendus; lisateavet autos Interneti-ühenduse loomise kohta leiate Sensus Infotainment lisast.
- Kuna broneerimisteave saadetakse teie privaatse telefonilepingu kaudu, küsitakse teilt, kas soovite teabe saata. Küsimus esitatakse üks kord ja kehtib valitud ühendusele piiratud aja jooksul.
- Teenuse toimimiseks ja et süsteem autoga ekraani vahendusel sidet peaks, tuleb teated/hüplikteated lubada. Vajutage **MY CAR** tavavaates nuppu **OK/MENU** ja valige **Service & repair** → **Display notifications**

Teenuse kasutamine

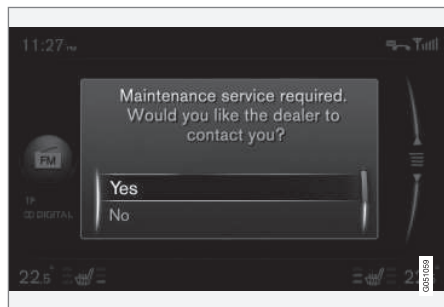
Kõik menüüd ja sätted saab avada menüü **MY CAR** tavavaates, kui vajutate nuppu **OK/MENU** ja seejärel **Service & repair**.

¹ Kehtib teatud mudelitel.

² Rakendub süsteemile Sensus Navigation.



Kui teenindusaeg on käes ja kui auto vajab remontimist, teavitatakse sellest näidikupaneel (lk. 65) ja hüpikmenüü kaudu.



Teenindusteade ekraanil.

Ekraani hüpikmenüü vastusevariantide tähendus.

- **Yes** – broneerimistaotlus saadetakse edasimüüjale, kes vastab broneerimispakkumisega. Teenindustuli ja teenindusteade näidikupaneelil kustuvad.
- **No** – ekraanil ei kuvata enam hüpikteateid. Teade jääb näidikupaneelile. Kui see on valitud, saate autos broneeringu käsitsi sooritada, vt teavet allpool.
- **Postpone** - hüpikmenüü kuvatakse järgmine kord, kui auto käivitatakse.

Teeninduse või remondi käsitsi broneerimine¹

1. Vajutage keskkonsooli nuppu **MY CAR** ja valige **Service & repair → Dealer information → Request service or repair**.
 > Sõiduki andmed saadetakse automaatselt edasimüüjale.
2. Edasimüüja saadab autosse broneeringu pakkumise.
3. Võtke broneeringu pakkumine vastu või taotlege uut.

Kui broneering on vastu võetud, salvestatakse teave autosse, vt valikut Minu broneeringud. Auto tuletab broneeringuga ekraanil automaatselt meelde ja suunab teid töökotta.

Töökojakülästuse saate broneerida ka rakenduse My Volvo kaudu. Rakenduses My Volvo broneerimiste avamiseks valige "My bookings" (minu broneeringud) ja valige "Update" (uuenda).

Minu broneeringud¹

Broneerimisteabe kuvamiseks auto ekraanil. Võtke broneeringu pakkumine vastu või taotlege uut.

- Valige **Service & repair → My bookings**.

Edasimüüjale helistamine¹

Edasimüüjale saate helistada, kui Bluetooth® telefon on autoga ühendatud. Telefoni ühendamise kohta saate teavet Sensus Infotainment lisast.

- Valige **Service & repair → Dealer information → Call dealer**.

Navigeerimissüsteemi kasutamine^{1, 2}

Sisestage töökoda navigeerimissüsteemis sihtkohaks või vahepunktiks.

- Valige **Service & repair → Dealer information → Set single destination**.
- Valige **Service & repair → Dealer information → Add as waypoint**.

Sõiduki andmete saatmine¹

Sõiduki andmed saadetakse Volvo kesksesse andmebaasi (mitte teie edasimüüjale), kust Volvo edasimüüjad saavad sõiduki identifitseerimisnumbri (VIN³) alusel sõiduki teabe laadida. Number on trükitud auto teenindus- ja garantiibrošüüri, samuti leiate selle esiklaasi sisekülje alumisest vasakust nurgast.

- Valige **Service & repair → Send car data**.

¹ Kehtib teatud mudelitel.

² Rakendub süsteemile Sensus Navigation.

³ Sõiduki identifitseerimisnumber



Broneerimisteave ja sõiduki andmed

Kui otsustate autost teenindusaja broneerida, saadetakse broneerimisteave ja sõiduki andmed. Sõiduki andmed sisaldavad järgnevat teavet.

- Teeninduse vajadus
- Funktsiooni olek
- Vedelike tasemed
- Mõõdiku näit
- Sõiduki identifitseerimisnumber (VIN³)
- Auto tarkvaraversioon.

Sellega seotud teave

- Volvo ID (lk. 21)

³ Sõiduki identifitseerimisnumber



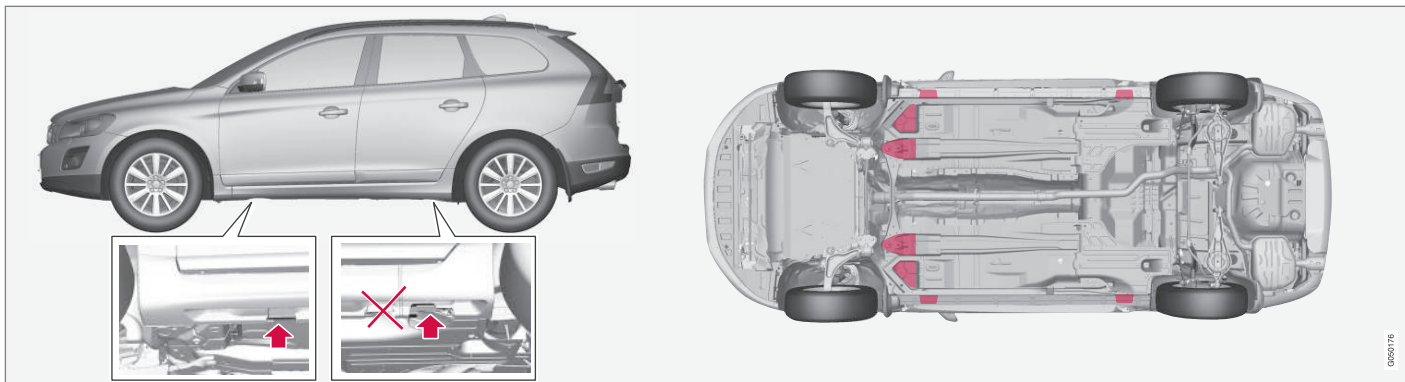
Auto tõstmine

Auto ülestõstmisel on oluline, et tundgraad või tõstetalad paigutataks ettenähtud punktidesse auto all.



TÄHELEPANU

Volvo soovib kasutada ainult selle automudeli juurde kuuluvat tungrauda. Muu tungrauda kui Volvo soovitatava kasutamisel tuleb järgida tungrauaga kaasas olevaid juhiseid.



Auto tungraua kinnituskohad (noolled) ja tõstepunktid (punased).

Kui auto tõstetakse üles töökoja esitungrauaga, siis peab selle paigaldama ühe tõstepunkti alla neljast punktist, mis asub kõige kaugemal auto all. Kui auto tõstetakse üles töökoja tagatungrauaga, siis peab selle paigaldama ühe tõstepunkti alla. Veendu, et töökoja tungraud asetseb nii, et auto ei saa sellelt maha libiseda. Kasutage alati teljetugesid vms.

Kui auto tõstetakse tõstukiga üles, siis saab esimese ja tagumise tõstehaaratsi paigaldada välimiste tõstepunktide (kinnituspunktid) alla. Selle asemel võib kasutada ka eespool sisemisi tõstepunkte.

Sellega seotud teave

- Ratta vahetamine - ratta eemaldamine (lk. 311)



Kapotikaas - avamine ja sulgemine

Mootoriruumi katte avamiseks tõmmake pedaalide juures paiknevad hooba ja suunake radiaatorivõres paiknev lukk vasakule.



- 1 Tõmmake pedaalide juures olevat käepidet. Mootoriruumi katte avamisel süttib näidikuplokis vastav sümbol, vt Näidikuplokk – märguandesümbolite tähendus (lk. 70).
- 2 Liigutage haak vasakule ja avage mootoriruumi kate. (Kinnituskonks asub esitule ja radiaatorivõre vahel, vt joonist.)



HOIATUS

Veenduge mootoriruumi kaane sulgemisel, et see lukustub õigesti.

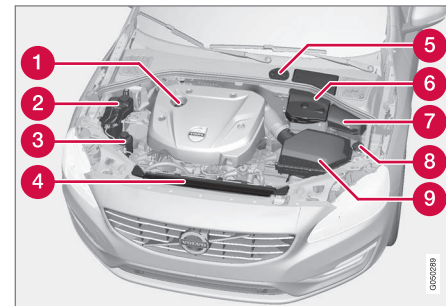
Sellega seotud teave

- Mootoriruum - ülevaatus (lk. 332)
- Mootoriruum, ülevaade (lk. 331)

Mootoriruum, ülevaade

Ülevaates kuvatakse mitu teenindusega seonduvat komponenti.

Mootoriruum (4 sil.)



Mootoriruumi välimus võib olenevalt mootoritüübist erineda.

- 1 Mootoriõliga täitmine
- 2 Jahutussüsteemi paisupaak
- 3 Roolivõimendivedeliku paak
- 4 Radiaator
- 5 Piduri- ja sidurvedeliku anum (asub juhi poolisel küljel)
- 6 Aku
- 7 Relee- ja kaitsmekarp
- 8 Aknapesuvedeliku lisamine
- 9 Õhufilter

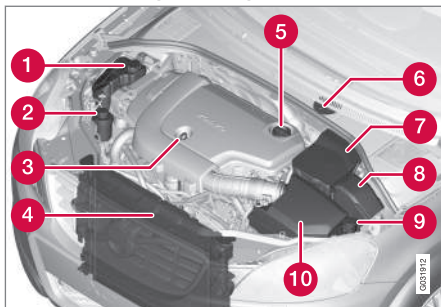


! HOIATUS

Pinge süütesüsteem on väga kõrge ja süsteemi väljundvõimsus on suur. Süütesüsteemis olev pinge on väga ohtlik. Tööde ajal mootoriruumis peab auto elektrisüsteem olema alati süüteasendis **0** ; vt. Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 79).

Ärge puudutage süüteküünlaid ega süütepooli, kui auto elektrisüsteem on võtmeasendis **II** või kui mootor on kuum.

Mootoriruum (v.a 4 sil.)



Mootoriruumi välimus võib olenevalt mootoritüübist erineda.

- 1 Jahutusüsteemi paisupaak
- 2 Roolivõimendivedeliku paak
- 3 Mootoriõli mõõtevarras⁴

- 4 Radiaator
- 5 Mootoriõliga täitmine
- 6 Piduri- ja sidurvedeliku anum (asub juhi poolsele küljel)
- 7 Aku
- 8 Relee- ja kaitsmekarp
- 9 Aknapesuvedeliku lisamine
- 10 Õhufilter

! HOIATUS

Pinge süütesüsteem on väga kõrge ja süsteemi väljundvõimsus on suur. Süütesüsteemis olev pinge on väga ohtlik. Tööde ajal mootoriruumis peab auto elektrisüsteem olema alati süüteasendis **0** ; vt. Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 79).

Ärge puudutage süüteküünlaid ega süütepooli, kui auto elektrisüsteem on võtmeasendis **II** või kui mootor on kuum.

Sellega seotud teave

- Kapotikaas - avamine ja sulgemine (lk. 331)
- Mootoriruum - ülevaatus (lk. 332)

Mootoriruum - ülevaatus

Teatavate õlide ja vedelike taset tuleb regulaarselt kontrollida.

Regulaarne kontrollimine

Kontrolli järgmisi õlisid ja vedelikke regulaarselt, nt tankimisel:

- Jahutusvedelik
- Mootoriõli
- Roolivõimendiõli
- Pesuvedelik

! HOIATUS

Ära unusta, et ventilaator (asub mootoriruumi eesosas, radiaatori taga) võib auto-maatseelt käivituda, kui mootor on väljalülitatud.

Laske mootorit alati töökojas puhastada - soovitatav on volitatud Volvo töökoda. Kuuma mootori korral esineb tulekahjuoht.

Sellega seotud teave

- Kapotikaas - avamine ja sulgemine (lk. 331)
- Mootoriruum, ülevaade (lk. 331)
- Jahutusvedelik - tase (lk. 337)
- Mootoriõli - kontrollimine ja lisamine (lk. 334)

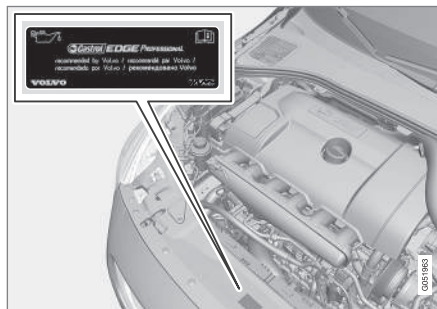
⁴ Elektroonilise õlitaseme anduriga mootoril ei ole mõõtevarrast (5-sil diiselmootor).



- Roolivõimendiõli - tase (lk. 339)
- Pesuvedelik, lisamine (lk. 350)

Mootoriõli – üldine teave

Soovitatavate hooldusvälpade rakendamiseks on oluline, et kasutatakse tunnustatud mootoriõli.



Volvo soovitab:



Sõitmine rasketes oludes, vt. Mootoriõli - rasked tööolud (lk. 387).

! TÄHTIS TEAVE

Mootori hooldusvälba nõuete täitmiseks valatakse tehases kõikidesse mootoritesse erimanustega sünteetilist mootoriõli. Õli on valitud väga hoolikalt, arvestades mootori tööaega, käivitumist, kütusekulu ja keskkonnamõju.

Soovitatavate hooldusvälpade rakendamiseks on oluline, et kasutatakse tunnustatud mootoriõli. Kasuta ettenähtud mootoriõli nii õli lisamisel kui vahetamisel. Vastasel korral võib väheneda mootori tööaeg, halveneda käivitisomadused ning suurendada kütusekulu ja mõju keskkonnale.

Volvo Car Corporation keeldub igasugusest vastutusest, kui mootoris ei kasutata ettenähtud margi ja viskoossusega õli.

Volvo soovitab lasta õli vahetada volitatud Volvo teeninduses.

Volvo kasutab madala/kõrge õlitaseme või madala õlirõhu korral hoiatamiseks erinevaid süsteeme. Teatud tüüpi mootoritel on õlirõhu andur ning sel juhul kasutatakse näidikuplokis madala õlirõhu ohutähist . Muudel variantidel on õlitaseme andur, mille puhul juhti teavitatakse näidikuplokis ohusümboliga  ja ekraanitekstidega. Teatavatel variantidel on mõlemad süsteemid. Täpsema info saamiseks võtke ühendust Volvo edasimüüjaga.



Vahetage mootoriõli ja õlifiltrit vastavalt Tee-nindus- ja garantiiraamatus toodud vahetus-intervallidele.

Ettenähtust kõrgema kvaliteediga õli kasuta-mine on lubatud. Sõitmiseks rasketes tingi-mustes soovitab Volvo kasutada kõrgema kvaliteediklassiga õli; vt. Mootoriõli - rasked tööolud (lk. 387).

Normid, vt. Mootoriõli - mark ja kogus (lk. 388).

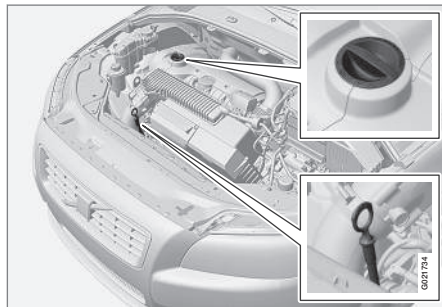
Sellega seotud teave

- Mootoriõli - kontrollimine ja lisamine (lk. 334)

Mootoriõli - kontrollimine ja lisamine

Õlitaset kontrollitakse olenevalt mootoriver-sioonist kas elektroonilise õlitaseme anduri või mõõtevardaga.

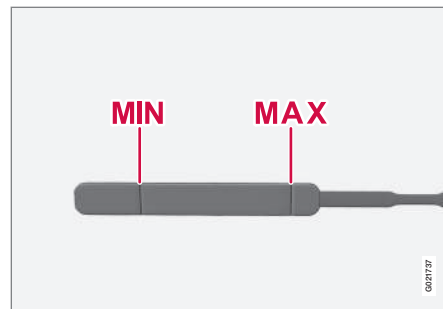
Õlimõõtevardaga mootor⁵



Mõõtevarras ja täitetoru.

Eriti oluline on kontrollida õlitaset uuel autol enne esimest ettenähtud õlivahetust.

Volvo soovitab kontrollida õlitaset iga 2 500 km järel. Mõõtmistulemused on kõige täpsemad, kui õlitaset kontrollitakse külma mootoriga enne käivitamist. Mõõtmistulemus on ebatäpne, kui mõõtmine viiakse läbi vahe-tult pärast mootori väljalülitamist. Mõõtevar-ras näitab liiga madalat õlitaset, sest õli ei ole jõudnud tagasi õlimahutisse voolata.



Õlitase peab jääma **MIN**- ja **MAX**-märgistuste vahele.

⁵ Ei kehti nelja silindriga mootorile või viie silindriga diiselmootoritele, millel on õlitaseme elektrooniline andur.



Vajadusel mõõtmine ja täitmine

1. Kontrollige, kas auto on tasane. Pärast mootori väljalülitamist tuleb 5 minutit oodata, et õli saaks tagasi õlivanni voolata.
2. Tõmmake mõõtevarras välja ja pühkige puhtaks.
3. Pange mõõtevarras tagasi.
4. Tõmmake varras välja ja kontrollige õlitaset.
5. Kui õlitase on **MIN**-tähistel lähedal, valage 0,5 liitrit juurde. Kui tase on oluliselt madalam, tuleb lisada rohkem õli.
6. Vajadusel kontrollige õlitaset pärast lühikest vahemaa sõitmist uuesti. Seejärel korda samme 1-4.

HOIATUS

Ära kunagi vala üle **MAX**-tähist. Tase ei tohi olla kunagi üle **MAX**- või alla **MIN**-taseme, sest see võib tekitada mootorikahjustusi.

HOIATUS

Tuleohu tõttu ärge laske õlil sattuda kuumale väljalaskekollektorile.

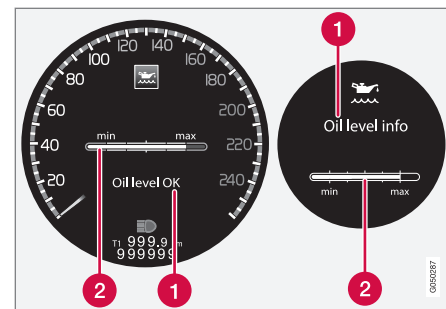
Elektroniilise õlitase anduriga mootor, 4 silindrit.



Täitetoru⁶.

Teatud juhtudel võib olla tarvis õli hooldusintervallide vahel juurde lisada.

Mootoriõli tasemega seonduvad tegevused pole vajalikud enne näidikuploki vastava teate kuvamist, vt järgmist joonist.



Ekraanil olev teade ja graafik. Vasakpoolne ekraan kuvatakse digitaalsel näidikuplokil, parempoolne analoognäidikuplokil.

1 Teade

2 Mootori õlitase

Õlitaset kontrollitakse pöördlülitiga varustatud elektroonilise mõõtevarga abil, väljalülitatud mootori korral, vt Menüüdes liikumine - näidikuteplokk (lk. 109).

HOIATUS

Kui kuvatakse teade **Vajalik õlivahetus**, siis minge teenindusse - soovime volitatud Volvo teenindust. Õlitase võib olla liiga kõrge.

⁶ Elektroonilise õlitase anduriga mootoril ei ole mõõtevarrast.



! TÄHTIS TEAVE

Kui kuvatakse madala õlitaseme teade, lisage õli ainult määratud koguses, nt 0,5 liitrit.

i TÄHELEPANU

Süsteem ei suuda õlitaseme muutusi kohe pärast õli lisamist või väljavoolamist tuvastada. Auto peab olema sõitnud umbes 30 km ja viis minutit tasasel pinnal väljalülitatud mootoriga seisnud, et õlitaseme näit oleks õige.

! HOIATUS

Tuleohu tõttu ärge laske õlil sattuda kuumale väljalaskekollektorile.

Õlitaseme mõõtmine, 4 silindrit.

Kui õlitaset tuleb kontrollida, siis tuleb seda teha vastavalt järgnevale järjekorrale.

1. Funktsiooni käivitamine toimub süüteasendis II; vt. Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 79).

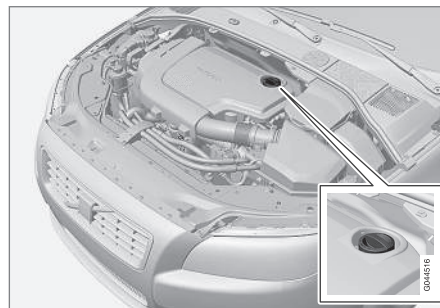
2. Keerake vasaku roolikangi pöördlüliti asendisse **Õlitas**.
 > Seejärel näed teavet mootori õlitaseme kohta.

Lisateabe saamiseks menüü haldamise kohta vt Menüüdes liikumine - näidikuteplokk (lk. 109).

i TÄHELEPANU

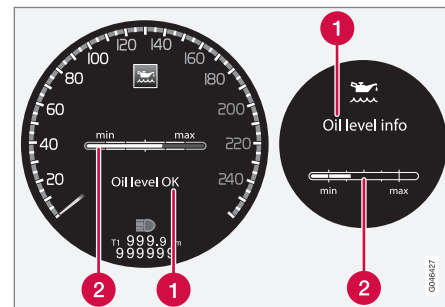
Kui õlitaseme mõõtmiseks ette nähtud tingimused (mootori seiskamisest möödunud aeg, auto kalle, välistemperatuur jne) ei ole täidetud, kuvatakse teade **Puudub**. See ei tähenda, et auto süsteemides oleks rike.

Elektroonilise õlitaseme anduriga mootor, 5 silindrit, diisel



Täitetoru⁷.

Mootoriõli tasemega seonduvad tegevused pole vajalikud enne näidikuploki vastava teate kuvamist, vt järgmist joonist.



Ekraanil olev teade ja graafik. Vasakpoolne ekraan kuvatakse digitaalsel näidikuploki, parempoolne analoognäidikuploki.

- 1 Teade
- 2 Mootori õlitas

Õlitaset kontrollitakse pöördlülitiga varustatud elektroonilise mõõtevarda abil, väljalülitatud mootori korral, vt Menüüdes liikumine - näidikuteplokk (lk. 109).

⁷ Elektroonilise õlitaseme anduriga mootoril ei ole mõõtevarrast.



HOIATUS

Kui kuvatakse teade **Vajalik õlivahetus**, siis minge teenindusse - soovitage volitatud Volvo teenindust. Õlitase võib olla liiga kõrge.

TÄHTIS TEAVE

Kui kuvatakse teade **Õlitase madal Lisa 0,5 liitrit**, lisa üksnes 0,5 liitrit.

TÄHELEPANU

Süsteem mõõdab õlitaset üksnes sõidu ajal. Süsteem ei suuda õlitase muutusi kohe pärast õli lisamist või väljavoolamist tuvastada. Auto peab olema umbes 30 km sõitnud, enne kui kuvatakse õige õlitase.

HOIATUS

Ära lisa rohkem õli, kui täitetase on (3) või (4), nagu on näidatud alloleval joonisel. Tase ei tohi olla kunagi üle **MAX**- või alla **MIN**-taseme, sest see võib tekitada mootorikahjustusi.

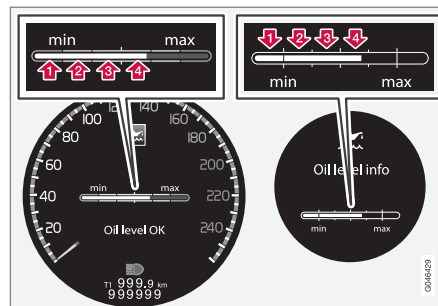
HOIATUS

Tuleohu tõttu ärge laske õlil sattuda kuumale väljalaskekollektorile.

Õlitase mõõtmine, 5 silindrit, diisel
Kui õlitaset tuleb kontrollida, siis tuleb seda teha vastavalt järgnevale järjekorrale.

1. Funktsiooni käivitamine toimub süütesendis II; vt. Süütesendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 79).
2. Keerake vasaku roolikangi pöördlüliti asendisse **Õlitase**.
> Seejärel näed teavet mootori õlitase kohta.

Lisateabe saamiseks menüü haldamise kohta vt Menüüdes liikumine - näidiku-teplok (lk. 109).



Numbri 1-4 tähistavad täitetaset. Ärge lisage rohkem õli, kui täitetase on (3) või (4). Soovitatav täitetase on 4. Ekraanil teade ja graafik. Vasakpoolne ekraan kuvatakse digitaalsel näidikuplokil, parempoolne analoognäidikuplokil.

Sellega seotud teave

- Mootoriõli – üldine teave (lk. 333)

Jahutusvedelik - tase

Jahutusvedelik on mõeldud sisepõlemismootori jahutamiseks, et hoida mootoris õiget töötemperatuuri. Reisijateruumi soojendamiseks kasutatakse mootorist jahutusvedelikule ülekantavat soojusenergiat.

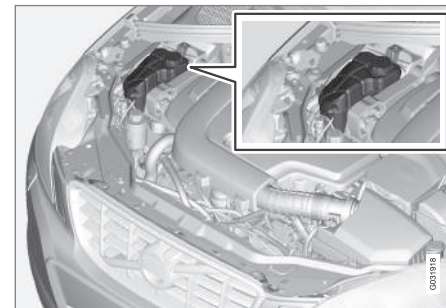
Taseme kontrollimine

Jahutusvedeliku tase paisupaagis peab olema **MIN** ja **MAX**-märgi vahel. Kui jahutus-süsteemis ei ole piisavalt jahutusvedelikku, võib temperatuur liiga kõrgele tõusta ning mootorit kahjustada.

TÄHELEPANU

Kontrollige jahutusvedeliku taset regulaarselt, tehke seda külma mootoriga.

Lisamine





Jahutusvedelikku juurde valades järgige pakendil olevaid juhiseid. Ärge valage kunagi juurde ainult vett. Külumisoht tõuseb nii liiga madala kui liiga kõrge jahutusvedeliku kontsentratsiooni korral.



HOIATUS

Jahutusvedelik võib olla väga kuum. Kui jahutusvedelikku on vaja lisada ajal, mil mootor on töötemperatuuril, keerake paisupaagi kork aeglaselt lahti ülerõhu vähehaaval vabastamiseks.



TÄHTIS TEAVE

- Suur kloori, kloriidide ja muude soolade sisaldus võib põhjustada jahutusüsteemi korrosiooni.
- Kasuta alati vadi Volvo poolt soovitatavat korrosioonivastase lisandiga jahutusvedelikku.
- Veendu, et jahutusvedelik koosneb 50% veest ja 50% antifriisist.
- Sega antifriisi sobivate omadustega kraaniveega. Kui vee kvaliteet on kahtlane, kasuta Volvo poolt soovitatavat valmis segatud jahutusvedelikku.
- Jahutusvedeliku vahetamisel või jahutussüsteemi osade vahetamisel pese jahutussüsteem läbi puhta kvaliteetse kraaniveega ja loputa jahutusvedelikuga.
- Mootor võib töötada ainult nõuetekohaselt täidetud jahutussüsteemiga. Vastasel korral võib temperatuur tõusta liiga kõrge ja põhjustada plokikaane kahjustuse (pragunemise).

Vee normkoguse ja kvaliteedistandardite teadasaamiseks vt. Jahutusvedelik - mark ja kogus (lk. 390).

Piduri- ja sidurivedelik - tase

Piduri- ja sidurivedeliku tase peab ulatuma paagis **MIN** ja **MAX** märgi vahele.

Taseme kontrollimine

Piduri- ja sidurivedelikul on ühine mahuti. Vedelikutase peab olema **MIN**- ja **MAX**-märgistuse vahel, mis on näha mahuti sees. Kontrollige taset regulaarselt.

Vahetage pidurivedelikku iga kahe aasta järel või iga regulaarse hoolduse ajal.

Autode puhul, kus pidureid kasutatakse tihti ja intensiivselt, nt. mägedes või niiskes troopilises kliimas, tuleb vedelikku vahetada kord aastas.

Mahutavuse ja ettenähtud pidurivedeliku leiate peatükist Pidurivedelik - mark ja kogus (lk. 393).

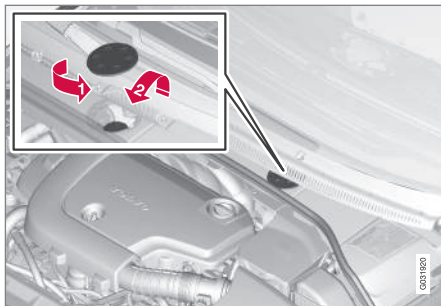


HOIATUS

Kui pidurivedeliku tase anumas on madalam kui **MIN**, ära jätka sõitu enne pidurivedeliku lisamist. Volvo soovitab pidurivedeliku kao põhjuse väljaselgitamiseks pöörduda volitatud Volvo teenindusse.



Lisamine



Vedelikumahuti asub juhipoolsel küljel.

Vedelikumahuti asub mootoriruumi külmal poolel katte all. Enne mahutikorgile ligipääsmist tuleb eemaldada ümar kate.

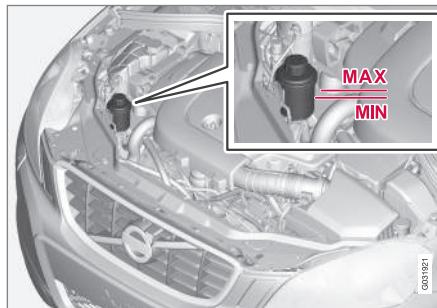
- 1 Avage kattematerjalil olev kate seda kee-
rates.
- 2 Keerake paagi kork lahti ja lisa vedelikku.
Tase peab olema **MIN**- ja **MAX**-märgis-
tuste vahel, mis asuvad paagi sees.

! TÄHTIS TEAVE

Ära unusta korki paigaldada.

Roolivõimendiõli - tase

Roolivõimendiõli tase peab anumas jääma märkide **MIN** ja **MAX** vahele. Vedelikku ei pea vahetama.



! TÄHTIS TEAVE

Hoia roolivõimendi vedeliku anuma üm-
bus kontrollimise ajal puhtana. Katet ei tohi
avada.

Kontrollige taset iga hoolduse ajal. Vedelikku
ei ole vaja vahetada. Vedeliku tase peab
olema **MIN**- ja **MAX**-märgistuse vahel.

Õige õlitüübi leiате Roolivõimendiõli - mark
(lk. 393).

! HOIATUS

Roolivõimendi süsteemi rikke puhul või
juhul kui mootor on pukseerimisel välja lüli-
tatud, on roolimine tavalisest palju raskem.
Lugege pukseerimise tingimuste (lk. 301)
kohta lähemalt.



Kliimaseadme süsteem - veaotsing ja rikke kõrvaldamine

Õhukonditsioneer süsteemi hooldamine ja remontimine tuleb lasta teostada esindusteeninduses.

Rikked ja toimimine rikke korral

Õhukonditsioneer sisaldab lekkekontrolli võimaldavat erivalguse käes helendavat ainet. Lekete tuvastamiseks kasutage ultraviolet-valgust.

Volvo soovib lasta see toiming teostada volitatud esindusteeninduse poolt.



HOIATUS

Kliimaseadmesüsteem sisaldab rõhu all külmutusagensit R134a. Seda süsteemi võib teenindada ja remontida ainult volitatud teenindus.

Sellega seotud teave

- Volvo teenindusprogramm (lk. 326)

Pirni vahetamine – üldine

Tulede pirnid on vahetatavad. LED ja Xenon pirnide vahetamiseks pöörduge palun esindusteeninduse poole.

Pirnide vastavad kindlatele spetsifikatsioonidele (lk. 348). Järgnevas loendis on toodud pirnide ja muude spetsiaalsete valgusallikate, nagu LED⁸ valgustite pirnide või muul põhjusel mittevahetatavate tulede pirnide asukohad, mille vahetamiseks tuleb pöörduda teenindusse⁹.

- Xenon-aktiivesituled - ABL (ksenoonlampid)
- päevased sõidutuled/gabariidituled, eesmised
- Kurvituled
- Suunatud, küljpeeglid
- Lähenemisvalgustus, küljpeeglid
- Sisevalgustus, väljaarvatud eesmine lävevalgustus
- Gabariidituled taga
- Ääretuled
- Tagumised suunatud.



HOIATUS

Xenon-tuledega autodel tuleb lampe lasta vahetada teeninduses – soovitame volitatud Volvo teenindust. Ksenoonlampidega töötamisel peab olema äärmiselt ettevaatlik, sest esituli on varustatud kõrgepingeseadmega.



HOIATUS

Sõiduki elektrisüsteem peab pirni vahetamiseks olema lülitatud süüteasendisse 0; pirnide vahetamise kohta vt Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 79).



TÄHTIS TEAVE

Ärge mitte kunagi puudutage sõrmega lampide klaasosa. Kuumus aurustab teie sõrmedel oleva rasva, kattes sellega peegeldi ja põhjustades kahjustusi.



TÄHELEPANU

Kui veateade pärast katkise lambi vahetamist ei kao, soovitame pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

⁸ LED (Light Emitting Diode)

⁹ Soovitatav on pöörduda Volvo volitatud teenindusse.



TÄHELEPANU

Välisvalgustusel, nt esitulel ja tagatulel võib aeg-ajalt tekkida klaasisisene kondensaat. See on normaalne, kogu välisvalgustus talub seda. Kondensaat aurustub tule seest, kui tuli mõneks ajaks sisse lülitada.

Sellega seotud teave

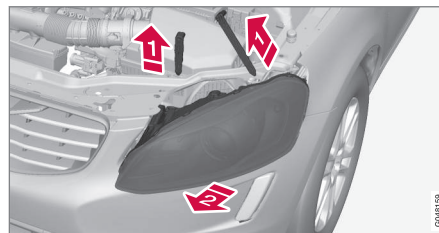
- Pirni vahetamine - esituled (lk. 341)
- Pirni vahetamine - tagatulede pirnide paiknemine (lk. 346)
- Pirni vahetamine - päikesesirmisises peegli valgustus (lk. 347)
- Lambipirni vahetus - pakiruumi valgustus (lk. 347)
- Lambipirnide vahetamine - numbrimärgi valgustus (lk. 346)

Pirni vahetamine - esituled

Kõik esitulede pirnid on ligipääsetavad mootoriruumist. Alustuseks keerake lahti ja eemaldage terve esituli.

Esitule väljavõtmine

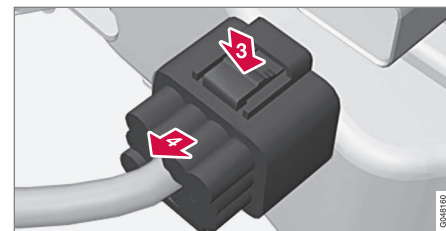
Lülitage süüde võtme asendisse **0**, vt Süütea-sendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 79).



1. Tõmmake esilaternate lukustustihvtid välja.
2. Tõmmake esitule korpust otse ette.

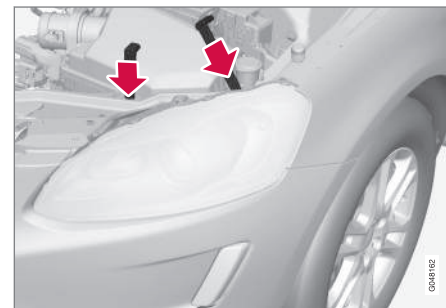
TÄHTIS TEAVE

Ära tõmba elektrikaablist, tõmba ainult pistikut.



3. Ühendage lambikorpuse ühendusdetail lahti, vajutades pöidlaga klambrit.
4. Juhi ühendusdetail samal ajal teise käega välja.
5. Tõstke esitule korpus välja ja asetage pehmele aluspinnale, et klaasid kriimustada ei saaks.
6. Vahetage vastav hõõglamp välja.

Esitule kinnitamine





Kinnitamisel kontrollige, kas pikk lukustustihvt läbib mõlemat aasa.

1. Ühenda pistik tagasi, peaksid kuulma klõpsatust.
2. Paigaldage tagasi esitule korpus ja kinnitustihvtid. Kontrollige, kas need on korralikult sisestatud.
3. Kontrolli valgustust.

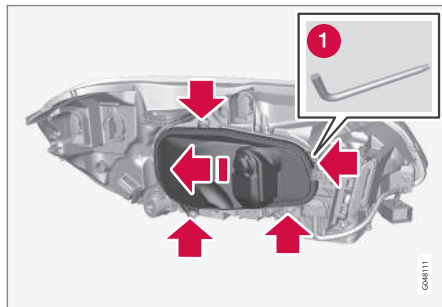
Tulekorpus tuleb ühendada ja paigaldada enne tulede sisselülitamist ja kaugjuhtimispuldi sisestamist süütelukku.

Sellega seotud teave

- Pirni vahetamine – üldine (lk. 340)
- Pirni vahetamine - kaug-/lähitule pirnide kate (lk. 342)
- Pirnid - tehnilised spetsifikatsioonids (lk. 348)

Pirni vahetamine - kaug-/lähitule pirnide kate

Ligipääsuks kaug-/lähitule pirnidele tuleb eemaldada esitule suurem kate.



Enne hõõglambi vahetamist vt Pirni vahetamine - esituled (lk. 341).

1. Keerake kate neli kruvi lahti, kasutades Torx-tööriista suurusega T20 (1). Neid ei tuleks täiesti lahti keerata (3-4 pöördest piisab).
2. Lükake kate kõrvale.
3. Eemalda kate.

Paigalda kate vastupidises järjekorras tagasi.

Sellega seotud teave

- Pirni vahetamine - esituled (lk. 341)
- Lambipirni vahetamine - lähituled (lk. 343)

- Pirni vahetamine - kaugtuled (lk. 343)
- Pirni vahetamine - lisa kaugtuli (lk. 344)

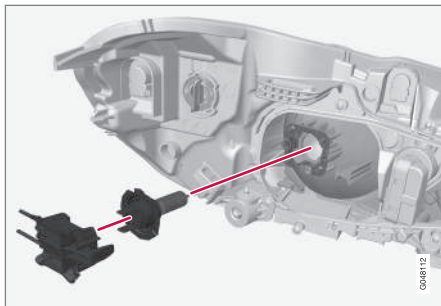


Lambipirni vahetamine - lähituled

Lähitule pirn asub esitule suurema katte all.

TÄHELEPANU

Kehtib halogeenesilaternatega autode puhul.



1. Eemaldage esituli (lk. 341).
2. Eemaldage kate (lk. 342).
3. Võta pistik lambi küljest lahti.
4. Eemalda hõõglamp, vajutades hoidikut alla.
5. Aseta uus hõõglamp pessa ja vajuta kinni. Hõõglampi saab kinnitada ainult ühel viisil.

Paigaldage osad vastupidises järjekorras tagasi.

Sellega seotud teave

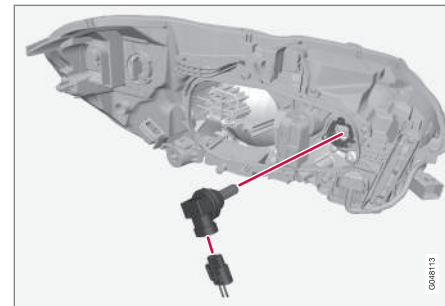
- Pirnid - tehnilised spetsifikatsioonids (lk. 348)

Pirni vahetamine - kaugtuled

Kaugtule pirn asub esitule suurema katte all.

TÄHELEPANU

Kehtib halogeenesilaternatega autode puhul.



1. Eemaldage esituli (lk. 341).
2. Eemaldage kate (lk. 342).
3. Lambi eemaldamiseks keerake seda päripäeva ja tõmmake otse välja.
4. Võta pistik lambi küljest lahti.
5. Vaheta hõõglamp uue vastu, säti ta pesas otseks ja keera kinnitamiseks päripäeva. Hõõglampi saab kinnitada ainult ühel viisil.

Paigaldage osad vastupidises järjekorras tagasi.



Sellega seotud teave

- Pirnid - tehnilised spetsifikatsioonids (lk. 348)

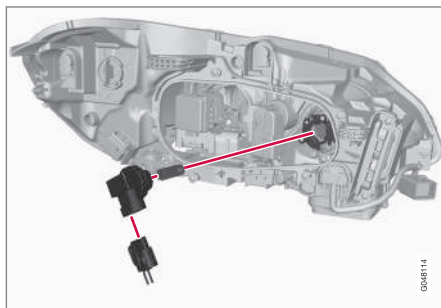
Pirni vahetamine - lisa kaugtuli

Lisa kaugtule pilm asub esitule suurema katte all.



TÄHELEPANU

Kehtib Xenon-esituledega* varustatud sõidukite korral.



1. Eemaldage esituli (lk. 341).
2. Eemaldage kate (lk. 342).
3. Võta pistik lambi küljest lahti.
4. Eemalda lambipesa, tõmmates selle otse välja.
5. Asenda hõõglamp uuega ja sobita see pessa. Hõõglampi saab kinnitada ainult ühel viisil.

Paigaldage osad vastupidises järjekorras tagasi.

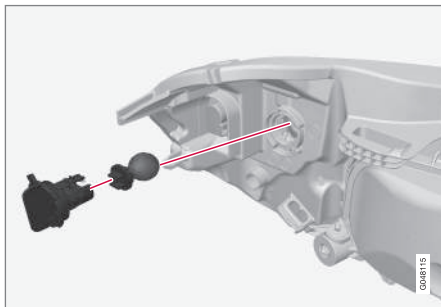
Sellega seotud teave

- Pirnid - tehnilised spetsifikatsioonids (lk. 348)



Pirni vahetamine - eesmised suunatuled

Keerake suunatule pirnihoidik lahti seda vastupäeva keerates.



1. Eemaldage esituli (lk. 341).
2. Eemaldage vastupäeva keerates lambipesa.
3. Tõmmake hõõglambi eemaldamiseks hõõglambi hoidikut.
4. Eemaldage läbipõlenud hõõglamp seda sissepoole surudes ja vastupäeva keerates.
5. Asetage uus hõõglamp kohale, suruge seda allapoole ja keerake päripäeva.
6. Asetage lambipesa kohale ja keerake seda päripäeva.

Paigaldage osad vastupidises järjekorras tagasi.

Sellega seotud teave

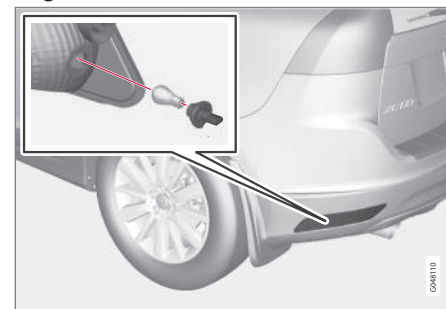
- Pirnid - tehnilised spetsifikatsioonids (lk. 348)

Pirni vahetamine - tagatuli

Tagumise udutule pirni saab kätte stange tagant.

Piduri- ja tagurdustulede pirne saab vahetada pakiruumi kaudu.

Tagumine udutuli

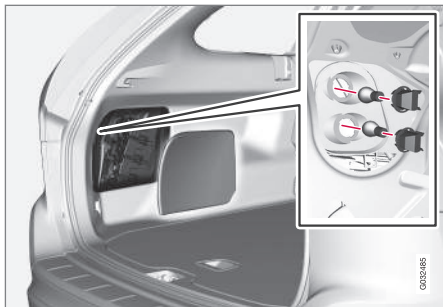


Tagumise udutule pirni saab kätte stange tagant.

1. Eemaldage vastupäeva keerates lambipesa.
2. Eemaldage läbipõlenud hõõglamp seda sissepoole surudes ja vastupäeva keerates.
3. Asetage uus hõõglamp kohale, suruge seda allapoole ja keerake päripäeva.
4. Asetage lambipesa kohale ja keerake seda päripäeva.



Pidurituli ja tagurdamistuli



Pidurdustulede ning tagurdustule pirne saab vahetada pagasiruumist.

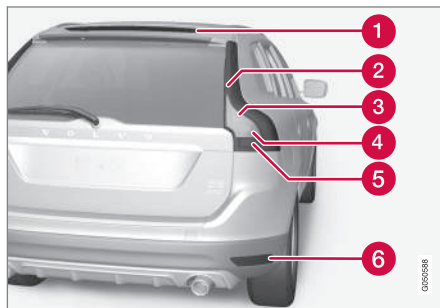
1. Ava paneel.
2. Eemaldage vastupäeva keerates lambipesa.
3. Eemaldage läbipõlenud hõõglamp seda sissepoole surudes ja vastupäeva keerates.
4. Asetage uus hõõglamp kohale, suruge seda allapoole ja keerake päripäeva.
5. Asetage lambipesa kohale ja keerake seda päripäeva.

Sellega seotud teave

- Pirni vahetamine - tagatulede pirnide paiknemine (lk. 346)
- Pirnid - tehnilised spetsifikatsioonids (lk. 348)

Pirni vahetamine - tagatulede pirnide paiknemine

Tagatulede pirnide paiknemise ülevaade.



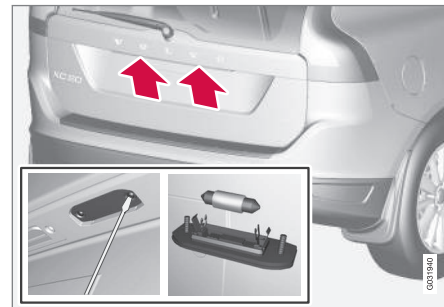
1. Pidurituli (LED)
2. Gabariidituled (LED)/ääretuled(LED)
3. Näidik
4. Tagurdustuli (lk. 345)
5. Pidurituli (lk. 345)
6. Udutuli (lk. 345)

Sellega seotud teave

- Pirni vahetamine – üldine (lk. 340)
- Pirnid - tehnilised spetsifikatsioonids (lk. 348)

Lambipirnide vahetamine - numbrimärgi valgustus

Numbrimärgi valgustus asub tagaluugi käepideme all.



1. Keerake kruvid kruvikeerajaga lahti.
2. Võtke terve tulekorpus ettevaatlikult lahti ja tõmmake välja.
3. Vahetage hõõglamp uue vastu.
4. Pange tulekorpus tagasi ja kruvige kinni.

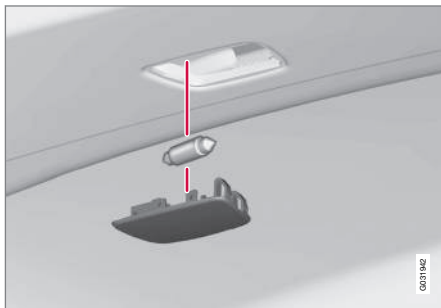
Sellega seotud teave

- Pirnid - tehnilised spetsifikatsioonids (lk. 348)



Lambipirni vahetus - pakiruumi valgustus

Pakiruumi valgustus asub tagaluugis.



1. Aseta kruvikeeraja vahele ja kanguta kergelt, et lambikorpus lahti tuleks.
2. Vahetage hõõglamp uue vastu.
3. Kontrolli, kas hõõglamp läheb kohale ja vajuta tulekorpust tagasi.

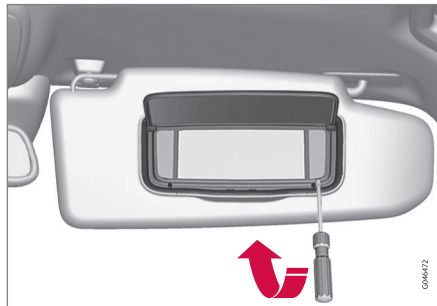
Sellega seotud teave

- Pirnid - tehnilised spetsifikatsioonids (lk. 348)

Pirni vahetamine - päikesesirmisese peegli valgustus

Päikesesirmisese peegli valgustuse pirnid asuvad reflektoris.

Lambiklaasi eemaldamine



1. Pistke kruvikeeraja tuleklaasi serva alla ja kangutage ettevaatlikult serva lukustusäär lahti.
2. Tõmmake tuleklaas ära.
3. Pirni otsesuunaliseks väljatõmbamiseks küljele kasutage terava otsaga näpitsaid, paigaldage uus pirn oma kohale. Tähelepanu! Näpitsaid kõvasti mitte pigistada. Vastasel korral on tule klaasi katkimise oht.

Lambiklaasi paigaldamine

1. Paigaldage lambiklaas.
2. Suruge kohale.

Sellega seotud teave

- Pirnid - tehnilised spetsifikatsioonids (lk. 348)



Pirnid - tehnilised spetsifikatsioonid

Pirnite tehnilised spetsifikatsioonid. LED ja Xenon pirnide vahetamiseks pöörduge palun esindusteeninduse poole.

Valgustus	W ^A	Tüüp
Lähituled, halo-geen	55	H7 LL
Kaugtuled, halo-geen	65	H9
Lisakaugtuli, APL	65	H9
Esimesed suunatud	24	PY24W
Lävevalgustus ees	3	T10 pistikupesa W2.1x9.5d
Kindalaekavalgustus	5	Pistikupesa SV8.5 pikkus 43 mm
Näopeegli valgusti	2	T5 pistikupesa W2x4.6d
Pakiruumi valgustus	10	Pistikupesa SV8.5 pikkus 43 mm
Numbrimärgi valgustus	5	C5W LL
Pidurituli	21	P21W LL

Valgustus	W ^A	Tüüp
Tagurdustuli	21	P21W LL
Tagumine udutuli	21	H21W LL

A W

Sellega seotud teave

- Pirni vahetamine – üldine (lk. 340)

Klaasipuhastid

Klaasipuhastajad puhastavad veest tuuleklaasi ja tagaklaasi. Koos klaasipesuvedelikuga aitavad klaasipuhastajad puhastada klaasi mustusest ja tagavad seeläbi juhtimiseks vajaliku nähtavuse.

Esiklaasi klaasipuhastajad tuleb väljavahetamiseks suunata hooldusasendisse.

Hooldusasend



Tuuleklaasi puhastiharjad teenindusasendis.

Selleks, et tuuleklaasi puhastiharju oleks võimalik vahetada, puhastada või tõsta (näiteks jää eemaldamiseks tuuleklaasilt), peavad need olema hooldusasendis.



TÄHTIS TEAVE

Enne klaasipuhasti harjade seadmist töösse veenduge, et need ei ole kinni külmunud.



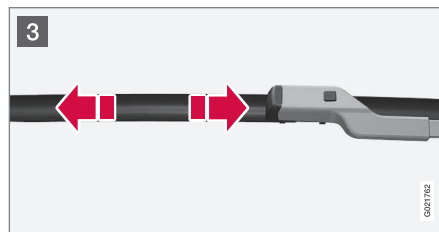
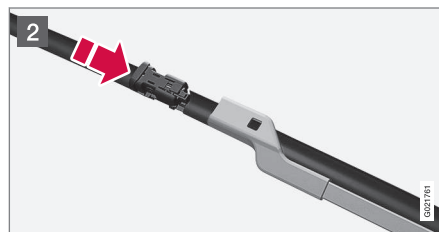
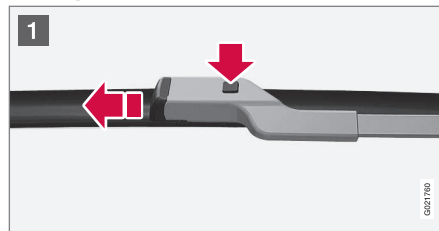
1. Sisestage kaugjuhtimispult süütelukku¹⁰ ja vajutage lühidalt nuppu **START/STOP ENGINE**, millega lülitatakse sõiduki elektrisüsteem süüteasendisse I. Täpsema teabe saamiseks süüteasendite kohta tutvuge teabega peatükis Süüteasendid - funktsioonid erinevates olekutes (lk. 79).
2. Vajutage **START/STOP ENGINE** nuppu lühidalt uuesti, et viia auto elektrisüsteem võtmeasendisse 0.
3. 3 sekundi jooksul viige parempoolne roolikangi lüliti üles ja hoidke seda selles asendis umbes 1 sekundi jooksul.
 - > Klaasipuhastid liiguvad nii üles suunatud asendisse.

Puhastiharjad naasevad oma algasendisse, kui vajutada lühidalt **START/STOP ENGINE** nuppu auto elektrisüsteemi võtmeasendisse I viimiseks (või kui auto käivitatakse).

! TÄHTIS TEAVE

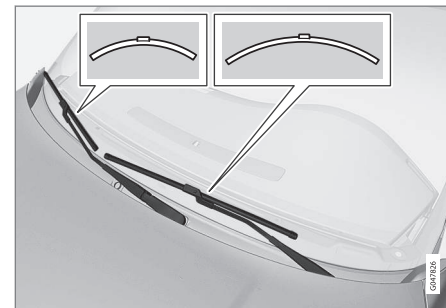
Kui tööasendis klaasipuhastid on tuuleklaasilt üles keeratud, tuleb need enne aktiveerimist keerata tuuleklaasile tagasi. See on vajalik mootoriruumi kaane värvi kriimustamise vältimiseks.

Klaasipuhastite vahetamine



- 1 Liigendage puhasti üles siis, kui see on teenindusasendis. Vajutage klaasipuhasti raamil olevat nuppu ja tõmmake puhasti selle hoidikuga paralleelselt välja.
- 2 Lükake uus klaasipuhasti kohale, kuni kuulete klõpsatust.
- 3 Kontrollige, kas klaasipuhasti on kindlalt paigas.
4. Asetage puhasti tagasi vastu tuuleklaasi.

Puhastid liiguvad teenindusasendist algasendisse siis, kui vajutate lühidalt **START/STOP ENGINE** nuppu, et viia auto elektrisüsteem võtmeasendisse I (või auto käivitamisel).



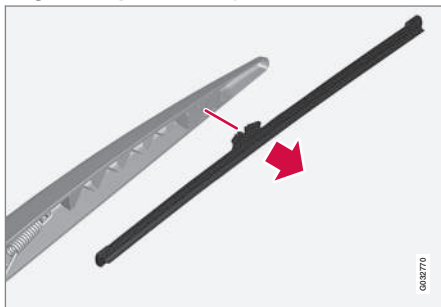
¹⁰ Pole vajalik võtmevaba lukustuse ja käivitussüsteemiga autode puhul.



TÄHELEPANU

Klaasipuhastite harjad on erineva pikkusega. Juhipoolne hari on pikem kui kaassõitjapoolne.

Tagaakna puhastiharjade vahetamine



1. Painutage puhasti välja.
2. Võtke kinni harja sisemisest osast (noole juures).
3. Keerake vastupäeva, et kasutada harja selle lõppasendis vastu puhastit kangina ja lihtsustada nii harja eemaldamist.
4. Vajutage uus puhastihari kohale. Kontrollige, kas hari on korralikult kinni.
5. Laske puhasti alla.

Puhastamine

Täpsema teabe saamiseks klaasipuhastite ja tuuleklaasi puhastamise kohta tutvuge teabega peatükis Autopesula (lk. 371).

TÄHTIS TEAVE

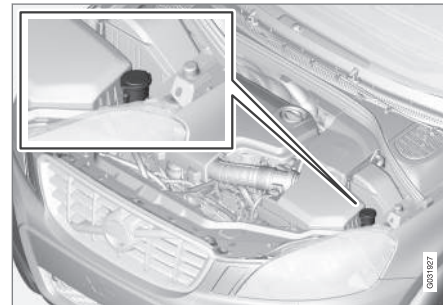
Kontrollige klaasipuhasti harju regulaarselt. Hoolduseta jätmisel lüheneb klaasipuhasti harjade kasutusiga.

Sellega seotud teave

- Pesuvedelik, lisamine (lk. 350)

Pesuvedelik, lisamine

Klaasipesuvedelik on vajalik esitulede ja klaaside puhastamiseks. Kui temperatuur langeb allapoole külmumispunkti, tuleb kasutada antifriisi sisaldavat pesuvedelikku.



Klaasipesuvedeliku lisamiseks eemaldage sinine kork.

Tuuleklaasi- ja tulepesurid kasutavad sama paaki.

TÄHELEPANU

Kui mahutisse on jäänud umbes üks liiter pesuvedelikku, kuvatakse näidikuplokil teade koos sümboliga , et mahuti tuleb pesuvedelikuga täita.

Ettenähtud kvaliteet: Volvo soovitatav pesuvedelik – kaitseks külmumise eest külma ilma korral ja külmumistemperatuuridel.



! TÄHTIS TEAVE

Kasutage Volvo originaalset klaasipesuvedelikku või selle võrdväärset pesuvedelikku, mille soovitatav pH tase jääb vahemikku 6 kuni 8; lahjendage (nt 1:1 neutraalse veega).

! TÄHTIS TEAVE

Külmumistemperatuuri puhul kasutage antifriisi sisaldavat pesuvedelikku, et pump, anum ja voolikud ei külmuks.

Kogus:

- Tuledepesuriga sõidukid: 6,5 liitrit.
- Tuledepesurita sõidukid: 4,5 liitrit.

Sellega seotud teave

- Klaasipuhastid (lk. 348)
- Klaasipuhastid ja klaasipesurid (lk. 98)

Starteriaku - üldine

Käivitusaku on vajalik starteri aktiveerimiseks ja sõiduki muu elektrilise varustuse käitamiseks.

Käivitusaku on tavaline 12 V aku.

Aku kasutusea pikkusele ja toimimisele avaldavad mõju käivituste arv, aku tühjenemismäär, sõiduviis, sõiduolud, kliimatingimused jne.

- Töötava mootori korral ärge ühendage akut kunagi lahti.
- Kontrollige, et akujuhtmed oleksid õigesti paigaldatud ja klemmid korralikult pingutatud.

	Mootor	
	Bensiin	Diisel
Pinge (V)	12	12
Külmkäivituse võimsus ^A - CCA ^B (A)	520–800	700–800

A Vastavuses SAE või EN standardiga.

B Külmkäivituse amprid.

! TÄHTIS TEAVE

Start/Stop funktsiooniga autode käivituse vahetamisel tuleb paigaldada õiget tüüpi aku; manuaalkäigukastiga autode puhul EFB¹¹, automaatkäigukastiga autode puhul AGM¹².

! TÄHTIS TEAVE

Kui vahetate autol aku, peab uuel akul olema kindlasti sama külmkäivitusevõime ja tüüp mis originaalakul (vt aku silti).

i TÄHELEPANU

- Käivitusaku hoidiku suurus peab vastama algse aku mõõtmetele.
- Käivitusaku kõrgus sõltub selle suuruselt.

¹¹ Enhanced Flooded Battery.

¹² Absorbed Glass Mat.



HOIATUS

- Akust võib eralduda väga plahvatusohtlikku gaasilist vesinikku. Käivitusjuhtme ebaõigel ühendamisel võib tekkida säde, millest võib piisata aku plahvatamiseks.
- Aku sisaldab väävelhapet, mis võib tõsiseid põletusi tekitada.
- Väävelhappe kokkupuutel silmade, naha või riietega pese kohe rohke veega. Kui hapet on silma pritsinud, pöörduda viivitamatult arsti poole.

TÄHTIS TEAVE

Käivitusaku või abiaku (lk. 355) laadimiseks kasutage vaid kaasaegset ja kontrollitava laadimispingega akulaadijat. Kiirlaadimisfunktsioon võib akut kahjustada.

TÄHTIS TEAVE

Kui järgmist juhust ei järgita, võib Infotainment-süsteemi energiasäästu funktsioon ajutiselt välja lülituda ja/või näidikuploki infokraanile ilmuv teade käivitusaku laetuse kohta võib olla pärast välise aku või akulaadija ühendamist ajutiselt mittekohaldatav:

- Auto põhiaku negatiivset akuklemmi **ei tohi mitte kunagi** kasutada välise aku või akulaadija ühendamiseks – maanduspunktina võib kasutada üksnes **auto šassiid**.

Vt. Teise aku abil käivitamine (lk. 260) kirjeldust juhtmeklambrite kinnituse kohta.

TÄHELEPANU

Aku tööiga lüheneb peale korduvalt tühjaks laadumist.

Aku tööiga mõjutavad mitmed tegurid, sealhulgas sõidutingimused ja kliima. Aku käivitusvõime väheneb aja möödudes ja seetõttu tuleb akut laadida, kui autot ei ole kasutatud pikemat aega või kui autoga on sõidetud ainult lühikesi vahemaid. Äärmiselt madal temperatuur vähendab käivitusvõimet täiendavalt.

Aku hoidmiseks heas seisukorras tuleks sõita vähemalt 15 minutit nädalas või siis tuleb aku ühendada automaatse järellaadimisega akulaadija külge.

Täislaetuna hoitud akul on suurim tööiga.

Sellega seotud teave

- Aku - sümbolid (lk. 353)
- Käivitusaku – aku vahetamine (lk. 353)



Aku - sümbolid

Ka akul võib näha teavet ja hoiatussümboleid.

Akudel olevad sümbolid

	Kasutage kaitseprille.
	Täpsemat teavet saab auto kasutusjuhendist.
	Hoidke akut lastele kättesaamatult.
	Aku sisaldab söövitavat hapet.

	Vältige sädemeid ja lahtist tuld.
	Plahvatusoht.
	Tuleb anda jäätmete taaskasutusse.

TÄHELEPANU

Vana käivitusaku või tugiaku tuleb ringlusse anda keskkonnasõbralikult, sest need sisaldavad pliid.

Sellega seotud teave

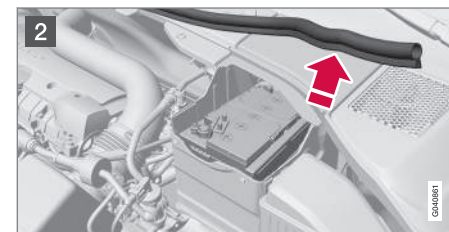
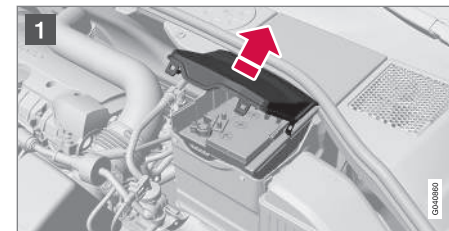
- Starteriaku - üldine (lk. 351)
- Aku - Start/Stop (lk. 355)

Käivitusaku – aku vahetamine

Auto käivitusaku vahetamiseks ei pea töökotta minema.

Eemaldamine

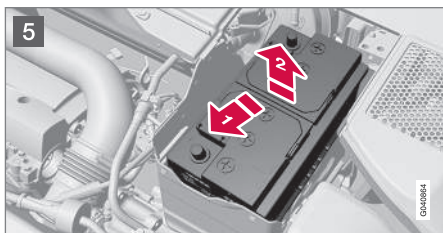
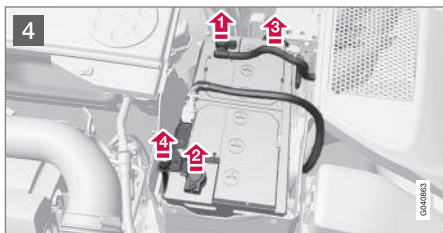
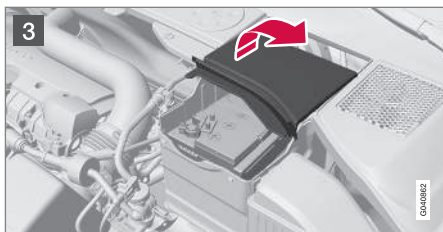
Kõige tähtsam: Eemaldage kaugjuhtimispuhvõti süütelukust ja oodake vähemalt 5 minutit enne elektriühenduste puudutamist - see on vajalik informatsiooni salvestamiseks auto juhtmoodulite poolt.





10 Hooldus ja teenindus

10



- 1 Avage eesmisel kaanel olevad klambrid ja eemaldage kate.
- 2 Võtke kummiliist nii ära, et tagumine kate oleks vaba.

- 3 Eemaldage tagumine kate, keerates seda veerand pööret ja tõstes seejärel ära.

⚠ HOIATUS

Pluss- ja miinusjuhtmed tuleb ühendada ja lahti võtta õiges järjekorras.

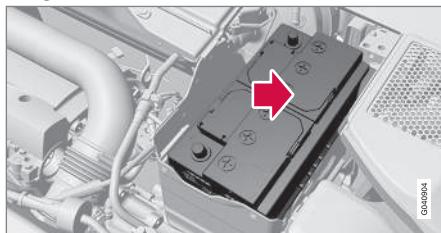
4

- 1 Ühendage lahti must negatiivne kaabel.
- 2 Ühendage lahti punane positiivne kaabel.
- 3 Ühendage lahti must negatiivne kaabel.
- 4 Keerake lahti akuklambrit hoidev kruvi.

5

- 1 Lükake aku kõrvale.
- 2 Tõstke see üles.

Paigaldamine



1. Laske aku akukasti.
2. Viige aku sissepoole ja küljele, kuni see puudutab kasti tagumist serva.
3. Pingutage aku kinnitusklambrit.
4. Ühendage ventilatsioonivoolik.
> Veenduge, et see on nii akuga kui ka väljundiga keres õigesti ühendatud.
5. Ühendage punane positiivne kaabel.
6. Ühendage must negatiivne kaabel.
7. Vajutage tagakaant. (Vaadake eespool olevat jaotist "Eemaldamine".)
8. Paigaldage kummiliist. (Vt "Eemaldamine".)
9. Asetage esikate kohale ja kinnitage klambritega. (Vt "Eemaldamine".)

Lisateavet auto käivitusaku kohta vt Starteriaku - üldine (lk. 351) ja Teise aku abil käivitamine (lk. 260).



Aku - Start/Stop

Start/Stop funktsiooniga sõidukid on lisaks käivitusakule varustatud ka ooterežiimi akuga.

Start/Stop-funktsiooniga autod on varustatud kahe 12 V akuga - üks võimas lisaaku käivitamiseks ja teine varuaku, mis abistab Start/Stop-funktsiooni käivitusjärjestuse ajal.

Funktsiooni Start/Stop kohta leiate täpsemat teavet Start/Stop* (lk. 268).

Lisateavet auto starteri aku kohta vt Teise aku abil käivitamine (lk. 260).

Järgnevas tabelis on esitatud Start/Stop funktsiooniga autode käitusaku ja abiaku tehnilised andmed.

	Aku	
	Käivitus, 12 V	Abi, 12 V
Külmkäivituse võimsus ^A - CCA ^B (A)	720 ^C 760 ^D	Vasakpoolse rooliga auto: 120 ^E 170 ^F Parempoolse rooliga auto: 120
Suurus, p x l x k (mm)	278x175x190	Vasakpoolse rooliga auto: 150x90x106 ^E 150x90x130 ^F Parempoolse rooliga auto: 150x90x106

	Aku	
	Käivitus, 12 V	Abi, 12 V
Võimsus (Ah)	70	Vasakpoolse rooliga auto: 8 ^E 10 ^F Parempoolse rooliga auto: 8

A Vastavalt EN standardile.

B Külmkäivituse amprid.

C Manuaalkäigukast.

D Automaatkäigukast.

E Manuaalkäigukast koos Start/Stop funktsiooniga, mis lülitub automaatselt välja, kui auto on seiskunud.

F Muud.



TÄHTIS TEAVE

Start/Stop funktsiooniga autode käivitusaku vahetamisel tuleb paigaldada õiget tüüpi aku; manuaalkäigukastiga autode puhul EFB¹³, automaatkäigukastiga autode puhul AGM¹⁴.

Abiaku vahetamisel tuleb võtta kasutusele AGM-tüüpi aku.

¹³ Enhanced Flooded Battery.

¹⁴ Absorbed Glass Mat.



10 Hooldus ja teenindus



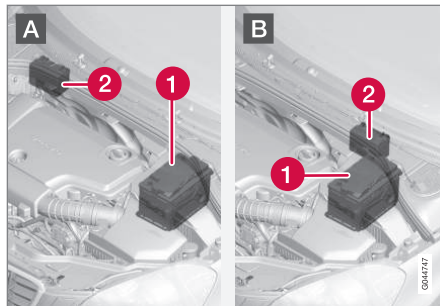
TÄHELEPANU

- Mida suurem on auto voolutarve, seda rohkem peab generaator töötama ja akusid laadima, mis tähendab suuremat kütusekulu.
- Kui aku võimsus on langenud alla madalaima lubatud taseme, lülitub funktsioon Start/Stop välja.

Funktsiooni ajutine vähenemine Start/Stop tugeva vooluga paigalt liikumisel tähendab:

- Mootor käivitub automaatselt¹⁵, ilma et juht vajutaks siduripedaali (manuaalkäigukast).
- Mootor käivitub automaatselt, ilma et juht jala pidurilt eemaldab (automaatkäigukast).

Akude asukoht



A: Vasakpoolse rooliga auto. B: Parempoolse rooliga auto.

- 1 Aku¹⁶
- 2 Abiaku

Abiaku ei vaja üldjuhul rohkem teenindust kui tavaline käivitamiseks kasutatav aku. Küsimuste või probleemide korral pöördu teenindusse - soovitatavalt volitatud Volvo teenindusse.

TÄHTIS TEAVE

Alljärgnevate juhiste mittejärgimise korral võib Start/Stop-funktsioon pärast välise aku või akulaadija ajutist ühendamist enam mitte töötada:

- Auto põhiaku negatiivset akuklemmi **ei tohi mitte kunagi** kasutada välise aku või akulaadija ühendamiseks – maanduspunktina võib kasutada üksnes **auto šassiid**.

Vt. Teise aku abil käivitamine (lk. 260) kirjeldust juhtmeklambrite kinnituse kohta.

¹⁵ Automaatne käivitumine on võimalik vaid sel juhul, kui käigukang on neutraalses asendis.

¹⁶ Käivitusaku üksikasjaliku kirjelduse leiate jaotisest Starteriaku - üldine (lk. 351).



TÄHELEPANU

Kui aku on niivõrd tühjenenud, et kõik on "must" ja auto kõik tavalised elektrilised funktsioonid põhimõtteliselt ei tööta ning mootori peab seejärel käivitama välise aku või akulaadijaga, lülitub sisse funktsioon Start/Stop. Sel juhul on võimalik mootori automaatne seiskumine, kuid automaatse seiskumise korral ei pruugi funktsioonil Start/Stop õnnestuda mootori automaatne käivitumine aku puuduliku võimsuse tõttu.

Aku tuleb kõigepealt laadida, et tagada automaatse käivitumise õnnestumine pärast automaatset seiskumist. Välistemperatuuril +15 °C tuleb akut laadida vähemalt 1 tund. Madalama välistemperatuuriga on soovitatav laadimisaeg 3-4 tundi. Akut on soovitatav laadida välise akulaadijaga.

Kui see ei ole võimalik, on soovitatav funktsioon Start/Stop ajutiseks välja lülitada, kuni aku on taas piisavalt laaditud.

Täpsema teabe saamiseks käivitusaku laadimise kohta vt. Starteriaku - üldine (lk. 351).

Sellega seotud teave

- Aku - sümboolid (lk. 353)

Elektrisüsteem

Elektrisüsteem on ühepooluseline ning auto-keret ja mootorit kasutatakse voolujuhina.

Autol on pingeregulaatoriga vahelduvvoolu-neraator.

Käivitusaku suurus, tüüp ja talitus oleneb auto lisaseadmetest ja funktsioonist.

TÄHTIS TEAVE

Kui vahetate autol aku, peab uuel akul olema kindlasti sama külmkäivitusvõime ja tüüp mis originaalakul (vt aku silti).

Sellega seotud teave

- Käivitusaku – aku vahetamine (lk. 353)
- Starteriaku - üldine (lk. 351)

Kaitsmed - üldteave

Takistamaks auto elektrisüsteemi kahjustumist lühiühenduse või ülekooormuse tõttu on kõik erinevad elektrilised funktsioonid ja komponendid kaitstud terve rea kaitsmetega.

Kui mõnu elektriline komponent või funktsioon ei toimi, võib selle põhjuseks olla komponendi kaitsme ajutine ülekooormus ja läbi põlemine. Kui üks ja sama kaitse põleb korduvalt läbi, on viga komponendis. Volvo soovitatav kontrollimiseks pöörduda volitatud Volvo teenindusse.

Vahetus

1. Kaitsme asukohta vaadake kaitsmeloen-dist.
2. Tõmmake kaitse välja ja vaadake külje pealt, kas kaarduv traat on läbi põlenud.
3. Sellisel juhul vahetage välja uue, sama värvi ja samasuguse ampritähistusega kaitsme vastu.

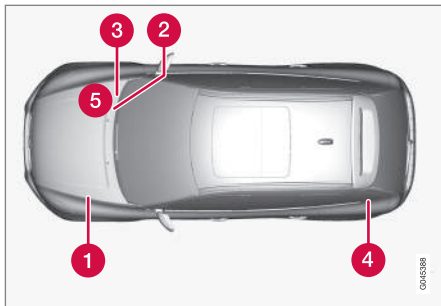


HOIATUS

Ärge kasutage kaitsme vahetamisel kõrvalist eset ega ettenähtust suurema voolutugevusega kaitset. See võib elektrisüsteemi oluliselt kahjustada ja põhjustada tuleohtu.



Kesksete elektriseadmete asukohad



Keskse elektriseadme asukohad vasakpoolse rooliga autos. Parempoolse rooliga autos on kesksed elektriseadmed kindalaeka all, teisel pool.

- ❶ Mootoriruum
- ❷ Kindalaeka all
- ❸ Kindalaeka all
- ❹ Pakiruum
- ❺ Mootoriruumi külm tsoon (ainult Start/Stop)

Sellega seotud teave

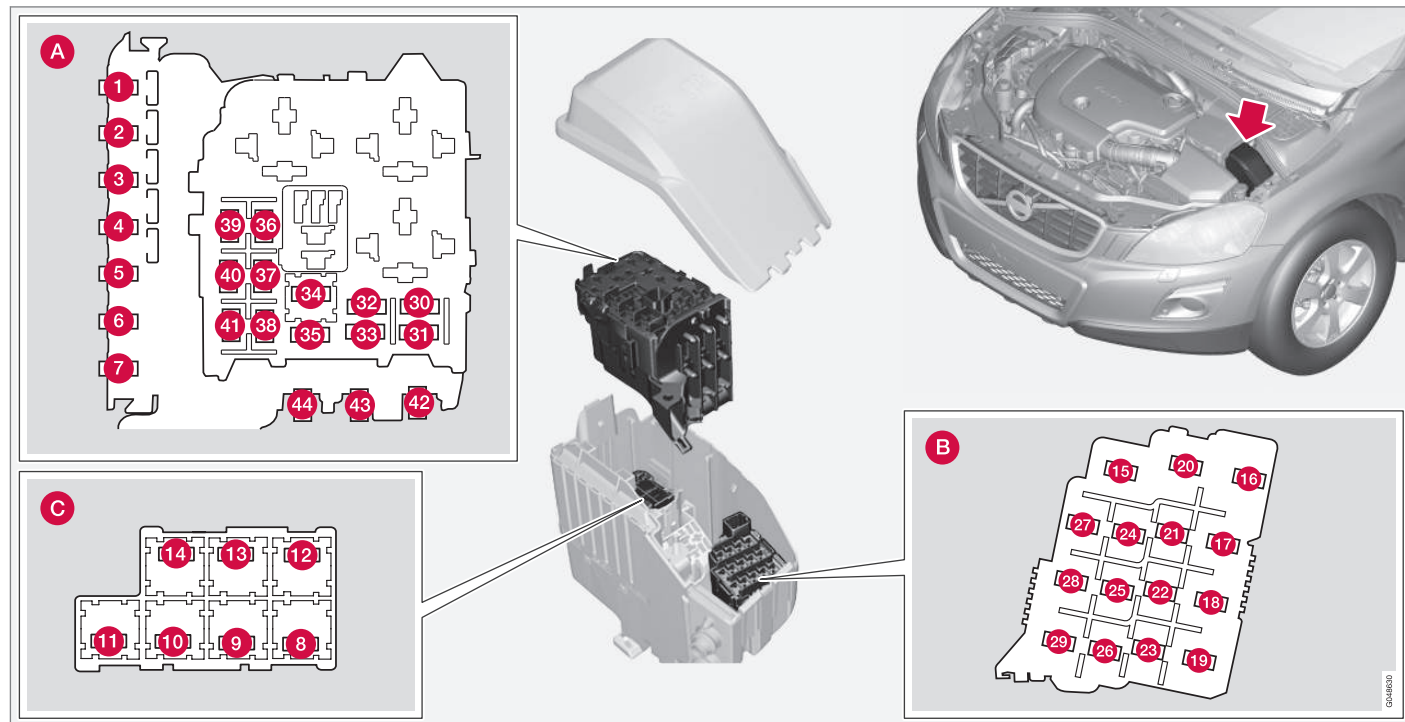
- kaitsmed - mootoriruumis (lk. 359)
- Kaitsmed - kindalaeka all (lk. 363)
- Kaitsmed - kindalaeka all asuvas juhtmoodulis (lk. 365)
- Kaitsmed - pagasiruumis (lk. 367)

- Kaitsmed - mootoriruumi külm tsoonis (lk. 369)



kaitsmed - mootoriruumis

Mootoriruumis asuvad kaitsmed kaitsevad muuhulgas mootori ja pidurite funktsioone.





10 Hooldus ja teenindus



Kaitsmed, mooriruum

Katte siseküljel on näpitsad, mis hõlbustavad kaitsmete väljavõtmist ja paigaldamist.

Asukohad (vt eelnevat joonist)

- A** Mootoriruum, ülemine osa
- B** Mootoriruum, eesmine osa
- C** Mootoriruum, alumine osa

Need kaitsmed asuvad mootoriruumi karbis. (C) kaitsmed asuvad (A) all.

Kaane siseküljel on kaitsmete asukohtade skeem.

- Kaitsmed 1-7 ja 42-44 on Midi Fuse tüüpi ning neid tohib vahetada ainult autoteeninduses¹⁷.
- Kaitsmed 8-15 ja 34 on JCASE tüüpi ja neid tuleb vahetada teeninduses¹⁷.
- Kaitsmed 16-33 ja 35-41 on Mini Fuse tüüpi.

	Funktsioon	[A] ^A
1	Keskse elektroonikamooduli (CEM) peakaitse kindalaeka all ^B	50
2	Keskse elektroonikamooduli (CEM) peakaitse kindalaeka all	50

	Funktsioon	[A] ^A
3	Keskse elektriseadme peakaitse pakiruumis ^B	60
4	Relee/kaitsmekarbi peakaitse kindalaeka all	60
5	Relee/kaitsmekarbi peakaitse kindalaeka all ^B	60
6	-	-
7	Elektriline lisaküttesead* ^B	100
8	Tuuleklaasi elektrisoojendus* ^B , vasakpoolne	40
9	Tuuleklaasipuhastid	30
10	Seisuküttesead*	25
11	Ventilaatori propeller ^C	40
12	Tuuleklaasi elektrisoojendus* ^B , parempoolne	40
13	ABS-pump	40
14	ABS-klapid	20
15	Esitulede pesurid*	20

	Funktsioon	[A] ^A
16	Valgusvihi kõrguse reguleerimine*, aktiivsed ksenoonesituled - ABL*	10
17	Keskse elektroonikamooduli (CEM) peakaitse kindalaeka all	20
18	ABS	5
19	Roolivõimsuse reguleerimine*	5
20	Mootori juhtplokki; Käigukasti juhtplokki; Turvapadjad	10
21	Soojendusega pesuridüüsid*	10
22	-	-
23	Valgusvihi reguleerimine	5
24	-	-
25	-	-
26	-	-
27	Relee poolid	5
28	Lisalaternad*	20
29	Helisignaal	15

¹⁷ Soovitav on pöörduda Volvo volitatud teenindusse.



	Funktsioon	[A] ^A
30	Mootori juhtsüsteemi pearelee releemähis (4 sil.); mootori juhtmoodul (4 sil.)	5
	Mootori juhtsüsteemi pearelee releemähis (5, 6 sil.); mootori juhtmoodul (5, 6 sil.)	10
31	Käigukasti juhtplokk	15
32	Kliimaseadme solenoidsiduri (5, 6 sil. bensiinimootor); jahutusvedeliku tugipump (4 sil. diiselmootor)	15
33	Kliimaseadme solenoidsiduri releemähis (5, 6 sil. bensiinimootor); mootoriruumi külmtsooni keskelektriüksuse releemähised (Start/Stop)	5
34	Käivitusrelee (5, 6 sil. bensiinimootor) ^C	30
35	Hõõgküünalde juhtmoodul (5 sil. diiselmootor)	10
	Mootori juhtmoodul (4 sil.); süütepoolid (5, 6 sil. bensiinimootor); kondensaator (6 sil.)	20

	Funktsioon	[A] ^A
36	Mootori juhtplokk (5-, 6-silindrilise bensiinimootor)	10
	Mootori juhtmoodul (5 sil. diiselmootor)	15
	Mootori juhtplokk (4-silindrilise)	20
37	Õhumahu lugeja andur (4 sil.); termostaat (4 sil. bensiinimootor); EVAP-i klapp (4 sil. bensiinimootor); EGR-i jahutusvedeliku pump (4 sil. diiselmootor)	10
	Õhumahu lugeja andur (5-sil. diisel, 6-sil.); juhtklapid (5-sil. diisel); pihustid (5-, 6-sil. bensiin); mootori juhtplokk (5-, 6-sil. bensiin)	15

	Funktsioon	[A] ^A
38	Kliimaseadme solenoidsiduri (5, 6 sil.); klapid (5, 6 sil.); mootori juhtmoodul (6 sil.); õhumahu vooluandur (5 sil. bensiinimootor); õlitaseme andur	10
	Klapid (4 sil.); õlipump (4 sil. bensiinimootor); keskne lambdaandur (4 sil. bensiinimootor); tagumine lambdaandur (4 sil. diiselmootor)	15
39	Eesmine lambdaandur (4 sil.); tagumine lambdaandur (4 sil. bensiinimootor) EVAP-i klapp (5, 6 sil. bensiinimootor); lambdaandurid (5, 6 sil.); juhtmoodul, radiaatori kate (5 sil. diiselmootor)	15

10



10 Hooldus ja teenindus



	Funktsioon	[A] ^A
40	Jahutusvedeliku pump (5-sil. bensiinimootor); karterituulutuse soojendi (5-sil. bensiinimootor); automaatkäigukasti õlipump (5-sil. bensiinimootor Start/Stop)	10
	Süütepoolid (4 sil. bensiinimootor)	15
	Diisli filtrisoojendi (diiselmootor)	20
41	Aju, radiaatori rullkate (5-sil, bens)	5
	Kliimaseadme solenoidsidur (4 sil.); eelsüüte juhtmoodul (4 sil. diiselmootor); õlipump (4 sil. diiselmootor)	7,5
	Karterituulutuse soojendi (5-sil. diiselmootor); õlipump, automaatkäigukast (5-sil. diiselmootor Start/Stop)	10
42	Jahutusvedeliku pump (4 sil. bensiinimootor)	50
	Hõõgküünal (diisel)	70

	Funktsioon	[A] ^A
43	Jahutusventilaator (4 - 5-cyl. bensiinimootor)	60
	Jahutusventilaator (4, 5, 6 sil. diiselmootor)	80
44	Roolivõimendi	100

^A Voolutugevus

^B Start/Stop funktsiooniga autodel on selle kaitsme koht tühi - vt selle asemel Kaitsmed - mootoriruumi külmtsoonis (lk. 369).

^C Start/Stop funktsiooniga autodel on selle kaitsme koht tühi - vt selle asemel Kaitsmed - mootoriruumi külmtsoonis (lk. 369).

Sellega seotud teave

- Kaitsmed - kindalaeka all (lk. 363)
- Kaitsmed - kindalaeka all asuvas juhtmoodulis (lk. 365)
- Kaitsmed - pagasiruumis (lk. 367)



Kaitsmed - kindalaeka all

Kindalaeka all asuvad kaitsmed kaitsevad muuhulgas Infotainment-süsteemi ja istmete funktsioone.



Asukohad

	Funktsioon	[A] ^A
1	Audio juhtmooduli peakaitse*; Kaitsmete 16-20: peakaitse Info-meelelahutus (Infotainment)	40
2	Tuuleklaasi pesurid; tagaklaasi pesur	25
3	-	-

	Funktsioon	[A] ^A
4	-	-
5	-	-
6	-	-
7	12 V pistikupesa, pakiruum*	15
8	Juhiuksel olev juhtpaneel	20

	Funktsioon	[A] ^A
9	Juhtpaneel, esimene kaassõitjauks	20
10	Juhtpaneel, parem tagumine kaassõitjauks	20
11	Juhtpaneel, vasak tagumine kaassõitjauks	20
12	Võtmevaba süsteem*	20

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatus.



10 Hooldus ja teenindus



	Funktsioon	[A] ^A
13	Elektriline iste, juhipoolne*	20
14	Elektriline iste, kaassõitja-poolne*	20
15	-	-
16	Infotainmenti juhtplokk või ekraan ^B	5
17	Heli juhtüksus (võimendi)*; TV*; digitaalne raadio*	10
18	Heli juhtmoodul või Sensus juhtmoodul ^B	15
19	Telemaatika*; Bluetooth*	5
20	-	-
21	Katuseluuk*, salongivalgustus, laevalgusti, kliimaseadme andur*	5
22	12 V pistikupesa, tunnelkonsool	15
23	Istmesoojendi, parem tagumine*	15
24	Istmesoojendi, vasak tagumine*	15
25	-	-

	Funktsioon	[A] ^A
26	Istmesoojendus, eesmine kaassõitja	15
27	Istmesoojendus, juhipoolne	15
28	Parkimisabi*; parkimiskamera*; BLIS*	5
29	Neljarattaveo juhtmoodul*	15
30	Aktiivne veermik Four-C*	10

^A Voolutugevus

^B Teatud mudeliversioonid.

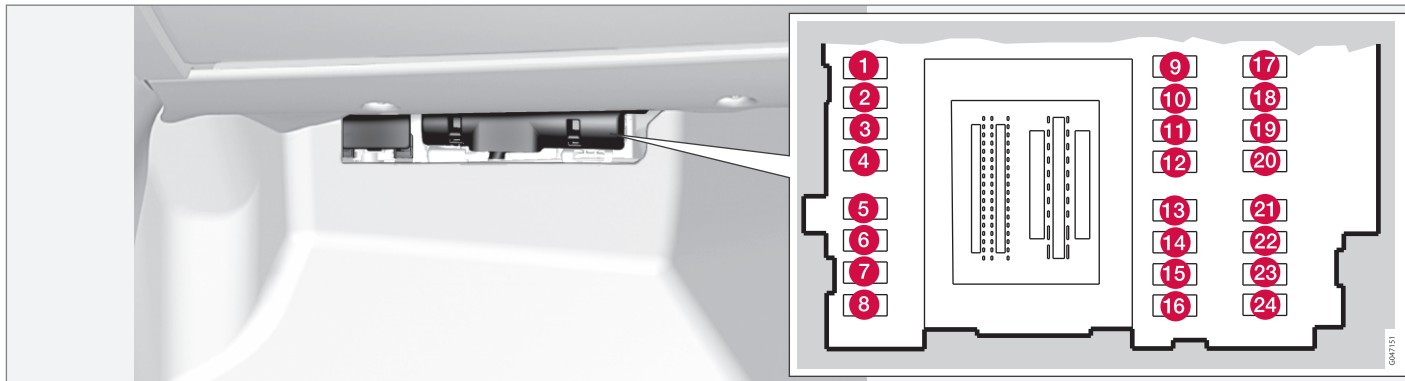
Sellea seotud teave

- Kaitsmed - mootoriruumis (lk. 359)
- Kaitsmed - kindalaeka all asuvas juhtmoodulis (lk. 365)
- Kaitsmed - pagasiruumis (lk. 367)
- Kaitsmed - mootoriruumi külmtsoonis (lk. 369)



Kaitsmed - kindalaeka all asuvas juhtmoodulis

Kindalaeka all oleva juhtmooduli kaitsmed kaitsevad muuhulgas turvapadja ja kokkupõrke hoiatussüsteemi funktsioone.



Asukohad

	Funktsioon	[A] ^A
1	Tagaklaasipuhasti	15
2	-	-
3	Salongivalgusti, juhiukse juhtpaneel, elektrilised aknad, elektrilised istmed*	7,5
4	Näidikuplokk	5

	Funktsioon	[A] ^A
5	Kohanduv püsikiirusehoidja, ACC*; Kokkupõrke hoiatussüsteem*	10
6	Salongivalgustus; vihmaandur*	7,5
7	Roolimoodul	7,5
8	Kesklukustus, tankeluuk	10

	Funktsioon	[A] ^A
9	Rooli elektrisoojendus*	15
10	Tuuleklaasi elektrisoojendus*	15
11	Tagaluugi luku avamine	10
12	Peatoe pööramine*	10
13	Kütusepump	20

* Lisavarustus/tarvik, rohkema info saamiseks vt Sissejuhatus.



10 Hooldus ja teenindus



	Funktsioon	[A] ^A
14	Liikumisanduri alarm*; Kliima-seadme paneel	5
15	Roolilukk	15
16	Sireen*; andmelingiühendus OBDII	5
17	-	-
18	Turvapadjad	10
19	Kokkupõrke hoiatussüsteem*	5
20	Gaasipedaali andur; pimestus-kaitsega sisemine tahavaate-pegel*; istmesoojendus, tagumine* Elektriline lisakütteseade*	7,5
21	Infotainmendi juhtplokk (tööo-madused); audio (tööomadused)	15
22	Pidurituli	5
23	Katuseluuk*	20
24	Immobiliisaator	5

A Voolutugevus

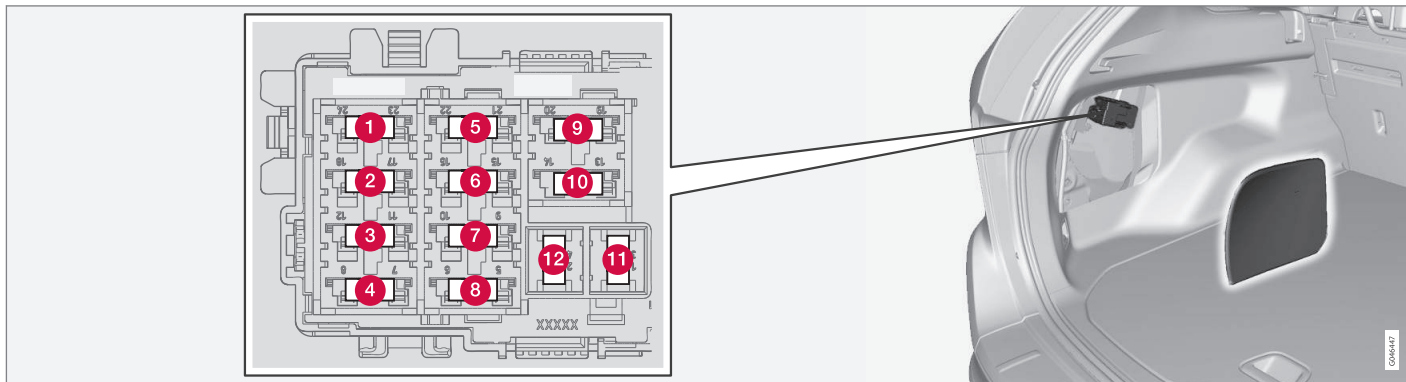
Sellega seotud teave

- kaitsmed - mootoriruumis (lk. 359)
- Kaitsmed - kindalaeka all (lk. 363)
- Kaitsmed - pagasiruumis (lk. 367)
- Kaitsmed - mootoriruumi külmtsoonis (lk. 369)



Kaitsmed - pagasiruumis

Pakiruumi kaitsmekarbi kaitsmed kaitsevad muuhulgas elektrilist seisupidurit.



Kaitsmekarp asub vasakpoolse istme polstri taga.

Asukohad

	Funktsioon	[A] ^A
1	Elektriline seisupidur, vasakpoolne	30
2	Elektriline seisupidur, parempoolne	30
3	Tagaakna soojendus	30
4	Haagise pistikupesa 2*	15

	Funktsioon	[A] ^A
5	Elektriline tagaluuk*	20
6	-	-
7	-	-
8	-	-
9	-	-
10	-	-

	Funktsioon	[A] ^A
11	Haagise pistikupesa 1*	40
12	-	-

A Voolutugevus

Sellega seotud teave

- kaitsmed - mootoriruumis (lk. 359)
- Kaitsmed - kindalaeka all (lk. 363)



10 Hooldus ja teenindus

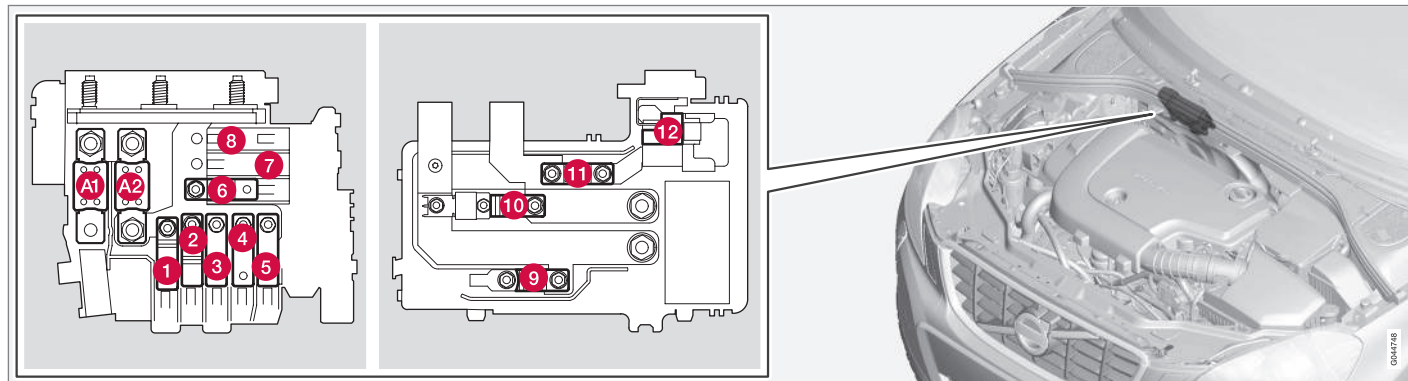


- Kaitsmed - kindalaeka all asuvas juhtmoodulis (lk. 365)
- Kaitsmed - mootoriruumi külmtsoonis (lk. 369)



Kaitsmed - mootoriruumi külmsoonis

Mootoriruumi külmsoonis olevad kaitsmed on paigaldatud Start/Stop-funktsiooniga autodele.



- Kaitsmed A1 ja A2 on MEGA Fuse tüüpi ning neid tohib vahetada ainult autoteeninduses¹⁸.
- Kaitsmed 1-11 on Midi Fuse tüüpi ning neid tohib vahetada ainult autoteeninduses¹⁸.
- Kaitse 12 on Mini Fuse tüüpi.

Lisateabe saamiseks valiku Start/Stop kohta vt Start/Stop* (lk. 268).

Asukohad

	Funktsioon	[A] ^A
A1	Keskse elektriseadme peakaitse mootoriruumis	175
A2	Keskse elektroonikamooduli (CEM) peakaitse kindalaeka all, relee/kaitsmekarp kindalaeka all, elektri peaplokk pakiruumis	175

	Funktsioon	[A] ^A
1	Elektriline lisaküttesead* [*]	100
2	Keskse elektroonikamooduli (CEM) peakaitse kindalaeka all	50
3	Relee/kaitsmekarbi peakaitse kindalaeka all	60
4	Tuuleklaasi elektrisoojendus*	60

¹⁸ Soovitatav on pöörduda Volvo volitatud teenindusse.



10 Hooldus ja teenindus



	Funktsioon	[A] ^A
5	Keskse elektriseadme pea- kaitse pakiruumis	60
6	Ventilaatori propeller	40
7	-	-
8	-	-
9	Käivitusrelee	30
10	-	-
11	Abiaku	70
12	Elektrooniline keskmoodul (CEM) – aku pingeregulaato- riga	5

^A Voolutugevus

Sellega seotud teave

- kaitsmed - mootoriruumis (lk. 359)
- Kaitsmed - kindalaeka all (lk. 363)
- Kaitsmed - kindalaeka all asuvas juht-
moodulis (lk. 365)
- Kaitsmed - pagasiruumis (lk. 367)



Autopesula

Sõiduk tuleb pesta kohe, kui see on saanud mustaks. Pese autot autopesulas, kus on õli-raldaja. Kasutage autošampooni.

Käsipesu

- Peatuge ja kontrollige rehve niipea kui võimalik. Lindude väljaheidet sisaldavad kemikaale, mis kahjustavad ja muudavad autovärvi väga kiiresti. Värvierinevuste kõrvaldamiseks soovime pöörduda Volvo volitatud teenindusse.
- Loputage autot altpoolt voolikuga.
- Loputage terve auto üle, kuni lahtine pori on eemaldunud. Nii välistate auto kriipimise ohu pesemise käigus. Ärge pihustage vett otse lukuaukudesse.
- Vajadusel kasutage väga määrduvad pindadel külma rasvatustamisainet. Pidage meeles, et pinnad ei tohi seejärel päikese käes kuumeneda!
- Pese käsna, autošampooni ja rohke leige veega.
- Klaasipuhasteid pese leige seebilahuse või autošampooniga.
- Kuivata auto puhta pehme seemisnaha või veekaabitsaga. Mitte lastes veepiiskadel päikese käes ära kuivada väheneb vajadus kuivamisplekkide mahapoleerimise järele.



HOIATUS

Lase mootorit puhastada alati töökojas. Kuuma mootori korral esineb tulekahjuoht.



TÄHTIS TEAVE

Määrduvad esilaternate funktsioon võib olla kahjustatud. Puhastage neid regulaarselt, näiteks tankimise ajal.

Ärge kasutage söövitavaid puhastusaineid, vaid kasutage selle asemel vett ja mittekriimustavat käsna.



TÄHELEPANU

Välisvalgustusel, nt esituledel ja tagatuledel võib aeg-ajalt tekkida klaasisisene kondensaat. See on normaalne, kogu välisvalgustus talub seda. Kondensaat aurustub tule seest, kui tuli mõneks ajaks sisse lülitada.

Automaatpesu

Automaatpesu on lihtne ja kiire viis auto pesemiseks, kuid automaatpesu abil ei pääse kõikjale. Optimaalse tulemuse saavutamiseks soovime käsipesu.



TÄHELEPANU

Esimestel kuudel võib autot pesta ainult käsitsi. Põhjus on selles, et täiesti uue auto värvkate on õrnem.

Survepesu

Survepesu teostamisel kasutage pühkivaid liigutusi ja veenduge, et düüs ei ole auto pinnale lähemal kui 30 cm (kaugus kehtib kõikide välisdetailide kohta). Ärge pihustage vett otse lukuaukudesse.

Pidurite kontrollimine



HOIATUS

Testige alati pidureid, sealhulgas seisupidurit pärast auto pesemist kontrollimaks, et niiskus ja korrosioon ei ole rikkunud piduri hõõrdkatted ega halvendanud pidurite toimimist.

Vihmas või lörtsis pikki vahemaid sõites vajutage aeg-ajalt piduripedaali. Hõõrdumisel tekkinud soojus soojendab piduri hõõrdkatted ja kuivatab seda. Tehke samamoodi, kui käivitata autot väga märja või külma ilmaga.

Klaasipuhastid

Asfalt, tolm ja soolajäägid klaasipuhastitel, samuti tuuleklaasil olevad putukad, jää jne lühendavad klaasipuhastite kasutusiga.

Puhastamine:

- Suunake klaasipuhastid hooldusasendisse, vt Klaasipuhastid (lk. 348).



TÄHELEPANU

Pühi klaasipuhasteid ja tuuleklaasi regulaarselt leige seebilahuse või autošampooniga. Ära kunagi kasuta tugevaid lahusteid.

Välised plast-, kummi- ja viimistluskomponendid

Värviliste plastosade ning kummi- ja viimistluskomponentide, nt läikivate liistude puhastamiseks ja hooldamiseks on soovitatav kasutada Volvo edasimüüjate juures saadaolevat spetsiaalset puhastusvahendit. Sellist puhastusvahendit kasutades tuleb täpselt järgida kasutusjuhendit.

TÄHTIS TEAVE

Vältige plast- ja kummiosade vahatamist ja poleerimist.

Plast- ja kummiosade puhastamisel rasvaeemaldusvahendiga hõõruge neid ainult kerge survega, kui see on vajalik. Kasutage pehmet pesukäsna.

Läikivate iluliistude poleerimisel võib läikiv pealispind kuluda või vigastusi saada.

Abrasiivseid poleerimisvahendeid ei tohi kasutada.

Veljed

Kasutage ainult Volvo soovitatud veljepuhastusvahendit.

Tugevad veljepuhastusvahendid võivad pinda kahjustada ja tekitada kroomitud alumiiniumvelgedel plekke.

Sellea seotud teave

- Poleerimine ja vahatamine (lk. 372)
- Interjöörü puhastamine (lk. 374)
- Vett ja mustust hülgev kate (lk. 373)

Poleerimine ja vahatamine

Poleerige ja vahatage autot, kui värvipind on tuhm või kui soovite värvile kanda lisakaitsekihi.

Kuni ühe aasta vanust autot ei ole vaja poleerida, kuid seda võib sellel ajal vahatada. Ärge poleerige ega vahatage autot otsese päikesevalguse käes.

Pese ja kuivata auto põhjalikult enne poleerimist või vahatamist. Eemaldage asfaldi- ja tõrvajäägid, kasutades tõrvaeemaldit või laki-bensiini. Tugevamad plekid saate eemaldada autovärvile sobiva peene küürimispastaga.

Poleerige kõigepealt poleerimisvahendiga ning vahatage seejärel vedela või tahke vahaga. Järgige hoolikalt pakendil olevaid juhiseid. Paljud vahendid sisaldavad nii poleerimisvahendit kui vaha.

TÄHTIS TEAVE

Vältige plast- ja kummiosade vahatamist ja poleerimist.

Plast- ja kummiosade puhastamisel rasvaeemaldusvahendiga hõõruge neid ainult kerge survega, kui see on vajalik. Kasutage pehmet pesukäsna.

Läikivate iluliistude poleerimisel võib läikiv pealispind kuluda või vigastusi saada.

Abrasiivseid poleerimisvahendeid ei tohi kasutada.



! TÄHTIS TEAVE

Kasutada võib ainult Volvo poolt soovitatavaid värvkatte hooldevahendeid. Muud kemikaalid, näiteks konserveerimis-, kaitse-, poleerimisvahendid jms tooted võivad värvkatet kahjustada. Sellistest kemikaalidest tingitud värvkatte kahjustused ei kuulu Volvo garantii alla.

Sellega seotud teave

- Autopesula (lk. 371)

Vett ja mustust hülgev kate

Aknaklaase on töödeldud kattega, mis parandab nähtavust halbades ilmastikuoludes.

Vett ja mustust hülgev kate*



Vetthülgev kate kulub.

Hooldus:

- Ärge kasutage klaaspindadel kunagi autovaha, rasvaeemaldajat vms, sest see võib kaotada vetthülgevad omadused.
- Ole puhastamisel hoolikas, et klaasi pinda mitte kahjustada.
- Klaasilt jääd eemaldades kasutage kahjustuste vältimiseks – ainult plastist jääkaabitsat.
- Küljeklaase on soovitatav töödelda Volvo edasimüüjate juures saadava spetsiaalse viimistlusvahendiga, mis säilitab klaaside vetthülgevad omadused. Vahendit tuleks esmakordselt kasutada kolme aasta möödudes ning seejärel kord aastas.

! TÄHTIS TEAVE

Ära kasuta jää eemaldamiseks tuuleklaasilt metallist kaabitsat. Kasuta jää eemaldamiseks küljepeeglitelt soojendust, vt Klaasid ja tahavaate- ning küljepeeglid - soojendus (lk. 103).

Sellega seotud teave

- Autopesula (lk. 371)

Korrosioonikaitse

Autole on tehases kantud põhjalik ja täielik roostekaitse. Kereosad on valmistatud tsinkplekist. Raam on kaitstud kulumiskindla korrosioonivastase seguga. Väljaulatuvad osad, õõnsused, suletud kohad ja küljeuksed on kaetud õhukese, sisseimenduva roostekindla vedelikuga.

Kontroll ja hooldus

Tavaoludes ei vaja auto roostekaitsealast hooldust, kuid auto puhtana hoidmine aitab alati roosteohtu vähendada. Tugevaid aluselisi või happelisi puhastuslahuseid ei tohi läikiga viimistlusosadel kasutada. Kivitäkkes tuleks esimesel võimalusel parandusvärviga katta.

Sellega seotud teave

- Värvikahjustused (lk. 375)



Interjööri puhastamine

Kasutage ainult Volvo soovitatud puhastusvahendeid ja autohooldustooteid. Puhastage salongi regulaarselt ja eemaldage plekid parimate tulemuste saavutamiseks kohe. Enne puhastusaine kasutamist tuleb pinda kindlasti tolmuimejaga puhastada.



TÄHTIS TEAVE

- Mõned värvilised riidesemed (näiteks tumedad teksad ja seemisnahast rõivad) võivad istmekatteid määrida. Kui see juhtub, tuleb kindlasti istmekatte määrdunud kohti võimalikult kiiresti puhastada ja töödelda.
- Ärge puhastage salongi kunagi tugevatoimeliste lahuste, nt pesuvedeliku, bensiini või lakibensiiniga, sest need võivad istmekatteid ja ka teisi salongi materjale kahjustada.
- Ärge kunagi puhastusvahendit otse elektriliste nuppude ja juhtseadistega komponentidele pihustage. Selle asemel puhastage neid puhastusvahendit sisaldava niiske lapiga.
- Teravad esemed ja takjakinnised võivad riidepolstrit vigastada.

Tekstiilpolster ja laepolster

Volvo pakub tekstiilpolstri ja laepolstri hooldamiseks laia valikut hooldustooteid, mis õigel kasutamisel tagavad polstri omaduste säilimise.

Textiili hooldusvahendit saab osta Volvo esindusest.

Nahkpolster

Volvo nahkpolstrid on saanud eritötluse algse välimuse pikaajaliseks säilitamiseks.

Nahkpolster on looduslik toode, mis ajapikku muutub ja saavutab kena paatina. Omaduste ja naha värvuse säilitamiseks tuleb seda regulaarselt puhastada ja hooldada. Volvo pakub toodet Volvo Leather Care Kit/Wipes nahkpolstri puhastus- ja hooldusvahendeid, mis nõuetekohasel kasutamisel tagavad naha kaitsekihi säilimise.

Parima tulemuse saavutamiseks soovib Volvo nahka puhastada ja kanda sellele kaitsvat kreemi üks kuni neli korda aastas (või vajadusel rohkem). Volvo edasimüüjalt saab osta nahkpolstri hooldekomplekti Volvo Leather Care Kit/Wipes.

Nahkkattega rool

Nahk peab saama hingata. Ärge katke nahkkattega rooli kilega. Nahkkattega rooli puhastamiseks soovime kasutada toodet Volvo Leather Care Kit/Wipes.

Salongi plastik-, metall- ja puitkomponendid

Salongidetaileid ja -pindade puhastamiseks soovime kasutada Volvo edasimüüjalt saadavat vees kergelt niisutatud fibrilleeritud või mikrokünlappi.

Ärge kraapige ega hõõrge plekke. Ärge kasutage kunagi tugevat plekieemaldit. Volvo edasimüüjalt saate spetsiaalse puhastusvahendi, mida võib raskema mustuse eemaldamiseks kasutada.

Turvavööd

Kasutage vett ja sünteetilist pesuvahendit. Volvo edasimüüjalt saab osta spetsiaalset tekstiilipuhastusvahendit. Veenduge, et turvavöö on enne sissekerimist ära kuivanud.

Logoga matid ja põrandamatid

Eemaldage matid, et saaksite põrandakatet ja matte eraldi puhastada. Mustuse ja tolmu eemaldamiseks kasutage tolmuimejat. Iga põrandamatt kinnitatakse tihvtidega.

Logoga mati eemaldamiseks haarake selle tüüblitest ja tõmmake matt otse üles.

Paigaldage põrandamatt kohale, vajutades kõik tihvtid kinni.



HOIATUS

Kasutage iga istme juures ainult ühte ühilduvat matti ja kontrollige enne sõitma hakkamist, et juhiistme matt oleks kindlalt hoidukute külge kinnitatud, et see ei jääks peedaalide juurde ja alla kinni.

Kui pärast tolmuimejaga puhastamist jääb põrandamatile plekke, on soovitatav need eemaldada spetsiaalse tekstiilipuhastusvahendiga.



hendiga. Põrandamatte tuleb puhastada teie Volvo esinduse soovitatud vahenditega.

Sellega seotud teave

- Autopesula (lk. 371)

Värvikahjustused

Värv on auto roostekaitse üks oluline osa ning seda tuleks seetõttu regulaarselt kontrollida. Kõige tüüpilisemad värvikahjustused on kivitäkked, kriimustused ja kahjustused tiivarandil, ustel ja pampertil.

Väiksemate värvkatte kahjustuste parandamine

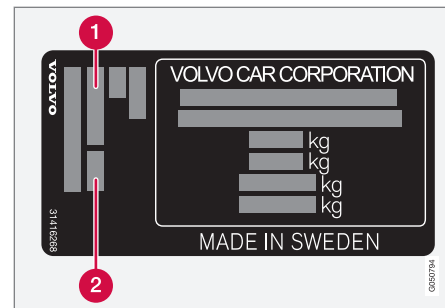
Rooste tekke vältimiseks tuleb kahjustunud värvipind viivitamatult parandada.

Võimalikud vajaminevad materjalid

- Krun¹⁹: nt plastkatttega kaitseraudade jaoks on olemas spetsiaalsed nakkekrunid aerosoolpurkides.
- Alus- ja pealiskihit – saadaval aerosoolpurkides või paranduspliatsite/paranduspulkadena²⁰.
- Maalriteip.
- peen liivapaber¹⁹.

Värvikood

Silt paikneb uksepiiril ja on nähtav, kui parempoolne tagauks on avatud.

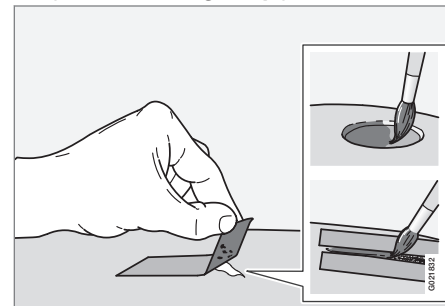


1 Välispinna värvikood

2 Sekundaarne välispinna värvikood

Oluline on kasutada täpselt sama värvi. Toote sildi asukoha jaoks, vt Tüübitähised (lk. 378).

Seejärel eemaldage teip ja lahtine värv.



¹⁹ Vajaduse korral.

²⁰ Järgige juhiseid, mis on vastava toote pakendis.



Enne tööga alustamist tuleb auto puhtaks pesta ja kuivatada temperatuuril üle 15 °C.

1. Asetage kahjustunud pinnale väike tükk maalriteipi. Seejärel tõmmake laiali pritsinud värvi eemaldamiseks teip ära.

Kahjustuse ulatudes kuni metallpinnani (terasplekk) on soovitatav kasutada krunti. Kahjustuste korral plastpinnal tuleb parema tulemuse saavutamiseks kasutada nakkekrunti – pihustada aerosoolpurgi korgi sisse ja pintseldada õhuke kiht.

2. Vajadusel võib enne värvimist hõõruda paikselt hästi peene abrasiivmaterjaliga (nt.järskude servade korral). Tehke pind hästi puhtaks ja laske kuivada.
3. Segage kruntvärvi hoolikalt ja kandke see kahjustunud kohale peene pintsliga, tiku või muu sobiva vahendiga. Teostage aluskiht ja puhastage kiht krundi kuivamise järel.
4. Kriimustuste puhul talita samamoodi, kuid katke maalriteibiga kahjustuse ümbrus, kaitsmaks kahjustamata värvikihti.

Sellega seotud teave

- Korrosioonikaitse (lk. 373)



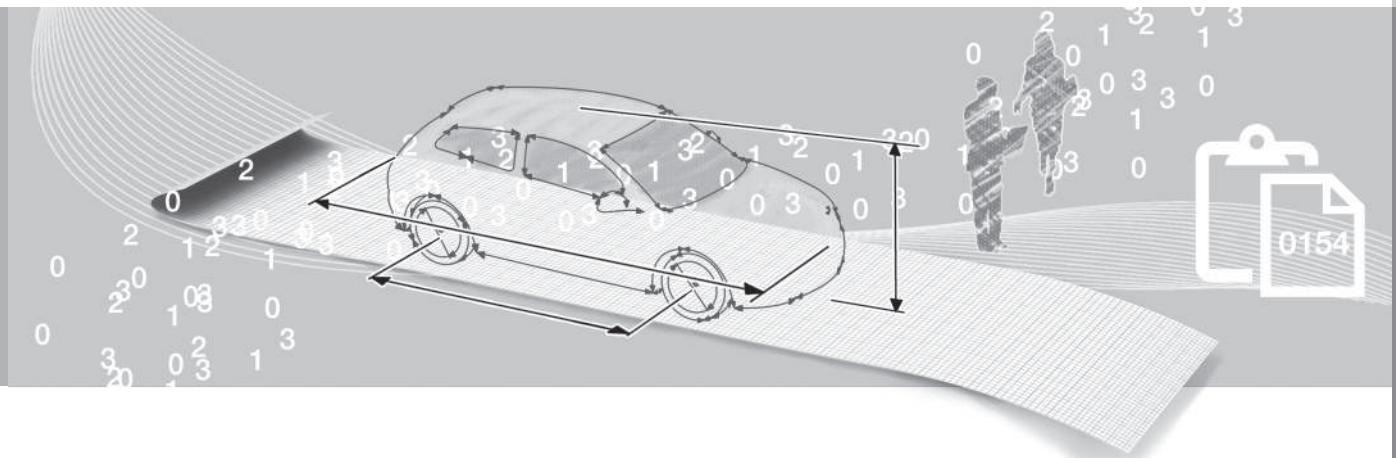
TÄHELEPANU

Kui kivitükk ei ole metallini jõudnud ja värvikiht on vigastamata, täitke täke pärast pinna puhastamist aluspinnakattega ja läbipaistva pinnakattega.

11

SPETSIFIKATSIOONID

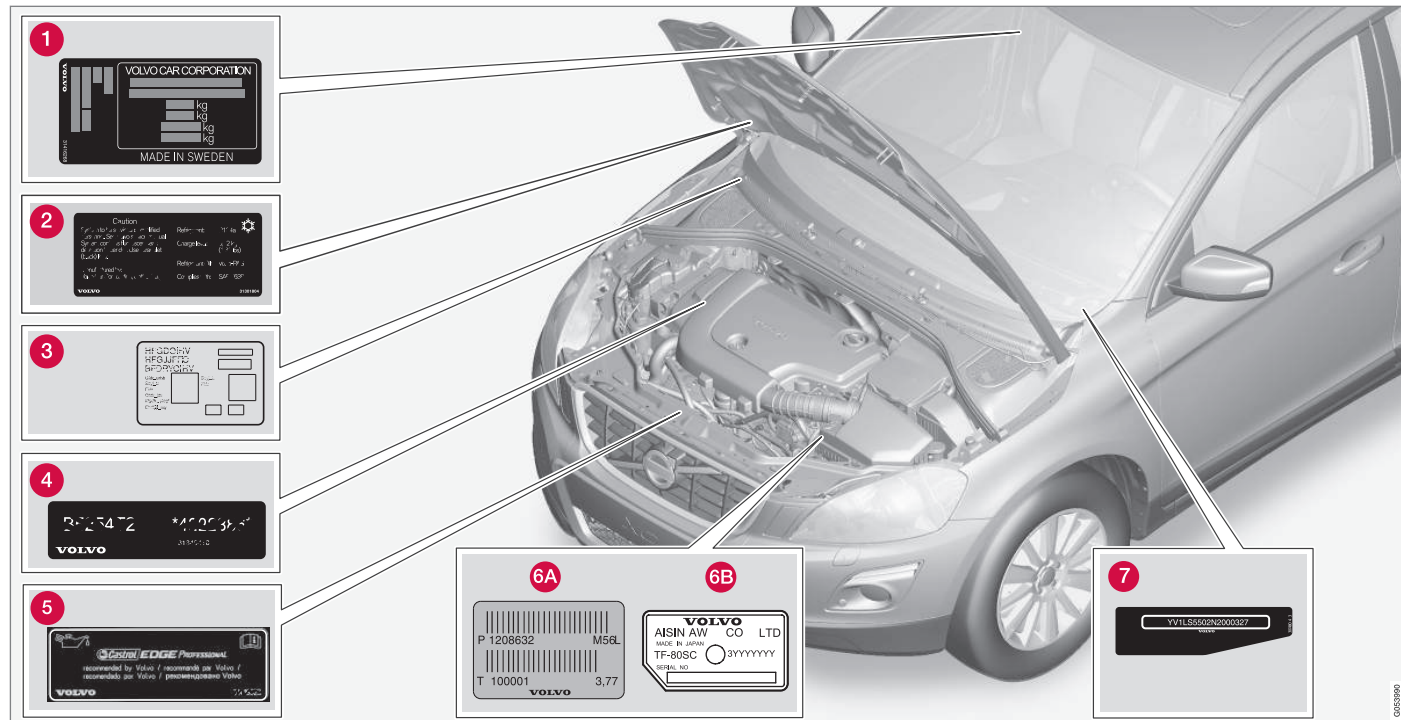
01 10
00 11



Tüübitähised

Tüübimärgis, sõiduki VIN-kood jne., sh. sõidukikohased andmed on tähistatud sõiduki tehasesiltidel.

Kleebise asukoht



Joonis on skemaatiline – üksikasjad võivad riigist ja mudelist olenevalt erineda.

11 Spetsifikatsioonid



Volvo esindusega suheldes ja varuosi ja lisa-varustust tellides on hea, kui tead auto tüübi-tähist, vermikunumbrit ja mootori numbrit.

- 1 Tüübitunnus, VIN-kood, lubatud maksi-maalne mass ja tooni kooditunnus ning tüübi heakskiidunumber. Silt paikneb uksepiilaril ja on nähtav, kui parempoolne tagauks on avatud.
- 2 Silt A/C süsteemile.
- 3 Seisukütteseadme kleebis.
- 4 Mootori kood ja mootori seerianumber.
- 5 Mootoriõli etikett.
- 6 Käigukasti tüüp ja seerianumber.
 - A Manuaalkäigukast
 - B Automaatkäigukast
- 7 Auto veermikunumber (VIN - Vehicle Iden-tification Number).

Täpsem teave auto kohta on toodud registreerimisdokumendis.



TÄHELEPANU

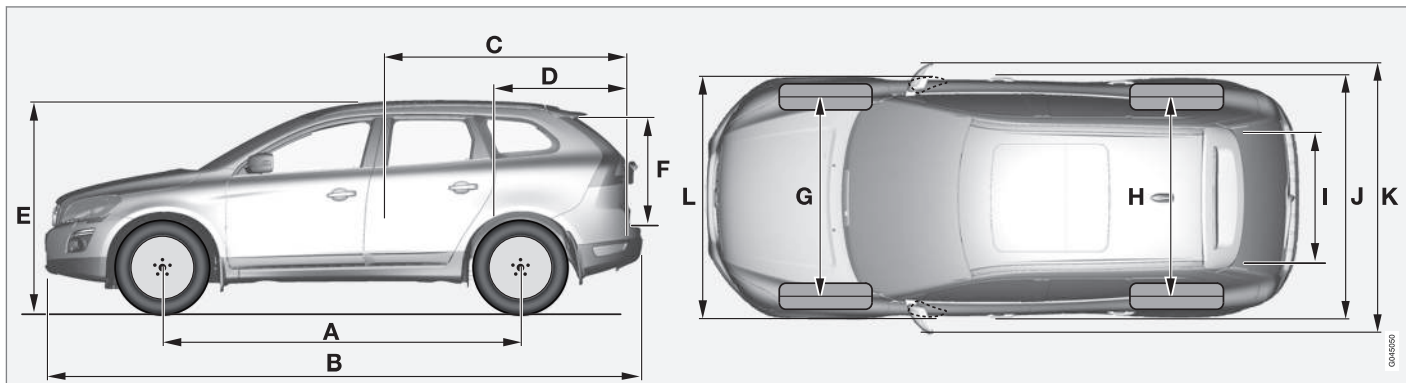
Kasutusjuhendis kujutatud andmeplaadid ei tarvitse vastata täpselt sõidukile paigal-datud andmeplaatidele. Neil kujutatakse nende ligikaudset välimust ja asukohta autos. Teie konkreetse auto andmed on esitatud teie auto andmeplaatidel.

Sellega seotud teave

- Massid (lk. 382)
- Mootorispetsifikatsioonid (lk. 385)

Mõõdud

Sõiduki gabariidid pikkus, kõrgus jne. leiate tabelist.



	Mõõdud	mm
A	Teljevahe	2774
B	Pikkus	4644
C	Koorma pikkus, põrand, klapi- tud tagaiste	1789
D	Koorma pikkus, põrand	972
E	Kõrgus	1713
F	Koorma kõrgus	802
G	Esirataste rööbe	1632

	Mõõdud	mm
H	Tagaratste rööbe	1586
I	Koorma laius, põrand	1090
J	Laius	1891
K	Laius koos küljepeeglitega	2120
L	Laius koos kokkupööratud kül- jepeeglitega	1891

Massid

Sõiduki täismass jne. on märgitud sildile sõidukis.

Töökaal sisaldab juhi, 90% täis kütusepaagi ja kõikide vedelike kaalu.

Reisijate ja pagasi kaal ja haakekonksule langetatav suurim lubatud koormus (lk. 383) (haagise vedamise korral) mõjutavad laadimis- ja mahtu ega kajastu tühimahtu.

Lubatud maksimumkoormus = Kogukaal - Töökaal.

TÄHELEPANU

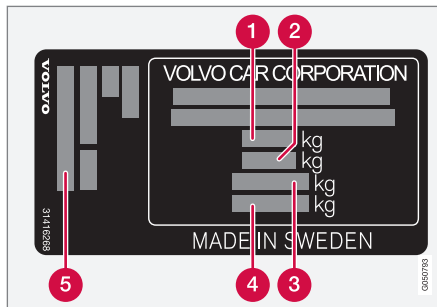
Märgitud tühi- ja täismassid kehtivad standardvarustusega autodele, s.t. ilma lisavarustuse ja tarvikuteta. See tähendab, et iga tarviku lisamisel väheneb selle kaalu võrra vastavalt auto laadimis- ja mahtu.

Laadimis- ja mahtu vähendavad tarvikud on näiteks varustustasemed Kinetic/Momentum/Summum, samuti muud tarvikud nagu haakekonks, pakiraam, katuseboks, audiosüsteem, lisatuled, GPS, kütusel töötav kütteseadis, kaitsevõre, vaibad, pagasikate, elektri- ja muud istmed jms.

Kindel viis oma konkreetse auto tühi- ja täismassi kindlaksmääramiseks on auto ära kaaluda.

HOIATUS

Auto sõiduomadused sõltuvad selle koormusest ja koormuse jaotumisest.



Teave sildi asukoha kohta, vt. Tüübitähised (lk. 378).

- 1 Sõiduki täismass
- 2 Maksimaalne autorongi kaal (auto + haagis)
- 3 Maksimaalne esitelje koormus
- 4 Maksimaalne tagatelje koormus
- 5 Varustatuse tase

Max. koormus: Vt. registreerimisdokumenti.

Max. katusekoormus: 100 kg.

Sellega seotud teave

- Pukseerimisvõimsus ja haakeseadise koormus (lk. 383)

Pukseerimisvõimsus ja haakeseadise koormus

Veovõime ja haakekonksule langeva suurima lubatud koormuse haagise vedamisel leiate tabelitest.

Suurim lubatud täismass piduritega haagise korral**TÄHELEPANU**

Kui haagise täismass on suurem kui 1800 kg, tuleks kasutada stabilisaatoriga haakeseadist.

**TÄHELEPANU**

Kõiki mootoreid kõikidel turgudel ei turustata.

Mootor	Mootorikood ^A	Käigukast	Piduritega haagise maksimaalne kaal (kg)	Haagisekonksu maksimaalne koormus (kg)
Kõik	Kõik	Kõik	0–1200	50
T5	B4204T11	Automaatkäigukast, TG-81SC	1600	75
T5	B4204T15	Automaatkäigukast, TG-81SC	1600	75
T5	B4204T41	Automaatkäigukast, TG-81SC	1600	75
T5 AWD	B5254T12	Automaatkäigukast, TF-80SC / TF-80SD	1800	90
T5 AWD	B5254T14	Automaatkäigukast, TF-80SC	1800	90
T6	B4204T9	Automaatkäigukast, TG-81SC	1800	90
T6 AWD	B4204T9	Automaatkäigukast, TG-81SC	1800	90
D3	D4204T4	Manuaalkäigukast, M66	1800	90
D3	D4204T4	Automaatkäigukast, TG-81SC	1800	90
D4	D4204T14	Manuaalkäigukast, M66	1800	90
D4	D4204T14	Automaatkäigukast, TG-81SC	1800	90

11 Spetsifikatsioonid



Mootor	Mootorikood ^A	Käigukast	Piduritega haagise maksimaalne kaal (kg)	Haagisekonksu maksimaalne koormus (kg)
D4 AWD	D5244T21	Manuaalkäigukast, M66	1800	90
D4 AWD	D5244T21	Automaatkäigukast, TF-80SD	2000	90
D4 AWD	D5244T17	Manuaalkäigukast, M66	1800	90
D4 AWD	D5244T17	Automaatkäigukast, TF-80SD	2000	90
D5 AWD	D5244T22	Manuaalkäigukast, M66	1800	90
D5 AWD	D5244T20	Automaatkäigukast, TF-80SD	2000	90

^A Mootori kood, detaili ja seerianumber on kantud mootorile; vt. Tüübitähised (lk. 378).

Piduriteta haagise maksimaalne kaal

Piduriteta haagise maksimaalne kaal (kg)	Haagisekonksu maksimaalne koormus (kg)
750	50

Sellega seotud teave

- Massid (lk. 382)
- Haagisega sõitmine* (lk. 294)
- Haagise stabiilsusabi - TSA (lk. 300)

Mootorispetsifikatsioonid

Iga võimaliku mootorivaliku tehnilised spetsifikatsioonid (võimsus jne.) leiate tabelist.

**TÄHELEPANU**

Kõiki mootoreid kõikidel turgudel ei turustata.

Mootor	Mootori-kood ^A	Väljund (kW/rpm)	Väljund (hj/p/min)	Pöördemoment (Nm/rpm)	Silindrite arv	Silindri diameeter (mm)	Kolvi käik (mm)	Töömaht (liitrit)	Surveaste
T5	B4204T11	180/5500	245/5500	350/1500-4800	4	82,0	93,2	1,969	10,8:1
T5	B4204T15	162/5500	220/5500	350/1500-4000	4	82,0	93,2	1,969	10,8:1
T5	B4204T41	180/5500	245/5500	350/1500-4800	4	82,0	93,2	1,969	8,6:1
T5 AWD	B5204T9	157/6000	213/6000	300/2700-5000	5	81,0	77,0	1,984	10,5:1
T5 AWD	B5254T14	183/5400	249/5400	360/1800-4200	5	83,0	92,3	2,497	9,5:1
T5 AWD	B5254T12	187/5400	254/5400	360/1800-4200	5	83,0	92,3	2,497	9,5:1
T6 / T6 AWD	B4204T9	225/5700	306/5700	400/2100-4800	4	82,0	93,2	1,969	10,3:1
D3	D4204T4	110/4250	150/4250	350/1500-2500	4	82,0	93,2	1,969	15,8:1
D4	D4204T14	140/4250	190/4250	400/1750-2500	4	82,0	93,2	1,969	15,8:1
D4 AWD	D5244T21	140/4000	190/4000	420/1500-3000	5	81,0	93,2	2,400	16,5:1
D4 AWD	D5244T17	120/4000	163/4000	420/1500-2500	5	81,0	93,2	2,400	16,5:1
D5 AWD	D5244T22	162/4000	220/4000	420/1500-3500	5	81,0	93,2	2,400	16,5:1
D5 AWD	D5244T20	162/4000	220/4000	440/1500-3000	5	81,0	93,2	2,400	16,5:1

^A Mootori kood, detaili ja seerianumber on kantud mootorile; vt. Tüübitähised (lk. 378).

11 Spetsifikatsioonid



Sellega seotud teave

- Jahutusvedelik - mark ja kogus (lk. 390)
- Mootoriõli - mark ja kogus (lk. 388)

Mootoriõli - rasked tööolud

Ebasoodsad sõidutingimused võivad viia ebanormaalselt kõrge õlitemperatuuri või õlikuluni. Mõned näited raskete sõiduolude kohta.

Kontrollige õlitaset (lk. 334) pikkade teekondade korral sagedamini:

- haagiste või haagissuvilatega
- mägedes
- suurel kiirusel
- madalamatel temperatuuridel kui -30 °C või kõrgematel kui +40 °C.

See kehtib ka lühemate vahemaade läbimise kohta külma ilmaga.

Ebasoodsate sõidutingimuste korral vali täis-sünteeiline mootoriõli. See annab mootorile lisakaitse.

Volvo soovitab:



0360465

! TÄHTIS TEAVE

Mootori hooldusvälba nõuete täitmiseks valatakse tehases kõikidesse mootoritesse erimanustega sünteetilist mootoriõli. Õli on valitud väga hoolikalt, arvestades mootori tööaega, käivitumist, kütusekulu ja keskkonnamõju.

Soovitavate hooldusvälpade rakendamiseks on oluline, et kasutatakse tunnustatud mootoriõli. Kasuta ettenähtud mootoriõli nii õli lisamisel kui vahetamisel. Vastasel korral võib väheneda mootori tööaeg, halveneda käivitamisomadused ning suurenenud kütusekulu ja mõju keskkonnale.

Volvo Car Corporation keeldub igasugusest vastutusest, kui mootoris ei kasutata ettenähtud margi ja viskoossusega õli.

Volvo soovitab lasta õli vahetada volitatud Volvo teeninduses.

Sellega seotud teave

- Mootoriõli - mark ja kogus (lk. 388)
- Mootoriõli – üldine teave (lk. 333)

Mootoriõli - mark ja kogus

Mootorikohased mootoriõli margid ja kogused leiate tabelist.

Volvo soovitab:

**TÄHELEPANU**

Kõiki mootoreid kõikidel turgudel ei turustata.



0000440

Mootor	Mootorikood ^A	Õlimark	Maht, s.h õlifilter (liitrit)
D4 AWD	D5244T21	Õlimark: ACEA A5/B5 Viskoossus: SAE 0W-30	umbes 5,9
D4 AWD	D5244T17		umbes 5,9
D5 AWD	D5244T22		umbes 5,9
D5 AWD	D5244T20		umbes 5,9

Mootor	Mootorikood ^A	Õlimark	Maht, s.h õlifilter (liitrit)
T5	B4204T11	Castrol Edge Professional V 0W-20 või VCC RBS0-2AE 0w20	umbes 5,9
T5	B4204T15		umbes 5,9
T5	B4204T41		umbes 5,9
T6 / T6 AWD	B4204T9		umbes 5,9
D3	D4204T4		umbes 5,2
D4	D4204T14		umbes 5,2
T5 AWD	B5204T9	Õlimark: ACEA A5/B5 Viskoossus: SAE 0W-30	umbes 5,5
T5 AWD	B5254T12		umbes 5,5
T5 AWD	B5254T14		umbes 5,5

^A Mootori kood, detaili ja seerianumber on kantud mootorile; vt. Tüübitähised (lk. 378).

Sellega seotud teave

- Mootoriõli - rasked tööolud (lk. 387)
- Mootoriõli - kontrollimine ja lisamine (lk. 334)

11 Spetsifikatsioonid

Jahutusvedelik - mark ja kogus

Mootorikohase ettenähtud jahutusvedeliku mahu leiate tabelist.

Ettenähtud kvaliteet: Volvo poolt soovitatav jahutusvedelik, segatud 50% veega², vt pakendil.

TÄHELEPANU

Kõiki mootoreid kõikidel turgudel ei turustata.

Mootor ^A		Maht (liitrit)
T5 AWD	B5204T9	8,9
T5 AWD	B5254T12	
T5 AWD	B5254T14	
D4 AWD	D5244T17	8,9
D4 AWD	D5244T21	
D5 AWD	D5244T22	
D5 AWD	D5244T20	
D3	D4204T4	8,9 (9,2 ^B)
D4	D4204T14	

Mootor ^A		Maht (liitrit)
T5	B4204T11	8,3 (8,7 ^B)
T5	B4204T15	
T5	B4204T41	
T6 / T6 AWD	B4204T9	

^A Mootori kood, detaili ja seerianumber on kantud mootorile; vt. Tüübitähised (lk. 378).

^B Kehtib kütusega töötava kütteseadme puhul.

Sellega seotud teave

- Jahutusvedelik - tase (lk. 337)

² Vesi peab vastama standardile STD 1285.1.

Käigukastiõli - mark ja kogus

Käigukastikohane ettenähtud käigukasti õli ja õlimahd selguvad tabelist.

Manuaalkäigukast

Manuaalkäigukast	Maht (liitrit)	Ettenähtud käigukastiõli
M66	umbes 1,9 ^A ligikaudu 1,45 ^B	BOT 350M3

^A Kehtib 5-silindrilistele mootoritele.

^B Kehtib muudele mootoritele.

**TÄHELEPANU**

Normaalsete sõiduolude puhul ei ole vaja käigukastiõli vahetada. Rasketes sõidutingimustes võib see siiski vajalik olla.

Automaatkäigukast

Automaatkäigukast	Maht (liitrit)	Ettenähtud käigukastiõli
TF-80SC TF-80SD	umbes 7,0	AW1
TG-81SC	umbes 6,6 ^A umbes 7,5 ^B	AW1

^A Bensinimootorid

^B Diiselmootorid

**TÄHELEPANU**

Normaalsete sõiduolude puhul ei ole vaja käigukastiõli vahetada. Rasketes sõidutingimustes võib see siiski vajalik olla.

Sellega seotud teave

- Mootoriõli - rasked tööolud (lk. 387)
- Tüübitähised (lk. 378)

Pidurivedelik - mark ja kogus

Tehnilist vedelikku pidurite hüdraulikasüsteemis nimetatakse pidurivedelikuks ja see on vajalik surve ülekandmiseks nt. piduripedaalilt läbi pidurite peasilindri ühele või mitmele töösilindrile, mis omakorda aktiveerivad mehaanilise pidurisüsteemi.

Ettenähtud kvaliteediklass: DOT 4

Maht: 0,6 liitrit

Sellega seotud teave

- Piduri- ja sidurivedelik - tase (lk. 338)

Roolivõimendiõli - mark

Auto roolivõimendisüsteemis kasutatava vedeliku üldnimetus on roolivõimendi vedelik.

Ettenähtud kvaliteet: Volvo soovitatud roolivõimendi õli.

Sellega seotud teave

- Roolivõimendiõli - tase (lk. 339)

Kütusepaagi maht

Mootorikohased ettenähtud kütusepaagi
mahud leiate tabelist.

Mootor	Maht (liitrit)	Ettenähtud kvaliteet
Bensiinimootor	u. 70	Kütus - bensiin (lk. 290)
Diiselmootor	u. 70	Kütus - diisel (lk. 290)

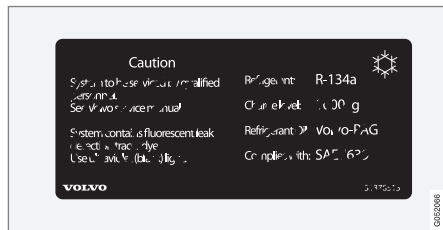
Sellega seotud teave

- Kütuse tankimine (lk. 288)
- Mootorispetsifikatsioonid (lk. 385)

Kliimaseadmete spetsifikatsioonid

Kliimaseadmes kasutamiseks ettenähtud vedelike ja määrdeainete tüübid ja mahud on toodud allolevates tabelites.

Kliimaseadme kleebis



Kleebis paikneb mootoriruumis.

Külmutusagens

Mootor	Kaal	Ettenähtud kvaliteet
5-silindrilise diisel	720 g	R134a
muu	800 g	

HOIATUS

Kliimaseadmesüsteem sisaldab rõhu all külmutusagensit R134a. Seda süsteemi võib teenindada ja remontida ainult volitatud teenindus.

Kompressoriõli

Mootor	Kogus	Ettenähtud kvaliteet
4-silindrilise	60 ml	PAG SP-A2
5-silindrilise	110 ml	PAG SP-10

Sellega seotud teave

- Kliimaseadme süsteem - veaotsing ja rikke kõrvaldamine (lk. 340)
- Tüübitähised (lk. 378)

11 Spetsifikatsioonid

Kütusekulu ja CO₂ heitmed

Sõiduki kütusekulu mõõdetakse liitrites 100 km kohta ja CO₂ heitgaase mõõdetakse grammides km kohta.

Selgitus

CO ₂	grammi CO ₂ /km
	liitrit/100 km

	Linnasõit
	Maantee sõit
	Kombineeritud sõit

man	manuaalkäigukast
aut	Automaatkäigukast

TÄHELEPANU

Kui kütusekulu ja heitmete andmed puuduvad, on need esitatud lisan.

TÄHELEPANU

Kõiki mootoreid kõikidel turgudel ei turustata.

XC60 							
		CO ₂		CO ₂		CO ₂	
T5 (B4204T11)	aut	207	8,8	128	5,5	157	6,7
T5 AWD (B5254T12)	aut	264	11,3	158	6,7	197	8,4
T6 (B4204T9)	aut	212	9,1	135	5,8	163	7,0
T6 AWD (B4204T9)	aut	230	9,9	149	6,4	179	7,7
D3 (D4204T4)	man	127	4,9	111	4,2	117	4,5

XC60 							
		CO ₂	Ø 	CO ₂	Ø 	CO ₂	Ø 
D3 (D4204T4)	aut	143	5,5	113	4,3	124	4,7
D4 (D4204T14)	man	127	4,9	111	4,2	117	4,5
D4 (D4204T14)	aut	143	5,5	113	4,3	124	4,7
D4 AWD (D5244T21)	man	156	5,9	126	4,8	137	5,2
D4 AWD (D5244T21)	aut	176	6,7	134	5,1	149	5,7
D4 AWD (D5244T17)	man	156	5,9	126	4,8	137	5,2
D4 AWD (D5244T17)	aut	176	6,7	134	5,1	149	5,7
D5 AWD (D5244T22)	man	156	5,9	126	4,8	137	5,2
D5 AWD (D5244T20)	aut	176	6,7	134	5,1	149	5,7

Eelnevas tabelis loetletud kütusekulu ja heiteväärtused põhinevad EL-is³, standardiseeritud sõidutsüklitel, mis kehtivad standardva-

rustuses ja põhiversiooni tühimagiga sõidukite kohta. Lisavarustus suurendab auto tegelikku massi. Auto massi suurenemine, muu

hulgas auto koormusest tingituna, põhjustab kütusekulu ja süsinikoksiidi heite lisandumist.

³ Ametlikud kütusekulu näitajad on saadud kahe standardiseeritud sõidutsükli põhjal laborikeskkonnas (nn ELi sõidutsüklid), vastavalt ELi direktiividele EU Regulation no 692/2008 ja 715/2007 (Euro 5 / Euro 6) ja UN ECE Regulation no 101. Määrused hõlmavad sõitu linnaliikluses ja linnavälistel teedel. – Linnasõit – mootmine algab mootori külmkäivitamisest. Sõitmine on simuleeritud. – Linnavälise sõit – autot kiirendatakse ja pidurdatakse kiiruste vahemikus 0 kuni 120 km/h (0-75 mph). Sõitmine on simuleeritud. – Manuaalkäigukastiga autod käivitatakse 2. käigus (rakendub kuni 18-tolliste ratastega autodele). Kombineeritud sõidule vastav väärtus, mis on tabelis esitatud, on koondatud linnasõidu ja linnavälise sõidu kütusekulu vastavalt kohaldatavatele õigusaktidele. CO₂ heide – heitgaasid kogutakse süsinikdioksiidi heite arvutamiseks kahe sõidutsükli vältel. Tulemusi analüüsitakse ja arvutatakse välja CO₂ heide.



Kütusekulu võib tabelis esitatud väärtustest suurem olla mitmel põhjusel. Mõned näited:

- Juhi sõidumaneer.
- Kui kasutaja on määratlenud mudeli põhi-versiooni jaoks standardina paigaldatud suuremad rattad, siis veeretakistus suureneb.
- Suur sõidukiirus lisab õhutakistust.
- Kütuse kvaliteet, tee- ja liiklusolud, ilm ja auto tehniline seisukord.

Isegi osa loetletud nõuannetest järgimine võib anda olulist kütusesäästu. Täiendavat teavet saate määrustest, millele viitab³.

Suured erinevused auto kütusekulus võivad esineda EL-i sõidutsüklites³, mida kasutatakse auto sertifitseerimisel ja millel põhinevad tabelis loetletud kuluväärtused.



TÄHELEPANU

Äärmuslikud ilmastikutingimused, haagise või suurtel kõrgustel sõitmisel ning kütuse kvaliteet võivad mõjutada auto jõudlust.

Sellega seotud teave

- Ökonoomne sõitmine (lk. 293)
- Massid (lk. 382)

³ Ametlikud kütusekulu näitajad on saadud kahe standardiseeritud sõidutsükli põhjal laborikeskkonnas (nn ELi sõidutsüklid), vastavalt ELi direktiividele EU Regulation no 692/2008 ja 715/2007 (Euro 5 / Euro 6) ja UN ECE Regulation no 101. Määrused hõlmavad sõitu linnaliikluses ja linnavälistel teedel. – Linnasõit – mootmine algab mootori külmkäivitamisest. Sõitmine on simuleeritud. – Linnaväliline sõit – autot kiirendatakse ja pidurdatakse kiiruste vahemikus 0 kuni 120 km/h (0-75 mph). Sõitmine on simuleeritud. – Manuaalkäigukastiga autod käivitatakse 2. käigus (rakendub kuni 18-tolliste ratastega autodele). Kombineeritud sõidule vastav väärtus, mis on tabelis esitatud, on koondatud linnasõidu ja linnavälise sõidu kütusekulu vastavalt kohaldatavatele õigusaktidele. CO₂ heide – heitgaasid kogutakse süsinikdioksiidi heite arvutamiseks kahe sõidutsükli vältel. Tulemusi analüüsitakse ja arvutatakse välja CO₂ heide.

Rehvid - ettenähtud rehvirõhud

Mootorikohased ettenähtud rehvirõhud leiate tabelist.

**TÄHELEPANU**

Kõik mootorid, rehvid või nende kombinatsioonid ei pruugi olla alati kõikidel turgudel saadaval.

XC60 Mootor	Rehvimõõt	Kiirus (km/h)	Koormus, 1-3 inimest		Max. koormus		ECO-rõhk ^A
			Esiosa (kPa) ^B	Taga (kPa)	Esiosa (kPa)	Taga (kPa)	Ees/taga (kPa)
Kõik mootorid	235/65 R 17	0 - 160 ^C	240	240	270	270	270
	235/60 R 18	160+ ^D	240	240	270	270	-
	235/55 R 19						
	255/45 R 20						
Ajutine varuratas		max. 80 ^E	420	420	420	420	-

A Ökonoomne sõit.

B Teatud riikides on SI-ühiku "Pascal" kõrval ka "bar": 1 bar = 100 kPa.

C 0 - 100 miili tunnis (mph)

D 100+ miili/h

E max 50 mph

Sellega seotud teave

- Rehvimõõdud (lk. 309)
- Rehvid - rehvirõhk (lk. 307)
- Tüübitähised (lk. 378)

A

Abiaku.....	355	signalisatsiooni märgutuli.....	179
ACC – Kohanduv püsikiirusehoidja.....	193	signalisatsiooni piiratud toime.....	180
Active Xenon esituled.....	93	signalisatsiooni testimine.....	162
Adaptiivne kiirushoidik.....	193	Alkolukk.....	250
ajaintervalli seadmine.....	198	Allamägesõidu juhtimine.....	267
ajutine väljalülitamine.....	199	Allergiaid ja astmahoogusid põhjustavad	
deaktiveerima.....	200	ained.....	124
funktsioon.....	194	Auto hooldamine.....	371
kiiruse juhtimine.....	197	Nahksisu.....	374
kiirushoidiku funktsioonide muutmine	202	Automaatkäigukast.....	262
möödasõit.....	200	haagis.....	295
ooterežiim.....	199	manuaalsed käiguasendid (Geartro-	
radarandur.....	203	nic).....	263
Veatsing.....	205	pukseerimine ja äravedu.....	301
ülevaade.....	196	Automaatlülitusega kaugtuled.....	90
AIRBAG	31, 32	Automaatne taaslukustamine.....	171
Ajutine rehvitihendus.....	319	Automaatpesu.....	371
Aknad ning tahavaate- ja küljepeeglid.....	373	Autopesula.....	371
Aktiivne veermik - FOUR-C.....	183	Auto tõstmine.....	329
Aku.....	286, 351	Autovõtme mälu.....	158
vahetamine.....	353	Avarii, vt. Kokkupõrge.....	41
ülekoormus.....	286	AWD, nelikvedu.....	266
Alarm.....	178, 179, 180		
automaatne taasaktiveerumine.....	179		
kaugjuhtimispuhtr-võti ei tööta.....	180		
Signalisatsiooni häiresignaalid.....	180		

B

Bensiini kvaliteet.....	290
BLIS.....	241, 242
BLIS-süsteemi teated.....	245
BLIS veateated.....	245
Broneerige teenindus ja remont.....	326

C

City Safety™.....	211
Clean Zone Interior Package (CZIP).....	124
CO ₂ heide.....	396
Corner Traction Control.....	184
CZIP (siseviimistluse pakett Clear Zone).....	124
CTA.....	243

D

Diisel.....	290
kütuse lõppemine.....	291
Diisli tahmafilter.....	292
Driver Alert System.....	227

E

ECC, elektrooniline kliimaseade.....	128
Eco Cruise.....	276
EcoGuide ökonomaiser.....	69
ECO-rõhk.....	399
ECO sõidurežiim.....	276
Eemaldatav haakekonks panipaik.....	296
Elektrijuhend.....	69
Elektriline panoraamkatus.....	106
Elektriline seisupidur madal aku pinge.....	281
Elektriline tagaluuk.....	174
Elektrilised aknatõstukid.....	100
Lähtestamine.....	101
Elektriliselt juhitud iste.....	81
Elektriliste klaasitõstukite lähtestamine...	101
Elektrisoojendus Istmed.....	129
rool.....	86
tagaaken.....	103
tahavaate- ja küljepeeglid.....	103
Tuuleklaas.....	103
Elektrisüsteem.....	357
Elektrooniline kliimaseade, ECC.....	128
ERS - kaugkäivitus.....	256
Esilaternad.....	341
Esitulede kõrguse reguleerimine.....	88
Esitulede valgusvihk adapteerimine.....	98
kõrguse reguleerimine.....	88
Esitulede valgusvihi adapteerimine.....	98
Esitulede valgusvihi reguleerimine.....	98
Esitule jaotus, seadistamine.....	98
Esmaabi.....	316
Esmaabikomplekt.....	316
Esmaabi varustus Esmaabikomplekt.....	316
ohukolmnurk.....	314

F

FOUR-C - aktiivne veermik.....	183
FSC, keskkonnamärgistus.....	24

G

Gabariidid.....	381
Geartronic.....	263
GSI - käiguvahetusabi.....	262

H

haagis.....	294
haagise vedamine.....	294
kaabel.....	294
Haagis lengerdamine.....	300
Haagisekonks.....	296
Tehnilised andmed.....	296
Haagise stabiilsusabi.....	184, 300
Haakekonks eemaldatav, eemaldamine.....	299
eemaldatav, kinnitamine.....	297
Haakekonks - eemaldatav paigaldamine/eemaldamine.....	297, 299
HDC.....	267
Heitgaasid.....	396
heitgaasid, toksilised, sissetõmme.....	286
Helisignaal.....	85
Hoiatuse märgutuli Kokkupõrke hoiatussüsteem.....	221
stabiilsus- ja veojõukontrolli süsteem.	184
Hoiatusheli Kokkupõrke hoiatussüsteem.....	221
Hoiatuslamp Adaptiivne kiirushoidik.....	194
Hoiatussümbolid.....	66, 68, 71

Hooldus

Roostekaitse.....	373
Hooldusgraafik.....	326

I

IAQS - Siseõhu kvaliteedisüsteem.....	124
Immobiliisaator.....	159
Infoekraan.....	65, 66
Instrumendid ja juhtnupud.....	59, 62
Instrumentide valgustus.....	88
Interneti-ühendusega auto broneerige teenindus ja remont.....	326
Intervallpuhastus.....	98
Iste, vt. Istmed.....	80
Istmed.....	80
elektrilised.....	81
Elektrisoojendus.....	129
esiistmete seljatugede allasuunamine..	81
peatoed, taga.....	83
tagaistme seljatoe langetamine.....	83
Istmekõrgendus	
istumisasend.....	50
suunamine alla.....	52
ülestõstmine.....	51
Istme määlufunktsioon.....	82

J

Jahutusaine.....	340
Jahutussüsteem.....	285
ülekuumenemine.....	285
Jahutusvedelik	
maht ja klass.....	390
Jahutusvedelik, kontrollimine ja lisamine.	337
Jalakäijakaitse.....	217
Jalgpidur.....	278, 279
Jalgratturiandur.....	219
Juhi valvsusabi.....	227
toimimine.....	228
Juhtimine.....	287
avatud pagasiruumi luugiga.....	286
jahutussüsteem.....	285
Koos haagisega.....	294
Juhtseadmete valgustus.....	88
Järelikäruga sõitmine	
haakekonksule langev suurim lubatud	
koormus.....	383
pukseerimisvõime.....	383

K

Kaameraandur.....	213, 223
Kaameraanduri veaotsing.....	213
Kaelalüli vigastused, WHIPS.....	37
Kaitsevõre.....	154
Kaitsevõrk.....	154
Kaitsmed	
kindalaeka all.....	363
Kindalaeka all asuvas juhtmoodulis....	365
Mootoriruumi külmtoonis.....	369
mootoriruumis.....	359
pakiruumis.....	367
vahetamine.....	357
Üldist.....	357
Kaitsmekarp.....	358
Kapotikaas, avamine.....	331
Kasutusjuhend, ökomärgised.....	24
Katalüüsmuundur.....	292
Katalüüsneutralisaator	
Parandused.....	302
Katusekoormus, max kaal.....	382
Kaug-/lähituled.....	90
Kaugjuhtimisega immobiliisaator.....	160
Kaugjuhtimispult, tüübikinnitus.....	181

Kaugjuhtimispuhastusvõti.....	157, 158, 159	Klaasipuhastid ja klaasipesu.....	98	Kotihoidja	151
funktsioonid.....	160	Kliimaseade		Kulumisnäituriid.....	307
kadumine.....	157	andurid.....	123	Kurvituled.....	93
liigenduv muukliist.....	164, 165	hetke temperatuur.....	122	Käigukangilukustus.....	265
patarei vahetamine.....	165	isereguleerimine.....	130	Käigukast.....	261
Võimalik läbisõit.....	162, 167	personaalsed seadistused.....	125	automaatne.....	262
Kaugkäivitus - ERS.....	256	temperatuuri hoidmine.....	131	manuaalne.....	261
Kaugtuled, automaatne aktiveerimine.....	90	Üldist.....	122	Käigukastiõli	
Kell, seadmine.....	74	Kliimaseade, vedelik		maht ja klass.....	391
Keyless drive....	166, 167, 168, 169, 170, 255	maht ja klass.....	395	Käigunäit.....	262
Kiirusehoidik.....	191	Kokkulükatavad elektrilised küljepeeglid.....	103	Käigu vahetuse blokaatori vabastamine... ..	265
Kiirushoidik		Kokkupõrge.....	41	Käiguvaliku inhibiitor, mehaaniline lahutamise.....	265
ajutine väljalülitamine.....	192	Kokkupõrke hoiatus.....	217, 218	Käivitusabi.....	260
deaktiveerimine.....	193	Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdusega.....	217	Käsi pidur.....	281
kiiruse juhtimine.....	191	Kokkupõrke hoiatussüsteem		Külglisemiskontroll.....	184
seatud kiiruse taastamine.....	193	funktsioon.....	218	Külgepeeglid.....	102
Kiirusindeksid, rehvid.....	309	Jalakäijaandur.....	220	automaatne pimestuskaitse.....	102
Kindalaegas.....	147	kasutamine.....	221	Lähtestamine.....	102
lukustus.....	172	radarandur.....	203, 211	Külgturvapadi, SIPS.....	35, 40
Kivitäkkes ja kriimustused.....	375	üldised piirangud.....	222	Külgepeegli lähtestamine.....	102
Klaas		Kompass.....	104	Kütus.....	289, 290
lamineeritud/tugevdatud.....	24	kalibreerimine.....	105	kütusefilter.....	291
Klaasipuhastid.....	348	Konditsioneer.....	131	kütuse kokkuvõtte.....	307, 308
puhastamine.....	350	Kontrollisümbolid.....	66, 68, 70	kütusekulu.....	396
Töösasend.....	348	Koormakate.....	155		
vahetamine.....	349	Korrosioonikaitse.....	373		
vahetamine, tagaaken.....	350				

Kütusega töötav taimer.....	138
Kütusepaak maht.....	394

L

Laadimine	
koorma vedamine katusel.....	151
pakiruum.....	149
pikk koorem.....	150
Üldist.....	149
Lambid.....	340
Lamineeritud klaas.....	24
lapsed	
asukoht sõidukis.....	49
lasteiste ja turvapadi.....	49
lasteistmed ja külgmised turvapadjad..	36
laste turvalukk.....	42
ohutus.....	36, 42
Lapselukud.....	177, 178
Laserandur.....	214
Lasteistmed.....	42
integreeritud kaheastmeline istmekõr- gendus.....	50
ISOFIX kinnitussüsteemiga lasteist- mete mõõduklassid.....	53

Lasteistmete ISOFIX kinnitussüsteem..	53
Lasteistmete ülemised kinnituspunktid	57
soovituslik.....	44
tüübid.....	55
libedad sõidutingimused.....	287
Libisemine.....	287
Liiklusmärkide teave.....	188
Piirangud.....	190
toimimine.....	188
Lisaküttesead	
elektriline.....	142, 143
kütusega töötav.....	142
Lukustamine/lukust avamine	
Kindalaegas.....	172
pagasiruumi luuk.....	173
seestpoolt.....	171
Lukustatavad rattapoldid.....	310
Lukust lahitegemine	
seestpoolt.....	171
sõidukist väljastpoolt.....	171
Lukustus	
lahtilukustamine.....	171
lukustamine.....	171
Lukustuse kinnitus	159
Lähenemisvalgustuse kestus.....	97, 161
Lähtestamine, sõidumõõdik.....	115, 118

M

Madal õlitase.....	334
Manuaalkäigukast.....	261
GSI - käiguvahetusabi.....	262
haagis.....	295
pukseerimine ja äravedu.....	301
Manuaalne käiguvalik (Geartronic).....	263
Massid	
tühimass.....	382
Max katusekoormus.....	382
Menüükasutus	
menüü ülevaade.....	109
Näidikupaneel.....	109
Mootor	
deaktiveerima.....	256
käivitamine.....	254
Start/Stop.....	268
ülekuumenemine.....	285
Mootori aeglase pöörete reguleerimine..	184
Mootoriga pidurdamine, automaatne.....	267
Mootori ja salongi küttesead	
taimer.....	138
teated.....	140
Mootoriploki soojendi.....	136

Mootoriploki soojendi ja salongisoojendi kiirseiskamine.....	138
otsekäivitus.....	137

Mootoriruum

jahutusvedelik.....	337
Kontrollimine.....	332
Mootoriõli.....	333
Piduri- ja sidurivedelik.....	338
roolivõimendiõli.....	339
ülevaade.....	331

Mootori seiskamine.....	256
-------------------------	-----

Mootorispetsifikatsioonid.....	385
--------------------------------	-----

Mootoriõli.....	333, 387
filter.....	333
mark ja kogus.....	388
rasked tööolud.....	387

Mootoriõli lisamine.....	334
--------------------------	-----

Mootori õlitase kontrollimine.....	334
------------------------------------	-----

Mootori ülekuumenemine.....	285
-----------------------------	-----

Mustrisügavus.....	311
--------------------	-----

Muukliist.....	164, 165
----------------	----------

Mõõdikud

kütusemõõdik.....	65, 66
spidomeeter.....	65, 66
tahhomeeter.....	65, 66

Mõõtevarras, elektrooniline.....	335, 336
----------------------------------	----------

Mõõtmed.....	381
--------------	-----

MY CAR.....	111
-------------	-----

N

Nahksisu, pesemisjuhised.....	374
-------------------------------	-----

Nelikvedu, (AWD).....	266
-----------------------	-----

Nelikvedu (AWD).....	266
----------------------	-----

Niiskuse kogunemine esituledesse.....	371
---------------------------------------	-----

Niiskusest lahtipuhumine	
akendega seonduv.....	122
esituledesse kogunev niiskus.....	371

Näidikupaneel.....	65, 66
--------------------	--------

Näidikute ülevaade	
parempoolse rooliga mudelid.....	62
vasakpoolse rooliga sõiduk.....	59

Näidiku valgustus.....	88
------------------------	----

O

Ohukolmnurk.....	314
------------------	-----

Ohutuled.....	95
---------------	----

Ohutulede lambid	
generaator ei lae.....	71
Hoiatus.....	71
Madal õilirõhk.....	71
Pidurisüsteemi rike.....	71

Seisupiduri rakendamine.....	71
------------------------------	----

Turvapadjad – SRS.....	71
------------------------	----

turvavöö meeldetuletus.....	28, 71
-----------------------------	--------

P

Paanikafunktsioon.....	161
------------------------	-----

PACOS.....	33
------------	----

Pakiruum

kaitsevõrk.....	152
kinnituspunktid.....	151
koormakate.....	155
Valgustus.....	96

Panipaigad

Kindalaegas.....	147
Tunnelkonsool.....	147

Panipaigad salongis.....	145
--------------------------	-----

Panoraamkatus

avamine ja sulgemine.....	107
päikesesirm.....	106
õhutusasend.....	108

Pardaarvuti.....	112, 114, 117, 120
------------------	--------------------

Parkimisabi.....	234, 236
------------------	----------

funktsioon.....	234
parkimisabi andurid.....	237
tagasi.....	235
veaindikaator.....	237

Parkimisabi kaamera.....	238
Seaded.....	240
Patarei	
Hoiatussümbolid.....	353
hooldus.....	351
kaugjuhtimispuhtri/võti/PCC.....	165
Käivitamine.....	351
käivitamine juhtmete abil.....	260
Lisaaku.....	355
Sümbolid akul.....	353
PCC – Personal Car Communicator	
funktsioonid.....	160
Võimalik läbisõit.....	163, 167
peatugi	
Keskmine iste, tagaiste.....	83
suunamine alla.....	83, 84
Personal Car Communicator.....	163
Pesurid	
klaasipesuvedelik, täitmine.....	350
tagaaken.....	100
Tuuleklaas.....	99
Pesuvedelik.....	350
Pidurid.....	278, 279
hädapidurdusabi EBA	280
näidikuploki sümbolid.....	278
pidurisüsteem.....	278, 279
Pidurite lukustumisvastane süsteem,	
ABS.....	279
Pidurituli.....	94

Pidurivedeliku lisamine.....	339
seisupidur.....	281
Piduri- ja sidurivedelik.....	338
Pidurituli.....	94
Pidurivedelik	
mark ja kogus.....	393
pirnid, tehnilised spetsifikatsioonid.....	348
Pistikupesa.....	148
pakiruum.....	152
Plekid.....	374
Poleerimine.....	372
Position lamp.....	88
Puhastamine	
siseviimistlusmaterjal.....	374
sõiduki automaatpesu.....	371
Sõiduki pesemine.....	371
turvavööd.....	374
veljed.....	372
Pukseerimine.....	301
pukseerimisvarras.....	302
Pukseerimisvarras, vt. Pukseerimisvahen-	
did.....	296
Pukseerimisvõimsus ja haakeseadise	
koormus.....	383
Puksiiraas.....	302
Puldivõtme lukust lahti tegemine.....	169

Päevasõidumöödik.....	73
Päevasõidutuled.....	89
Päikesesirm	
panoraamkatus.....	106
Päikesesirmisise peegel.....	148
Valgustus.....	96
Pöörlemiskontroll.....	184
pöörlemissuund.....	306

R

Radariandur.....	194
Piirangud.....	203
Rattad	
Eemaldamine.....	311
lumeketid.....	311
paigaldamine.....	314
Rattapoldid.....	310
lukustatav.....	310
Rattavahetus.....	311
Regenereerimine.....	292
Rehvid	
hooldus.....	305
kulumismärgised.....	307
muustrisügavus.....	311
pöörlemissuund.....	306
rehviparanduskomplekt.....	319

rehvirõhu seire.....	316, 317	Roolilukk.....	256	SIPS-padjad.....	35
rõhk.....	307, 399	Rooli reguleerimine.....	85	Sisemine tahavaatepeegel.....	104
talverehvid.....	311	roolivõimendiõli		automaatne pimestuskaitse.....	104
Tehnilised andmed.....	399	mark.....	393	Siseõhu kvaliteedisüsteem (IAQS)	
Rehvide jälgimine.....	317	Taseme kontrollimine.....	339	Õhupuhastus.....	124
Rehvikoormuse indeks.....	309			Soojendus.....	132
Rehvimõõt.....	309			Soojendusega pesudüüsid.....	99
Rehviparandus				Soojendusega pesuridüüsid.....	99
rehvide täitmine.....	323			Soojust peegeldav esiklaas.....	20
toimimine.....	320			Soovitavad turvaistmed	
ülek kontrollimine.....	322			tabel.....	44
Rehviparanduskomplekt				Soovitused sõidu ajaks.....	287
asukoht.....	319			Stabiilsuse ja veojou kontrollisüsteem	
ülevaade.....	320			kasutamine.....	185
Rehvirike.....	319			Stabiilsus ja veojou kontroll.....	184
Rehvirõhu jälgimissüsteem.....	316, 317			Stabiilsus- ja veojousüsteem.....	184, 186
Rehvirõhu kleebis.....	307			Stabiilsussüsteem.....	184
Režiim ECO.....	276			Start/Stop.....	268
Rool.....	85			mootor ei lülitu välja.....	270
Elektrisoojendus.....	86			Talitlus ja kasutamine.....	268
Klahvistik.....	85			Sundlukustus.....	176
laba.....	85			ajutine väljalülitamine.....	176
rooli reguleerimine.....	85			välja lülitamine.....	176
Rooli jäikus, kiiruspõhine.....	183			Suunatud.....	95
Rooli jäikuse tase, vt. Rooli jäikus.....	183			Suunatuli.....	95
Rooli laba.....	85			Sõiduki siseviimistumaterjalid.....	374
Roolil olevad klahvid.....	85				

S

Saatevalgustuse kestus.....	97
Saatja.....	20
Safety mode.....	41
Käivituskatse.....	41
sõidu jätkamine.....	42
Salongi filter.....	123
Salongi küttesead.....	136
Salongi lisatuled.....	97
Salongimatid.....	148
Salongivalgustus.....	96
automaatne.....	96
Seadistatud ajaintervall.....	208
Seisupidur.....	281
Seljatugi.....	81
esiiste, langetamine.....	81
tagaiste, kokkupanek.....	83
Sensus.....	77
Sildid.....	378

Sõiduki täismass.....	382
Sõidumõõdik, lähtestamine.....	115, 118
Sõiduomaduste kohandamine.....	183
Sõiduraja abifunktsioon toimimine.....	231, 232
Sõidureast lahkumise hoiatus (LDW)	230, 231
Sõnumid infonäidikul.....	110
Sümbolid	
Hoiatussümbolid.....	66, 68
Kontrollsümbolid.....	66, 68, 70
Sümbolid ja teated	
Adaptiivne kiirushoidik.....	206
Juhi valvsusabi.....	229
Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdusega.....	216, 225
Sõidurealt kaldumise hoiatus.....	233
Süsteem	
reisimine.....	40

T

Tagaaken		Tagaluuk.....	174	Teated ja sümbolid	
Elektrisoojendus.....	103	Avatud.....	174	Adaptiivne kiirushoidik.....	206
Tagaiste		Lukustamine/lahtilukustamine.....	173	Juhi valvsusabi.....	229
Elektrisoojendus.....	129	sulge.....	174	Kokkupõrkehoiatus koos automaatse pidurdusega.....	216, 225
		võimsus.....	174	Mootori ja salongi kütteseade.....	140
		Tagasikäigulukk.....	261	Sõidurealt kaldumise hoiatus.....	233
		Tagatulede pirnid		Teekonna statistika.....	120
		asukoht.....	346	Tehnilised vedelikud ja õlid.....	390, 391, 393, 395
		Tahavaatepeeglid		Temperatuur	
		elektriliselt ülestõstatav.....	103	hetke temperatuur.....	122
		Elektrisoojendus.....	103	Temperatuuri seadistamine.....	131
		Kompass.....	104	TM - rehvimonitor.....	317
		salong.....	104	TPMS - rehvirõhu seire.....	316
		uks.....	102	Transmission.....	261
		Tahmafilter.....	292	TSA - haagise stabiilsusabi	184, 300
		TAHMAFILTRI TÄITUMINE.....	292	Tulede survepesu.....	99
		Talvel sõitmine.....	287	Tungraud.....	315
		Talverehvid.....	311	Tunneli avastamine.....	89
		Tankimine		Tunnelkonsool.....	147
		kütusepaagi kork.....	288	12 V pistikupesa.....	148
		kütusepaagi luuk, manuaalne ava- mine.....	288	sigaretisüütaja ja tuhatöös.....	147
		lisamine.....	288	Turvakardin.....	36, 40
		tankeluuk.....	288	Turvalukk	
		Teabenupp, PCC.....	162	lapsed.....	42
		Teated.....	111		

Turvapadi	
juhi kõrvalistuja pool.....	32, 33, 40
juhi pool.....	31, 40
sisse/välja lülitamine, PACOS.....	33
Turvapadjad.....	30
hoiatussümbol.....	29
Turvavöö.....	26
Funktsioonile lülitumine.....	27
kadunud.....	27
rasedus.....	28
Tagaiste.....	28
turvavöö eelpinguti.....	29
turvavöö meeldetuletus.....	28
Turvavöö eelpinguti.....	29, 40
Turvavöö kinnituse kontroll.....	28
Tuuleklaas	
Elektrisoojendus.....	103, 132
Tuuleklaasi pesemine.....	99
Tuuleklaasipuhasti.....	98
vihmaandur.....	99
Tuulutus.....	125
Täieliku õhutuse funktsioon.....	122, 172
Tööasend.....	348
Tööriistad.....	315
Tühimass.....	382

Tüübikinnitus	
kaugjuhtimispuhult-võtme süsteem.....	181
radarisüsteem.....	246
Tüübitähised.....	378

U

Udutuli	
tagumine.....	94
Ummikuabisüsteem.....	200
Ummikus liikumise abifunktsioon.....	200

W

WHIPS	
istumisasend.....	38
kaelalüli kaitsesüsteem.....	37, 40
lapse turvaiste/kõrgenduspadid.....	38

V

Vahatamine.....	372
Vahemaa hoiatus.....	208
Piirangud.....	209
Sümbolid ja teated.....	210
Valgustid, PCC.....	162

Valgustid, lampide vahetamine.....	340
kaugtuli (aktiivsete ksenoon-esilater-natega autodel).....	344
kaugtuli (halogeen-esilaternatega autodel).....	343
lambihoidik, tagumine.....	345
lähituli (halogeen-esilaternatega autodel).....	343
numbrimärgi valgustus.....	346
pakiruum.....	347
päikesesirmisise peegel.....	347
suunatud, eesmised.....	345

Valgustus

Active Xenon esituled.....	93
Automaatlülitusega kaugtuled.....	90
automaatse lülitusega tuled, reisijate-ruum.....	96
Instrumentide valgustus.....	88
juhtnupud.....	86, 96
juhtseadmete valgustus.....	88
kaug-/lähituled.....	90
kodu julgestusvalgustus.....	97
kurvituled.....	93
lähenedemisvalgustus.....	97, 161
Näidiku valgustus.....	88
pirnid, tehnilised spetsifikatsioonid....	348
Position lamp.....	88
päevasõidutuled.....	89
salongis.....	96
tagumine udutuli.....	94

tunneli avastamine.....	89	Vihmaandur.....	99	Õhukvaliteedi süsteem IAQS.....	124
Valgusvihi kõrguse reguleerimine.....	88	Volvo ID.....	21	Õhupuhastus	
Valgusvihi reguleerimine.....	86	Volvo Sensus.....	77	materjal.....	125
varuratas		Võti.....	157, 159	reisijateruum.....	123, 124, 125
paigaldamine.....	314	Võtme asendid.....	78	Õli, vt. ka Mootoriõli.....	387, 388
Varuratas.....	311	Võtmeta - luku avamine.....	169		
Veaotsing		Võtmeta - lukustamine.....	168		
Adaptiivne kiirushoidik.....	205	Võtmevaba käivitamine (Võtmevaba juhtimine).....	166, 167, 168, 169, 170, 255		
Veateated		välistermomeeter.....	73		
Adaptiivne kiirushoidik.....	206	Väljatõmbamine.....	303		
Juhi valvusabi.....	229	Väljund.....	385		
Sõidurealt kaldumise hoiatus.....	233	Värvikood, värv.....	375		
vt. Teated ja sümbolid.....	206, 282	Värvikood, värvus.....	375		
Vedelikud, normkogused..	350, 390, 391, 393, 394, 395	Värvkate			
Veermiku seaded.....	183	kahjustused ja parandused.....	375		
Vees sõitmine.....	285	värvikood.....	375		
Velg, mõõtmed.....	308				
Veljed					
puhastamine.....	372				
Ventilaator					
ECC.....	130				
Veojõu kontroll.....	184				
Vetthülgav pind, puhastamine.....	373				
Vett ja mustust hülgav kate.....	373				
Vibratsiooni neelamine.....	296				

Õ

Õhujaotus.....	125
tabel.....	134
Õhu siseringlusesse suunamine.....	133
Õhu konditsioneerimissüsteem	
remont.....	340

Ö

Ökomärgised, FSC, kasutusjuhend.....	24
Ökonoomne sõiduviis.....	293

Ü

Ülekuumenemine.....	285, 294
Ülesmäge paigaltvõtu abi.....	266
Ümbermineku kaitsekonstruktsioon	
Ümbermineku kaitsekonstruktsioon (ROPS).....	39
Ümbermineku kaitsekonstruktsioon (ROPS).....	39

